LE SOLEIL

72 PAGES — 76e ANNEE — No 133 — QUEBEC, SAMEDI 3 JUIN 1972 — PRIX VINGT CENTS

DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

Cabano, un projet mort-né ?

Les chances de succès du projet d'une cartonnerie à Cabano semblent à peu près nulles maintenant que Québec et Ottawa n'ont pu s'entendre sur la rentabilité d'une telle industrie dans cette région.

Officiellement une autre rencontre entre les deux gouvernements doit avoir lieu au début de la semaine prochaine mais MM. Guy Saint-Pierre et Jean Marchand ont laissé entendre à mots à peine couverts qu'il s'agissait là d'un autre projet mort-né.

De sérieuses questions se posent quant aux chances de succès du projet mais il semble que Québec soit plus optimiste qu'Ottawa.

Avertis des résultats de cette rencontre, les promoteurs ont déclaré qu'ils n'abandonnaient pas pour autant leur travail.

Nos informations en page 3



Lieu saint ravagé par les flammes

Connue internationalement, au même titre que la Basilique de Sainte-Anne de Beaupré, la Scala Sancta a subi de lourds dégâts quand un incendie s'est déclaré à l'extérieur de l'édifice, hier après-midi.

— les détails en page 54

Les deux "P" sont chassés de leur syndicat

— page 3

Un barrage cède en C.-B.

KAMLOOPS, Colombie-Britannique (PC) — Des tonnes d'eau se sont soudainement déversées hier dans la banlieue résidentielle de Oak Hill en Colombie - Britannique, après qu'un barrage érigé sur le tumultueux fleuve North Thompson eut cédé.

On ne rapporte jusqu'à maintenant aucune perte de vie ni blessures subséquentes à cette soudaine inondation qui a recouvert de cinq pieds toute la région de Oak Hill, située à environ sept milles de Kamloops.

Des équipes de secours se sont affairées toute la nuit à réparer la digue où apparaissait une brèche de cinquante pieds s'élargissant rapidement.

Deux cents maisons ont été inondées, ainsi que plusieurs roulottes placées près de la rive du fleuve. On évalue à environ 100 personnes, la plupart des femmes et des enfants, le nombre d'occupants de ces maisons et roulottes au moment du bris de la digue.



Angela retourne en Cour

La militante noire, Angela Davis, encadrée par des policiers et des agents du FBI revient à la Cour supérieure de Santa Clara au moment où des pirates de l'air leur demandaient qu'elle leur soit remise comme rançon.

Vente de blé record à Pékin

— page 56

Israël réagira au coup de Lod

— page 70

Un avion contre la liberté d'Angela

— page 65

à lire



L'incertitude du lendemain

Pendant que gouvernements et producteurs multiplient les déclarations sur l'avenir de l'industrie des pâtes et papiers, les ouvriers impliqués, eux, doivent attendre. Car, aussi paradoxal que cela puisse paraître, ils sont souvent les plus mal informés. Tel est le cas, par exemple, des ouvriers de la Domtar à Trois-Rivières où la compagnie a réduit de moitié ses activités. Ceux qui ont été licenciés se demandent si la situation est temporaire et ceux qui ont conservé leur emploi se demandent pour combien de temps encore, la compagnie s'étant refusée à dévoiler ses projets. Quelques milliers d'employés au Québec se retrouvent ainsi condamnés à vivre dans l'incertitude du lendemain.

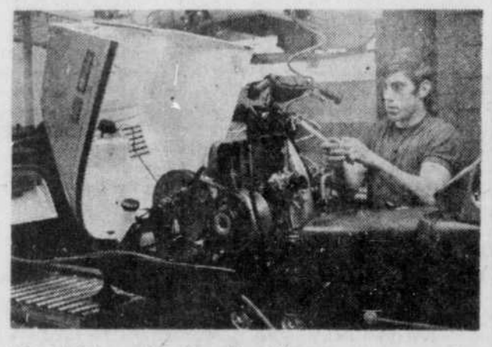
— page 21



Le Québec! Pourquoi pas!

Où aller passer ses vacances? Le long des côtes américaines? En Bretagne? Au Mexique? Dans le Midi? Au Maroc? Ce ne sont pas les itinéraires qui manquent. L'embarras du choix est si grand que le Québec est plus souvent oublié qu'à son tour. Pourtant des frontières ontariennes à la Gaspésie, du Saguenay aux Cantons de l'est, ce ne sont pas les sites intéressants qui font défaut. Aujourd'hui, nous présentons le premier d'une série d'itinéraires de vacances, celui des Iles de la Madeleine, vaste banc de sable, mal connu, perdu quelque part au large des côtes gaspésiennes, et d'où pourtant les trop rares visiteurs reviennent enchantés.

— page 22



L'ambition de Bombardier

Bien qu'elle occupe toujours la tête de la production mondiale de la motoneige, la compagnie Bombardier n'est pas satisfaite de sa taille. Limitée par un produit dont la consommation n'est que saisonnière, elle se cherche de nouveaux atouts. Après l'expérience malheureuse du véhicule Sea-doo, c'est sur la motocyclette que compte Bombardier pour étendre sa production sur quatre saisons et relancer sa croissance.

— page 23

sommaire

Arts et Lettres	57 à 64
Annonces classées	38 à 49
A Québec aujourd'hui	63
Bandes dessinées	54
Bridge	42
Construction	34 et 35
Décès	71
Documents	21 à 24
Echecs	42
Famille	15
Finance	67 à 69
Horoscope	39
Mot mystère	38
Mots croisés	40
Patron	41
Sport	25 à 30
Télévision	16 et 17
Voyages	6 à 13

Les Arts

Entre l'écriture et l'errance, la Rencontre des Ecrivains n'a pas choisi son terme.

— page 58

Arthur Villeneuve propose une lecture originale de la réalité.

— page 59

Quatre disques classiques québécois récents de bonne valeur.

— page 60

Depuis plus de dix ans sur la scène, le comédien et metteur en scène Jean Guy cherche à inventer le théâtre.

— page 62

Musique pop: des sons et des mots d'ici et d'ailleurs.

— page 63

La programmation des Grands Ballets Canadiens à Québec l'an prochain.

— page 64

la météo

Nuageux avec quelques averses suivies d'un dégagement partiel tard dans la journée. Maximum de 60. Demain, ensoleillé avec périodes nuageuses.

mini-loto — TIRAGE: VENDREDI 2 juin

35702	21 gagnants de $5,000.
5702	168 gagnants de $500.
702	1701 gagnants de $100.

inter-loto — 500 Place d'Armes, Montréal, Québec. Téléphones: 873-5350 et 873-5353

TIRAGE: 2 juin 1972 — BILLETS VENDUS 840,005 — 851 GAGNANTS $507,000. EN PRIX

LE PREMIER NUMERO COMPLET	1	7	6	4	1	1	7	GAGNE	$125,000.
8 BILLETS SE TERMINANT PAR			6	4	1	1	7	GAGNENT	$5,000.
76 BILLETS SE TERMINANT PAR				4	1	1	7	GAGNENT	$1,000.
764 BILLETS SE TERMINANT PAR					1	1	7	GAGNENT	$250.

Le deuxième numéro complet: 1 7 4 5 4 7 8 — GAGNE $50,000.

Le troisième numéro complet: 1 5 3 9 0 1 1 — GAGNE $25,000.

Baie James: les dernières démarches sont conformes à la première (Giroux)

Le président de l'Hydro-Québec, M. Roland Giroux, a affirmé hier au Soleil que les événements des derniers jours sont conformes à la première puis aux démarches subséquentes faites par l'Hydro-Québec concernant la gérance du projet de la Baie James.

Par ailleurs, le président Giroux estime que les derniers événements n'impliquent pas que la Société d'énergie de la Baie James doit disparaitre. "Le contrôle comptable des coûts a une importance énorme dans ce projet", a dit le président de l'Hydro-Québec.

Le conseil d'administration de la Société d'énergie de la Baie James doit se réunir, à la demande de M. Bourassa, pour décider une fois pour toutes de la question de la gérance du projet. L'Hydro-Québec est majoritaire dans cette société.

M. Roland Giroux estime qu'il n'est pas urgent que cette réunion ait lieu. Les décisions prises en urgence ne sont pas les meilleures. Les recommandations viendront en temps et lieu. L'Hydro-Québec réalisera la Baie James selon les positions qu'elle a prises aux comités parlementaires et celles qu'elle a fait connaitre publiquement

M. Giroux a accordé l'entrevue de son lit d'hôpital, à Montréal, où il s'apprête à subir une intervention chirurgicale.

Plusieurs chapitres sont encore à écrire de cette histoire tourmentée

Un billet de Claude TESSIER

La Société de développement de la Baie James et l'Hydro-Québec peuvent-elles raccommoder leur Société d'énergie? Jusqu'à la dernière minute, jeudi soir, les poussées étaient très fortes dans le cuiseur à pression.

Maintenant que le premier ministre Robert Bourassa a retiré le couvert en disant à l'Hydro-Québec de jouer son rôle d'actionnaire majoritaire, on est forcé de constater que la Société d'énergie de la Baie James est en déconfiture.

Il reste peu de morceaux consistants de cette Société convoitée par deux Sociétés de la Couronne. Aux yeux des observateurs cependant, il reste peut-être assez d'ingrédients pour conserver le statut juridique de la Société d'énergie et un certain droit de regard sur les activités de l'Hydro-Québec à la Baie James.

Les prochains jours diront si les parties peuvent s'entendre sur ce plat cuit à la vapeur qui a malheureusement pris au fond. A la fin de la séance, MM. Nadeau et Boyd se sont dits "pas pires amis". M. Boyd, dont la souplesse et la diplomatie sont reconnues, a laissé une porte ouverte en disant aux parlementaires qu'il reconnaissait une fonction de contrôle à la Société d'énergie. Pour sa part, le président Pierre Nadeau, de la Société de développement de la Baie James, a dit qu'avec un peu de bonne volonté, on peut s'accorder.

Hydro-Québec, emporte le gros morceau, celui de la gérance. Elle sera forcée de mettre sur pied au sein de sa structure une direction générale de la Baie James. La Société de développement de la Baie James sauverait de son côté le statut juridique de la Société d'énergie, de l'essence même de la loi qui créé les deux Sociétés.

L'aménagement de la Baie James ne s'arrête pas aux travaux hydro-électriques. il faudra construire des aéroports pour supporter l'Hydro-Québec, des ports en eau profonde; l'Hydro-Québec ne pourra régler seule la question des Indiens. Bref, la Société de développement de la Baie James jouera un rôle sur un grand nombre de questions. Dans les circonstances, la démission de M. Pierre Nadeau, de la SDBJ, semble improbable. Plusieurs pages de la Baie James ont été tournées au cours des dernières semaines mais de nombreux chapitres restent à venir dans ce volume assez "bourassé".

L'écrivain R. Lemelin à La Presse

MONTREAL (PC) — L'écrivain et journaliste québécois Roger Lemelin est le nouveau président et éditeur de La Presse.

C'est M. Paul Desmarais, président du Conseil d'administra a annoncé hier la nomination de M. Lemelin.

Ecrivain et journaliste, M. Lemelin, né à Québec, est âgé de 53 ans. En 1944, son premier roman, Au pied de la Pente douce, remportait un immense succès et il a exercé une profonde influence sur la littérature canadienne-française.

Non moins important fut ensuite, en 1948, son roman Les Plouffe, qui allait conduire quelques années plus tard à une série télévisée extrêmement populaire, La famille Plouffe. Pendant six ans, cette série a tenu la vedette dans tout le Canada car elle fut donnée en français et en anglais, ce qui est unique dans les annales de la télévision mondiale.

L'émission La famille Plouffe valut à M. Lemelin le trophée du meilleur auteur de télévision au Canada, puis fut couronnée par l'Académie française.

En 1950, M. Lemelin publiait Fantaisies sur les péchés capitaux, puis en 1952 Pierre le Magnifique.

Le nouveau président de La Presse a une longue expérience du journalisme. Il a publié un grand nombre d'articles et de chroniques dans des périodiques du Canada et de l'étranger. Ses romans ont été traduits en plusieurs langues.

Boursier Guggenheim et Rockefeller en 1946 et 1947, Prix David en 1946, Grand Prix de la Ville de Paris, M. Lemelin a été pendant plusieurs années correspondant des magazines Time, Life et Fortune.

A 30 ans, il devenait le plus jeune membre de la Société royale du Canada

M. Paul Desmarais a tenu à souligner que M. Lemelin a une solide expérience de l'administration. En effet, en même temps que sa carrière littéraire, il a toujours été actif dans le monde des affaires où il a occupé de hauts postes de direction.

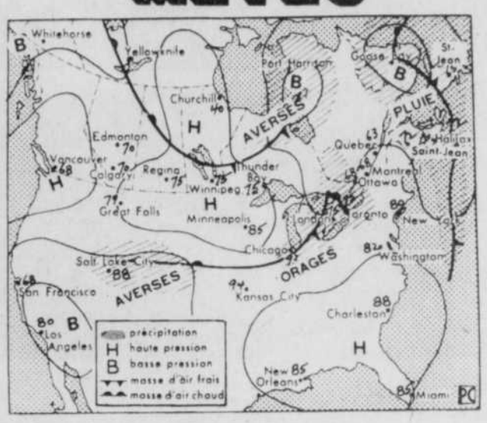
Par ailleurs, M. Pierre Dansereau, jusqu'ici président et éditeur de La Presse, a été nommé président du conseil d'administration et directeur général de Gesca Ltée, société qui oeuvre dans le domaine des communications.

M. Dansereau continuera de participer à la direction du journal La Presse dont il devient président du Comité exécutif. C'est M. Roger Lemelin, de Québec, qui succède à M. Dansereau au poste de président et éditeur de La Presse.

M. Dansereau, qui possède une longue expérience dans le domaine des journaux, dirigera le programme de développement de Gesca, qui est propriétaire de La Presse et principal actionnaire des Journaux Trans-Canada Ltée.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

MÉTÉO



PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour le Québec et la vallée de l'Outaouais pour aujourd'hui, avec un aperçu pour demain.

Régions de l'Abitibi: temps clair avec quelques périodes nuageuses. Quelques averses ou orages tard dans la journée. Maximum environ 75. Demain, quelques averses ou orages.

Régions de l'Outaouais: ensoleillé avec périodes nuageuses. Possibilité d'une averse tard dans la journée. Maximum 70. Demain, ensoleillé et chaud.

Régions de Montréal et des Laurentides: ensoleillé avec périodes nuageuses et possibilité d'une averse tard dans la journée. Maximum à Montréal 70, à Ste-Agathe 65. Demain, ensoleillé et chaud.

Régions des Cantons de l'est, de Québec et du Saint-Maurice: nuageux avec quelques averses suivies d'un dégagement partiel tard dans la journée. Maximum près de 60. Demain, ensoleillé avec périodes nuageuses et quelques averses. Plus chaud.

Régions du Saguenay - Lac-Saint-Jean, de Baie-Comeau, de Gaspé, de Sept-Iles et de Rimouskis: généralement nuageux avec quelques averses. Maximum 55 à 60. demain, ciel variable et quelques averses.

TEMPÉRATURES

TORONTO PC — Températures enregistrées, hier, dans les principales villes de l'Amérique du Nord:

	Min.	Max.
Vancouver	46	68
Calgary	42	72
Regina	58	71
Winnipeg	58	83
Thunder Bay	45	70
Toronto	46	70
Ottawa	49	63
Montréal	50	57
Québec	46	52
Fredericton	57	69
Halifax	50	54
Saint-Jean, T.N.	63	72
Chicago	62	89
Détroit	55	80
Boston	57	72
New York	54	71
Washington	53	81
Miami	72	81
Denver	87	88
Tucson	64	92
Los Angeles	62	73
San Francisco	50	56

SOLEIL

LUNDI

Lever	Coucher	Long. du jour
3.53	7.35	15.42

MARÉES

LUNDI

Basse 7h.05 a.m.
Haute 13h.10 a.m.
Basse 20h.40 p.m.

Partage d'opinions sur la conférence "anti-pollution" de Stockholm

STOCKHOLM (PC) — Les membres de la délégation canadienne qui participeront, dès lundi, à la plus importante conférence "anti-pollution" jamais encore organisée à travers le monde, se disent confiants en une entente réelle qui permettra la mise sur pied d'un organisme permanent chargé de combattre la pollution, à l'aide d'un budget de $100 millions, dont $7.5 millions seront fournis par le Canada.

Pourtant, alors que la délégation officielle manifeste de l'optimisme à l'égard de cette conférence de 11 jours sur l'environnement, organisée par les Nations-Unies, il s'en trouve d'autres, dont des hommes de science qui ne participent pas officiellement à la conférence, pour témoigner d'un profond pessimisme.

DISSIDENTS CANADIENS

Tel est le cas du professeur Donald Chant, de l'Université de Toronto. Pour lui, la position des Nations Unies face à une situation dangereuse qui devient irréversible ne constitue qu'un point de vue politique et incomplet. M. Chant et deux autres scientistes canadiens prévoient soumettre leur propre plan d'action à l'organisme Dai Dong, mouvement international orienté vers la fraternité entre les hommes.

M. Chant identifie le plus grave problème des sociétés actuelles comme étant une foi aveugle dans une croissance sans limite.

M. Chant, directeur du département de Zoologie de l'université, est appuyé par deux collègues, le professeur Fred Knelman, directeur du département des Sciences et Humanités de l'université Sir George Williams, de Montréal, et par le professeur Henry Regier, zoologiste à l'université de Toronto.

Malgré ces oppositions, M. Maurice Strong, Canadien nommé au poste de secrétaire-général de la conférence, concentre présntement tous ses efforts à injecter de l'enthousiasme aux quelques 1,400 délégués venus de plus de 100 pays.

LES AUTRES

Les "autres", ce sont Dai Dong et quelques milliers de manifestants hippie sdont l'arrivée à Stockholm est prévue pour la fin de semaine. Dai Dong est un organisme qui rejette la violence comme mode d'action: de ce côté donc, pas d'iquiétudes. Par contre, les renforts de policiers arrivés à Stockholm témoignent de certaines craintes quant aux manifestations de hippies, probablement orientées davantage vers la guerre du Vietnam et la responsabilité du capitalisme dans l'état actuel de la pollution, que vers l'étude de la pollution elle-même.

ENTRE LES DEUX...

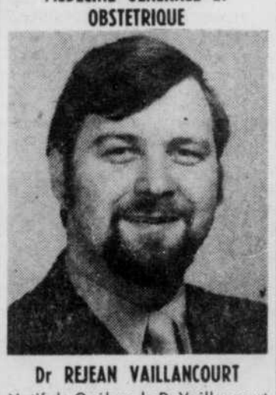
Pour sa part, Malcolm Thorne, étudiant âgé de 19 ans et originaire de St-Jean, N. B., est délégué au Forum sur l'Environnement, organisé par Dai Dong. Il entretient des doutes quant aux résultats positifs de cet organisme, mais il craint également que la position des Nations Unies ne soit pas la bonne...Néanmoins, il semble qu'un certain rapprochement puisse s'opérer entre les différents mouvements officiels et non-officiels impliqués à des degrés divers dans la conférence de Stockholm.

M. Jack Davis, ministre de l'Environnement, en expliquant la position canadienne, aux Communes, vendredi, a affirmé que certains pays ne sont pas favorables à l'adoption de lois internationales sur l'environnement, mais "nous soutenons le contraire" a-t-il attesté.

Rectification

Dans un texte paru dans l'édition de jeudi le 1er juin sous le titre: "Québec et Ottawa entretiennent l'espoir que l'usine de la CIP à Témiscaming revivra sous peu", on mentionnait que la CIP est une filiale de la compagnie ITT. Le lecteur est prié de prendre note que la CIP n'est pas une filiale de l'ITT.

NOUVEAU BUREAU
MEDECINE GENERALE ET OBSTETRIQUE



Dr REJEAN VAILLANCOURT

Natif de Québec, le Dr Vaillancourt est bachelier ès arts du Séminaire de Québec. Il a fait ses études médicales à l'Université Laval. Après un stage à l'hôpital Trousseau de Paris, il obtint son doctorat en médecine. En 1969, il compléta son entrainement médical à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus pour l'obtention de la licence de pratique. Le Dr Vaillancourt, après 2 ans d'expérience à l'extérieur, est maintenant à la disposition de toute la population.

Consultations sur rendez-vous:
297 ouest, des Frênes, Ste-Odile
Québec — 626-3651
ou
1315 av. Notre-Dame
N.-D. des Laurentides — 849-2979
(ann.)

On ne saura pas avant mardi si la loi 19 sera modifiée

De notre dernière édition d'hier par Normand GIRARD

Me Jean Cournoyer a affirmé devant l'Assemblée nationale hier matin, que le délai du bill 19 lui donnant jusqu'au 30 juin pour atteindre un règlement négocié avec le Front commun lui parait nettement insuffisant.

Le nouveau ministre de la Fonction publique s'est refusé, toutefois, à indiquer avant mardi prochain s'il proposera au parlement de modifier cette loi.

Il était prié par le chef de l'Opposition officielle, Me Gabriel Loubier, de faire le point sur la situation jusqu'à ce jour.

M. Cournoyer a expliqué que ce ne sera pas avant mardi prochain qu'on saura de part et d'autre s'il est possible d'en arriver à un règlement négocié, "seul moyen de régler ce problème social à mon avis".

Le ministre de la Fonction publique s'est en outre interrogé sur les motifs "stratégiques" qui ont pu inciter le président de la FTQ et porte-parole du Front commun, M. Louis Laberge, à faire les déclarations auxquelles il s'est livré cette semaine.

"J'ai convenu avec le Front commun cette semaine que mardi prochain je ferais une proposition concernant la sécurité d'emploi et que je le ferais calmement. Je n'ai pas l'intention de déboucher sur un débat public avec M. Pepin ou avec M. Laberge".

M. Cournoyer a ensuite affirmé qu'il ne proposera au gouvernement aucune modification au bill 19 tant et aussi longtemps qu'il ne sera pas satisfait et que les négociations n'auront pas vraiment reprises.

Ces modifications peuvent être de trois ordres:

1— amender le bill 19 pour en prolonger le délai;

2— maintenir le pouvoir du bill 19 de passer un décret;

3— abolir cette possibilité de passer un décret;

A l'heure actuelle, a dit le ministre en substance, nous procédons à un réaménagement des offres faites par la partie patronale. Le ministre a cependant signalé qu'il avait tenté à l'intérieur de ce réaménagement de concilier les intérêts des payeurs de taxes québécois avec ceux des employés de l'Etat.

Il a rejeté, comme il l'avait fait jusqu'ici, toute possibilité d'avoir recours à l'arbitrage.

Et il s'est refusé catégoriquement de dire si le mandat que lui a confié le gouvernement l'autorise à augmenter la masse salariale déjà connue.

Il a conclu en signalant que d'après les déclarations de la partie syndicale il semble que les négociations soient dans une impasse. "Je pense qu'il s'agit là d'une déclaration stratégique et que les gens commencent encore à jouer de la stratégie", dit-il.

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'

Représentations en soirée à 21h00

Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.

Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées d'été.

Les représentations en matinée débutent à 14h.30

Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.

GRAND THÉATRE DE QUEBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE TEL 643 8131

LA CLINIQUE D'HYPNOTHERAPIE DE QUEBEC
André Cossette H.H.D.
Tél.: 529-7946
350 boul. Charest est, suite 305.

INTERVIEWE UN CLIENT DE PRO-NAT, NOUS REPOND:



Bonjour Monsieur.

Ca fait combien de temps que vous portez une prothèse capillaire Pro-Nat?
Ah! Ca fait déjà 5 ans et j'en suis très heureux.
Qui vous a influencé à l'achat d'une prothèse capillaire?
J'y avais moi-même pensé, mais je n'osais pas. Surtout il y a 5 ans, et par la suite je me suis décidé. Ma femme, en plus, ne s'y objectait pas, au contraire, elle me voyait avec des cheveux.
Est-ce que vous aimez votre Pro-Nat?
J'en suis bien satisfait et j'ai un bon service.
Comment avez-vous connu cette Compagnie?
Par d'autres clients qui m'ont référé à eux et aussi par la publicité.
Comment avez-vous aimé ce changement?
Ma personnalité et mon apparence se sont nettement améliorées, dans tout j'ai trouvé une amélioration.
Que pensez-vous de la Maison Pro-Nat?
C'est une Maison sérieuse et responsable, établie depuis une dizaine d'années.
Comment est fait votre Pro-Nat?
De cheveux naturels, agencés d'après ma couleur et fait sur mesure d'après ma grandeur de calvitie.
Y trouvez-vous quelques inconvénients?
Oh! Non! la respiration se fait bien et ce n'est pas chaud et en plus, après quelques jours, vous l'oubliez, cela fait partie de moi maintenant! Je ne pourrais plus m'en passer.
Recommandez-vous aux chauves la Pro-Nat?
C'est la meilleure affaire qu'ils peuvent imaginer. Ils n'ont qu'à écrire chez Pro-Nat et ils auront les renseignements et brochures voulus.

QUEBEC — 785 DE SALABERRY — 529-3384
PLACE LAURIER — 653-4333
RUE DU VIEUX QUEBEC

Je désire recevoir la brochure en couleurs GRATUITEMENT
Nom .....
Adresse .....
Tel ..... Ville ..... Prov .....
(S-03-06-72)

Monaco!
garantie de joies et de plaisirs pour toute la famille.

PISCINES
HORS TERRE, CREUSEES, FIBRE DE VERRE, ALUMINIUM ET VINYLE
• Dômes, produits chimiques •
Solidité! Economie! Attrait! Divertissement! •
GARANTIE jusqu'à 15 ans
GRANDEURS jusqu'à 40' x 80'



Spécial, piscines d'aluminium dans la terre à partir de $1,530. Surplus pour accessoires et installation.

Fabriquées par
Paul-E. ROY Inc.
TRING-JONCTION
C.P. 81 — TEL.: (418) 426-2047

Consultez-nous ou voyez votre dépositaire:
SERVICE CENTRAL — St-Prime, Roberval — 251-3279
BERTRAND BOUCHARD — Rte St-Bruno, Alma — 662-7666
EMILIEN BERGERON — 48 Est, St-Laurent, Rimouski - 723-4473
ROBERT GOULET — Armagh, Cté Bellechasse — 466-2820
ANDRE ROY — Québec — 628-0651

Nom .....
Adresse ..... Prov.: .....
Tél.: .....

CHARLESBOURG - PARC DE LIMOGE
Entrée par la 83e Rue Est — Maison modèle Boul. Mathieu
NOUS POUVONS CONSTRUIRE UN DE NOS MODELES DE MAISONS SUR VOTRE PROPRE TERRAIN



IL NOUS RESTE TROIS MAISONS A VENDRE AUX PRIX DE DECEMBRE 1971
Ouverture prochaine d'un nouveau secteur adjacent. Possibilité de construction de 40 nouvelles maisons. Choisissez dès maintenant votre terrain et modèle de maison. Livraison au cours de l'été prochain.
Magnifiques maisons pour occupation immédiate ou dans les prochains mois. | Taux d'intérêt à partir de 8¾%
POUR INFORMATIONS, S'ADRESSER A:
S. CLEMENT - 683-7873 ou 626-0055
MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX



LA PLUS VERSATILE, HAUTE QUALITÉ, MACHINE À SOUDER 295 AMPS À PRIX ÉCONOMIQUE
complete avec masque à souder, porte electrode, prise de masse, deux fiches de courant, 2 x 15 pieds cable a souder.
$233.00 taxe federale incluse

Vérifiez ses avantages:
–295 amperes a. c
–Contrôle du courant precis
–Ajustement des fractions de l'amperage
–Changement d'amp. en 3 secondes
–Opere avec l'electrode a basse teneur d'hydrogene
–De 25 a 100% pouvoir de facteur
–220-240 volts, 60 cycles
–Simple phase a. c
–Transformateur scelle
–Refroidie à l'air
–Approuvee par la C.S.A.
–Un an garantie sur le transformateur

Vérifiez ses fonctions:
–Soudage
–Coupage
–Brassage
–Ployage
–Redressage
–Revetement dur
–Degelage

Idéale pour:
–La maintenance, la ferme,
–Ateliers réparations
–Stations de services, garages
–Écoles, plombiers
–Machines shops, manufacturiers,
–Ligne d'assemblage
–Fer ornemental, etc.

En vente exclusivement chez:
LES PRODUITS DE GAZ & SOUDURE VANDRY LTÉE
345, AVENUE MARCONI, STE-FOY, QUÉBEC 12.
SAGUENAY OXYGENE (1968) LIMITEÉ
CHICOUTIMI – ALMA – JONQUIÈRE – CHIBOUGAMAU

Ottawa et Québec ne peuvent s'entendre sur la rentabilité de la cartonnerie

Un rêve à la veille de prendre fin à Cabano

par Jean-Claude PICARD

Ottawa et Québec n'ont pas réussi hier à s'entendre sur la rentabilité de la cartonnerie de Cabano et les chances de succès de ce projet défendu depuis deux ans par les citoyens de cette région semblent être maintenant à peu près nulles.

C'est ce qui se dégage des déclarations faites hier par le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre et son collègue fédéral de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, au sortir d'une rencontre de plus de deux heures où ils ont examiné en compagnie de leurs fonctionnaires respectifs tous les aspects du dossier. Le ministre des Terres et Forêts, M. Kevin Drummond, assistait également à la réunion.

Officiellement les fonctionnaires des deux gouvernements doivent se revoir au début de la semaine prochaine afin de coordonner leur appréciation du projet et une décision finale sera rendue dans les jours qui suivront mais les deux ministres ont laissé entendre, à mots à peine couverts, que la cartonnerie populaire de Cabano sera un autre projet mort-né.

"Nous nous posons des questions très sérieuses au sujet de ce projet et notamment au chapitre de la rentabilité et des capacités du marché. De plus nous ne voulons pas courir le risque de mettre les gens de cette région dans le pétrin dans l'hypothèse où l'usine s'avérerait non-rentable", a déclaré M. Marchand.

Le ministre a ajouté qu'il aimerait bien que cette usine s'implante mais qu'il aimerait aussi savoir si elle sera rentable.

Or, comme l'a souligné à plusieurs reprises le ministre Guy Saint-Pierre, l'évaluation fédérale du projet est capitale parce que si Ottawa décide de ne pas subventionner la cartonnerie, Québec retirera aussi sa participation, avec la conséquence que cette usine ne verra jamais le jour.

M. Marchand n'a toutefois pas fermé la porte complètement disant que ses fonctionnaires travaillaient sur d'autres hypothèses et essayaient de voir ce qu'il était possible de faire. Il a également dit scruter davantage les éventuelles participations financières de groupes comme le Mouvement Desjardins, la Banque de Nouvelle-Ecosse, etc . . .

SAINT-PIERRE

Quant au ministre Guy Saint-Pierre, il a lui aussi insisté sur la responsabilité du gouvernement de ne pas tromper les gens et de ne pas les embarquer dans un projet voué à l'échec.

Si cette usine devait s'avérer un échec après sa mise en route, ce serait vraiment lamentable à la fois pour les citoyens de Cabano comme pour d'autres citoyens du Québec qui auraient l'intention de se lancer dans des expériences similaires", a-t-il dit.

M. Saint-Pierre a de plus fait état de la nécessité d'une subvention fédérale pour assurer la rentabilité de la cartonnerie. "Il nous faut absolument une subvention de l'ordre de $5.3 millions à 8 millions de la part du gouvernement central sinon la rentabilité du projet deviendrait très difficile à assurer."

Le ministre a également émis certains doutes sur la possibilité de trouver des marchés certains pour écouler la production. Il a expliqué que 100,000 des 150,000 tonnes de papier-carton produites annuellement par la cartonnerie seraient vendues en Europe alors que ce marché connait actuellement une surproduction de 300,000 tonnes par année.

M. Saint-Pierre reconnait que la situation pourra bien être différente dans deux ans, au début de la production de la cartonnerie mais il craint que le produit ne puisse se vendre au prix escompté, ce qui fausserait toutes les estimations de rentabilité.

REFUS D'OTTAWA

Malgré toutes les réserves émises par le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, il semble que le gouvernement du Québec serait quant à lui favorable au projet mais que la pierre d'achoppement se situe au niveau de son incapacité à convaincre Ottawa.

De plus les deux gouvernements n'ont pas les mêmes données sur le projet.

Ainsi Québec estime que le coût de transport en Europe du papier-carton sera de $20 la tonne alors qu'Ottawa prévoit pour sa part un coût de $27 la tonne.

Cette différence dans les estimés est très importante parce qu'à elle seule elle provoque une marge de $700,000 dans l'évaluation de la rentabilité du projet.

Les prochaines rencontres entre les haut-fonctionnaires permettront peut-être de réconcilier les points de vue respectifs mais cela semble être plus qu'hypothétique étant donné que chaque gouvernement étudie le dossier depuis déjà des mois et qu'il serait surprenant que quelques jours supplémentaires changent quoi que ce soit à leur évaluation.

De plus le gouvernement canadien n'oublie pas que deux usines similaires, situées dans les Maritimes, connaissent actuellement de sérieuses difficultés et il préférerait peut-être renflouer celles-ci plutôt que de contribuer à en implanter une nouvelle.

HISTORIQUE

Le projet de l'implantation d'une cartonnerie populaire à Cabano remonte à l'été 1970 après l'explosion d'une flambée de violence des citoyens de cette région qui venaient de comprendre que le milliardaire K.C.Irving ne réaliserait pas son projet d'usine de panneaux-contreplaqués.

Né dans l'enthousiasme, ce projet a suscité la mise sur pied d'une campagne de financement populaire où les citoyens et divers organismes tels l'UCC ont souscrit une somme de $150,000. Ce projet nécessite un investissement initial de plus de $30 millions.

Pour plusieurs, l'implantation de cette cartonnerie aurait non seulement été l'occasion d'assurer un travail stable à la population de cette région marginale mais également la preuve de la capacité des citoyens de s'organiser en dehors des grands réseaux internationaux de l'entreprise privée.

A la suite des dernières déclarations de M. Marchand, les organisateurs du projet de cartonnerie se sont réunis d'urgence, hier, à Rimouski. A l'issue de cette réunion, ils ont déclaré qu'il n'était pas question pour eux de faire marche arrière.

R. Lévesque aura accès aux Maisons du Québec

Les Maisons du Québec à l'étranger accueillent et reçoivent tous les citoyens québécois, qu'ils soient parlementaires ou non.

Cette précision a été apportée à l'Assemblée nationale, hier, par le titulaire du ministère des Affaires intergouvernementales, Me Gérard-D. Lévesque.

Celui-ci répondait à une question du député uniquiste de Wolfe, M. René Lavoie, concernant le prochain voyage en Europe du chef du Parti québécois, M. René Lévesque.

M. Lavoie a demandé s'il est vrai que M. Lévesque, "chef du parti séparatiste qui se propose de visiter différents pays d'Europe pour vendre l'idée de l'indépendance du Québec", sera reçu officiellement par les délégations du Québec à Paris et à Londres.

Le whip en chef du parti libéral et député des Iles-de-la-Madeleine s'est empressé de lancer: "Ce sont des séparatistes qui sont là. J'espère qu'il va aller en Algérie aussi."

Le leader parlementaire de l'Opposition officielle, Me Rémi Paul, est revenu à la charge pour demander s'il est dans les us et coutumes et politiques du ministère des Affaires intergouvernementales de recevoir les citoyens du Québec qui ne sont pas des parlementaires à l'occasion de leur séjour en France.

"Je pense bien, a répondu M. Lévesque, que nos délégations du Québec sont à la disposition de tous les citoyens du Québec et nous tâchons, chaque fois qu'un citoyen du Québec vient à la Maison, de bien le recevoir. Nous ferons la même chose pour le chef du Parti québécois, sans doute."

DES STATISTIQUES

Hier matin, le député péquiste de Lafontaine, M. Marcel Léger, s'est amusé à poser des questions à tous les ministres qui se trouvaient absents, utilisant la formule suivante:

"En l'absence de mon ministre untel, qui est absent, est-ce que le ministre untel pourrait prendre avis de ma question En l'absence de mon ministre un autre tel qui est absent, est-ce que . . .", etc.

M. Lacroix, exaspéré, fit part des quelques statistiques suivantes:

"Les présences en Chambre, dit-il, pour 45 réunions de l'Assemblée nationale depuis le mois de mars à venir jusqu'au 19 mai, indiquent que le Parti libéral a eu 71 pour cent de présence; l'Unité-Québec, 57 pour cent; le Ralliement créditiste, 56 pour cent, et le Parti québécois, 57 pour cent.

"Nous n'avons pas de leçon à recevoir du député de Lafontaine", enchaina M. Lacroix.

M. Léger répondit que ces statistiques ne réglaient pas le problème parce qu'on n'était pas sûr d'où elles venaient ni si elles avaient été compilées d'une façon scientifique.

Rémi Paul amène un sourire aux lèvres de Ls-Ph. Lacroix en déblatérant contre les journalistes

par Normand GIRARD

Le député uniquiste de Maskinongé, Me Rémi Paul, s'est objecté, hier, à ce que quatre messagers soient en poste à la Tribune des courriéristes parlementaires sous prétexte que "les journalistes de valeur à la Tribune de la presse, mes deux mains suffisent pour les sortir de l'ordure dans laquelle ils évoluent".

L'ancien ministre unioniste de la Justice, leader parlementaire de son parti, commentait alors une décision de l'Assemblée nationale en vertu de laquelle les employés ayant le titre de "messagers" ou d'employés "occasionnels" pourront dans l'avenir être intégrés à la Fonction publique et obtenir un statut de permanents.

LES JOURNALISTES

M. Paul n'a pas été tendre pour les journalistes qu'il s'est d'ailleurs employé à dénoncer à quelques reprises dans le passé. Mais hier matin il fut tout spécialement spécifique et violent.

"Il y a des journalistes de carrière que je respecte, dont c'est le rôle de critiquer les hommes publics; je les respecte. Mais il y en a qui sont de véritables 'rapines' et des parasites de l'auguste et respectable profession de journaliste.

"Et quand je vois que l'on veut affecter quatre messagers à la Tribune de la presse pour le peu de sérieux et d'apostolat de la présence qui y existe, ils sont perpétuellement absents, je dis que quatre c'est trop.

"D'ailleurs, quatre journalistes nous en aurions assez parce qu'il y en a peut-être cinq ou six de valeur. La population serait grandement soulagée du reste et de l'orientation politique que l'on dénote chez eux."

Le député des Iles-de-la-Madeleine, M. Ls-Ph. Lacroix est intervenu à ce stade dans un sourire pour signaler "que c'est fatiguant de partir de la Tribune de la presse pour monter au troisième, au bureau du PQ".

M. Paul a dit que cela n'était pas nécessaire "ils ont des communications directes". Et, pour appuyer cette affirmation, voici la description qu'il a faite du comportement des journalistes membres de la Tribune de la presse:

"C'était assez beau de voir arriver ça pendant l'étude des crédits — 90 pour cent d'entre eux, à certains moments, vous voyiez arriver un péquiste avec son ou ses journalistes. Le péquiste posait sa question, le journaliste partait et le péquiste avec.

"Le lendemain, il avait la première page dans les nouvelles des travaux parlementaires. Je dis que ça ne doit pas se faire au profit du PQ, au profit du Ralliement créditiste, enregistré ou pas, au profit d'Unité-Québec, ni au profit du parti au pouvoir".

Cette tirade incidente faite sur quatre des 47 employés ayant actuellement le statut de "temporaires permanents" à l'Assemblée nationale, les députés ont jeté leur dévolu sur les huissiers.

Le Président de l'Assemblée nationale, Me Jean-Noël Lavoie, a informé que l'ensemble du personnel des huissiers a été intégré à la Fonction publique et qu'en conséquence ils bénéficieront de l'avance d'augmentation de 3 pour cent récemment annoncée par le ministre des Finances, M. Raymond Garneau.

Comme pour les autres employés de la Fonction publique, le montant de l'avance doit paraître sur les chèques qu'ils recevront le 7 juin.

En ce qui les concerne, il s'agit de savoir s'ils seront intégrés au Syndicat des agents de la paix qui revendique leur accréditation syndicale.

Me Rémi Paul a émis de sérieuses réserves à ce sujet rappelant que les députés ont un travail particulier à accomplir auquel doivent se soumettre ces employés, des heures de travail exceptionnelles et irrégulières.

Le Président a convenu que si c'était le désir des députés, ils pourraient faire d'autres représentations à la Commission de la Fonction publique pour qu'une classe spéciale soit créée afin de "Couvrir" les huisiers.

Les huissiers, a-t-il expliqué, se trouvent à remplacer les pages en quelque sorte. Pour être admis comme huissier ils doivent être âgés de 18 à 21 ans; avoir réussi, au minimum, une huitième année et mesurer 5 pieds et 7 pouces.

Ces dernières dispositions sont en prévision de leur accession éventuelle au poste de gardien-constable.

Hommage au président de l'Assemblée nationale

Les partis d'opposition à l'Assemblée nationale ont rarement rendu un témoignage d'appréciation et d'estime à l'endroit de l'un ou l'autre des présidents qui se sont succédés comme ce fut le cas hier à l'endroit de Me Jean-Noël Lavoie.

Les voix conjuguées de MM. Rémi Paul, Fabien Roy et Camille Laurin, tous porte-parole de leur parti respectif, ont été unanimes à vanter "l'objectivité", "l'indépendance", le "jugement" et la dépolitisation avec laquelle celui-ci préside aux débats.

Le chef du Parti québécois, le Dr Camille Laurin, est allé encore plus loin en déclarant: "Le Président se déplitise lui-même et en est arrivé à concevoir son rôle comme étant au-dessus des partis.

"On sent très bien, dit-il, qu'il devient de plus en plus conscient de ses responsabilités en tant que représentant, à l'occasion (sorties officielles à l'extérieur du Parlement), de la dimension internationale du Québec.

"Il le fait toujours avec doigté, avec le sang-froid, avec la délicatesse, et, surtout, avec cet aspect racé que lui ont donné toutes ses fonctions antérieures et qu'il sait maintenant mettre à la disposition de la population du Québec".

Notons que Me Jean-Noël Lavoie est celui qui, avec les hauts fonctionnaires de l'Assemblée nationale et les partis d'opposition, a épousseté 100 années de tradition parlementaire à Québec pour moderniser et écourter les débats.

La simplification du règlement présentement en vigueur, dont la principale caractéristique consiste à éliminer les pertes de temps occasionnées par les débats inutiles et à accroitre le rôle des commissions parlementaires porte son nom pour s'appeler "le Code Lavoie".

A ce sujet, les partis d'opposition sont tombés d'accord pour dire que le Code Lavoie était promis à "un brillant avenir", signalant par là qu'on ne ferait pas objection à son adoption et à son utilisation permanentes.

Cet hommage, au Président est survenu au moment où les députés entreprenaient, hier, l'examen des crédits demandés par M. Lavoie pour l'exercice financier 1972-1973, lesquels totalisent $7,287,600.

Une tournée d'information politique

Le président du Parti québécois, M. René Lévesque, se rendra en Europe, du 8 au 23 juin, pour une tournée d'information politique qui le conduira en France, en Belgique et en Grande-Bretagne.

A cette occasion, l'homme politique séjournera à Paris, Liège, Bruxelles, Londres, Caen, Lyon et Grenoble. A Paris, notamment, il sera l'hôte de l'Association de la presse étrangère. Le président du Parti québécois prendra aussi la parole dans chacune des villes qu'il visitera, lors d'assemblées publiques.

ARBRES
Emondage, abattage, arrosage chimique.
529-6357

Perdu le 17 mai dans Ste-Foy
"HUSKY SIBERIEN"
Femelle blanche et gris argenté. Récompense promise.
653-5308

DISPARU
L'ennui d'une soirée disparu grâce aux leçons de danse de Valentino Enr. - Leçon $3.00. Tél.: 523-2400 -
Valentino

ROBERT B.-LAFRENIERE, C.R.
ARMAND MALTAIS, C.R.
MAXIME LANGLOIS, L.L.L.
GABRIEL LOUBIER, C.R.
AVOCATS
580 est, Grande-Allée
Ch. 260
Tél.: 529-8435

SERVICE PHARMACEUTIQUE DE LIMOILOU ENR.
SERVICE PHARMACEUTIQUE DE FIN DE SEMAINE
SAMEDI DE 18H A 21H
DIMANCHE DE 11H A 20H
C'EST LA
PHARMACIE GARIEPY ENR.
2431, rue Evangéline
667-3373
QUI ASSURE CE SERVICE CETTE FIN DE SEMAINE-CI
LIVRAISON

Le ministre Cournoyer promet de s'occuper des agents de la paix

par Vincent CLICHE

Le nouveau ministre de la Fonction publique, M. Jean Cournoyer, a promis, hier, aux dirigeants du Syndicat des agents de la paix de faire diligence dans l'étude des problèmes que rencontre ce groupe de salariés de l'Etat au niveau de leur régime de relations de travail.

Comme l'a expliqué, hier, le conseiller technique du syndicat, M. Noël Lacas, les agents de la paix sont, depuis de nombreuses années, à la merci de décisions arbitraires du gouvernement et n'ont aucun moyen pour faire reconnaître leurs droits.

Parlant devant la Commission parlementaire de la fonction publique, M. Lacas a de nouveau expliqué longuement dans quelle situation se trouvaient les 2,600 agents de la paix de la fonction publique.

Ce groupe n'a pas le droit de faire la grève, ne peut être affilié à aucune centrale syndicale, n'a pas de comité paritaire comme cela existe au sein de la Sûreté du Québec et, enfin, se voit refuser par le gouvernement la mise sur pied d'un tribunal d'arbitrage impartial qui pourrait statuer sur les différends du travail.

Le conseiller technique du syndicat a expliqué que son groupe n'exigeait pas le droit de grève, mais demandait que cette perte soit compensée par un système qui permettrait de régler équitablement les problèmes.

D'après les propos tenus par M. Lacas, les agents de la paix seraient satisfaits de la constitution d'un tribunal d'arbitrage, même si la sentence de ce tribunal n'était pas nécessairement exécutoire. Deuxièmement, ils verraient d'un bon oeil la mise sur pied d'un comité paritaire qui jouerait le rôle de comité permanent de négociations.

On se souviendra que ces revendications avaient été faites par les agents de la paix au cours de leur débrayage d'un mois, en février et mars.

A ce moment-là, ces revendications n'avaient pas été retenues par le gouvernement et les agents de la paix étaient rentrés au travail.

Cependant, hier, le ministre Cournoyer s'est montré plus disposé à entendre leurs revendications et a même promis de demander à ses fonctionnaires de faire diligence dans l'étude de ce dossier.

NEGOCIATIONS

D'autre part, M. Cournoyer a demandé au syndicat de poursuivre les négociations pour tenter d'en arriver à la signature d'une convention collective.

D'après le rapport fait par M. Lacas, hier, seulement une dizaine de clauses auraient été paraphés depuis le début des négociations, soit depuis plus d'un an.

M. Lacas a demandé de nouveau d'être soustrait de la loi 19 qui laisse planer la menace de l'imposition d'un décret. M. Cournoyer n'a alors donné aucune indication que cette demande serait acceptée.

Expulsés de leur syndicat, MM. Pepin et Parent sont récupérés par d'autres

Le président et le secrétaire-général de la CSN, MM. Marcel Pepin et Raymond Parent, ont été expulsés comme "indésirables" de leur syndicat, le Syndicat national catholique de la Métallurgie de Québec, au cours d'une assemblée générale jeudi soir à la Maison Jésus-Ouvrier.

De ce fait, affirme un communiqué du syndicat, "à moins de bénéficier de l'hospitalité d'un autre syndicat, Pepin et Parent occuperaient leurs fonctions à la CSN de façon illégale, car les règlements exigent que les officiers supérieurs soient membres en règle d'un syndicat lui-même en règle avec la CSN".

Cela ne pose toutefois pas de problème car M. Pepin a déjà obtenu il y a deux semaines une délégation du Syndicat des employés du Foyer d'Youville de Québec (FNS) pendant que M. Parent doit recevoir la délégation d'un syndicat "en règle" d'une journée à l'autre.

Il va sans dire que l'ancien trésorier de la CSN, M. Jacques Dion, qui est également membre du Syndicat national catholique de la Métallurgie de Québec n'a subi aucune sanction de la sorte. Au contraire, la majorité des quelque 300 membres de ce syndicat a décidé de couper tout lien avec la CSN et avec la Fédération de la Métallurgie pour se joindre à la nouvelle centrale que MM. Dalpé, Dion et Daigue sont en voie de créer.

M. Dion qui participait à l'assemblée de son syndicat jeudi soir a vainement tenté de persuader les membres du Syndicat national catholique de la Métallurgie de Québec d'admettre M. Pepin à l'assemblée qui l'a expulsé.

André Laurin a refusé l'aventure dissidente

"J'ai refusé carrément de m'embarquer dans l'aventure dissidente qui consiste à vouloir fonder une nouvelle centrale et je condamne énergiquement leur tentative destructrice."

C'est ce qu'a déclaré hier dans un communiqué le directeur du service de la consommation et des coopératives, M. André Laurin, ajoutant à l'endroit des trois D que "ceux qui utilisent mon nom à leurs fins devront cesser de le faire pour la bonne raison que je considère que leur tentative ne peut que nuire au syndicalisme et à la coopération".

M. Laurin qualifie de fumisterie pure et simple la déclaration des trois D à l'effet que leur nouvelle centrale s'emploiera à fonder des caisses d'économie des travailleurs sur le type de celle qui existe à Québec.

MONUMENTS .... CONSULTEZ
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.
710, 1re av., QUEBEC. Tél.: 524-1561
LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

FLEURS
BOUTIQUE l'Oeillet
PLAZA LAVAL
CHEMIN STE-FOY
LIVRAISON RAPIDE
QUÉBEC MÉTROPOLITAIN
658-0644

Nouvelle adresse
Veilleux & Dionne
avocats
Centre Champlain
265 de la Couronne
Suite 372, Québec 2
525-8191

éditorial

Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, SAMEDI 3 JUIN 1972

Un 2e groupe en lice

Qui aurait osé prétendre, il n'y a pas encore dix jours, alors que personne n'en parlait, que les élections à la Commission des Ecoles Catholiques de Québec attireraient un aussi fort nombre de candidats. Déjà en plus de trois contribuables, qui se disent indépendants, deux groupes qui se défendent de toute affiliation à un parti politique, comme tel, sont formés et ont annoncé leur volonté de présenter des candidats aux dix-neuf postes de commissaires.

Le premier s'identifie comme l'équipe Parent-Jeunesse 72. Il est dirigé par le président actuel de la CECQ, M. Louis Baillargeon. On y retrouve deux des membres actuels de la Commission. Le deuxième, qui veut être l'équipe de la participation populaire, a pour porte-parole M. Robert Beaulé, un ex-député créditiste de Québec-Est.

En fait partie, M. Jean-Paul Houde, un des commissaires actuels, qui a été à lui seul toute l'opposition au sein de la CECQ au cours des dernières années.

Cela permet déjà de se faire une idée des forces en présence. Les deux équipes se recrutent dans les diverses couches sociales de notre milieu, composées qu'elles sont de personnes de toutes les professions, de tous les métiers, qui ont oeuvré soit dans les mouvements politiques, soit dans les associations professionnelles, sociales ou autres et qui s'identifient avec l'arrondissement qu'elles veulent représenter, comptant pour l'emporter sur leurs contacts personnels, leur participation à la vie de leur milieu immédiat.

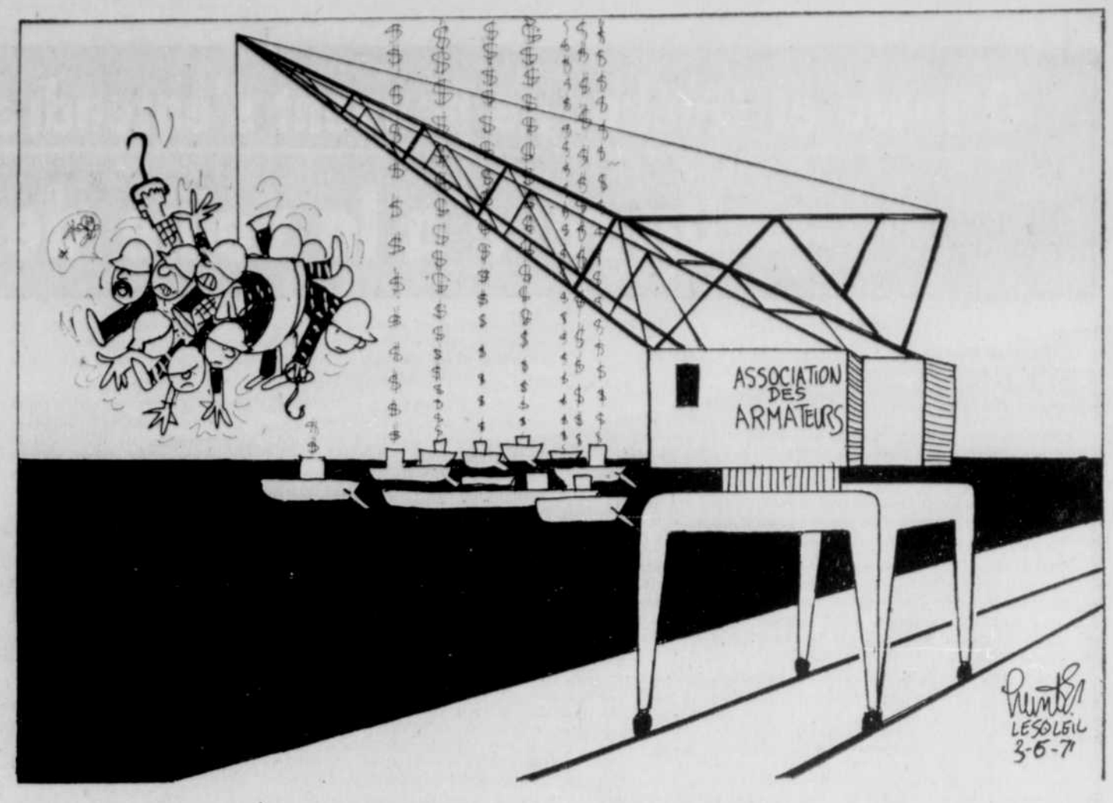
Chacune des deux formations se défend bien d'être à la remorque de l'un ou l'autre des partis politiques provinciaux, ce qui n'empêche pas chacun des candidats d'avoir une allégeance politique, Mais de là à affirmer que l'on assistera à un affrontement, par tiers, de deux de nos partis politiques en particulier, il y a une marge, ce qui n'empêche pas que certains des candidats aient été le choix d'associations de comté sans qu'un mot d'ordre soit venu des instances supérieures. Cela d'ailleurs ne peut être considéré comme un fait inusité dans la vie de nos administrations scolaires aussi bien que municipales, quoique de moins en moins les partis politiques, comme cela s'est produit pendant longtemps, semblent empressés à s'embarquer dans des batailles à ces deux paliers d'administration de la chose publique. C'est pourquoi, croyons-nous, on aurait tort de considérer les prochaines élections à la commission scolaire, comme une sorte de préliminaire à des combats à un échelon supérieur

Par contre, ce qui est réconfortant dans l'abondance de candidats, c'est que la population aura la possibilité de faire un choix entre les candidats qu'elle croit les plus aptes à bien remplir la fonction qu'ils convoitent. Qu'on ait jugé nécessaire de se grouper en équipe, n'a rien qui justifie des craintes. Tout au contraire, il est normal que les leaders de chaque groupe aient voulu s'entourer de collaborateurs qu'ils connaissent bien, de collaborateurs qui partagent leurs vues et en qui ils ont une entière confiance. La mode aujourd'hui n'est-elle pas au travail d'équipe. C'est du moins ce à quoi on entraîne les jeunes sur les bancs de l'école. La mode est aussi à la participation de tous. Et si ce phénomène a réellement la valeur qu'on veut lui attribuer il n'y a lieu que de se féliciter à la vue d'un aussi grand nombre de contribuables, parents pour la majorité, pour l'intérêt qu'ils manifestent à l'éducation de leurs enfants et des enfants de la communauté en général.

Il ne faut cependant pas se leurrer sur le rôle des commissaires d'écoles dans le contexte actuel, où les décisions sont surtout prises au niveau du ministère et où la marge de décision leur est singulièrement réduite. Mais le fait qu'ils aient la main à la pâte, qu'ils soient directement impliqués dans le système d'éducation, leur permettra de mieux connaître les problèmes, de sorte qu'ils seront en meilleure posture lorsque viendra le moment de faire les représentations nécessaires auprès des autorités, d'autant plus qu'avec les nouvelles structures prévues par la loi 27 sur le regroupement scolaire, ils pourront compter sur une participation beaucoup mieux structurée de la part de tous ceux qui sont concernés par les questions d'éducation des jeunes, qu'il s'agisse des comités d'écoles ou des comités de parents.

La pire erreur que l'on pourrait commettre aux élections qui viennent serait, de la part des contribuables, de se laisser guider par la partisanerie politique. C'est à la valeur individuelle de chacun des candidats beaucoup plus qu'à leur allégeance à un parti qu'on devra s'arrêter pour faire un choix.

Raymond DUBE



Une convention à l'ancre

Voilà trois semaines que quelque 3,250 débardeurs paralysent les ports de Montréal, Québec et Trois-Rivières. En ce moment, plus de 75 navires seraient repartis avec leur chargement et le port de Montréal aurait perdu à lui seul 300,000 tonnes de cargo. Les armateurs ont suspendu les récalcitrants et ont demandé à Ottawa la permission de poursuivre en justice le Syndicat des débardeurs, autorisation qui vient de leur être refusée.

Le ministre fédéral du Travail précise que cette poursuite en justice serait pour le moins futile, qu'elle n'amènerait aucun règlement du conflit et que les parties auraient plutôt intérêt à se prévaloir de la procédure d'arbitrage inscrite dans la convention collective, laquelle fut accueillie comme une réalisation remarquable, dans le domaine des relations industrielles, lors de sa signature, en avril dernier.

Qu'en est-il exactement? Il semble bien difficile de le savoir avec précision. Les grévistes accusent les armateurs de ne pas respecter certaines clauses de la convention notamment au chapitre de l'embauche des équipes quotidiennes dont le principe de la classification par ordinateur a déjà été accepté mais n'est pas encore en oeuvre. On ne sait pas, paraît-il, qui, chaque jour, fera partie d'une équipe et l'on voudrait que le choix soit déterminé à l'avance. Il y a ensuite le principe du fonds de pension et de la rétroactivité de salaire due à la suite de la signature de la nouvelle convention.

Pourquoi la grève? Ne serait-il pas loisible aux parties de se servir du mécanisme très expéditif d'arbitrage, qui vient d'être accepté et pour lequel les membres sont nommés, pour régler de semblables griefs qui ne semblent en somme constituer que des "peanuts" dans le cheminement du débardage industriel tel qu'il se pratique actuellement chez nous. Sans compter que plus de 1,000 camionneurs et d'autres travailleurs font le pied de grue en attendant que l'on ait décidé de "piler" sur sa fierté et d'expédier les points litigieux.

Cette grève que l'on insiste à faire perdurer, a, dans les circonstances, un caractère farfelu et ne sert les intérêts de personne. Elle risque de compromettre gravement une entente que l'on a citée en exemple dans le monde des relations industrielles. Elle porte en outre un dur coup au trafic maritime du Saint-Laurent et fait ainsi perdre des sommes d'argent considérables à toute l'économie reliée à ce trafic.

Cette grève revêt également un caractère douteux en ce qui concerne les véritables motifs de son déclenchement. Serait-ce coincidence ou non, on se rappellera que les débardeurs ont d'abord débrayé pour appuyer le Front Commun intersyndical et protester contre l'emprisonnement des trois leaders syndicaux. Il n'y avait, à ce moment-là aucun motif se rattachant à la convention collective qui venait d'être signée, au mois d'avril. Le lendemain, 10 mai, obéissant à une ordonnance des tribunaux, les grévistes reprenaient le travail. A la mi-mai, la grève devenait totale et l'on décidait de fouter en l'air les injonctions. Mais alors quoi? Un prétexte ou une conspiration bien rodée, bien huilée, pour alimenter la bisbille qu'a déjà créée la grève du secteur public? Le public ne le sait pas mais s'en doute bien un peu. D'ailleurs, on ne sait jamais exactement ce qui est au départ d'un conflit de ce genre. Chacun allègue ses raisons et elles sont toujours susceptibles d'être aussi valables les unes que les autres.

S'il est si facile, comme le prétendent certains chefs syndicaux de régler le litige actuel et même trop simple pour recourir à l'arbitrage. Pourquoi pas, à plus forte raison, y recourir sans délai. Lors de l'acceptation de la procédure d'arbitrage, tout le monde était enchanté parce que, disait-on, cela allait permettre de régler de façon expéditive et rapide tous les griefs survenant au cours de la convention. Or, le problème actuel séparant les parties n'en étant pas apparemment un de fond, la première occasion que l'on a de faire l'expérience de ce "bidule", on la laisse pourrir en compromettant une bonne partie de notre économie déjà suffisamment amochée comme cela. S'il n'y a pas là un brin de mauvaise foi, c'est que les relations de travail sont devenues intenables et qu'il va falloir les étayer avec quelque chose de différent mais, par ailleurs, de plus mordant.

La grève est depuis toujours un moyen de guerre véritable puisqu'elle a pour but d'obtenir par la contrainte ce qui n'a pu être obtenu de bon gré. Il faut donc la traiter comme telle si les parties ne veulent pas consentir à un armistice. Dans le cas actuel, la médiation gouvernementale ne vaudrait qu'en autant qu'elle aurait pour effet de délier les parties de l'obligation qu'elles ont contractée de s'en remettre à l'arbitrage, le cas échéant. Or, où cela pourrait-il mener dans les circonstances? Si en définitive, on ne consent pas à employer les moyens inscrits dans les conventions collectives, chaque fois qu'il survient des accrocs de part et d'autre, à quoi cela sert-il alors que de telles ententes soient conclues? Si le gouvernement est contraint de mettre le nez, partout où éclate le grabuge, pourquoi tant s'ingénier à signer de telles conventions?

Au train où vont les choses, les pouvoirs devront s'employer de plus en plus à organiser un droit de la grève qui s'efforce de la "civiliser". Mais cela ne deviendra acquis que le jour où l'on constatera qu'à l'inverse on semble s'employer systématiquement à multiplier les conditions favorables au développement des grèves. Et, entre-temps, il arrive ce qui doit arriver: c'est toujours la même portion de caves qui travaille pour faire vivre les autres. Demandez aux débardeurs comment ils récupéreront ce qu'ils ont perdu depuis 3 semaines.

Paul LACHANCE

l'opinion du lecteur

MM. Tapin et Valcin s'expliquent

Depuis quelques années, les travailleurs de la base sont paralysés dans leur mouvement par une clique d'intellectuels anarchiques qui domine la C.S.N. Cette domination a des ramifications à l'intérieur de toutes les instances et de toutes les structures, au point de rendre impossible tout nettoyage à la C.S.N. Les travailleurs sont réduits à n'être que des cotisants qui ne sont plus capables de redevenir propriétaires de leur mouvement.

Pour illustrer cette situation, voici des faits qui parlent d'eux-mêmes:

— L'affaire Lapalme qui a coûté deux millions aux travailleurs est un scandale sans précédent dans les annales syndicales. Il y a eu une fraude constatée par le Comité d'Enquête du Conseil Confédéral.

— Les services d'action politique et d'informations ont mobilisé le mouvement et ont fait une campagne politique dans toutes les régions de la Province sans qu'on soit capable de trouver un règlement qui satisfasse le droit au travail des travailleurs impliqués.

Cette clique d'intellectuels anarchiques mentait par des demi-vérités, pour ne pas dire qu'elle cherchait subtilement à endoctriner les travailleurs et à leur laver le cerveau.

Marcel Pepin est un fumiste qui s'ignore lorsqu'il patronne toutes les campagnes contre la bourgeoisie. Comment peut-il dénoncer les bourgeois, quand il mange et boit dans des lieux huppés (riches et distingués) et surtout quand il a un train de vie aussi élevé qu'eux Son salaire est de $18,500 et son compte de dépenses est sans limite, sans compter les avantages pécuniaires qu'il retire en participant à divers comités gouvernementaux.

Les travailleurs condamnent énergiquement les folies du président général, Pepin, qui, avec le concours de la clique d'intellectuels anarchiques, a écarté les travailleurs des décisions importantes prises par le mouvement afin de le conduire à la fois vers la faillite, en gaspillant de façon éhontée l'argent des travailleurs, et vers la politisation de la C.S.N., en jouant subtilement le rôle d'un parti politique révolutionnaire. Ce faisant, cette clique trompe sciemment les travailleurs, qu'elle mobilise dans toutes sortes de campagnes qui ne visent qu'à faire de l'agitation sociale ou politique, n'ayant aucun rapport immédiat avec l'action syndicale.

Prenant conscience de cette désastreuse situation, les travailleurs dissidents ont décidé de fonder une Nouvelle Centrale Syndicale, parce qu'ayant perdu confiance dans la C.S.N. Cette décision a été prise lors d'une assemblée extraordinaire convoquée par 150 responsables de diverses instances du mouvement, qui a réuni à Québec, plus de 1,000 officiers de syndicats, au Centre Mgr Marcoux, lundi le 22 mai 1972. De plus, ils ont formé un Comité Représentatif des divers secteurs professionnels et régionaux en vue de mener à bon terme cette décision historique.

En toute honnêteté et pour ne pas trahir la confiance que vous avez placée en nous, il nous est impossible de continuer, en tant qu'officiers du Conseil Central de Québec, à servir de caution à la C.S.N. à laquelle nous ne croyons plus. Par le fait même, pour éviter toute ambiguité, nous ne pouvons plus continuer à militer à l'intérieur du Conseil Central de Québec en tant qu'organisme affilié à la C.S.N.

Après une analyse froide et objective de la situation, nous avons décidé de remettre notre démission, en tant qu'officiers du Conseil Central de Québec, lors de la réunion régulière du Comité exécutif du 30 mai 1972.

Suite à cette décision, nous recommandons à tous les syndicats soucieux de démocratie syndicale et soucieux de faire échec à l'anarchie, **de se joindre à la Nouvelle Centrale et de ne plus payer de cotisations, ni à la C.S.N., ni au Conseil Central de Québec.** Le congrès de fondation de la Nouvelle Centrale est prévu pour les 8, 9 et 10 mai prochains et une structure régionale sera mise sur pied d'ici là dans la région de Québec.

Nous comprenons aisément la position de nos confrères et compagnes qui croient encore possible un nettoyage à la C.S.N. Nous leur souhaitons bonne chance. Quant à nous, notre option est claire: il faut bâtir à neuf des structures où les travailleurs seront les véritables propriétaires.

Fraternellement,
Roland Tapin

Yvon Valcin

Egalement par Roger Bilodeau, Richard Bilodeau, Gaston Corneau, André Baribeau.

P.S. — Plusieurs autres membres du Comité exécutif ont décidé de démissionner, mais donneront suite à cette décision seulement dans quelques semaines.

Pour des raisons que vous comprendrez aisément, notre décision a été publicisée avant l'assemblée générale du 6 juin 1972.

Détresse du conservatoire de musique de Hull

Madame Claire Kirkland-Casgrain,
Ministre des Affaires culturelles,

Hôtel du Gouvernement,
Québec, Québec.

Madame le Ministre

Vous sachant une femme intelligente, compréhensive et dynamique, je suis certaine que vous analyserez le contenu de cette lettre et que vous saurez remettre de l'ordre dans ce ministère des Affaires culturelles qui est maintenant le vôtre. Jusqu'à maintenant, ce fut malheureusement un fouillis qui semble assez inextricable. Vous me pardonnerez, j'espère, de vous imposer la lecture de cette longue lettre: à qui s'adresser, sinon à vous, pour obtenir le changement rapide qui s'impose, comme vous pourrez le constater.

Nous sommes, au Conservatoire de Musique de Hull, un groupe de vingt (20) professeurs, tous professionnels. Chacun s'efforce, avec les moyens du bord, de donner le maximum aux élèves. D'une année à l'autre, nous avons toujours espoir que le ministère bouge et améliore les conditions dans lesquelles nous naviguons. Dès la rentrée, en septembre, nous nous retrouvons tous devant les mêmes problèmes et cela dure depuis cinq (5) ans. Nous avons beau arriver avec le "feu sacré", nous sommes forcés d'inventer des moyens presque impossibles pour en arriver à donner un strict minimum aux élèves. Voyez par la suite, chère madame, tout ce qui manque à la réalisation, non seulement de projets, mais de points capitaux, essentiels à la bonne marche d'une maison spécialisée dans l'enseignement de la musique.

1— Le manque de personnel administratif, qui se reflète évidemment sur tout. Le Directeur et l'Administrateur font tout en leur pouvoir pour rendre le Conservatoire efficace à 100%. Vous qui connaissez bien le fonctionnement d'une telle institution, vous rendez sûrement compte que si la Direction est aux prises avec mille tâches disparates (réceptionniste, secrétariat, etc. etc.) il ne leur reste plus le temps nécessaire pour assumer les fonctions pour lesquelles ils sont spécialisés; ils font tous deux, depuis fort longtemps d'ailleurs, un tour de force. Il y a des limites à la résistance physique. C'est un gaspillage d'énergie et de compétence qui ne peut plus durer.

2— Plâusieurs de nos professeurs doivent cumuler deux (2) fonctions dans l'enseignement. Ils ont été engagés pour une spécialisation donnée et, pour dépanner, doivent enseigner autre chose que la discipline pour laquelle ils ont été choisis; ça s'accepte temporairement, nous l'avons fait durant cinq ans. Nul n'a brandi les clauses de la convention collective; on s'intéresse avant tout aux résultats qu'auront les élèves. Mais là aussi, il y a des limites; si les charges "temporaires" doivent devenir en quelque sorte "permanentes" il y a de grandes chances pour que les professeurs se désintéressent.

3— Le manque de locaux appropriés. Nous ne disposons que de huit studios et demi (8 1-2) pour une population de 150 élèves (en terminant l'année scolaire). Impossible de donner suffisamment de concerts: nous n'avons pas de salle. Pour les quelques exercices pédagogiques présentés cette année, le CEGEP nous a prêté sa salle; ce qu'il ne peut faire souvent car il a lui aussi ses activités. Pendant qu'au Conservatoire de Québec, par exemple, on a soixante-dix (70) studios où les élèves peuvent, en plus de prendre leurs cours, pratiquer leur instrument; nous sommes réduits à néant. Impossible de donner des cours de groupes comme il se devrait (initiation aux instruments, etc.). Pouvez-vous imaginer en 1972, un élève qui quitte le Conservatoire, ses études terminées, n'ayant pour tout bagage que la connaissance de son instrument et les matières théoriques de base ? Cet élève aura vécu dans un milieu de musiciens et ne connaîtra même pas le strict minimum concernant les autres instruments. Nous n'avons ni bibliothèque, ni musicothèque, ni discothèque et encore moins le personnel adéquat pour s'occuper de ces différents secteurs, pourtant indispensables à la formation de bons musiciens.

4— Chaque année, en juin, nous tenons des examens d'admission. C'est très louable, du moins politiquement. Mais, nous avons une longue liste d'attente, constituée d'élèves ayant passé avec succès cet examen d'admission. Nous ne pouvons tout simplement pas les recevoir en septembre, faute de locaux et de personnel enseignant.

5— Dans les Conservatoires de Montréal et de Québec, dans les disciplines solfège et dictée musicale, deux périodes (100 minutes) par semaine sont données aux élèves (maximum de 8 élèves par classe). Eh bien, chez nous, nous ne pouvons donner plus de 50 minutes par semaine, avec jusqu'à 15 ou 16 élèves par classe. Ceci s'explique puisque, pour l'enseignement de ces matières, nous ne disposons que d'un professeur à plein temps et d'un professeur à demi-temps. Les normes exigées par le Ministère et la direction générale sont les mêmes pour tous les conservatoires. Vous voyez d'ici le portrait. Nous faisons passer aux élèves les mêmes examens que ceux des autres conservatoires. Malgré cet état de choses injuste et incompréhensible, nous avons des résultats. En 1971: une 'Première Médaille de Solfège' et quatre 'Deuxièmes Médailles de Solfège'; en 1972: un 'Premier Prix de Piano' et un 'Deuxième Prix de Piano avec distinction'; aux Festivals de Musique du Québec une élève de chant accède à la finale nationale après avoir traversé avec succès les deux premières épreuves; aux Festivals de Musique d'Ottawa, 7 de nos élèves ont raflé des répompenses et une a été choisie pour faire partie de l'orchestre des Festivals 'Monteux'... Trois autres de nos élèves sont déjà installés dans leur profession, à l'extérieur du Québec, parce que les débouchés, comme vous le savez sans doute, sont plutôt rares ici. Voyez ce que pourraient être les résultats si nous opérions avec le minimum décent.

6— Nous avons plusieurs inscriptions en trombone, en percussion, en contrebasse, en harpe, en clavecin, en guitare classique et en orgue. Nous pouvons accepter aucune de ces inscriptions, aucune classe n'étant encore ouverte dans ces disciplines. Pour quand pouvons-nous prévoir un orchestre au Conservatoire? et une chorale? Où rapprendront-ils leur métier, nos futurs instrumentistes professionnels?

7— Les programmes du Conservatoire, de même que ceux du CEGEP et ceux de la formation des maîtres exigent un instrument complémentaire à la formation de chacun des élèves. Nous ne pouvons malheureusement pas donner ces cours, toujours par manque de locaux et de professeurs.

8— Nous ne disposons que d'un seul professeur - accompagnateur; ce qui ne suffit pas pour les 13 classes qui nécessitent de l'accompagnement.

9— Nous n'avons pas non plus de professeur de langues (italien - allemand), item assez indispensable pour les chanteurs, notamment.

10— L'expression corporelle, la mise ne scène, la diction, la direction d'orchestre, la fugue, la composition, l'orchestration, c'est néant chez nous.

Comme vous voyez, il faut vraiment avoir plus que du coeur au ventre pour avoir tenu le coup dans pareilles conditions. Croyez-vous que cette situation est nôtre pour encore longtemps? Nous ne pourrons persister dans une aventure semblable, c'est pourquoi nous vous lançons un **S.O.S.** Nous nous devons de donner le maximum, ou rien. C'est la dignité de tout bon musicien qui respecte son art et sa profession.

Les canadien-français peuvent être experts dans tous les domaines pour peu qu'on ne lésine pas sur leur formation.

Madame, je vous en prie, faites quelque chose rapidement.

Sincèrement,

Déléguée à la direction (au nom des professeurs du Conservatoire),
279 Alexandre Taché,
Hull

Front étudiant du Québec

Un bulletin confirme une intervention de la Commission Jeunesse du Parti libéral

par Nicole CAMPEAU

Le contenu d'un bulletin d'information "à usage interne" rédigé par la Commission Jeunesse du Parti libéral (section Saguenay-Lac-Saint-Jean) et dévoilé, hier, dans deux éditions du Soleil, vient confirmer les rumeurs qui circulaient à l'intérieur du Front étudiant du Québec (FEQ), à l'effet que la Commission-Jeunesse était intervenue, en fonction d'une stratégie précise, lors des congrès tenus depuis janvier dernier par le nouveau mouvement.

Cette stratégie se résumerait à ceci: à défaut de faire avorter la création du Front, il faudra empêcher qu'il s'oriente vers l'action politique.

Le document dont le Soleil a pris connaissance constitue un bilan des activités des derniers mois de la Commission; on y retrouve effectivement quelques paragraphes consacrés à l'activité de la Commission dirigée sur le Front.

On peut y lire: "Toujours dans l'esprit de son programme: présence et action, la Commission Jeunesse s'est vue obligée de fournir un travail spécial et délicat."

"Face à la montée d'une cinquième force syndicale, le Front étudiant du Québec (FEQ), la Commission, après consultation, a cru qu'il était de son devoir de participer pleinement à l'organisation de ce dernier syndicat".

"Nous avons alors tenu, à Cap-Rouge, un colloque regroupant tous les contacts sûrs et disponibles et portant sur l'étude du Front étudiant. Ce colloque se termina par une stratégie face au syndicat étudiant: comme il est impossible d'empêcher la création d'un tel syndicat étudiant provincial, nous avons décidé de miser sur son orientation et son organisation."

Les rumeurs qui circulaient quant à l'action des jeunes libéraux, vis-à-vis le Front, peuvent se résumer en deux grands points: 1) Les jeunes libéraux voulaient empêcher la formation d'une force étudiante provinciale, force susceptible de devenir menaçante pour le pouvoir en place, particulièrement si elle venait à se rallier à l'action d'un front intersyndical. 2) A défaut de pouvoir empêcher la création d'un tel mouvement, les jeunes libéraux tenteraient d'empêcher ce dernier de s'engager dans toute forme d'action politique.

Or, parlant de sa présence, au congrès national de mars dernier, la Commission précise "la majorité des délégués nous appuyait dans nos revendications nettement syndicales et contre toute orientation ou infiltration politique, ou encore, populaire."

PRESENCE LIBERALE

En fait, la "présence libérale" au sein du mouvement étudiant en gestation avait été dépistée lors du 2e congrès du Front, soit celui de la fin de mars à Rimouski, qui devait en être un de Fondation.

Des étudiants avaient reconnu le président de la Commission-Jeunesse en la personne d'un délégué, Jean David, qui posait sa candidature pour un poste à l'exécutif du Front et qui n'a d'ailleurs pas été élu.

Convoqué pour l'adoption d'une charte et des règlements corporatifs devant marquer la fondation du Front, le congrès avait donné lieu à de longues discussions sur la représentativité des délégués présents et avait failli tourner en queue de poisson avec le retrait de la moitié des délégués, qui ne se sentaient pas mandatés pour adopter ces documents sur le champ.

Ceux qui restaient avaient décidé d'en reporter l'étude à des congrès ultérieurs. Des membres de l'exécutif du Front avait par la suite accusé "un petit groupe de libéraux", d'avoir eu recours à l'obstruction systématique pour saboter le congrès.

Trois jours plus tard, six étudiants dissidents, Jean David en tête, convoquaient une conférence de presse au Parlement de Québec, pour dénoncer les manoeuvres antidémocratiques survenues au congrès de Rimouski et accuser le FEQ de n'être pas organisé par les étudiants, mais bien par une poignée d'animateurs socio-culturels non-représentatifs de la masse étudiante et qui visait davantage l'action politique que l'action pédagogique. M. David avait même parlé de la possibilité de la création d'un Front parallèle.

Notons que dans le document, la Commission précise au sujet de ce congrès "nous pouvons être pleinement satisfaits de notre travail. Car, pour citer le journal "L'Action", "Le congrès de fondation du Front des étudiants du Québec a avorté."

Si, de leur côté, des membres de l'exécutif du Front étaient au courant de la présence de jeunes libéraux aux congrès, et surtout à celui de Rimouski, ils n'étaient pas certains de leur importance numérique. Certains parlaient d'une dizaine, sur la centaine de délégués et observateurs présents.

Le document de la Commission consacre, par ailleurs, une courte phrase au premier congrès provincial du Front, fin Janvier: "Lors du premier colloque tenu à Trois-Rivières, nous avons essuyé un échec lamentable; ceci est dû au manque de temps, de préparation et d'organisation."

Ce premier congrès, rappelons-le, avait été l'occasion d'une première rencontre de plus de 160 délégués, et de discussion sur l'orientation et les objectifs à donner à un Front étudiant provincial. Il avait alors donné lieu à un affrontement entre les tenants de l'action politique et ceux de l'action syndicale, cette dernière option prédominant nettement à l'occasion du 2e congrès, celui de Rimouski.

Enfin, le document ne dit rien du congrès spécial de la fin de semaine dernière, où les règlements corporatifs du Front ont été adoptés, ce qui constitue une technicalité nécessaire pour l'incorporation du mouvement.

Une cinquantaine de candidats pourraient briguer les suffrages aux différents postes de commissaires

par Normand FRECHETTE

Le choix des commissaires à la CECQ, le 12 juin prochain, promet de tirer le rideau sur de chaudes luttes électorales scolaires dans les 19 quartiers de la ville de Québec et de Ville Vanier.

Déjà les perspectives de l'appel nominal, qui aura lieu le 5 juin, laissent entrevoir la certitude d'une cinquantaine de candidats brigueront les suffrages populaires aux différents sièges.

On sait que deux équipes ont exprimé leur intention de faire face au jugement de l'électorat, soit celle dirigée par le notaire Louis Baillargeon, le président actuel de la CECQ, et celle pilotée par M. Robert Beaulé, exdéputé créditiste du comté de Québec-Est au fédéral. Les deux clans se disent apolitiques.

Par ailleurs, une vague de candidats se reconnaissant comme indépendants prend de l'ampleur de plus en plus. Un premier mouvement a été amorcé avec l'expression des décisions de Mme Louis Charest et de M. Léopold Poulin, respectivement aux quartiers numéros 2 et 5.

Dans la journée d'hier, deux autres candidats ont signifié leur décision de se présenter sous une étiquette d'indépendance. D'abord M. Maurice Giguère, un homme d'affaires et aussi le président d'élection du comté de Jean-Talon, ambitionne d'être élu commissaire du quartier numéro 4, soit celui de Me Baillargeon, pour travailler au redressement financier et pédagogique de la CECQ.

Par la suite, un professeur de français à la régionale Jean-Talon et aussi étudiant en administration scolaire à l'université Laval, M. Gilles Robitaille, a manifesté son désir de faire campagne dans le quartier numéro 9. Il s'est dit surtout intéressé à tenter d'améliorer l'esprit actuel de l'éducation pour le rendre plus conforme aux aspirations des étudiants, faisant allusion aux exigences du règlement numéro 7 avec la prolongation des cours et la réaction des étudiants, face à cette mesure.

Trois documents d'information scolaire et professionnelle

Le service général des moyens d'enseignement du ministère de l'Education vient de produire, à l'intention des élèves du secondaire II et III, désireux de s'orienter vers le secteur professionnel, trois documents audio-visuels d'information scolaire et professionnelle.

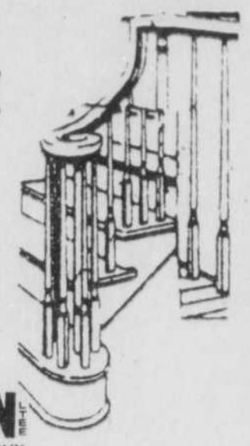
Ces documents, des audiovisions (diapositives synchronisées avec bandes sonores), présentent trois secteurs de l'enseignement professionnel au secondaire: équipement motorisé, électronique, hydrothermie.

Sept autres documents sont en chantier et ils devraient être disponibles à la prochaine rentrée scolaire.

Comme toutes les productions audio-visuelles du ministère de l'Education, ces productions sont accompagnées de documentation écrite à l'intention des professeurs.

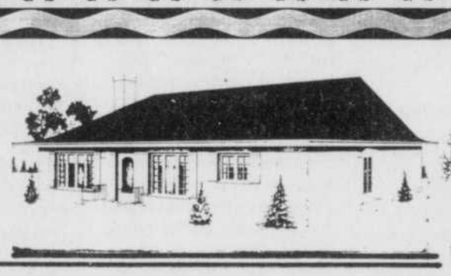
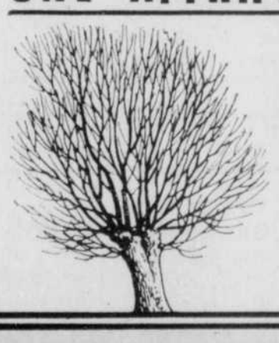
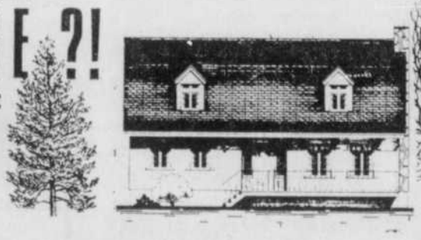
AVIS AUX ELEVES QUI VEULENT FREQUENTER LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY EN SEPTEMBRE 1972

1.- Les élèves qui ne sont pas encore inscrits et qui n'ont pour compléter leur choix de cours ont jusqu'au 8 juin, 16.00 heures pour le faire.
2.- Les élèves qui s'inscriront après cette date devront se satisfaire des cours disponibles.

ESCALIER OU RAMPE
STYLE COLONIAL
De grand style et d'une beauté durable.
CHENE ROUGE
PRIX SUR DEMANDE
GARON
BOIS ET MATÉRIAUX

2901, chemin Ste-Foy, tél.: 653-7258
PAIEMENTS FACILES - CHARGEX - OUVERT LE JEUDI SOIR JUSQU'A 9H.
FERME LE SAMEDI

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'
Représentations en soirée à 21h00
Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.
Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées de l'été.
Les représentations en matinée débutent à 14h.30
Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE, TEL. 643-8131

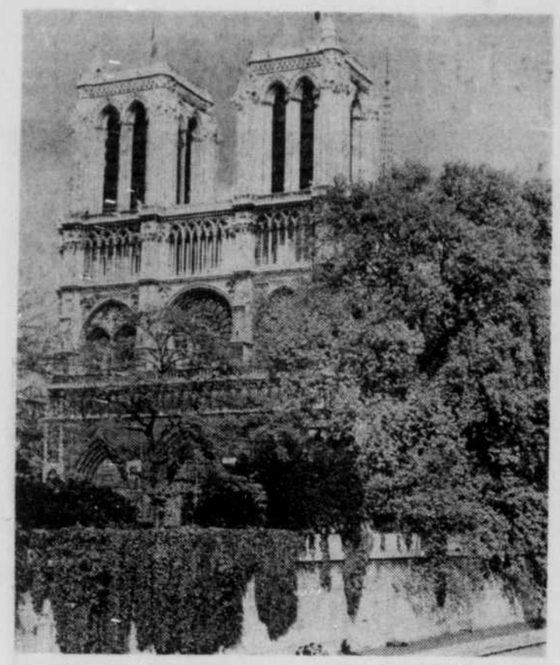
GRANDE VENTE DE LIVRES
70,000 VOLUMES EN SOLDE
Des escomptes de 20 à 60%
DU 5 AU 17 JUIN
ATTENTION:
Lors de votre visite à notre librairie, veuillez apporter la découpure de cette annonce dûment remplie. Il y aura un tirage de deux "cheques-Livre" au montant de $25.00 chacun.
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
LIBRAIRIE LA LIBERTE INC.
820, Av. Myrand, Sainte-Foy. Tél.: 681-0579
VOTRE LIBRAIRE AGREE

Que cherchez-vous ??!
UNE ATTRAYANTE ET SOLIDE RÉSIDENCE ??
UN MAGNIFIQUE TERRAIN BOISÉ ?!




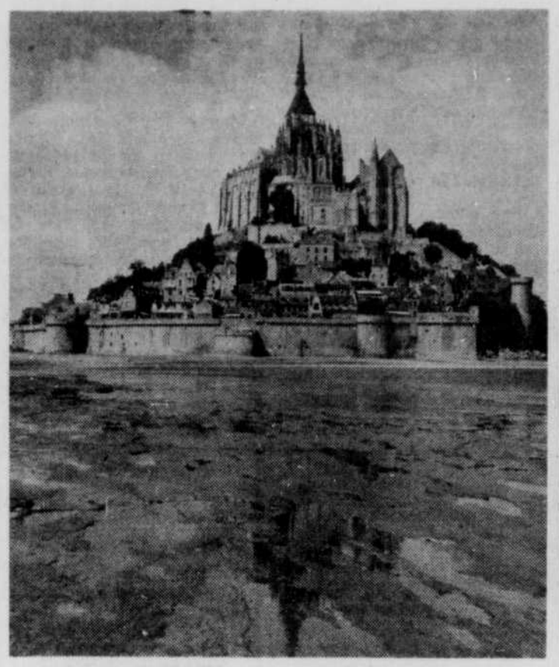
visitez aujourd'hui même le
CENTRE RESIDENTIEL
PLACE CAP ROUGE
Un centre résidentiel sans égal situé à 3/4 mille de Ste-Foy et relié au boulevard Charest. Constructions réalisées au coeur d'un terrain boisé. Commodités d'un centre d'achats. Constructions de tous genres.
651-1368
651-1369
renseignez-vous immédiatement
Angle des rues
PROVENCHER et DU MOULIN (C.Rouge)

vacances voyages

page publicitaire



NOTRE-DAME DE PARIS — Commencée en 1163, la célèbre cathédrale fut terminée en 1350; on ne connait malheureusement pas l'architecte de génie qui en dressa les plans. Ici, dans cette île de la Cité en forme de navire, est née Lutèce il y a deux mille ans.



LE MONT SAINT-MICHEL — Erigée il y a plus de mille ans, l'imposante structure se dresse dans le ciel de la Normandie. L'ancienne abbaye avait été construite sur une île en l'honneur de l'archange Michel.



PETIT PORT BRETON — Au Sauzon, sur une île bretonne (Belle-Ile), les habitants pêchent la sardine, le homard, le thon et les anchois.

Trois mers baignent les côtes de France

"La France tout entière est, à proprement parler, un pays de jardins" (Keyserling, Analyse spectrale de l'Europe); "La France est le pays le plus varié du monde, plaines douillettes, monts bourrus, quatre mers comme quatre robes de cérémonie, des palmiers et des sapins, des chaumières et des fabriques, de frais herbages ivres de lait et des vallées industrielles empoisonnées de charbon, des villes par milliers, regorgeant de souvenirs comme des armoires de famille..." (G. Duhamel, Géographie cordiale de l'Europe). Que de déclarations passionnées, que d'expressions nouvelles et touchantes pour décrire un pays aussi varié que la France. "Le Nord et le Midi, une robe verte, une robe bleue" a dit Duhamel. Mais cette définition ne saurait suffire. En vérité, il y a plusieurs Midis et plusieurs Nords. Une série de transitions insensibles nuance le paysage entre Marseille et Toulouse. Remontez la vallée du Rhône, vous verrez tour à tout disparaître un à un l'olivier, le chêne vert, le mûrier. La vigne du Midi cédera peu à peu la place aux plants bourguignons. Entre la plaine aux larges cultures et la forêt des hauteurs, intervient le verger.

Mêmes nuances, dans la France du Nord, entre l'Est de caractère franchement continental et la Champagne où les contrastes se modèrent et s'équilibrent. L'Ile-de-France exerce déjà, dans l'ordre physique, cette sorte de médiation que Paris assurera dans l'ordre spirituel. Sur ce sol, le Midi et le Nord se rejoignent par une multiplicité de gradation insensibles et d'interférences. La France compte 47 millions d'habitants. Ce pays a le privilège d'avoir trois façades maritimes: la mer du Nord, l'Atlantique et la Méditerranée, ainsi que l'Italie et les Pyrénées avec l'Espagne.

Suivant les saisons, vous pourrez passer des vacances: au printemps — sur les bords de la Loire, en Provence, sur la Côte d'Azur, en Corse, sur la Côte vermeille et à Paris; en été — dans la France entière et même à Paris; en automne — dans toutes les régions où se déroulent les vendanges; en hiver — dans les Alpes, les Pyrénées, le massif Central, le Jura, les Vosges ou sur la Côte d'Azur.

Vous choisirez votre garde-robe de voyage à l'image du climat des régions que vous visiterez. Si vous séjournez à Paris, des vêtements sport et pratiques pour la visite de la ville, une toilette élégante pour le soir. Sur la Côte d'Azur n'oubliez pas le lainage indispensable pour les soirées fraîches. Pour l'hiver, emportez des vêtements chauds même sur la Côte d'Azur. Pour les vacances de neige, le trousseau classique s'impose.

PARIS — Promenez-vous au bord de la Seine et au gré de votre inspiration, des Tuileries, au Sacré-Coeur, à Notre-Dame, à l'Arc de Triomphe en remontant les Champs - Elysées. Vous irez également respirer l'air de Paris à la terrasse d'un grand café ou dans les quartiers de St-Germain des Prés, des Halles ou encore au Marché aux Fleurs.

COTE MEDITERRANENNE — Paradis des touristes avec des stations aussi connues que Nice, Cannes, Juan-les-Pins, St-Tropez... La proximité des Alpes met la plage à deux heures des joies de la montagne et vous permettra en certaines saisons de quitter les palmiers et les citronniers pour rejoindre la neige.

LES PYRENEES ET LE PAYS BASQUE — Pays sauvage, plein de diversité, aux montagnes dorées parsemées de villes séduisantes comme Biarritz, Luchon, Bagnère de Bigorre, Cauterets qui sont autant de stations thermales ou de plages très recherchées. Dans la région, les grottes et les cavernes sont un attrait supplémentaire.

LA NORMANDIE ET LA BRETAGNE — Ses plages de sable, ses falaises blanches, des grèves magnifiques voisinent avec des vergers aux pommiers en fleurs et de riches pâturages. Cette région est également riche de trésor architecturaux: à Rouen où Jeanne d'Arc fut brûlée vive en 1431 et à Coutances, visitez une remarquable cathédrale gothique. La Renaissance est présente à Cherbourg, à Carentan, à St-Lô et dans les ruines grandioses de l'église de St-Malo à Valognes. Outre de nombreux châteaux et ruines de châteaux-forts, n'oubliez pas de vous rendre au mont St-Michel.

La Bretagne vous charmera avec sa côte grandiose, ses fiers châteaux, ses ports de pêche colorés et animés. La vieille Armorique est ceinturée de plages au sable fin s'étendant depuis le mont St-Michel jusqu'au Morbihan. Parmi les grands centres à voir, citons Rennes, Lorient, Brest, St-Brieuc, Quimper, Dinard...

LA VALLEE DE LA LOIRE ET DE LA TOURAINE — Surnommée aussi "le Jardin de France", c'est également un pays de châteaux plus merveilleux les uns que les autres.

LA CHAMPAGNE ET LA BOURGOGNE — Dans ces deux régions renommés pour leurs vins, vous visiterez la cathédrale de Reims, la ville de Dijon, les villes médiévales de Vezelay, d'Avallon, d'Autun, Cluny, Bourg en Bresse et le grand centre de Lyon.

LA VALLEE DU RHONE — De Lyon à Marseille, en passant par Avignon, Arles, Nîmes, où vous trouverez de nombreux vestiges de l'art roman.

L'ILE DE FRANCE — Région autour de Paris avec les châteaux de Versailles, de Fontainebleau, de Chantilly, la Malmaison et ses souvenirs napoléoniens, Chartres et sa cathédrale, la Forêt de Compiègne et son château.

L'ALSACE ET LA LORRAINE — Vous verrez Strasbourg, sa cathédrale et son horloge astronomique, ses rues étroites bondées de maisons pittoresques. Colmar et son quartier vénitien, Nancy avec sa place Stanislas et ses nombreux monuments. Mais la montagne n'est pas loin, les Vosges vous offrent de prestigieux panoramas et des coins tranquilles.

L'AUVERGNE — Trois raisons différentes y attirent le touriste, soit les centre de cure de Vichy, la Bourboule, Châtel-Guyon, le Mont-Dore, et Royat, soit la montagne, la chaîne des Puys, vieux volcans éteints, les forêts, les lacs aux eaux limpides, soit les sites historiques de Livradois, Roergue. Combrailles, Gergovie, (c'est dans ce dernier site qu'eut lieu la dernière victoire des Gaulois de Vercingétorix sur les Romains). En quittant l'Auvergne vers le sud, ne manquez pas de parcourir les célèbres gorges du Tarn.

LES SOUVENIRS — A Paris, vous trouverez de tout: des parfums, des bijoux dans le quartier de la place Vendôme, des modèles de "boutiques" dans les grands magasins, des antiquités, bijoux de fantaisie et originalités au quartier St-Germain, des porcelaines diverses. Profitez de votre passage pour acheter des dentelles à Alençon ou au Puy-en-Velay, des porcelaines à Limoges, du linge au pays basque, des lainages dans les Pyrénées, des montres dans le Doubs, des faiences à Vallauris.

LA GASTRONOMIE — Décrire, même l'essentiel, de la cuisine française dans les limites de cet article est bien entendu une gageure. Cédons la parole au regretté Georges Duhamel pour vous la présenter dans ses grandes lignes: "La France est un heureux pays qui prépare en même temps l'huile d'olive et le beurre fin, le vin et la bière, qui récolte des châtaignes et des oranges, du seigle et des citrons, qui élève des bestiaux, ménage son gibier, broie son froment, cultive une foule de légumes, même ceux de faible et de mauvais rapport, invente des fromages, distille des eaux-de-vie, distingue les champignons, récolte du miel, pêche des poissons, fabrique du sucre, honore les oeufs, ne méprise rien de ce qui se mange, même pas les grenouilles, même pas les truffes".

692-2221
VOYAGES BEL-AIR Inc.
M. Yves Jamin

Vous rêvez de voyage

TOURISME FRANÇAIS
CIRCUITS EN AUTOCAR:

TOUR DE FRANCE (21 jours)
Prix total du voyage $822.00
Supplément haute saison ..... $ 61.00

TOUR D'EUROPE (21 jours)
Prix total du voyage $942.00
Supplément haute saison ..... $ 61.00

FRANCE — ITALIE — SUISSE (21 jours)
Prix total du voyage $916.00
Supplément haute saison ..... $ 61.00

ESPAGNE — MAROC — PORTUGAL (21 jours)
Prix total du voyage $838.00
Supplément haute saison ..... $ 61.00

ALLEMAGNE — AUTRICHE — SUISSE (21 jours)
Prix total du voyage $984.00
Supplément haute saison ..... $ 61.00

LES CAPITALES NORDIQUES: (21 jours)
Prix total du voyage $1,000.00
Supplément haute saison ..... $ 61.00

FRANCE ANGLETERRE ECOSSE
(22 jours et plus) Guide de langue française
Tous les frais de Montréal à Montréal. Conformement à nos conditions générales. Hôtels de luxe et de 1ère categorie. Tous les repas, sauf à Paris (petits dejeuners et dîners du soir seulement) et un guide accompagnateur experimenté et de langue française
PRIX TOTAL: $998.00*

MOSAÏQUE EUROPÉENNE.
Un tour des grandes cités européennes!
$898.00
Supplément haute-saison $ 64.00
Italie — Grèce — Turquie (21 jours)
Milan-Venise-Florence-Rome-Naples-Istamboul-Athènes-Rome
Incluant:
Hôtels/38 repas/transports aériens sur Alitalia/EXCURSIONS/guides
Juillet/Août $949.00
Septembre/Octobre $879.00

EXCLUSIF MICHELTOUR
PORTUGAL ESPAGNE MAROC
5 au 26 septembre 1972
Voyage spécial en groupe, accompagné d'un guide de la langue française.
Incluant:
Logement en hôtel de luxe ou première classe. Circuit terrestre en autocar de luxe climatisé. Trois repas par jour excepté à Lisbonne, Madrid et Torremolinos où la demi-pension seulement est incluse.
Prix par personne $698.00

U.R.S.S. (22 jours)
PRIX TOTAL de Montreal: $789.00
Incluant: transport aérien, tous les transferts de l'aeroport à l'hôtel, croisieres, excursions, tous les hôtels en 1ere classe, tous les repas, les guides-interprètes de langue française.
Départ le 27 juillet et retour le 16 août.

LOCATION DE VOITURES (sans chauffeur)
CAMPING
LOCATION DE ROULOTTES ET CAMPERS
Tout l'équipement necessaire inclus.
ROULOTTE ET AUTO:
EURAILPASS:
Traversez l'Europe dans tous les sens.
Un billet sans limite en train de 1ere classe:
Une seule condition: acheter votre billet avant votre depart
21 jours 1ère classe $125.00
1 mois 1ère classe $160.00
Etudiant 2 mois en 2eme classe: $130.00

CROISIERES CANADIENNES
15 juillet Alexandr Pushkin 13 jrs. Quebec, Bagotville, Bermudes, St.Pierre & Miquelon $310.-$695.
15 juillet Varna 7 jrs. Saguenay, St.Pierre & Miquelon, Gaspé $225.-$395.

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
MICHELTOUR INC.
québec: 529-8981 place fleur de lys: 522-7113
sillery: 527-3454 chicoutimi: 549-8874 alma: 668-7951

GRATUIT


à tous les
KAMPING KOA®
...un guide de 92 pages en couleurs sur le camping en famille... plus un guide sur carte géographique pour plus de 700 TERRAINS DE CAMPING KOA aux Etats-Unis, Canada et Mexique. Ou encore faites parvenir 50 cents - pour couvrir les frais de poste et de manutention - à KOA, Ltd., 614, 6th Avenue S.W., Suite 201, Calgary, 1, Alberta, qui vous en fera parvenir une copie. Peu importe dans quelle direction vous voulez voyager... vous serez dans un pays KOA! Joyeux Kamping!!
®KOA Inc., 1972.

Cape Cod, Orleans, Massachusetts
A louer, maison de 5 pieces, 2 chambres, cuisine, salle à dîner, boudoir, très belle vue sur l'océan - à quelques pas d'une plage aux eaux chaudes.
Disponible de juin à septembre $175 par semaine.
B.H. Golini,
35 Balfour St., Lexington, Massachusetts, U.S.A.

STOCKHOLM
Motor Inn
UN MOTEL DE QUALITE SUR L'OCEAN
1008 Beach Avenue
Cape May, New Jersey 08204
Signalez (609) 884-5332
Grandes piscines chauffées ● Balcons privés ● TV couleur ● Café ● Grand espace de div. ● Logement de qualité ● Suite de chambres et suites avec cuisinettes ● Air climatisé ● Chauffé.
OUVERT TOUTE L'ANNEE

QUEBEC
SUR L'OCEAN
UN MOTEL DE VILLEGIATURE DE LUXE
Atlantic Avenue à Spicer
Wildwood, New Jersey 08260
Tél.: 609/522-4664
Piscines chauffées ● Air climatisé ● Câble ● Stationnement gratuit ● Café dans la chambre ● Service de femme de chambre ● Golf privé ● Près des divertissements ● Cuisinettes ● Suites.
Bienvenue aux familles
Tarifs spéciaux pour juin et sept.

VOYAGES EN AUTOCAR

Départs de Québec

Juin, 17, Québec et l'Ile d'Orléans	7
Juin, 24-26, Old Orchard, Boston	49
Juil. 1-2, Lac George	37
Juil. 1-4, Gaspésie, Ile aux Coudres	69
Juil. 8-10, Acadie, Shédiac	46
Juil. 15-18, Manic, Sept-Iles	69
Juil. 22-24, Lac-St-Jean, La Tuque	45
Juil. 29 au 2 août, Virginia Beach	98
Août, 5-7, Gaspésie	65
Août, 5-27, Californie	548
Août, 12, Lac Champlain	19
Août, 12-20, Les Maritimes	149
Août, 18-22, Midland, Toronto	49
Août, 26-28, Toronto, Niagara	49
Sept., 2-4, Old Orchard et N.-Brunswick	49
Sept., 2-4 Estrie	46
Sept., 23, Québec et Cap-Rouge	7
Oct., 7-9, New York	59
Oct., 10-12, New York et Vermont	57

Départs de Montréal (fréquents)

Atlantic City (8 jours)	155
Miami, Disneyland (16 jours)	270
Ouest Canadien (23 jours)	489
Gaspésie (8 jours)	209
Nouv. Orléans, Disneyland (16 jours)	300
Californie (23 jours)	489

RESERVEZ TOT!
VOYAGES A.F.
Agences Franciscaines
500, 8e av., Québec 3, 523-0031
Montréal 861-8634 Riv.-du-Loup 862-7889 Ottawa 728-1983
Saguenay 542-6987 Lac-St-Jean 348-6392 Moncton 382-9556
Aussi: voyages en avion, bateau, train, toute destination.


North Wildwood, Wildwood, Wildwood Crest
WILDWOODS SUR LA MER
Ecrivez pour des renseignements gratuits incluant une liste des commodités de 175 pages en couleurs.
Précisez le genre de logement qui vous intéresse.
☐ Motel ☐ Hôtel ☐ Chambre ☐ Appartement
Ecrire en lettres moulées - mentionner le code postal
Dept 39, Casier postal 609, Wildwood, New Jersey 08260
LA PLAGE LA PLUS PROPRE ET LA PLUS SURE DU MONDE

"Le Temps des Vacances"

Départs tout l'été par Air Canada et BOAC

Les Merveilles d'Europe
23 jours — 7 pays à partir de $649 (avion inclus) de Montréal

L'Europe Panoramique
23 jours — 9 pays à partir de $777 (avion inclus) de Montréal

Scandinavie, Russie et Pologne
23 jours — 9 pays à partir de $819 (avion inclus) de Montréal

aussi

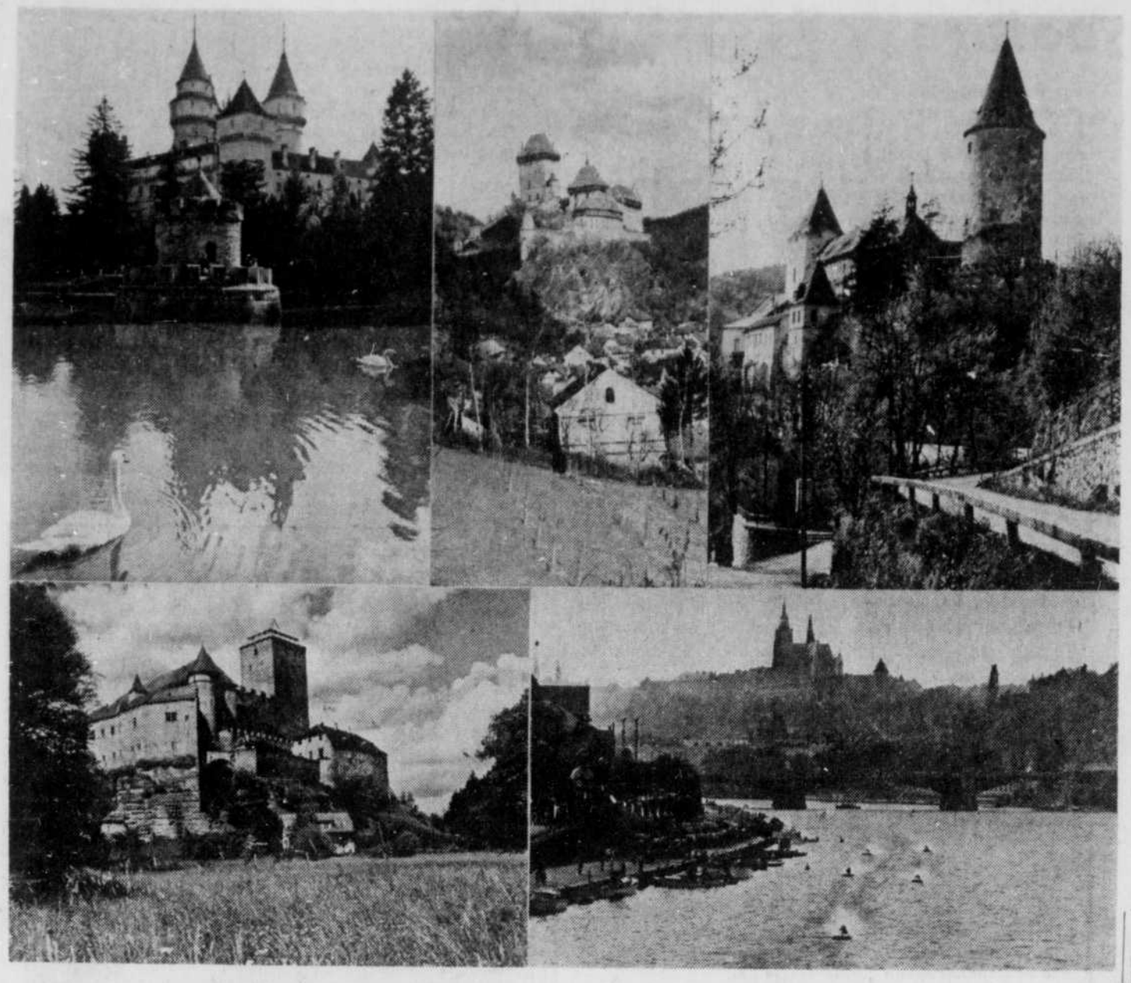
Vacances camping en Europe
véhicules tout aménagés

Demandez la brochure gratuite "Aventures Européennes" en envoyant le coupon ci-dessous:

"Standard Tours"
CP 1763 Station B Mtl 110
NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
Mon agent de voyages est: _____
VILLE: _____

vacances voyages

page publicitaire



En Tchécoslovaquie, cinq châteaux à découvrir

A l'échelle canadienne, la Tchécoslovaquie est un tout petit pays. Son territoire est à peu près comparable à la dimension de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick réunis. Cependant, ce pays est riche en trésors artistiques, historiques et culturels que vous pouvez découvrir en visitant ses châteaux et ses manoirs, dont les cinq illustrés ici sont parmi les plus populaires.

En haut à gauche, se trouve le château de Bojnice situé dans le centre-ouest de la Slovaquie, la plus orientale des trois régions principales ou provinces de la Tchécoslovaquie. A l'origine, ce château avait été construit vers la fin du 13e siècle, mais il en reste très peu de vestiges de nos jours. Le château actuel, conçu selon les châteaux du centre de la France, fut construit entre 1899 et 1909 sur les fondations de l'ancien et il abrite un musée et une galerie d'art. Un jardin zoologique et un jardin botanique contenant des arbres exotiques sont situés sur les terrains qui entourent l'édifice, et tout près de là se trouve une grotte intéressante qui, prétend-on, a été habitée par l'homme il y a plus de 100,000 ans.

Karlstejn, en haut au centre, est l'un des plus importants et des mieux connus des quelque 2,000 châteaux que compte la Tchécoslovaquie. Situé à 20 milles au sud-ouest de Prague, il fut construit par le roi de Bohême et le Saint Empereur romain Charles IV en 1348. Il servit de place forte pour conserver les bijoux de la couronne et les papiers d'Etat de la Bohême et il devint, de plus, une retraite pour les monarques tchèques. La voûte de la chapelle de la Sainte-Croix est considérée comme l'un des ensembles gothiques les mieux conservés. Ses murs sont étincelants d'or et de pierres semi-précieuses et les parties supérieures sont recouvertes de 128 tableaux de saints, oeuvres du maître-peintre Théoderic.

Au nord-ouest de Karlstejn, à environ 35 milles à l'ouest de Prague, se trouve le Krivoklat, en haut à droite, qui fut construit par le roi Vaclav I, au début du 13e siècle. Il fut reconstruit tel qu'il est aujourd'hui vers la fin du 15e siècle. Ce château était utilisé par les rois de Bohême comme un palais de repos et comme quartier général pour les expéditions de chasse. Il servit aussi de prison pendant les Hapsburgs.

En bas à gauche, il s'agit de Kost, situé au nord-est de Prague, environ à mi-chemin entre la capitale de la Tchécoslovaquie et la frontière polonaise. Ce château du 14e siècle bien préservé se tient fièrement sur un rocher à pic en grès, qui surplombe une vallée pittoresque. Il renferme une précieuse collection de sculptures et de peintures gothiques du 14e siècle, dont plusieurs d'entre elles ont été présentées au pavillon tchécoslovaque de l'Expo '67 à Montréal. A moins de trois milles au sud se trouve la ville de Sobotka, connue pour ses maisons de bois, son église du 16e siècle et sa place bordée de maisons à arcades.

Le château de Prague surplombé par les flèches de la cathédrale de St-Vitus est illustré en bas à droite avec le fleuve Vltava au premier plan. Il s'agit là à tout point de vue du plus imposant château du pays, et il fait partie du complexe de Hradtchany de Prague. Il est aussi appelé château Hradtchany ou château de Prague d'Hradtchany. Il est actuellement la résidence du président du pays. Créé en bois à l'origine en tant que forteresse slave au 9e siècle, il existait 300 ans avant la naissance de la ville. Au cours des siècles, il a connu une histoire mouvementée, il a été construit et reconstruit mais il reste, comme il l'a toujours été, le centre d'attraction de Prague. Les touristes s'y rendent nombreux pendant toute l'année et un dimanche après-midi ensoleillé, il est généralement rempli de visiteurs.

Colloque sur l'art et l'artisanat danois

UN SEMINAIRE SUR L'ART ET L'ARTISANAT DANOIS

Dans le monde entier, l'art et l'artisanat danois ont de plus en plus d'adeptes qui ont l'occasion, chaque année, de se rencontrer pour étudier l'évolution des arts, grâce à l'Institut danois pour les arts et l'artisanat.

Depuis plusieurs années, l'institut organise en effet des séminaires où les professeurs d'arts, les artistes et tous les amateurs peuvent discuter avec des collègues étrangers de l'évolution des arts. L'institut danois est un organisme autonome, à but non lucratif, qui a justement pour objet de favoriser les échanges culturels internationaux.

"Que pouvons-nous apprendre de l'expérience étrangère ?". Cette question est certainement une des plus importantes auxquelles doivent répondre les participants à ce séminaire qui, comme le veut la charte, est principalement axé sur l'étude comparative des arts et de la culture.

En 1972, les spécialistes et tous les amateurs ont donc rendez-vous du 6 au 9 août à Holbaek, une petite ville du comté de Zealand, à quelque 40 milles de Copenhague. Les principaux sujets des ateliers de travail seront l'étude de la céramique, du tissage comme la fabrication des tapis ou simplement du tissage invisible, et finalement des travaux pratiques sur le batik et la bijouterie.

Le site de l'Institut danois est magnifique de sorte que les étudiants peuvent profiter de leurs périodes de loisirs pour se détendre à la mer, pratiquer les sports nautiques, ou simplement s'adonner à la marche dans la forêt avoisinante.

Le nombre de participants étant limité, il est nécessaire de réserver à l'avance sa place en écrivant à:
Det Danske Selskab,
2 Kultorvet,
DK-1175 Copenhagen K,
Denmark.

Le bureau des Relations extérieures de la compagnie Scandinavian Airlines à Montréal fournit aussi à ceux qui en font la demande toutes les informations utiles à la préparation de ce voyage.

MOTEL METROPOLE
"QUEBECOIS BIENVENUE"
270 UNITES DE LUXE
- T.V. - Téléphone
- Steak House - Bar-salon
- Moustache à Papa (Club)
- Stationnement gratuit
A partir de $8.50
TAUX SPECIAUX A LA SEMAINE AVEC CUISINETTE
MONTREAL
5225 boul. Métropolitain
Sortie 49, (Lacordaire) Route 40
(514) 322-8640

692-2221
VOYAGES BEL-AIR Inc.
Hélène Sirois

VOYAGES PAUL-E. FLEURY

Manic 2,3,5 Outardes 3, 9 ou 11 juin	$42	ATLANTIC CITY, WILDWOOD. Voyages de 9 jours transport et hôtel, départ tous les samedis. 1er départ le 24 juin, dernier départ le 12 août.	$95
OLD ORCHARD BEACH, 23 ou 26 juin, 30 juin ou 3 juillet.	$35	NEW YORK, VIRGINIA BEACH, WASHINGTON, 15 ou 23 juillet.	$155
TORONTO, CHUTES NIAGARA, 1000 ILES, 23 ou 26 juin.	$55	TOUR DE LA GASPESIE, 29 juillet au 3 août.	$90
NEW YORK, 30 juin au 3 juillet.	$47	BOSTON, NEW YORK, WASHINGTON, HOWE CAVERNS, 5 au 12 août.	$125
NEW YORK, ATLANTIC CITY, WILDWOOD, 1 ou 7 juillet, 8 au 14 juillet, 15 au 21 juillet, 22 au 28 juillet	$85	L'OUEST CANADIEN, 23 jours. Départ 1, 8 et 29 juillet et 12 août.	$489
		LA CALIFORNIE, 23 jours. 8 juillet, 5 août, 2 et 30 septembre.	$489

Demandez notre itinéraire, choix de 29 voyages.
avec Fleury... du plaisir... c'est garanti.
34, rue Fleury, Charlesbourg O. - Tél.: 623-7801

VOYAGER AVEC NOUS... UN PLAISIR!
NEW YORK-ATLANTIC-WILDWOOD, 1-8-15-22-29 juillet, 5-12-19 août — 7 jours — $84.00
PROVINCES MARITIMES, 14-28 juillet, 11 août — 10 jours — A partir de $159.00
ATLANTIC CITY, 24 juin, 1-8-15-22-29 juillet, 5-12-19 août — $89.00
NEW YORK-VIRGINIA BEACH-WASHINGTON, 1-15-29 juillet, 12 août — 9 jours — A partir de $139.00
TOURISME FRANCAIS
Brochure de 57 pages, circuits autocar en Europe, France, Espagne, Maroc, Portugal, Italie, Suisse, Allemagne, Autriche, etc.
Vaste choix de croisières, réservez sans tarder!

LA BARBADE	2 semaines	$299.00
LA JAMAIQUE	1 semaine	$239.00
NASSAU	1 semaine	$179.00
FREEPORT	2 semaines	$199.00
ST-PETES	1 semaine	$179.00
MIAMI	1 semaine	$169.00
ACAPULCO	1 semaine	$269.00

BVL LES VOYAGES BERNARD LABRIE
2600, 1re avenue, Québec 3
Tél.: 626-6629 (jour)
Le soir, sur rendez-vous

ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL
Départ le 28 septembre
Itinéraire spécial pour groupe accompagné d'un guide de Québec à Québec.
Comprenant: Transport (Jet 747) transfert, visites touristiques, hôtel et repas.
2 personnes par chambre $799.00 — 22 jours

LES ROCHEUSES ET LE PACIFIQUE
Comprenant, avion, bateau et excursions en autobus. 6 départs pour la prochaine saison.
A partir de $655.00 (de Québec)

"AUTOCAR DE LUXE"
Voyages variés au Canada et aux Etats-Unis, soit pour la plage ou visites touristiques de 7 jours à 30 jours.
Prix variés

L'EUROPE CENTRALE
Belgique - Allemagne - Suisse - Liechtenstein - Autriche - Italie - San Marino - Monaco - France. Comprenant: transport, hôtel, visites touristiques et repas. Départs tous les jeudis.
A partir de $898.00

CROISIERES VARIEES SUR LE ST-LAURENT
A partir de $175.00

RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
Filiale de Gare Centrale
quebec travel bureau
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS

HAMPTON

MARTIN'S HOTEL AT THE NORTH BEACH
Passez vos vacances au motel Martin comptant 26 unités modernes. Les unités peuvent accommoder de 2 à 6 personnes, quelques unités possèdent cuisinettes, salle de TV. Profitez des avantages suivants: piscine, jeu de galets, badminton, ballon à la volée et fours extérieurs. Tapis mur-à-mur. Douches privées avec eau chaude et froide. Samedi soir, souper aux fèves au lard gratuit pour nos invités. 10 minutes de marche pour se baigner à la mer. Réservations: Mr C. M. Martin, 454 Winnacunnet Rd., Tél.: (603) 926-2771, Hampton Beach, N.H.

Un avant-goût gratuit...
HAMPTON beach
NEW HAMPSHIRE
LE CENTRE DE VILLEGIATURE FAMILIAL SUR L'OCEAN LE PLUS POPULAIRE EN NOUVELLE-ANGLETERRE
GUIDE DE VACANCES DE 82 PAGES EN COULEUR
Chambre de Commerce
3461 Ocean Boulevard
Hampton Beach, N.H. 03842
Veuillez me faire parvenir le guide de vacances GRATUIT
Nom
Adresse
Ville
Province
Code postal

Nouveau motel de luxe face à la plage
ATLANTIC MOTELS
Cuisinettes — Terrasse-soleil — Air climatisé — TV ord. et coul. — Stationnement gratuit
PISCINE CHAUFFEE
UN NOUVEAU MOTEL EN PLUS
TARIFS: A compter de $23 par jour et accès à la piscine (2 personnes) du 15 juillet au 12 aout. A compter de $70 par semaine pour 2 personnes, jusqu'au 26 juin.
393-409 boul. Ocean, Hampton Beach N.H. - Tél.: 603-926-3292

SAND MOTEL
32 Ashworth Ave.
au pied de la rue 'B', en plein centre de la plage.
38 unités, quelques-unes avec cuisinette. TV dans toutes les chambres. Stationnement gratuit et cubes de glace fournis.
Nouveaux appartements avec cuisinette
Réginald Lachance
de Montréal, gérant
Nous parlons français
HAMPTON BEACH, N.H.
Tél.: 603 926-2431


● Motels chauffés avec ou sans cuisinette, logeant 2 à 6 personnes
● TV dans chaque chambre
● Stationnement gratuit
● Certaines unités à cuisinette ont le TV couleur
● Au centre de toutes les commodités.
PISCINE PRIVEE
"Prix spéciaux pour groupes"
Pour réservations ou brochure, écrire ou téléphoner à: Lucille et Jean-Louis Drolet, (prop., de la ville de Québec)
LAURENTIAN Motel
14-24 ASHWORTH AVE
HAMPTON BEACH, N.H.
Tél.: 603/926-5565

CHAMBRES DONNANT SUR L'OCEAN
HOTEL SURF
Chambres avec salles de bains en tuile.
Balcons privés sur la mer.
270 boul. Océan
Hampton Beach, N.H.
603-926-3822

COSTA DEL SOL $471.
15 JOURS (transport, hôtel, repas)
Départs: 4-11-18-25 juin 2-9-16-23-30 juil.

POUR UN VOYAGE EN EUROPE BIEN PLANIFIE ET SANS ENNUI
consultez une agence sérieuse et compétente qui saura vous guider vers les meilleurs endroits et vous trouver les meilleurs tarifs. Ex.:
PARIS tarif-jeunesse $200 aller-retour
PARIS tarif 22-45 jrs $240 aller-retour
Nous représentons les organisations de voyages les plus prestigieuses, telles que:
● MOSAIQUES EUROPEENNES
● TOURISME FRANCAIS
● AMERICAN EXPRESS
● TOURS MT-ROYAL, ETC...

VISITEZ L'OUEST CANADIEN
(A) PAR AVION, 14 JOURS
Calgary, Banff, Lac Louise, Jasper Park, Vancouver, Victoria. Departs: 9-29 juillet 5-12 août. Incluant transport, hôtels, 8 repas, visites, pourboires. Un voyage inoubliable!
A compter de $625

(B) PAR AUTOBUS, 23 JOURS
Winnipeg, Calgary, Banff, Jasper Park, Lac Louise, Vancouver, Victoria, etc... Departs: 1-8-29 juillet 12 août. Tout est compris sauf les repas.
A compter de $455

VOYAGES-SOLEIL
TRES POPULAIRES! RESERVEZ TOT!

MIAMI	1 SEM.	$169
" "	2 SEM.	$219
NASSAU	1 SEM.	$179
" "	2 SEM.	$219
JAMAIQUE	2 SEM.	$269
BARBADES	2 SEM.	$299
HAITI	2 SEM.	$269

CROISIERES
(A) SS VARNA, ALEXANDR PUSHKIN
Magnifique croisière sur le St-Laurent. Departs toutes les semaines a compter du 23 juin.
A partir de $175
(B) A BORD DU QUEEN ANNA MARIA
Montreal, Saguenay, Gaspé, New York, fin de semaine à New York, Ingonish, Sydney, Charlottetown, Québec. Départ de Québec le 11 août, retour le 26.
$445

IATA

VOYAGES FRONTENAC INC.
2800, boul. Laurier
Edifice Motel Carillon, Ste-Foy
651-9610
Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. / Samedi 9 a.m. à 5 p.m.

VOYAGES JUAN-DEMERS INC.
1023, rue St-Jean
Stationnement gratuit chez Tilden
529-9344
Ouvert de 9 a.m. à 6 p.m. / Jeu., vend. 9 a.m. à 9 p.m.

vacances voyages

page publicitaire

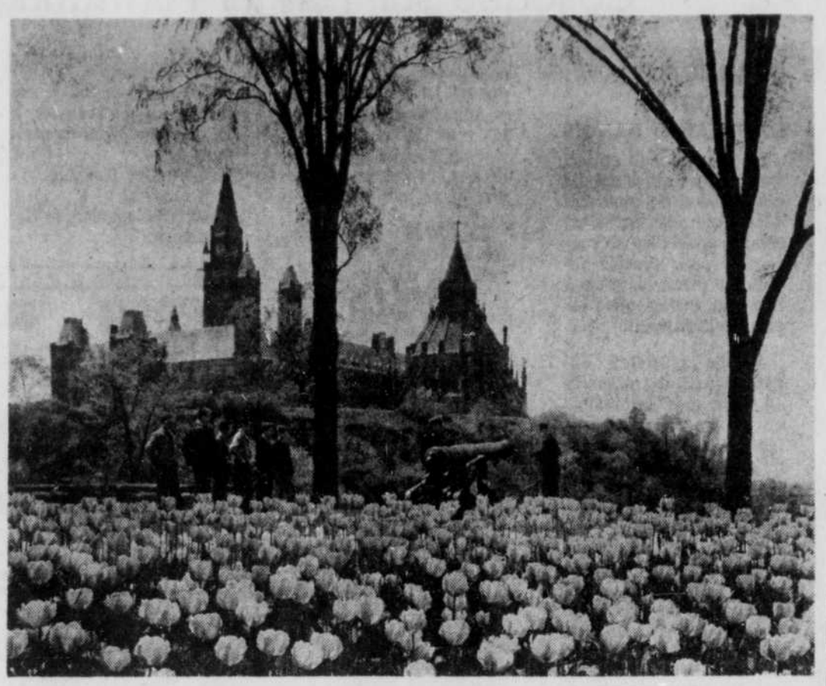
OTTAWA, une ville choyée par la nature

Des notes mélodieuses s'élèvent de la colline parlementaire, des hommes déambulent en vêtements sombres et feutres mous, des limousines noires filent à vive allure et un canal historique glisse lentement au coeur même de la cité.

Voici Ottawa, la capitale du Canada. Les principales activités de la ville sont centrées sur le Parlement, dont le cadre chargé d'histoire est empreint de beauté et de sérénité. Les ambassades de 49 nations sont disséminées parmi les imposantes demeures, les immeubles modernes et les grands oasis de verdure, chacune ajoutant un cachet particulier au site pittoresque d'Ottawa.

Au centre de la ville, trônent les élégants édifices du Parlement au milieu desquels s'élève la silhouette élancée de la Tour de la Paix, dont le carillon marque les heures et interprète souvent de très beaux concerts. Ici siège le gouvernement du Canada dans les impressionnantes salles de la Chambre des Communes et du Sénat. On y trouve également les bureaux des ministres ainsi qu'une intéressante bibliothèque circulaire.

Le cachet impérial confère à Ottawa toute sa dignité, le cachet humain, toute sa beauté et le cachet historique, toute son élégance. Au sommet de la Tour de la Paix, un balcon permet aux visiteurs de s'offrir une vue panoramique de la ville et des environs, y compris Hull au Québec et les collines de la Gatineau qui se profilent à l'horizon.



LE PRINTEMPS A OTTAWA — La colline parlementaire à Ottawa arbore sa parure printanière pendant le Festival annuel des tulipes, alors que deux millions de bulbes de tulipes éclosent en une profusion de couleurs.

Au printemps, deux millions de bulbes de tulipes s'épanouissent en une mer de couleur, parmi des centaines de milliers de jonquilles et de crocus. Les tulipes sont un cadeau dû à la reconnaissance de la reine Juliana des Pays-Bas, qui vécut dans la capitale canadienne pendant la guerre, alors que son pays subissait l'occupation.

Quand vient l'été, les pilotes commencent à descendre la rivière Ottawa en direction des usines de pulpe et d'allumettes, à proximité; bientôt, ils s'accumulent et s'amoncellent le long des rives. Le début de l'été marque également l'arrivée à Ottawa d'une autre flotte, celle des bateaux de plaisance en provenance de Kingston, qui descendent le canal Rideau, traversent la ville, empruntent la rivière Ottawa pour atteindre le Saint-Laurent. Construit au début des années 1800 pour assurer un passage maritime dans le cas de la prise du Saint-Laurent par un éventuel ennemi, le canal Rideau traverse toute une série de lacs, de rivières et de canaux et se termine par une écluse en huit sections, juste au pied de la colline parlementaire. Le Rideau est maintenant considéré comme l'une des grandes voies pour la navigation de plaisance en Amérique du Nord.

Ottawa est une ville choyée par la nature et aussi par l'ingéniosité de l'homme. La nature l'a dotée d'une chute au coeur même de la ville; l'homme a construit les édifices nombreux et élégants qui font la fierté de sa cité universitaire. Pendant les mois d'été, la principale rue commerciale de la ville est transformée en promenade publique, où le va-et-vient incessant des promeneurs n'est jamais interrompu par les automobiles et où les pieds fatigués peuvent se détendre aux nombreux cafés-terrasses.

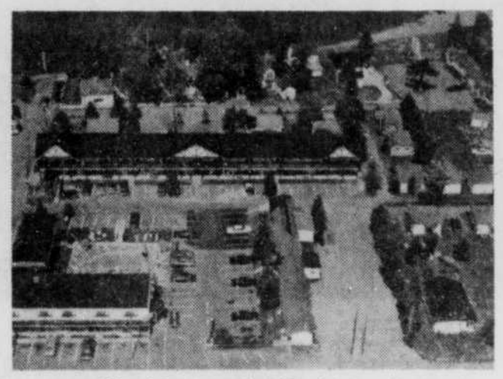
A quelques minutes de marche de la Place de la Confédération, au centre de la ville, se trouvent les magnifiques édifices de la Galerie Nationale, le Musée national, la Court suprême et l'Hôtel de la Monnaie. A peu de distance, se trouve également la résidence du gouverneur général du Canada, entourée d'un magnifique parc et de jardins. Le seul musée de l'aviation au Canada présente des modèles et des répliques grandeur réelle d'appareils depuis les débuts jusqu'à l'ère des jets.

Les impressionnants uniformes de la Gendarmerie Royale sont la cible préférée des amateurs de photographie. Tous les matins, pendant l'été, ils effectuent la cérémonie du changement de la garde sur la colline du Parlement. Ils sont rares les touristes qui partent sans avoir photographié au moins une fois les sentinelles qui montent la garde aux portes du Parlement.

Ottawa, le printemps, l'été et l'automne, est un enchantement. Mais Ottawa l'hiver, avec ses toits verts et ses tours gothiques, semble sortie d'un conte de fée. A l'année longue, c'est la capitale du Canada, en hiver, c'est la capitale du ski. Les experts du slalom et du schuss viennent par millier dévaler sur les pentes de la région.

692-2221
VOYAGES BEL-AIR Inc.
M. Gilles Fragasso

B.M. MOTEL
ST-GABRIEL-DE-BRANDON



Situé face au lac Maskinongé

- 52 unités des plus modernes avec douche et bain, tapis mur à mur, radio et télévision.
- Tous les motels donnant accès directement à la piscine ouverte à l'année, à l'intérieur.
- Spacieuse salle à manger.
- Magnifique cocktail lounge ● "Salon Colonial".
- Aussi discothèque "O cavo chez Danielle".
- Chambre et pension si désiré.

Pour informations, réservations, demandez un dépliant en écrivant à Bruno Myre, prop., ou téléphonez: (514) 835-4744, St-Gabriel-de-Brandon ou votre bureau de tourisme local.

ISRAEL-TURQUIE
GRECE
Via CP Air

Un circuit touristique d'une semaine en Israël (Jerusalem, Nazareth et Tel Aviv) 3 jours à Istambul en Turquie et 11 jours en Grèce incluant Athènes, le circuit du Péloponnèse et 2 croisières aux Iles.

3 DEPARTS: 6 JUILLET (X)
7 SEPTEMBRE
5 OCTOBRE

21 jours $1150.00 Can.

(x) supplément de $64.00 en juillet.

VOYAGES BEL-AIR Inc.
42, de la Fabrique, Québec 4
TEL.: 692-2221
IATA

ATLANTIC



$7
UNE AUBAINE SUR LA PROMENADE!
Tarifs réduits pour les familles!
A partir de $7 par pers., deux par chambre.
Directement sur l'océan.
Cuisinettes disponibles.
Piscines et terrasse neuves.
Stationnement gratuit! TV gratuite!
A seulement deux coins du quai d'acier.
Ecrire ou téléphoner pour confirmation instantanée.
BEACH FRONT GARDENS MOTEL
Dépt QL-1, Boardwalk & Massachusetts Ave., ATLANTIC CITY, N.J. 08401
Tel.: 609-344-0444 ou 609-344-1863

Tropicana MOTEL
609-344-4158
TARIFS D'ETE
à partir de $9 par jour
par pers. cham. double
Avec cuisinette, légèrement plus. Chambres luxueuses climatisées avec TV, stéréo (quelques-unes avec cuisinette) ● Stationnement gratuit ● Piscine ● Terrasse ● Chaises longues gratuites ● Au coeur de tous les divertissements.
RESTAURANT SUR LES LIEUX
A un coin de rue des avenues Boston et Pacific
Atlantic City, N.J. 08401

La meilleure occasion! Le meilleur endroit! pour Beaucoup de plaisir pour les vacances au soleil!
Midtown
La plus luxueuse auberge d'Atlantic City Climatisée à 100%
A UN COIN DE RUE DE L'INDIANA AVENUE, ATLANTIC CITY, N.J.
Faites maintenant votre réservation pour l'été.
PLAN EUROPEEN
A partir de $9 par personne, 2 par chambre
PRIX SPECIAUX HEBDOMADAIRES POUR LES FAMILLES
NOMBREUSES COMMODITES
FORFAITS POUR L'ETE
3 jours à partir de $44.95 par personne, 2 par chambre.
On offre les mets de gourmets et beaucoup d'autres avantages sans frais supplémentaires.
Possibilité de plus longs forfaits.
Plus gratuit
● Piscine pour toute température et piscines pour enfants ● Cocktail au champagne avec repas de nuit compris sur l'ensemble de location ● Hors-d'oeuvre pour les cocktails de fin de soirée ● TV-FM dans chaque chambre ● Bain et douche dans chaque chambre ● Salles de jeux et de cartes ● Chaises longues ● Bain sauna ● Terrain de stationnement.
Pour avoir la brochure et de plus amples renseignements et pour faire vos réservations, écrivez ou téléphonez à ATLANTIC CITY 609—348-3031

MELODY BAR SALON MUSIQUE
22 SUD, SOUTH CAROLINA AVE. ATLANTIC CITY, N.J.
VOUS AIMEZ VOUS AMUSER ET VOUS DETENDRE!
Le bar musical Melody est l'endroit où vous trouverez plaisir et détente. Deux groupes jouent tous les soirs pour vous distraire et vous faire danser. C'est le rendez-vous préféré des visiteurs canadiens de tous âges. Vous en apprécierez l'atmosphère agréable et les prix modérés.

APPARTEMENTS FAMILIAUX A ATLANTIC CITY



Cet été, jouissez d'un appartement sur la promenade au prix d'une chambre de motel.
Installez-vous dans un luxueux appartement de 1½ ou 2½ pièces avec cuisinette parfaitement équipée, pouvant loger jusqu'à 6 personnes. Le prix comprend service de femme de chambre, lingerie, piscine sur l'océan et terrasse, chaises longues gratuites, stationnement gratuit sur les lieux. Belles chambres de motel aussi disponibles. TV gratuit.
Entièrement climatisé. Taux réduits pour familles.
LINCOLN Beach ROOSEVELT Beach
MOTEL ET APPARTEMENTS
3804 Boardwalk, ATLANTIC CITY
Appelez M. Z. à frais virés pour vos réservations — Tel.: 609-344-4166
La plage, l'océan, la piscine, la merveilleuse promenade, tout cela à votre porte.
Ecrivez maintenant pour renseignements sur tarifs d'été et BROCHURE COULEUR GRATUITE

Pouvez-vous faire mieux!
Aussi peu que $5 par personne 2 par chambre (sauf fêtes et fins de semaines)
● Le meilleur emplacement au coeur d'Atlantic City
● Unités familiales et avec cuisinettes.
● Piscine extérieure et chaises longues gratuites
A seulement un coin de rue de la promenade et de la plage. Boutiques de qualité, restaurants et divertissements à proximité. Chambres de luxe avec bain privé. Ascenseur du rez-de-chaussée. Air climatisé et TV à grand écran disponible. Baignades gratuites de votre chambre. Stationnement gratuit à votre porte.
Eastbourne MOTEL ET HOTEL
Indiana Ave. à Pacific
QL-1



Ecrivez aujourd'hui pour la brochure H4 ou téléphonez Atl. Cy. 609-345-2226.

TREASURE TOURS INTERNATIONAL INC.
CIRCOLO
CIRCOLO L'EUROPE classique
+ DUBROVNIK
+ MALTE
+ SARDAIGNE
+ SICILE
TOUR de France
Les GRANDES CAPITALES de l'Europe centrale
Prix à partir de 515.00
Transport aérien en supplément
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
MICHELTOUR INC.
québec: 529-8981 place fleur de lys: 522-7113
sillery: 527-3454 chicoutimi: 549-8874 alma: 668-7951

UNE AVENTURE A TRAVERS LES ANTILLES JUSQU'AU BRESIL

VENEZ VOUS JOINDRE A NOUS POUR 28* JOURS AVENTUREUX A PARTIR DU 4 JANVIER



Beaucoup de gens vont en croisière. Les croisières sont agréables.
Mais combien de gens vivent des aventures?
Peu. Principalement parce que, de nos jours, les aventures se font plus rares que les dents de ptérodactyles.
Par aventure, nous voulons dire un événement rempli de découvertes, dans une atmosphère électrisante.
Quelque chose de nouveau et d'agréable. Quelque chose pour les gens dotés d'une curiosité insatiable.
Voici notre aventure:
L'Aventure Antilles-Brésil 1973.
Un événement qui durera 28 jours et comprendra la visite de plusieurs ports des Antilles (les voici: St-Thomas, St Maarten, Martinique, Curacao, San Juan, Grenada), et Bahia, avec un arrêt de deux jours complets à Rio de Janeiro, Brésil.



LE SS MICHELANGELO SERA L'HOTE DE VOTRE AVENTURE COMMENCANT LE 4 JANVIER A NEW YORK, LE 6 JANVIER A PORT EVERGLADES, FLORIDE.

Ports d'escale
St-Thomas, Grenada, Curacao, St-Maarten, San Juan, Martinique, Rio de Janeiro (Brésil), Bahia (Brésil).
Le bateau est notre ss Michelangelo, la gloire de notre flotte.
Cela devrait être parfait pour réussir à vous détendre et à vous sentir italien. Ce qui est, après tout, notre but en affaires.
Et parce que c'est un événement extraordinaire, les premiers arrivés seront les premiers servis.
Nous ne pourrons donc satisfaire qu'un nombre limité de passagers.
Vous feriez donc mieux de demander à votre agent de voyage de se renseigner pour vous, si vous êtes intéressé.

POSTEZ MAINTENANT, VIVEZ VOTRE AVENTURE PLUS TARD.

Ou encore, retournez-nous notre coupon et nous vous enverrons rapidement des informations, afin que vous puissiez vous décider à temps.
L'Aventure Antilles-Brésil prendra le départ de New York le prochain 4 janvier et de Port Everglades deux jours plus tard, mais nous savons que les réservations sont faites rapidement pour des événements aussi extraordinaires que celui-ci. Merci.

Italian Line, Ltd.,
3 Place Ville-Marie, Montréal 113, Québec.
Veuillez me faire parvenir votre brochure illustrée sur l'Aventure Antilles-Brésil 1973. J'aimerais commencer à y rêver tout de suite.
Nom.....
Adresse.....
Ville..... Province.....
Agent de voyage.....
Italian Line

TOUT LE MONDE DEVRAIT ETRE ITALIEN AU MOINS UNE FOIS PAR ANNEE

Voyages transatlantiques à l'année longue, croisières dans les Antilles, tours de la Méditerranée. ss Michelangelo, ss Raffaello, ss Leonardo da Vinci, ss Cristoforo Colombo. Pays d'enregistrement: Italie.
* Croisière de 24 jours à partir de Port Everglades, Floride. Départ le 6 janvier 1973.

vacances voyages

page publicitaire

L'Ile-du-Prince-Edouard, un joyau de verdure ceinturé de plages sablonneuses

L'Ile - du - Prince - Edouard, avec ses vastes plages sablonneuses et ensoleillées, ses pentes douces et son paysage magnifique offre, pour les vacances d'été, des possibilités innombrables. Les étés aux journées ensoleillées et aux nuits fraîches sont splendides. Déjà en juin, et tard à l'automne, les visiteurs jouissent d'un temps exceptionnel. Vous aimerez le paysage varié de l'île, ses sites historiques et ses multiples divertissements. Proposez-vous de visiter le "Jardin du Canada", où l'hospitalité, le paysage et les nombreuses distractions vous inciteront à la détente. Vous êtes invité avec vos amis à aller "jouer dans l'île". Vous y serez accueillis chaleureusement et votre séjour paisible, dans un décor unique, restera parmi vos meilleurs souvenirs.



DES PLAGES DE SABLE rose et blanc descendent doucement dans la mer sur plus de mille milles autour de l'Ile-du-Prince-Edouard.

LES PLAGES

D'éblouissantes plages de sable rose et blanc descendent doucement dans la mer sur plus de mille milles autour de l'Ile - du - Prince - Edouard, pays féérique et coloré, enserré comme un joyau dans les eaux bleues du golfe du Saint-Laurent, à l'est du Canada. L'alliance du soleil et de la vague, les dunes de sable, la présence de la mer, tout contribue à faire de l'île un paradis pour les vacances. Ces plages fameuses sont baignées par l'eau salée la plus chaude qu'on puisse trouver au nord de la Floride; la température moyenne de l'eau dans les mois d'été y est de 70 degrés F.

Les familles qui visitent l'île peuvent se reposer et se détendre toute la journée sur ces plages de sable, dans un endroit de leur choix. L'étendue des grèves empêche tout encombrement et l'on trouve facilement l'intimité souhaitée à proximité de la plupart des centres de villégiature, qui sont faciles d'accès. A marée basse, la plage varie de 500 à 1,000 pieds entre les dunes de sable et le bord de la mer; à marée haute, elle est encore très vaste. La pente douce du rivage ne présente aucun danger et l'eau s'y réchauffe très rapidement. Des gardiens sont, cependant, attachés aux grands centres de villégiature.

Quelques-unes des plus belles plages où l'on offre toutes les commodités voulues sont situées sur la côte nord de l'île, en bordure du Parc national qui s'étend sur une longueur de 25 milles. Une excellente équipe de gardiens y assure la sécurité des baigneurs; des cabines spéciales sont à la disposition de ceux-ci. Parmi les stations estivales s'échelonnant à la limite du Parc national, mentionnons: Cavendish, North Rustico, Brackley, Stanhope et Dalvay. Le visiteur, où qu'il aille, peut loger dans des hôtels ou des motels luxueux, dans des cottages ou dans de confortables maisons de touristes où l'atmosphère est paisible.

Sont également favorables à la natation les plages de Souris, Montague et de l'Ile Panmure, sur la côte est; celles de Wood Islands, Charlottetown, Argyle Shore et Summerside au sud; à l'ouest, à partir de O'Leary jusqu'à Tignish, Alberton et Kildare. Partout dans cette petite province qui flotte sur les eaux, on est près de la mer, ou du moins, pas très loin. Les villégiateurs qui préfèrent le charme rustique des maisons de touristes situées dans les fermes peuvent, en quelques minutes de route se rendre à l'une ou l'autre plage ou sur le bord des rivières qui serpentent paresseusement à l'intérieur des terres.

Pour vivre ses vacances, dans la détente et sans soucis, il n'y a pas de meilleur endroit que l'Ile - du - Prince - Edouard. Après une baignade ou de plus reposant que ou deux sur le sable doré de la plage. Quelques jours de ce régime suffisent pour donner au visiteur un teint hâlé qui fera l'envie de ses amis au retour. La meilleure preuve de la qualité des plages de l'île, c'est le nombre des visiteurs qui y retournent annuellement. Chaque été, l'île accueille des touristes de plus en plus nombreux, qui lui viennent des différentes parties du Canada et des Etats-Unis. Et ils reviennent d'année en année, en amenant leurs amis.

Une particularité intéressante à signaler, c'est le caractère intact des plages qui ne sont aucunement commercialisées. Elles sont demeurées telles que créées par la nature; le visiteur peut, sans aucun frais, errer à loisir sur ces plages ou se baigner à la mer.

Pour que vos vacances soient amusantes et ensoleillées, choisissez l'Ile - du - Prince - Edouard, surnommée "l'île des plages".

MOTEL & HOTEL
"NEW NORMANDIE"
1, rue York SUR L'OCEAN Old Orchard Beach, Me
Hôtel et Motel de villégiature situé près des belles plages d'Old Orchard, la ville des vacances. 24 chambres de motel merveilleusement meublées, quelques-unes avec cuisinette.
34 chambres d'hôtel confortables - semi-privées et privées.
Salle de détente avec machines à jeux, etc., table de ping-pong et tables à cartes. Grand salon de rencontre. Café gratuit. Nouveau bar-salon.
M. & Mme Lionel Bouffard, propriétaires-gérants. Tél. 207/934-2533
Ici on parle Français.

692-2221
VOYAGES BEL-AIR Inc.
Francine Forgues

Est-ce possible ??????
BASTILLE/ST-NINIAN/CROISIÈRE
ST-PIERRE/CAP BRETON/ $229.00
C'est réalité! Départ: 11 JUILLET
Pour information:
Voyages Manicouagan Baie-Comeau
ou
VOTRE AGENT DE VOYAGES...

EST DES ETATS-UNIS
(10 jours)
5 août au 14 août. New York. Washington. Niagara. Ottawa. Tours de ville. Spectacle. Guide. Transport. Couchers.
$189
ATLANTIC CITY
(9 jours)
15 juillet au 23 juillet, 29 juillet au 6 août. Hôtel luxueux. spectacle. $139
MANIC
2, 3, 4 septembre. Baie-Comeau. Manic. Sept-Iles. Visites. transport. couchers. $54
VOYAGEX Inc.
1122 Beaupré, Ste-Foy
653-4371 - 529-1481

Voyages de noces
VACANCES
HOTEL ● MOTEL ● CHALET
Situé sur une péninsule du lac Archambault
Piscine, plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, théâtre d'été, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite, GOLF, vert de pratique, équitation, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirée d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.
● Ouvert à l'année
● Renommée pour sa cuisine
● "Diner's Club" American Express CHARGEX
SPECIAL HORS SAISON
Hôtel: $10.00 par personne Motel: $11.50 par personne incluant 3 repas. 2 jan au 20 juin. 11 sept au 24 déc
HOTEL - MOTEL Château du Lac
ST-DONAT, Cté MONTCALM, P.Q.
Tél.: (819) 424-2111

VOYAGES SOLANGE GOULET ENR.
TORONTO, CHUTES NIAGARA, MILLE ILES du 30 juin au 3 juillet $55
GALA DES ARTISTES MONTREAL le 25 juin $14
TOUR DE LA GASPESIE du 30 juillet au 4 août $90
MANIC 2, 3 et 5 du 18 au 20 août $44
CROISIERES S.S. VARNA à partir de $245
LES MARITIMES 14 jours $309
L'OUEST CANADIEN 23 jours $489
6900, av. Beaumont, Québec 7
626-8966

VOYAGES CHARLES PARADIS
transporteur: Autocars Fournier
LAKE GEORGE 23 au 26 juin $40
1000 ILES - TORONTO CHUTES NIAGARA 30 juin au 3 juillet $58
WILDWOOD - NEW YORK 9 au 15 juillet 16 au 22 juillet 23 au 29 juillet $99
LA GASPESIE 17 au 22 juillet (repas inclus) $119
OTTAWA - 1,000 ILES - TORONTO - CHUTES NIAGARA - ROCHESTER - LAC PLACID 21 au 27 août $105
ATLANTIC CITY (9 jours). Départ tous les samedis du: 24 juin au 12 août $99
PROVINCES MARITIMES 22 au 31 juillet 5 au 14 août $159
BOSTON - NEW YORK WASHINGTON 12 au 20 août $135
Nos vacances avec Paradis... mais allons-y
Informations, réservations et dépliants:
226 est, 81e rue, Québec 7
Tél.: 623-5291

CANNES
HOTEL REGINA
Tél.: 38.05.43
Cannes (06).
Grand standing. Ent. neuf au centre des Palaces de la Croisette. Accès direct à la plage, sans pension. Prix modéré. S.T.C. Stationnement.

Pour ceux qui cherchent quelque chose de différent:
UN TOUR NOUVEAU
AFRIQUE DU NORD + GRECE: EN CROISIERE
MAROC, TUNISIE, EGYPTE (pyramides), CRETE, MALTE, MARSEILLE
27 juil. ou 17 août, $1073 — (réservez tôt)
VOYAGES A.F.
500, 8e av., Québec 3, 523-0031
Montréal, 861-8634


MLLE GINETTE D'AUTEUIL
VOYAGE EN GRECE ET AUX ILES GRECQUES + ISTANBUL
Départ le 4 août, retour le 26 août.
PRIX $1,249.00 U.S.
Ce voyage sera accompagné par Mlle Ginette d'Auteuil. Le prix du voyage comprend: transport aérien aller et retour de Montréal à Athènes - Logement dans des hôtels de 1re classe sur la base de 2 pers. par chambre - Une croisière de 7 jours dans les Iles Grecques, jusqu'à Istanbul, à bord du "S.S. Orion" - 45 repas inclus.
Pour dépliants explicatifs et réservations, communiquez avec nous en toute confiance.
Quels que soient vos projets de voyages, avant d'effectuer vos réservations, consultez nos conseillers.
AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTEE
871, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUEBEC 8, CANADA — TEL.: (418) 688-3430

Une innovation d'Air Canada: des tarifs familiaux double rabais!*
(Pour aller aux États-Unis)



Double rabais, parce qu'à son tarif familial déjà existant, Air Canada ajoute maintenant un rabais supplémentaire:
— 10% pour une famille de 3
— 15% pour une famille de 4 ou plus
Si vous aviez l'intention de partir en auto en vacances avec votre famille, mieux vaut maintenant y penser à deux fois. Faites comme Richard Garneau, prenez l'avion! Les nouveaux tarifs familiaux double rabais d'Air Canada sont les plus bas qui soient. Tout compte fait, ils ne reviennent pas beaucoup plus chers qu'un long voyage en auto. Ils mettent tous les avantages de l'avion à la portée des budgets familiaux. Et quelle expérience fantastique pour vos enfants!
Un dépliant détaillé sur les tarifs familiaux double rabais vous attend chez notre ami l'agent de voyage ou chez Air Canada.
Passez vite le chercher! On y va? On y va!
AIR CANADA
Vive l'avion!
Bien des familles croient faire un bon calcul en préférant l'auto pour leurs vacances. Mais ont-elles jamais fait le compte de tous les inconvénients d'un long voyage en auto? Il y a d'abord le temps perdu à l'aller et au retour: autant de temps en moins pour le repos et la détente. Il y a aussi la fatigue et l'énervement qui, au retour, peuvent réduire à néant le capital-santé accumulé durant les vacances. Ajoutons à cela les frais d'essence, d'huile, d'autoroutes, de restaurants et d'hôtels, sans oublier l'usure de l'auto, et l'on voit que le bilan n'est guère concluant. Bien sûr, l'auto permet d'économiser quelque argent. Mais si l'on considère tous les avantages de l'avion et que l'on y ajoute maintenant ceux du tarif familial double rabais d'Air Canada, l'on voit que l'auto n'est plus le meilleur moyen de partir en vacances en famille.
Vive Air Canada!
Finis les soucis! Un coup d'aile . . . et Air Canada vous mène tout de suite sur les lieux de vos vacances. Vous désirez louer une voiture, réserver des chambres d'hôtel? Vous n'aurez pas à vous en occuper. Air Canada aura fait tout le nécessaire, si vous le lui avez demandé à l'avance. De plus par l'entremise d'Air Canada, vous bénéficierez de tarifs forfaitaires très avantageux dans des hôtels Sheraton et sur les voitures de location Avis. Si vous choisissez la Californie, Air Canada pourra même vous réserver une roulotte ou un équipement de camping. Alors, pourquoi vous casser la tête? Vive les vacances en famille avec Air Canada!
*Applicables (sauf durant quelques périodes de pointe) sur toutes les destinations américaines desservies par Air Canada, à l'exception de la Floride.

vacances voyages

page publicitaire

Les "pubs de l'année" en Grande-Bretagne

Trois auberges, toutes de plus de trois siècles d'existence, viennent d'être choisies "pubs de l'année" — une en Angleterre, une en Ecosse et une au Pays de Galles.

Le pub anglais de l'année est le Star Inn au village de Harome, en bordure sud de la lande du Yorkshire, à 220 milles au nord de Londres. C'est une chaumière basse et allongée du XIVe siècle, tenue depuis 10 ans par Monsieur et Madame Dick Dresser.

Les chambres du Star sont basses, avec des poutres de chêne; dans le bar intime, des parties de dominos font rage les soirs de fin de semaine; et le restaurant, orné d'anciens ustensiles de cuisine en cuivre, collectionnés par M. et Mme Dresser, est un pôle d'attraction pour les touristes.

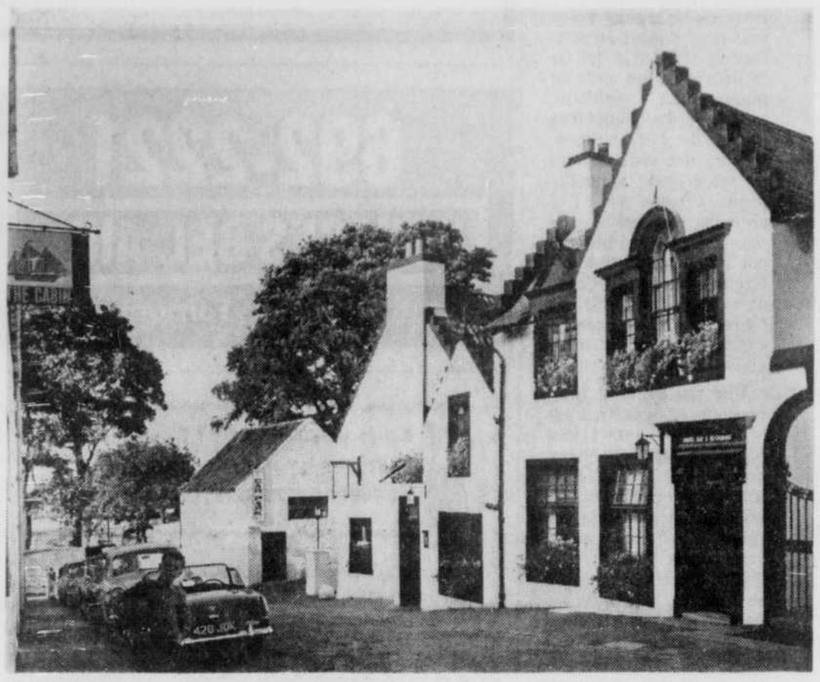
Le lauréat écossais est le Crammond Inn, maison blanche à pignons située sur la rive du Firth of Forth, à la sortie d'Edimbourg.

Son extérieur n'a guère changé depuis sa construction en 1670, et c'est toujours une hôtellerie. Là aussi le visiteur — beaucoup de Canadiens viennent au Crammond — trouvera des poutres de chêne, le charme de l'ancien temps et un restaurant réputé pour sa bonne chère.

Les Gallois sont connus pour leurs chants, et le samedi soir ils se surpassent au bar de l'Owain Glyndwr. Ce pub gallois de Corwen, ville-marché bâtie sur la Dee dans les Galles du Nord, remonte à 1329, époque où il faisait partie d'un monastère.

L'auberge porte le nom du héros gallois du XIVe siècle qui organisa la rébellion contre Henri IV, et qui fut pendant de nombreuses années un sujet d'anxiété continuel pour les Anglais. L'auberge date de cette époque, mais fut agrandie sur le devant en 1789 pour le premier eisteddfod gallois — qui se déroula vraiment dans l'auberge. Corwen se trouve à 10 milles à l'ouest de Llangollen où se tient en juillet l'eisteddfod international, qui attire des milliers de touristes, dont beaucoup de Canadiens.

Les pubs de l'année ont été désignées par l'organisation Egon Ronay, éditeurs, avec la British Tourist Authority, d'un nouveau guide, le "Egon Ronay's Pubs and Tourist Sights in Britain, 1972". Vous y trouverez des détails sur plus de 1,000 pubs britanniques ainsi que des itinéraires recommandés et une foule de renseignements touristiques.



CRAMOND INN se trouve sur les rives du golfe de Forth, en Ecosse. Son aspect n'a guère changé depuis sa construction en 1670. Cette auberge a été choisie comme pub écossais de l'année.



BOB TINNISWOOD, propriétaire du Owain Glyndwr, choisi comme pub gallois de l'année, sert une pinte de bière à son fils. Ce pub fut autrefois un relais de coche sur la route principale de Holyhead à Londres et comme de juste les Tinniswood en ont conservé une importante collection de cuivres à chevaux. Les habitants de la localité constituent par leurs chants une des grandes attractions de cette auberge de Corwen, au Pays de Galles.



LE STAR INN, 14e siècle — Voici le bar aux poutres de chêne du pub anglais de l'année, situé à Harome dans le Yorkshire. Ce pittoresque pub au toit de chaume est situé sur la bordure méridionale des landes du Yorkshire, près du vieux marché de la ville de Helmsley, et à 24 milles au nord d'York.

ALLEZ-Y
avec
VOTRE AGENCE DE CONFIANCE
Voyages Carrier inc.
91, rue ST-GEORGES, Lévis
837-1849 692-1422

HOTEL MOTEL
"AU FLEUVE D'ARGENT"
Cacouna
Chambres avec salle de bains privée. A la semaine. Prix raisonnable. Près de la mer. Motels. Cabines.
C.E. Létourneau, prop.
Tél.: 862-5933 - C.P. 70, Cacouna, Cté Rivière-du-Loup.

UNE VACANCE DE TOUT REPOS



Maison Canadienne-Française située en bordure du magnifique Lac Ouimet, près du Mont-Tremblant • Renommé pour sa cuisine française et continentale • Choix illimité d'accommodations: chambres avec cuisinettes, suites luxueuses avec mezzanines, chalets en montagne • Plage naturelle et pratique de tous les sports d'été disponibles • Activités sociales et récréatives. Plans M.A.P. et E.P.
Plans spéciaux pour familles et groupes
VILLA BELLEVUE
MONT-TREMBLANT, QUÉ.
TÉL.: (819) 425-2734

Manoir Cacouna
Cacouna
Cté Rivière-du-Loup, P. Qué.
Hôtel, motels, cabines, situés près de la mer. Pension à la semaine, location de chalets avec repas inclus.
CUISINE CANADIENNE
PRIX RAISONNABLE
Mme L. Dionne, prop.

VIRGINIA BEACH, VA.
FLAGSHIP
MOTELS ET CUISINETTES
- Piscine chauffée et plage sur l'océan
- TV couleur
- Terrasse sur le toit
- Entièrement climatisé
- Ascenseur
- Buanderie sur les lieux
- Bicycles gratuits
- Taux spéciaux pour le golf

ATLANTIC AVE, A LA 6e RUE
VIRGINIA BEACH, VA. 23451
Tél.: (703) 425-6422
Veuillez écrire ou téléphoner pour réservations et brochure.

692-2221
VOYAGES BEL-AIR Inc.
Jean-Marc Trottier

Pèlerinage en Europe
AVEC LE SERVICE MARIAL
sous la direction de M. l'abbé Maurice Fortier
FRANCE - ALLEMAGNE - SUISSE
AUTRICHE - ITALIE
Départ le 4 septembre 1972 - Retour le 9 octobre 1972
36 JOURS tout compris..... $935
Dépliants sur demande
VOYAGES BEL-AIR Inc.
42, de la Fabrique, Québec 4
Tél.: 692-2221
IATA

LA ROUMANIE...
PARADIS MARQUE
PAR L'HISTOIRE

L'univers n'en finit plus de découvrir la Roumanie: en l'an 106 avant J.-C., ce furent les Légions romaines et, l'an dernier, 2,300,000 touristes bien pacifiques l'envahissaient. Ce petit pays est en voie de devenir le centre touristique le plus couru de toute l'Europe.

La popularité de la Roumanie n'a rien d'étonnant. C'est un pays merveilleux qui met à la portée de chacun mille et une façons de passer les vacances car on y trouve, au choix, la montagne ou la mer, la chasse ou les sanctuaires d'oiseaux ou, encore, les réalisations technologiques les plus modernes aux côtés des splendeurs historiques de l'antique Dacie.

Le Ministère du Tourisme de Roumanie a vraiment la tâche facile.

MASSACHUSETTS
IPSWICH
Un chapitre d'histoire qui vous intéressera
Le Festival des jours anciens de Ipswich, du 31 juin au 6 août. Exposition antique, festival artistique, dîners aux palourdes, visite des résidences du 17e siècle. Brochure et programmes gratuit. Chambre de commerce, Ipswich Mass. 01938, Dept. B.P. H1



Danvers.
Là où se trouve le King's Grant
Un hôtel Quality Inn en plein coeur de l'historique comté Essex. Avec de l'eau, des bateaux, la pêche, les théâtres d'été et les boutiques d'antiquité à proximité... à Salem, la merveilleuse ville de Marblehead, la pittoresque Gloucester. Chambre avec contrôles de chaleur, belle salle à dîner, salon, piscine. Pour une brochure gratuite, écrire à Dept. F, King's Grant, Danvers, Mass. 01923.
King's Grant

AUTOMNE 1972

ESCALES CROISIERES

Méditerranée —
ss RAFFAELLO — Italian Line ..... 20 jours ..... $847 et plus
Ténérife, Palerme, Naples, Gênes, Cannes, Barcelone, Lisbonne

Antilles —
ss MICHELANGELO — Italian Line ..... 7 jours ..... $270 et plus
St-Martin — St-Thomas
ss OCEANIC — Home Lines ..... 7 jours ..... $230 et plus
Une semaine aux Bahamas
ss ROTTERDAM — Holland America Line ..... 9 jours ..... $350 et plus
Porto Rico, St-Martin, St-Thomas

ESCALES SEJOURS ET CIRCUITS

La Grèce :
ATHENES, LA CRETE (plage)
avec Sabena — Excursions classiques en Grèce ..... 21 jours $819

ESCALES SEJOURS

HAWAII : 2 semaines
avec Suntours ..... 14 jours $499



Audrey de Larminat

voyages escales inc.
Le "4e" parc Samuel Holland,
case postale 454, Québec 6.
Adresse Télégraphique VOYAGESCAL
Tel.: 681-7282

Au centre géographique du Québec métropolitain — Accès et stationnement faciles de 9h30 a.m. à 6h00 p.m. - Du lundi au vendredi et toujours...



Micheline Paquet

"UN SERVICE DE QUALITE CERTAINE"



$7.95 aller-retour
Québec-Montréal
ALLER-RETOUR
LE MÊME JOUR

- 18 départs par jour dans chaque direction
- service à toutes les heures à l'heure
- premier départ à 7h a.m.
- durée du trajet d'un centre-ville à l'autre: 2 h 40

Renseignements et billets:
Gare centrale d'autobus
225 est, boul. Charest
524-4692
Voyageur

vacances voyages

page publicitaire



LA JOURNEE DES ENFANTS, une innovation cette année dans le cadre du "Festival de l'eau", qui se déroulera du 17 au 26 juin à Old Orchard Beach.

Une autre saison estivale réussie s'annonce à Old Orchard

De toute évidence, la populaire plage d'Old Orchard, dans l'Etat du Maine, connaîtra cette année la meilleure saison estivale de son histoire. Ceux qui souhaitent y passer leurs vacances au plus fort de la saison doivent avoir la précaution de réserver très tôt à l'avance.

Ces dernières années, un nombre toujours plus considérable de personnes ont visité Old Orchard pendant les mois du printemps et de l'automne, et cette tendance semble vouloir se poursuivre. Hiram Parish, secrétaire administratif de la Chambre de Commerce, souligne que les demandes de logement pour ce centre de vacances se font de plus en plus abondantes et il invite ceux qui pourraient le faire à prévoir leur séjour à Old Orchard pour le mois de juin ou pour l'automne.

Un nombre exceptionnel de visiteurs est attendu cette année, en juin, à l'occasion du "Festival de l'eau", manifestation d'une durée de neuf jours. Une innovation, ce festival se poursuivra du 17 au 26 juin. L'idée du festival a été empruntée à une vieille coutume indienne remontant à 1550, alors que les tribus indiennes de l'est du Canada et de l'Etat du Maine se rassemblaient chaque année à Old Orchard Beach. Selon leurs croyances, les bains dans l'eau droide et claire de l'Atlantique insufflaient une vie nouvelle à leur esprit et guérissaient tous leurs maux.

Parmi les événements spéciaux prévus dans le cadre du festival, mentionnons une semaine d'exposition organisée par l'Association des arts d'Old Orchard Beach, des tournois de tennis, tennis sur table, jeu de galets et bridge, des danses carrées, concours d'amateurs, concerts de fanfares, feux d'artifice, ainsi qu'un défilé de mode pour la gent féminine. De plus, le festival comportera les journées spéciales suivantes: le Jour des personnes âgées, le Jour des enfants et le Jour franco - américain commandité par le Club Richelieu de la région. Des repas spéciaux seront également offerts, y compris des dégustations de palourdes et homards, un "smorgasbord" aux fruits de mer et un barbecue.

Le festival fera ressortir l'esprit de collaboration des gens de la ville, selon Norman Guerette et Clive Meidahl, codirecteurs du comité du festival, qui assurera divertissement et plaisir à tous les participants.

Rupert Davis, directeur des services municipaux, et Joseph Mokarzel, président du Conseil de ville, ont tous deux réitéré la principale préoccupation des autorités, c'est-à-dire faire d'Old Orchard la plage la plus propre et la plus sûre de toute la Nouvelle - Angleterre. On projette d'avoir une équipe d'entretien au travail 24 heures par jour sur la plage et dans les environs. La célèbre jetée, lourdement endommagée au cours d'une tempête de vent, a subi les réparations qui s'imposaient; on l'a quelque peu raccourcie et on a construit une nouvelle plate-forme d'observation à l'extrémité.

Les parcs d'amusement, présentement ouverts les fins de semaines, seront ouverts tous les jours à compter de la fin juin. Scarborough Downs, la populaire piste locale pour courses de chevaux, présente des courses sous harnais jusqu'au 10 juin.

OLD ORCHARD BEACH

Venez voir le Maine



L'EAU LA PLUS PROPRE ET LA PLAGE LA PLUS SURE DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE

Ici, le jour ou la nuit, il y a toujours quelque chose a faire.

Ecrivez pour une brochure couleur GRATUITE et une liste des commodités. Mentionnez la date de vos vacances, le nombre de personnes et le genre de logement désiré.

Chambre de Commerce, Dépt 7,
Old Orchard Beach, Maine 04064.

COPLEY HOTEL & APARTMENTS
Harrisburg St- & Sea Wall, Old Orchard Beach
EN BORDURE DE L'OCEAN
Chambres récemment reaménagées avec baignoire privée et douche. Système d'extincteurs automatiques. Plan européen. Restaurant et casse-croûte.
Chalets et appartements à la semaine, au mois ou pour la saison.
TAUX SPECIAUX EN JUIN ET APRES LE 15 AOUT
FRANCES HARRISBURG, prop.
Tél.: 207-934-2011

Vous êtes toujours à la page quand vous visitez
DANTON'S
DEPOT SPA
"Le restaurant pour toute la famille".
Mets succulents - Prix raisonnables.
16 Old Orchard St.
Old Orchard Beach, Maine

PEARL MOTOR INN
OLD ORCHARD BEACH
Vacances au bord de la mer. Chambres - douches, cuisinette si désiré. Chambres de $37 - $90 par semaine.
Bas prix. Prix spéciaux jusqu'au 27 juin.
M. et Mme F. Kramer, prop.
Tél.: Old Orchard (207) 934-9828
Réservations à Montréal
(514) 661-3809
322-1204

SPRUCE LODGE
CABINS - CAMPING PARK
100 terrains de camping
"Ou les pins rencontrent la mer"
● Douches ● Toilettes ● Tables. Cabines accommodant 2 à 14 personnes. Tout équipé. Cuisine au gaz. Eau chaude et froide.
A 5 MINUTES DE LA PLAGE
Ecrire pour brochure à: Mme Mirlam Battey, Park & Hillside Ave., Old Orchard Beach, Me. Tél.: 207-934-2283.

CAMPEURS A OLD ORCHARD
Evitez l'encombrement
Quittez l'autoroute du Maine à la Sortie 5 et suivez les signaux
OLD ORCHARD BEACH TENT & TRAILER PARK
TEL.: 934-4477

CHALETS A LOUER
pour la saison, au mois ou à la semaine. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à
THE CLEMENT P. WIGHT AGENCY
125 Ouest, Avenue Grand
Old Orchard Beach, Maine
207-934-4576

WOOLF'S FOUR FLAGS
Motor Hotel
(Anciennement Elite Hotel)
Depot Square Old Orchard Beach
Situé au centre de la plage et au coeur de toutes les activités. Hôtel de famille... chambres à partir de $8.00 et $12.00 par jour.
207/934-2230

GABLES INN, HOTEL
FACE A L'OCEAN
● Chambres avec douche et bain.
● Vestibule et chambre du rez-de-chaussée à chauffage central.
Mme JOSEPH-S. FORTIER
Pearl Ave., Old Orchard Beach, Maine
ou téléphoner au (207) 934-9601

THE GERTRUDE MOTEL
24 nouvelles unités de luxe munies de cuisinettes. LOGENT 2-4-6 PERSONNES. Contrôle individuel de chaleur - TV gratis - A une minute de marche de la plage. 3 minutes des églises - Restaurants - Divertissements - Terrain de jeux pour enfants sur les lieux.
Ecrire ou téléphoner à M. & Mme HARVEY KOROBKIN, gerants, Dépt O
Milliken & Walnut Sts. Tél.: (207) 934-4054
Adresse d'hiver: Danvers, Mass. Tél.: (617) 774-4629
EN BORDURE DE EAST GRAND AVENUE
SUR LA ROUTE 9
11 unités récemment érigées

BON-AIR HOTEL
Sur la plage
Plan européen, chambre pour 2, 3, 4 personnes, par jour ou à la semaine. Quelques chambres avec toilette privée, d'autres avec bain et toilette privée, et chambres ordinaires. Ecrivez pour obtenir dépliant et tarif. Prix raisonnable
Mme Florence FAVREAU
12 est Surf & 2 Ave Kinney
Old Orchard Beach, Maine
Tel.: 934-9885

REST BY THE SEA
A DEUX PAS DE L'OCEAN
Chambres pour 2 à 6 personnes, douche et toilettes. Appartements modernes. Par semaine, mois ou saison. Prix avantageux. Ecrire pour les frais et les renseignements désirés:
Kinney Avenue
Old Orchard Beach, Me.
Tél.: 207 934-9842

sandpiper BEACHFRONT MOTEL
SUR LE BORD DE LA MER
rue Cleaves
Old Orchard Beach, Me.
Tél.: (207) 934-2733
M. et Mme Roland Rinpel

CHALETS à LOUER
Choix de beaux endroits à partir du 14 août. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à:
J.-T. BONNEAU - Courtier
Helena-C. Bonneau-Noël - Prop.
Agent de location
126 West Grand Avenue
Old Orchard Beach, Maine
Tél.: 207-934-2731

Souliers et sacs à main importés de marques réputées à des prix ridiculement bas
NOUVELLE ADDITION: Souliers pour hommes "BRITISH WALKERS" au prix du manufacturier.
SOULIERS pour HOMMES et DAMES
POUR DAMES AAAA - C
$avon Shoes
POUR HOMMES AA - EEE
Nous offrons l'un des plus vastes assortiments de chaussures au Maine
ROUTE 1 - KENNEBUNK, MAINE
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI A SAMEDI, 9 A.M. A 5.30 P.M.

- emplacements situés sur l'herbe, à l'ombre
- 52 emplacements munis de système d'embranchement complet (hookup)
- 102 avec eau et électricité
- 160 emplacements pour tentes
- 5 salles de toilette modernes, douches chaudes gratuites
- 2 grands terrains de jeu

Powder Horn
TENT & TRAILER PARK
Situé à un mille à l'est de la nationale no 1 USA sur l'autoroute 98 de l'Etat
POUR VOTRE AGREMENT
● Centre d'équitation à quelques minutes de marche ● Terrain de golf public de l'autre côté de la rue ● A un mille de l'une des plus belles plages d'eau salée du monde ● A un mille du parc d'amusement ● Le bois et la glace se vendent sur les terrains.
Pour recevoir une brochure, écrire à:
DAVID & GLENNA AHEARN-OWNERS/MANAGERS
hwy. 98 - Old Orchard Beach, Maine 04064 - Tél.: (207) 934-4733

- PLUS DE 100 NOUVELLES UNITES MODERNES, DUPLEXES-UNES AVEC AIR CLIMATISE
- PISCINE
- CUISINETTE AMENAGEE POUR LEGERS TRAVAUX MENAGERS
- VERANDAS INDIVIDUELLES SUR L'OCEAN

Waves
- TV COULEUR
- LAVOIR
- MOTELS A PARTIR DE $5.00 PAR PERSONNE PAR JOUR
- CHALETS DE $125 A $500 PAR SEMAINE

APPELER OU ECRIRE POUR RESERVATION
Beach St. at West Grand Ave
OLD ORCHARD BEACH, MAINE. 207/934-4012

Wild Acres
PARC POUR TENTES ET ROULOTTES
A ½ de milles de la plus belle plage du monde avec 8 milles de sable et d'océan. 50 acres de forêts de pins et de bois dur et de champs. Emplacement central.
COMMODITES MODERNES: douches chaudes gratuites — Toilettes modernes — Prises électriques et eau — Restaurant — Lavoir — Livraison de pain et lait — Bois à brûler — Dépotoir — Garage — Aucune réservation nécessaire.
Fred J. Ahearn, prop-gérant.
Saco Ave Rt 5 TEL.: 934-2535
Old Orchard Beach, NE 04064

MOTEL LUXOR
1 Heath Street, Old Orchard Beach
administré par Mrs Corinne Russell
● 25 logements modernes avec tapis mur à mur
● 11 logements avec cuisinette
● appareil de télévision sans frais
● à 3 minutes de la plage
Tarifs hors saison jusqu'au 24 juin.
Pour réservations appelez (207) 934-4019

LOCATION DE
COTTAGES - CABINES - MOTELS
au mois, à la semaine ou saison
Occasion d'affaires
MOTELS HOTELS EMPLACEMENT
Léo.-F. LAROCHELLE
19 rue Milliken,
Old Orchard Beach, Maine
Tél.: 207-934-4165

BEAU RIVAGE
MOTEL
54 EAST GRAND AVENUE
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064
TELEPHONE A/C 207-934-4668
OUVERT A L'ANNEE
● Motel ultra-moderne de 36 chambres, quelques unes climatisées.
● Quelques chambres dotées de cuisinettes
● Grande piscine filtrée
● A 75 verges seulement de la plage
● Appartements et cabines pour 2 à 10 personnes
● Télévision couleur
M et Mme Armand Lapointe, prop.
NOUS PARLONS FRANCAIS

MOTEL & HOTEL BEACHWOOD
en bordure de la mer
MOTEL
● Unités avec ou sans cuisinettes.
● TV dans chaque unité.
● Chauffage électrique contrôlé par thermostat individuel.
HOTEL
● Chambre avec ou sans salle de bains privée.
● Chambre avec eau chaude et froide $4.00 et plus.
● Stationnement.
Mrs R. Cloutier and Mrs J. Touchette - Tél.: (207) 934-2291
29 WEST GRAND AVENUE, OLD ORCHARD BEACH, ME. 04064

Alouette Motel Inc.
99½ EST, RUE GRAND, OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064
Tél.: 934-5554 (code 207) et durant l'hiver à Montréal 679-6211



Donnent directement et privément sur la plage. D'une architecture moderne. 60 unités pour plaire à tous les goûts et besoins. Plusieurs avec cuisinettes. Bar-salon, TV couleur, air climatisé.
Prix réduit avant juillet et après la mi-août. Ne cherchez plus et vous vivrez vos prochaines vacances, retenez ce mot: L'ALOUETTE là ou le français est à l'honneur. Votre hote dévoué, Pierre Pageau.

CLUB DE GOLF WILLOWDALE
6 milles d'Old Orchard Beach
Près de la Piste de Courses
18 TROUS — PARCOURS ARROSE
Venez avec cette annonce et nous vous donnons une balle de golf gratuitement.
Bienvenue aux visiteurs canadiens
Scarboro, Maine — Tél.: 207-883-9351
22615

ECHO MOTEL
du côté de la plage, loin des voies ferrées
8, rue Traynor (près de East Grand)
Old Orchard Beach, Maine
Unités spacieuses accommodant 2 à 6 personnes. Cuisinettes. Salles de bains en tuile, TV, chauffage, stationnement gratuit. Pour brochure ou réservation, écrire ou téléphoner au (207) 934-9822. 2 chalets face à la mer, chambres de 4-5, à louer pour la saison seulement. Mi-juin à la Fête du Travail.
L'ECHO VOUS INVITE A LUI RENDRE VISITE
Vous vous sentirez chez vous chez nous!

NOUVELLE ADRESSE
M. et Mme Edgar Normand Ici on parle français
Chez Marie-Antoinette Restaurant
et Bar-Salon
Cuisine canadienne
9 East Grand Avenue Old Orchard Beach, Maine

MOTEL & HOTEL BEACHWOOD
en bordure de la mer
MOTEL
● Unités avec ou sans cuisinettes.
● TV dans chaque unité.
● Chauffage électrique contrôlé par thermostat individuel.
HOTEL
● Chambre avec ou sans salle de bains privée.
● Chambre avec eau chaude et froide $4.00 et plus.
● Stationnement.
Mrs R. Cloutier and Mrs J. Touchette - Tél.: (207) 934-2291
29 WEST GRAND AVENUE, OLD ORCHARD BEACH, ME. 04064

LAFAYETTE MOTOR LODGE
Maintenant sous une nouvelle administration
Situé au bord de LA PLAGE, on y trouve toutes les commodités...chambres avec douche ou bain, eau courante chaude et froide, motel et cuisinette, stationnement gratuit.
Pour spéciaux pour excursions et familles.
M. et Mme Fernand L. Cloutier
gérants-propriétaires
Prix spéciaux pour excursions
TEL.: 934-2331 — 42 est, rue Surf
OLD ORCHARD BEACH, Me.

LE SEUL TERRAIN DE CAMPING CANADIEN FRANCAIS
WAGON WHEEL
CAMPING AND TRAILER PARK
29 acres boisées de pins à quelques minutes de la mer. 50 facilités pour remorques. 3 salles de bains et de lavage modernes. 24 douches chaude ou froide, 36 lavabos — 18 pour la vaisselle, 23 lessiveuses — 2 séchoirs à cheveux — Terrain de jeu — Tables — Foyers — bois pour feu de camp — Cabines avec cuisinette — Salle de bains avec douche — Chambre à coucher — Den — TV — Lingerie fournie — Ustensiles — Bicyclettes à louer — Auto-lave — Glace à votre disposition 24 heures par jour.
M. LEO MICHEL, prop. Tél.: 207-934-2160
SACO AVE., DEPT S., OLD ORCHARD BEACH, Me
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

MOTEL SUR LE BORD DE L'EAU
EDGE WATER
35 unités ultra-modernes. Chaleur contrôlée par thermostats individuels. Tapis mur-à-mur. Piscine. TV dans chaque chambre. Emplacement central. OUVERT TOUTE L'ANNEE.
le JOSEPH sur la mer
Salle à diner sur l'océan et bar-salon servant déjeuners et diner de gourmets.
Principales cartes de crédit acceptées. Reconnu dans le Guide Mobil. Ecrire pour brochure ou réservations, Simonne et Gérard Janelle, hôtes, ou téléphoner à 207-934-2221, 57 West Grand Avenue.
Tarifs réduits avant le 23 juin et après la Fête du Travail.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064

MOTEL & HOTEL
"NEW NORMANDIE"
1, rue York SUR L'OCEAN Old Orchard Beach, Me
Hôtel et Motel de villégiature situé près des belles plages d'Old Orchard, la ville des vacances. 24 chambres de motel merveilleusement meublées, quelques-unes avec cuisinette.
34 chambres d'hôtel confortables - semi-privées et privées.
Salle de détente avec machines à jeux, etc., table de ping-pong et tables à cartes. Grand salon de rencontre. Café gratuit. Nouveau bar-salon.
M. & Mme Lionel Beuffard, propriétaires-gérants. Tél. 207-934-2533
Ici on parle François.

MOTEL
KEBEK



MOTELS avec cuisinette, accommodation de 2 à 8 personnes. Chauffage électrique, T V, [illegible] gratuit, situé sur la plage, [illegible] Walnut. OLD ORCHARD BEACH, MAINE.
POUR RESERVATION A QUEBEC 529-9352
ADMINISTRATION QUEBECOISE

PINEHIRST
TENT and TRAILER RESORT
Old Orchard Beach, Maine
LE RAFFINEMENT A OLD ORCHARD BEACH
3 PISCINES
à 7/10e de mille de la mer.
RESTAURANT
LAVOIR
LAVE-AUTO
LIEU DE DECHARGE
Facilités pour le sport
Piste de danse
Plusieurs systèmes d'embranchement
à 3 possibilités
LES GROUPES ET GROUPES ORGANISES SONT LES BIENVENUS
Faites vos réservations rapidement
Tél.: 207/934-5526 ou 282-1591
1 OREGON AVENUE, DE LA ROUTE 5
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064

MOTELS
Ultra-modernes. Chauffés. Quelques-uns avec cuisinettes.
HOTEL
100 chambres donnant à l'extérieur. Quelques balcons privés, cuisinettes et aile de motel.
SUR L'OCEAN PISCINE EAU DOUCE
Vous trouverez de tout chez nous!
Salon-bar Mardi Gras sur l'océan pour 400. Danse et spectacle 6 soirs par semaine. Café. Buffet et cocktails près de la piscine. Téléviseur. Chambre pour 2 - $12.50 et plus par jour. Tarifs réduits pour groupes. Ouvert du 12 juin à la fête du Travail. Principales cartes de crédit acceptées.
Tél.: 207-934-2171. Ecrire pour brochure et réservations.
Mr. & Mrs. Francis Q. Garneau, hôtes,
OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064
BRUNSWICK

FUNTOWN U.S.A.
U.S. ROUTE 1
PORTLAND ROAD, SACO, MAINE
● NOUVEAU MANEGE: "ZIPPER"
● NOUVEAU MANEGE: OREILLER SPATIAL
● JEUX DE COLLISION
● BALANCOIRES
● GO CARTS
● HELICOPTERES
● RESTAURANT CASSE-CROUTE
● MINI-GOLF
● TIR A L'ARC
● BASEBALL
● ARCADE
● GLISSOIRE
● CARROUSEL



PARC DE STATIONNEMENT 500 VOITURES

vacances voyages

page publicitaire

Une politique de bon accueil est essentielle à l'économie touristique du pays

OTTAWA — "La courtoisie ne s'improvise pas, elle vient tout naturellement."

Vous pouvez être courtois, mais vous pouvez aussi ne pas l'être; tout dépend de vous.

Les voyages que font les étrangers au Canada peuvent être merveilleux, mais ils peuvent aussi aboutir à un séjour désagréable, même décevant. Vous pouvez par votre sens de l'hospitalité susciter chez le visiteur le désir de revenir au Canada. Il ne faudrait pas, par un manque de courtoisie de votre part, qu'un visiteur étranger décide de ne jamais revenir dans notre pays.

Des campagnes de publicité intenses et même très onéreuses ont été faites dans le but de persuader les touristes étrangers à visiter le Canada. On leur assure qu'ils apprécieront nos paysages, nos villes; les manifestations et les attractions multiples que tant de localités canadiennes organisent avec beaucoup de goût, d'humour, d'ingéniosité. Surtout on leur suggère de profiter de nos vastes et magnifiques étendues, cet immense Canada sans barrières. Mais l'impression que remportera en définitive un visiteur sera toujours marquée par les gens qu'il aura rencontrés.

On dit du Canadien qu'il est individualiste, peu expansif, mais ce n'est là qu'une apparence fort trompeuse, car au Canada l'amabilité est un principe respecté de tous. Sûrement, ils ne manqueront pas de le prouver du 19 au 25 juin partout au Canada durant cette semaine "Accueillez un visiteur", qui a été convenue par la nation canadienne et aussi par chaque province, y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Elle sera également observée par les grandes villes et aussi les villes de moindre importance, à travers tout le pays. Officiellement, elle ne durera que sept jours, mais officieusement elle se prolongera jusqu'à la fin de l'été, et même encore toute l'année. Il faudrait qu'en tout temps et en tout lieu les visiteurs baignent dans une atmosphère de cordialité et de gentillesse.

Nombre de Canadiens, soit trop affairés ou désintéressés, ne veulent pas être impliqués. Ils n'ébaucheraient même pas un sourire pour réconforter un voyageur en quête d'un renseignement, ou encore ne viendraient nullement à l'aide d'un touriste hébété par une langue qui lui est étrangère. Si les rôles étaient renversés, les égoïstes seraient sans doute fort heureux qu'on leur prodigue un peu d'attention.

Il est nécessaire que le public candien réalise qu'une politique de bon accueil est essentielle à l'économie touristique de leur pays, qui est en fait une industrie d'importance majeure. C'est en réalisant les intérêts qui sont en jeu que la Société des rédacteurs touristiques des Etats-Unis a promulgué en 1968 la Semaine "Accueillez un visiteur". Cette initiative fut fort appréciée par l'industrie toute entière et fut adoptée, il y a deux ans, par tous les Canadiens, membres de cette société. Elle fut, par la suite, aussi secondée par l'Association de l'industrie touristique au Canada.

La Société américaine groupe 600 chroniqueurs et pigistes touristiques, ainsi que des agents de relations publiques des domaines connexes; non seulement cette société joue-t-elle un rôle de promotrice, mais elle influence aussi les habitudes de voyage des Nord-Américains. Elle se consacre aussi avec ardeur à la libéralisation des concepts de voyage. La Semaine "Accueillez un visiteur" est le résultat de cette politique et nous vous demandons de bien vouloir être de bons ambassadeurs avec tous les visiteurs qui s'informeront auprès de vous ou demanderont votre aide.

N'hésitez pas à vous rendre utile si un étranger a besoin de renseignement ou s'il semble avoir besoin d'un bon coup de main. Et pourquoi ne pas vous déranger s'il le faut, pour lui venir en aide. Parlez lentement et distinctement lorsque vous donnerez des renseignements à un visiteur étranger. Soyez fier de tout ce qui vous entoure. Vous pouvez même prendre quelques renseignements au préalable sur les attractions touristiques de votre localité, ainsi vous pourrez être non seulement accueillant mais aussi renseigner utilement les visiteurs.

Ainsi tout le travail de promotion touristique que font les bureaux provincaux ne sera pas inutile, au contraire, la bonne volonté que démontrera chaque Canadien aidera davantage l'industrie touristique du pays. Ainsi

Broadmoor

RENDEZ-VOUS DES CANADIENS
PISCINE ET PLAGE PRIVEE
STATIONNEMENT GRATUIT
Seule discothèque à Miami "ouverte au public".
Concours de danse tous les mercredis.
RESTAURANT
CUISINE CANADIENNE
Douze employés canadiens-français à votre disposition.
Aline & Marcel THERIAULT Gérants
$4.00 PAR JOUR PAR PERSONNE
Double occupation
Expirant le 15 décembre 1972.

Coin 75e Rue et l'Océan, Miami Beach, Fla. 33141 Tél.: 305-866-1631

MIAMI

692-2221
VOYAGES BEL-AIR Inc.
Louise Bilodeau

SURFSIDE SUR L'OCEAN
Vous trouverez ici la vraie hospitalité du sud, à Surfside! Votre oasis sur l'océan est l'endroit idéal pour toute la famille, les jeunes couples ou les célibataires!
Toute la chaleur et les plaisirs de son voisin, Miami Beach... mais avec encore plus de plages, plus de détente, des activités communautaires, des programmes surveillés pour les jeunes et les adolescents.
EXCURSIONS A DISNEY WORLD.
CENTRE DE VILLEGIATURE EN FLORIDE
PLAISIR ET DETENTE EN FLORIDE
SURFSIDE TOURIST BOARD, Surfside, Florida 33154
J'aimerais me renseigner sur ☐ Hôtels ☐ Motels ☐ App.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE, PROVINCE .....
DATE DES VACANCES .....
BROCHURE GRATUITE
MLS-24

ATLANTIC CITY ● WILDWOOD ● OLD ORCHARD ● MANIC 2-3-5 ● OUTARDES 3
Si vous désirez un été de plaisirs... de joie...et de bons moments, demander notre dépliant, il vous convaincra de venir avec nous.
HATEZ-VOUS DE RESERVER LES PLACES SONT LIMITEES.
ATLANTIC CITY
Départ: 25 juin, 2-9-16-23-30 juillet et 6 août.
Inclus: Transport, hôtel, Steel Pier, guide.
PRIX: $95.00
WILDWOOD
Départ: 16 et 23 juillet.
Inclus: Transport, hôtel et guide.
PRIX: $99.00
OLD ORCHARD
23 au 26 juin
30 juin au 3 juillet
4 au 7 août
inclus: Transport, hôtel et guide.
PRIX: $38.00
MANIC 2-3-5-et OUTARDES 3
Du 11 au 13 août.
Inclus: Transport, hôtel et guide.
Prix: $49.00
VOYAGES JACQUES BOURGAULT
7650 AVE TRUDELLE, CHARLESBOURG 7, QUE.
TEL.: 626-7269

DES VACANCES AGREABLES
AU SUEZ MOTEL A MIAMI BEACH
FACE A L'OCEAN
A LA 182e RUE, MIAMI BEACH
● Vastes terrains de loisirs et terrasses-soleil face à l'océan ● 2 piscines: eau fraiche ou salée ● Piscine spéciale pour enfants ● Bar de patio unique à la piscine ● Danse et spectacle chaque soir à la tente-bar du Sheik ● Luxueuses chambres, cuisinettes et suites de 2 pièces ● Climatisation et chauffage ● Parking gratuit ● Succulents repas à l'accueillante salle à manger Oasis ● TV gratuite dans chaque chambre.
$7.00 DU 1er MAI AU 1er JUILLET par jour par pers. 2 par chambre 18 à 143 chambres. Plan Américain (PA)... 3 repas par jour, ajouter $5.50 par jour par pers. Plan Amer. Jr. (enfants), ajouter $4.00 par jour. $6.00 du 1er juillet au 4 septembre.
Cartes de crédit reconnues acceptées
Bankamericard, Chargex, Bankcardcheck, American Express, Diners Club.
LOUEZ une AUTO NEUVE: $4.75 par jour plus 10¢ du mille
REFRIGERATEUR DANS CHAQUE CHAMBRE
BOB LUCAS, propriétaire et gérant
Appelez frais virés à Miami Beach (305) 947-6748
Voyez votre agence de voyages ou écrivez pour LA BROCHURE EN COULEUR ET LES TARIFS
Voyages à Disney World
à tarif forfaitaire
comprenant: jolie chambre avec salle de bains privée, téléviseur et réfrigérateur, déjeuner Continental (rôties et café) tous les jours, pêche sous-marine, deux invitations à des cocktails, invitation à un "Wiener Party", une journée d'entrée libre à la piste de course de chevaux, entrée libre à un terrain de golf local, croisière en bateau gratuite, voyage gratuit d'une journée à Disney World et billets de faveur pour 9 jeux sur place.
Cette offre à tarifs forfaitaires (deux personnes par chambre) sera en vigueur aux dates suivantes:
Séjour de 7 nuits à votre choix en mai ou juin 1972 ..... $ 85 U.S. par personne
Séjour de 7 nuits à votre choix du 1er juillet au 15 août 1972 ..... $110 U.S. par personne
Séjour de 7 nuits à votre choix du 15 août au 1er septembre 1972 ..... $104 U.S. par personne
Séjour de 7 nuits à votre choix du 1er septembre au 1er novembre 1972 $ 83 U.S. par personne
Séjour de 7 nuits à votre choix du 1er novembre au 18 décembre 1972 $ 85 U.S. par personne

Découvrez le New Jersey, ses plages, ses célèbres 'promenades' et ses paysages spectaculaires.



VENEZ NOUS VOIR

Office du Tourisme des Etats-Unis,
Case postale 639,
Lachine, P.Q.

Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements au sujet de l'état du New Jersey ainsi que votre brochure de 9 programmes de vacances automobiles dans l'est des Etats-Unis.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
NJQS-2

Les ANTILLES

$270 7 jours à Antigua!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les lundis de mai à août. Possibilité de départ en fin de semaine, les vendredis, samedis ou dimanches, du 5 mai au 15 décembre, mais prix légèrement plus élevé: $301.00.
7 nuits à l'hôtel Holiday Inn. Chambre de luxe climatisée avec balcon. Tennis. Plage. Divertissements et spectacle le soir.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$290 7 jours à la Barbade!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les lundis et mercredis de mai à août et tous les jeudis de juillet à août. Possibilité de départ en fin de semaine, tous les vendredis, samedis ou dimanches, du 5 mai au 15 décembre, mais prix légèrement plus élevé: $341.00.
7 nuits à l'hôtel Holiday Inn. Chambre luxueuse climatisée avec balcon privé. Piscine. Spectacle le soir.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$302 7 jours à Ste-Lucie!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les lundis de mai à août, tous les mercredis de mai à septembre et tous les jeudis de juillet à août. Possibilité de départ en fin de semaine, les vendredis, samedis ou dimanches, de mai à décembre, mais prix légèrement supérieur: $328.00. Vol de correspondance par LIAT d'Antigua ou de la Barbade à Ste-Lucie et retour, compris dans le prix.
7 nuits à l'hôtel Holiday Inn. Chambre de luxe climatisée, 2 lits doubles, balcon donnant sur la plage. Piscine. Plage. Tennis.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$305 7 jours à la Martinique!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les lundis de mai à août. Possibilité de départ en fin de semaine, tous les vendredis, samedis ou dimanches, du 5 mai au 15 décembre, mais prix légèrement plus élevé: $351.00. Vol de correspondance d'Antigua à la Martinique et retour par LIAT, compris dans le prix.
7 nuits à l'hôtel Hilton. Luxueuse chambre climatisée avec balcon privé. Service de chambre gratuit. Piscine. Spectacle le soir.
Visite guidée de Fort-de-France.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$307 7 jours à Tobago!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ tous les lundis de Montréal du 1er mai au 28 août. Possibilité de départ en fin de semaine, les vendredis, samedis ou dimanches, du 5 mai au 15 décembre, mais prix légèrement supérieur: $364.00. Correspondance de la Trinité à Tobago et retour, compris dans le prix.
7 nuits à l'hôtel Mount Irvine Bay. Spacieuse chambre climatisée avec salle de bains privée. Piscine. Plage. Tennis. Danse et spectacle. Golf.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$313 10 jours à la Grenade!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les lundis des mois de juillet et d'août. Vol de correspondance pour la Grenade et retour assuré par LIAT à partir de la Barbade.
10 nuits à l'hôtel Grande Anse Beach. Chambre climatisée avec salle de bains particulière. Plage. Tennis.
Excursion demi-journée.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$359 14 jours à la Barbade!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les vendredis, samedis ou dimanches du 5 mai au 15 décembre.
14 nuits à l'hôtel Discovery Bay. Belle chambre climatisée avec salle de bains particulière.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

La FLORIDE

$195 7 jours à Miami!

Super-spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada ($130 canadiens†). Départ en groupe de Montréal, tous les samedis ou dimanches du 3 juin au 12 novembre.
7 nuits à l'hôtel Shelborne jusqu'au 1er juillet et du 1er septembre au 1er novembre ($65 américains*). Spacieuse chambre avec salle de bains et air climatisé. Piscine. Activités récréatives, cocktails, rôtisseries de "Wieners" sur la plage.
Automobile à votre disposition—6 heures par randonnée.
Excursion en bateau—durée 3 heures.
Entrée gratuite au club de nuit Starlight.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

†Sujet à l'approbation gouvernementale.
*Compter $7 de plus par semaine durant la période du 2 juillet au 31 août.

$208 7 jours à Fort Lauderdale!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ en groupe de Montréal, tous les samedis ou dimanches du 3 juin au 12 novembre; arrivée à Miami. Les enfants de moins de 12 ans paient demi-tarif.
7 nuits à l'hôtel Beach Club. Chambre tout confort avec air climatisé et salle de bains. Les enfants de moins de 12 ans ne paient pas s'ils couchent dans la même chambre que leurs parents. Seuls les repas sont à charge.
7 petits déjeuners et dîners complets dont un brunch campagnard le dimanche, une bombance de fruits de mer et un buffet Smorgasbord.
Excursion en bateau sur les canaux de Fort Lauderdale—durée 3 heures.
Transport des adultes aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.
N.B. Voyage: $130 canadiens, sujet à l'approbation gouvernementale. Hôtel: $78 américains.

$278 7 jours à Tampa!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ tous les jours de Montréal, arrivée à Tampa.
7 nuits à l'hôtel Causeway Inn South de Tampa. Chambre de grand confort, superbement décorée. Tennis.
2 visites au Walt Disney World, transport compris.
Visite des Beautiful Busch Gardens.
Excursion dans la baie de Tampa.
Soirée au Bartke's Dinner Theatre.
Soirée au restaurant Columbia.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

La JAMAÏQUE

$255* 7 jours à Montego Bay!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les lundis et mardis du 1er mai au 12 décembre, tous les mercredis du 3 mai au 27 septembre et tous les jeudis du 22 juin au 28 septembre. Possibilité de départ en fin de semaine, tous les vendredis, samedis ou dimanches, du 5 mai au 15 décembre, mais prix légèrement plus élevé: $285.00.
7 nuits au Montego Bay Club. Spacieuse chambre climatisée avec salle de bains particulière, cuisinette tout équipée et balcon donnant sur la mer. Plage et activités sportives à proximité.
*Descente de la Martha Brae en radeau.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$292 7 jours à Ochos Rios!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les lundis et mardis du 1er mai au 12 décembre, tous les mercredis du 3 mai au 27 septembre et tous les jeudis du 22 juin au 28 septembre. Possibilité de départ en fin de semaine, tous les vendredis, samedis ou dimanches, du 5 mai au 15 décembre, mais prix légèrement plus élevé: $332.00.
7 nuits à l'hôtel Jamaica Hilton. Chambre luxueuse climatisée avec balcon privé. Tennis. Plage. Activités nautiques. Danse et spectacle le soir.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$394 14 jours à Runaway Bay!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les vendredis, samedis ou dimanches du 5 mai au 15 décembre.
14 nuits à l'hôtel Berkeley Beach de Runaway Bay. Spacieuse chambre climatisée avec balcon privé. Piscine. Plage privée. Golf 18 trous à proximité. Danse tous les soirs. Spectacle bi-hebdomadaire.
Navette deux fois par jour entre l'hôtel et Ochos Rios pour faire vos emplettes.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

Les BAHAMAS

$218 7 jours à Nassau!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les jeudis du 4 mai au 14 décembre. Possibilité de départ en fin de semaine, les vendredis, samedis ou dimanches, du 5 mai au 15 décembre, mais prix légèrement plus élevé: $246.00.
7 nuits à l'hôtel Emerald Beach. Chambre climatisée avec salle de bains particulière. Plage. Tennis. Golf 9 trous. Divertissements et danse le soir.
Visite de la ville et de l'intérieur de l'île—durée de 2 heures.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

$229 9 jours à Freeport!

Spécial "14 soleils" comprenant:
Voyage aller-retour par Air Canada. Départ de Montréal tous les mardis du 2 mai au 12 septembre.
9 nuits à l'hôtel Oceanus Bay de Freeport. Grande chambre climatisée avec salle de bains particulière. 2 piscines. Plage privée. Tennis. Golf 18 trous (accès gratuit).
Visite de Freeport en autobus à impériale.
Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel.

Commandez notre nouveau guide gratuit les 14 soleils!

Veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit, en français, du guide **les 14 soleils.**

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____

Tél. _____

Adressez ce coupon à: **les 14 soleils,** Air Canada, C.P. 598, Montréal 101, Québec. Vous pouvez aussi obtenir ce guide en vous rendant directement chez notre ami l'agent de voyage ou à l'un de nos bureaux Air Canada.

Cette offre expire le 15 décembre 1972.

S-SE



SOLEILS EN SOLDE!

‹brosse à dents et bikini non compris›

les 14 soleils

On y va? On y va!

Les 14 soleils d'Air Canada marchent hiver comme été. Mais l'été, c'est encore moins cher, car les soleils sont en solde. Nos spéciaux "14 soleils" mettent les vacances dans le Sud à la portée de toutes les bourses. De plus, ils vous offrent des avantages à nul autre pareils.

- **La flexibilité:** vous décidez de votre départ et de votre retour en fonction de vos dates de vacances, et non pas l'inverse, comme dans le cas des vacances de groupe organisées.
- **Le sceau d'approbation d'Air Canada:** vous ne risquez aucune mauvaise surprise, car tous les hôtels répondent à nos exigences canadiennes de confort. Air Canada s'en est assurée.
- **La tranquillité d'esprit:** grâce au guide **les 14 soleils** vous savez d'avance où vous allez. Il fourmille de renseignements utiles et, de plus, vous indique d'avance tous les prix.
- **La paix:** vous ne faites pas partie d'un groupe. Vous êtes donc assuré de la plus parfaite tranquillité pour jouir de vos vacances comme vous l'entendez.

Pensez aussi à tout ce que vous offrent des vacances au pays des 14 soleils. Un soleil toujours resplendissant, une mer bleue, limpide et chaude, des plages de sable blanc pour vous seul, et cette ambiance exotique qui sait si bien mettre les cœurs en fête. Choisissez votre séjour et décidez-vous vite.

Voyez notre ami l'agent de voyage.

AIR CANADA

Le partage des juridictions dans le domaine des communications

Il n'y a pas encore eu de véritables négociations avec Ottawa (L'Allier)

par Léonce GAUDREAULT

L'examen des crédits du ministère des Communications du Québec adoptés cette semaine en commission parlementaire établit assez clairement le cadre restreint dans lequel ce nouveau ministère peut évoluer tant que la négociation Québec-Ottawa sur le partage global des juridictions dans le domaine des communications ne sera pas réglée.

Et de véritables négociations, il n'y en pas encore eu, a reconnu, avec un regret évident, M. Jean-Paul L'Allier devant les membres de la commission.

Même si le ministre des Communications a tenté, isolément, au cours de l'hiver dernier, d'aborder cette question de juridiction avec des collègues fédéraux (MM. Pelletier et Stanbury), de veritables négociations à ce sujet n'ont pas encore été entamées entre les deux ordres de gouvernement.

Il est clair que la décision de soumettre ce nouveau dossier aux négociations déjà en cours avec Ottawa, notamment sur la sécurité sociale et la main-d'oeuvre, appartient au premier ministre Bourassa. Tout indique que le cabinet Bourassa ne voit pas dans cette question la même urgence que paraît y attacher M. L'Allier et, de plus, il n'est pas très sûr qu'il partage toutes ses revendications constitutionnelles.

Il est également nécessaire de rappeler, pour mieux situer les déclarations de M. L'Allier, que lui et son collègue Claude Castonguay ont menacé — au cours de la crise du Front commun — de démissionner du Cabinet en raison principalement de la difficulté de trouver un équilibre constitutionnel satisfaisant avec Ottawa.

"Il est évident et essentiel que l'un des deux (gouvernements) seulement, en l'occurence celui du Québec, doit avoir la primauté législative et être le maître d'oeuvre du développement global des communications sur le territoire du Québec".

Comme M. L'Allier le déclarait de nouveau cette semaine devant la commission parlementaire, il n'est pas question pour le Québec de réclamer une juridiction exclusive sur les communications mais il est essentiel que cette "question préalable" trouve une réponse avant de pouvoir envisager d'une manière efficace des ententes dans les domaines de la télévision éducative, des satellites de communications et de la câblo-diffusion.

Les dernières années, c'est-à-dire depuis que le Québec a commencé à revendiquer dans ce secteur, ont contribué à permettre à Ottawa d'occuper de plus en plus profondément tout le domaine des communications, particulièrement celui de la câblodiffusion, secteur que le Québec — principalement M. L'Allier — considère comme étant de son entière juridiction.

Un retard à soulever ce dossier sur le plan constitutionnel fait que le ministère des Communications du Québec sera contraint encore à s'en tenir à une faible partie des objectifs qu'on lui avait fixés par les projets de loi 35, 36 et 37, soit uniquement l'amélioration des communications inter-gouvernementales ainsi que l'établissement de meilleurs canaux d'information entre le gouvernement et le public (exemple: bureaux régionaux d'information gouvernementale).

RADIO-QUEBEC: PRODUCTION

Quant à Radio-Québec, il n'est pas près de devenir "diffuseur" comme on se proposait de le faire il y a quelques années. Les crédits de $3,000,000 que le gouvernement avait inscrits l'an dernier au budget du ministère de M. L'Allier n'ont pas été maintenus cette année. Ces trois millions devaient servir à construire des antennes UHF pour Radio-Québec, afin de lui permettre de véhiculer les programmes de multi-Media visant à l'éducation des adultes. M. L'Allier motive cette disparition du budget par un changement d'orientation au programme de Multi-Media.

Quoiqu'il en soit, il aurait été assez difficile au Québec de construire ses propres stations de télévision puisqu'à l'heure présente il n'existe aucune entente entre Ottawa et Québec sur la télévision éducative, quoique, indique-t-on, les discussions paraissent progresser. Contrairement à ce qui avait toujours été sa position, Ottawa a fait savoir il y a quelques mois qu'il serait prêt à accorder des permis de radio ou de télévision à un organisme provincial à la condition que ces stations ne servent qu'à des fins éducatives. Selon cette proposition, c'est le CRTC (organisme fédéral) qui exercerait le contrôle des contenus; ce que le Québec refuse.

Radio-Québec parait donc avoir peu de chance de devenir diffuseur dans un avenir prochain.

Neuf pour cent de la population a été desservi par le bureau d'aide sociale de Lévis, en mai

par Roger BELLEFEUILLE

Près de neuf pour cent de la population globale du territoire desservi par le bureau régional d'aide sociale de Lévis recevaient de l'assistance sociale au cours du mois de mai.

C'est cependant le comté de l'Islet qui venait en tête de liste au cours de ce mois avec un pourcentage d'assistés de près de 13 pour cent.

Ce bureau dessert les comtés de l'Islet, de Montmagny, de Bellechasse, de Lévis, de Beauce, de Lotbinière, de Mégantic et une partie des comtés de Dorchester, Wolfe et Frontenac. Ce territoire compte une population globale d'environ 330,400 âmes.

En comptant les personnes à charge, c'est ainsi que 28,357 personnes ont reçu de l'aide sociale au cours du mois dernier, représentant une "redistribution de revenu" de près de $1.5 millions, pour l'ensemble des besoins ordinaires et spéciaux couverts.

Le bureau régional de Lévis a la responsabilité de neuf bureaux locaux répartis sur ce territoire, alors qu'un dixième doit être ouvert à Plessisville et qu'une demande pour en ouvrir un aussi à Saint-Pamphile de l'Islet est à l'étude.

Les 150 employés de l'administration de l'aide sociale de cette zone se partagent quelque 11,000 dossiers.

SERENITE

... parce que vous nous avez confié vos problèmes d'assurances générales.

BERNATCHEZ ASSURANCES INC.
assurances générales
692-2065

Dernière chance!

Tirage du Derby du Sweepstake d'or du Manitoba

(Basé sur le Derby du Manitoba 1972)

TOTAL DES PRIX $355,000
GRAND PRIX $100,000

TIRAGE DU DERBY 14 juillet

Sweepstakes d'or du Manitoba
Tirage au Derby du Manitoba

Utilisez ce coupon pour commander maintenant les billets et les livrets

Commission officielle des loteries du Manitoba
St. Paul's College,
Casier postal 56, Station C,
Winnipeg, Manitoba
R3M 3S3

Veuillez me faire parvenir..... billets à $2.50 chacun
Veuillez me faire parvenir..... livrets de 12 à $25 le livret
Veuillez me faire parvenir..... livrets à vendre. (Pas de dépôt requis)

Vous trouverez ci-inclus mon chèque..... mandat-poste..... pour.....
Des reçus officiels seront remis.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....
CODE POSTAL QLS-2

Ecrivez maintenant pour informations profitables sur la façon de vendre les billets.

Le Dr D. Leclerc-Chevalier préside le Conseil consultatif de pharmacologie

Par Monique GIGUERE

Le Conseil consultatif de pharmacologie, créé en vertu de la loi 69 modifiant la loi 8 de l'assurance - maladie et la loi 30 créant la Régie de l'assurance - maladie, a été placé sous la présidence du docteur Denise Leclerc - Chevalier.

Cette rectification à une nouvelle parue dans "Le Soleil" le 31 mai, couronnée du titre "Liste de 1,808 médicaments payés par l'assurance - maladie pour toute personne ayant droit à l'aide sociale" a été faite par le sous - ministre adjoint aux Relations professionnelles, M. Gilles Gaudreault.

L'article disait, dans son dernier paragraphe, que les travaux du Conseil consultatif de pharmacologie avaient été dirigés par le docteur J.-Auguste Mockle de la Régie de l'assurance - maladie.

Or, le docteur Mockle fait effectivement partie du conseil, mais n'en est pas le président, comme l'a fait remarquer sur un ton particulièrement indigné le sous - ministre adjoint.

Selon l'article 12 de la loi 69, le Conseil consultatif de pharmacologie est composé d'un président et de quatre autres membres, dont deux doivent être des experts en pharmacologie, un qui doit être un expert en finance et en économie et un autre qui doit être un fonctionnaire de la Régie.

Outre la présidente, le docteur Denise Leclerc - Chevalier et le représentant de la Régie, le docteur J. Auguste Mockle, les autres membres sont M. Claude Autin, économètre de l'Université Laval, le docteur Claude Marchand, docteur en médecine et docteur en pharmacologie de l'Université de Montréal et M. André Boissinot, pharmacien de Québec.

Le secrétaire du Conseil qui n'en est pas membre est M. Pierre Guertin.

La principale tâche du Conseil, à sa création, consistait à dresser, au nom du ministre des Affaires sociales, la liste des médicaments dont la Régie assumera le coût pour le compte de toute personne qui a droit à l'aide sociale.

Le Conseil a aussi pour fonction d'assister le ministre dans la mise à jour de la liste et, à cette fin, de lui donner son avis sur la valeur thérapeutique de chaque médicament et la justesse des prix exigés.

Rappelons que l'article du 31 mai faisait état notamment des éloges qu'avait adressés aux membres du Conseil le ministre Claude Castonguay, au cours de l'étude des crédits de son ministère en commission parlementaire, pour la façon dont ils avaient mené les travaux.

Quinze millions de bouteilles retournées

TORONTO (PC)—Plus de 15 millions de bouteilles et de récipients ont été retournés par les Canadiens aux dépôts de récupération et de recyclage au cours de la première année entière de la campagne, a annoncé vendredi le Conseil canadien des contenants en verre.

Le nombre de contenants retournés ne cesse d'augmenter, et M. Elliott Dalton, président du Conseil, en parait tout heureux.

Avril a été un mois record dans cette campagne d'une année entreprise par le conseil. Plus de deux millions de bouteilles et contenants ont été retournés. L'Ontario est au premier rang avec 997,476 contenants retournés. Le Québec et la Colombie-Britannique ont renvoyé à peu près la moitié de ce nombre.

Entre mai 1971 et avril 1972, un total de 15,163,827 bouteilles et récipients ont été retournés aux 11 dépôts de recouvrement répartis dans cinq provinces dans le cadre de la campagne visant à racheter les contenants en verre. L'ensemble de ces bouteilles, qui représente plus de 3,000 tonnes de verre utilisé à la fabrication de nouveaux contenants, a permis aux citoyens et aux groupes qui ont effectué la livraison aux dépôts de recevoir une somme de $45,000. Les dépôts paient 1-2 cent par contenant ou $15 la tonne.

Selon M. Dalton, "il est bien évident que le public devient de plus en pls conscient du fait que la protection de l'environnemnet relève de la responsabilité individuelle".

DYSLEXIE
DIFFICULTES SPECIFIQUES D'APPRENTISSAGE
méthode
LUCIE de VIENNE
527-1749
Pour un rendez-vous GRATUIT

A. Gilbert architecte

"Charbonneau et le Chef"

pour répondre à la demande toujours croissante de son public

le théâtre du trident

offrira des

REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES
de "Charbonneau et le Chef"

les samedis 3, 10, 17 et 24 juin
en matinée à 14h.30

Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.

"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.

"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez dès maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

S'endormir dans la brise...



Ah! Le beau souvenir!

L'été, c'est l'odeur de l'herbe, la caresse du vent, le chant des oiseaux, et des images, du soleil, des images, de la chaleur, des images, des images...

Pour les photos de votre été, il vous faut la qualité Express Film. Vos photos sont vérifiées une à une par des techniciens en gants blancs. Et nous n'employons que des produits Kodak.

Glissez votre film dans l'enveloppe jaune Express Film, mettez à la poste, et vous recevrez des photos qui rendront votre hiver prochain aussi beau que cet été...Enfin, presque!

Vous partez en vacances? Apportez une de nos enveloppes jaunes, envoyez-nous vos films de vacances, et vos photos vous précéderont à la maison. Ça, c'est le service Express Film; nous en sommes aussi fiers que vous de vos photos.

express film service inc.
C.P. 9500, Montréal 101, P.Q., 526-5911 (Montréal)

Vos souvenirs les plus chers, développés pour moins cher.



La Loi 65 sur les services de santé et les services sociaux

Un objectif à long terme qui bouleversera les traditions

Un commentaire de Roger BELLEFEUILLE

La Loi 65 sur les services de santé et les services sociaux et les règlements qui l'accompagnent dénotent une intention évidente chez le législateur de changer au pays du Québec un certain ordre des choses: que le consommateur de ces services devienne la préoccupation dominante de leurs dispensateurs.

Si séduisant que puisse paraître un tel objectif, il n'est pas dit qu'il sera atteint du jour au lendemain, compte tenu des traditions qu'il vient bouleverser, du sens plus authentique qu'il veut imprimer à l'agir professionnel et de la porte qu'il entrouve sur la participation populaire.

Même si cette volonté de changement ne se situe encore pratiquement qu'au niveau des intentions, c'est déjà là un fait encourageant.

Il n'est que de comparer d'une part la règlementation qui a trait aux Centres hospitaliers à celle qui existe à l'heure actuelle et celle touchant d'autre part les centres de services sociaux et les centres d'accueil aux diverses chartes régissant ces établissements présentement, en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, et l'on peut se rendre compte de l'évolution qui s'est opérée depuis moins d'une décennie dans les mentalités.

Si l'on prend par exemple les règlements de Loi des hôpitaux de 1964, il n'est qu'accidentellement mention du patient.

Dans les nouveaux règlements, toute une section, la partie trois, est consacrée aux bénéficiaires de services.

Deux dispositions en apparence anodines. Ainsi, un centre hospitalier devra donner un avis d'admission d'au moins 24 heures à toute personne dont l'entrée à l'hôpital a été demandée. A l'heure actuelle combien de futurs hospitalisés restent sur le qui-vive jusqu'à la dernière minute et combien d'autres se sont vus menacés de "perdre leur tour", s'ils n'entraient pas à quelques heures d'avis.

Par ailleurs, l'alcoolisme ou autre toxicomanie sont compris dans la définition du cas d'urgence. Cette disposition aidera à ce que l'alcoolique ou autre toxicomane aboutisse, lorsqu'en état de crise, dans un lit d'hôpital et non dernière les barreaux d'une cellule, avant qu'il ne reçoive quelqu'autre traitement requis par son état.

Quant aux services sociaux, la nouvelle loi et ses règlements leur fourniront l'occasion de se départir de chartes d'incorporation qui n'étaient la plupart du temps qu'un conglomérat de bonnes intentions et de voeux pieux.

Par contre, si les centres locaux de service communautaires (CLSC) doivent être la principale voie d'accès aux services sanitaires et sociaux, ils devront faire preuve d'une souplesse et d'une disponibilité qu'un professionnalisme mal assumé et un alourdissement bureaucratique ont pratiquement chassées des organismes à vocation sanitaire et sociale.

C'est aux conseils d'administration respectifs des CLSC qu'il appartiendra de définir les modalités de fonctionnement de chacun des centres; ces conseils auraient tout intérêt à aller voir comment les comités de citoyens et les mouvements populaires ont su rendre leurs services disponibles et faciles d'accès.

UN TOURNANT DIFFICILE

Il ne fait aucun doute que les fusions et conversions d'organismes prévues à la partie sept de la loi ne se feront pas dans certains cas sans de compréhensibles résistances de la part de membres de corporations qui ont consacré souvent plusieurs années à la bonne marche de "leur" oeuvre. Cette opération constituera un virage difficile quant aux objectifs poursuivis par cette législation. Toutefois, si les intéressés tiennent compte avant tout du meilleur bien des consommateurs de services, leur désintéressement y trouvera son compte. Ne serait-ce que pour écourter l'itinéraire souvent trop long et combien pénible de celui ou de celle qui doit frapper à bien des portes avant de trouver la bonne, tellement déroutant et complexe est le dédale des juridictions administratives et géographiques.

UN ESSAI DE DEMOCRATIE

Quant au citoyen bien ordinaire, cette réforme lui fournira une autre occasion, si l'on tient compte de celle du milieu de l'éducation, pour s'exercer au jeu difficile de la participation et donner à la démocratie son extension la plus vraie, c'est à dire celle qui part de la base.

Les postes à combler sur les conseils d'administration seront nombreux et des mécanismes sont prévus pour que ces conseils ne se succèdent à eux-mêmes d'un mandat à l'autre.

La tentation sera certes grande pour quelque parti politique que ce soit de "noyauter" ces conseils; les membres d'une communauté, soucieux avant tout des besoins réels des individus et de la collectivité, devront y prendre garde.

La réforme des services de santé et des services sociaux doit être d'abord et avant tout l'affaire des consommateurs de services.

Les partis politiques ne devraient donc pas, par quelque stratégie et au nom d'intérêts partisans mesquins, faire en sorte de fausser ces mécanismes encore très peu rodés de la démocratie de participation.

Qu'ils se contentent de leurs "hustings" habituels.

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'
Représentations en soirée à 21h00
Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.
Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées de l'été.
Les représentations en matinée débutent à 14h.30
Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.
GRAND THÉATRE DE QUEBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE TEL 643 8131

TRAVAILLEURS DE LA CONSTRUCTION
INSCRIPTION À L'EXAMEN DE QUALIFICATION
Travailleurs de la construction, qui devez faire valider votre qualification professionnelle, présentez-vous à votre Centre de main-d'oeuvre du Québec. Communiquez avec ce bureau, pour prendre rendez-vous.
Heures d'ouverture
Tous les jours et samedi (9 à 5 heures);
En soirée, lundi et mercredi, (7 à 10 heures);
.... sauf la région de Montréal (5 à 7 heures);
QUÉBEC
MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

PROFITEZ DE NOS BAS PRIX
CHASSIS D'ALUMINIUM
PORTES D'ALUMINIUM
N'achetez jamais sans nous consulter!
27 ans au service du public
TREMBLAY ALUMINIUM
529-5376 265, DORCHESTER 529-5377

DURANT VOS VACANCES
vous aimeriez pouvoir lire le journal qui vous soit livré à votre choix à
Si tel est votre désir, vous pouvez vous adresser à bien vous servir en nous avisant de votre changement d'adresse sinon semaine ayant votre déménagement. De cette façon, Le Soleil vous assurera de vous parvenir sans interruption.
bonnes vacances!
LE SOLEIL 525-4931
390 est, St-Vallier Québec 2
abonnements de vacances
Pendant les vacances, je désire recevoir mon journal à l'adresse suivante:
NOM .....
ADRESSE .....
Du ..... Au .....
(premier jour) (dernier jour)
ADRESSE ACTUELLE (permanente).....
.....
Remplissez ce coupon aujourd'hui même ou adressez-vous à votre représentant local

Schreyer évite une bataille d'envergure en référant à un comité parlementaire la question de l'aide aux écoles séparées

WINNIPEG (PC) — En décidant, jeudi, de référer à un comité parlementaire l'épineuse question de l'aide financière aux écoles séparées du Manitoba, le premier ministre Ed Schreyer a évité une bataille d'envergure.

Le premier ministre est fortement favorable à une telle assistance, mais il a expliqué que le public sera mieux renseigné si le comité parlementaire, où sont représentés tous les partis, scrute le problème.

L'opposition conservatrice n'a pas manqué d'accuser M. Schreyer de fuir ses responsabilités. Depuis des mois, on se demandait comment le premier ministre aborderait le problème, vu la forte opposition qu'il recontrait au sein de son propre parti.

Au Manitoba, la cinquantaine d'écoles privées et d'allégeance religieuse ne reçoivent aucune assistance financière directe, bien qu'on mette des locaux à leur disposition.

PROMESSE DE SCHREYER

L'an dernier, M. Schreyer avait promis de soumettre l'affaire à la hambre; l'on s'attendait à la présentation d'un bill ou du moins d'une résolution en faveur de l'élargissement de cette aide.

Cependant, lors du caucus du parti néo-démocrate à l'automne, le premier ministre n'a pas été secondé par ses partisans, bien qu'il ait pu faire accepter que le vote soit libre sur cette question.

Ce qui a ajouté aux embarras du premier ministre, ce fut la démission, il y a trois mois, du ministre Sidney Green qui voulait ainsi être libre de combattre l'aide aux écoles séparées.

Il est bien certain, a déclaré M. Schreyer aux journalistes, qu'après une analpse minutieuse, nous pourrons avoir une législation basée sur les recommandations du comité, avant la fin de la session.

Le gouvernement peut rester au pouvoir jusqu'en 1974 mais on croit que le premier ministre va déclencher des élections géérales au printemps ou à l'été de 1973.

L'OPPOSITION

Quant au chef de l'Opposition, M. Sidney Spivak, il a accusé le premier ministre d'avoir ravivé une controverse qui remonte aux années 1880, mais que maintenant il tente d'abadonner ses positions.

Le premier ministre a expliqué que le comité parlementaire aura à étudier au moins trois méthodes d'augmentation de l'assistance, y compris le concept dit du parapluie, selon lequel les écoles séparées feraient partie des écoles publiques mais des comités de parents exerceraient un certain contrôle sur les programmes et l'administration.

Il sera question également de verser 25 pour cent du coût de chaque élève des écoles séparées, comme cela se pratique en Saskatchewan et en Alberta, ou un élargissement du régime de partage des services déjà pratiqué au Manitoba.

● SES HOMARDS ● SA CAVE
● ET SES FONDUES
CHALET SUISSE
BAR AQUARIUM
RACLETTES - STEAKS
26 rue Ste-Anne, tél.: 524-5685
QUEBEC - Prop. Gaston Perrin

Droits linguistiques des Franco-Ontariens

Les catholiques anglophones furent aussi responsables que les protestants

Par JOSEPH MacSWEEN

MONTREAL (PC) — Les catholiques anglophones ont contribué tout autant que les anglo-protestants à réduire les droits linguistiques des Franco-Ontariens dans les années 1910-27, a déclaré vendredi M. Robert Choquette à une conférence des Sociétés savantes.

Après avoir effectué des études sur le christianisme et l'Eglise au Canada, M. Choquette, professeur à l'Université d'Ottawa, a rappelé que le durcissement des tensions linguistiques et culturelles entre Ontariens francophones et anglophones s'était produit à la fin du 19ème siècle et au début du 20ème.

"Les troubles franco-anglais de 1910-27 sont habituellement considérés comme un effort des anglo-protestants ontariens pour enrayer l'expansion française dans la province, déclare le professeur Choquette dans un document préparé pour la Société canadienne d'Histoire de l'Eglise.

"Tout en reconnaissant cette vérité pour la fin du 19ème siècle, mon étude démontre qu'après 1910, les catholiques de langue anglaise ont été tout aussi responsables que les anglo-protestants. . .

"De plus, on verra que les anglo-protestants ont contribué plus activement que les anglophones catholiques à rétablir les droits des catholiques francophones pendant les années '20."

Cette situation était partiellement attribuable au sentiment minoritaire des catholiques anglophones, surtout des Irlandais, qui s'opposaient au protestantisme, et "en partie à la religion plus sévèrement structurée des catholiques. . ."

GLISSEMENT D'OPINION

"En réalité, à la fin de la première guerre mondiale, la cause des loges orangistes ontariennes se reflétant dans la devise 'une foi, un drapeau, une langue' n'était plus viable, car 10 pour cent de la population de l'Ontario était francophone. Français et Anglais ont combattu et sont morts côte à côte à la guerre et la population canadienne était fatiguée des luttes continuelles. . . .

"C'était plus facile pour les protestants de molifier leur attitude à l'égard des Canadiens français. La religion n'était pas un facteur aussi déterminant de leurs concepts idéologiques qu'elle l'était pour les catholiques."

Selon M. hoquette, bien que le problème ontarien ait débuté en tant que conflit religieux, il s'est graduellement transformé, dans les trois décennies précédant 1913, en querelle ethnique, linguistique et culturelle.

Les catholiques, qui avaient résisté dans les années 1880-90 aux pressions orangistes, se sont peu à peu divisés selon des opinions linguistiques et culturelles, les évêques, le clergé et les fidèles s'engageant selon leur affiliation ethnique.

"Par une volte-face plutôt étrange, dans la deuxième décennie du 20ème siècle, les catholiques irlandais de l'Ontario ont défendu la même cause que leurs ennemis traditionnels, les loges orangistes, contre les catholiques francophones, leurs alliés de toujours."

Selon M. Choquette, cette étude peut servir à désamorcer une situation explosive entretenue en partie par l'ignorance des relations entre francophones et anglophones et contribuer à l'édification d'une "nation canadienne vraiment bilingue et biculturelle".

Des parents demandent le retour d'un principal renvoyé pour avoir administré des corrections

ANGUS, Ont. (PC)—"Je suis étonné de l'acharnement des parents à me faire retrouver mon poste," a déclaré jeudi M. Philippe Pilon, principal d'une école séparée, qui avait été renvoyé parce qu'il administrait des corrections à des écoliers.

M. Pilon a accepté un poste d'instituteur à Barrie, à 11 milles d'Angus, où il a dirigé l'école séparée Notre - Dame-de-Grâce.

Quant aux parents, ils ont approuvé les méthodes disciplinaires du principal et pour protester contre la décision de la commission scolaire, ils ont gardé à la maison 200 écoliers.

Malgré cette affaire, a ajouté M. Pilon, je n'ai pas changé d'idée au sujet des punitions corporelles, mais la prochaine fois j'emploierai peut-être d'autres méthodes.

L'ex-principal et deux professeurs ont frappé la main d'écoliers avec une courroie. "Il est impossible de diriger une école sans discipline, de dire M. Pilon; la loi d'éducation n'approuve pas les punitions corporelles mais elle ne les interdit pas".

C'est le 15 mai que la commission scolaire imposait le renvoi de M. Pilon. A la grande surprise de M. Pilon les écoliers ont refusé de retourner en classe. Mais il n'a pas voulu commenter la décision de l'Association des principaux qui, à l'uanimité, s'est prononcée contre sa réintégration.

M. Pilon doit rencontrer la commission scolaire ainsi que les parents de son ancienne école, le 7 juin.

DION HOBBIES
Spécialiste en modèles réduits d'avions, bateaux, chemins de fer, radiocommande, etc... "De l'amateur au professionnel".
1660, ST-MICHEL SILLERY

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543

RESTAURANT
Chez Camille
1384 CHEMIN STE-FOY
POUR RESERVATIONS: 527-1951
Souper à la Chandelle du samedi soir
★
Notre menu spécial à $3.50 par personne comprend: "Le Carafon de vin blanc ou rouge offert à chaque couple avec nos compliments".
LES ENTREES:
Les Fondues Parmesan
L'entrée de Croque-Monsieur
LES POTAGES:
Le Potage du Jour
La soupe à l'Oignon aux croûtons
LES PLATS DE RESISTANCE:
Le Coq au Vin Maison
Le Boeuf Bourguignon
Le Jambon au four•Sauce Madère
Le Repas à la Fondue Parmesan
LES DESSERTS:
Le dessert du Jour
Le Chausson aux pommes sauce caramel chaude
Le choix de Pâtisseries Françaises
Thé Café Lait
Notre menu à la carte est aussi en force
★
A cette occasion, visitez notre Galerie d'Art et notre salon-bar
Stationnement municipal St-Sacrement gratuit à votre disposition

EXPOSITION DE PISCINES
Aux 4 Chemins de Charny
Voisin de Paul Bégin Meubles
Ouvert 7 jours par semaine.
GARANTIE 20 ANS



Telle qu'illustrée
PISCINE EN ACIER GALVANISE
doublure en vinyle
FINANCEMENT 7%
INTERET NON COMPOSE
Nous vendons tous les produits chimiques nécessaires à votre piscine



COMMUNIQUEZ AVEC M. FRANCOIS PERITY, EXPERT DEPUIS 15 ANS.
PISCINE SANSOUCI INC.
160, RUE DU PONT, ST-ROMUALD, QUE.
TEL.: 839-6221 et 839-6688
(anciennement Piscines St-Romuald)

"Charbonneau et le Chef"
pour répondre à la demande toujours croissante de son public
le théâtre du trident
offrira des
REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES
de "Charbonneau et le Chef"
les samedis 3, 10, 17 et 24 juin
en matinée à 14h.30
Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.
"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.
"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez dès maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT | (3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV | (10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV | De 0 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (c) Emission couleur

LE SAMEDI 3 JUIN 1972

12.00 P. M.
(3) The Monkees c
(4) De tout de tous c
(7) (11) (13) Cent millions de jeunes c
(8) Jonny Quest c
(10) Bon week-end c
(12) Cool McCool c
(13) Les petites annonces
12.26
(3) In the news c
12.30
(3) You are there c
(8) Lancelot Link, secret chimp c
(7) (11)) (13) L'agriculteur de demain.
(12) Star Trek c
12.40
(4) Mission: Impossible c
1.00
(3) Children's film festival
(5) World of man c
(7) (11) Water-Polo première
(8) American bandstand '72
(13) Les petites annonces
1.20
(10) Mes amis les animaux c
1.30
(4) Route des rodéos
(5) Klahanie c
(10) Brigade criminelle c
(12) Saturday movie: "Watch on the Rhine"
(13) CF-RCK
2.00
(3) People c
(5) Canadian Boxing Championship c
(7) (11) (13) A communiquer
(8) Saturday showtime : "Miracle in the rain" c
(10) Jeunesse en forme c
2.30
(3) This is your life c
(4) Cinéma: "Les piliers du ciel"
3.00
(3) Wrestling c
(7) (11) (13) Baseball c
(10) Sur le matelas c
3.25
(12) Heritage Highways c
3.30
(12) Grand Prix Wrestling c
3.55
(4) Notre foyer madame c
4.00
(3) Gulfstream Getaway c
(4) Lutte grand prix c
(5) Canadian International Tennis c
(8) Sports challenge c
(10) L'Eglise sur la place c
4.30
(3) Creative writing c
(8) Sports challenge c
(12) Wide world of sports c
5.00
(3) Pistons, props and pilots
(4) Bonsoir copains c
(5) Bugs Bunny and the road runner show c
(8) Wide world of sports c
(10) C'est arrivé cette semaine c
5.30
(3) Rollin on the river c
(7) La maxi-lutte c
5.45
(7) Documentaire
6.00
(3) Newstime c
(4) Mon amie Flicka c
(5) Update c
(7) Les mystères de l'Ouest
(10) Pop '72 c
(11) Quentin Durward première c
(12) Like Young c
(13) Jean Baulne présente première
6.30
(3) News c
(4) Samedi-informations c
(5) Replay c
(8) Wally's Workshop c
(11) Le téléjournal c
(13) Ligue rurale Albert Gaucher
6.35
(11) L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau: "Le destin des tortues de mer" c
7.00
(3) Hee Haw c
(4) Ca prend un voleur c
(5) The Dick Emery show
(7) Soirée canadienne c
(8) The Dick Van Dyke show
(10) L'homme à la valise c
(12) Rollin on the river c
(13) La lutte grand prix c
7.30
(5) Don Messer's Jubilee c
(8) The Wilburn Brothers show c
(11) La demoiselle d'Avignon, téléroman (première) c
8.00
(3) You're in love, Charlie Brown special c
(4) A la brunante: "L'outrage"
(5) The Six Wives of Henry VIII c
(7) (11) (13) Billet de faveur: "La honte de la famille" c
(8) Bewitched c
(10) Les grands spectacles: "Des jupons à l'horizon"
(12) Academy performance: "Probe" c
8.30
(3) All in the family c
(8) Saturday summer movie: "Young girls of Rochefort" c
9.00
(3) The New Dick Van Dyke show
9.30
(3) Arnie c
(5) Theatre Canada special c
9.55
(4) La route des pionniers. Animateur: Albert Millaire c
10.00
(3) Mission impossible c
(4) Avec André Guy c
(7) (11) (13) Les Grands-Mères (première) c
(12) Love, American style c
10.30
(4) Les Nouvelles TVA c
(5) Countrytime c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) Les nouvelles TVA c
10.45
(11) (13) La politique fédérale
(7) Informa 7 c
11.00
(3) Channel 3 night beat c
(4) Heure exquise: "Mon grand"
(5) (12) News
(11) (13) Au masculin
(7) Cinéma 7: "L'affaire du collier de la reine"
(8) News c
(10) En pantoufles: programme double: "Les petits matins" et "Les violents"
11.15
(5) Provincial affairs c
(8) Classic theater: "Heavenly days"
11.18
(12) Pulse c
11.20
(5) After eleven: "Song of Bernadette"
11.30
(3) Late show: "Horror of Dracula"
(11) Cinéma: "Vivre la nuit" c
(13) Ciné-soir: "La française et l'amour"
12.00 A. M.
(12) Saturday movie: "The last adventures" c
1.00
(8) News report c
2.00
(10) Le 10 vous informe

LE DIMANCHE 4 JUIN 1972

7.15 A. M.
(8) Insight c
7.30
(12) Montreal bulletin board — Morning news
7.45
(8) Rev. Carl Stevens c
8.00
(12) Cathedral of tomorrow c
8.15
(3) The Catholic Mass
(8) Rex Humbard c
8.55
(10) Bienvenue CFTM
9.00
(3) Tom and Jerry c
(10) C'était l'bon temps c
(12) Oral Roberts presents c
9.15
(8) The Catholic Mass
9.30
(3) The Groovy goolies c
(12) Crossroads c
9.45
(7) (13) J.-A. Desfossés c
10.00
(3) Lamp unto my feet c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur
(8) Day of Discovery c
(12) The Hellenic program
10.30
(3) Look up and live c
(8) The old time Gospel hour
(10) Le Virginien c
(12) Teledominica
11.00
(3) Camera three c
(5) Rex Humbard c
(7) Lutte grand prix
(11) (13) Documentaires canadiens
11.30
(4) Dessins animés c
11.30
(3) Faith for today c
(8) Sunday showtime: "Shoot out at medicine bend" c
11.45
(4) J.-A. Desfossés c
12.00 P.M.
(3) This is the life c
(4) Match c
(5) The Sacred Heart program
(7) (11) (13) Information agricole
(10) Bon dimanche c
12.15
(5) The living word
(7) (11) (13) Les quatre saisons c
12.30
(3) Face the nation c
(4) Super bolides c
(5) Crossroads c
(7) (11) (13) Les travaux et les jours
(12) Continental miniature
1.00
(3) Sunday movie: "Lad a dog" c
(4) Mag-dimanche c
(5) Analog
(7) (11) (13) Le français d'aujourd'hui
(8) The Bud Leavitt show c
(12) Scouting today c
1.30
(5) Country Canada
(7) (11) (13) Les enchanteurs c
(8) Issues and answers c
(10) La route des pionniers c
(12) Mr. Chips c
1.35
(10) Ciné-dimanche: "Les lauriers sont coupés" c
2.00
(5) Distinguished Canadians c
(7) (11) (13) L'Univers des sports c
(8) Sunday showcase: programme double: "Rawhide" et "The D.I."
(12) Department S c
2.30
(4) Ciné-dimanche: "Meurtre sur la rivière" c
(5) Equestrian grand c
3.00
(3) AAU International Champions c
(12) LLoyd Bridges' water world c
3.30
(7) (11) (13) L'Heure des quilles c
(12) Under attack c
4.00
(4) (10) Le choc des idées c
(5) Encounter c
4.30
(3) CBS tennis classic
(5) The new majority
(7) (11) (13) Rencontres
(12) Question period c
4.56
(5) News
5.00
(3) You can quote me c
(4) Voyage-Informations spécial c
(5) Audubon Wildlife theatre c
(5) (11) (13) 5 D
(10) Voyage-Informations c
(12) Untamed world c
5.30
(3) Animal World c
(4) (7) (10) (13) Mini-Putt c
(5) Hymn sing c
(8) Imagination: Father of invention c
(12) Travel '72 c
6.00
(3) 60 minutes c
(4) La flèche brisée c
(5) The wonderful world of Disney
(7) L'homme de fer c
(10) Music-hall des jeunes c
(11) (13) La grande aventure c
(12) Pulse c
6.30
(4) (10) Jeunesse c
(8) WCBB Aucton
(13) Au coeur du sport première
(11) Le téléjournal c
(12) Here's Lucy c
6.35
(11) Atôme et Galaxies c
7.00
(3) Lassie c
(7) (11) (13) Quelle famille !
(5) The Rovers c
(8) The Lawrence Welk show
(12) Room 222 c
7.30
(3) Sunday movie: "D-Day, the sixth of June" c
(4) (10) Bonne soirée c
(5) The Jimmy Stewart show
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "Mademoiselle Québec". — De l'Expo-Théâtre, spectacle de gala pour le couronnement de Mademoiselle Québec 1972. En direct. c
(12) The Mod Squad c
8.00
(5) The Flip Wilson show c
(8) The FBI c
8.30
(4) Le Saint c
(10) Ciné-Choix: "Les jeux de l'amour et de la guerre"
(12) The Amazing World of Kreskin c
9.00
(4) Je chante à cheval spécial c
(5) Sunday at nine c
(7-11-13(A communiquer
(8) Sunday movie: "Nothing but the best" c
(12) W-5 c
9.30
(3) Cade's county c
(4) Ca prend un voleur c
(7) (11) (13) Deuxième d'une série de douze émissions. —Immense fresque sur les difficultés que connurent les hommes préhistoriques. Lutte contre les éléments, contre les animaux. c
10.00
(5) Weekend c
(12) Mannix c
10.30
(3) News c
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.45
(3) Sunday movie: "Dead men tell no tales" c
(7) (11) (13) Politique provinciale
10.55
(7) (11) (13) Sports - dimanche c
11.00
(4) Heure exquise: "J'irai cracher sur vos tombes"
(5) News
(7) Cinéma 7: "La vie normale"
(8) News c
(10) Les mystères de l'Ouest
(11) (13) Cinéma d'ici
(12) News c
11.15
(5) Nation's business c
(8) Movie 8: "The river changes"
11.18
(12) Pulse c
11.20
(5) After eleven: "Live now, pay later"
12.00 A.M.
(7) (11) (13) Cinéma nouveau, d'hier et d'aujourd'hui: "Le fou"
(10) Le 10 vous informe
(12) Sunday movie: "The joker is wild"
1.00
(8) News c

LE LUNDI 5 JUIN 1972

7.00 A.M.
(3) News c
7.15
(12) Montreal bulletin board
7.30
(10) Les p'tits bonshommes c
(12) University of the air c
7.45
(8) Morning report
8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) Farm and Home c
(10) Bonjour-Montréal c
(12) The Lucille Rivers show c
8.10
(12) Morning news
8.30
(8) The Reluctant Dragon and Mr. Toad c
(12) Hercules
8.45
(7) Dessins animés c
9.00
(3) The David Frost show c
(4) Dessins animés c
(8) Cartoon Carousel c
(12) Magic Tom c
(7) Filmatin: "Fort Massacre"
(10) Les tannants de chez nous c
(12) Magic Tom c
9.15
(4) Bonjour c
9.30
(4) Au bout du fil c
(8) Morning movie: "Chase a crooked shadow"
(12) Yoga c
10.00
(10) Pour vous mesdames c
(3) The Lucy show c
(12) The A.M. show c
10.05
(5) Mr Dressup
10.30
(3) My three sons c
(4) Pour vous Mesdames c
(5) Friendly Giant
(12) Green acres c
10.40
(7) Informa 7 c
10.45
(5) Chez Hélène
(7) (11) (13) En mouvement
11.00
(3) Family affair
(5) Sesame street c
(7) (11) (13) La vie qui bat c
(8) What every woman wants to know c
(10) L'Araignée c
(12) All about faces c
11.30
(3) Love of live c
(4) Dessins animés c
(7) Sur le patio c
(10) Mon amie Flicka c
(11) Un taxi dans les nuages c
(12) McGowan and Co c
(13) Rue Principale
(8) Bewitched c
11.45
(4) Leçons de beauté c
12.00 P. M.
(3) Where the heart is c
(4) L'actualité c
(8) Password c
(10) Y'a du soleil c
(11) Le monde en liberté c
(12) The Flinstones c
(13) Les petites annonces
12.10
(7) Votre menu Madame c
12.15
(4) De tout de tous c
(7) Informa 7 c
(13) Le 13 vous informe
12.25
(3) News
12.30
(3) Search for Tomorrow
(7) C'est mon opinion c
(8) Split second c
(11) Le gourmet farfelu c
(12) Matinee with Joe Van: "Male companion" c
(13) Pour vous Mesdames c
12.35
(7) Informa 7 c
12.45
(7) Ciné-vacances: "Si le roi savait ça"
1.00
(3) One o'clock weather
(4) Deux dans un: Programme double: "Trafic à Rio" et "Le scorpion"
(8) All my children c
(10) Ciné-Lundi: Programme double: "La bonne occase" et "Une fille à bagarres" c
(11) (13) Cinéma: "Le chien des Baskerville" c
1.03
(3) Across the fence c
1.15
(3) The Lucille Rivers show
1.30
(3) As the World Turns c
(8) Let's make a deal c
2.00
(3) Love is a Many Splendored Thing c
(5) Paul Bernard, Psychiatrist c
(8) The newlywed game c
2.30
(3) The Guilding Light
(5) Today's music c
(8) The dating game c
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
(12) What's the good word c
3.00
(3) The Secret Storm c
(5) Take 30
(8) General hospital c
(12) Another world c
3.30
(3) (5) The edge of night c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) One life to live c
(11) (13) Le travail à la chaine c
(12) Anything you can do c
4.00
(3) The Amateurs's guide to love
(4) L'Araignée c
(5) Family Court c
(7) (11) (13) Ulysse et Oscar c
(8) Love, American Style c
(12) The Dick Van Dyke show
4.30
(5) Drop-In
(7) (11) (13) Au pays de l'arc-en-ciel c
(3) The Wild Wild West c
(4) Les joyeux naufragés c
(8) McHale's Navy
(10) Le cirque du capitaine c
(12) Lassie
5.00
(4) Papa a raison
(5) Galloping gourmet c
(7) Daktari c
(8) Gilligan's Island c
(11) Daktari c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Les Vikings" c
5.30
(3) Hogan's Heroes c
(4) Les tannants de chez nous c
(5) Get Smart c
(8) News circle c
(10) Studio 10 c
(12) Beat the clock c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI 3 JUIN 1972
P. M.

8.00
(7) (11) (13) Billet de faveur: "La honte de la famille". Comédie policière réalisée en 1969 par R. Balducci avec Michel Galabru et Claude Rollet. — Le fils d'un mendiant de profession, marseillais, fait carrière dans la police. c

8.00
(4) A la brûnante: "L'outrage". Drame une réalisation de M. Ritt en 1964 avec Paul Newman et Claire Bloom. — Quatre personnes impliquées dans un assassinat donnent des versions différentes de l'affaire.

8.00
(12) Academy performance: "Probe". Science-fiction de L. Stevens en 1972 avec Hugh O'Brian, Elke Sommer et John Gielgud. — Possédant un matériel ultra-moderne, un agent d'un groupe de recherche international retrace des bijoux volés par les Nazis. c

8.00
(10) Les grands spectacles: "Des jupons à l'horizon". Comédie musicale une réalisation de S. Landfield en 1953 avec Esther Williams et Barry Sullivan. — A la suite de déceptions amoureuses trois jeunes filles entrent dans la marine. c

8.30
(8) Saturday summer movie: "Young girls of Rochefort". Comédie musicale réalisée en 1967 par J. Démy avec Catherine Deneuve et Françoise Dorléac. — Un marin et un musicien tentent de retrouver deux jeunes filles qui sont soeurs jumelles. c

11.00
(4) Heure exquise: "Mon grand". Mélodrame une réalisation de R. Wise en 1953 avec Jane Wyman et Sterling Hayden. — Une femme, devenue veuve, travaille avec acharnement pour l'instruction de son fils.

11.00
(7) Cinéma 7: "L'affaire du collier de la reine". Reconstitution historique de M. L'Herbier en 1946 avec Viviane Romance et Maurice Escande. —En 1786, à Paris, les résultats dramatiques du don d'un collier qu'un cardinal fait à la reine.

11.00
(10) En pantoufles: programme double: "Les petits matins". Comédie une réalisation de J. Audry en 1962 avec Agathe Aems et Jean-Claude Brialy. — Les péripéties d'une jeune fille qui voyage en faisant de l'auto-stop.
"Les violents". Film policier réalisé en 1957 par H. Calef avec Fernand Ledoux et Paul Meurisse. — La police enquête à la suite de plusieurs crimes commis dans la même famille.

11.15
(8) Classic theatre: "Heavenly days". Comédie une réalisation d'H. Estabrock en 1944 avec Jim et Marian Jordan. — Durant la guerre, deux prisonniers font un voyage à Washington.

11.20
(5) After eleven: "Song of Bernadette". Biographie religieuse réalisée en 1944 par H. King avec Jennifer Jones et Charles Bickford. — L'histoire des apparitions de la Vierge à la petite Bernadette Soubiroux.

11.30
(11) Cinéma: "Vivre la nuit". Drame sentimental une réalisation de M. Camus en 1967 avec Jacques Perrin et Catherine Jourdan. — Grâce à l'amour qu'il voue à une jeune fille, le secrétaire du patron d'une chaîne de boites de nuit échappe à ce milieu. c

11.30
(3) Late show: "Horror of Dracula". Drame d'horreur une réalisation de T. Fisher en 1958 avec Peter Cushing et Christopher Lee. — Un scientifique se bat contre un vampire.

12.00
(12) Saturday movie: "The last adventures". 1967, aventures de R. Enrico avec Lino Ventura, Joanna Shimkus et Alain Delon. —A la suite d'ennuis pécuniaires, trois jeunes gens partent à la découverte d'un trésor. c

11.30
(13) Ciné-soir: "La française et l'amour". Film à sketches une réalisation d'H. Decoin avec J. Delannoy, M. Boisrond, R. Clair, H. Verneuil, Christian - Jaque et J.P. Le Chanois. — Plusieurs aspects de la vie sentimentale de la femme française.

DIMANCHE 4 JUIN 1972
A.M.

11.30
(8) Sunday showtime: "Shoot out at medicine bend". Western une réalisation de R.-L. Bare en 1956 avec Randolph Scott et James Craig. — Sous les habits de Quaker, un homme réussit à nettoyer une ville de gangsters. c

P.M.

1.00
(3) Sunday movie: "Lad a dog". 1961, aventures de L. Martinson avec Peter Breck et Peggie McCay. — L'histoire d'une petite fille paralysée qui s'est prise d'amitié pour un chien colley. c

1.35
(10) Ciné-dimanche: "Les lauriers sont coupés". Etude de moeurs une réalisation de J. Ferrer en 1961 avec Carol Lynley, Eleanor Parker et Jeff Chandler. — En publiant un livre où les gens de sa petite ville sont en scène, une adolescente cause un scandale.

2.00
(8) Sunday showcase: programme double: "Rawhide". Western réalisé en 1951 par H. Hathaway avec Tyrone Power et Susan Hayward. — Quatre criminels règnent en maîtres dans une station-relais.
"The D.I." Comédie dramatique réalisée et interprétée par Jack Webb en 1956 avec Don Dubbins. — Un officier dur et sévère parvient à changer un cadet complexé en un courageux soldat.

2.30
(4) Cinéma: "Meurtre sur la Riviera". Drame sentimental une réalisation de D. Miller en 1954 avec Ginger Rogers et Jacques Bergerac. — Les déceptions sentimentales de la maîtresse d'un riche homme d'affaires. c

7.30
(3) Sunday movie: "D-Day, the sixth of June". Drame de guerre réalisé en 1956 par H. Koster avec Robert Taylor, Dana Wynter et Edmond O'Brien. — Alors que le débarquement en Europe est en préparation, deux officiers sont amoureux de la même jeune fille. c

8.30
(10) Ciné-choix: "Les jeux de l'amour et de la guerre". Comédie une réalisation d'A. Hiller en 1964 avec James Garner, Julie Andrews et James Coburn. —Un officier qui s'occupe des relations publiques devient un héros indocile le jour de l'invasion.

9.00
(8) Sunday movie: "Nothing but the best". Comédie satirique une réalisation de C. Donner en 1964 avec Alan Bates, Denholm Elliott et Milicent Martin. — Un arriviste se sert du garçon d'une famille ruiné pour faciliter sa montée sociale. c

10.45
(3) Sunday movie: "Dead men tell no tales". Drame d'aventures de W. Grauman en 1971 avec Christopher George et Judy Carne. —Un homme qui a perdu la mémoire est pourchassé par d'ex-complices. c

11.00
(4) Heure exquise: "J'irai cracher sur vos tombes". Drame social réalisé en 1959 par M. Gast avec Christian Marquand et Antonella Lualdi. — Un métis essaie de venger son frère, un Noir, pendu par des Blancs.

11.00
(7) Cinéma 7: "La vie normale". Drame psychologique une réalisation d'A. Charpak en 1967 avec Monique Lejeune et Victor Lanoux. — Une femme éprouve de la difficulté à se réhabituer à la vie normale après avoir été une ex-prisonnière dans un camp de la mort.

11.15
(8) Movie 8: "The river changes". 1955, aventures d'O. Crump avec Harald Maresch et Rossana Rory. — Les malheurs d'un petit village prisonnier, derrière un rideau de fer, par une inondation.

11.20
(5) After eleven: "Live now, pay later". Comédie satirique réalisée en 1962 par J. Lewis avec Ian Hendry et John Gregson. — Les succès d'un représentant spécialisé dans les ventes à crédit.

12.00
((1) (13) Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui : "Le fou". Drame psychologique une réalisation de C. Goretta en 1970 avec François Simon et Camille Fournier. — Privé de ses économies, un employé honnête devient un voleur.

12.00
(12) Sunday movie: "The joker is wild". Biographie réalisée en 1956 par C. Vider avec Frank Sinatra, Jeanne Crain et Mitzi Gaynor. — Un chanteur qui a affaire à des criminels connaît une carrière difficile.

LUNDI, 5 JUIN 1972
A.M.

9.00
(7) Filmatin: "Fort Massacre". Western une réalisation de J.M. Newman en 1958 avec Joel McCrea et Forrest Tucker. —Un officier qui voue aux Apaches une haine impitoyable entend les détruire.

9.30
(8) Morning Movie: "Chase a crooked shadow". Drame policier une réalisation de M. Anderson en 1958 avec Anne Baxter et Richard Todd. — Une jeune héritière est au prise avec un homme qui dit être son frère.

P.M.

12.30
(12) Matinee with Joe Van: "Male companion". Comédie fantaisiste une réalisation de P. de Broca en 1964 avec Jean-Pierre Cassel et Catherine Deneuve. — Elevé dans le culte de la paresse, un jeune homme use de son charme pour se tirer d'embarras. c

12.45
(7) Ciné-Vacances: "Si le roi savait ça". Mélodrame une réalisation de C. Canaille en 1957 avec Magali Noel et Henri Vilbert. — Pour pouvoir épouser celle qu'il aime, un homme envoie un rival à la guerre.

1.00
(11) (13) Cinéma: "Le chien des Baskerville". Film policier réalisé en 1959 par T. Fisher avec Peter Cushing et André Morell. — Sherlock Holmes essaie de faire la lumière sur le mystère entourant la mort affreuse des membres d'une famille. c

1.00
(4) Deux dans un: Programme double: "Trafic à Rio". Drame réalisé en 1958 par T. Davison avec Ninon Sevilla et Carlos Baena. — Une danseuse essaie de faire échapper son père de prison. c — "Le scorpion". Drame policier une réalisation de S. Hanin en 1962 avec Daniel Sorano et Elga Andersen. — Un criminel est embauché par un étranger pour faire un vol de banque.

1.00
(10) Ciné-Lundi: Programme double: "La bonne occase". Comédie réalisée en 1965 par M. Drach avec Edwige Feuillère et Jean Poiret. —Une automobile fait connaissance avec plusieurs propriétaires. — "Une fille à bagarres". 1952, aventures de S. Salkow avec Yvonne de Carlo et Rock Hudson. — Une entraîneuse s'occupe d'un bébé et prend le nom de sa mère qui est morte. c

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "Les Vikings". Drame d'aventures de R. Fleischer en 1958 avec Kirk Douglas et Tony Curtis. — Un chef viking a, sans être au courant, son demi-frère comme principal ennemi. c

Pour désobéissance à une injonction

Le juge Pelletier condamne 12 leaders syndicaux à six mois de prison avec une amende de $5,000

par J.-Claude RIVARD

"Pour avoir personnellement fait du piquetage et avoir usé de leur autorité pour maintenir leurs collègues sur les lignes de piquetage, en dépit d'une injonction leur interdisant toute grève, sept leaders syndicaux de l'Institut Albert-Prévost, de Montréal, ont été reconnus coupables d'outrage au tribunal, par le juge Georges Pelletier, de la Cour supérieure, et condamnés à six mois de prison, avec une amende additionnelle de $5,000.

Les cellules syndicales qu'ils dirigent ont également été l'objet de condamnations: Syndicat national des employés de l'Institut Albert-Prévost, $9,000. d'amende, (environ $60. par membre du Syndicat); Alliance des infirmières de Montréal, $6,000. d'amende; Syndicat des gardes-malades et infirmières auxiliaires, $1,500. d'amende. Les officiers condamnés sont Louise Laberge, Pierre Lachance, Ginette Gingras, Christiane Bélanger, Martin Bolduc, Yolande Boucher et Jean-Roch Gervais. Deux intimés qui n'étaient pas membres de l'exécutif des syndicats concernés, qui ont pourtant désobéi à l'ordonnance de la Cour, ont cependant été libérés, à la demande du procureur général.

Le juge Pelletier a de même condamné à six mois de prison, avec une amende additionnelle de $5,000. les leaders syndicaux Philippe Beaudoin, Roger Légaré, Gilles Jalbert, Yvon Sauvé et Réjean Girard de l'Hôpital Saint - Charles - Borromée, de Montréal.

La cellule syndicale des employés de l'Hôpital Saint-Charles-Borromée a été condamnée à une amende de $16,000.

L'un des six intimés a été libéré des conséquences de l'outrage au tribunal pour la raison qu'il n'est pas membre de l'exécutif de son syndicat.

INSTITUT ALBERT-PREVOST

A l'Institut Albert-Prévost, où la grève a été déclenchée lors de l'offensive de la mi-avril du Front commun, on reçoit en moyenne 150 patients, auxquels les soins sont dispensés, par environ 400 personnes; au cour d'une période de 24 heures. Lors de la grève, les deux tiers des patients ont été renvoyés chez eux. Une trentaine de cadres ont travaillé de 16 à 18 heures par jour pour fournir les services dits urgents aux 57 malades.

Faute de personnel, on a dû fermer les départements de radiothérapie et de service social. Certains jours, il n'y eut aucun entretien ménager. Les infirmières sortant de l'établissement étaient empêchées d'y revenir par les piqueteurs. Neuf des quarante médecins, seulement, pouvaient franchir les lignes de piquetage. Le 20 avril, selon la preuve, aucun médecin n'y fut admis.

SAINT-CHARLES-BORROMEE

A l'Hôpital Saint-Charles - Borromée où 286 patients reçoivent les soins d'un personnel quotidien de 394 personnes, on traite surtout les cas de paraplégie, quadraplégie, cancer, artério-sclérose, sclérose en plaque, maladies pulmonaires, diabète, maladies cardiaques, etc...

Lors de l'arrêt de travail de la mi-avril, seuls quatre des 286 patients ont pu retourner chez eux: les soins ont été donnés à ceux qui restaient par un personnel de soixante cadres, environ. Les diabétiques n'ont pu se voir assurer la diète requise par leur maladie; les patients cloués au lit et ne pouvant être déplacés s'en sont tirés avec de douloureuses plaies de lit; l'entretien ménager commençait à laisser désirer avec la conséquence que des odeurs commençaient à se répandre et que l'on parlait de dangers de contamination et d'infection à brève échéance".

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100 Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

Le juge Laroche impose des amendes de $500 à $50,000 dans les cas de deux syndicats et d'une association

"On est libre d'être en désaccord avec la loi, mais on n'est pas libre d'y désobéir, même si on entretient la conviction de détenir la vérité", déclare le juge Roger Laroche, dans trois jugements par lesquels il vient de reconnaître coupable d'outrage autribunal les cellules et les officiers syndicaux de deux hôpitaux et d'une entreprise parahospitalière.

"Premier ministre, évêque, président de centrale syndicale, officier de syndicat, personne n'est au-dessus de la loi. Le slogan à la Louis XIV "L'Etat c'est moi" ou la sentence hitlérienne "la loi, c'est moi" engendre l'anarchie et conduit à la tyrannie".

En tenant ces propos, le juge Laroche a condamné, hier, le Syndicat des employés de l'Hôpital Saint-Augustin, de Courville, à une amende de $30,000 et ses leaders syndicaux MM. Marcel Valois et Remy Laprise, à des amendes de $2,500 et les frais, ou à 3 mois de prison, à défaut de payer. Trois syndiqués qui figuraient sur la liste des intimés sont, par contre, libérés des conséquences de l'ordonnance d'outrage au tribunal, pour le motif qu'ils ne sont pas membres de l'exécutif de leur syndicat.

De même, le juge Laroche a condamné l'Association des employés d'hôpitaux de Joliette à l'amende maximum de $50,000 pour le refus manifesté par ses membres d'obéir à une injonction leur interdisant tout arrêt de travail, du 1er avril au 9 juin. Les officiers syndicaux ont pour leur part été l'objet des sanctions suivantes: Donatien Corriveau, président; $5,000 d'amende et les frais ou six mois de prison à défaut de payer; M. Raynald Lavallée, vice-président, et Mlle Carmen Marsolais, secrétaire, respectivement $2,500 d'amende, plus les frais, ou 3 mois de prison à défaut de payer.L'ordonnance a été annulée, à la demande du procureur général, dans deux cas, parce qu'ils ne sont pas membres de l'exécutif, ainsi que dans le cas de trois infirmières, en raison du doute laissé dans l'esprit du juge quant à la validité de la signification de l'ordonnance pour outrage au tribunal.

Enfin, le juge Laroche a condamné le Syndicat des employés des services communautaires hospitaliers de Québec à une amende de $21,900, outre les frais, et son trésorier, M. Jean-Marc Saint-Hilaire, à une amende de $500 et les frais, ou un mois de prison, à défaut de payer. L'ordonnance a été annulée dans le cas de quatre intimés, par suite d'un désistement de la part du représentant du Procureur-général du Québec.

Dans tous les cas, les organismes et personnes condamnées devront payer les frais de cour, a décidé le juge.

Bien que les amendes soient parmi les plus substantielles qu'ont jusqu'ici imposées les tribunaux pour outrage au tribunal en rapport avec les événements d'avril, le juge Laroche n'a cependant pas imposé de peine d'emprisonnement pour le motif que, d'une façon générale, les intimés ont embarqué dans le mouvement des débrayages du Front commun "pour ne pas se faire casser les deux jambes", ou encore "pour ne pas passer pour un scab", et qu'ils n'ont pas cherché à paralyser les opérations essentielles des entreprises qui les embauchent.

$1.2 million pour la création de 47 auberges de jeunesse

OTTAWA (PC)—Le gouvernement fédéral a annoncé l'octroi de subventions fédérales pour la création de 47 auberges de jeunesse et 12 centres d'information d'un bout à l'autre du Canada.

Des crédits de l'ordre de $1.2 millions sont disponibles dans le cadre de ce programme.

L'an dernier, 96 auberges avaient été aménagées dans toutes les régions du pays et quelque 120,000 jeunes avaient pu y loger pendant l'été.

On s'attend que 120 auberges et 45 centres d'information soient aménagés cette année.

Les subventions ne sont accordées qu'avec l'accord des autorités municipales et d'autres groupes communautaires comme le services de police, les hôpitaux et les organismes sociaux.

Les séjours dans les auberges ne divent pas coûter plus de $0.50 par jours et ne peuvent normalement se prolonger au-delà de trois nuits.

Les centres d'information offriront des conseils de voyage et fourniront des listes de services communautaires.

MODELES EXCLUSIFS
pour murs et planchers
CUISINE • SALON
VESTIBULE • PATIO
SALLE DE BAINS

SILIMAT INC.



ENFIN A QUEBEC!
TUILE CERAMIQUE de FRANCE et d' ITALIE

SALLE de MONTRE, 25 Richelieu, Qué. 4 523-3431

JUSTE À TEMPS POUR LA FÊTE DES PÈRES
McCULLOCH
vous permet d'économiser $15.00 sur le prix de la scie à chaîne la plus populaire qui soit
- la MINI MAC 6



Voici l'outil qu'il vous faut pour reduire le prix de revient de centaines de travaux de bricolage

- Ne pèse que 6½ livres.*
- Coupe les bûches de 6" en 5 secondes, abat même les arbres de 2' d'épaisseur.
- Presque aussi facile à utiliser qu'un couteau électrique.
- Idéale pour nettoyer les sous-bois, émonder les arbres, scier le bois de chauffage, construire les meubles d'extérieur et économiser de l'argent.

* Sans les accessoires de coupe.

$139.95
Spécial $124.95

ALLEZ VOIR LES MINI MAC 6 CHEZ:
GAGNON EQUIPEMENT LTEE - QUEBEC
TANGUAY MINIMOTEUR SERVICE - QUEBEC
MARTEL & FRERES - LORETTEVILLE
FRENETTE & FRERES - PORTNEUF
GUY LAVERTUE - BREAKEYVILLE
PASCAL HARDWARE CO. - STE-FOY
SIMPSONS-SEARS - QUEBEC
SIMPSONS-SEARS - STE-FOY
ROGER LEGARE - ST-RAYMOND
JEAN-PAUL TREMBLAY - STE-THERESE DE LISIEUX
CHARNY EQUIPEMENT - CHARNY

Exigez toujours les barres à chaîne et pignons McCulloch.

PROMOTEURS - CONSTRUCTEURS



STE-FOY
PRES
ECOLE BONNE ENTENTE
CHEMIN STE-FOY
ET NOUVEAU CAMPUS SCOLAIRE

GRAND PARC AMENAGE ET PISCINES

CENTRE D'ACHATS

VUE EXCEPTIONNELLE
SUR LES LAURENTIDES
ET TOUT QUEBEC

ECRIRE A:
GILLES GRAVEL
LOGIS MAXIMUM Inc.
1439, CHEMIN STE-FOY
QUEBEC 6, QUE.

TERRAINS A LOUER, 99 ANS
POUR 20 A 300 LOGEMENTS
BAIL EMPHITHEOTIQUE AVEC OPTION D'ACHAT, MOINS DE $12 PAR MOIS PAR LOGEMENT

Selon le sociologue Marc Fortier

Le grand marché d'alimentation devrait employer des diététistes

par Louise PICARD

Guider la collectivité vers une alimentation saine et accorder à la diététique la place qui lui revient dans l'entreprise de la santé.

Tel est le programme suggéré par le sociologue Marc Fortier à un groupe de diététistes réunies récemment, au pavillon de l'Agriculture. Souhaitant une intervention de l'Etat, lequel, selon lui, a une responsabilité directe dans le problème de la santé, il estime que les grands marchés d'alimentation, qui ont une puissance inouie sur les consommateurs, devraient avoir, non seulement l'initiative mais aussi l'obligation d'avoir des diététistes au service de leur clientèle. La publicité croit - il, n'en serait que meilleure et les aliments mieux utilisés.

Souhaitant que l'Etat interdise, un jour, toute espèce de publicité à l'égard des médicaments, une alimentation saine et équilibrée contribuerait à réduire la consommation inquiétante de drogues de toutes sortes et la population ne s'en porterait que mieux.

Quant à l'action éducative réservée aux diététistes, il admet volontiers qu'elle soit plus gratifiante et esentielle dans les hôpitaux, la santé du patient étant en jeu, alors qu'il est beaucoup plus difficile de changer les habitudes alimentaires de gens bien portant. "Dans notre civilisation occidentale, dit -il, il est dans nos habitudes de ne bouger que lorsque les choses vont mal".

Soulignant l'importance d'apprendre aux enfants à refuser ce qui n'est pas bon pour leur santé, cette éducation croit - il devrait commencer dans les écoles. Jeter dehors les machines distributrices de "chips", d'caux gazeuses et de "sous - marins" pour servir aux élèves des repas chauds et substantiels serait une forme de contestation à laquelle il ne s'opposerait aucunement.

Directeur adjoint des Sciences de la santé à l'université Laval, M. Fortier a souligné, de plus, l'importance d'un dialogue interprofessionnel qui a pour objet la santé du citoyen et celle de la collectivité.

A son avis, la domination d'autrui par le savoir et la connaissance ne sera désormais plus possible. "Il importe que les individus cessent de se massacrer à l'intérieur des diverses professions et se préoccupent davantage de la collectivité."

Parlant de la pyramide qui s'élève avec la complexité des concepts, alors que celui qui est maître des mots les plus difficiles, les plus magiques ou prestigieux, se retrouve au sommet, le dialogue croit-il ne sera possible lorsque les professionnels de la santé n'auront plus dans les hôpitaux, un langage qui fait encore mystère et magie pour ceux qui travaillent avec eux.

La seule pyramide acceptable, à son avis, est celle d'un leadership éclairé et non guidé par une hiérarchie de statut et la domination du savoir. Cette hiérarchie des décisions doit répendre du problème à régler et non pas du statut professionnel.

"A partir de cet esprit d'équipe et de l'égalité des coéquipiers, il sera possible de comprendre scientifiquement ce qu'est la santé de l'homme, dans ses dimensions biochimiques, physiologiques et socio - économique."

Citant en exemple la diététique, cette science croit - il devrait être à la portée de tous, en particulier dans les hôpitaux où il faudrait augmenter le nombre des diététistes afin que tous les malades aient le loisir de les consulter sur demande.

"Il est à souhaiter que les sciences de la santé, avec ses nouveaux concepts, permettent, par la pénétration du "monde ordinaire", une action éducative et préventive groupant tous les professionnels de la santé. Ainsi verra - t - on peut - être, un jour, tous les enfants naîtrent comme il se doit et se développer de façon saine et bien équilibrée, de conclure M. Fortier.



JOLI CHASSEUR — On ne sait pas si elle est le seul chasseur féminin au Canada mais elle est sûrement la seule femme à occuper cet emploi en Ontario. Mme Ellen Sutton exerce présentement ce métier à l'hôtel Sheraton Viscount de Windsor, en attendant de commencer à enseigner à l'automne. (Téléphoto PC)

La CDQ réclame le droit exclusif à l'acte diététique

MONTREAL (PC) — La Corporation des diététistes du Québec, qui compte 637 membres actifs, dont environ 70 p.c. sont à l'emploi des hôpitaux, réclame le droit exclusif à l'acte diététique.

Dans un mémoire présenté à la commission parlementaire sur le code des professions, la CDQ veut démontrer la nécessité, dans l'intérêt du public, de donner aux professionnels de la diététique, un droit de contrôle sur l'exercice de cette profession.

Au cours d'une conférence de presse, hier àMontréal, on a souligné qu'en vertu de la loi actuelle, les titres de "diététiste" — appellation québecoise — et de "diététicien" — appellation française — sont réservés aux membres de la Corporation des diététistes du Québec, mais l'exercice de la diététique n'est pas contrôlé par la corporation.

Le projet de loi 250 — code des professions — consacre la situation existante, mais ne prévoit pas donner aux diététistes, comme aux autres professionnels de la santé le droit exclusif d'accomplir l'acte professionnel qui est de leur ressort.

Les diététistes se disent étonnés que le bill 250 reconnaisse le droit exclusif de l'acte professionnel aux physiothérapeutes et aux podiatres pour ne nommer que ces deux professions, et qu'il leur soit refusé. Pourtant, parmi les professionnels de la santé, les diététistes sont les seuls spécialistes de la nutrition et de l'alimentation.

Divorce sur demande

TORONTO (PC) — Le juge en chef de la Cour familiale de l'Ontario a déclaré mercredi qu'il préconiserait le divorce sur demande si les tribunaux avaient les moyens de s'assurer que ces mariages ne peuvent être sauvés.

Le juge H.T.G. Andrews s'est déclaré d'accord avec ceux qui veulent réorganiser le système judiciaire de la province pour qu'un seul tribunal ait la juridiction de tous les problèmes familiaux, depuis l'adoption jusqu'au divorce.

Au cours d'une entrevue donnée à l'issue d'un colloque de trois jours qui a attiré plus de 40 juges de tribunaux familiaux de la province, le juge Andrews a ajouté que si cette réorganisation se faisait, il favoriserait un concept de divorce sans responsabilité.

LE GRAND RALLYE... DE PLACE LAURIER

Toute la famille peut participer au grand concours de Place Laurier.

Plus de 30 mini-motos seront attribuées samedi le 24 juin à **PLACE LAURIER,** lors du grand Rallye.

COMMENT PARTICIPER:

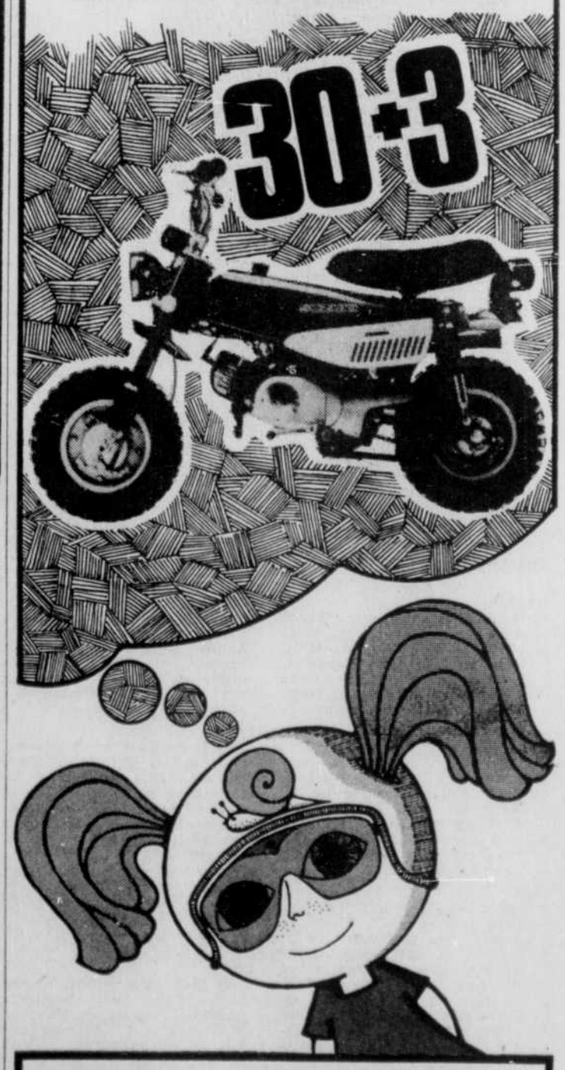
1. Magasinez à Place Laurier. Écrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone en lettres moulées au dos d'une facture ou d'un coupon de caisse provenant de n'importe quel magasin, ou boutique, de Place Laurier. (ou un fac-similé reproduit à la main).
2. Déposez cette preuve dans l'une des boîtes réservées à cette fin dans les mails. Toute facture, ou coupon de caisse, portant une date antérieure à celle du 26 avril 1972 sera automatiquement jugée invalide.
3. Participez autant de fois que vous le désirez. De par son inscription, chaque participant consent à respecter les règlements du concours et la décision des juges qui est définitive. Toutes les inscriptions deviennent la propriété de Place Laurier et aucune ne sera retournée. Les gagnants renoncent à leurs droits concernant toute publicité imprimée ou diffusée.
4. Le concours est ouvert à tous, sauf aux employés de Place Laurier, son agence de publicité, ainsi qu'aux membres de leur famille respective.
5. Les prix offerts ne comportent aucune autre garantie que celle du manufacturier.
6. Un gagnant d'âge mineur ne recevra son prix que sur présentation d'une permission écrite de son père, ou tuteur.

Le tirage du 24 juin à Place Laurier marquera l'évènement de l'année... LE GRAND RALLYE...

Une fête gigantesque pour toute la famille avec une parade-concours de tacots construits et conduits par les jeunes.

Vite les jeunes... inscrivez-vous à la parade de tacots du Grand Rallye!
Et gagnez...
l'une des 3 mini-motos en jeu...
l'une des 3 magnifiques gerbes de fleurs pour maman...
la médaille d'or, la médaille d'argent, ou la médaille de bronze pour papa...

PLACE LAURIER



Je désire m'inscrire à la parade de tacots du Grand Rallye de Place Laurier.

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: ..... TÉL: .....

Remplissez ce coupon. Détachez et postez à:
LE GRAND RALLYE,
Suite 505,
100 d'Youville, Québec.

C'est à Terre-Neuve que le prix des cigarettes est le plus élevé

Par la PRESSE CANADIENNE

Les avertissements inscrits récemments sur les paquets de cigarettes indiquent que le ministère fédéral de la Santé juge que le danger du tabac augmente avec le nombre de cigarettes fumées. A Terre-Neuve, les fumeurs devront affronter un autre risque, touchant cette fois leur portefeuille.

Le gouvernement conservateur de la province a annoncé, mercredi, que les taxes sur le tabac seraient doublées, ce qui hausse de 10 cents le paquet de 20 cigarettes. Le prix en était de 60 à 67 cents.

Le prix exact du paquet dépend de la marque, de la longueur de la cigarette, du pays d'origine et des prix du détaillant.

Annoncée dans le budget du ministre des Finances, M. John C. Crosbie, la taxe devrait ajouter cette année $4 millions aux revenus de la province. Elle fait aussi des cigarettes terre-neuviennes les plus coûteuses au Canada, avec 20 cents de taxe par paquet.

En Nouvelle-Ecosse, un paquet de cigarettes coûte entr 50 et 60 cents; au Nouveau-Brunswick, le prix est de 55 à 60 cents et il est de 60 cents dans l'Ile-du-Prince - Edouard, Toutes ces provinces imposent une taxe de deux cinquièmes de cent par cigarette, c'est-à-dire huit cents le paquet de 20.

Le Québec impose une taxe provinciale de huit cents le paquet, mais le prix varie selon les localités. A Montréal, 20 cigarettes coûtent 53 cents et les longues coûtent de 55 à 60 cents, selon le détaillant. A Québec, un paquet de régulières coûte 60 cents et les longues 70 cents.

En Ontario, le prix moyen est 54 cents, selon le détaillant. Les machines distributrices chargent 65 cents, bien que certaines offrent des occasions à 60 cents. La taxe provinciale est légèrement au-dessus de huit cents le paquet de 20.

DANS L'OUEST

Au Manitoba, les taxes sont de 12 cents le paquet et un paquet de 20, longueur régulières, coûte habituellement 54 cents.

La taxe en Alberta est de huit cents le paquet de 20 cigarettes régulières qui coûte 54 cents.

En Saskatchewan, les taxes sont les plus basses de tout le pays — 3.2 cents le paquet — mais le prix habituel chargé pour 20 cigarettes régulières est 55 cents.

La Colombie-Britannique est à l'avant-dernier rang des taxes avec 6.4 cents par paquet de 20. Le prix d'un paquet de cigarettes est d'environ 55 cents chez les détaillants et de 60 cents dans les distributrices.

Bien que la taxe de 20 cents imposée à Terre-Neuve soit la plus élevée du pays, elle est encore nettement inférieure aux taxes fédérales.

M. G. Klarmann, administrateur fiscal chez Rothmans of Pall Mall Canada, explique la répartition de ces taxes:

— Les timbres de la taxe d'accise qui coûtent $4 par 1,000 cigarettes, le droit étant payé au gouvernement avant la fabrication des cigarettes;

— La taxe d'accise de $6 par 1,000, payée après la vente des cigarettes;

— Taxe fédérale de vente de 12 pour cent, c'est-à-dire en moyenne $1.20 par 1,000 cigarettes, qui est perçue par l'industrie pour le gouvernement.

Les taxes fédérales reviennent donc à $11.20 par 1,000 cigarettes, soit 26 cents le paquet de 20.

Trop de tension finit par tuer

VANCOUVER (PC) — Si vous n'aimez pas votre femme, ou votre emploi ou votre ville, mieux vaut les quitter, a affirmé jeudi le Dr Robert Samp, de l'Université du Wisconsin, au congrès des dentistes de la Colombie-Britannique.

A son avis, trop de tension finit par tuer son homme. Si votre femme, votre travail ou votre entourage vous cause du stress, fuyez-les comme la peste.

L'observation de 117 hommes et femmes en santé, âgés de plus de 85 ans, lui a démontré que le secret de la longévité réside dans la modération (du boire, du manger, de la cigarette), et aussi dans l'aptitude à éviter les ennuis.

Ils ont eu l'intelligence de savoir ce qui pouvait provoquer du stress dans leur vie et ils ont pris les moyens de s'en débarrasser.

Le Dr Samp a aussi fait remarquer que la femme agit de plus en plus comme l'homme mais qu'elle commence à subir les mêmes problèmes de santé.

Quant aux personnes qui prennent un bon repas avantd'allert au lit, elles courent le risque de mourir pendant leur sommeil, d'après le Dr Samp.

La vaisselle "New Mexico" sera retirée du marché

OTTAWA (PC)—La vaisselle portant l'inscription "New Mexico, Washington Pottery Limited, Hanley, England", sera retirée du marché.

Le ministère de la Consommation et des Corporations a pris cette décision à la suite d'essais qui ont révélé que la teneur en plomb soluble dans les acides de l'émail recouvrant certains bols à céréales et à salade est 40 fois plus élevée que ne le permet la Loi sur les produits dangereux.

Les services de vaisselle en question ont eu une large distribution.

Selon l'importateur, seuls les services expédiés aux marchands avant le 1er janvier 1972 ont été fabriqués avec l'émail en cause, révèle le ministère.

La composition de l'émail employé pour le modèle New Mexico a été modifiée afin que les services 1972 soient conformes à la Loi.

Le ministère recommande au public de ne pas utiliser la vaisselle en question pour des aliments acides tels que les agrumes, les tomates, les atocas ou canneberges et les cornichons.

Boutique
DE VETEMENTS DE MATERNITE
pour la femme de goût



Nous vous invitons à voir la plus magnifique collection de vêtements de maternité au Canada, importés de New York.

Shirley K
VETEMENTS DE MATERNITE

PLACE LAURIER - STE-FOY - 651-4834
Dans la nouvelle annexe, près de l'escalateur de Simpsons-Sears.

travail à l'aiguille

UN 2-PIECES TRICOTE OU CROCHETE — Il ne vous faudra que très peu de temps pour achever ce joli bikini rayé. Fait au crochet ou tricoté en fibre synthétique. Vous serez très fière de le porter et de dire que vous l'avez fait vous-même. Patron 762: P.M.G. incl.



Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL,
C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.
Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

INSCRIPTION 1972-1973
avant le 15 juin 1972
JARDIN BLEU ENR.
Mme Suzanne Miville D. Pelletier
Directrice

Mme Nicole Cancel Zamuner
6 années d'expérience, jardinière

Enseignement pré-scolaire
pour externes et demi-pensionnaires.

de 3 à 4 ans Jardin d'enfance
4 à 5 ans Pré-maternelle
5 à 6 ans Maternelle

Léger supplément pour transport dans toute la ville et la banlieue
Respect de l'âge exigé au 1er octobre.
Reconnu pour fin de permis
du ministère de l'Education
Ce service est offert
dans le cadre de la garderie 15 mois à 6 ans

525-6323
1750 boul. Benoit XV, Québec

VENTE
15e ANNIVERSAIRE
DU 29 MAI AU 17 JUIN

40% SUR TOUS LES TISSUS

- COTON SUISSE brodé ou imprimé
- TOILE et DENTELLE française
- GUIPURE, TWEED et LAINAGES anglais, écossais et français
- JERSEY, POLYESTER et TRICOT DOUBLE de laine
- SOIE BRUTE de l'Inde
- SOIE et CHIFFON imprimés
- CLOQUE, VELOURS et BROCART

chez
LOEWIG
52, Côte de la Fabrique, Québec
Tél.: 523-1109.
Durant la vente, le magasin est ouvert le vendredi jusqu'à 9h. p.m.

Les Italiens ont célébré hier leur fête nationale

par Monique DUVAL

Les Italiens ont célébré, hier, leur fête nationale. Dans les villes et les villages d'Italie aussi bien que dans tous les pays où se trouvent des personnes d'origine italienne, des manifestations se sont déroulées.

A Rome, la capitale, on a assisté à un imposant défilé militaire en présence du président de la République, M. Giovanni Leone, entouré des membres de son gouvernement.

C'est le 2 juin 1946 qu'à la suite de la tenue d'un vote populaire, la République fut instaurée. La population devait choisir entre la monarchie et la république et, par une faible majorité, opta pour ce régime.

On se souvient qu'avant cette importante décision et au lendemain de la fin de la guerre, le roi Emmanuel III avait abdiqué en faveur de son fils, Umberta II. Ce dernier, aujourd'hui en exil au Portugal, ne devait régner que quarante jours.

Donc, désormais, le 2 juin est la fête nationale des Italiens. Partout, hier, ces derniers et leurs compatriotes d'autres pays ont célébré ce 2 juin de diverses façons.

A Québec, où vivent environ 2,500 Italiens, représentant environ 300 familles, le 2 juin a également été célébré soit dans les familles elles-mêmes, soit au sein de l'Association italo-québécoise, soit encore par des réunions amicales et sociales qui voyaient côte à côte des Italiens, descendants d'Italiens et Québécois.

Le vice-consul honoraire d'Italie à Québec, M. Aldo Landini, avait convié dans un restaurant de la banlieue tous ses compatriotes ainsi que dés amis canadiens et d'autres nationalités à venir célébrer cette fête nationale.

Les gouvernements provincial et municipal étaient représentés de même qu'étaient présents de nombreux consuls d'autres pays — Québec possède près de 20 postes consulaires — et quelques membres de l'Association italo-québécoise et du Cercle Dante Alighiéri.

A Québec, on trouve des Italiens principalement dans deux domaines: la construction et la restauration. On en trouve aussi quelques'uns à l'université Laval, surtout dans la recherche scientifique et plusieurs comme professeurs de Cegep ou d'écoles secondaires.

Signalons, en passant, qu'à Montréal où se trouve d'ailleurs le bureau du consul-général, vivent 250,000 Italiens tandis qu'à New York, on en compte trois millions. Tous, cependant, ne sont pas d'origine italienne.



M. Aldo Landini, vice-consul honoraire d'Italie, à Québec, parmi ses invités.

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'

Représentations en soirée à 21h00

Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.

Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées de l'été.

Les représentations en matinée débutent à 14h.30

Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.

GRAND THEATRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE TEL: 643 8131

Trois laïcs accèdent au diaconat

par Monique BRUNELLE

Trois laics recevront dimanche au Grand Séminaire de Québec l'ordination au diaconat: Herman Cassista, animateur de pastorale; Jean-Claude Filteau, professeur en théologie et Napoléon Veilleux, propriétaire de garage.

Ils seront les premiers "laics" à entrer dans le "clergé". En recevant le sacrement de l'Ordre, ils s'engagent à servir leurs frères, les hommes, dans le diocèse, sans abandonner leurs engagements actuels ni leur style de vie dans la cité.

"Les diacres reçoivent l'imposition des mains non en vue de sacerdoce mais du ministère" explique le chapitre II, no 29 de la Constitution Lumen Gentium du Concile Vatican II qui a décidé de reprendre la tradition apostolique.

Une trentaine d'homme, dont 22 mariés, se regroupent actuellement toutes les quinzaines au Grand Séminaire, pour se préparer au diaconat. Trois s'orientent vers la catéchèse, 15 vers la liturgie, et 11 vers l'animation. Ils viennent du milieu agricole, ouvrier, hospitalier, de l'éducation et des affaires.

Les trois nouveaux ordonnés ont terminé ce mois-ci leur 2e année d'études.

Dans un article paru dans un récent numéro de la revue diocésaine Pastorale-Québec, Mgr Lionel Audet, souligne que le diacre est d'abord quelqu'un en relation avec le monde, animateur de la promotion des pauvres. Révélateur du monde nouveau en train d'apparaître, il est aussi promoteur d'une avancée de l'Eglise vers le monde.

D'après Lumen Gentium, le diacre peut administrer le baptême, conserver et distribuer l'Eucharistie, porter le Viatique aux moribonds, lire la sainte Ecriture aux fidèles, instruire et exhorter le peuple, présider le culte et la prière aux fidèles, administrer les sacramentaux et accomplir les rites de funérailles et de la sépulture. Il est voué aux oeuvres de charité et d'assistance, en se faisant le serviteur de tous.

SALON ROMAIN
Sous la gérance de Raymond Louvet
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER



A MODE NOUVELLE...
BEAUTE NOUVELLE

Confiez votre beauté à l'un de nos stylistes, il sera heureux de créer pour vous une coiffure qui s'adaptera à votre personnalité et la mettra en valeur. Profitez de ce bas prix spécial pour le shampooing, la coupe de cheveux, la permanente et la mise en plis.

12.50 et plus

Nous prenons vos rendez-vous:
les mardi, mercredi et jeudi jusqu'à 4h30,
le vendredi jusqu'à 7h30,
le samedi jusqu'à 4h.

● Consultez, gratuitement, nos esthéticiennes à Centre-Ville et Place Laurier, tout spécialement pour la pose de cils permanents.

● Composez 529-7351; Centre-Ville, postes 208 et 209, Place Laurier, postes 60 et 61.

LE Syndicat DE QUÉBEC

LE Syndicat DE QUÉBEC
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS

Un maillot! Mais quel maillot?
Un beau, un bon, un de ceux que le Syndicat a dans sa collection

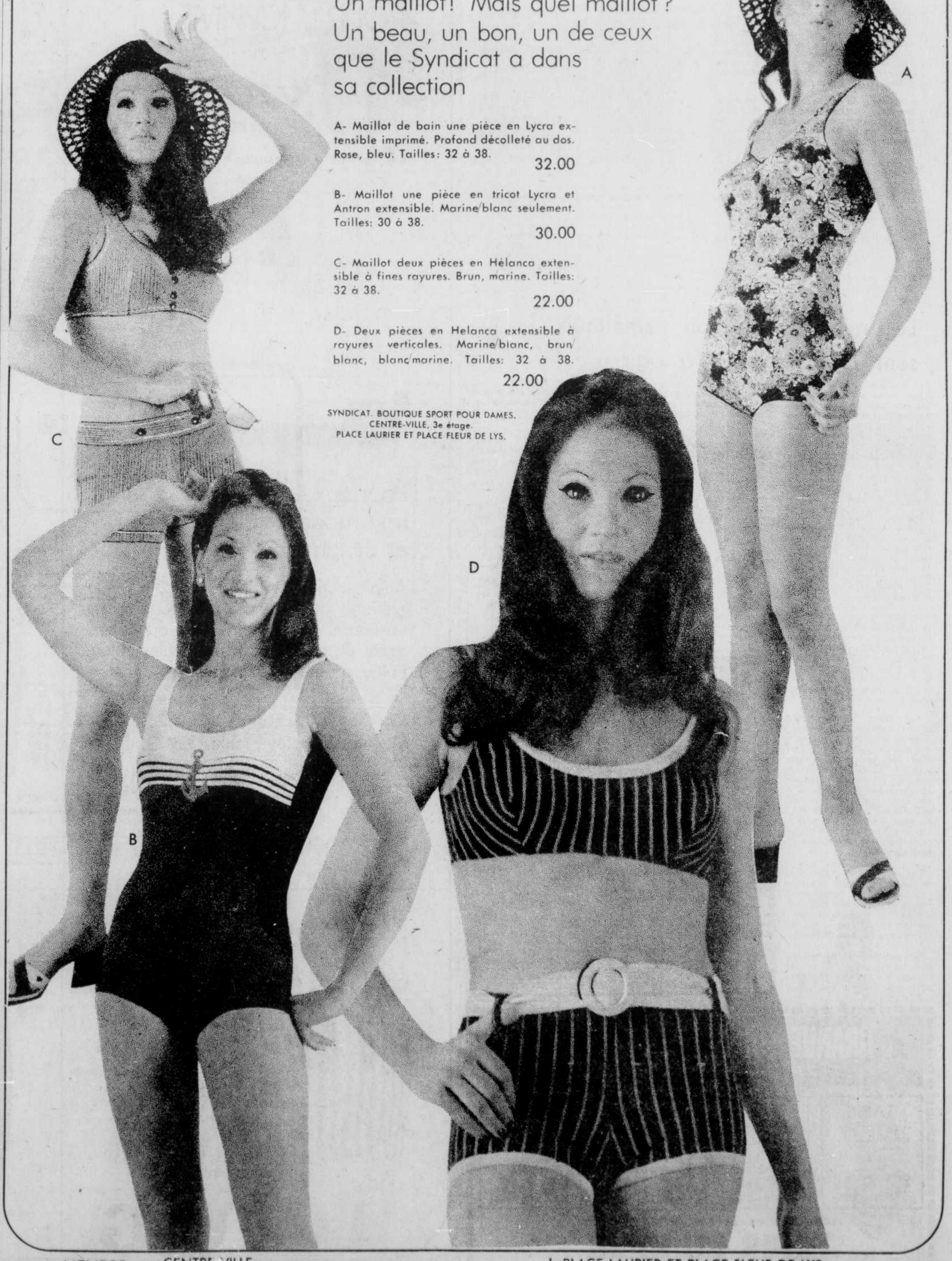
A- Maillot de bain une pièce en Lycra extensible imprimé. Profond décolleté au dos. Rose, bleu. Tailles: 32 à 38. 32.00

B- Maillot une pièce en tricot Lycra et Antron extensible. Marine/blanc seulement. Tailles: 30 à 38. 30.00

C- Maillot deux pièces en Hélanca extensible à fines rayures. Brun, marine. Tailles: 32 à 38. 22.00

D- Deux pièces en Helanca extensible à rayures verticales. Marine/blanc, brun/blanc, blanc/marine. Tailles: 32 à 38. 22.00

SYNDICAT. BOUTIQUE SPORT POUR DAMES.
CENTRE-VILLE, 3e étage.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.



HEURES D'OUVERTURE:
CENTRE-VILLE:
9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS:
9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.

Comment vivre l'événement dans une optique évangélique

religion

par Monique BRUNELLE

Le bouleversement social actuel a montré comment l'Eglise diocésaine manque de mécanismes pour amener dans l'instant les chrétiens, prêtres et laïcs, à approfondir ensemble la doctrine sociale de l'Eglise et vivre l'événement dans une optique évangélique.

Le Conseil diocésain de pastorale le déplorait, lors de sa réunion mensuelle de jeudi dernier, et veut corriger cette lacune en invitant les agents pastoraux des différentes régions et les représentants des organismes diocésains à une réunion spéciale à ce sujet, le 16 juin prochain.

En tentant de percevoir quels étaient l'attitude et l'engagement des chrétiens dans la situation actuelle, Le Soleil a pu réaliser combien ceux-ci, bien qu'ils aient vivement senti le besoin de se retrouver pour réfléchir ensemble, avaient peu de moyens pour se regrouper rapidement et que les initiatives avaient particulièrement manqué au plus fort des événements.

Encore perçue dans la société comme ayant à défendre l'ordre, l'Eglise n'arrive pas à faire passer sa doctrine sociale, qui reste inconnue de la population. Elle manque également d'animateurs pour aider les gens à prendre conscience de la situation, à la lumière de son enseignement.

Le manque d'animateurs-évangélisateurs est souligné par le nouveau directeur du Grand Séminaire, M. Jacques Racine.

En tant que sociologue et pasteur, il fait, depuis deux ans, dans les diverses régions du diocèse, une tournée mensuelle pour des journées de récollection qui sont devenues journées d'étude. Spécialiste des questions sociales et de la doctrine sociale de l'Eglise, qu'il enseignait à l'université Laval, des prêtres animateurs lui ont demandé de leur donner des exposés sur le syndicalisme comme tel et le conflit actuel.

Mais l'information reçue en une journée par ces prêtres ne peut en faire des animateurs.

Des sessions se donnent actuellement, au Grand Séminaire, pour prêtres et religieuses, afin de former des animateurs. On y traite du uébec, de l'évolution de la théologie, de la nouvelle lecture des Ecritures et des techniques d'animation.

Des pasteurs se regroupent pour trouver quoi dire à leurs fidèles

Malgré le manque de mécanismes, sur le plan pastoral, les curés de Ste-Foy, Sillery et Cap-Rouge ont réussi à quelques heures d'avis à se regrouper pour approfondir ensemble la question, pour savoir "quelle Parole de Dieu annoncer le dimanche de l'Ascension", au lendemain de la grève générale ayant déferlé sur le Québec.

"La préoccupation des pasteurs était de savoir ce qu'ils allaient dire aux fidèles et voir jusqu'où ils pouvaient aller" remarque le curé de Ste-Geneviève, M. Marc Leclerc. Toutes les tendances étant représentées à la réunion, ils ne se sont pas entendus sur un texte commun, mais se sont inspirés de celui du cardinal Marty, archevêque de Paris, lors des troubles de mai '68.

Les curés de la région de Ste-Foy ont invité leurs fidèles à la réflexion mais encore là, ils se frappaient au problème des convocations et de l'absence de mécanismes pour amener les gens à se réunir, pour approfondir, à la lumière de l'Evangile, un problème qui les touchaient tous.

Un groupe plus privilégié, parce que déjà organisé, la Communauté chrétienne de l'Université Laval, a collaboré à la préparation de l'homélie de la Pentecôte, portant sur "L'unité dans la diversité". Depuis, un groupe permanent de réflexion socio-politique s'est constitué.

A la CSN, désinstallation collective et individuelle

A la CSN, "c'est la désinstallation collective et individuelle" explique Gilles Frenette, un permanent syndical du secteur public, alors que son collègue Gilles Trudel, du secteur privé, signale "le déchirement entre individus" car "la lutte de principes ne veut rien dire si elle ne s'incarne pas dans des personnes, qu'on identifiera et qu'on suivra, selon leurs actes".

Et c'est cette personnification même que déplore Claude Cantin, aumônier du Conseil central de Québec, car "on s'attaque à des personnes, manquant de réserve de part et d'autre, chacun risquant d'ailleurs d'y perdre toute crédibilité". A ses yeux, cette personnalisation rend la conciliation, à laquelle il croyait encore tout récemment, presque impossible. "Les gens sont effectivement privés du droit de parole et d'opinion, la moindre remarque les cataloguera parmi les bons ou les mauvais".

Au coeur du problème, se pose "le dilemme de la solidarité syndicale et du respect de la personne, dans sa démarche de libération; on ne peut défendre l'individu et développer une stratégie sans consulter les gens. Le chrétien s'y trouve tiraillé" dit Gilles Trudel, ancien jociste de la région du Saguenay, permanent à la CSN depuis vingt ans, comme conseiller technique à la Fédération de la métallurgie à Québec.

Gilles Frenette, conseiller technique à la Fédération nationale des services, secteur affaires sociales, se dit "rempli d'Espérance", voyant dans le conflit actuel "le début d'un temps nouveau; nous sommes peut-être en train d'enfanter un syndicalisme qu'on croyait avoir, alors que nous sommes à faire des pas que l'on n'avait pas encore faits. Tout ce qu'on croyait stable est remis en cause, de même que tous les principes et les motifs de notre engagement. C'est la désinstallation, un appel à la pauvreté", conclut cet ancien jociste, qui a travaillé avec la Jeunesse Ouvrière, au plan national, et international, en Amérique latine.

"Il est difficile de privilégier un aspect à un autre" remarque pour sa part Claude Cantin, un des rares aumôniers du mouvement syndical, permanent de la CSN, rattaché à l'Education. Son rôle de prêtre, explique-t-il, est de montrer le souci de l'Eglise pour le milieu, expliquer sa doctrine sociale et peut-être, être un ferment" dit-il avec réserve.

Il essaie actuellement d'inviter tous les gens à garder leur calme. "Il y a des valeurs valables des deux côtés". Fidèles et dissidents doivent se rendre compte qu'il y a des aménagements et des améliorations à entreprendre, et ne pas croire surtout que chacun a la vérité et qu'une fois séparés, tout continuera à bien aller, puisque les méchants ne seront plus là. "S'ils ne développement pas un esprit critique envers eux-mêmes, les deux parties risquent de tomber dans le même piège", explique Claude Cantin.

"L'Eglise n'a pas de normes à donner, indique-t-il. Les chrétiens engagés doivent prendre leur décision dans leur conscience, en appliquant les dernières recommandations de Paul VI, dont sa récente lettre au cardinal Roy." Chacun valorise davantage certaines valeurs et les prises de position seront fondées sur ce que chacun entend de la doctrine et de la façon de servir le monde, en l'appliquant dans la vie quotidienne des gens.

Les militants d'action catholique sont toujours prêts à agir

Les militants d'action catholique sont toujours prêts à agir. Ils étaient sur la brèche avec les ouvriers pour les accompagnes sur les lignes de piquetage et distribuer de l'information. D'autres regroupaient travailleurs et étudiants pour réfléchir avec eux, afin de les rendre plus conscients et plus responsables dans la lutte.

Dès la semaine du 18 mai, suivant les arrêts généralisés de travail, le comité national du Mouvement des Travailleurs Chrétiens prenait position en appuyant les travailleurs et le Front commun, souligne Jacques Archibald, permanent du MTC à Québec.

Après deux jours de réflexion sur l'événement, un groupe de responsables de mouvements ouvriers chrétiens publiaient un document à 2,000 exemplaires, pour aider leurs membres et tous les intéressés à réfléchir sur le conflit entre les syndicats et le gouvernement.

Auparavant, les permanents de six organismes regroupant jeunesse ouvrière et rurale, et travailleurs: JOC, MTC, JEC, MIC, JRC et le Comité diocésain d'action catholique avaient signé un communiqué appuyant les travailleurs, indiquant à la fin que "conséquemment aux déclarations faites sur la Justice, nous aimerions connaître la vision évangélique de l'Episcopat québécois concernant le conflit actuel".

Les permanents avaient donné chacun deux jours de salaire pour verser 32 jours-homme salaire au Front Commun, pour son fonds de secours, en demandant de remettre ces $500. aux travailleurs les plus démunis.

Les permanents d'AC ont décidé comme action, de se donner des mécanismes pour être au fait de l'information et ont engagé un sociologue à mi-temps qui dans une première étape devait retracer l'histoire du conflit. Un dossier sortira lundi et sera tiré à 2,000 exemplaires, pour être distribué aux quelque 500 militants du mouvement ouvrier et aux gens qui veulent approfondir leur réflexion sur la question.

La semaine dernière, à la "Boiserie" de Charlesbourg, 24 chrétiens engagés: militants, prêtres et laïcs de la région de Québec, se sont réunis pour réfléchir avec des permanents syndicaux sur le schisme actuel à la CSN, avec l'éclairage de leur foi.

Les personnes présentes ont essayé de cerner le type de réaction que devrait susciter la confrontation de l'Evangile avec l'événement et parmi les valeurs évangéliques évoquées, on retrouvait celles du respect des personnes, de l'écoute de l'autre, de l'unité dans la diversité, etc.

On a également insisté sur la nécessité que les pasteurs et les laïcs organisent des colloques ou des tables-rondes sur le sujet. Les personnes présentes à cette réunion chez les Eudistes ont décidé de se rencontrer à nouveau pour continuer leur recherche commune.

CHALOUPE
PERDUE SUR LE FLEUVE
Téléphonez à:
832-0123

"Charbonneau et le Chef"
pour répondre à la demande toujours croissante de son public
le théâtre du trident
offrira des
REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES
de "Charbonneau et le Chef"
les samedis 3, 10, 17 et 24 juin
en matinée à 14h.30
Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.
"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.
"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez dès maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

GRANDE LIQUIDATION DE TAPIS
pour faire place à la nouvelle marchandise
TAPIS DE CUISINE 100% Propycel. Choix de couleurs. Rég. $9.95 SPECIAL $6.50 v.c.
TAPIS COMMERCIAL ANGLAIS Rég. $12.95 SPECIAL $7.95 v.c.
TAPIS 100% NYLON Idéal pour cuisine, sous-sol, salon, chambre. Rég. $9.95 SPECIAL $5.95 v.c.
PRELART 100% VINYLE Sans cirage, 12' large. Rég. $6.95 SPECIAL $3.50 v.c.
ESTIMATION ET SERVICE DE DECORATION A DOMICILE
TAPIS DU REVE
801, DE LA CANARDIERE, QUEBEC 3
523-6311 - 523-5378

BOUTIQUES POUR L'HOMME
LE Syndicat DE QUÉBEC
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS



Les remarquables

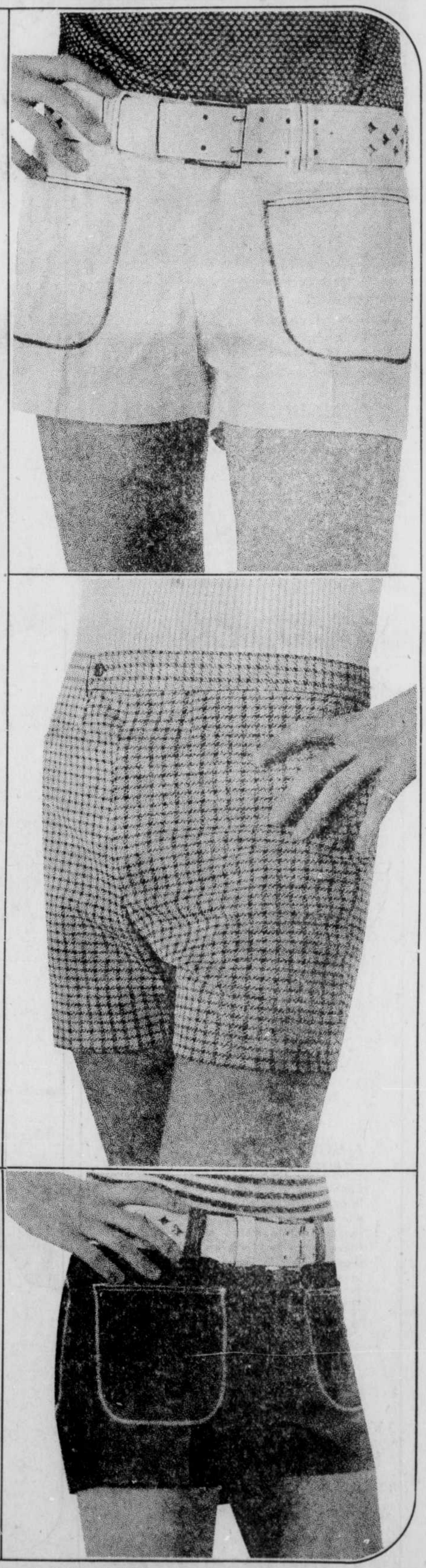
Pour eux,
une mode actuelle
et dynamique.

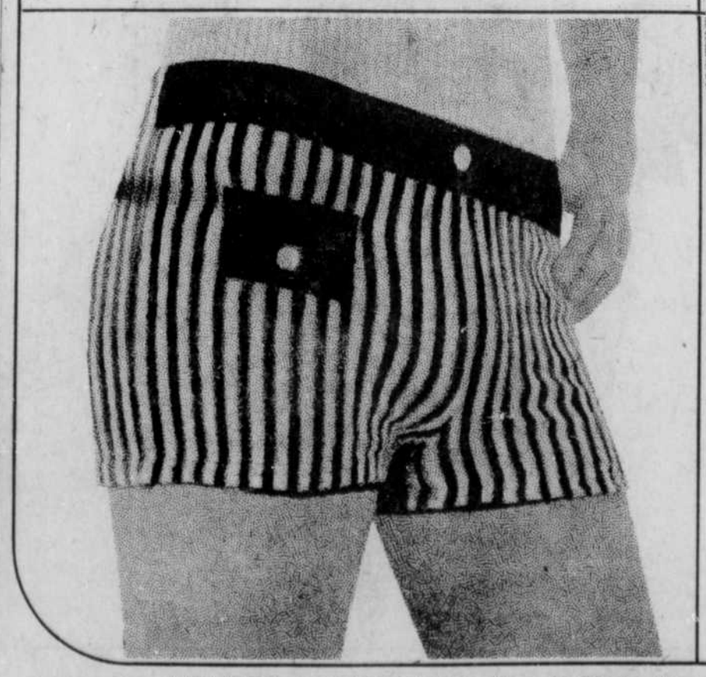
Alliant confort et liberté voici la tenue préférée de l'homme actif. Ces shorts en Fortrel ou en ratine sont quadrillés, rayés ou unis. Teintes estivales: bleu, beige, rouge, brun, blanc.

Modèles 100% Fortrel, tailles 28 à 38.
Modèles en ratine, tailles P.M.G.TG.

10.00 à 15.00

Syndicat. Sport pour hommes. Centre-Ville, 2e étage.
Place Laurier et Place Fleur de Lys.





HEURES D'OUVERTURE:
CENTRE-VILLE: 9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h.du soir.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS:
9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.

LE SOLEIL **les dossiers de la semaine**

76e ANNEE — No 133 QUEBEC, SAMEDI 3 JUIN 1972

crise dans l'industrie des pâtes et papiers



Les mis-à-pied de Trois-Rivières

par Gilbert Athot

N.D.L.R. — Afin de montrer les implications que peut avoir la "mauvaise santé" de l'industrie des pâtes et papiers et en même temps l'urgence de remédier à ce problème d'envergure, nous avons pensé rencontrer des membres de ce qu'on appelle couramment depuis quelques mois "le monde ordinaire".

Nous croyons que la meilleure façon de saisir les conséquences néfastes, tant sur le plan économique que sur le plan social, de l'état actuel de l'industrie des pâtes et papiers, c'est de tenter de les cerner au niveau de ceux qui en reçoivent toujours les contrecoups, soit les simples travailleurs.

Nous avons choisi l'usine de la compagnie Domtar, à Trois-Rivières, parce qu'environ la moitié de ses quelque 1,000 employés ont été mis à pied le 31 mars dernier et parce que les deux autres cas parmi les plus "difficiles" soit les usines de Témiscaming (Nord-Ouest québécois) et de Desbiens (Lac-Saint-Jean), constituent des dossiers encore actifs, du moins selon des sources gouvernementales officielles.

LE DRAME DE L'INCERTITUDE

Ils sont cinq. Un chef de famille de quatre enfants. Un chef de famille sans enfant. Deux représentants syndicaux locaux, travailleurs eux-mêmes, et un étudiant de niveau universitaire.

Ils ont accepté de se réunir au temple du travail, sur la rue Bonaventure, à Trois-Rivières, en cette chaude soirée du 29 mai dernier, lundi, à la demande du Soleil.

Ils sont tous impliqués d'une façon ou de l'autre par la mise à pied, le 31 mars dernier, de quelque 465 travailleurs et travailleuses à l'usine Domtar de cette ville trifluvienne.

Le premier, Paul-Emile Lepage, est en chômage depuis ce 31 mars. Il a 48 ans. Il travaillait à la finition et à l'expédition du papier quand il était à l'usine Domtar.

Le second, Jean-Pierre Diamond, a été reclassé rapidement. Cela a été plus facile que son confrère Lepage. Il est employé de bureau et n'a que 28 ans.

Le troisième, Claude Ferron, le quatrième, Jean-Louis Lévesque (pas le financier, dit-il à la blague), sont les deux représentants syndicaux. Ils travaillent tous deux encore à l'usine Domtar. M. Ferron est employé de bureau. M. Lévesque, lui, travaille dans la section de l'expédition à l'usine.

Enfin, le cinquième participant à la réunion, Marcel Leblanc, un étudiant de niveau universitaire, vient dire ce qu'il veut faire, en compagnie de quelques amis, pour aider les gars de la Domtar.

L'usine de la Domtar, à Trois-Rivières, a cessé la production de toutes les catégories de papier journal depuis le 31 mars dernier pour des raisons s'inscrivant, semble-t-il, dans le cadre de celles (et d'autres particulières à cette usine) qui peuvent expliquer le déclin de l'industrie des pâtes et papiers en général au cours des dernières années et dont le Soleil a parlé plus tôt cette semaine.

Des quelque 465 mis à pied, 80 ont été replacés (chiffres au 15 mai), dont 55 pour cent à l'extérieur de Trois-Rivières et en particulier Quevillon (Abitibi) et à Sorel.

L'usine de la Domtar de Trois-Rivières compte un peu plus de 1,000 employés en temps normal. Il en reste donc un peu plus de 500 encore au travail, dont une centaine seront licenciés (et ils le savent) au cours des prochains mois. Quant aux autres, ils vont continuer, semble-t-il, à participer à la fabrication de papiers couchés pour édition et de papiers spéciaux à base de pâte mécanique.

REACTIONS VARIEES

Pour ses quelque 1,000 travailleurs, la fermeture (à moitié) de l'usine de la Domtar a constitué le début d'un drame, autant pour ceux qui ont été reclassés que pour les centaines qui ne le sont pas encore ou pour ceux qui continuent de travailler en se demandant dans leur fort intérieur s'ils n'auront pas à subir le même sort que leurs confrères et consoeurs de travail.

Les réactions des travailleurs à l'annonce de la fermeture partielle de l'usine (l'annonce a été faite en septembre 1971, six mois avant la mise à pied effective tel que l'exige la Loi 49) ont été variées.

Pour un vieux routier des pâtes et papiers comme Paul-Emile Lepage, ce père de quatre enfants dont les âges varient entre 16 et 10 ans, cette annonce de l'arrêt de production de quatre machines n'a rien de surprenant. "Ce n'est pas la première fois que cela arrive. Du jour au lendemain, ils ont arrêté les machines tous les hivers pendant huit ans".

Toutefois, il se demande cette fois-ci si cet arrêt sera temporaire. Il avoue, en réponse à des questions, ne pas le savoir plus que les autres travailleurs. "Les compagnies ne disent pas aux employés ce qu'elles vont faire. Eux autres, ils font leurs affaires, ça vient de s'éteindre", lance-t-il.

Paul-Emile Lepage vit dans l'incertitude, comme tous ses confrères d'ailleurs. Il ne s'explique pas ce qui se passe et il demande: "Ce que je trouve curieux, c'est que les commandes qu'on remplissait, elles doivent être allées à quelque part dans un autre moulin. Alors, si les compagnies font des ententes entre elles pour les commandes, pourquoi n'en font-elles pas pour les hommes", continue-t-il d'interroger.

APRES L'ASSURANCE-CHOMAGE

Lui qui n'a pas la "langue dans sa poche", il tire sa propre conclusion: "Le système n'est pas bon. Un système qui fait que l'homme travaille pendant 10 ans ou 20 ans et qu'il est mis à pied du jour au lendemain, je dis que le système n'est pas bon. Tout ce qu'elles (les compagnies) cherchent à faire, c'est de l'argent. C'est ça le système capitaliste".

Cet ouvrier de 48 ans ne conçoit pas non plus que la compagnie ne dise pas clairement si elle a l'intention de reprendre ou non la production de catégories de papier journal ou autres papiers. "Un gars dans la vie, il veut savoir où il va", appuie-t-il.

Comme des centaines d'autres travailleurs, le cas de Paul-Emile Lepage est dramatique. Ayant quatre enfants à sa charge, il a été contraint de retirer un fonds de pension auquel il contribuait depuis environ 10 ans, précisément, affirme-t-il, parce qu'il ne sait pas si le travail va reprendre à l'usine. Il en est de même pour ses assurances. Va-t-il les garder, les suspendre, les discontinuer. Il ne le sait pas.

Il semble très réaliste. Quand l'assurance-chômage aura cessé, il n'aura pas le choix et il le sait. Il devra avoir recours à l'aide sociale. Ses dernières paroles reflètent ses sentiments: "Le gouvernement pourrait passer une loi pour forcer les compagnies à avoir plus de considération pour leurs employés. Il n'est pas capable de faire cela parce que ce sont les compagnies qui fournissent à la caisse électorale. . ."

Pour Jean-Pierre Diamond, un employé de bureau de 28 ans, la situation est un peu différente. Il est marié, mais il n'a pas d'enfant. Il avoue que sa femme "a pris panique" quand il a été mis à pied à la Domtar, comme la plupart des autres épouses d'ailleurs.

Conscient de sa jeunesse, Jean-Pierre Diamond avoue qu'il était confiant de se replacer, ce qui lui a permis de remonter le moral de sa femme. Il reconnaît que la situation n'est pas la même pour les travailleurs plus âgés.

Haussant le ton de la voix, il affirme que le manque de planification et la maladministration de la compagnie sont les raisons qui ont conduit tant de travailleurs là où ils sont aujourd'hui.

Selon lui, le problème s'inscrit dans un cadre encore plus grand, soit celui des compagnies qui, à l'exemple du gouvernement, veulent "mettre les syndicats à terre. Parce que ce sont les grosses compagnies qui mènent le gouvernement. Et puis, nous, on est en dessous pour payer" conclut le jeune travailleur.

Pour Claude Ferron, représentant syndical local, employé de bureau à l'usine Domtar, "tout le monde" était assez incrédule en 1971 quand la compagnie a annoncé l'arrêt de production de quatre des six machines de l'usine. Mais la situation a changé au cours des mois suivants, à la suite des nombreuses réunions qui ont eu lieu entre des représentants de la compagnie, ceux des syndicats, des gouvernements, etc.

Pour sa part, il soutient que la compagnie aurait déjà clairement indiqué qu'il n'y avait pas d'espoir de réouverture.

"On se demande. On croit que la compagnie peut peut-être avoir quelque chose en arrière de la tête. C'est un espoir sans être un espoir. On se demande ce qui se passe. Ni le gouvernement ni la compagnie n'ont indiqué ce qui arriverait au cours de la prochaine année", conclut-il.

Quant à son collègue, Jean-Louis Lévesque, représentant syndical local lui aussi, il est plus catégorique:

"Nous, en tant que syndiqués et chefs syndicaux, nous avons été surpris parce qu'en mars 1971, Domtar produisait sept jours par semaine, la Consolidated Bathurst, cinq jours et pendant certaines périodes, quatre jours par semaine. Quand Domtar a annoncé sa décision, la Consolidated Bathurst a commencé à produire presque tout de suite sept jours par semaine", affirme-t-il.

Lui qui a plus de 25 ans de métier dans l'industrie des pâtes et papiers, avoue que ses collègues mis à pied ont été pris de panique.

M. Lévesque est celui qui semble entretenir l'espoir le plus sérieux, pour ne pas dire une certitude, que l'usine va recommencer à produire à pleine capacité.

"Je croirais que la compagnie a quelque chose derrière la tête, qu'elle va certainement se moderniser dans un avenir rapproché. Mais ils ont un jeu de pieds à faire et puis, vous savez, l'industrie du papier, c'est un cartel. Il y a des gars de Domtar, de la Consolidated Bathurst, de Price Brothers, de Canadian International Paper (CIP) qui ont des intérêts dans des banques, etc.", soutient M. Lévesque.

FORCER LA COMPAGNIE . . .

Quant à Marcel Leblanc, un étudiant de niveau universitaire, il tente en compagnie de quelques amis, de remettre dans l'actualité le cas de la Domtar.

Son action, il l'a commencée à l'occasion de la marche du Rallye Tiers-Monde, voulant ainsi sensibiliser la population au phénomène du sous-développement en prenant un exemple local.

Ainsi, de nombreux marcheurs du Rallye Tiers-Monde ont signé une pétition visant à forcer la compagnie Domtar à déposer son plan de modernisation, pétition qui a été signée en plus par une vingtaine de corps intermédiaires de la région. C'est là une première action concrète.

Marcel Leblanc avoue que ce qu'il vise avant tout, c'est de faire prendre conscience aux gars mis à pied à l'usine Domtar qu'ils ne sont pas en vacances, qu'ils soient conscients de la situation qui leur arrive.

"En voyant que la compagnie n'est pas aussi bonne qu'ils le pensaient, ils (les travailleurs mis à pied) vont perdre le complexe des bons boss et ils vont réagir à un moment donné. Et quand 500 gars disent que quelque chose ne marche pas, qu'il y a une faille dans le système...."



Paul-Emile Lepage, 48 ans : "Le système n'est pas bon..."



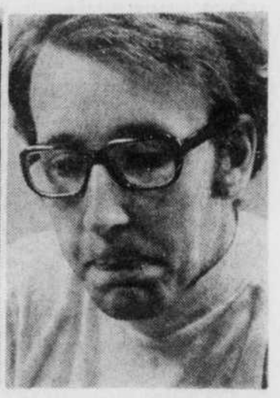
Jean-Pierre Diamond, 28 ans : "Nous, on est en-dessous pour payer . . ."



Claude Ferron espère encore...



Jean-Louis Lévesque, lui, a plus qu'un espoir . . . presque une certitude . . .



Marcel Leblanc, un étudiant : "Quand 500 gars disent que quelque chose ne marche pas...

Immeuble à appartements à vendre
Directement du propriétaire
16 logements
Rentabilité $26,400.
681-6257 653-2741
PLACE BONAVENTURE

Terrains à vendre
350,000 pieds de terrains pour blocs appartements
Directement du propriétaire
Centre-Ville
plan accepté pour 450 logements
Tél.: 681-6257

vertmont-sur-le-lac, STONEHAM
CENTRE DE SKI STONEHAM
CENTRE DE SKI MONT-HIBOU
LAC DURAND

TERRAINS A VENDRE
VERTMONT-SUR-LE-LAC, STONEHAM
- VIVEZ A L'ANNEE DANS CE SITE ENCHANTEUR, LOIN DE LA POLLUTION ET DU BRUIT, A SEULEMENT 12 MILLES DE QUEBEC (15 minutes par le boulevard Laurentien)
- N'AYEZ QU'UNE "RESIDENCE-CHALET" ET PROFITEZ DES SPORTS D'ETE ET D'HIVER
- MAGNIFIQUE LAC POUR CANOTAGE, VOILE, PECHE
- GOLF A 500 VERGES DU DEVELOPPEMENT ET 3 CENTRES DE SKI DANS UN RAYON DE 2 MILLES

GOLF STONEHAM
RUE CRAIG
AV. TENNESSURY
CENTRE DE SKI LAC-DELAGE
CIRCOLATOIRE
LAC BEAUPORT
BOUL. LAURENTIEN
BOUL. DE LA CAPITALE
A SEULEMENT 12 MILLES DE LA VILLE DE QUEBEC

BUREAU SUR LES LIEUX
OUVERT TOUS LES JOURS, POUR INFORMATIONS: 849-8262

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
350 EST, Boul. Charest, Qué.
suite 202 - 529-3694

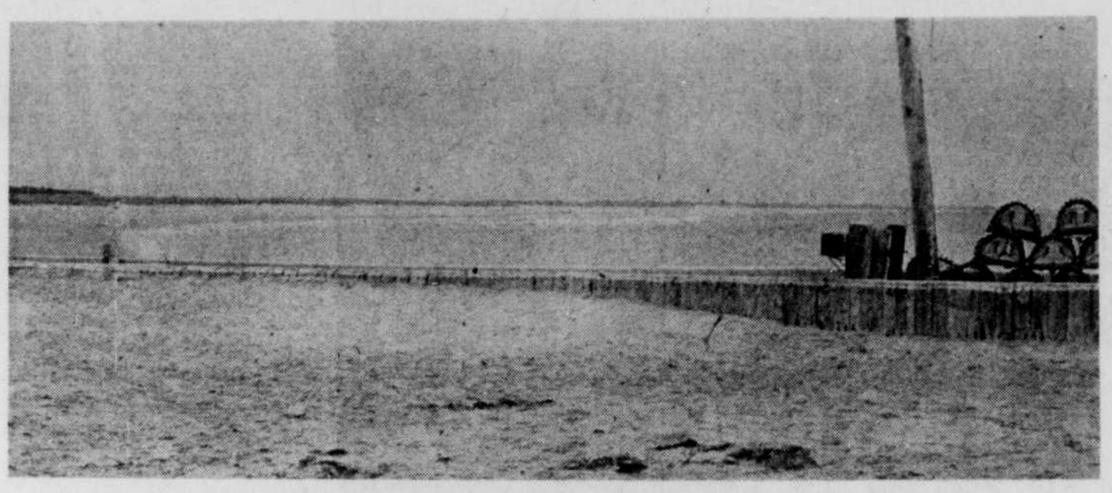
AVOCATS
BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
LAPOINTE RENE
580 est, Grande-Allée, Québec. Tél.: 529-9251

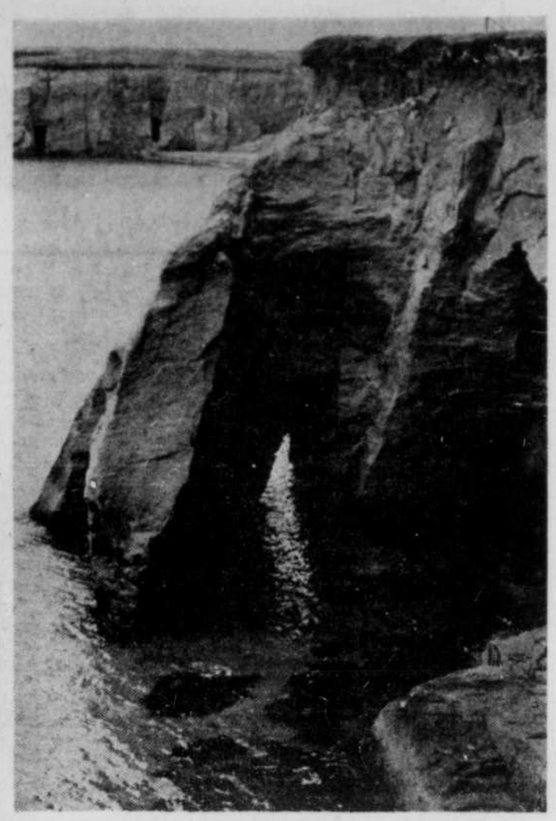
TERRAINS DISPONIBLES
Lac Beauport - Notre-Dame-des-Laurentides - Lac St-Charles
Vous désirez acheter un terrain! Consultez de vrais spécialistes!
NOUS VOUS OFFRONS UN CHOIX DE
600 TERRAINS ET PLUS
pour construction immédiate ou dans un an ou deux. Une fois votre terrain acheté, vous construisez quand vous le désirez!
Voyez les développements
MONT-CERVIN - LA VALLEE AUTRICHIENNE - DOMAINE DES QUATRE CANTONS et LAC ST-CHARLES
Prix variant entre .08 et .30 le pied carré
Pour de plus amples renseignements:
BOI-RON INC.
795, BOUL. DU LAC
Lac Beauport
Pour rendez-vous, composez: 849-2553 849-3017
Bureau ouvert de 10h. a.m. à 9h. p.m.
"VIVEZ MAINTENANT LA OU D'AUTRES VOUDRONT VIVRE DANS 10 ANS"





les îles de la madeleine





par Florent Plante

Ca fait exotique pour les vacances. Délaisser tout ce qui se termine généralement par beach et qui se situe quelque part entre le 45e et le 20e parallèle pour aller passer une dizaine de jours aux Iles-de-la-Madeleine.

Pour un urbain pogné dans une vie quotidienne qui l'amène à croire que le pays commence a Montréal et se termine un peu à l'est de Québec, aller voir ce qu'il reste de quelques Québécois chasseurs de phoques, prisonniers sur un banc de sable, perdus dans le golfe à 180 milles de Gaspé, et manger quelques homards frais, ça fait snob ou très curieux.

Je l'avoue, avant août 1971, c'était sommairement ce qui me venait à l'esprit en pensant aux Iles. Et c'est bien ce qui fait ma honte. J'ai découvert là le paradis au Québec, s'il existe. Du sable, du soleil, un climat sec, un paysage incomparable et des Québécois pure laine.

Du sable

Pour un vacancier habitué à environ 150 pouces de neige par hiver, le sable exerce toujours un attrait. Aussi, avant de faire connaissance avec autre chose, le touriste n'a d'yeux que pour les plages.

Immenses. Infinies. Plus de plages que de routes aux Iles-de-la-Madeleine (250 milles de plages alors que les routes totalisent moins de 200 milles).

Un sable beige pâle qui ferait l'envie de plages mondialement connues comme Paradise Beach, par exemple, à Nassau. En plusieurs endroits, il prend cette couleur blanc-crème qui a persuadé, il y a quelques années, des spécialistes européens, à l'importer pour certains travaux de fine verrerie.

Debout sur le quai désaffecté de Havre-aux-Maisons, le visiteur peut contempler cette plage courbe, brûlante, de la Dune du sud. Elle a une longueur de 25 milles jusqu'à Grande-Entrée.

Si le versant sud de cette dune ne vous plait pas, traversez la route et en quelques secondes vous vous prélassez sur une autre plage aussi longue et magnifique, soit le versant nord de la Dune du sud, donnant sur la lagune intérieure.

C'est sur cette étroite bande de sable de quelques centaines de pieds de largeur que passe la route no 199 ou 6-B, reliant la partie centrale des Iles à la partie nord-est, soit Grande-Entrée et Pointe Old Harry.

Si par hasard vous avez remarqué quelques baigneurs sur ces cinquante milles de plage et que vous préférez la plus complète solitude, il y a toujours la Dune du nord, puis la Dune de l'ouest et la Dune de l'est, en direction de Havre-Aubert, sans compter les dizaines de petites plages solitaires coincées entre les massifs de grès sculpté par la mer de l'Etang-du-nord, de la Pointe Old Harry ou de Grande-Entrée.

En résumé, les Iles-de-la-Madeleine mesurent un peu plus de 70 milles de long et les plages océaniques d'une qualité impeccable, représentent au moins 75 milles, ces chiffres excluant toutes les plages donnant sur les lagunes intérieures d'eau salée.

Camping

Plusieurs possibilités s'offrent à l'amateur de camping après une traversée d'environ cinq heures sur le Manic depuis le port de Souris (Ile-du-Prince-Edouard), jusqu'à Cap-aux-Meules, soit une distance d'environ 85 milles.

Depuis l'an dernier, on y trouve quelques terrains entièrement aménagés pour la tente, la roulotte et la tente-roulotte. Ceux qui préfèrent le camping sauvage n'ont que l'embarras du choix. Il y a les dunes, mais aussi ces incomparables échancrures et grottes créées par les fortes marées saisonnières et le vent dans le grès rouge qui forment des endroits étranges et solitaires. Paysages marins uniques au monde.

Mais si ces plages qui ont toutes quelques centaines de pieds de largeur son invitantes, celui qui ne s'est pas encore baigné appréhende le moment où il mettra le pied dans cette eau salée du golfe Saint-Laurent.

Les plages des Iles-de-la-Madeleine surpassent aisément tout ce que l'on peut trouver dans les Antilles ou les Caraibes, mais elles n'offrent cependant pas cette eau salée de 75 degrés Farenheith.

Tous ceux qui se sont baignés aux Iles-de-la-Madeleine admettent cependant qu'ils ont été surpris de l'influence que pouvaient avoir les courants chauds du golfe Stream. "En juillet et en août, ces eaux sont assurément plus accueillantes que toutes celles de la côte américaine de Old Orchard jusqu'à Washington", disait un couple de nouveaux mariés américains en voyage de noces aux Iles, l'an dernier.

Et par expérience personnelle, lorsque l'on a connu les eaux du fleuve, de la Gaspésie, de la Baie des Chaleurs et de la Côte-Nord, celles vraiment tempérées des Iles nous étonnent et on les trouve rapidement très accueillantes.

Topographie

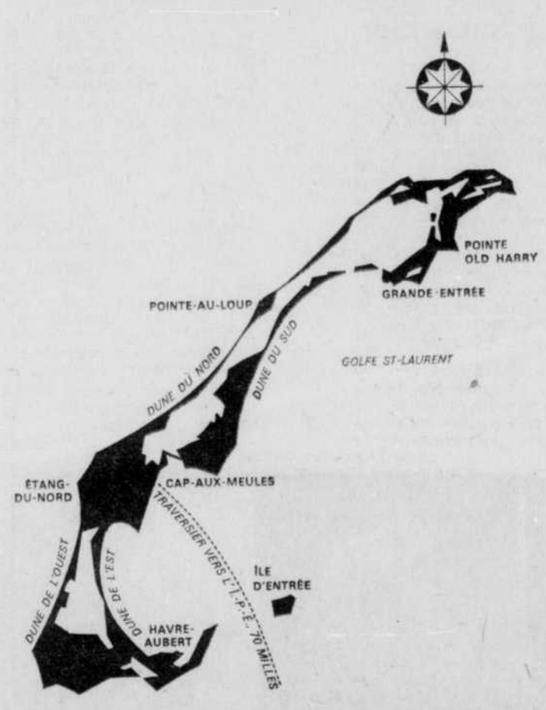
Pour celui qui arrive aux Iles-de-la-Madeleine par avion (des vols quotidiens partent de Montréal avec escale à Charlottetown, ou de Québec avec escale à Gaspé) c'est aussitôt l'étonnement de voir ces maisons aux couleurs vives qui se ressemblent toutes et qui sont éparses sur les collines d'un vert luxuriant.

Pas de forêts, si ce ne sont quelques toutes petites sur les collines de Grosse-Ile et de Pointe Old Harry. Ailleurs, il n'y a que quelques bosquets de conifères chétifs et rabougris, fouettés par le vent du large et qui ne dépassent rarement que six pieds de hauteur. Si vous voyez deux petites érables devant une maison, elles ont été forcément importées.

Aux fumoirs Harvey, par exemple, on importe le bran de scie de même que les bûches de chêne du continent afin de donner cette saveur particulièrement recherchée au hareng fumé.

Tous ceux qui vont aux Iles sont étonnés du désordre dans lequel les maisons sont éparpillées un peu partout sur ces collines vertes.

Des Madelinots répondront que pour certains, construire leur maison dans une direction opposée à celle du voisin, était uniquement une question de paysage, de point de vue sur les alentours et sur la mer.



D'autres vous apprendront qu'aux Iles, les hivers sont beaucoup moins rigoureux que sur le continent. Bien souvent au cours des années, les premiers flocons de neige sont arrivés en janvier seulement et l'accumulation totale pour l'hiver variait entre un ou deux pieds de neige. Il est facile de déduire que l'enlèvement de la neige ne constituait donc pas un facteur déterminant pour aller se construire sur une colline éloignée à quelque quatre ou cinq cent pieds de la route.

Le propriétaire d'un restaurant me disait que depuis les années 1955-1960, le thermomètre n'était descendu qu'une fois ou deux au-dessous de zéro. "Ca créé le désarroi aux Iles, de tels froids", disait-il, "car les températures hivernales varient habituellement entre 10 et 20 degrés". Et pas de problème de démarrage avec les automobiles, car les Iles-de-la-Madeleine jouissent également du climat le plus sec au Québec. Et pas de problème de neige. C'est un peu le paradis au Québec.

Québécois

Aussi loin dans le golfe, mais aussi près de l'Ile-du-Prince-Edouard, de la Nouvelle-Ecosse et des Etats-Unis, le Québécois du continent est un peu surpris d'en découvrir d'autres, authentiques, qui ne savent vraiment pas s'ils sont Madelinots d'abord et Québécois ensuite, ou vice versa.

Ils sont en grande majorité descendants d'Acadiens (déportation de 1755) et de Basques. Au nord-est, à Grande-Entrée ainsi qu'à Pointe Old Harry, un peu plus de 1,000 Madelinots sur une population de près de 15,000 pour toutes les Iles, sont de descendance écossaise.

Très longtemps isolés du Québec, ils ont toutefois dû lutter comme des Acadiens peuvent le faire pour conserver leurs coutumes, leur langue et leur mode de vie d'origine française.

D'ailleurs, il faut être lutteur pour s'adonner à ce métier qu'est la pêche. Aux Iles, l'agriculture est à peu près inexistante, comme l'industrie du bois l'est totalement de même que les mines.

L'activité est fébrile dans les principaux ports, le soir, principalement à Cap-aux-Meules, le plus important de tous. C'est un peu la rue Saint-Jean de Québec ou la rue Sainte-Catherine montréalaise.

Familles de pêcheurs, adolescents, amoureux, chômeurs, enfants, touristes y flânent en attendant l'arrivée des bateaux de pêche et des chalutiers avec les prises de la journée ou de la semaine.

Certains soirs, débardeurs et marins effectueront le chargement de poissons sur des océaniques. Périodiquement, une cargaison de plusieurs milliers de ballots de harengs fumés partira vers l'Amérique centrale, principalement pour Haiti. Le lendemain, un autre voguera vers le Maine ou la Nouvelle-Ecosse avec un plein chargement de perches de mer congelées destinées surtout au marché américain. On estime que près de 60 pour cent des emplois aux Iles sont reliés à la pêche ou à l'industrie de transformation des produits de la mer.

C'est une île

Tantôt, c'est le navire-cargo de la Coopérative de transport maritime qui arrive à Cap-aux-Meules en provenance de Montréal ou de Québec.

Demain, on pourra manger un club sandwich avec laitue. Hier, dans un restaurant la serveuse a dit qu'il faudrait choisir autre chose ou accepter le "club" sans laitue, car le bateau n'est pas arrivé et il n'y a plus de laitue dans les Iles.

Sur le même bateau, arrivait également une camionnette neuve achetée sur le continent, du bois de finition pour maisons, de la bière, un moteur diesel pour bull-dozer.

C'est d'ailleurs pourquoi les étrangers sont surpris du coût des aliments aux Iles-de-la-Madeleine. En voyant la carte des menus dans les restaurants, on demande au propriétaire pourquoi la cuisse de poulet, le sandwich au poulet chaud, le hamburger, coûtent aussi cher qu'à Montréal ou à Québec.

"Tout est importé du continent sauf un peu de patates et quelques productions maraîchères particulières. Même le homard coûte aussi cher que dans les grandes villes, car lorsque la saison est terminée, les frais d'entreposage et de congélation contribuent à en maintenir un prix élevé.

Ce qu'il faut savoir

ACCES PAR AVION :

Trois compagnies aériennes desservent les Iles-de-la-Madeleine: Air Gaspé, Québécair et Eastern Provincial Airways.

Québec-Iles-de-la-M. — 1 personne-aller-retour	**$120**
Gaspé-Iles-de-la-M. — 1 personne-aller-retour	**64**
Montréal-Iles-de-la-M. — 1 personne-aller-retour	**112**
Charlottetown-Iles — 1 personne-aller-retour	**30**

ACCES PAR BATEAU :

La Coopérative de transport maritime opère le traversier Le Manic qui fait une traversée tous les jours entre Souris (I.P.E.) et Cap-aux-Meules. Durée de la traversée: 4h30.

Souris-Iles-de-la-M. — 1 personne-aller-retour	**$18**
1 automobile aller-retour	**36**
Roulotte ou tente-roulotte (le pi.)	**2**

La Coopérative de transport maritime opère également le bateau-fret CTMA qui fait la navette entre Montréal-Québec-Québec-Iles-de-la-Madeleine. Un petit nombre de cabines sont disponibles. Les voyages sont irréguliers.

ATTRAITS :

— Excursion en voiture sur la butte du vent (La Vernière), le plus haut sommet des iles, d'où l'on découvre l'archipel entier.

— Le Musée des Iles, à Havre-Aubert, dont le thème "L'homme et la mer" raconte l'évolution de la pêche et de la navigation aux Iles.

— Aquarium des Iles. (Frais d'entrée minimes) nombreuses espèces de poissons des iles.

— Phares: un à l'île d'Entrée, un autre à Millerand, au sud-ouest et un autre au Chemin des buttes.

— Usine de farine de poisson à Cap-aux-Meules.
— Usine de transformation du homard, à Grande-Entrée.

RESTAURANTS :

— En plus des salles à manger des hôtels, il existe quelques restaurants et plusieurs casse-croûte dans des Iles. Les prix sont semblables à ceux de Québec et de Montréal, soit environ $2 à $4 pour un bon repas. Une partie importante des menus est constituée de produits de la mer (homard, hareng, plie, pétoncles, crevettes, morue, etc.). L'industrie laitière étant à peu près inexistante, il faut consentir à un café au lait en poudre ou évaporé. Il existe un seul restaurant licencié à Havre-Aubert. C'est au magasin de la SAQ qu'il faut se procurer la bière.

VOITURES :

— Aux hôtels on informera les visiteurs sur la possibilité de louer une automobile.

JOURNAL :

— Le Madelinot (bi-mensuel).

TOURISME :

— Il y a un bureau touristique à Cap-aux-Meules.

CAMPING :

— A Fatima: 1 terrain (privé) 24 tentes, 8 roulottes.

— A Solomon Bassin: 2 terrains (privés) 48 tentes, 8 roulottes.

HEBERGEMENT :

Etablissements	Chambres	1 pers. min.	1 pers. max.	2 pers. min.	2 pers. max.
CAP-AUX-MEULES					
Hôtel Aberdeen	**14**	**$ 7.00**	**$ 9.50**	**$13.00**	**$16.00**
Motel Bellevue	**27**	**8.00**	**10.00**	**12.00**	**14.00**
Hôtel Central	**15**	**6.50**	**8.00**	**7.50**	**12.00**
Motel Eric Boudreau	**11**	**5.00**	**10.00**	**8.00**	**15.00**
HAVRE-AUX-MAISONS					
Hôtel Plaisance	**12**	**6.00**	**10.00**	**10.00**	**14.00**
Maisonnette Ton Nid	**8**	**8.00**	**10.00**	**10.00**	**12.00**
ETANG-DU-NORD					
Motel Madeleine	**8**	**9.00**	**9.00**	**12.00**	**12.00**

CLIMAT :

— Maritime. Les températures y sont moins élevées en été et moins basses en hiver que celles du continent. Du début de juin à la fin d'août, elles varient entre 50 et 80 degrés F. et favorisent les longs séjours sur les plages.

SPORTS :

— Un golf (9 trous).

— Des courts de tennis à deux endroits. A La Vernière et à Cap-aux-Meules.

Attractions

Paradis pour la pêche à n'en pas douter, les Iles offrent aussi un coin intéressant pour l'ornithologue amateur. On y rencontre plusieurs variétés d'oiseaux marins allant du goéland à la mouette, des cormorans, des hérons, des macreuses, des canards et plusieurs espèces d'oiseaux terrestres. L'île Brion, située au nord de l'archipel, est d'ailleurs reconnue comme sanctuaire d'oiseaux aquatiques.

Celui qui s'intéresse plutôt à l'histoire des îles et de ses habitants, au folklore et aux légendes sera servi à souhait également.

En visitant le musée de Havre-Aubert, il pourra se procurer une carte détaillée indiquant les endroits de naufrage de plus d'une centaine de navires et de chalutiers qui se sont échoués sur les bancs de sable au large des îles.

Le touriste apprendra que cette grande épave haute et de 600 pieds de long, qui gît à deux ou trois cents pieds de la grève de l'Etang du Nord, est celle du Corfu Island, un océanique qui s'est échoué il y a moins de dix ans. Cette imposante masse d'acier rouillé habitée par une multitude d'oiseaux rappelle inlassablement aux Madelinots, comme au visiteur, les risques et dangers d'une vie qui dépend de la mer.

Avec un peu d'imagination, les adeptes des sports qui viennent aux Iles sauront tirer avantage des immenses plages désertiques. Les autres auront la possibilité de pratiquer leur tennis ou leur golf. La curiosité de certains les fera cependant partir en excursion vers l'île Brion, au nord-est des îles, ou encore à l'île d'Entrée, située à une dizaine de milles seulement au sud.

Avant de revenir

Il ne faudrait pas cependant que cet engouement pour les plages à perte de vue, cette pureté de la mer avec ce qu'elle apporte, ce sable "the nicest of the world" envoûte le touriste au point qu'il oublie de jaser un peu avec les Madelinots.

D'une hospitalité traditionnelle et bien caractéristique, les insulaires sauront être réservés avec le visiteur, si celui-ci le désire. Mais si par hasard vous les approchez pour jaser ou pour leur demander des renseignements sur les secrets de la pêche, sur le homard, le hareng, les pétoncles ou les crevettes, sur leurs embarcations, leur vie de marins et de pêcheurs, lorsque vous quitterez chacun d'eux, vous quitterez un ami.

Si vous rencontrez le propriétaire d'un chalutier, il vous fera visiter volontiers son navire. Si c'est un employé d'une usine de congélation du poisson, il vous suggérera d'entrer et de visiter. Si c'est le propriétaire d'un fumoir de harengs, il passera une demi-journée à discuter avec vous du poisson, des compagnies américaines, de politique, du Québec.

Au fil des discussions, le touriste québécois se rend compte que les Madelinots chérissent parler de trois sujets principaux: la politique, la pêche et les églises.

La politique et les gouvernements, pour bien des Madelinots, c'est comme deux poissons pris dans le même filet.

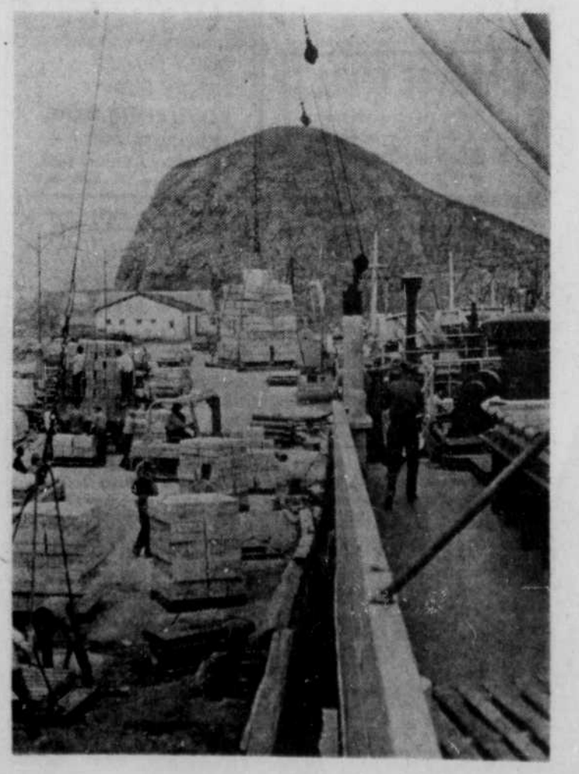
La pêche, pour eux, c'est important, et plusieurs rêvent encore au jour où les profits réalisés resteront dans les Iles, sinon au Québec, et ne s'en iront pas invariablement vers leurs voisins les Américains ou leurs succursales des provinces maritimes.

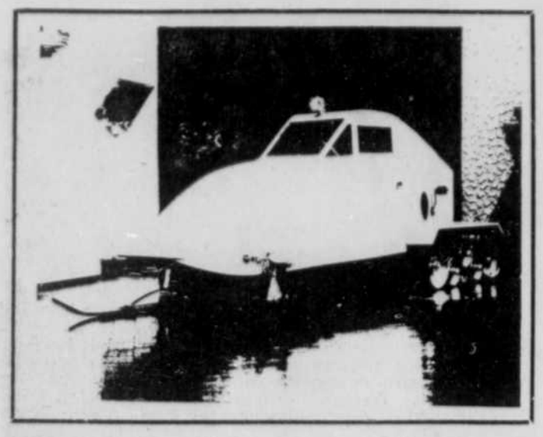
Pour les églises, les opinions sont partagées. Si bon nombre de Madelinots sont fiers des trois nouvelles églises construites à Cap-aux-Meules, Fatima et Havre-aux-Maisons, plusieurs sont encore réticents lorsqu'ils rappellent qu'elles ont coûté près de deux millions de dollars.

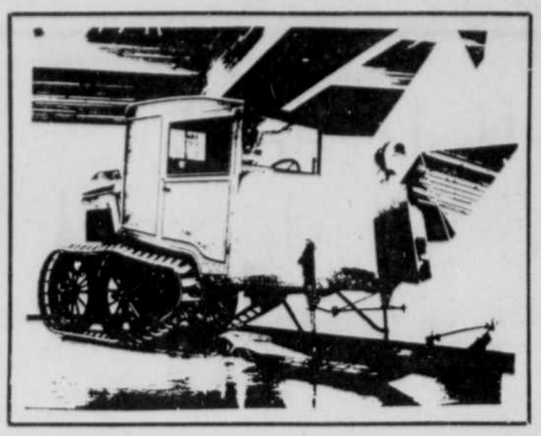
"Ne cherchez pas d'argent dans les Iles, il n'y en a plus. Mais dimanche matin, vous verrez où on l'a dépensé", dit un pêcheur. Selon lui, une église aurait suffi pour la population. Il y aurait alors au moins un million de dollars disponibles pour investir soit dans un chalutier moderne comme en possèdent les compagnies, soit dans une coopérative appartenant aux Madelinots.

A quelques-uns, au cours d'une conversation, j'ai demandé pourquoi ces tueries de blanchons sur les glaces au printemps. "C'est la différence entre payer des dettes annuellement aux compagnies de finance et réussir à joindre les deux bouts." Un autre m'a dit : "Sans ces quelques dollars de plus qui arrivent au printemps, bien des pêcheurs se verraient immobilisés quand vient la saison. Ca permet de faire face aux réparations des bateaux et de voir à l'achat d'équipement avant que la pêche commence."

Une troisième personne m'a dit: "Tu as déjà vu mourir un veau pendu au plafond par les pattes arrière et sous lequel achève de s'emplir un bassin plein de sang ? Si les journalistes européens avaient déjà vu ça, il ne leur serait même pas venu à l'esprit de faire des reportages sur la chasse aux phoques. Pas d'agonie lorsqu'on tue un bébé-phoque. S'il souffre, c'est qu'il a encore suffisamment de forces pour se débattre. Alors lui enlever la peau devient une tâche presque impossible. Facile de parler de massacre lorsque l'on n'a pas vu."

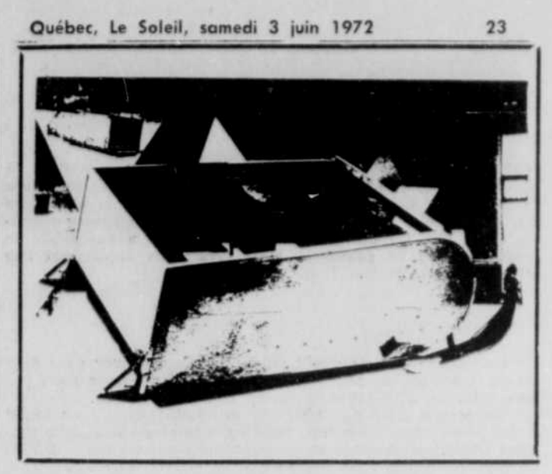






L'engin des Bombardier

par Jean-Paul Gagné



Le prix de la suprématie de la motoneige

Si la motoneige a été le fer de lance de la petite entreprise qu'avait fondée, il y a quarante ans, dans le village de Valcourt, Joseph - Armand Bombardier et si elle l'a mise sur la carte du monde, le Ski-Doo ne peut plus maintenant assurer, à lui seul, l'émancipation optimale du complexe industriel qu'est devenu Bombardier Ltée.

Certes, Bombardier Ltée demeure encore, après deux ans de stabilité relative des ventes, le premier manufacturier au monde du véhicule des neiges. Avec l'acquisition de Moto-Ski Ltée de La Pocatière, le groupe Bombardier a approvisionné l'an dernier 39 pour cent du marché mondial de la motoneige. A lui seul, Ski-Doo a contribué pour 32 pour cent.

Bombardier est le plus important fabricant et compte le rester. Cependant, les premiers à se rendre compte de l'absolue nécessité de diversifier la production ont été les dirigeants même de la compagnie. Au cours d'une entrevue récemment accordée au représentant du Soleil, M. Laurent Beaudoin, président de Bombardier Ltée, a révélé que la direction générale du complexe industriel avait demandé à toutes ses filiales d'en arriver à réaliser d'ici à trois ans 50 pour cent de leur chiffre d'affaires respectif en dehors de la motoneige.

Le mot d'ordre: la diversification

Les raisons de ce mot d'ordre sont multiples:

1—Bombardier veut continuer de croître; la motoneige seule ne suffit pas; ces deux dernières années, les profits de la compagnie ont diminué ($16.8 millions en 1969; $16.0 millions en 1970; $12.1 millions en 1971); si les ventes ont continué d'augmenter ($141.8 millions en 1969; $164.9 millions en 1970; $183.0 millions en 1971), il semble que l'accroissement de la dernière année soit imputable à la seule intégration au bilan des résultats de Moto-Ski Ltée.

2—Le marché mondial de la motoneige ne s'est pas accru l'an dernier; il est demeuré à environ 550,000 unités comme l'année précédente. M. Beaudoin trouve trois explications à cette stabilisation: a) la saison d'hiver a été extrêmement tardive; b) la reprise de l'économie se fait lente; c) les gouvernements, la presse et les écologistes se sont faits alarmistes, découvrant soudainement le phénomène de la motoneige et accusant cette dernière de tous les maux; selon le président de Bombardier, 80 pour cent des accidents sont dus à l'imprudence des conducteurs.

Quant aux perspectives du marché, M. Beaudoin soutient qu'elles demeurent bonnes et qu'il est possible d'entrevoir un marché de 800,000 unités d'ici à cinq années.

3—L'industrie de la motoneige est essentiellement saisonnière. Le ou les produits qu'elle met sur le marché sont utilisables l'hiver seulement. Les immobilisations, tout comme la main-d'oeuvre ne servent qu'une partie de l'année. Il y aurait un intérêt manifeste à étendre sur toute l'année l'amortissement des frais fixes.

4—Les 37 distributeurs et les 4,000 concessionnaires des produits Ski-Doo et Moto-Ski auraient intérêt à se tenir occupés toute l'année durant et non pas seulement l'automne et l'hiver comme c'est actuellement le cas pour la plupart d'entre eux.

D'autre part, Bombardier a intérêt comme complexe et pour des raisons évidentes de mise en marché à se donner un réseau de concessionnaires exclusifs spécialisés dans le domaine de la récréation ou encore dans les véhicules motorisés.

Bombardier ne pourra bâtir son réseau de concessionnaires exclusifs qu'en leur permettant de s'occuper le printemps et l'été par la vente de motocyclettes et de plusieurs autres produits sur lesquels Bombardier a actuellement les yeux grand ouverts, comme les moteurs hors-bord, les tondeuses à gazon, les bateaux, etc.

Moto-Ski fabrique déjà, sous le nom de Moto-Skeeter, de petites motocyclettes qui sont distribuées dans son réseau de 1,500 concessionnaires. Après une tentative infructueuse de distribution de motocyclettes italiennes, la division Ski-Doo a décidé de produire ses propres motocyclettes. Elles seront introduites à l'automne 1972 en prévision du printemps prochain.

Bombardier regarde continuellement les autres marchés pour exploiter à son maximum son réseau de 4,000 concessionnaires. "C'est notre principal actif", a affirmé M. Charles Leblanc, vice-président exécutif. Trois possibilités s'offrent à la compagnie:

A) Mettre au point de nouveaux produits et les introduire, soit dans leur réseau, soit dans des réseaux plus adéquats. Le centre de recherche et de développement de Valcourt engloutit chaque année $3 millions, sans compter ce qui se fait dans les filiales manufacturières et dans les autres divisions.

B) Bombardier peut également procéder d'une façon plus rapide en achetant une entreprise toute faite. De cette manière, elle achète du même coup une part d'un marché, mais sans utiliser nécessairement tout le potentiel en immobilisations et en main-d'oeuvre qu'elle a.

C) La compagnie peut aussi fabriquer ou assembler sous licence un produit conçu par un autre manufacturier et que son réseau de concessionnaires pourrait écouler.

Au passif: deux mauvaises expériences

Pour l'instant, Bombardier observe et analyse; avant de bouger, il y songera deux fois, ayant déjà à son actif deux mauvaises expériences. Le véhicule Sea-Doo s'est avéré un échec cuisant; il a été onéreux à mettre au point; il n'a pas reçu la faveur du public: Il se tirait dès mal d'affaire dans l'eau salée. Bombardier a été contraint de le retirer du marché l'an dernier.

Quant aux mini-bikes fabriquées par la firme italienne Agrati-Garelli qu'a tenté de distribuer Bombardier, elles sont présentement sous le coup d'une injonction obligeant le géant de la motoneige à conserver en inventaire des produits italiens pour une valeur de $760,000. Une partie de l'injonction sera levée le 1er septembre 1972 et l'autre, le 1er septembre 1973.

C'est en partie pour cette raison que Bombardier a décidé de produire ses propres motocyclettes; les deux prototypes de 125 et de 175cc montrent des performances inespérées aux dires de M. Michel Cloutier, vice-président aux services administratifs. Elles ont récemment gagné des courses.

Bombardier mise énormément sur ses motocyclettes qui sont destinées à la moto-cross. Une clientèle pour ce genre de sport se développe rapidement à l'heure actuelle et même les Japonais, aux dires d'un dirigeant, l'ont sous-estimée.

La motocyclette est pour Bombardier un excellent moyen de diversification. La main-d'oeuvre et l'équipement en place la produiront pratiquement dans son entier, y compris le moteur, qui a été mis au point chez Bombardier-Rotax, en Autriche.

Mais là ne s'arrête pas la diversification. En effet, les filiales manufacturières, tout comme les autres divisions, s'appliquent présentement à utiliser au maximum leur potentiel dans les champs les plus divers.

Le réseau Bombardier

SIEGE SOCIAL	SPECIALITE	Nombre d'employés
Bombardier Limitée, Valcourt, Qué.	Direction générale du groupe	35
DIVISIONS		
Division Industrielle, Valcourt, Qué.	Véhicules industriels: J-5, Muskeg, Skidozer, SW, etc . . .	265
Division Moto-Ski, La Pocatière, Qué.	Motoneiges Moto-Ski Motocyclettes Moto-Skeeter	430
Division Rotax, Vienne et Gunskirchen, Autriche	Moteurs, tramways, Portes de garage	1,020
Division Ski-Doo, Valcourt, Qué.	Motoneiges Ski-Doo et pièces métalliques	1,700
Division Vêtements, Montréal, Qué.	Vêtements et accessoires pour motoneige et vêtements d'enfants	475
FILIALES DE FABRICATION		
Jarry Precision Ltd., Montréal, Qué.	Pièces de précision pour la motoneige et pour avions	130
Les Industries Rockland Ltée, Kingsbury, Qué.	Chenilles et pièces de caoutchouc pour motoneiges	350
Les Plastiques La Salle Inc., Richmond, Qué.	Capôt de plastique pour motoneige et pièces diverses	120
Placage Automatique Drummond Inc., Drummondville, Qué.	Placage au nickel, au chrôme et au zinc de diverses pièces	30
Roski Ltée, Roxton Falls, Qué.	Capôt de fibre de verre	175
COMPAGNIE AFFILIEE		
Ville-Marie Rembourrage Ltée, Beauport, Qué.	Sièges de motoneige, sièges de tracteurs et d'automobiles	170
FILIALES DE DISTRIBUTION		
Bombardier East, Inc., Lee, Massachusetts, E.-U.	Distribution motoneiges et accessoires Ski-Doo	35
Bombardier (Ontario) Ltd., Barrie, Ontario	Distribution motoneiges et accessoires Ski-Doo	105
Bombardier (Québec) Ltée, Boucherville, Qué.	Distribution motoneiges et accessoires Ski-Doo	120
Bombardier West, Inc., Idaho Falls, Idaho, E.-U.	Distribution motoneiges et accessoires Ski-Doo	80
Distribution MS (1971) Ltée, St-Hyacinthe, Qué.	Distribution motoneiges et accessoires Moto-Ski	45
Performance Products Inc., Virginia, Minnesota, E.-U.	Recherche, mise en marché d'huile et de lubrifiants	10

N.B. Le nombre approximatif d'employés pour chaque division ou filiale était valable à la mi-mai 1972. Ces chiffres ont pu évoluer à la hausse depuis. L'an dernier, le total des employés a presque atteint les 9,000 en période de pointe.

Les usines satellites

Cela se fait déjà: par exemple, Ville-Marie Rembourage fait des sièges pour Sona; Rotax produit, outre ses moteurs, des tramways et des portes de garage; Walker Manufacturing Co. Ltd. ne fait pas que des vêtements et accessoires pour la motoneige, mais aussi des vêtements d'enfants pour l'extérieur; Les Plastiques LaSalle ne font pas que des capots de plastique pour Ski-Doo, mais aussi des capots pour un concurrent (Coleman-Skiroule) et divers produits, tels des sabots pour chaussures.

Les Plastiques LaSalle étudient actuellement la possibilité d'introduire dans le marché toute une variété de meubles de plastique, tables, bureaux, chaises, fauteuils, divans. Le siège social de Bombardier Ltée utilise déjà ces produits.

Les Industries Rockland, qui font divers produits de caoutchouc pour Ski-Doo, s'apprête à fabriquer une nouvelle chenille pour Motoski et a déjà des clients aussi divers que Forano, la Fonderie Ste-Croix, Dominion Engineering, Harley Davidson, etc . . .

La diversification entreprise va permettre aux filiales manufacturières de jouer un rôle accru. Les grandes divisions, telles Ski-Doo, les vêtements et accessoires, Moto-Ski, les produits industriels et les moteurs Rotax, étaient mieux placées, de par leur fonction dans le complexe Bombardier, pour se diversifier. Desormais, les filiales manufacturières pourront prendre davantage d'expansion. A noter que chacune des divisions et des filiales manufacturières a son propre centre de recherche et ses laboratoires de contrôle de la qualité.

La voie de la diversification semble donc remplie de promesse. C'est sans doute pour cette raison que le président affirme que "la stabilisation relative de l'industrie de la motoneige devrait permettre à Bombardier Ltée de consolider sa position au sein de cette industrie."

Il est à prévoir que plusieurs petits fabricants de motoneiges s'éteindront d'ici quelques années. La concurrence serrée à laquelle se livrent plusieurs grands manufacturiers sera mortelle à plus d'un petit et moyen manufacturier. Même Moto-Ski a connu une perte l'an dernier. Pour certains, les ventes de la dernière année ont à peine atteint la moitié de la production.

Proprement québécoise, l'industrie ne le demeurera que si elle conserve le leadership qu'elle possède depuis ses premiers jours en 1959. Un seul manufacturier important sur 26 que compte le Québec est encore entre les mains des Québécois et c'est Bombardier avec ses divisions Ski-Doo et Moto-Ski.

Jusqu'ici, elle a surmonté avec succès la réévaluation du dollar canadien; si elle est consciente, comme l'a lit M. Charles Leblanc, de sa vulnérabilité face aux avantages du programme DISC pour ses concurrentes américaines, elle a bon espoir que l'actuel pacte de l'automobile demeurera ce qu'il est. Selon M. Leblanc, la motoneige ne fait pas l'objet de discussion dans le cadre du pacte.

Valcourt le village de la "cie"

C'est dans un tout petit village de campagne qu'a été enfanté le géant de l'industrie qu'est actuellement Bombardier. Ces dernières années, le rejeton a pris une telle ampleur qu'il a en quelque sorte absorbé celle qui l'a mis au monde grâce au génie inventif d'un de ses fils les plus illustres, Joseph-Armand Bombardier.

Lorsque ce dernier a commencé la production en série de l'autoneige Bombardier (appelée communément le "snow" dans certaines parties du Québec), au début des années 1940, Valcourt ne comptait que 350 habitants.

Vingt ans plus tard, lorsque fut mis sur le marché le Ski-Doo, la population du petit village, comme les autres, dépassait à peine les 800 âmes. Et puis après, ce fut l'explosion.

A partir de 1963, le développement de ce qui est devenu Bombardier Ltée, grâce à l'accueil extraordinaire réservé par le public au petit véhicule jaune, a non seulement placé sur la carte du monde le village de Valcourt, mais il l'a traîné dans son sillage.

En 1968, la population s'est accrue à 1,500 personnes; elle est passée à 2,000 en 1970 et elle se chiffre présentement par un peu plus de 2,500 habitants.

Ce chiffre est encore faible si l'on tient compte qu'en période de pointe, les installations de la division Ski-Doo et le siège social de la compagnie emploient à peu près le même nombre de personnes. Bombardier draine donc à plusieurs milles à la ronde la main-d'oeuvre nécessaire à ses opérations.

Le giron de l'entreprise

Le développement de l'entreprise industrielle qu'est devenue Bombardier Ltée, dans le milieu essentiellement rural de Valcourt et des environs, a exercé un magnétisme qui ne s'est pas encore éteint. Ce magnétisme a de plus été savamment cultivé par Bombardier qui en a retiré et qui en retire sans doute encore des bénéfices marqués.

En vingt ans, Bombardier a grandement évolué à cet égard. Bombardier, à l'exemple et à l'image même de son fondateur, avait de la "pogne" sur ses employés et dans la place. Joseph-Armand Bombardier, comme son oeuvre l'indique, était extrêmement exigeant pour lui-même et pour tous ceux qui vivaient dans son entourage.

La construction du complexe industriel ne fut pas une chose facile en dépit du génie inventif et créateur du fondateur. Si l'idée est à a base du succès, elle ne fait pas nécessairement la fortune de celui qui l'a mise de l'avant. Joseph-Armand Bombardier eut des problèmes. C'est à force de courage, de ténacité et de travail qu'il a triomphé.

Avec la mise en marché de la motoneige au début de la dernière décennie, l'attitude protectionniste a cédé la place au paternalisme. La montée vertigineuse du nombre d'employés était devenue un attrait pour les centrales syndicales; Bombardier Ltée, pour qui la syndicalisation n'était qu'une difficulté de plus dans l'érection du complexe industriel et dans la conquête des marchés mondiaux, entreprit de doter Valcourt d'un réseau d'institutions de loisir.

Cette pratique fut interprétée comme une manoeuvre de diversion par certains groupes pro-syndicaux. Il y eut néanmoins des campagnes de syndicalisation qui se soldèrent par un échec et qui furent marquées d'incidents disgracieux entre employés.

Les installations construites ou aménagées par la Fondation J.-A. Bombardier sont nombreuses et extrêmement précieuses pour la communauté de Valcourt.

Au nombre de celles-ci, il y a un terrain de jeux, une piscine, une bibliothèque et un centre culturel muni de nombreuses salles ou quiconque peut s'adonner au hobby de son choix et suivre divers cours, langue, peinture, yoga, céramique, tricot, etc... Il s'y trouve également une pré-maternelle pour les 2 à 5 ans où l'admission est de $5 pour l'année. La Fondation administre aussi le Musée J. Armand Bombardier. (22,000 visiteurs depuis septembre 1971).

La compagnie a, de son côté, construit une aréna, aménagé un terrain de golf où la carte de membre est de $40, réalisé un aéro-club, réalisé un club social et ensemencé un lac de pêche à la truite. Tous ces équipements sont à la disposition de toute la communauté de Valcourt, sauf le lac de pêche où seuls les employés sont admis.

Si ces équipements réjouissent et enorgueillissent la plupart des habitants de Valcourt, il n'en demeure pas moins que certains n'arrivent pas à avoir l'impression de compter pour quelque chose dans ce qui est entrepris dans leur communauté.

La planification par le haut

La construction d'un futur centre commercial suscitait, par exemple, il y a deux semaines, de nombreux commentaires chez les habitués d'un petit restaurant. Il était visible qu'ils voulaient en savoir plus, qu'ils auraient aimé être informés, si ce n'est consultés, même s'ils savaient à l'avance que leur avis ne changerait rien à ce qu'on planifiait pour eux d'en haut.

En haut, c'est l'hôtel de ville; il est identifié à la compagnie; le maire, M. Camille Rouillard, est le gérant de la fondation Bombardier par laquelle l'empire déverse sur Valcourt une partie de ses bénéfices.

Néanmoins, la population est intégrée à la compagnie; quiconque peut y travailler, sans distinction de sexe ou d'instruction. Bombardier a amené la prospérité; c'est déjà beaucoup et tous le savent. La population est reconnaissnte même si elle se sait en quelque sorte envahie.

Les étrangers s'intègrent facilement à la vie de Valcourt, ayant tous la même chose en commun: Bombardier. Un journal spécial, "L'écho d'Ely", publié par le Conseil de communication et de développement de Valcourt, a cette fonction; il seconde, sur ce plan, "Bombardier-Nouvelles", le journal maison qui entreprend déjà sa cinquième année.

Pas de syndicat, mais des comités de bonne entente

A l'heure de 1972, à en juger par une courte visite dans la municipalité de Valcourt, le paternalisme semble avoir été remplacé par une philosophie nouvelle. Les salaires se sont, par la force des choses, améliorés à cause des besoins accrus de main-d'oeuvre et, aussi, parce que la compagnie a compris que ses employés préféraient acheter eux-mêmes leurs loisirs.

Le taux horaire de salaire est de $2.25 à l'embauche et la moyenne à Valcourt est de $2.99. Ces chiffres ne valent pas pour toutes les filiales encore, mais on tend à l'uniformisation. Tel est le cas pour Moto-Ski.

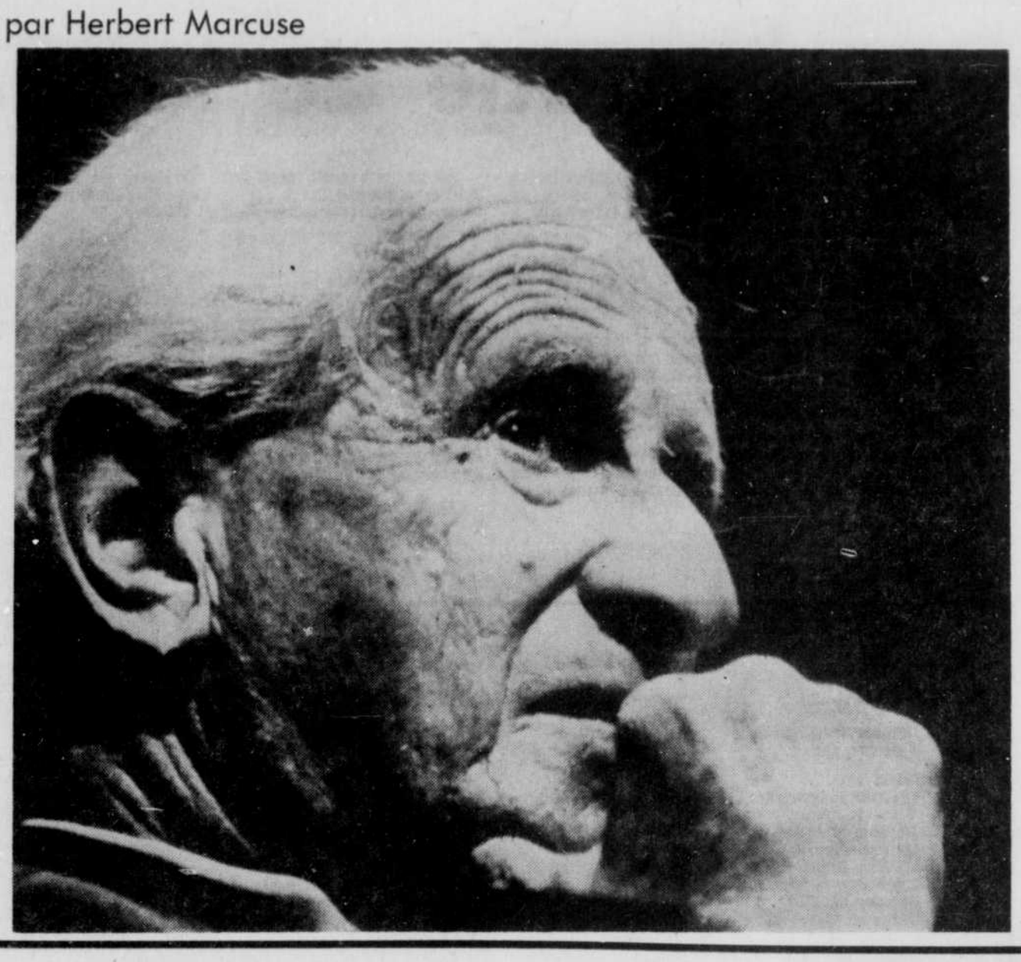
Les employés ont aussi un régime d'assurance collective payé à 50 pour cent par l'employeur prévoyant notamment une assurance-salaire à long terme; à cela s'ajoutera, à compter du 1er juin, un régime supplémentaire de retraite non contributif pour l'employé.

Bombardier n'a toujours pas de syndicat, mais l'existence de "comités de bonne entente" tend à se généraliser dans toutes les unités de travail. Ces comités sont l'endroit tout désigné pour faire part des griefs et des requêtes, aux yeux du vice-président exécutif, M. Charles Leblanc. Les employés ont alors l'occasion de rencontrer la haute direction de leur unité de travail ou entreprise.



La liberté d'un peuple est impossible s'il dépend d'un pouvoir étranger

par Herbert Marcuse



NDLR — Un peuple peut-il accéder à l'indépendance dans le contexte actuel du néo-impérialisme et quelles sont les conditions de sa liberté? Ces questions ont été abordées par le philosophe Herbert Marcuse lundi dernier, au cours d'une conférence organisée par "The Toronto Star" et dont le texte a été publié le lendemain par ce quotidien. Nous présentons aujourd'hui une traduction de ce texte.

La liberté est un concept qui ne peut s'appliquer avec sens qu'aux individus, et non aux abstractions. Un peuple n'est pas libre si les individus qui le composent ne sont pas libres.

Un peuple n'est pas libre s'il est politiquement, ou plutôt diplomatiquement, souverain, mais en même temps économiquement dépendant, possédé en grande partie par un autre peuple. De plus, un peuple n'est pas libre si sa propre classe dirigeante est dépendante, militairement et autrement, d'un pouvoir étranger

Quelles sont les premières conclusions que nous pouvons tirer de ces théories, en rapport avec le Tiers-Monde?

D'abord, afin d'être efficace, une libération nationale doit dès le début viser à l'auto-détermination économique et compter sur un solide appui populaire afin d'être capable de survivre à de radicaux changements dans la structure de classe et l'économie, la réforme agraire et l'industrialisation démocratique.

PREVENIR L'ETABLISSEMENT D'UNE NOUVELLE CLASSE DIRIGEANTE

Un tel ntionalisme serait un élément et une étae de la construction du socialisme. Un tel nationalisme ne limite pas la libération nationale à la conquête de la souveraineté politique, mais continue le combat dans un double but: prévenir l'établissement d'une nouvelle classe dirigeante indigène ayant un pouvoir d'exploitation, et entreprendre la construction d'institutions et de relations socialistes.

Le succès de l'autodétermination nationale, dans le double sens de l'autodétermination politique et économique, est possible seulement si deux genres de conditions sont réunies: conditions subjectives (l'évidence de la conscience politique et de la volonté politique dans le peuple; conditions objectives — nommément, des ressources indigènes suffisantes, naturelles autant que techniques, pour rendre possible dans les pays développés le changement de direction radicale de l'économie en accord avec des besoins réels du pays).

Depuis la révolution française jusqu'à la fin du XIXe siècle, le nationalisme fut une force progressive pour la construction au sein de la nation d'une puissante base industrielle et financière. C'était l'établissement de l'Etat national sur la base de l'exploitation, mais encore profitable et productive.

Depuis la fin du XIXe siècle, le nationalisme fut en état de régression, un usage destructif et négatif des forces productives.

Nous sommes dans l'âge de l'impérialisme multi-national; la nation devient un empire, étendant sa domination chez et sur les autres nations. Le résultat — un cycle accéléré de guerres et de colonisations, de nationalisme impérial s'attaquant à la souveraineté des autres nations.

LE NATIONALISME PREND DEUX FORMES DIFFERENTES

Et maintenant nous arrivons à la période des pouvoirs et de super-pouvoirs mondiaux.

En cette période contemporaine nous avons distingué deux types très différents de nationalismes qui s'affrontent à l'intérieur du monde capitaliste.

D'abord, le nationalisme en tant qu'idéologie, officiellement promulgué et appliqué, de l'empire expansionniste américain. Deuxièmement, le nationalisme en tant que force conductrice dans les divers mouvements qui résistent au pouvoir et à la force de l'empire américain.

LE NOUVEL EMPIRE AMERICAIN AGRESSIF, DESTRUCTIF

C'est dans le nouvel empire américain que le nationalisme — fausse appellation si on l'applique à un empire multinational intégrant d'autres nations — montre sa forme la plus agressive et la plus destructive. Son but suprême est celui de la prétendue sécurité nationale, ce qui signifie la protection et l'expansion de l'empire à tous les points du globe, une expansion qui justifie, officiellement, chaque moyen disponible incluant les crimes de guerre et les crimes contre l'humanité commis en Indochine.

Nous avons ici un paradoxe apparent.

Aujourd'hui, la nation et le nationalisme deviennent de nouveau le pouvoir et la loi suprême, au moment même où le capitalisme devient dans son action multinationale, globale, et intègre d'autres types d'économie.

Comment expliquer ce paradoxe ?

Mon avis est que l'impérialisme contemporain rencontre maintenant une résistance à trois niveaux — premièrement, par les mouvements de libération du Tiers-Monde; deuxièmement, par le monde communiste ou de toutes façons la résistance prend de plus en plus l'allure d'une compétition; et troisièmement, la compétition de pays capitalistes plus anciens, spécialement l'Europe et le Japon.

LA CRISE MONETAIRE STAGNANTE AUX ETATS-UNIS

Et cette résistance à trois palliers arrive à une époque où les difficultés économiques de la Métropole de l'impérialisme américain, l'inflation, le chômage, et le déficit commercial, montent, et que la crise monétaire internationale est stagnante.

Au même moment, la cohésion interne de cet empire est affaiblie par l'éveil des minorités radicales, des femmes, des étudiants, des minorités opprimées brunes et noires.

Pour faire face à cette attaque à trois palliers, la société entière doit être mobilisée pour la défense de prétendu intérêt national, c'est-à-dire, la défense de tout l'empire.

Ce nouveau nationalisme impérial subordonne tous les intérêts particuliers à l'intérêt de la Nation considéré comme un pouvoir indépendant, supérieur.

Je crois que de nouvelles poussées impérialistes soient un corollaire de la concentration du pouvoir économique entre les mains des monopoles capitalistes — en tant que l'intérêt du capital et les entreprises capitalistes sont un tout inférieur, représenté lar l'Etat.

Nous parlons de "néo-impérialisme". Quel en est le sens et qu'est-ce qui le distingue de la période de l'impérialisme classique ?

Ce n'est pas seulement que la domination directe d'autres pays est remplacée par la domination indirecte. Je crois aussi que la relation entre le capital et le gouvernement de l'Etat dans la métropole est changé.

Il semble qu'aujourd'hui l'Etat n'est plus le véhicule premier de l'expansion globale; qu'aujourd'hui, ce rôle est plutôt rempli par les corporations multinationales, et que ce changement des dirigeants de l'expansion pourrait bien conduire à une divergence d'intérêt entre le gouvernement de la nation impérialiste et les corporations à propos de la stratégie militaire et politique à longue échéance du gouvernement national d'une part et de la stratégie économique des corporations multinationales d'autre part.

Je vais vous donner des exemples d'une telle différence possible.

La sécurité nationale pourrait requérir d'imposer plusieurs restrictions sur les investissements à l'étranger, ce qui possiblement ne serait pas dans les vues des corporations multinationales.

La fuite de l'or et le protectionnisme pourraient accélérer la croissance des corporations multinationales pendant que la politique de guerre, et ses conséquences économiques désastreuses, affectent négativement le climat financier même dans la métropole.

Dernièrement la loyauté des cadres supérieurs des corporations multinationales est même divisée — parce qu'ils dépendent aussi de la bonne volonté et de la protection de gouvernements étrangers.

Je ne crois pas que nous verrons un âge d'ultra-impérialisme, dans lequel les pays capitalistes et les pays communistes se diviseront en fait le monde.

"Il y a assez d'indication que les intérêts du capital en tant que tout — représenté par le plus puissant pays capitaliste — continue de prévaloir aux dépens des forces centrifuges".

Des exemples sont fournis par les comportements récents des paps européens et du Japon à l'occasion de la crise monétaire internationale, et de la décision de réduire volontairement les importations d'acier aux Etats-Unis.

LES ATTITUDES REPRESSIVES DU SUPER POUVOIR

Maintenant ce nouveau contexte global de notre temps, du super pouvoir, du capitalisme et du nationalisme, montre les attitudes répressives inhérentes en eux depuis le début.

L'intérêt national est séparé et entre en conflit avec l'intérêt des individus; la volonté collective apparaît maintenant comme la démocratisation de la domination; et le bien-être collectif comme la généralisation de la répression.

Jusqu'au point où l'unité nationale est une force mystificatrice et mystifiée, et que la liberté d'une nation souveraine protège la non-liberté et l'exploitation au sein de cette nation, le nationalisme a besoin d'un ennemi — à l'intérieur et à l'extérieur — contre qui la nation peut être unie.

Ce double ennemi, aujourd'hui comme hier, est ce qui est appelé le communisme international, cachant la peur d'une véritable révolution provenant de la base; à l'intérieur, tous ceux qui n'appartiennent pas à l'établissement en vertu de la couleur de leur peau, de leur langue, de leur apparence, de leur intelligence.

A l'extérieur, les étrangers, conçus de l'abord comme des ennemis, sont un réservoir d'agressivité disponible, à être activé dans un but socialement utile à n'importe quel moment tel que décidé par le chef de la nation.

Jusqu'au point auquel l'impérialisme est en son pouvoir, même des nations souveraines qui deviennent le champ de l'expansion économico technique et de l'aide militaire, endure une double servitude. Au-dessus de la servitude inhérente au mode capitaliste de production lui-même — la non liberté locale — l'appareil capitaliste indigène lui-même est plié au désir du pouvoir étranger.

Les bénéfices économiques retirés d'investissements provenant de l'étranger ne changent pas le fait que le développement économique restera finalement relié aux besoins du pouvoir investisseur, et que la nation subjuguée sera entraînée dans le jeu mortel des politiques de super pouvoir.

Contre cette tendance fatale, dans les pays qui deviennent des satellites du super pouvoir, l'insistance des rebelles à propos de l'autonomie nationale et culturelle contre l'empire américain dévorant, devient à nouveau une force progressive, comme elle en était une pendant la grande révolution bourgeoise.

LE COMBAT POUR L'ETAPE DE L'AUTONOMIE DANS UNE PLUS GRANDE BATAILLE

Jusqu'au point auquel la satellisation est inhérente à l'accumulation de capital, le combat pour l'autonomie nationale et culturelle devient une étape nécessaire dans le combat contre le capitalisme lui-même.

Mais une étape seulement. Dans l'orbite capitaliste, l'Etat national en tant que véritable Etat souverain, est dominé par le développement économique et politique la véritable souveraineté et la véritable autonomie semble être le privilège exclusif de ces Etats qui ne sont plus des Etats nationaux mais des empires multinationaux.

L'empire nultinational capitaliste tente d'absorber l'Etat national.

La réponse historique, et le pas en avant, serait une fédération d'Etats socialistes, capables de développer... une économie mondiale en accord avec les besoins de ces unités autonomes. Je dis serais, parce que présentement, les forces puissantes dans le monde capitaliste aussi bien que le monde communiste préviennent un tel développement.

Le nationalisme socialiste, en dernière analyse, est une contradiction, mais aujourd'hui il existe en tant que force de progrès dans le Tiers-Monde.

Voici les principaux types de nationalisme du Tiers-Monde:

LE CHANGEMENT DE CLASSES DIRIGEANTES CONDUIT AU MODERNISME

L'établissement d'une dictature nationaliste par un changement au sein de la classe dirigeante ou par l'Armée en tant que véhicule de changement politique et social, conduisant à la modernisation et à des réformes économiques, mais anticommunistes.

Les mouvements de libération national conduisant à l'établissement d'un régime révolutionnaire qui abolit l'ancienne classe dirigeante et procède à une réforme agraire et à une nationalisation radicale.

L'établissement par des voies démocratiques d'une coalition gouvernementale de gauche, visant à une reconstruction graduelle du socialisme, conservant les modalités constitutionnelles. Mais pour combien de temps?

Jusqu'au point auquel ces mouvements procèdent par l'expropriation des investissements des capitaux étrangers, ils seront forcés, sauf rares exceptions, de dépendre de l'aide des pays communistes.

Le problème crucial des mouvements de libération nationale est l'accumulation primaire de capitals en tant que véhicule de la modernisation et de l'industrialisation.

Dans la vaste majorité des cas, la nouvelle nation est incapable de créer le fonds pour l'accumulation socialiste à partir de ses propres ressources. Depuis le début, il y a de sévères restrictions sur le développement autonome du pays.

La libération nationale est quand même une étape dans la réalisation de la liberté - en tant qu'elle réduit les objectifs du combat contre : 1) le pouvoir étranger, 2) la vieille classe dirigeante satellite; 3) l'émergence d'une nouvelle classe satellite dirigeante.

Mais notez que jusqu'à l'arrivée à la troisième étape, les intérêts étrangers pourraient n'être pas sérieusement endommagés. Le néo - colonialisme pourrait s'avérer être plus profitable au pouvoir impérialiste que l'impérialisme classique.

La troisième étape est aujourd'hui réalisée seulement par le Nord-Vietnam la Chine et peut-être l'Inde.

On ne peut pas dire non plus que la réalisation de la souverainneté nationale libère en elle-même de l'héritage terrible du colonialisme, comme on peut le voir des massacres monstrueux au Congo, au Pakistan, au Nigéria et au Soudan.

Il n'y a pas de lois historiques en accord avec laquelle les pays sous-développés du Tiers-Monde pourraient ou devraient conquérir l'autonomie sociale seulement en vertu de leur propre pouvoir. Leurs mouvements de libération pour l'auto-détermination continueront de dépendre des changements radicaux à l'intérieur des pays développés - changements qui pourraient prévenir leur interférence dans le développement d'anciens pays coloniaux ou semi-coloniaux.

Ceci est une preuve de concept marxiste qu'un socialisme durable et réalisable est pensable seulement s'il renverse les pays industrialisés les plus avancés, en tant qu'ennemis du socialisme mondial.

Jusqu'à récemment, le marxisme a retenu le schéma léliniste de la libération nationale, conçu comme se produisant en deux étapes, et accordant qu'une étape puisse être évitée.

Ces étapes sont: 1 une révolution nationale bourgeoise démocratique supportée par le prolétariat urbain et agraire, qui serait entraîné sous la pression du prolétariat vers 2) une révolution socialiste prolétaire, remplaçant la bourgeoisie nationale, qui était le protagoniste durant la première étape.

LA TECHNOLOGIE UTILISEE POUR SUPPRIMER LES IDEES

Mais la technologie a permis à l'oligarchie nationaliste de supprimer efficacement les forces socialistes communistes.

C'est en grande partie le nouveau rôle de l'Armée, équipée efficacement et conseillée par les pays industriels évolués, qui imposent au mouvement de libération nationale, dès le départ, la perspective d'une lutte armée.

Si le combat pour la libération nationale dans le Tiers-Monde doit conduire à l'autonomie sociale autant que politique, ce sera à partir du début un mouvement révolutionnaire, comptant sur un solide appui populaire et capable de créer sur cette base un pouvoir efficace de résistance dans un combat qui ne peut être gagné que de longue haleine.

Le lien entre le nationalisme et la liberté a toujours été extrêmement précaire.

Aujourd'hui, le nationalisme peut à nouveau devenir une force révolutionnaire et libératrice.

Parce que aujourd'hui, le monde est dessiné par la politique conservatrice et l'action des super puissances qui essayent de dominer le globe... Elles prétendent à la paix pendant qu'une grande partie du monde, objet de leur politique, est bombardée et que le peuple est tué, brûlé et affamé.

DES TRAITES SIGNES DE FAÇON HYPOCRITE

Ils signent — sommet de l'hypocrisie — des traités pour la protection de l'environnement pendant que le plus total la plus systématique la plus terrible destruction de l'environnement se poursuit en Indochine.

Je suggère que l'autodétermination nationale puisse maintenant devenir réelle seulement quand cette structure de pouvoir sera détruite, quand les bases de l'indépendance seront respectées, quand le pouvoir de vie ou de mort sera rejeté, quand les modèles de production et de consommation seront rejetés, et quand les hommes et les femmes deviendront libres de trouver leurs propres besoins, leur propre but, leur propre mode de vie, et leur propre culture.

Pourquoi une révolution aux E.-U.

Une révolution socialiste détrônera le capitalisme aux Etats-Unis — mais ce ne sera pas une révolution au sens traditionnel. C'est ce que le philosophe marxiste Herbert Marcuse a prédit.

Après son exposé au théâtre Ryerson, Marcuse a dit lors d'une période de questions et réponses que l'idée saugrenue qu'un jour, aux Etats-Unis, des masses révolutionnaires marcheront sur Washington envahiront le Pentagone et occuperont la Maison Blanche... est une notion ridicule.

Si cela doit arriver, ce n'est pas comme ça que la révolution se passera.

Il a dit que la révolution se présentera comme une conscience grandissante que le système américain est inutile et devrait être changé. Alors le peuple — travailleurs et étudiants — s'unira dans des conseils et des groupes qui prendront graduellement le pouvoir.

La révolution est absolument nécessaire pour que des procédés similaires se produisent chez d'autres nations. A moins qu'une révolution socialiste ne se produise aux Etats-Unis... un développement socialiste ailleurs ne sera jamais possible.

L'abondance aux Etats-Unis n'est pas un obstacle à la révolution, a-t-il dit, mais cela ne fera que modifier le rythme et le schéma du changement.

Marcuse a déclaré que les Etats-Unis devrait être le premier objectif parce que c'est le pays le plus puissant et le plus riche, en dépit du fait que l'Union soviétique, sans avoir autant de richesses, est un pays tout aussi répressif.

Les actions de ces deux pays durant le sommet de la semaine dernière à Moscou l'ont profondément dégoûté, a-t-il dit.

Quand les délégations se sont rencontrées, même Dieu n'aurait pu distinguer qui était qui. Il semblait tous aussi affreux.

Mais il a ajouté: "Il me semble que l'Union soviétique est toujours le seul grand pouvoir qui supporte activement le Vietnam du Nord. Je m'identifie d'abord — je suis d'abord loyal — envers le peuple vietnamien et le Vietnam du Nord.

Marcuse a dit qu'il ne pense pas que les étudiants et les autres minorités puissent devenir des forces révolutionnaires par eux-mêmes.

"Je les ai toujours appelé des catalyseurs, une sorte d'avant-garde, précisant des besoins et précisant aussi une conscience et des buts toujours réprimés parmi la majorité de la population. Il a estimé ce rôle politiquement et socialement important.



Il y a tellement longtemps que la vie et l'histoire du Château Frontenac sont liées à Québec que les deux se confondent. Pour les Québécois, le Château, c'est le Château et ça veut tout dire. Il y règne un climat spécial qui est fait d'hospitalité, d'élégance et d'histoire... d'histoire québécoise.

Chaque année, des milliers de touristes viennent découvrir le Château. Les Québécois, eux, ont la chance d'être tout juste à côté. Que ce soit pour prendre un verre au piano bar, déguster la grande cuisine du Château ou tout simplement luncher à la Place de la Fontaine, les Québécois savent qu'on retrouve partout ce cachet qui a fait la renommée du Château.

Le Château Frontenac CP Hôtels



Retour au crépuscule –

● Après des milles et des milles de promenade, par monts et par vaux, il est bon de revenir à la maison (ou à l'étable) pour se détendre et faire reposer les montures. C'est ce que Guy Perreault (à l'avant) président de l'Association d'équitation western de Québec et Lili Hallé nous montrent en silhouette au retour d'une excursion !

SPORT-REPORTAGE



Du western de compétition –

● Sur son cheval rayé, Michel Masson (au premier plan) vient d'accepter le changement de relais au cours d'une épreuve, dans un spectacle de l'Association d'équitation western de Québec. C'est précisément demain que s'ouvrira la saison au Ranch 5-Jacques, dans le rang St-Jacques, à Neufchâtel.

Calendrier de huit concours

La principale activité de l'Association d'équitation western de Québec (AEMQ) est le calendrier des spectacles. Pas tous, mais une grande partie des membres y prennent part et doivent en conséquence passer des heures et des heures à exercer leur cheval.

"Ca prend énormément de patience et de temps pour pouvoir faire du spectacle," de nous assurer le président Perrault. "Un gars doit persévérer et s'il ne réussit pas une première fois, il se remet au travail pour qu'enfin son cheval lui obéisse au moindre frôlement des guides."

Cette année, huit concours sont prévus durant la saison. Ca commence demain au Ranch 5-Jacques à Neufchâtel (anciennement le Ranch Kwi-Kwi). Le promoteur est Henri-Paul Gauvin et le tout débute à 9.30 le matin. Il y a cinq classes de performance soient plaisance (juniors et dames); plaisance (ouvert à tous); conduite western; reining (choix du parcours 1-2-3 le matin même) et trail.

Dans l'après-midi, il y aura 11 classes de vitesse soient classe Laurentide (dames); parcours Eclair (juniors); trou de serrure; échange de cavalier; barils; sauvetage, qui est certainement la plus spectaculaire; le slalom; la soucoupe, qui demande à ses adeptes des nerfs d'acier; course de drapeaux; relais et enfin tour d'arène.

Il faut voir un tel spectacle pour le croire. La rapidité, la souplesse des cavaliers, la collaboration spontanée du cheval à son maître et sans rudesse, bien au contraire, sont des points importants de succès.

"Il n'est pas du tout question de brutalité de quelque façon que ce soit," nous affirme Perrault. "D'ailleurs les gens sont invités à venir s'en rendre compte et toujours ils repartent épatés. C'est de l'habileté, du courage, de la hardiesse, enfin ce n'est pas un sport pour les 'femmelettes'. Nous n'avons jamais déploré d'accident grave car nos concurrents sont prudents et connaissent très bien leur monture !"

Les autres spectacles qui suivront sont: le 18 juin au Ranch Lévis-Lauzon, à Lévis; le 25 juin à la Ferme Cent Acres dans le rang Ste-Anne à l'Ancienne-Lorette; le 9 juillet au Ranch Chez Ti-Père à Cap St-Ignace, comté de Montmagny; le 16 juillet au Ranch Galop sur la route Grand Capsa, à Pont-Rouge; le 6 août au Concours hippique de Baie St-Paul sur la ferme de Gilles Rémillard; le 13 août au Concours hippique Neufchâtel, au même endroit et enfin le 10 septembre au Ranch Chez Ti-Père de Cap St-Ignace pour clôturer la saison.

"Cette année nous avons établi 15 classes de compétition, toutes aussi captivantes les unes que les autres. Les deux seules qu'on ne pratique pas sont le "Cutting" et le "Roping" qui se font avec des veaux: comment les séparer ou en attraper au lasso," de dire Perrault.

Et il conclut: "C'est le cavalier qui a le mieux dressé son cheval qui remporte les bourses et les rubans. A la moindre pression des jambes, ou un frôlement des guides même suffit pour diriger un cheval qui a bien appris."

C'est plus qu'un sport, c'est un art!

Jacques Tremblay ne craint pas de manquer de travail

"J'ai commencé à aller ferrer des chevaux à mon propre compte, en scooter. Je préparais mes fers à la forge de la piste de courses. Le soir après mon travail, j'allais prendre le modèle des pieds du cheval chez le client, je les préparais le lendemain et je retournais les poser."

C'est Jacques Tremblay, maréchal ferrant de 26 ans de la 25e Rue à Québec qui m'explique ainsi comment il s'est lancé dans ce métier qui ne compte que 6 ou 7 pratiquants dans le grand Québec. Il a déjà sept ans de métier.

Avec son père Phillias, ancien mécanicien à sa retraite, le jeune Tremblay est depuis 2 ans à son compte et il a acquis un petit camion qu'il a transformé en boutique de forge et en roulotte pour les endroits éloignés.

"J'ai passé pas mal de temps à la piste de courses quand j'étais écolier. J'adore les chevaux et j'aimais bien m'en occuper parce que je restais près de la piste. Pendant mes vacances d'été, j'allais aider M. Richard Croisetière qui était maréchal ferrant dans ce temps-là. Puis quand j'ai quitté l'école, j'ai été travaillé cinq ans avec Roland Corriveau qui est encore à la piste. C'est après que je me suis lancé en affaires."

Marié et père d'un enfant, ce jeune forgeron m'apprend que: "Encore aujourd'hui je vais préparer mes fers à l'avance et j'en traine à peu près une douzaine de paires de chacune des 8 à 10 grandeurs différentes. Mais ce que je pose le plus c'est le fer plat qui sert surtout à l'équitation. Les fers sont différents, par exemple, pour un cheval de vitesse, pour un cheval de compétition, pour un sauteur de selle anglaise, ou un cheval de promenade.

"C'est Guy Perrault qui m'a fait connaître l'AEWQ parce que je ferrais ses chevaux à la 'Boutique Perhal' qu'il possède avec Pierre-Paul Hallé, un autre mordu d'équitation western. Je vais aussi loin que Forestville pour en ferrer à tous les deux mois. On m'a même demandé pour aller jusqu'à Sept-Iles. Y'en a pas de forgeron là-bas et l'équitation est de plus en plus populaire," déclare-t-il avec insistance.

Est-ce bien difficile de "chausser" un cheval?

"Ca dépend... si c'est un p'tit cheval sauvage comme j'ai déjà ferré quand j'ai commencé, il m'avait rué assez proche de la tête que j'ai eu la peur de ma vie. Mais je pense que c'était mon manque d'expérience.

Bien entendu, il faut faire très attention dans la façon de rentrer les clous dans la corne du pied. Mais aujourd'hui pour les chevaux difficiles, on les engourdit avec une injection spéciale et il n'y a pas de problème. D'habitude on doit ferrer un cheval à toutes les 6 semaines."

Et Tremblay de conclure: "En tout cas, l'équitation c'est sûrement pas appelé à disparaître. Bien au contraire, car partout où je vais ça n'arrête pas d'augmenter. C'est normal, les gens ont de plus en plus de loisirs!"

L'équitation western compte 500 adeptes dans la région

"Quand on a fondé l'Association d'équitation western de Québec en avril 1969, c'est parce que ça n'allait plus dans nos relations avec les adeptes de selle anglaise. L'année précédente les deux disciplines étaient encore groupées, mais la scission ne devait pas tarder. Ce sont deux styles bien différents !"

En parlant d'un ton calme de ce sujet qui lui tient à coeur, le président Guy Perrault de la dite association qui intéresse tout près de 500 membres nous relate les différentes 'périodes' qu'a connu cette organisation au cours des trois dernières années.

"Le premier président a été Gilbert Beaudet, suivi en 1970 de André Savard et en 1971 et 1972 de moi-même. Il faut faire un tout ici et là dans les différents ranchs et fermes de la région pour réaliser l'ampleur de l'équitation western.

"Notre premier but en formant cette association a été surtout de promouvoir ce sport. Et si on a choisi la discipline western c'est parce que ca répond plus à nos idées et également par souci de simplicité," de poursuivre notre interlocuteur bien campé dans ses bottes de 'cowboy' et faisant tourner dans ses mains son chapeau à bords relevés.

J'ai déjà souligné il y a quelque temps, que j'avais été réellement surpris de voir près de 200 membres à une assemblée mensuelle de l'AEWQ. C'est un signe de "bonne santé" qui ne trompe pas. Les membres ne font pas que seller leur monture et se promener, ils vont également se renseigner sur la façon de conduire, entretenir, soigner, et aimer leur cheval.

A ce sujet, Perrault me précise que pour pratiquer l'équitation western tout ce qu'il faut au débutant est un bon cheval, pas très dispendieux, ayant une dizaine d'années. Un proverbe dit: " vieux cheval, jeune cavalier et à jeune cheval, vieux cavalier. "Ce qui signifie que pour apprendre, un commençant doit monter un cheval qui a de l'expérience et ne se cabre pas à tout moment. Plus tard, après plusieurs années d'entraînement, il pourra acquérir une monture plus fringante et "fend-le-vent".

"En devenant membre de l'association, chacun est invité aux assemblées mensuelles où on fait venir des conférenciers, des cliniciens qui parlent de leur spécialité. C'est ainsi que se succèdent forgeron, vétérinaire,

Textes de
François ROY
Photos de
Guy Perreault

instructeur d'équitation et entraîneur de chevaux qui se font un plaisir de répondre aux questions et tentent de régler les problèmes de chacun. Nous présentons également des films sur les différentes races, sur l'entrainement et le travail des chevaux," de continuer Perrault.

Les races les plus couramment utilisées sont Appaloosa, Quarter Horse, American Saddlebred, Thoroughbred, etc. Et j'ai appris qu'un cheval "western" doit avoir 15 mains de hauteur du garrot jusqu'à la base du pied. (Il semble que 'main' soit une ancienne mesure de maquignon qui équivaut à environ 4 pouces. Donc 15 mains donnent environ 60 pouces.)

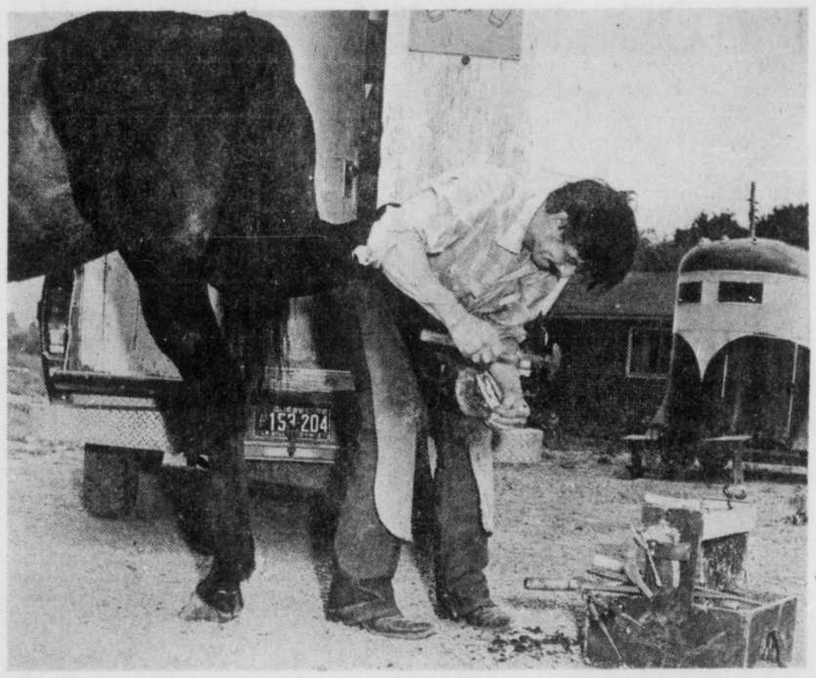
"Mais personnellement, je conseille à tous les débutants de prendre une couple d'heures de cours avant de s'acheter cheval et selle. Ils n'auront pas à le regretter et il y a tellement d'endroits dans la région où on offre de tels cours. Il est obligatoire qu'ils apprennent ce qu'est un cheval et comment il doit être traité," de dire Perrault sans mâcher ses mots.

Quand un "mordu" a décidé d'acheter enfin son cheval, il pense également à une selle, une bride, un mors et un feutre à placer sous la selle. "Tu peux avoir un bon cheval pour 3 à 400 dollars," de m'assurer Perrault. Quant à l'équipement vestimentaire d'ajouter ce dernier: "Une bonne paire de bottes, c'est tout. Le reste c'est au goût de chacun. Mais les bottes longues c'est très important!"

Et de m'emvoyer Perrault sans crier gare: "Il n'est pas suffisant d'acheter un cheval et de le monter les fins de semaine. Celui qui ne pense pas avoir le temps d'aller le voir, le nourrir à l'occasion et le brosser et même lui parler, est mieux de continuer à en louer un. C'est une bête qui comprend et veut donner le meilleur d'elle-même; mais il faut que son maître lui montre de l'affection, de l'attention.

"Il faut le brosser régulièrement, lui nettoyer les pieds pour éviter l'infection. Et une autre chose: un cheval raffole bien plus d'une bonne poignée d'avoine comme récompense, que d'une poignée de sucre... et c'est bien meilleur contre les carries! Et c'est sérieux!"

Une rapide enquête a révélé que ce sont les jeunes entre 15 et 25 ans qui font le plus d'équitation. Et pour une association qui ne comptait que 180 membres à sa fondation en 1969, et en a maintenant 500, on ne peut douter de son succès!



"J'adore ce métier-là!" –

● C'est ce que nous déclarait Jacques Tremblay, jeune maréchal-ferrant de 26 ans, alors qu'il était occupé à "chausser" un cheval d'équitation. Ca paraît simple ferrer un cheval, mais ça ne l'est pas... une ruade brutale et c'est l'hôpital. Mais Jacques a appris de la bonne manière . . . !

Une autre façon de retrouver le calme

L'autre jour, voulant mieux connaître quelle détente était le partage des promeneurs en sentier, j'ai accepté l'invitation du président Guy Perrault de l'AEWQ et de Pierre - Paul Hallé, responsable du comité excursions (trail).

A la Ferme Cent Acres du rang Ste - Anne, à l'Ancienne - Lorette, le président Jerry Dionne m'a confié son cheval "Chum" en m'expliquant comment le faire obéir. Policier à la ville de Québec, Dionne a fait l'acquisition de cette immense ferme avec trois partenaires dont Georges Dugas, vice - président; Michel Laverdière secrétaire et Marcel Laverdière directeur.

Perrault monté sur son magnifique cheval de plaisance appelé "Gauthier"; Hallé sur son fringant Appaloosa et accompagnés des charmantes cowgirls Lili Hallé et Denise Harvey, nous avons pris la direction de Bélair vers les premiers contreforts des Laurentides.

C'était une journée splendide: ensoleillé et chaud avec une légère brise faisant frisonner les feuilles naissantes. Nous avons marché, tantôt au pas tantôt au trot, sans nous presser et parlant de chevaux.

"Si le gouvernement pouvait ouvrir ou tracer des pistes et sentiers pour les mordus d'équitation, comme elle le fait pour les amateurs de motoneiges, nous serions comblés!" nous confiait Pierre - Paul Hallé en se retournant sur sa selle. "D'abord il y a de plus en plus d'amateurs et c'est sûrement plus intéressant de se promener en sentier, boisé ou pas, que dans un champ clôturé. Il y a tellement d'endroits autour de Québec où ça pourrait se faire," me disait - il.

C'est l'an dernier que Hallé a commencé à introduire à l'Association les excursions à l'extérieur. Certaines fins de semaine, vingt à trente "western" ont même couché à la "belle étoile". S'il faut en croire les commentaires, c'est inoubliable ! Personnellement je n'en doute pas.

Finalement d'un sentier à l'autre, nous sommes revenus à notre point de départ et même plus vers la brûnante. Perrault estimait que nous avions fait environ 15 à 20 milles au total. Et ce souper au steak sur feu de bois . . . un régal ! Je recommencerai bien un de ces jours . . .

Enfin pour ceux qui veulent devenir membres, écrivez à case postale 393, Québec 8 pour obtenir des renseignements et informations diverses.

PRIX SPECIAUX SUR TENTES

André JAMET
QUALITE FRANCE

ANDRE JAMET Oued 5C
Dimensions: 16'6" x 13',
poids: 98 lb, en coton égyptien.
Nouveau coloris or avec
toit brun, cuisine fleurie,
deux chambres plus une troisième
servant de remise.
Fenêtres quadrillées.
Rég. $439.00 SPECIAL $329.00



ANDRE JAMET Oued 5
Dimensions: 13' x 12', poids: 68 lb.
Rég. $369.95 SPECIAL $269.00

ANDRE JAMET
PCA-10, 12, 15, MIKI



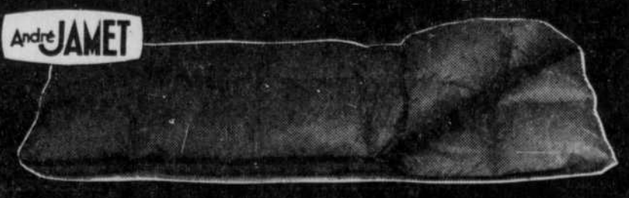
PCA-15
Double toit nylon, 3 places.
55" de haut. Murs de 7". 13 lb.
Détail $99.00 SPECIAL $79.90

PCA-12
Double toit nylon, 2 places.
48" de haut. Murs de 7". 11 lb.
Détail $85.00 SPECIAL $69.90

PCA-10
Double toit nylon.
39" haut. 6 lb.
Détail $59.95 SPECIAL $49.95

MIKI
Double toit nylon.
39" haut. 10 lb.
Détail $49.95 SPECIAL $39.95

SACS DE COUCHAGE REMBOURRES DE DUVET
Chauds comme le Soleil...
André JAMET



803 ANDRE JAMET STANDARD
Transformable, nylon sur nylon, 30" x 80", intérieur en duvet.
DETAIL $42.50 SPECIAL $32.50

806 ANDRE JAMET GRAND NORD
Grand sac momie avec fermeture-éclair de 32". 2 lb de duvet. 80" x 30".
Détail $67.95 SPECIAL $52.95

POLEX 1000
Lavable à la machine.
Sac 100% polyester, 30" x 80", extérieur nylon or.
Détail $26.95 SPECIAL $19.95

ANAPURNA
Lavable à la machine
30" x 80"
Détail $24.95
SPECIAL $17.95

CARIBOU
3 lb d'acrylique
36" x 78"
Détail $17.95
SPECIAL $13.95

EXPLORATEUR
4 lb de laine
36" x 72"
Détail $13.95
SPECIAL $9.95

qs québec sportif ltée
2570, RUE DALTON, STE-FOY - Tél.: 651-5442
(Entrée par Parc Colbert)
1370 NORD, DORCHESTER - Tél.: 525-7818
1050, ST-JEAN - Tél.: 522-4472
Plan de financement sur les lieux
CHARGEX

Le meilleur compteur de la Ligue centrale avec les Nordiques?

Les Nordiques de Québec ont entamé, hier, des pourparlers afin de mettre sous contrat le meilleur compteur de la Ligue centrale de hockey.

Jean Payette, 26 ans, des Oilers de Tulsa, a terminé la saison avec une fiche de 33 buts et 64 passes sur un pied d'égalité avec Ross Perkins, des Black Hawks de Forth Worth.

Payette, un joueur de six pieds et de 190 livres, appartient aux Maple Leafs de Toronto, ne semble pas trop content de la façon dont les Leafs l'ont traité, ne lui donnant pas véritablement sa chance avec le club de la Ligue nationale.

Les Nordiques pourraient mettre la main sur Payette à la suite d'un échange avec l'équipe de Philadelphie, qui a obtenu la franchise de Miami.

La nouvelle équipe de Philadelphie est en effet intéressée aux services de André Lacroix, la propriété des Nordiques dans l'AMH. Les Nordiques semblent prêts à laisser aller Lacroix, qui est maintenant établi à Philadelphie, mais à condition d'obtenir trois joueurs en retour.

En plus de Payette, Philadelphie est prêt à céder Michel Archambault, le cinquième meilleur compteur de la Ligue centrale qui jouait pour l'équipe de Dallas. Le nom du troisième joueur que l'équipe québécoise obtiendra pour Lacroix n'a pas été mentionné.

Lors d'une conférence de presse convoquée très tard hier soir, Marius Fortier a déclaré que les Nordiques avaient contacté 38 joueurs et que des négociations sérieuses étaient entamées avec 18 joueurs, dont plusieurs vedettes de la Ligue nationale.

Cette conférence de presse avait été convoquée dans le but de dévoiler les structures de la compagnie qui sera maintenant connue sous le nom "Les Nordiques de Québec Inc."

Me Jean Lesage, l'ancien premier ministre de la province a été choisi président du conseil d'administration dont les dix autres administrateurs seront: MM. Roland Dubeau, Charles Marquis, Marius Fortier, John Dacres, Maurice Taschereau, Paul Racine, Lloyd Welch, Gilles Tremblay, Hughes Roberge et Paul Morin.

On a aussi fait savoir que M. Paul Racine avait été choisi comme président du club, dont les vice-présidents seront Marius Fortier et Roland Dubeau. Le trésorier sera M. Charles Marquis et Me Maurice Taschereau occupera la fonction de secrétaire.

Le comité exécutif de l'équipe se compose de MM. Paul Racine, Marius Fortier et Charles Marquis. Marius Fortier agira aussi comme directeur-général de la compagnie.

M. Lesage a signalé que le club avait atteint l'objectif d'un million et demi de dollars et qu'il ne prévoyait maintenant aucune difficulté pour former un club qui fera l'honneur de la ville de Québec et qui intéressera au plus haut degré les amateurs de hockey.

On a aussi rendu officiel l'engagement de Maurice Filion au poste de dépisteur en chef de l'équipe.

Marius Fortier a finalement indiqué que trois candidats étaient encore sur les rangs pour occuper le poste d'instructeur.

LES LEAFS

Le président des Maple Leafs de Toronto, Harold Ballard, ne semble pas encore avoir pris panique face à l'AMH, même si son organisation a déjà perdu trois joueurs et que plusieurs autres sont en négociation avec des clubs de l'Association mondiale.

Même que Ballard ne prendra aucune chance et qu'il inclura les noms de Rick Ley, Brad Selwood et Bernard Parent sur la liste des joueurs qu'il protégera lors des séances de repêchage qui auront lieu la semaine prochaine, à l'occasion des assises annuelles de la Ligue nationale.

Ley et Selwood ont accepté les conditions des Whalers de la Nouvelle-Angleterre, de l'AMH, et Parent avait pour sa part accepté les conditions des Screaming Eagles de Miami, dont la franchise appartient maintenant à un groupe de Philadelphie.

Ballard est d'avis que l'AMH ne survivra pas. "Je m'attends à ce que Parent revienne avec nous pour la saison prochaine et pour de nombreuses autres saisons."

Un congrès de hockey pas comme les précédents

PITTSFIELD, Mass. — A compter d'aujourd'hui, Montréal est envahie par les magnats du hockey à l'occasion de leur assemblée générale annuelle. Même si nous serons assez éloigné de la scène, en raison de notre voyage avec les Carnavals, nous nous promettons de suivre attentivement ces assises.

Les journaux de Boston, Buffalo et Philadelphie seront nos principales sources d'information, car il est certain que les publications locales se soucient très peu de ce qui se passe dans la Ligue nationale de hockey ou l'Association mondiale de hockey.

Il est certain que l'arrivée d'un nouveau circuit majeur donne un nouveau ton à cette assemblée. Les gens de l'AMH donnent de nombreux maux de tête aux grands manitous de la LNH. Plus on approche de l'automne, pous il est évident que le groupe du circuit Gary Davidson sera au départ.

On ne pourrait dire que les raids ont été désastreux jusqu'ici. Toutefois, il est à prévoir que les nouvelles les plus frappantes surviendront après cette grande réunion.

"Franchement, il n'y a pas grand-chose à faire pour nous tant que l'assemblée de la Ligue nationale ne sera pas terminée", était le message que nous laissait Marius Fortier, des Nordiques de



Québec, après la joute hors-concours Expos-Carnavals, jeudi soir. C'est l'attitude adoptée par la plupart des autres clubs de la nouvelle ligue.

Toutefois, l'AMH aura plusieurs observateurs sur les lieux. Leur présence promet de gêner certains clubs du circuit Campbell. On pourrait même vivre quelques incidents cocasses.

Consolation pour Fletcher et Torrey

La phase No 3 du programme d'expansion de la Ligue nationale deviendra officielle quand Long Island et Atlanta feront le choix de leurs joueurs. Les deux nouveaux clubs pourront aussi se procurer quelques gradués des rangs juniors ou collégiaux.

Leur récolte sera encore plus faible que celle dont ont bénéficié les clubs Buffalo et Vancouver.

Malgré tout, il n'en demeure pas moins que Cliff Fletcher et Bill Torrey, dans leur rôle de directeur-gérant des deux nouvelles formations, ont un avantage sur Punch Imlach et Bud Poile. Encore plus, ils sont mieux postés que les six hommes qui avaient la responsabilité des six formations admises à l'été de 1967.

Grâce à la frousse semée par l'avénement de l'Association mondiale de hockey, plusieurs des joueurs qui seront réclamés par Atlanta et Long Island seront déjà sous contrat. Fletcher et Torrey n'auront qu'à respecter les papiers en question, à moins qu'ils se sentent plus généreux.

L'histoire avait été toute différente, en 1967. Les nouveaux clubs avaient dû se plier au "chantage" des athlètes. En un clin d'oeil, des joueurs ont pu doubler, tripler et même quadrupler leur salaire. Plusieurs noms pourraient être cités en exemple.

En tout cas, il sera intéressant de voir la "liste de protection" de certains clubs. Toronto devrait être un cas typique, en raison des nombreux joueurs que ce club semble avoir perdus à des formations de l'AMH. Des types comme Rick Ley et Brad Selwood, passés aux Whalers de la Nouvelle-Angleterre, auraient été protégés en temps normal. Est-ce qu'ils le seront, la semaine prochaine?

Oui, il y aura des moments troublants pour certains directeurs-gérants.

Potins de la fin de semaine

Karl Kuehl, gérant des Carnavals, n'en revenait pas de la collaboration apportée par Gene Mauch afin d'assurer la présentation de la joute hors-concours de jeudi . . . Tout ce que le pilote des Expos espérait au tout début était d'avoir le temps de présenter au moins quatre manches et demie aux amateurs qui s'étaient déplacés en dépit de la pluie . . . Kuehl a aussi mentionné le fait que les Expos avaient amené des membres de leur personnel préposé, à l'entretien du terrain pour aider celui du stade local, son expérience étant d'un concours très précieux . . .

Le gérant des Carnavals a été avisé qu'un coup sûr, vraisemblablement le triple, avait été enlevé au troisième-but Jimmy Chapman pour la joute de mardi soir, à Trois-Rivières . . . Si tel est le cas, l'athlète de la Colombie-Britannique se verra aussi ravi de deux points produits . . . "Ca me fait de la peine pour Jimmy, mais il y a consolation à savoir qu'ils ne peuvent pas nous enlever la victoire", a commenté Karl . . .

Juste avant de se joindre au circuit des golfeuses professionnelles, Jocelyne Bourassa avait émis l'opinion que les règlements étaient un peu plus sévères que ceux qui existent chez les hommes . . . La suspension de Jane Blalock, qui avait gagné le plus d'argent depuis le début de l'année avec $32,886 . . . Maintenant, il sera intéressant de voir ce qui résultera de la poursuite de $5 millions par Mlle Blalock . . .

En revenant aux Nordiques, qu'est-ce qui les empêcherait de mettre la main sur un joueur-entraîneur pour leur première saison ? . . . Ce n'est pas une théorie que nous encourageons, mais elle pourrait être la meilleure solution dans les circonstances . . . Après la semaine prochaine, il se pourrait que certains joueurs expérimentés de la Ligue nationale soient prêts à écouter une telle proposition . . .

Les Carnavals se montrent trop rapides pour Pittsfield

par Roland SABOURIN

PITTSFIELD, Mass. — Les Carnavals ont continué à jouer comme des champions, hier soir, pour vaincre les Rangers de Pittsfield, 5-2, et ainsi inscrire leur huitième victoire consécutive. D'ailleurs, Pittsfield a été le dernier club à vaincre nos représentants dans la Ligue Eastern.

Encore une fois, les joueurs du gérant Karl Kuehl ont su mettre à profit leur rapidité sur les buts, combinée à des coups sûrs opportuns, pour compter une fois dans chacune des quatre premières manches.

Dès la manche initiale, Larry Lintz et Tony Scott ont obtenu des simples successifs et ont fait suivre le tout d'un double vol. Un ballon-sacrifice de Jim Cox devait faire compter le premier.

VOL DU MARBRE

Lintz ne tarda pas à inscrire un autre but volé, après un but sur balles à la troisième manche. Il couronna le tout en volant le marbre pour porter son total de buts volés pour la saison à 25.

Un simple de Walt Hriniak, un mauvais lancer et une balle passée avaient préparé le ballon-sacrifice de Jim Chapman, pour le point de la deuxième manche. Un triple de Rick Down et un simple de Randy Brown furent la combinaison du quatrième point. Brown fit de nouveau compter Down, à la huitième, cette fois étant celui qui obtenait le triple.

DOSTALER AIDE

Même s'il eut des ennuis à la première manche en combinant un simple à trois buts sur balles, Denis McSween se tira très bien d'affaire jusqu'à la sentième manche pour obtenir sa troisième victoire de l'année.

Kuehl fit appel à Michel Dostaler quand les Rangers remplirent les coussins avec un but sur balles et deux simples, un seul homme étant retiré. Dostaler fit frapper un faible ballon au dangereux Al Thompson. Puis, le voltigeur Tony Scott, qui évoluait au champ gauche plutôt qu'à celui du centre, alla chercher habilement le long coup de John Wockenfuss. C'était la deuxième fois de suite que Scott allait "voler" le receveur des Rangers.

Avant la joute, le gérant Kuehl avait décidé de faire ce changement parce que la clôture du champ centre est très rapprochée et qu'il y a très peu d'espace à couvrir.

Dostaler donna bien deux coups sûrs, après deux retraits dans la huitième, mais s'en sortit indemne. Finalement, à la neuvième, Thompson eut une certaine mesure de revanche avec un coup de circuit au moment où deux hommes étaient déjà retirés.

AUTRES NOTES: Le gérant Kuehl a joué la joute sous protêt à partir de la quatrième manche, à la suite d'une décision de l'arbitre Lawson . . . Art De Fillippis a subi sa sixième défaite comme lanceur, chez les Rangers . . . Kuehl nous a surpris quelque peu en remplaçant Don Schuldies par Randy Brown, mais celui-ci répondit très bien à la décision de son gérant . . . La joute de ce soir aura lieu à Albany, N.Y, à 19 heures 30, et Bob Arnzen (4-0) sera opposé au fameux Kremmel (4-2) qui a eu 17 retraits au bâton contre les Carnavals, à Québec . . . En plus d'exceller à la défensive, Scott a eu deux coups sûrs et s'est très bien comporté comme deuxième frappeur de l'alignement, changeant de place avec Chapman qui a été baissé au huitième rang . . .

QUEBEC 5, PITTSFIELD 2

QUEBEC	Ab	P	Cs	Pp
Lintz, ac	3	2	1	0
Scott, cg	5	0	2	0
Foote, rec.	4	0	0	0
Cox, 2b	3	0	0	1
Down, cd	3	2	2	0
Hriniak, 1b	4	1	1	0
Schuldies, cc	0	0	0	0
Brown, cc-1b	3	0	2	2
Chapman, 3b	1	0	1	1
McSween, lanc.	3	0	1	0
Dostaler, lanc.	1	0	0	0
Totaux	30	5	10	4

PITTSFIELD	Ab	P	Cs	Pp
McKannin, 2b	5	0	1	0
Beasley, cc	5	0	1	0
Thompson, 1b	4	2	1	1
Wockenfuss, rec.	4	0	2	0
Robson, cd	4	0	1	0
Wilkins, cg	3	0	0	1
Eckinger, 3b	4	0	1	0
Pryor, ac	3	0	1	0
De Fillippis, lanc.	1	0	0	0
Bunnell, lanc.	1	0	0	0
Salvato, fu	0	0	0	0
Blackmoon, lanc.	0	0	0	0
Swindler, fu	1	0	0	0
Bolick, lanc.	0	0	0	0
Totaux	35	2	8	2

Mj	Cs	P	Pm	Bb	Rb
McSween G. 3-2)	6 1-3	5	1	1	5	3
Dostaler	2 2-3	3	1	1	1	0
De Fillippis (P. 1-6)	3 1-3	6	4	3	2	3
Bunnell	3 2-3	2	0	0	3	3
Blackmon	1	2	1	1	1	0
Bolick	1	0	0	0	0	3

Mauvais lancer: De Fillippis. Balks: Dostaler (2). Balle passée: Wockenfuss. Assistance: 485. Interférence: Chapman. Durée de la joute: 2h 57.

Québec	111 100 010—5
Pittsfield	100 000 001—2

Erreur: Chapman. Coup de deux-buts: Wockenfuss. Coups de trois-buts: Down, Brown. Coup de circuit: Thompson. Buts volés: Lintz (3), Scott, McSween. Ballons-Sacrifices: Cox, Chapman. Laissés sur les buts: Québec 6, Pittsfield 12. Lanceurs

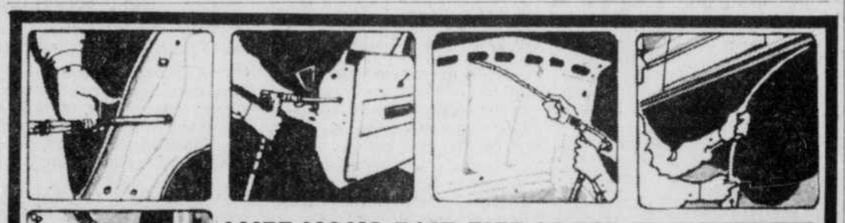


CITROËN

Vous y pensez toujours...

durabilité éprouvée
économie d'entretien
performance assurée
sécurité étudiée
grand confort

SOVEA AUTO LTÉE
1792 boul. Hamel, Québec / 681-0011
service courtois et rapide • vaste choix de couleurs • livraison immédiate



AVEZ-VOUS FAIT ZIEBARTER VOTRE VOITURE?

L'antirouille Ziebart est un procédé d'injection d'une pellicule intérieure qui se dépose dans les cavités critiques de la carrosserie et dans les endroits clos d'où la corrosion se propage.

INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE GARANTIE EXCLUSIVE DE 10 ANS sur automobiles neuves
C'EST UN PLACEMENT

DECIDEZ-VOUS MAINTENANT CAR LA ROUILLE EST SOURNOISE

Ziebart
Antirouille auto • camion

QUEBEC: 1341, rue Provinciale
683-8461

LEVIS: 42A, Bel-Air
837-9575

Si c'est pas Ziebart... c'est pas pareil.

AUGMENTEZ VOTRE PLAISIR Coleman



La Coleman 680, une maison de vacances comme pas une! Facile à remorquer et à monter, confort spacieux, cuisine comme chez soi, couleurs vives et plaisantes. Coleman, la plus belle maison sur roues que vous puissiez espérer trouver.

CHOIX DE MODELES 6 ET 8 PLACES A PRIX POPULAIRES

PLUSIEURS TENTES-ROULOTTES ET ROULOTTES USAGEES DISPONIBLES

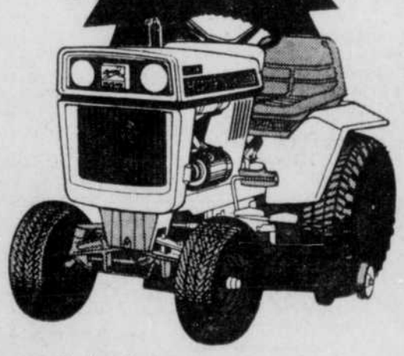
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h.30 p.m.
SAMEDI JUSQU'A 5h.
CONDITIONS FACILES

RIVE-SUD SPORTS
ROUTE KENNEDY, ST-HENRI, LEVIS
à 7 milles de la route 20
TEL.: 882-2309

GRATIS

TONDEUSE ROTATIVE 42"
à hauteur ajustable

UNE ECONOMIE DE $300.00



avec l'achat de tout tracteur
Bolens Husky de 10, 12 ou 15 c.v. Transmission manuelle ou hydrostatique.
Modèles de 6 et 8 c.v. aussi disponibles.
OFFRE LIMITÉE

BOLENS

MORIN ÉQUIPEMENT INC.
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PROVINCE (CROS SEULEMENT)
98, AVE PARC INDUSTRIEL, LONGUEUIL
2075 BRANLY, QUEBEC 10

MARCHANDS PARTICIPANT:

QUEBEC
MONTMAGNY CHAIN SAW
65, BOUL TACHE, MONTMAGNY
LAVOIE SCIE A CHAINES
386, 1e RUE, QUEBEC 3
STATION MARTEL & FRERES
347, DE L'ORMIERE, LORETTEVILLE
GEORGES H. GIGUERE
10417, AVE ROYALE, STE-ANNE-DE-BEAUPRE
NICOL MATHIEU SPORT
ROUTE KENNEDY, BEAUCEVILLE
CHARNY EQUIPEMENT
480 SUD, 6e RUE, CHARNY
EUGENE FORTIER
403, ST-JACQUES, PRINCEVILLE
JEAN MORNEAU INC.
ST-PASCAL, CTE KAMOURASKA
A. PERUSSE MACHINERIE
329, GERVAIS, TROIS-RIVIERES
GARAGE PAUL CARIGNAN
R.R. 2, BATISCAN, CTE CHAMPLAIN
LAURENTIDES SPORTS
1451, RAYMOND, NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES
CENTRE JARDIN SHELL
DONNACONA, CTE PORTNEUF
ATELIER ANDRE FORTIN
359, BOUL. PIE XII, ALMA
BENOIT BILODEAU
ROND-POINT, LEVIS
HAMILTON & BOURASSA
69, BOUL. LAFLECHE, HAUTERIVE, CTE SAGUENAY
GELINAS EQUIPEMENT
1200, RANG ST-MATHIEU, C.P. 1065, SHAWINIGAN
SERVICE SAUCIER
90, ST-GERMAIN, RIMOUSKI
GARAGE P.E. NADEAU
R.R. 1, BLACK LAKE

André Savard signe son contrat avec les Remparts...

par Jacques ARTEAU

Un joueur qui a manqué près de la moitié de la dernière saison régulière de la Ligue junior majeure du Québec, André Savard a été le premier joueur à signer son contrat pour la prochaine saison avec les Remparts.

Pendant que l'on confirmait le retour du jeune centre pour une quatrième saison avec les Remparts, Orval Tessier a apposé



officiellement hier matin sa signature au bas d'un contrat de trois ans comme instructeur-gérant de l'équipe.

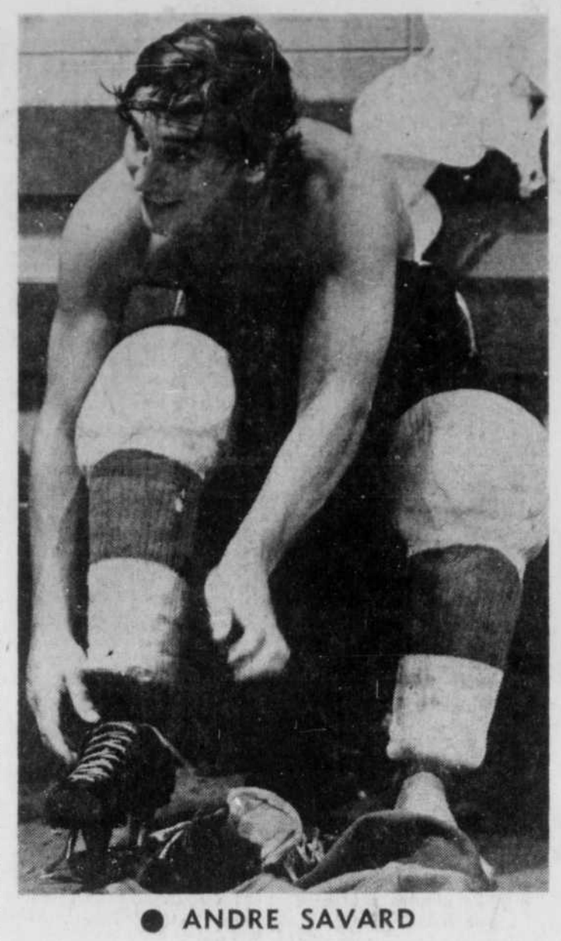
Avec le départ de Jacques Richard, le centre de 19 ans qui se rétablit d'une blessure au genou gauche sera appelé à prendre la relève à son tour comme pilier offensif No 1 des Remparts la prochaine saison. Savard aura une tâche d'autant plus imposante cette année, celle de conserver le trophée du championnat des compteurs pour les Remparts une troisième saison d'affilée.

André Savard n'a pu jouer que 33 joutes avec les Remparts la saison passée, après avoir été blessé au genou gauche. Il avait pas moins réussi à amasser 32 buts et 46 aides jusque-là. Le fougueux joueur de Témiscamingue s'est débarrassé de béquilles il y a quelques jours et commencera sous peu un programme de conditionnement physique spécialement conçu pour lui par le physiothérapeute Georges Morrissette. "L'état de son genou est très bon, nous pouvons assurer qu'il sera en parfaite forme pour le mois de septembre" a affirmé le physiothérapeute des Remparts.

Par ailleurs, dès le lendemain de sa nomination comme instructeur-gérant des Remparts, Orval Tessier était au boulot assez tôt hier matin au bureau des Remparts. L'ex-pilote des Royals de Cornwall s'est attaqué à dresser un plan de recrutement et un programme en vue du camp d'entrainement des Remparts en septembre.

Incidemment, avant de regagner Cornwall en fin d'après-midi, Orval Tessier a rencontré un nouveau joueur qui pourrait fort bien se retrouver dans l'uniforme des Remparts la saison prochaine. Il s'agit de Pat Donnelly, le frère de Peter, qui figurait avec l'Université du Michigan la saison passée.

Entre-temps, les dirigeants du circuit Robert Lebel se préparent pour l'assemblée générale annuelle de la ligue qui se tiendra les 9 et 10 juin à ville de Laval. Plus tôt durant cette même semaine, soit le 8 juin, les trois ligues juniors majeures du pays se rencontreront à Montréal, réunion qui coincidera avec la séance du repêchage des joueurs amateurs.



● ANDRE SAVARD

. . . et Serge Savard fait de même avec les Canadiens

MONTREAL (UPI) — Les Canadiens de la Ligue nationale de hockey ont annoncé hier la signature du joueur de défense Serge Savard pour un contrat de deux ans.

Savard, 26 ans, a été absent du jeu presque toutes les deux dernières saisons après s'être fracturé la jambe à deux repri-



ses, mais il a quand même réussi à jouer 21 parties vers la fin la saison 1971-1972.

D'autre part, de Philadelphie les Flyers ont annoncé hier que trois joueurs ont signé des contrats pour plusieurs années afin de jouer avec ce club de la Ligue nationale de hockey.

L'ailier droit Gary Dornhoefer, qui a mené l'équipe l'an passé dans le domaine des punitions avec 168 minutes, a signé un contrat de trois ans. Dorhnhoefer a récolté 17 buts et 27 assists durant la dernière saison.

Lew Morrison un ailier droit qui a obtenu cinq buts et cinq assists l'année passée a aussi signé mais pour un contrat de deux ans. Quant au gardien recrue Michel Belhumeur il a signé un contrat de trois ans après avoir joué l'année dernière pour les Robins de Richmond de la Ligue américaine de hockey.

Quant à Tim Horton, un joueur de défense vétéran de la Ligue nationale de hockey qui a joué la saison dernière avec les Penguins de Pittsburgh, il a fait savoir qu'il avait décidé de se retirer.

"J'ai patrouillé dans le hockey professionnel pendant 23 ans et ça fait pas mal de temps," de dire Horton dans une entrevue jeudi.

Horton, qui a gagné $80,000 la saison passée avec les Penguins, a dit qu'il avait besoin de plus de temps pour s'occuper de sa chaîne de 28 boutiques de beignes qu'il opère.

Le joueur de défense de 42 ans, a été nommé trois fois sur la première équipe d'étoiles de la LNH et a passé la majorité de sa carrière avec les Maple Leafs de Toronto, avant d'être échangé aux Rangers de New York et plus tard au Pittsburgh.

Le spectre de l'AMH sur l'assemblée des dirigeants de la LNH

MONTREAL (PC) — L'assemblée annuelle de la LNH, la semaine prochaine, pourrait bien s'avérée la plus importante dans l'histoire de 55 ans du circuit.

Voilà l'opinion exprimée par le président Clarence Campbell hier, alors qu'il se préparait à l'assemblée qui aura lieu de lundi à jeudi prochain.

Cette année, en plus des affaires ordinaires et des rep chages annuels, le président devra diriger un autre repêchage de l'expansion alors que le spectre de l'Association mondiale de hockey sera dans les coulisses.

Le repêchage de l'expansion aura lieu mardi afin de fournir des joueurs aux nouveaux clubs d'Atlanta et de Long Island qui feront leurs débuts à l'automne.

De plus, les gouverneurs du circuit devront étudier un autre problème d'expansion, soit le choix de deux autres cités américaines parmi 10 canadidates en vue de la saison 1974-75. Ils prévoient prendre une décision à ce sujet lors de la dernière journée de l'assemblée annuelle.

On compte trois canadidatures de Kansas City et une, chacune, de San Diefo, Phoenix, Dallas, Indianapolis, Cleveland, Cincinnati et Washington, D.C.

EXPANSION

Cependant, les deux nouveaux directeurs-gérants, Cliff Fletcher, du Atlanta, et Bill Torrey du Long Island, devront choisir avec sagesse.

Lors des repêchages précédents, la majorité des joueurs choisis par les nouveaux clubs en venaient à une entente avec leurs nouveaux employés, mais, cette année, il y a toujours possibilité que certains d'entre eux passent dans les rangs de l'AMH.

Chacun des 14 clubs actuels peut protéger 15 joueurs et deux gardiens de but lors de ce repêchage de l'expansion. Les quatre clubs, Montréal, Californie, Philadelphie et St-Louis, qui ont perdu des gardiens de but lors de l'expansion 1970, seront exempts du repêchage des cerbères s'ils le désirent.

Les deux nouveaux clubs récolteront 19 joueurs, plus deux gardiens, chacun si chaque candidat repêché rejoint leurs rangs.

Par ailleurs, Campbell a révélé qu'on profitera de l'assemblée pour étudier toute la situation au sujet des joueurs qui rejoignent les rangs de la nouvelle ligue, mais, entre-temps, chaque désertion demeure l'affaire des clubs en particulier.

AUTRES REPECHAGES

En raison du repêchage de l'expansion cette année, le repêchage intra-ligue aura lieu sous une forme différente alors que chacun des 14 clubs actuels pourra protéger 18 joueurs, les gardiens en étant exempts. Chaqueë club ne perdra qu'un joueur au coût de $40,000.

Lee May fait encore résonner son coup de bâton au parc Jarry

MONTREAL (UPI) — Lee May a fait compter deux points avec un double et un circuit tandis que Bob Watson et Cesar Cedeno ont ajouté des circuits pour deux points en conduisant les Astros de Houston à une victoire de 7-1 aux dépens des Expos de Montréal et ainsi mettre un terme à une série de six défaites en ligne.

May a cogné un double à la première manche, faisant compter Cedeno qui s'était rendu sur les sentiers sur un coup au choix pour ouvrir le pointage. Le circuit de May à la quatrième manche, son neuvième de la saison, a porté l'avance des Astros à 5-0.

Watson a suivi le double de May à la première avec son neuvième circuit de la saison. Cedeno a compté un autre point à la troisième manche quand le receveur John Edwards a frappé dans un double-jeu alors que les sentiers étaient remplis. Le circuit de Cedeno à la neuvième a produit les deux derniers points des Astros.

Roger Metzger a produit un autre point des Astros à la huitième avec un simple lorsque Edwards, qui avait obtenu un simple, a compté du troisième but après avoir avancé sur deux mauvais lancers consécutifs de la recrue Joe Gilbert des Expos.

Larry Dierker a récolté sa cinquième victoire en sept joutes en lançant neuf manches et il a également enregistré au cours de cette joute le 1,000e retrait au bâton de sa carrière. Dierker a accordé huit coups sûrs tout en retirant sept frappeurs au bâton. Il a atteint son 1,000e retrait au bâton à la sixième quand il a fait mordre la poussière à Mike Jorgensen.

Ron Fairly a fait produire l'unique point des Expos avec un simple à la sixième manche, faisant compter Tim Foli qui avait frappé un double.

VESTIAIRE

Larry Dierker a déclaré après le match:

"Je lançais de bonnes balles tombantes, qui me réussissent d'ailleurs très bien cette saison. Je les avais pas utilisées souvent contre les Expos, qui n'y étaient pas habitués. Cependant, à la 5e manche, ils commençaient à les frapper.

"Mais, comme je possédais alors une bonne avance, j'étais capable de les défier avec ces lancers bas."

Dierker a ajouté que le terrain détrempé ne l'avait pas incommodé, mais ce fut le cas contraire pour le receveur John Edwards toutefois.

"J'ai perdu l'équilibre à deux reprises", a admis Lee May, qui a réussi quatre coups sûrs en cinq essais.

"J'ai frappé qu'une balle solidement pour mon circuit", a ajouté May qui ne peut expliquer ses succès aux dépens des lanceurs des Expos.

HOUSTON 7, MONTREAL 1

HOUSTON	Ab	P	Cs	Pp
Metzger, ac	5	0	2	1
Alou, cd	4	0	1	0
Cedano, cc	5	3	2	1
May, 1b	5	2	4	2
Watson, cg	4	1	2	2
Edwards, rec.	3	1	1	0
Rader, 3b	3	0	0	0
Fenwick, 2b	3	0	0	0
Stewart, 2b	0	0	0	0
Dierker, lanc.	4	0	1	0
Total	36	7	13	6

MONTREAL	Ab	P	Cs	Pp
Day, cc	4	0	1	0
Foli, ac	3	1	1	0
Jorgensen, 1b	4	0	1	0
Bailey, 3b	4	0	0	0
Fairly, cd	3	0	1	1
Singleton, cg	4	0	0	0
Humphrey, rec.	4	0	0	0
Torres, 2b	4	0	2	0
Torrez, lanc.	0	0	0	0
Mayshore, fu	1	0	0	0
Fairey, fu	1	0	0	0
Lemaster, lanc.	0	0	0	0
Bateman, fu	1	0	1	0
Stoneman, cu	0	0	0	0
Gilbert, lanc.	0	0	0	0
Woods, fu	1	0	1	0
Total	34	1	8	1

Houston 301 010 011—7
Montréal 000 001 000—1

DJ: Montréal 3. LSB: Houston 9, Montréal 9. 2B: May, Foli. Circuits: Watson (9e), May (9e), Cedano (3e). Sac.: Foli.

Lanceurs

	Mi	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Dierker (G. 5-2)	9	8	1	1	2	7
Torrez (P. 4-3)	3	6	4	4	4	1
Walker	2	3	1	1	1	2
Lemaster	2	0	0	0	2	3
Gilbert	2	4	2	2	2	2

Mauvais lancers: Gilbert (2). Durée de la joute: 2h. 24. Assistance: 9,960.

NOUS SOMMES MAINTENANT DEMENAGES
au 585, rue St-Jean COIN DES ZOUAVES
(maison voisine de notre ancienne adresse)
SPECIAL DE REOUVERTURE
Complets sur mesures
Tailleurs importateurs - Créateurs de styles - Réparations.
Pouliot & Darveau
585, rue St-Jean, Québec 4
Tél.: 523-4615
Ouvert le vendredi jusqu'à 9h. et le samedi jusqu'à midi.

VASTE CHOIX A PRIX IMBATTABLES
4 VITESSES SYNCHRO. MOTEUR ARBRE A CAMES EN TETE
GRAND CHOIX D'OPTIONS
LA PETITE CAPABLE DE GENERAL MOTORS
LA COUPE SPORT SEDAN 2 PORTES OU 4 PORTES
ET LA FAMILIALE
SERVICE JOUR ET NUIT
FREINS A DISQUES ASSISTES
96
TRENTE
GILES BEDARD AUTOS LTEE
ROND-POINT, LEVIS - TEL.: 833-3201

CHOIX COMPLET DE ROULETTES
REVVO
● ALESOIRS
● TARAUDEURS
● BOYAUX HYDRAULIQUES
● BOULONS
● FORETS
● JOINTS D'ETANCHEITE
● OUTILS
● RACCORDS DE CUIVRE
● ROULEMENTS A BILLES
● DIVERS
TOUTE AUTRE MARQUE DISPONIBLE
HENRY A. CANTIN INC.
1375 NORD, DORCHESTER - QUEBEC
TEL.: 524-4628 TELEX: 011-3465

LUNDI 5 JUIN
SUPER-GALA DE LUTTE GRAND PRIX
AU COLISEE DE QUEBEC
Finale 2-3 à finir
● EDOUARD CARPENTIER
● GEANT JEAN FERRE
VS
● MAURICE VACHON
● DON LEO JONATHAN
à 8h.30
à 8h.30
SEMI-FINALE 1 CHUTE A FINIR
RAPAPAPOTSKY VS RENE GOULET
SPECIAL
JOS LEDUC PAUL LEDUC VS DALE ROBERTS GERRY BROWN (Les Poudrés)
PRELIMINAIRE
RICO GARCIA VS PAUL VACHON
PRELIMINAIRE
The Great KUSATSU VS Pierre GAGNE
PRELIMINAIRE
INOUE VS RAINALD DUBE
PARTERRE ET LOGE: 3.50 — MEZZANINE: 2.75 — BALCON: 2.00
BILLET EN VENTE AU COLISEE ET TABAGIE STE-FOY 969 RTE L'EGLISE

EXPO-TENTES-ROULOTTES ET PISCINES
OUVERT LE DIMANCHE DE 1h. à 5h. P.M.
Plus de 30 modèles de piscines de toutes dimensions
LIVRAISON IMMEDIATE
Haugh's
PISCINE "PRIX CHOC"
Haugh's Silverline 500
24 pi. de diamètre, toile calibre 20, garantie de 5 ans.
Valeur rég. $595.00
PRIX SPECIAL POUR UN TEMPS LIMITE $395.00
2570, RUE DALTON, STE-FOY - Tél.: 651-5442
(Entrée par Parc Colbert)
1370 NORD, DORCHESTER - Tél.: 525-7818
1050, ST-JEAN - Tél.: 522-4472
qs québec sportif ltée
Plan de financement sur les lieux
CHARGEX

léonce jacques



Une suspension qui lui a ouvert les yeux

Un athlète professionnel, que ce soit dans n'importe quelle discipline, n'accepte jamais avec plaisir le fait de tomber sous le coup d'une suspension. Mais il y a toujours l'exception à la règle et j'en ai eu la preuve, au début de la semaine, quand le boxeur professionnel Marc Gervais a tenu à me remercier pour avoir écrit un papier qui a conduit dernièrement à sa suspension.

Gervais était l'un des figurants lors du dernier programme de boxe professionnelle présenté à La Tour et précisons immédiatement qu'il avait gagné son combat. Etant persuadé qu'il n'avait jamais connu la défaite dans les rangs professionnels et voulant obtenir des précisions sur le nombre de ses victoires consécutives, je m'étais rendu auprès du principal intéressé et j'avais eu la surprise d'entendre Gervais me répondre: "J'aurais encore un record parfait si ce n'était pas de cette défaite que je viens d'encaisser à New York." Et Gervais devait admettre tout bonnement qu'il s'était battu à New York quarante-huit heures avant de venir se battre à Québec, anomalie qui avait été signalée dans Le Soleil du lendemain.

La Commission athlétique de Québec procéda à une enquête en marge de cette affaire et décida de suspendre Gervais, si ma mémoire est bonne, pour une période de soixante jours.

"Je savais dans le temps que je devais aller me battre à Québec deux jours seulement après mon combat de New York et je décidai d'aller à New York après que l'on m'eut assuré que je ne risquais aucunement d'être suspendu", a commenté Gervais, lundi soir dernier.

Et il ajouta: "Le chat est sorti du sac grâce à la nouvelle qui a été publiée dans le journal . . . J'ai été suspendu, mais cela m'a ouvert les yeux et j'espère que cela ouvrira également les yeux de tous les boxeurs qui seraient tentés un jour de faire la même erreur."

Et Marc Gervais devait ajouter: "Nous faisons de la boxe parce que c'est un sport que nous aimons, mais il y a malheureusement dans ce milieu des gens qui semblent prendre tous les boxeurs pour des bouffons."

Gervais résidait alors à Montréal, mais il demeure maintenant à Québec. Il sait qu'il avait commis une erreur en allant se battre à New York deux jours avant un engagement à Québec et il a été suspendu. Il a avalé sa pilule, mais il ne regrette pas son expérience.

Par contre, dans mon livre, celui ou ceux qui l'avaient incité à aller se battre à New York et qui firent les arrangements nécessaires auraient également mérité une sanction.

Ils étaient pour le moins aussi coupables que lui, mais on semble les avoir oubliés lors de l'enquête. On a bien fait de suspendre Gervais, mais il faudrait aussi chercher à protéger les boxeurs contre ceux qui ne les considèrent que comme de la chair à faire de l'argent.

Ici et là dans le sport

De nombreuses vedettes sportives participeront à l'Omnium de golf du Québec "Peter Jackson" qui sera présenté sur le parcours du club Rosemère, du 23 au 25 juin . . . Mentionnons particulièrement les joueurs de hockey Bobby Rousseau et Dale Tallon ainsi que Ken Harrelson, ancien porte-couleurs des Red Sox de Boston, et des Indiens de Cleveland, de la Ligue américaine de baseball . . . Tallon avait remporté le championnat junior de golf du Canada, en 1969 . . .

Toute chose a son bon côté et c'est probablement parce que la piste était très boueuse que le conducteur Irenée Duquette s'en est tiré sain et sauf après avoir été traîné sur une bonne longueur lors de l'accident survenu dans la première division de la première tranche de la Série Capitale, jeudi soir . . .

Le promoteur montréalais Régis Lévesque na pas la langue dun Bossuet ni la plume dun Molière, mais il est difficile à battre dans le domaine des relations extérieures et l'on ne pourra jamais lui reprocher de ne pas s'occuper de ses affaires . . . Certaines organisations sportives locales y gagneraient à prendre quelques leçons de lui . . .

Devant les conditions posées par le Colisée et qu'il trouve trop onéreuses, Fernand Marcotte senior songerait sérieusement à la possibilité de présenter en plein air, probablement au stade du parc Victoria, son prochain programme de boxe professionnelle à Québec . . . C'est une excellente idée surtout s'il avait la chance de tomber sur une belle soirée d'été . . .

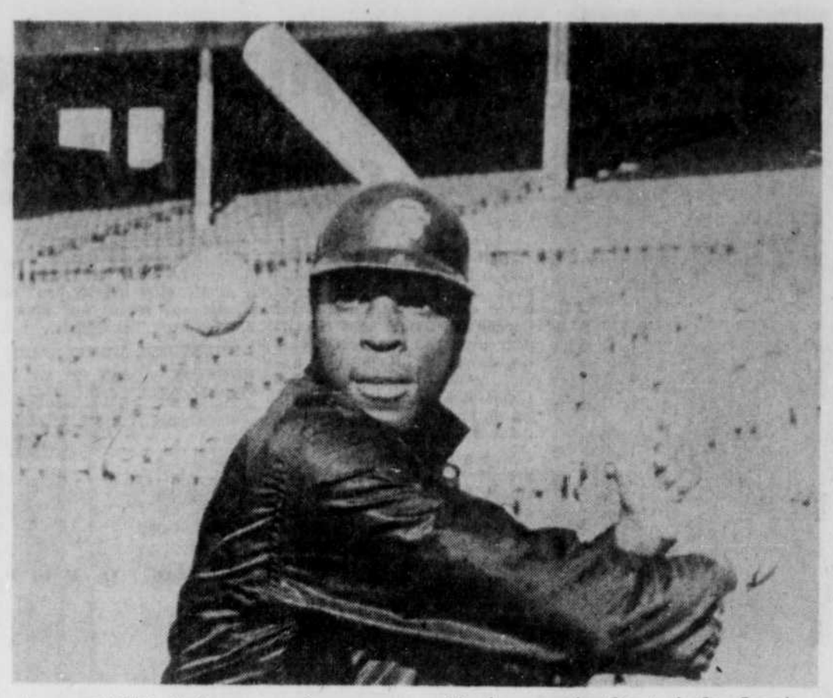
Michel Bernier, Léo Noël, Henri Bernier et Roland Guiberteau quittent Neuville, aujourd'hui, à bord des voiliers Zorba et Gitana, à destination de la France, et tous les mordus de la navigation de plaisance leur souhaitent une excellente traversée et toute la meilleure chance possible . . .

Grâce à la brillante série de victoires qu'ils viennent de connaître, les Carnavals de Québec sont plus que jamais dans la course aux honneurs et l'on ne devrait pas tarder à les retrouver en tête de la division Nationale de la Ligue Eastern . . .

Les directeurs de la Ligue de hockey Progression ne négligent rien pour faire un succès de leur tournoi de golf de vendredi prochain au club Lévis et de nombreuses vedettes du hockey seront sur les lieux . . . Gene Létourneau est au nombre de ceux qui accordent à Reynald Cantin des chances de l'emporter sur Donato Paduano, le 15 juin prochain, "surtout s'il réussit à se coller contre lui du commencement à la fin" . . . Rencontré au début de la semaine à Québec, Roger Larrivée, le gérant de Paduano, ne semble pas entretenir la moindre crainte sur les chances de son "poulain" . . .

On ne pourra jamais reprocher à Orval Tessier de manquer d'humilité surtout quand il avoue avoir refusé l'offre des Nordiques pour accepter celle des Remparts "parce que je crois que je n'ai pas encore assez d'expérience pour diriger un club professionnel" . . .

Je ne sais pas quel saint ils ont prié, mais les préposés à l'entretien des clubs de golf qui voulaient de la pluie ont été drôlement exaucés, au cours des derniers jours . . . Bonne fin de



Le grand Willie McCovey a repris son entrainement. Son retour pourrait grandement aider la cause des Giants de San Francisco, présentement en difficulté.

Cuisant revers pour les Mets

NEW YORK (UPI) — Phil Niekro a alloué seulement trois coups sûrs, tous réussis par la recrue John Milner et Rico Carty a canonné un circuit de trois points à la sixième manche hier soir alors que les Braves d'Atlanta l'ont emporté 6-1 sur les Mets de New York.

Niekro, qui a porté sa fiche à 7-3, a accordé un simple à l'intérieur à Milner dans la deuxième, un autre simple par le champ gauche des Mets à la septième et perdit son blanchissage à la neuvième quand le gros joueur de première saison a frappé son quatrième circuit. Par ailleurs, dans le duel Aaron - Mays, ni l'un ni l'autre n'ont récolté un seul coup sûr.

Atlanta	000 003 210	6	11 1
New York	000 000 001	1	3 0

Niekro (7-3) et Williams; Gentry, Taylor (7), Frisella (9) et Grote. LP—Gentry (3-3). Cir: Carty (4e), Evans (7e), Milner (4e).

Bench frappe et encore . . .

PHILADELPHIE (UPI) — Johnny Bench a cogné un retentissant coup de circuit de trois points dans la 17ème manche hier, son deuxième coup de quatre buts de la joute, pour donner aux Reds de Cincinnati un triomphe de 6-3 aux dépens des infortunés Phillies de Philadelphie.

Bench est ainsi venu appuyer le jeune lanceur Don Gullett qui a réussi une performance de quatre coups sûrs. Gullett a entrepris cette 17ème manche avec un simple avant de se rendre au deuxième coussin sur le sacrifice de Pete Rose. Il est ensuite passé au troisième but sur le simple de Joe Morgan et compter sur le simple de Bobby Tolan. Bench a suivi avec son circuit.

Le receveur des Reds avait nivelé le compte à la septième manche à l'aide de son circuit. Il a ainsi haussé sa production de circuits à 12 depuis le début de la campagne.

Lanceurs probables

Par la PRESSE ASSOCIEE

LIGUE NATIONALE

Cincinnati Simpson (2-1) à Philadelphie Carlton (5-6)
Houston Wilson (3-4) à Montréal Stoneman (4-4) S
Atlanta Kelley (3-4) à New York Seaver (7-2)
Chicago Pappas (4-3) à San Diego Arlin (4-4) S
St-Louis Spinks (3-1) à Los Angeles Sutton (7-0) S
Pittsburgh Blass (5-1) à San Francisco McDowell (6-2)

LIGUE AMERICAINE

Oakland Holtzman (7-3) à Baltimore Dobson (5-5)
Californie Ryan (4-4) à Cleveland Tidrow (4-5)
Texas Broberg (3-3) à Milwaukee Parsons (4-2)
Boston Pattin (1-6 à Kansas City Splittorff (4-3)
Minnesota Perry (4-3) à Detroit Sherman (1-0) ou Seelbach (2-1)
New York Beene (0-3) à Chicago Bahnsen (6-6)



Roland Guay, représentant
165 PRINCE-EDOUARD - TEL.: 529-9088

Deuxième échec pour Vida Blue

BALTIMORE (d'après UPI) — Paul Blair a fait compter trois points à l'aide d'un coup de circuit et un double et la recrue Bob Grich a produit deux autres points à l'aide de simples alors que les Orioles de Baltimore ont disposé des Athlétiques d'Oakland et Vida Blue 5-1 hier soir.

Le droitier Jim Palmer, dont la fiche est maintenant de six victoires contre trois défaites, a eu le meilleur sur Blue. Ce dernier a officié au monticule durant cinq manches donnant quatre coups sûrs et quatre points. Il a perdu sa deuxième partie de la saison, il n'a pas encore gagné.

Le coup de circuit de Blair a été frappé à la quatrième manche à plus de 385 pieds du marbre.

Oakland	000 000 001	1	9 0
Baltimore	010 121 00x	5	7 1

Blue, Horlen (6), Segui (7) et Duncan; Palmer (6-3) et Etchebarren. LP—Blue (0-2). Cir: Blair (3e).

Premier circuit de McMullen

CLEVELAND (UPI) — Ken McMullen a cogné son premier circuit de la saison, une claque de trois points dans les estrades du champ gauche à la quatrième manche hier soir, pour permettre aux Angels de Californie de mériter une victoire de 4-3 sur les Indiens de Cleveland.

Californie	000 300 010	4	8 0
Cleveland	000 000 030	3	11 0

Wright, Allen (7), Fisher (7), et Kusnyer; Colbert, Hennigan (8), Mingori (9) et Fosse. LG—Wright (4-2). LP—Colbert (0-3). Cir: McMullen (1er).

La chance sourit à Wilbur Wood

CHICAGO (UPI) — Le lanceur gaucher Wilbur Wood a accordé huit coups sûrs dans les cinq premières manches, mais a été bien secondé par trois doubles jeux pour récolter sa 8e victoire de la saison en aidant les White Sox de Chicago à vaincre les Yankees de New York par 6-1, hier.

Wood, qui n'avait remporté a 8e victoire en 1971 que le 4 juillet, a aidé sa propre cause avec un simple alors qu'il y avait un homme retiré, aux dépens du lanceur perdant Fritz Peterson, à la troisième manche.

New York	000 100 000	1	8 1
Chicago	004 000 02x	6	8 1

Peterson 3-7 et Munson; Wood 8-3 et Herrmann. C—New York, Torres 2. Chicago, Reichardt 1, Melton 4.

Bonne partie pour Drago

KANSAS CITY (UPI) — Dick Drago a lancé une joute de cinq coups sûrs et a frappé un simple de deux points pour briser une égalité, hier soir, déclenchant une cinquième manche de cinq points alors que les Royals de Kansas City ont battu les Red Sox de Boston 9-1.

Boston	100 000 000	1	5 1
Kan. City	100 050 030	9	12 0

Krausse 1-3 Peters 5 Tiant 7 Tatum 8 et Fisk; Drago 3-4 et Kirkpatrick.

Longue course vers le marbre

DETROIT (UPI) — Un double de Gate Brown après un retrait à la onzième manche a permis à Mickey Stanley de compter du premier coussin et procurer une victoire de 5-4 aux Tigers de Detroit aux dépens des Twins du Minnesota hier soir.

Stanley avait obtenu une passe gratuite sur les sentiers avant de filer vers le marbre. Les Tigers ont opéré un sensationnel ralliement dans ce match. Il tirait de l'arrière par 4-0 lorsqu'ils ont entrepris leur poussée de retour. Fred Scherman a été crédité de la victoire, sa deuxième contre aucun revers tandis que Dave Laroche, 1-3, subissait la défaite.

baseball

HIER

Ligue nationale
Houston 7, Montréal 1
Atlanta 6, New York 1
Cincinnati 6, Philadelphie 3
Chicago à San Diego (soir)
St-Louis à Los Angeles (soir)
Pittsburgh à San Francisco (soir)

Ligue américaine
Californie 4, Cleveland 3
Oakland 1, Baltimore 5
Boston 1, Kansas City 9
New York 1, Chicago 6
Minnesota 4, Detroit 5
Texas à Milwaukee

Ligue Eastern
Québec 5, Pittsfield 2
Reading à Elmira (pluie)
Pawtucket 0, West Haven 3
Sherbrooke à Trois-Rivières (pluie)

Ligue Québec-Junior
Aucune joute

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Houston à Montréal
Atlanta à New York
Cincinnati à Philadelphie
Pittsburgh à San Francisco
Chicago à San Diego
St-Louis à Los Angeles

Ligue américaine
Oakland à Baltimore
Californie à Cleveland
Texas à Milwaukee
Boston à Kansas City
New York à Chicago
Minnesota à Detroit

Ligue Eastern
Québec à Pittsfield
Reading à Elmira
Pawtucket à West Haven
Sherbrooke à Trois-Rivières

Ligue Québec-Junior
Beauport à Lévis
Roc-Amadour vs Ste-Odile (stade)
Charlesbourg vs Dollard (stade)

DEMAIN

Ligue nationale
Houston à Montréal
Atlanta à New York
Cincinnati à Philadelphie
St-Louis à Los Angeles
Chicago à San Diego
Pittsburgh à San Francisco (2)

Ligue américaine
Minnesota à Detroit
Californie à Cleveland
Texas à Milwaukee
Boston à Kansas City (2)
New York à Chicago (2)
Oakland à Baltimore (2)

Ligue Eastern
Québec à Pittsfield
Reading à Elmira
Pawtucket à West Haven
Sherbrooke à Trois-Rivières

Ligue Québec-Junior
Ste-Odile à Lévis
Beauport vs Charlesbourg
Roc-Amadour vs Dollard

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	30	11	.732	—
Pittsburgh	24	15	.615	5
Chicago	21	18	.538	8
Montréal	18	22	.450	11½
Philadelphie	16	25	.390	14
St-Louis	16	26	.381	14½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	26	17	.605	—
Cincinnati	24	18	.571	1½
Houston	24	18	.571	1½
Atlanta	18	22	.450	6½
San Diego	16	26	.381	9½
San Francisco	16	31	.340	12

Joutes d'hier non comprises

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	21	17	.553	—
Baltimore	20	17	.541	½
Cleveland	19	17	.528	1
Boston	16	19	.457	3½
New York	17	21	.447	4
Milwaukee	13	22	.371	6½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	25	12	.676	—
Minnesota	23	13	.639	1½
Chicago	22	16	.579	3½
Californie	18	23	.439	9
Texas	17	24	.415	10
Kansas City	14	24	.368	11½

Joutes d'hier non comprises

LIGUE EASTERN

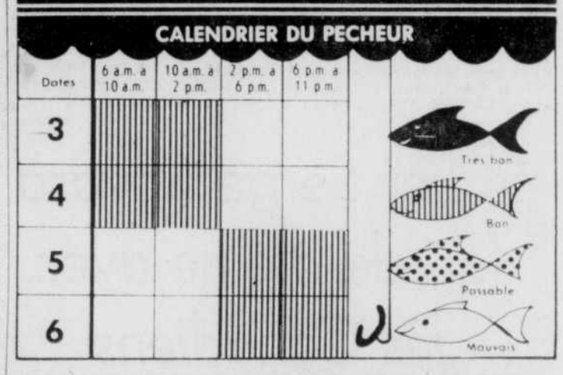
Division américaine

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsfield	21	17	.553	—
Pawtucket	21	18	.538	½
West Haven	19	20	.487	2½
Elmira	10	29	.333	11

Division nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Reading	21	16	.568	—
Sherbrooke	19	15	.559	½
Québec	18	17	.514	2
Trois-Rivières	15	21	.417	5½





SIMPSONS-SEARS
● Place Fleur de Lys ● Chicoutimi
● Place Laurier

CENTRE DE L'AUTO



INSPECTION GRATUITE DE VOS FREINS!

Des experts chevronnés vérifieront vos freins gratuitement. Si une remise à neuf s'avérait nécessaire, elle comprendrait:

- Repolissage des 4 tambours
- Installation de garnitures neuves sur les 4 roues
- Reconditionnement des 4 cylindres, etc.

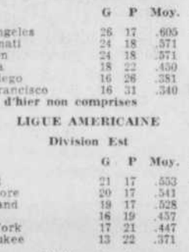
Pour rendez-vous
Place Fleur de Lys 529-9861 local 321
Place Laurier 658-1480
Chicoutimi 549-8240 local 274

Spécial de juin
VERCHERES
LONGUEUR 14 PIEDS
PRIX A PARTIR DE $110.00



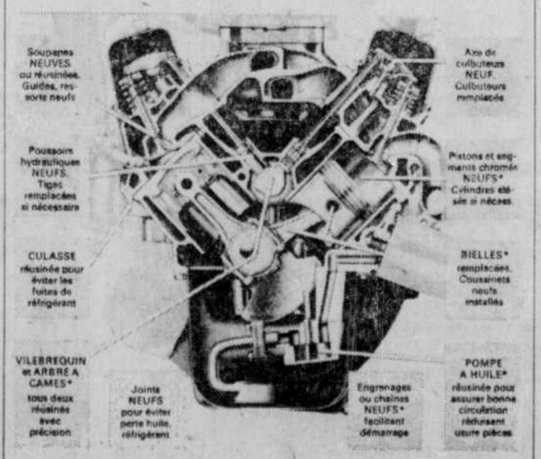
Le plus gros dépositaire de bateaux de plaisance GLASTRON pour l'est du Canada
Robitaille Marine
3652, BOUL. STE-ANNE
GIFFARD - TEL.: 661-8491

SIMPSONS-SEARS
● Place Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi
La balle de la semaine



Un miracle "Dunlop"
66c ch.
Simpsons Sears
CENTRE DU SPORT

SIMPSONS-SEARS
● Place Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi



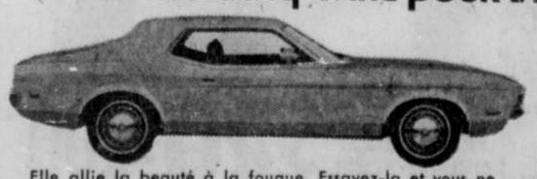
MOTEURS REUSINES!

Coût-exemple (prix avec échange):	Sans culasse	Avec culasse
Chevrolet 6 cyl., 66-70 250 pouces cubes	$250	$320
Ford 65-70, 6 cyl., 170 pouces cubes	$265	$340
Dodge 60-70, 6 cyl., 225 pouces cubes	$230	$310

Moteurs de bonne qualité, robustes et puissants, réusinés par "Allstate" pour offrir à votre auto un regain de vie! Toutes les pièces actives ont été changées, ainsi que celles qui le méritaient! Garantie de 24 mois ou 24,000 milles. Sans culasse, garantie de 3 mois ou 4,000 milles!

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).

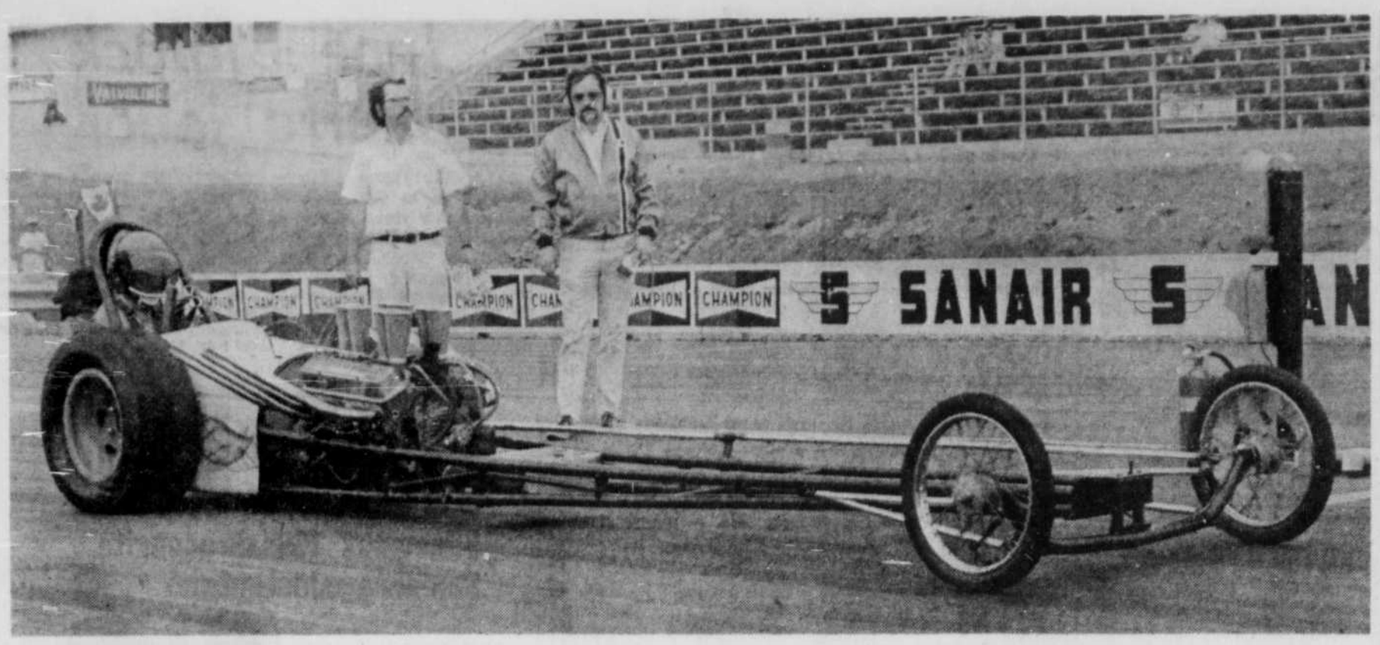
LA MUSTANG: FAITE POUR LA ROUTE.



Hard-top 2 portes
$2992
incluant:
- Moteur 250 pouces cubes
- Sièges-baquets à dossier haut
- Transmission manuelle au plancher
- Pneus E78x14
- Système de ventilation "direct air"

Elle allie la beauté à la fougue. Essayez-la et vous ne pourrez plus vous contenter d'aucune autre voiture. Vous aimerez sa tenue de route parfaite, son brio et sa douceur de fonctionnement, sa maniabilité dans la circulation et la précision de sa direction dans les virages. Appelez-nous pour une démonstration.

Maurice Lahoud Ford
2145 O., BOUL. CHAREST
PARC JEAN-TALON SUD
STE-FOY
TELEPHONE: 681-6311



Un "dragster" de Québec —

● Ce bolide muni d'un moteur de 302 pouces cubes, pouvant filer à 160 milles à l'heure, est entre les mains de Jacques Bergeron, de Québec. Après de fructueux essais à la piste Sanair, le bolide sera éprouvé de nouveau demain, à Alvan, Saint-Tite et le 18 prochain sur le quart de mille de Pont-Rouge.

Un avant-goût des Jeux de Munich demain à Verdun

Les grandes rencontres d'athlétisme sont rares à Montréal et au Québec. La dernière en date remonte à 1967 lorsque l'équipe représentative des Amériques reçut celle de l'Europe à l'autostade! Cela fait près de 5 ans maintenant! Depuis le public québécois a été totalement privé d'un spectacle athlétique de choix, de grand niveau international. Avec la rencontre double U.S.A. - Canada femmes qui se déroulera demain au Stade Municipal de Verdun, à partir de 13:00 (1:00 P.M.), cette lacune va être comblée. C'est un événement doublement heureux:

1— Parce qu'il est temps, grand temps même, d'éveiller l'attention des sportifs québécois sur un sport qui tiendra la vedette aux Jeux Olympiques de Montréal en 1976, ne serait-ce que parera les 2-3 de la durée totale compétitions olympiques accaparera les 2-3 de la furée totale des Jeux à Montréal.

2— Ce "dual meet" ouvrira la saison officielle de l'équipe canadienne féminine, laquelle, on le sait, fut très brillante l'an passé lors des Jeux Pan-Américains à Cali. En raison de la valeur des deux formations, cette rencontre constitue un sommet sur le continent américain; plus précisément à 3 mois de l'ouverture des compétitions de Munich, c'est un test très important pour quelques-unes des meilleurs athlètes féminins américains et canadiens qui briguent la qualification pour les Jeux Olymiques 1972!

PRIORITE A L'ELITE CANADIENNE

La rencontre de Verdun se disputera sur le programme olympique complet, c'est-à-dire: 100, 200, 400, 800, 1500, 100 haies, 4X100 et 4X400 mètres pour les courses, hauteur et longueur pour les sauts, poids, disque, javelot pour les lancers, et pentathlon (5 épreuves: 100m haies, poids, hauteur, longueur, 200 mètres). Chaque formation alignera trois représentantes pour chaque épreuve, et le décompte des points sera le suivant: A la lière place: 7 points. A la 2ième place: 5 points. A la 3ième place: 4 points. A la 4ième place: 3 points. A la 5ième place: 2 points. A la sixième place: 1 point. Ce décompte s'appliquant aux épreuves individuelles. Les épreuves de relais seront ainsi cotées: 7 points à la 1ière place, 4 points à la 2ième place. Tout abandon ou tout déclassement sera sanctionné par un 0.

Sur la vue des résultats acquis l'an passé, les Canadiennes semblent devoir être en mesure de réussir les meilleures performances, notamment au pentathlon, et dans les sauts individuels. Nous persistons à penser en effet que quoiqu'elle ne soit pas annoncée au pentathlon, la Torontoise Debbie Vankiekebelt, médaille d'or aux Jeux Pan-Américains, y participera. N'oublions pas que c'est dans cette épreuve qu'elle aura les meilleures chances à Munich; et sa présence à Verdun assurerait à coup sûr une victoire aux Canadiennes dans le pentathlon. Une autre première place qui semble devoir nous revenir est celle de Debbie Brill au saut en hauteur; encore que la jeune recordwoman du Canada ait eu des problèmes l'ayant éloignée de la compétition cet hiver, on pense qu'elle aura suffisamment de resssource pour s'imposer. En cas de défaillance de sa part, seule Debbie Vankiekebelt paraît être capable de venir à bout des Américaines Plaff et J. Frederick qui ont franchi 5'9" l'an passé, mais qui ne sont peut-être pas en mesure actuellement de rééditer cette performance. Au saut en longueur également, Branda Eisler et Penny May paraissaient être de taille à s'imposer aux deux Américaines, lesquelles ont approché les 21 pieds l'année dernière ne l'oublions pas. De toute manière dans cette épreuve la lutte pour les 2 premières places s'annonce très serrée. Une autre épreuve qui risque d'être très sérieusement disputée est le 800 mètres.

En effet, Abbygail Hoffman n'est pas du tout certaine de venir à bout de l'américaine Cheryl Toussaint. Et c'est une chance pour Abbygail que la championne olympique du 800 mètres Madeleine Jackson Manning ait opté pour le 400 mètres ou plutôt que le sélectionneur l'ait fait pour elle. Car nous ne pensons pas que Abbygail pourrait venir à bout de la championne à Mexico en 1968 étant donné que celle-ci vient de mettre à mal le record mondial du 880 yard avec 2:2. Abbygail devra se méfier de la pointe de vitesse terminale de Miss Tousaint laquelle quoique créditée de 2:4.4 l'année dernière constitue un danger réel pour elle dans la dernière ligne droite. Cette épreuve d'ailleurs promet d'être l'un des sommets de la rencontre Etats-Unis vs Canada à Verdun!

LES AMERICAINES SUPERIEURES

Mais il ne suffira pas de glaner des premières places pour s'assurer le bénéfice de la victoire finale à l'issue de toutes les épreuves que nous avons relatées plus haut. En effet, si l'on se réfère aux performances réalisées par les équipières des deux formations il semble bien que très souvent la troisième américaine sera supérieure même à la deuxième canadienne. Cela veut tout dire, à savoir que si nos réserves ne sont pas capables de se surpasser l'équipe américaine pourait très bien repartir avec le bouclier de la victoire à l'isue de la rencontre.

Tout cela dépend évidemment du comportement des jeunes espoirs canadiennes parmi lesquelles on trouve les deux lanceuses de javelot québécoises, Louise Béland et Diane Bacon. Louise Béland qui n'a que 17 ans (elle est née en 1955) est une de nos plus sérieuses espoirs mais sa jeunesse évidemment jouera contre elle. Son record personnel est de 150'9" on constatera à la lecture des performances des deux équipes qu'elle reste assez loin du niveau des trois meilleures américaines. Il en est de même d'ailleurs pour Diane Bacon, dont le record personnel est de 148'3 1-2" depuis l'année dernière (8 juillet en France), et elle n'a réussi cette année que 133'8" c'est dire que la tâche ne s'annonce pas facile pour les deux qualifiées du Québec. Mais il ne fait pas de doute qu'elles pourront mettre l'occasion à profit pour réaliser de très grandes performances. En cela on peut faire confiance à Louise Béland laquelle n'a certainement pas fini de nous surprendre.

Sports à la télévision

SAMEDI

P.M.

12.00 Bon week-end 10
Québec chasse et pêche avec Serge Deyglun
1.00 Water-polo 7-11
Au PEPS de l'université Laval, match mettant aux prises Ottawa-Philadelphie et fin du match Philadelphie-Québec
2.00 Canadian boxing championship 5
2.00 Jeunesse en forme 10
3.00 Baseball 7-11-13
Pittsburgh à San Francisco
3.00 Wrestling 3
3.00 Sur le matelas 10
3.30 Grand prix wrestling 3
4.00 La lutte Grand Prix 4
4.00 Canadian international tennis 5
4.00 Sports action profile 8
Vie et carrière du coureur automobile, Dave Hobbs
4.30 Wide world of sports 12
Championnats canadiens de boxe
5.00 Wide world of sports 8
Championnats annuels d'athlétisme de la NCAA
5.30 La maxi-lutte 7
6.30 Replay 5
6.30 Historique de la Ligue rurale 13
Albert Gaucher
7.00 La lutte Grand Prix 13

DIMANCHE

A.M.

11.00 La lutte Grand Prix 7

P.M.

12.00 Match 4
2.00 L'univers des sports 7-11-13
Athlétisme pour dames
2.30 Equestrian grand prix 5
3.00 AAU international champions 3
Athlétisme et lutte
3.30 L'heure des quilles 7-11-13
3.30 Under attack 12
Jake Gaudaur est l'invité des étudiants de l'université Western Ontario
4.30 CBS tennis classic 3
Bob Lutz vs John Alexander
5.30 Mini-putt 4-7-10-13
6.30 Au coeur du sport 13
8.30 The amazing world of Kreskin 12
Meadowlark Lemon, vedette des Globetrotters, est l'invité de Bill Luxton

sport local

BALLE-MOLLE

A Montmorency, dans la Ligue intermédiaire "A" Molson Côte de Beaupré, Trottoirs et Chaines Pilote s'est hissé à un point de Quincaillerie Giffard au sommet du circuit en disposant de ces derniers au compte de 5 à 3. Roméo Laforest remportait son premier gain de la saison.

A Courville, Jean - Guy Chabot de Taverne Belley n'accordait que trois coups sûrs à Taverne Carrier dans une victoire de 7 à 3.

Les activités reprendront dès lundi prochain alors que Lizotte et Renaud fera face à Taverne Belly tandis que Taverne Carrier rencontrera Quincaillerie Giffard à Courville dans un double. Un simple sera également présenté à Montmorency entre Trottoirs et Chaines Pilote et Maguire Ltée.

La soirée d'ouverture du circuit aura lieu au Centre de Loisirs de Courville, rue Vachon samedi le 10 juin 1972 à 9h. Pour informations, veuillez contacter les membres des équipes on le président Denis Hurens Tél. 663-3044 ou 663-0649.

LES AS DE QUEBEC

Après quelques déboires, depuis le début de la saison, les As viennent de recevoir quelques nouveaux joueurs qui pourront renforcer l'attaque.

C'est ainsi que demain après-midi à 4 heures au Patro de Charlesbourg, on pourra voir ces nouvelles figures à l'oeuvre contre les Astros, une formation de Montréal reconnue comme puissante. On espère que Jean-Marie Vallée et Denis Moffet, blessés depuis le début de la saison, effectueront un bon retour.

CONCOURS HIPPIQUE

Un concours hippique aura lieu dimanche, le 11 juin prochain, à la Ferme LO CHA LA, située au numéro 214, route Trois Cent Cinquante - Huit, St-Augustin, comté de Portneuf, Québec. Toutes les disciplines équestres olympiques y seront représentées. Il y aura des classes pour chevaux chasseurs, chevaux sauteurs, et chevaux de dressage classique. On attend beaucoup de cavaliers venant de l'extérieur. Et le grand public est aussi chaleureusement invité à assister à cette grande manifestation sportive. Les Juges pour cette compétition seront: Monsieur le Baron H. Van Baerdt Van Sminia, de la Hollande, et Monsieur Johan Eggers, originaire de la Suède. Des trophées, bourses et rubans seront attribués aux vainqueurs. Il y aura un Championnat pour chacune des disciplines . . . et un Championnat pour la catégorie des cavaliers juniors.

Charley's G MINI L F
DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UN MINIGOLF
Soyez votre propre patron, réalisez un profit avantageux dès votre première saison. Aucun droit de concessionnaire à payer.
Plan exclusif de construction pour chaque propriétaire.
SI VOUS LE FAITES VOUS-MEME
Nous pouvons vous fournir un plan exclusif avec devis complet.
NOUS SOMMES SPECIALISTES EN EQUIPEMENT ET ACCESSOIRES DIVERS POUR MINIGOLF.
PUTTERS $3.50 et plus
BALLES $2.50 et plus la douz.
NOS PRIX SONT DES PLUS AVANTAGEUX!
GRENIER SPORT ENR
R. rue PIE XII, Beauport, Québec 5 - Tél. (jour) 661-3417 (soir) 663-9323

CANADIAN TIRE

TORONADO '71
Toit vinyle noir, couleur: verte. Servodirection, volant ajustable, servo-frein à disques, transmission automatique, vitres teintées, vitres électriques, vitre arrière dégivrante, rétroviseur extérieur ajustable de l'intérieur, siège électrique, radio AM-FM stéréo cassettes, air climatisé. Seulement 28,500 milles. A été payé $8,900. GARANTIE COMPLETE DE 60 JOURS.
FINANCE ACCEPTEE — $5,295.00
S'adresser à: M. CLAUDE MOISAN
LE JOUR: 651-5221 — LE SOIR: 626-6860

GRANDE DISTRIBUTION DE
TONDEUSES

Tondeuse à gazon

CADEAU D'UNE TONDEUSE
Avec l'achat d'un tracteur de jardin International neuf, Cub Cadet ou Cadet 60.
Consultez-nous vite tant que cette offre demeure valable.
VENTE et SERVICE
LACHANCE et Fils Inc.
505, 17e rue, Limoilou
Québec. Tél.: 529-0631

QUAND ON PARLE DE "SERVICE" CHEZ ROGER BARRE, OK QUE C'EST VRAI! LA PREUVE...

Deux techniciens de Roger Barré Automobiles ont été honorés par la Guilde des techniciens Général Motors pour avoir réussi les examens mettant leurs connaissances techniques à l'épreuve et ce, depuis 15 années consécutives.
Cette photo réunit MM. Roger Barré, président de Roger Barré Automobiles, Louis Rhéaume, Technicien aux voitures neuves, Frank Ahearn, directeur du service des ventes GM, Gabriel Lefebvre contremaître, Pierre Tremblay, directeur de district GM, et R. Boulianne, directeur du service après vente. A cette occasion une bague en or leur a été remise ainsi qu'un certificat. C'est un honneur dont nous sommes fiers.

Ariens
A LA RÉPONSE EN
LES NOUVELLES TONDEUSES À SIÈGE

Ariens FAIRWAY
Un sport que vous ne connaissiez pas : tondre le gazon. Les deux nouvelles machines de Ariens en '72 font de ce qui était auparavant une corvée, une activité recherchée par tous les membres de la famille. Réservez votre tour, ces Ariens coupent le gazon en deux fois moins de temps, avec la moitié d'efforts.

Ariens EMPEROR II
FAIRWAY: 3 modèles; 5 ou 7 c.v.; 4 vitesses avant, une arrière; coupe de 26"
EMPEROR II: 4 modèles; 7 ou 8 c.v.; 4 vitesses avant, une arrière; coupe de 30"
Démarrage électrique ou à rebobinage sur les deux
MORIN ÉQUIPEMENT INC.
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PROVINCE (HORS SEULEMENT)
88, AVE PARC INDUSTRIEL, LONGUEUIL
2075 BRANLY, QUÉBEC 10

Val Saint-Michel

Duel à prévoir entre Caron et Corriveau

La piste de Val St-Michel présentera ce soir un autre programme double. Depuis deux semaines, le public semble goûter beaucoup ce genre d'événement puisque plus de 4000 personnes se sont présentés aux guichets samedi dernier.

Dans la première partie de la soirée, 14 pilotes de la classe "Dernier Modèle" prendront part à trois courses préliminaires et à une grande finale de 20 tours. Lors du dernier programme l'action n'a pas manqué entre Marcel Corriveau et Langis Caron. En effet, ce dernier a déjoué le pilote québécois à deux reprises même si Corriveau a tenté toutes sortes d'attaques. Caron a encore amélioré sa voiture cette semaine et il espère avoir suffisamment de puissance pour retenir Corriveau. Paul Bergeron qui a connu certains déboires depuis le début de la saison, a travaillé comme un forcené cette semaine afin de parfaire sa Chevelle. La plupart des nouveaux venus ont de nombreux problèmes avec leurs bolides. Cependant Sam Robitaille, Yvon Walsh, Clément Houle, Etienne Boudreau et André Fortin ont expliqué à la direction de la piste que tout était rentré dans l'ordre. Si toutes les voitures sont en pleine forme samedi soir prochain, l'on peut s'attendre à des luttes très serrées sur le tiers de mille.

Les Novices feront aussi leur part avec 3 préliminaires et une finale de 15 tours. Le public a bien apprécié la compétition serrée qui existait au sein de l'équipe des novices. Les Drolet, Malouin, Savoie, Moran, L'Italien, Plante et autres évoluent sur la piste tels de vrais professionnels. Il ne serait pas surprenant que certains d'entre eux fassent le saut dans la "grosse classe" au milieu de la saison.

Dans la deuxième partie de la soirée, 25 conducteurs des "S" prendront part à une série de courses en forme de boucle. Ce programme sous les réflecteurs débutera à 8.30 heures précisés.

inscrits et choix commentés

CE SOIR

Course no 1 — Trot à réclamer $1,000 - $1,250 — Bourse $550

6—Clever Who	M. Poulin	Faites votre choix	8-5
2—Dean Way	J. Parent	A autant de chance	2-1
3—Homestrech Peter	G. Smith	Sera proche	5-2
8—Galaproxy	Y. Catellier	Viendra de loin	4-1
5—Darnley's Choice	Y. Pelchat	Peut tout prendre	7-1
7—Funny Boy	E. White	Peu de chance	10-1
1—Green River First	G. Lachance	Pas de talent	12-1
4—Armbro Earl	F. Nadeau	Bon dernier	14-1

Course no 2 — Amble à réclamer $4800 — Bourse $500

5—Elise Spencer	M. Brousseau	Va répéter	8-5
6—Duke Melburn	J. Cyrenne	Toujours proche	2-1
5—Victory Dair	A. Jean	Prendra les devants	5-2
2—Sweet Harmony	Y. Fontaine	Va tout donner	4-1
1—Dusty Rebel	G. Lachance	Petite part	7-1
7—Counsel Dew	G. Bolly	Part trop loin	10-1
4—Margaret Cash	G. Smith	Dernière bonne	12-1
8—Guin Guette	J.-Y. Lachance	Oubliez-le	14-1

Course no 3 — Trot n.g. $150 par départ — Bourse $900

2—Haul Away	Y. Roger	Tous les avantages	8-5
4—Chocolate Soldier	Y. Catellier	En grande forme	2-1
1—Bernier's Boy	O. Patry	Suivra de proche	5-2
3—Debenture	Y. Pelchat	Attelé dur	4-1
5—Trader Dillon	R. GrandMaison	Surprendrait	7-1
6—Marion G Frost	E. White	Pas de danger	12-1

Course no 4 — Amble n.g. $500 à vie — Bourse $550

7—J D Raceway	F. Nadeau	Semble le meilleur	8-5
1—West River Ideal	I. Aubin	Bien placé	2-1
2—Silver Sonata	M. Cournoyer	Bonne chance	5-2
3—Mar Mic Sweety	G. Mallard	Fait bien	4-1
5—Miami Mike	A. Jean	A rien montré	7-1
6—Eria May Cash	J.-M. Savard	Pour plus tard	10-1
4—Living Rich	L. Duquette	Attendions	12-1
8—Morse Code	G. Bolly	Passons	14-1

Course no 5 — Trot Gagnants $1,000 — Bourse $2,000

8—Orlando Presto	Y. Gamache	A son meilleur	8-5
3—Bairn Cloud	M. Giguère	Pas encore battu	2-1
2—Unitas	J. Cyrenne	Veut rien savoir	5-2
5—Dixies Part	N. Tremblay	Fera son possible	4-1
7—Aqua Duke	L. St-Jacques	Bon vétéran s	7-1
4—Lovellest Mir	S. Blais	Petite chance	10-1
1—Kitty Sharp	A. Jean	Une autre fois	12-1
6—Gold Cat	Y. Catellier	Désappointe	14-1

Course no 6 — Amble n.g. $100 par. dép. — Bourse $700

5—Marks Jeayn	M. Cournoyer	Choix logique	8-5
6—In Touch	M. Poulin	Dans la photo	2-1
7—Princess Mir	B. Gervais	Faite roulette	5-2
2—Miracle Sandy	A. Jean	Difficile ici	5-1
1—Blonde Bombshell	J. Guenette	Les restes	7-1
3—Blazer State	Y. Catellier	S'améliore	10-1
4—The Florentine	E. White	A vos risques	12-1
8—Byrd Adios	J. Cyrenne	Se reprendra	14-1

Course no 7 — Amble n.g. $200 par. dép. — Bourse $1,100

6—Sigurd	O. Patry	Baisse de classe	8-5
1—Casa Dundee	G. Beaulieu	Va mener un bout	2-1
7—Senateur Bunter	J.-C. Martineau	Remontera	5-2
3—First exit	L. St-Jacques	Désappointe	4-1
5—The Champ Lady	F. Nadeau	Surprendrait	7-1
2—Steady Teck	L. Duquette	A la veille d'éclater	10-1
4—Gemini Pick	C. Dupont	Trop fort pour lui	12-1
8—Earlylakes Pride	G. Mathieu	Ca n'en prend un	14-1

Course no 8 — Amble à réclamer $1,250 — Bourse $550

1—Intrigante C	A. Jean	Ne peut manquer	8-5
6—Demon Frisco	G. Lachance	Dans son dos	2-1
2—McFeather	C. Desjardins	A considérer	5-2
3—Adios Frosty	G. Bolly	Douteux	4-1
4—Lovely Luann	M. Cournoyer	Aime les surprises	6-1
5—Isola Abe	J. Quessy	Pas encore prêt	8-1
7—Foo Fa	G. Fortier	Attendra position	10-1
8—Black Skippy	G. Malo	Longue route	14-1

Course no 9 — Amble n.g. $300par. dép. — Bourse $1,300

2—Daniel Bunter	J.-C. Martineau	Faut y croire	8-5
1—War Cry	Y. Gamache	De taille	2-1
5—Ricky Steps	J.-C. Guenette	Fort possible	5-2
6—Paysan Fleurie	J. Germain	Pour un bon billet	4-1
7—Janies Dream	Y. Catellier	Du chemin à faire	7-1
8—Betsies Dream	P. Lachance	Encore plus	10-1
4—Timely Tip	L. St-Jacques	Pas d'affaire là	12-1
5—Centennial Bell	J. Parent	Pas pressé	14-1

Course no 10 — Amble à réclamer $3,500 - $4,000 — Bourse $900

4—Trumpet Hanover	G. Mathieu	Clé de l'exacta	8-5
1—Copper Column	N. Tremblay	Avec celui-ci	2-1
2—Total Yankee	I. Aubin	Ou celui-là	5-2
6—Vip N	J.-C. Guenette	A changé de main	4-1
7—Saul Hanover	E. White	A besoin de course	7-1
8—Armbro Kent	Y. Pelchat	Fera son possible	10-1
5—Tyee Tie	B. Gervais	Ne tiendra pas	12-1
3—Miss Adios Patch	M. Cournoyer	Ne veut plus	14-1

DEMAIN APRES-MIDI

Course no 1 — Trot à réclamer $1,500 - $2,000 — Bourse $700

7—Lady Flemington	M. Cournoyer	Viendra de loin	8-5
2—Shadydale Glow	G. Beaulieu	Bonne dernière	2-1
1—Kimberly Don	L. St-Jacques	A surveiller	5-2
5—Renee Mir	S. Blais	A gagné dernière	4-1
6—Nossdell Herman	J.-M. Savard	Peut tout prendre	7-1
8—Observer	M. Giguère	Pas chanceux	10-1
4—Earls Counsel	F. Nadeau	Paierait bon prix	12-1
3—Chapman Hanover	A. Jean	Une autre fois	14-1

Course no 2 — Amble à réclamer $1,000 — Bourse $500

3—Pleasant Way	G. Mathieu	Pas certain	8-5
1—Malcom Hart Har	J. Cyrenne	A cause de lui	2-1
5—Lina MVonian	Y. Fontaine	Finit fort	5-2
6—Davey Top II	G. Malo	S'il pleut	4-1
8—Armbro Explorer	G. Julien	Du chemin à faire	7-1
7—My Tipples Girl	B. Gervais	Aime suivre	10-1
4—Dickie Volo	A. Desrosiers	Un effort à faire	12-1
7—Leo Mir	(Pas nommé)	Pas d'effort	14-1

Course no 3 — Amble n.g. $1,000, 71-72 — Bourse $600

6—Regal Don	Y. Catellier	Aucun doute	8-5
2—Dasher Lobell	M. Giguere	A considérer	2-1
3—Kelly Sorel	E. Bédard	Sera pas loin	5-2
5—Leta	M. Cournoyer	Dangereux ici	4-1
7—Peggy Gold	L. Duquette	Trouve le mille long	7-1
1—Adios Byrd	J.-M. Savard	Improbable	10-1
4—Dindy's Dream	P. Noël	Nouveau ici	12-1
8—Marc Evenna	G. Julien	Lui aussi	14-1

Course no 4 — Amble à réclamer $1,500 — Bourse $650

4—Mighty Que	G. Smith	Oubliez dernière	8-5
5—Sonny Arden	J. Parent	Sera proche	2-1
2—Anpell	Y. Bolly	Faite roulette	5-2
3—Adios Rock	P. Lachance	Conduira un bout	6-1
8—Northwood Edward	M. Cournoyer	Mal placé	8-1
7—Chancy Byrd	P. Filion	Ne tiendra pas	10-1
—Peter Mar Mic	Y. Pelchat	Pole aidera	12-1
6—Devil's Pride	Y. Catellier	Je passe	14-1

Course no 5 — Amble Gagnants $1,000 — Bourse $2,000

4—Mike Dudley	N. Tremblay	Le cheval à battre	8-5
5—Mr Frontenac	J. Quessy	Aura des partisans	2-1
3—Quick Nhon	J. Cyrenne	Fera bonne figure	5-2
2—Hasty K	L. St-Jacques	Se rapprochera	4-1
1—Tupelo Lou	Y. Gamache	Monte de classe	7-1

Course no 6 — Trot n.g. $125 par. dép. — Bourse $750

2—C P O	Y. Catellier	A trouvé le bobo	8-5
4—Lightning Jim	J.-C. Guenette	De taille	2-1
3—Floradeem	J.-C. Martineau	Fort possible	5-2
8—Two Mountains Dove	R. Grandmaison	Devra faire vite	4-1
7—The Prude	J. Cyrenne	Incertain	7-1
5—Golden R Scott	N. Tremblay	Sera négligé	10-1
6—Trader Sunshine	G. Smith	Pas de danger	12-1
1—Cote Mir	L. Duquette	Encore moins	14-1

Course no 7 — Amble Gagnants $1,000 & plus — Bourse $1,700

1—Centennial Judge	J. Cyrenne	Tout en sa faveur	8-5
2—Clermont Drummond	A. Veilleux	Pas encore battu	2-1
4—Bachelo Gay	F. Nadeau	A fait ses preuves	5-2
5—Piggy Bank	O. Patry	Fera une tentative	4-1
3—West River Eggaway	I. Aubin	Un gros risque	7-1
6—Caroldon Intrepid	Y. Gamache	A besoin de courses	12-1

Course no 8 — Amble n.g. $125 par. dép. — Bourse $750

4—Ty Lincoln	G. Beauchemin	De fil en fil	8-5
1—Glowing Mir	N. Tremblay	Proche dernière	5-1
2—Pason Jenuine	A. Jean	De la partie	5-2
6—Nechako Clark	G. Labonté	Embêtant	4-1
5—Riverview George	G. Beaulieu	Nouveau venu	7-1
7—Topaz Duke	R. Grandmaison	Peine perdue	10-1
3—Carben Bunter	S. Blais	Sa chance est passée	12-1
8—Shes My Dream	J.-C. Martineau	Plus tard	14-1

Course no 9 — Trot n.g. $6,000 - 71-72 — Bourse $1,100

2—Petty Boy	P.-E. Alain	Entre celui-ci	7-5
6—Manana	Y. Gamache	Et celui-là	8-5
5—Mr Parish	S. Brisson	Capable de mieux	2-1
1—Dangerous Luck	L. St-Jacques	Dans l'argent	5-1
7—Oldtown	Y. Catellier	A vos risques	8-1
3—Meadow Can	Y. Pelchat	Monte de classe	12-1
4—Donald James	B. Gervais	Lui pareil	14-1

Course no 10 — Amble à réclamer $2,000 - $2,500 — Bourse $750

2—Brunella Lady	F. Nadeau	Clé de l'exacta	8-5
1—Tommy Blackstone	L. Duquette	Son compagnon	2-1
3—Fiery Grattan	Y. Roger	Peut tout déranger	5-2
4—Meadow Victor	L. St-Jacques	Reprend vie	4-1
7—Therese Frost	Y. Bolly	Un peu loin	7-1
5—Volo Surprise	M. Cournoyer	A la baisse	10-1
6—Chief Harkwin	R. Beaudoin	Manque d'énergie	12-1
8—Frosty Guy	(Pas nommé)	Fermera la classe	14-1

le sport en bref

LES ALOUETTES

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal, de la LCF, ont embauché hier le botteur-spécialiste Don Sweet, de Vancouver. Sweet a réussi 10 de ses 16 placements et 28 de ses 29 convertis avec l'Université de l'Etat de Washington l'an dernier. Par contre, le club a congédié l'ailier défensif Joe Blake, qui avait porté les couleurs montréalaises au cours des deux dernières saisons.

— — —

CHEZ LES PINGOUINS

PITTSBURGH (PA) — Syl Apps, fils, Steve Cardwell et Darryl Edestrand, ont accepté hier les conditions des Pingouins de Pittsburgh, de la LNH, qui avaient embauché, la veille, le jeune gardien Jim Rutherford "pour une période de deux ans, avec augmentation substantielle de salaire méritée".

— — —

TOUR CYCLISTE de G.-B.

LLANDUDNO (Pays-de Galles) (Reuter)—L'Irlandais Peter Doyle, membre de l'équipe internationale, a remporté, vendredi, la cinquième étape du Tour cycliste de Grande-Bretagne. Il a couvert les 145 kilometres et demi d'Aberystwyth à Llandudno en 3 heures, 32 minutes et 23 secondes.

J. Kaczmarek (Pologne)l Ales Svobode (Tchécoslovaquie) et Marcel Duchemin France ont pris les deuxième, troisième et quatrième places dans le même temps.

A L'OMNIUM DE KEMPER

CHARLOTTE, C.N. (PA) — Gibby Gilbert a comblé un déficit de trois coups avec un 67, cinq sous la normale, et a pris les devants hier, à mi-chemin de l'omnium de Kemper doté de bourses de $175,000.

Il a affiché un total de 135, neuf sous la normale, après 36 trous, soit une priorité d'un coup sur Cesar Sanudo, meneur la veille, Dave Hill et Billy Casper.

Sanudo a explosé à 71 après un premier 65, Hill y est allé d'un brillant 66 et Casper a roulé un 70 en dépit de bogeys sur trois des quatre dernières allées.

Lee Trevino a réussi un 69 en partageant le rang suivant avec Labron Harris et Kermit Zarley avec des 138.

Gary Player a réussi un 68 pour un total de 139, sur un pied d'égalité avec Doug Sanders, tandis que Arnold Palmer, victime de quatre bogeys sur cinq allées à un moment donné, se contentait d'un 75 pour un total de 145.

SUBVENTIONS

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé et du Bien-être, John Munro, a révélé hier que 38 athlètes étudiants recevront des subventions afin de poursuivre leurs études et leur carrière sportive.

Vingt-neuf d'entre eux recevront des bourses de $2,000, renouvelables pendant les quatre prochaines années et les neuf autres, des bourses de $1,800, renouvelables l'an prochain seulement.

Selon Munro, 70 étudiants des Maritimes recevront prochainement des bourses afin de suivre un cour spécial à l'université Dalhousie de Halifax.

Enfin, 85 joueurs de hockey étudiants recevront prochainement des bourses de Hockey-Canada.

Parmi les étudiants québecois qui recevront des bourses de $2,000, on note Jocelyne Carrier, de Québec; Linda-Ann Crotchfield, de Dorval; Zdenek Mezl et Michel Roy, de Montréal.

Linda Cuthbert, de Beaconsfield, recevra une bourse de $1,800.

EDDIE MERCKX

FORTE DEI MARMI, Italie, (Reuter) — Eddy Merckx a remporté la 12e étape du Tour d'Italie cycliste vendredi —deux épreuves individuelles contre la montre de 20 kms chacune — augmentant ainsi son avance au classement général sur son suivant immédiat, le Suédois Gosta Pettersson.

Le champion belge, qui était donné largement favori de cette étape, a vu cependant sa supériorité contestée par l'inattendu Roger Swerts (Belgique) qui a réalisé le meilleur temps de la deuxième épreuve et n'est finalement battu que de quelques centièmes de seconde.

Swerts ne menaçait pas Eddy Merckx au classement général et pour ce dernier l'important était de distancer Pettersson et l'Espagnol Jose Manuel Fuente. Il y a reussi puisque le Suédois, vainqueur du Giro l'année dernière, a maintenant un retard d'une minute, 32 secondes sur le Belge. Fuente, ancien porteur du maillot rose, se retrouve, quant à lui, à près de quatre minutes de Merckx. Autant dire que, sauf accident, le champion belge inscrira une nouvelle fois son nom au palmares du Tour d'Italie.

Un autre Espagnol, Miguel Maria Lasa, est quatrième, à cinq minutes 41 secondes, et Felice Gimondi, troisième du contre la montre, revient à la cinquième place du classement général dont il n'occupait que la 13e position vendredi matin.

Jane Blalock pourra jouer

ATLANTA (d'après UPI) — Un juge de la Cour fédérale américaine a donné, hier, la permission à la golfeuse américaine Jane Blalock de participer à un tournoi de golf non loin de son lieu de résidence en dépit de la suspension d'un an imposée par la Fédération nationale féminine de golf.

Après avoir entendu un bref plaidoyer au sujet de la poursuite anti-monopole de l'ordre de $5 millions intentée par Mlle Blalock contre l'Association de golf, une décision qu'elle a prise à la suite de sa suspension, le juge a ordonné qu'une permission temporaire en ce sens soit accordée par la blonde golfeuse du New Hampshire.

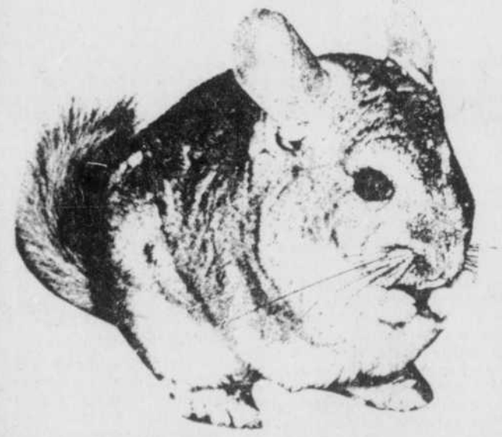
SUSPENSION DE CAMIONS
l'une de nos spécialités!
LES SPECIALISTES DE LA SUSPENSION A QUEBEC
VENTE RÉPARATION INSTALLATION
HENDRICKSON TANDEM
M. John H. BAKER, prop.
DROLET RESSORTS D'AUTOS INC.
1275, DES ARTISANS. TEL.: 683-1711

NOUS LOUONS
SABLEUSES A PLANCHERS - MARTEAUX ELECTRIQUES pour trous de sécheuses - Bancs de scie - Marteaux à ciment - Chain Block - Echafauds - Flatteuses à ciment ... et beaucoup d'autres.
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
Turgeon & Jobin Ltée
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny — Québec
TEL.: 529-6511

NOUS SOMMES DEMENAGES
Au Marquis de Brummell Inc.
est maintenant situé à
781, 3e AVENUE
(Coin 8e Rue et 3e Avenue)
Le seul vrai centre DE LOCATION DE VETEMENTS à Québec
AU MARQUIS DE BRUMMELL INC.
781, 3e Avenue
(Coin 8e Rue et 3e Avenue)
TEL.: 529-6897
BENOIT BOILARD, Propriétaire

NOUVEAU
Silencieux Plus de sécurité
Démarrage instantané

GE Elec-Trak
tracteur électrique
Écrivez ou téléphonez pour le nom du marchand le plus près de vous.
MORIN ÉQUIPEMENT INC.
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PROVINCE (GROS SEULEMENT)
98, AVE PARC INDUSTRIEL, LONGUEUIL
2075 BRANLY, QUEBEC 10

CET ANIMAL LE CHINCHILLA PEUT DEVENIR LE MEILLEUR PLACEMENT DE VOTRE VIE

Commencez votre élevage avec des animaux de première qualité, garantis pour trois ans. La demande de fourrure de chinchilla de première qualité dépasse de beaucoup chaque production annuelle: il en coûte $3.00 par année à nourrir, il est absolument inodore. Un investissement aussi modeste que $2,365.00 (avec un dépôt initial aussi minime que $865.00) vous procurera 6 femelles et 2 mâles, cages et nourriture incluses. Coldor a un programme éducatif complet pour ses éleveurs PLUS la mise en marché des peaux.
J'aimerais avoir de plus amples informations sur les méthodes COLDOR pour la reproduction du chinchilla. Je réalise que cette demande ne m'oblige d'aucune manière.
COLDOR CHINCHILLA RANCH INC.
50 PLACE CREMAZIE
Suite 21 Montréal 351 — Tel.: 384-8146
NOM .....
ADRESSE ..... TEL: .....
VILLE ..... OCCUPATION S-3-6-72

SPECIAUX DE JUIN
chez les spécialistes du camion
'66 INTERNATIONAL F-1800
Tandem - Boite basculante 12'. Bonne condition.
SPECIAL $4500
'65 MERCURY, MODELE 700
Cabine basculante.
SPECIAL $1000
'62 FORD 1000 TRACTEUR
NH-220 Cummins. Trans. 12 v. Bonne condition.
SPECIAL $4000
'66 MERCURY 350 P.U.
Moteur V-8 reconditionné. Panneau hyd. Peinture neuve.
SPECIAL $800
Egalement plusieurs autres modèles de marques et capacités différentes, incluant 10 roues, offerts à prix spéciaux.
CAMIONS USAGÉS Hi Value
TRAVELALLS INTER.
Equipés pour roulottes, offerts au prix coûtant.
VENEZ RENCONTRER NOS VENDEURS
R. GUAY, rep. Rés.: 839-9724
R. GAGNON, rep. Rés.: 651-1061
J.-M. PREVOST, rep. Rés.: 653-4648
P. LABBE, rep. Rés.: 839-6071
LOUIS VERREAULT, gérant
CAMIONS "INTERNATIONAL"
1300 ouest, boul. Charest, Québec 8
TEL.: 527-2543
PIECES / VENTE / SERVICE

Choix complet de MOTEURS GAZ ET DIESEL
A partir du camion de livraison (B-100) au tracteur de Van (LNT-1000).
Dodge CHRYSLER Camions Dodge VENTE-SERVICE
Venez rencontrer le "SPECIALISTE"
M. Charles Pouliot
Gérant dépt camions

CAMIONS DODGE
LIVRAISON IMMEDIATE!
tanguay AUTOMOBILES
89 ROUTE KENNEDY - TEL.: 837-9383
A MI-CHEMIN ENTRE L'AUTOROUTE 20 ET LE ROND-POINT DE LEVIS
FINANCEMENT A TAUX PREFERENTIEL PAR CHRYSLER CREDIT
Atelier de pièces et réparation ouvert jusqu'à 3 hres a.m. du lundi au vendredi

RADIO AM PORTATIF TITAN



Montant à glissière sous le tableau de bord inclus!

En dehors de l'auto, fonctionne sur 4 piles C (incluses). Se verrouille automatiquement aussitôt installé dans son support. 8 transistors, réglage de tonalité et contrôle automatique de volume 12 volts.

37.95 tout compris



Antenne 54"

Se monte sur dessus d'aile. Donne une excellente réception. **2.79**

CANADIAN TIRE

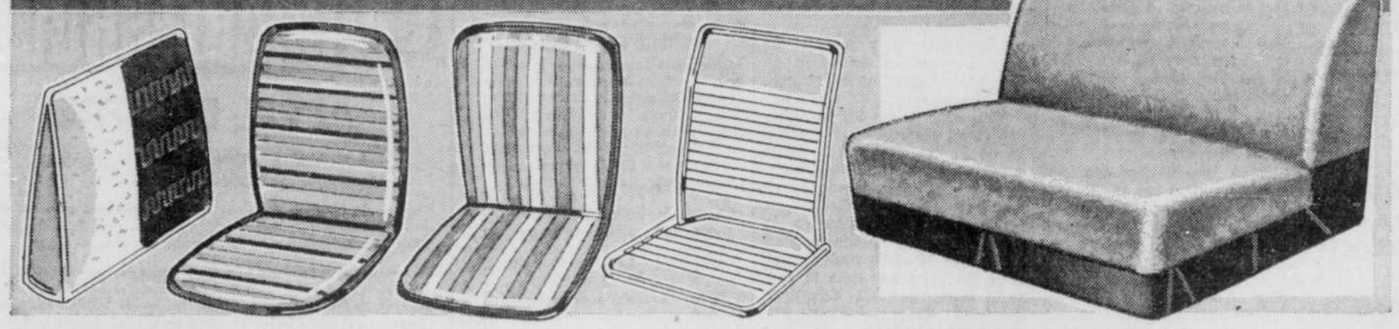
Pit stop ..., une exclusivité Canadian Tire



Pour un rendement supérieur!

1. **NETTOYEUR DE CARBURATEUR** — Redonne toute l'efficacité au carburateur - 16 onces **1.39**
2. **TRAITEMENT D'ESSENCE** — Lubrifie le haut des cylindres. 8 onces ..... **.59**
3. **LIQUIDE 550° DE FREINS A DISQUES** — Sécuritaire jusqu'à 60° F - 16 onces **1.59**
4. **OBTURATEUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE** — Scelle et adoucit le fonctionnement - 16 onces **1.89**

Confortables articles d'auto



COUSSIN EN COIN — **.99**
En Saran ou Carcloth rembourré de coton. Garni cuirette. 14 x 14".

SIEGES A CIRCULATION D'AIR — **1.89**
Ressorts métalliques couverts de fibre plastifiée multicolore. 16 x 33".

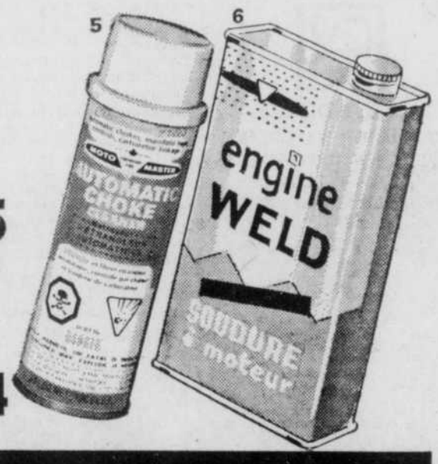
3.98
Solde fibre plastifiée, montée sur un treillis à ressorts. Multicolore. 21½ x 34½".

SIEGE DE MAINTIEN — **14.95**
Pour fournir à l'épine dorsale le support nécessaire. Monture tubulaire. Barre stabilisatrice. Câbles porteurs. Pour toutes voitures.

HOUSSES FOURRURE 100% ORLON
Pour la plupart des sedans et coach (avant et arrière), incluant sièges baquets. En 2 pièces de couleur rouge, bleu, vert, beige ou noir. Chacun **9.98**

HOUSSES A POILS ULTRA-LONGS
Qualité supérieure. Rouge, bleu, or ou noir. Cha. **$18.95**

Rénovateurs!



5. NETTOYEUR D'ETRANGLEUR
Nettoie et décolle l'étrangleur et ses contrôles. Aérosol 6 oz. **.95**

6. SOUDURE A MOTEUR
Scelle en permanence les fissures d'aluminium, fonte et acier. 20 oz **.84**



PANIER D'AUTO — **1.10**
Plastique Rubbermaid rouge, bleu, beige ou noir. Avec support.

PORTE-OBJETS — **3.79**
Fixations pour lunettes, argent, etc... Pinces pour placer sur tout pare-soleil.

BROSSES DE LAVAGE D'AUTO — **2.49**
A tête ovale, manche aluminium, arrêt d'eau. Longueur : 18"

2.89
A manche télescopique aluminium. 28½" allongé. Soies épaisses.

NETTOYEUR DE GOUDRON — **.49**
Enlève l'huile, goudron sur la carrosserie de l'auto. 10 oz.

DESODORISANTS DECORATIFS — **.35** ch.
Arôme de sapin, chasse les mauvaises odeurs. Env. 4" haut.

.89 ch.
TEENY-BOPPER Mignonne, habillée de couleurs. Cheveux roux. 5½".



A. EXTINCTEUR — **16.98**
Sous pression - 4 lb. sec.
Recharge $4.49

B. EXTINCTEUR A SEC — **14.75**
A manomètre à cadran, sous pression - 2¾ lb.
Recharge $3.45

C. EXTINCTEUR A PRODUIT SEC — **6.49**
Pour l'auto la maison. Contient 17 oz.

D. PISTOLET-GRAISSEUR LOAD-A-MATIC — **5.19**
Fort aciér zingué; raccord hydraulique. Donne une pression de 10,000 lb ou plus.

E. GRAISSE TOUT USAGE — **.54**
Lithium, cartouche 14 oz.

F. SIPHON A POIRE — **.99**
De plastique durable, longueur: 80" - Sert dans tout réservoir et tout liquide.

G. CONTROLEUR A BASSE PRESSION — **1.25**
Fini chrome - 6-50 lb.

H. CLE A ROUES QUADRUPLE 14½" — **$1.59**
CLE METRIQUE POUR IMPORTEES **$1.79**

J. CRIC ACCORDEON — **7.95**
Se lève de 5 à 15" - Capacité: 1 tonne. Bras pliant.

K. POMPE A PNEU EN PLASTIQUE — **2.19**
Tuyau 18" - Cylindre 1½", hors-tout 18".

En bidons scellés d'un gallon!

HUILE "MOTOR"



1.05 GALLON 10W

SAE 20W — **1.13**

SAE 30 — **1.19**

Huile non détergente ...économique. (En gallon seulement)

Superoyl 10W30

.59 pinte

"Multigrade" pour toutes saisons. Superoyl rencontre ou surpasse les exigences de garantie des constructeurs.



Utilisez votre nouvelle CARTE DE CREDIT Canadian Tire

Vous ne remboursez que 10% PAR MOIS de votre dû

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY
4 BOUL. HAMEL	2575 BOUL. STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5.30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours).

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT REGION DE QUEBEC

La résistance du milieu hospitalier face aux élèves des techniques infirmières des Cegep existe encore

MONTREAL (PC)—La résistance du milieu hospitalier face aux infirmiers et infirmières formés dans les cegeps s'atténuent, mais elle existe toujours.

"C'est une situation temporaire qui continuera d'être tant qu'il y aura des élèves formés à l'école traditionnelle des hôpitaux", a souligné hier Mlle Rachel Bureau, présidente de l'Association des infirmiers et infirmières du Québec, au cours d'une conférence de presse, qui avait lieu à l'issue d'une journée d'information organisée pour les étudiants.

Ce sera cette année la dernière promotion d'infirmiers formés dans les hôpitaux. C'est la confrontation de deux systèmes.

Les infirmiers de formation traditionnelle ont perçu les élèves formés aux techniques infirmières dans les cégeps comme un élément de menace; les médecins ont aussi opposé de la résistance. De son côté, la nouvelle génération s'est sentie rejetée par tout le milieu. Mais, la situation se tasse.

La journée d'hier réunissait au siège social de l'Association, rue Dorchester ouest, à Montréal, quelque 110 délégués des cégeps de la province et des trois universités où se donnent des cours de techniques et de sciences infirmières. Le but de la rencontre était d'informer les étudiants et de répondre à des questions qui les préoccupaient, a expliqué Mlle Bureau.

NOMBREUSES QUESTIONS

C'est la première fois depuis que le cours d'infirmier et d'infirmière se donne dans les cegeps, qu'une rencontre de ce genre était organisée. "Elle a permis une bonne aération de bien des problèmes, a dit la présidente, soulignant que la profession a subi dans un lapse de temps très court une transformation radicale.

Les étudiants ont formulé de nombreuses demandes; ils ont demandé à la corporation d'être beaucoup plus présente qu'elle ne l'est dans les collèges.

Ils ont souhaité que l'on procède tohs les deux ou trois ans à une évaluation des infirmières et infirmiers déjà sur le marché du travail.

Les délégués ont insisté sur la nécessité d'uniformiser lesl programmes d'enseignement.l Ils ont réclamé une même préparation partout à travers la province afin de pouvoir se présenter aux examens de base avec le même bagage.

Plusieurs délégués ont noté que ls étudiants venant des cegeps étaient encore mal acceptés comme stagiaires dans les hôpitaux. On a demandé, hier, que des comités cegep-hôpital soient formés dans chaque collège pour mieux faire connaître les programmes et davantage informer les hôpitaux sur les stages.

Pour l'abolition de la dot au Congo

BRAZZAVILLE (Reuter) — Dans la motion qu'elle a adoptée à l'issue de son congrès extraordinaire, qui a pris fin hier, à Brazzaville, l'Union révolutionnaire des femmes du Congo, organisation féminine unique du pays, a demandé au gouvernement d'adopter une loi abolissant la dot au Congo "dans les meilleurs délais".

Intervenant à son tour à cette occasion, M. Pierre Nze, membre du bureau politique congolais, a déclaré: "La femme congolaise n'est pas une marchandise: elle est une militante qui doit être à côté de l'homme pour défendre la révolution".

VILLE DE BELAIR

Demande de soumissions

La ville de Bélair, comté de Portneuf, demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc, d'égout sanitaire, d'égout de surface et de voirie pour deux projets municipaux, soit:

A) Rue Eclair.

B) Projet domiciliaire Baron & Nadeau.

Des soumissions distinctes sont demandées pour chacun de ces projets.

Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus au bureau de Pierre Langlais, Ingénieur, 2835 Chemin Gomin, Ste-Foy, pour un montant de $15.00 non remboursable pour chaque projet.

Les soumissions devront être remises en deux copies au soussigné au bureau de la ville, 1105, Avenue de l'Eglise avant huit heures p.m. lundi, le 19 juin 1972.

Le Conseil de ville de Bélair ne s'engage à accepter ni les plus basses ni aucune des soumissions.

JEAN-CLAUDE GRENIER, O.M.A.,
Secrétaire-Trésorier.

APPEL D'OFFRES

SURPLUS DE MATERIAUX D'EXCAVATION — PARC INDUSTRIEL METROPOLITAIN DE QUEBEC

La Communauté urbaine de Québec recevra, jusqu'à 15.00 heures, lundi le 12 juin 1972, les soumissions pour la vente d'un surplus de matériaux d'excavation dont elle peut disposer sur le site des travaux exécutés à l'intérieur du Parc Industriel Métropolitain de Québec.

Les matériaux sont en bonne partie composés de roc dynamité et la quantité disponible peut atteindre les soixante mille (60,000) tonnes.

Les entreprises intéressées sont invitées à soumettre un prix à la tonne pour les matériaux pris sur les lieux.

Les soumissions doivent être adressées à la C.U.Q., aux soins du soussigné, 880, Chemin Ste-Foy, Québec 6, avec mention du projet.

Elles seront ouvertes à 15.00 heures, lundi le 12 juin 1972, à l'adresse susdite, et les soumissionnaires pourront assister à l'ouverture.

La C.U.Q. ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

YVAN DALLAIRE, Avocat,
Secrétaire de la C.U.Q.

QUEBEC, le 3 juin 1972.

APPEL D'OFFRES

NOUVELLES TOITURES ET TRAVAUX CONNEXES
PAVILLON TECHNIQUE DE STE-FOY
1135 Avenue Lavigerie, Ste-Foy, Québec 10.

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale de Tilly, dûment autorisé à cette fin que des soumissions publiques sont par les présentes demandées pour la construction d'une nouvelle toiture au Pavillon Technique, 1135, Avenue Lavigerie, à Sainte-Foy.

PROPRIETAIRE :
La Commission Scolaire
Régionale de Tilly,
1100, Avenue Lavigerie, C.P. 9244,
Sainte-Foy, Québec 10.

ARCHITECTES:
ATEC - Société d'Architecets,
André Tessier, Eugène Corriveau,
Robert Lefebvre,
960, 880, Chemin Ste-Foy,
Québec 6, Québec.
Téléphone: 681-0551.

SOUMISSIONNAIRES:
Sont autorisé à soumissionner les personnes agissant comme entrepreneur qui ont obtenu directement de l'architecte, ci-haut mentionné, les documents de soumission et qui ont leur bureau d'affaires principal dans la Province de Québec.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements, pourront être obtenus au bureau de l'architecte ci-haut mentionné moyennant un dépôt de cinquante dollars ($50.00), remboursable sur retour des documents en bon état.

DATE DE REMISE ET D'OUVERTURE DE SOUMISSIONS;
Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées à:

a) **Entrepreneurs en toiture:**
Bureau des Soumissions Déposées,
675, Marguerite-Bourgeoys,
Québec, Québec.

Seront reçues jusqu'à quinze heures p.m. (15:00), le vingt-sept juin 1972 (27) pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

b) **Entrepreneurs généraux:**
Commission Scolaire Régionale de Tilly,
1100, Avenue Lavigerie,
Case Postale 9244,
Sainte-Foy, Québec 10.

Seront reçues jusqu'à seize heures p.m. (16:00), le trente (30) juin 1972, pour être ouvertes publiquement à dix-sept heures p.m. (17:00), au même endroit.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil, numéro 2380.

GARANTIE DE SOUMISSION:
Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé, payable à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale de Tilly, pour un montant égal à dix pourcent (10%) de la soumission et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pourcent (50%) du montant du contrat.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Sainte-Foy, ce trente et unième jour de mai 1972.

J. SAUVAGEAU, c.a.,
Secrétaire-Trésorier.

APPEL D'OFFRES

La Commission Scolaire Régionale de la Péninsule recevra jusqu'à 14 heures le 20 juin 1972 des appels d'offres sous enveloppes scellées pour le matériel suivant:

Outillage pour Audio Visuel

Les soumissionnaires pourront se procurer le Cahier des Charges et autres documents à compter du 1er juin 1972 auprès du Directeur de l'Equipement de la Commission Scolaire, Monsieur Gaston Dubé, édifice P.-E. Lapierre, Gaspé.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la plus haute ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

ROGER BOURGET, Sec.-Adm.
30 mai 1972.

INCINERATEUR C.U.Q.
APPEL D'OFFRES No 411
ACHITECTURE ET SERVICES
PHASE II-B

DEMANDE :
La COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC invite les entrepreneurs à soumissionner pour l'exécution des travaux de construction de la Phase II-b du projet de l'incinérateur, comprenant des travaux de recouvrement de toit, de pose de parement extérieur de maçonnerie, de métaux ouvrés, de charpenterie, de finition de planchers, d'escaliers, de portes, de fenêtres, de pose de vitres, de peinture, de quincaillerie, de tuiles acoustiques, de plomberie, d'électricité, de ventilation et air conditionné ainsi que tous les autres travaux décrits dans les documents du projet.

PROPRIETAIRE :
LA COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC,
880, Chemin Sainte-Foy,
QUEBEC (6e). P. Québec.

ARCHITECTES :
BELANGER & TREMBLAY,
Architectes,
665, Marguerite-Bourgeoys,
QUEBEC (6e). P. Québec.

INGENIEURS :
SURVEYER, NENNIGER & CHENEVERT INC.,
Consultants,
1550, Boul. de Maisonneuve (ouest),
MONTREAL (107e) P. Québec.

DIRECTEUR DU PROJET :
BERGERON, COTE & ASSOCIES,
64, rue Ste-Ursule,
QUEBEC (4e). P. Québec.

SITE DES TRAVAUX :
Les travaux seront exécutés sur un terrain appartenant au propriétaire et portant le numéro civique 900, rue Industrielle, situé dans le quartier Limoilou près de l'usine Anglo Pulp.

QUALIFICATIONS :
Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes, sociétés, compagnies ou corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les entrepreneurs doivent être en mesure de démontrer leurs qualifications pour le travail à exécuter et devront répondre au questionnaire préparé à cette fin. Ils devront prendre connaissance des conditions prescrites dans les documents de soumissions et dans les plans et devis, et devront visiter le lieu du travail et se rendre compte des conditions locales et les restrictions pouvant affecter le prix de leur soumission.

DOCUMENTS :
Les documents nécessaires (pour les entrepreneurs-généraux seulement) pourront être obtenus en s'adressant au bureau de chantier du Directeur du Projet, Bergeron, Côté et Associés, 900, rue Industrielle, Québec 3, moyennant un dépôt de cent dollars ($100.00) par chèque visé ou mandat-poste fait à l'ordre des architectes Bélanger & Tremblay. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires dont la soumission aura été complétée conformément aux instructions et qui auront retourné les plans, devis et autres documents en bonne condition dans les quinze (15) jours suivant la date d'ouverture des soumissions. Les documents seront disponibles le 8 juin 1972.

SOUS-TRAITANTS :
Certains des travaux décrits au début de cet appel d'offres pourront être sous-traités et les soumissions devront être présentées sur la formule officielle du Bureau des Soumissions Déposées et être remises à ce bureau à l'une ou l'autre des deux adresses mentionnées ci-après, quarante-huit (48) heures avant la date d'entrée des soumissions des entrepreneurs-généraux.

Les soumissionnaires pourront consulter les plans, devis et autres documents en s'adressant à l'un des deux endroits suivants:

Bureau des Soumissions
Déposées de Québec,
675, Marguerite-Bourgeoys,
QUEBEC (6e). P. Québec.

Bureau des Soumissions
Déposées de Montréal,
4970, Place de la Savane,
MONTREAL P. Québec.

CONDITIONS :
Chaque soumission devra être accompagnée d'un cautionnement pour un montant au moins égal à dix pour cent (10%) de la somme totale de la soumission.

Avant la signature du contrat, l'adjudicataire devra remettre au propriétaire une police de garantie relative à la fidèle exécution, des travaux et un cautionnement d'exécution de toutes ses obligations relatives au paiement des gages et des matériaux, conformément aux exigences des clauses générales et autres documents à cet effet.

Le coût de la police de garantie pour les travaux sera payé par l'entrepreneur et sera inclus dans le montant de la soumission. Cette police devra rencontrer les exigences des documents de la C.U.Q. à cet effet.

Toute soumission qui ne sera pas reçue à l'heure et à la date fixée, ou n'aura pas été faite conformément aux exigences des documents de soumission ne sera pas considérée.

ENTREE ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS :
Les soumissions cachetées et intitulées: **SOUMISSIONS, INCINERATEUR, PHASE II-B,** seront reçues jusqu'à seize heures, heure avancée de l'est, **le 29 juin 1972** au bureau du secrétaire de la Communauté Urbaine de Québec, Me Yvan Dallaire, 880, Chemin Sainte-Foy, Québec 6.

Les soumissions seront ouvertes le 29 juin 1972, à seize heures, heure avancée de l'est, au bureau de la Communauté Urbaine de Québec, 6e étage, Edifice Bois-Fontaine, 880, Chemin Sainte-Foy, Québec 6. Tous les intéressés pourront assister à cette ouverture.

AVIS :
Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

YVAN DALLAIRE, Avocat,
Secrétaire de la
COMMUNAUTE URBAINE DE QUEBEC,
880, Chemin Sainte-Foy,
QUEBEC (6e), P. Québec.
Tél.: (418) 681-0611.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 10-556

DANS LA COUR SUPERIEURE

MAGELLA BERUBE, épouse commune en biens de Bertrand Pinet, domiciliée et résidante au 1460, Bergemont, Québec, district de Québec.

Demanderesse,
- vs -

BERTRAND PINET, domicilié et résidant dans le district de Québec.

Défendeur.

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la dernière publication du présent ordre dans: EN LANGUE FRANCAISE ET LANGUE ANGLAISE DANS LE JAURNA L'LE SOLEIL".

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE,
Québec, le 29 Mai 1972.

P. TREMBLAY, P.A.C.S.D.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS

APPEL D'OFFRES 1-4-72

La Commission Scolaire Régionale Orléans recevra jusqu'à 14.00 heures (heure locale) le 22 juin 1972 au Centre Administratif des offres sous enveloppes scellées pour les cahiers suivants :

06-1 I.S.P.
06-2 Physique P.S.S.C.
06-3 Physique 31-32-42 (44).
06-4 Chimie et Chem Study.
06-6 Sciences naturelles.
14-1 Mécanique automobile (équipement).
14-2 Mécanique automobile (outillage).
23 Audio-visuel.
41-1 Débosselage et peinture (équipement).
41-3 Débosselage et peinture (outillage).

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission Scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins cinq pour cent (5%) du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Orléans et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale Orléans.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charges et autres documents à compter de **9 heures a.m. le 5 juin 1972** auprès du Coordonnateur du Service des Achats de la Commission Scolaire Régionale Orléans, Monsieur Claude Giroux, au Centre Administratif, 1078 Boulevard des Chutes, Villeneuve, Québec 5 (téléphone 667-1250 (ext. 37).

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à **14.00 heures** le 22 juin 1972, à 1078 Boulevard des Chutes, Villeneuve.

La Commission Scolaire Régionale Orléans ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve le droit également d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

GERARD GRENIER,
Directeur Général,
Secrétaire-Trésorier.

Villeneuve, le 30 mai 1972.

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BONAVENTURE ET GASPE LIMITEE
ET
QUEBEC TELEPHONE

AVIS EST DONNE par les présentes que la Compagnie de Téléphone Bonaventure et Gaspé Limitée a déposé une demande en vertu de l'article 11 de sa Loi Spéciale (6-7 Edward VII Chap. 64 tel que modifié par 3-4 Eliz. II Chap. 88) en vue d'obtenir l'approbation de la Commission canadienne des transports à un contrat en date du 28 décembre 1971, en vertu duquel Québec Téléphone s'accorde à acheter l'entreprise téléphonique et de distribution de musique de la Compagnie de Téléphone Bonaventure et Gaspé Limitée.

Toutes personnes intéressées peuvent intervenir en vue d'appuyer, de modifier ou de s'opposer à cette demande selon les Règles générales de la Commission canadienne des transports, en déposant leur Intervention écrite avec le Secrétaire, Commission canadienne des transports, 275, rue Slater, Ottawa, au plus tard le 19e jour de juin 1972, et en transmettant dans le même délai un exemplaire de cette intervention aux avocats de la demanderesse, Mes Tremblay et Bouchard à l'adresse qui figure ci-après.

DATE à Rimouski, ce 1er jour de mai 1972

TREMBLAY & BOUCHARD,
Avocats de la demanderesse,
Case postale 903,
Rimouski, Québec.

CANADA

AVIS AU PUBLIC

CHAMP DE TIR DU CAMP DE VALCARTIER

Des exercices de tir auront lieu jusqu'à nouvel ordre, aux champs de tir du camp de Valcartier.

Les champs de tir sont situés dans les limites du camp de Valcartier, ainsi qu'il est indiqué ci-après.

Limite sud; dans les paroisses St-Gérard Majella et St-Ambroise de la Jeune Lorette; limite ouest, dans les paroisses Ste-Catherine de Fossambault et de Shannon; limite nord, la ligne séparant la concession de la montagne, des nouvelles concessions I et II et la prolongation de cette ligne par delà la nouvelle concession III jusqu'à la limite est du camp; limite est, une ligne adjacente à la route rurale No 2.

Tous les chemins, routes et voies d'accès à la zone du camp sont indiqués par des affiches libellées en français et en anglais, interdisant l'entrée dans la zone.

MUNITIONS ET AUTRES EXPLOSIFS EGARES

Les bombes, grenades, obus et autres explosifs analogues constituent un danger qui peut causer des blessures ou entraîner la mort. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou conservé en votre possession un objet que vous croyez être un explosif, prévenez la police de votre localité qui verra à en disposer.

Personne ne peut pénétrer dans la zone sans autorisation, et l'accès en est interdit.

La Couronne n'assume aucune responsabilité à l'égard de toute réclamation découlant de dommages à la propriété ou de blessures (y compris la mort) résultant de la non - observance du présent avis.

PAR ORDRE,
SYLVAIN CLOUTIER,
Sous-Ministre,
Ministère de la Défense Nationale.

MUNICIPALITE DE ST-MAGLOIRE
COMTE DE BELLECHASSE

DEMANDE DE SOUMISSION

La Municipalité de St-Magloire, Comté de Bellechasse demande des soumissions pour la construction d'un réseau d'aqueduc et égout, et la construction d'une usine d'épuration.

Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer les plans, devis et formule de soumission au bureau des Ingénieurs Conseils de la Municipalité, D. Hallissey & Associés, 285, Chemin Ste-Foy, Québec 6e, Qué. moyennant un dépôt de $50.00 qui sera remis à ceux qui auront soumissionné et qui retourneront les plans dans les 15 jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Chaque soumissions devra être accompagnée d'un chèque de garantie de dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

Les soumissions seront reçues par le soussigné à St-Magloire, jusqu'à vingt (29.00) heures, heure locale, mardi le 27 juin 1972.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ANDRE LEMIEUX,
Secrétaire-Trésorier.

LOI SUR LA FAILLITE

AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:

GERARD GAUTHIER, ayant fait affaires sous la raison sociale de: "QUINCAILLERIE GAUTHIER ENR.", 1760, Boul. Joliet, Hauterive, Qué., et résidant au 1964 Boul. Manicouagan, Hauterive, Qué.

DEBITEUR

AVIS est par les présentes donné que GERARD GAUTHIER, ayant fait affaires sous la raison sociale de: "QUINCAILLERIE GAUTHIER ENR.", 1760, BOUL. Joliet, Hauterive, et domicilié au 1961, Boul. Manicouagan, Hauterive a déposé une cession le 28e jour de mai 1972, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour de juin 1972, à 1.30 heures de l'après-midi, au bureau du Séquestre Officiel, Mme Charlotte Bergeron, Palais de Justice de Baie-Comeau, Cté Saguenay, Qué.

Daté de Québec, ce 29e jour de mai 1972.

Le Syndic
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
71, rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale de Tilly, dûment autorisé à cette fin par une résolution des commissaires en date du 22 mai 1972, que des soumissions publiques sont par les présentes demandées pour le contrat de:

PEINTURE

1) Ecole Secondaire Pamphile Lemay, à Sainte-Croix, Comté de Lotbinière.
2) Ecole Secondaire Les Etchemins, à Charny, Comté de Lévis.
3) Ecole Secondaire Beaurivage, à Saint-Agapit, Comté de Lotbinière.

Toute personne interessée pourra obtenir les détails complets ainsi que les conditions établies, au bureau du directeur des achats, Monsieur Lionel Belleteuille, 1100 Lavigerie, Case Postale 9244, Sainte-Foy, Québec 10. Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné, à 1100 Lavigerie, Sainte-Foy, Québec 10, jusqu'à quatre heures p.m. (4:00), le 19 juin 1972, sous enveloppe scellée, portant la mention "SOUMISSION"; elles seront ouvertes à cinq heures trente minutes p.m. (5:30) le même jour. La Commission scolaire régionale de Tilly ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions, elle se réserve également le droit d'accorder des parties de contrats, si elle le juge à propos.

Donné à Sainte-Foy, ce 22e jour de mai, 1972.

J. SAUVAGEAU, c.a.,
Secrétaire-trésorier.

VILLE DE TROIS-PISTOLES
CO. DE RIVIERE-DU-LOUP

TRAVAUX DE VOIRIE
APPEL D'OFFRES

Des soumissions pour travaux de voirie sont demandées par la Ville de Trois-Pistoles. Les plans et devis pourront être obtenus à compter de vendredi le 2 juin 1972, en s'adressant au bureau des ingénieurs-conseils Réal Lajoie et Associés, 2065, Boul. Charest ouest, Québec 12.

Un dépôt de cinquante dollars ($50.00) est exigé pour obtenir les documents de soumission. Ce montant sera remboursé si l'Entrepreneur qui a fait le dépôt présente une soumission et si mêmes documents sont retournés en bon état dans les dix jours (10) suivant l'ouverture des soumissions.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé équivalant à au moins 10% du montant de la soumission, fait à l'ordre de la Ville de Trois-Pistoles ou d'un cautionnement de soumission du même montant, valide pour au moins quatre-vingt dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être livrées avant 19.00 hres, heure avancée de l'Est, jeudi le 15 juin 1972, au bureau du secrétaire-trésorier, à l'Hôtel de Ville de Trois-Pistoles.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le même soir à une assemblée du Conseil laquelle sera tenue à l'Hôtel de Ville de Trois-Pistoles. La Ville s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Par : GABRIEL DESJARDINS, Secrétaire-Trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 9963-F

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:
GILLES CADORETTE, voyageur de commerce,
215, 45e Rue, ouest,
Charlesbourg.
DEBITEUR:

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par les syndics soussignés à leur bureau 56, rue St-Pierre, Québec le ou avant le jeudi 8 juin 1972 à MIDI pour l'achat de l'item ci-après décrit, savoir:

Terrain et immeuble à usage de résidence sis 215, 45e rue ouest, Charlesbourg,
(sujet à hypothèques) VALEUR : $22,000.00

Toute soumission devra être cachetée et sur l'endos de l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite "SOUMISSION RE: GILLES CADORETTE". De plus, ladite soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.

L'item ci-haut mentionné est visible sur place en s'adressant au débiteur au numéro de téléphone: 622-9674.

Les titres peuvent être examinés au bureau des syndics soussignés.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le jeudi 8 juin à 3.30 heures P.M. au bureau des syndics soussignés.

CONDITIONS DE PAIEMENT - COMPTANT sur acceptation de la soumission par les Inspecteurs de la faillite.

Sur acceptation de la soumission, l'acheteur devra prendre possession dans les cinq jours.

Les syndics soussignés ne s'engagent pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Québec, 31 mai 1972.

RENE LEFAIVRE & ALBERT VERROEULST,
56, rue St-Pierre, Québec,
Syndics.

BUREAUX DE:
LEFAIVRE, VERROEULST & DELWAIDE,
56, rue St-Pierre, Québec.
110, est, rue Racine, Chicoutimi

CITE DE CHARLESBOURG

APPEL D'OFFRES

CLIMATISATION DE L'HOTEL DE VILLE
CONTRAT 828

La Cite de Charlesbourg demande des soumissions pour la fourniture et l'installation, et autres travaux connexes, pour la climatisation de l'Hôtel de Ville, le tout tel que spécifié aux plans et devis.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans et devis et formules de soumissions au bureau des Ingénieurs-Conseils **Gilbert, Bourassa, Gagné, Morin & Associés, 2700, Boulevard Laurier, Chambre 504, Ste-Foy, P.Q.,** en y faisant un dépôt de $25.00, lequel dépôt sera entièrement remboursé par la firme precitée, sur remise en bon ordre des documents retirés avant le 15e jour suivant la date ultime ci-apres citee pour la reception des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

a) Conforme aux plans et devis;
b) **Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la Cité de Charlesbourg pour un montant de $6,000.00;**
c) **Remise avant 3.00 heures p.m. au bureau des soumissions déposées, 675, Marguerite-Bourgeois, Québec 6, le 15 juin 1972;**

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement à compter de 3.05 heures p.m., au bureau des soumissions déposées, le 15 juin 1972.

La Cite de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'au moment où les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Charlesbourg, ce 3 juin 1972.
Le Greffier de la Cité:
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de:
LES TRICOTS EXCEL INC.,
(Excel Hosiery Inc.),
118 Boul. Jacques-Cartier,
Mont-Joli, Québec.

LE TRUST GENERAL DU CANADA (en sa qualité de fiduciaire en vertu d'un Acte de Fiducie, exécuté par LES TRICOTS EXCEL INC. (ci-après nommée "la compagnie") en faveur de TRUST GENERAL DU CANADA, reçu devant Me Joseph Bergbé notaire, à Rimouski, le trente mars mil neuf cent soixante-douze et enregistré au bureau de la division d'enregistrement du Comté de Rimouski, sous le numéro 158,323 et sous le numéro 158,325, garantissant les obligations 1ère hypothèque, émises par "la compagnie" et présentement impayées, vendra par soumissions les actifs suivants:

LOT No 1: Bâtisse commerciale de deux (2) étages, utilisée pour la fabrication de bas-culottes et servant de bureaux:
1er étage ayant une superficie de 34,655',
2e étage ayant une superficie de 33,581',
chauffage électrique,
système de glicleurs,
système de climatisation,
construction: fondations en béton,
extérieur: stucco,
location 118, Boul. Jacques-Cartier, Mont-Joli, P.Q.,
terrain: ayant une superficie totale d'environ 82,000 pi. ca.,
désignation: cadastre 222 subdivision 80-81-82-83-84-85 et 86 cadastre 284 subdivision 48 de la Paroisse Ste-Flavie.
Evaluation municipale $379,428.00.
Valeur: $500,000.00

LOT No 2: Bâtisse commerciale servant d'entrepôt et d'atelier de menuiserie;
mesurant 86' x 56',
plancher de ciment,
couverture en demi-cercle recouverte de tôle,
terrain: superficie totale de 10,000',
désignation: lot 222 subdivision 111 de la Paroisse Ste-Flavie.
Evaluation municipale $7,500.00.
Valeur: $ 10,000.00

LOT No 3: Machinerie comprenant toutes les installations nécessaires à l'opération des départements de filature, de tricot, de couture, de teinturerie et d'emballage. $358,990.00

LOT No 4: Equipement et outillage $ 39,872.00

LOT No 5: Lot de pièces de rechange $ 24,318.00

LOT No 6: Mobilier et équipement de bureau $ 19,130.00

LOT No 7: Matériel roulant $ 6,550.00

LOT No 8: Droits du fiduciaire aux marques de commerce telles que DISCRETION — CASBAH — EXCEL-FIT — VEDETTES.

Les soumissions accompagnées d'un dépôt par chèque certifié, représentant 10% de la soumission, à titre d'arrhes et portant la mention "SOUMISSION LES TRICOTS EXCEL INC." seront reçues au bureau de l'agent soussigné, jusqu'à LUNDI, le 19 juin 1972, à **MIDI** pour l'achat des actifs ci-haut décrits, en bloc ou en lots séparés.

CONDITIONS DE VENTE

1.— Comptant ou à tels termes acceptables à l'agent ou au fiduciaire.
2.— L'agent ou le fiduciaire se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.
3.— Seules les enveloppes scellées portant la mention "SOUMISSION LES TRICOTS EXCEL INC." seront considérées.
4.— Un acte de vente pour le lot No 1, ainsi que pour le lot No 2, pourra être signé seulement si la compagnie débitrice ne corrige le défaut dans les délais légaux.
5.— Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base.
6.— Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie.
7.— Les acquéreurs devront, dans les trois (3) jours de l'acceptation de l'offre, prendre possession des actifs sur place, à leurs propres frais, sans aucune responsabilité de la part de l'agent ou du fiduciaire.
8.— Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs seront à la charge de l'acquéreur, en plus du prix d'achat.
9.— Copies de la liste d'inventaire seront disponibles sur demande au préalable, et ce, aux frais du soumissionnaire.

INSPECTION DES ACTIFS

L'inspection des actifs pourra être faite sur les lieux, MERCREDI le 7 juin et MERCREDI le 14 juin 1972, de 10h. de l'avant-midi à 4h. de l'après-midi.

GASTON BELIVEAU, C. A.,
Agent,
Trust Général du Canada,
Fiduciaire pour les détenteurs d'obligations.

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804, Tour de la Bourse,
Place Victoria, Montréal 113, P.Q. Tel.: (514) 878-2841

No: 9966-F

Dans l'affaire de la faillite de:

GONZAGUE NADEAU & REJEANN EBEAUDOIN-NADEAU,
St-Patrice de Beaurivage,
Cté Lotbinière, Qué.
DEBITEURS.

DEMANDE DE SOUMISSIONS :

AVIS par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, 71, rue St-Pierre, Québec, le ou avant le 14 juin 1972, à 3.00 heures de l'après-midi pour l'achat des actifs ci-après décrits, savoir:

A) Fonds de commerce comprenant:
Stock d'épicerie
Valeur approximative de: $ 831.00

B) Equipement et ameublement de magasin comprenant:
Caisse enregistreuse, frigidaires à liqueurs, etc.
Valeur approximative de: 575.00

C) Gazoline dans les réservoirs.
Valeur approximative de: 500.00

D) Résidence située à St-Patrice de Beaurivage, Cté Lotbinière, Qué.
Valeur approximative de: 20,000.00

Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite SOUMISSION RE: GONZAGUE NADEAU & R. B.-NADEAU. De plus, cette soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de 15%.

Les actifs seront visibles mercredi le 7 juin 1972 de 1.30 heure à 4.00 heures de l'après-midi à St-Patrice de Beaurivage, Cté Lotbinière, Qué.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions mercredi le 14 juin 1972 à 3.00 heures de l'après-midi au bureau du syndic soussigné.

Toutes taxes résultant de la vente des actifs devront être assumées par les acquéreurs et ces derniers devront prendre possession des actifs dans les cinq (5) jours.

Le syndic soussigné et les inspecteurs de la faillite ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT sur acceptation de la soumission par les inspecteurs de la faillite.
Québec, ce 1er juin 1972.

GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
Syndic,
71, rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

- ENCAN -

"YACHTS CRUISERS"

Avons instruction des propriétaires de vendre par encan public deux magnifiques yachts "Cruisers",

1) - Cruiser 40 pieds:
Moteur G.M. Diesel 6-71, 6 cylindres - 3 ponts - Coque "Cape Islander" - Quai privé - Chaloupe de sauvetage aluminium 6 pieds - "Ship to shore Radio" - "Deep Sounder" - etc...
Valeur approximative $16,000.00

2) - Cruiser 26 pieds:
2 moteurs Volvo 120 - 3 ponts - Construction chêne & acajou - Tapis - Toilette - Chaloupe de sauvetage, fibre de verre 6 pieds.
Valeur approximative $7,500.00

ENDROIT DE LA VENTE: New-Liverpool - Cté Lévis
(1 mille passé la plage Garneau - Route au bord du fleuve)
DATE DE LA VENTE: Samedi 10 juin 1972 à 11:00 A.M.
VISITE: Vendredi 9 juin 1972 - 1:00 à 8:00 P.M.
TERMES: Argent comptant ou chèque visé.

ENCHERES MARCEAU ENR.
Evaluateur - Liquidateur - Encanteur depuis 1908
René-P. Soucy, B.A.V.A., Encanteur Licencié

**AVIS

Woolco LUNDI JOUR 1.44

VOTRE VENTE 1.44 OUVERT DE 9 A.M. A 6 P.M.

LES ITEMS SONT SPECIALEMENT CHOISIS POUR LES BESOINS DE TOUS LES JOURS! QUANTITE LIMITEE.

PAPETERIE

FEUILLES DE DACTYLO
Paquet de 250 feuilles. Prix Woolco: 2 pour 1.44

SERVIETTES A MAIN
De marque populaire. Paquet 2 rouleaux. Prix Woolco: 3 pour 1.44

CHIFFONS-J
pour mille et un usages. Paquet de 12. Prix Woolco: 3 pqts pour 1.44

SACS A VIDANGES
pour poubelles extérieures. Paquet de 10. Grandeur: 26 x 36. Prix Woolco: 4 pqts pour 1.44

SERVIETTES DE TABLE DE MARQUE "WHITE SWAN"
Blanches ou de couleurs. Paquet de 180. Prix Woolco: 3 pqts pour 1.44

ASSIETTES EN CARTON
pour le pique-nique ou le camping. Paquet de 100. Prix Woolco: 2 pqts pour 1.44

PAPIER ALUMINIUM
Spécialement conçu pour vos poêles B.B.Q. Prix Woolco: 2 btes pour 1.44

LIVRES A COLORIER
576 pages. Prix Woolco: chacun 1.44

LIVRES D'AVENTURES
Tintin et Astérix. Prix Woolco: chacun 1.44

ARTICLES MENAGERS

TASSES A CAFE
Choix de motifs et couleurs. Prix Woolco: 7 pour 1.44

ASSORTIMENTS DE PLATS EN VERRE
Choix de plusieurs modèles. Prix Woolco: 1.44

ENSEMBLES DE VERRES
Paquet de 4 Prix Woolco: 2 pqts pour 1.44

POT A JUS EN VERRE
transparent. Choix de couleurs. Prix Woolco: 2 pour 1.44

SPLATTER SCREEN, pouvant servir de passoire; **"IRONING BUTLER"**, support pour fer à repasser; **"MIGHTY GRIP"**, pour ouvrir des pots de ½ po. à 4½ po. 2 pour 1.44

CHOPE A BIERE
En verre transparent. Prix Woolco: 6 pour 1.44

COUPE SUR PIED DE MARQUE ANJOU
Choix de plusieurs grandeurs. Prix Woolco: 1.44

DESODORISANT SUN COUNTRY
Choix de 3 parfums. Prix Woolco: 3 pour 1.44

POUDRE A RECURER "COMET".
Contenant: 22 onces. Prix Woolco: 4 pour 1.44

NETTOYEUR "SPIC & SPAN".
Boite de 1 livre. Prix Woolco: 1.44

SAVON LIQUIDE A VAISSELLE
"Vel". Contenant 24 onces. Prix Woolco: 4 bout. pour 1.44

DESSUS DE PLANCHE A REPASSER
Grandeur réguliere. Prix Woolco: 1.44

EPINGLES A LINGE WOOLCO
Sac de 120 épingles. Prix Woolco: 2 sacs pour 1.44

SAVON EN POUDRE "ARCTIC POWER"
Boite de 1¼ livre. Idéal pour le camping. Prix Woolco: 4 btes pour 1.44

PLAQUE DE FOAM
Blanc seulement. Grandeurs: 45½ po. x 20 po. x 2 po. Prix Woolco: 1.44

JOUETS

ENSEMBLES DE JEUX DE GOLF POUR ENFANTS.
Comprenant: Sac et bâtons. Prix Woolco: l'ens. 1.44

REPLIQUE DE TONDEUSE EN PLASTIQUE
pour enfants. Couleurs: rouge et vert. Prix Woolco: chacune 1.44

BATEAU-MAISON
Jouet en plastique. Représentant une maison hantée. Prix Woolco: chacune 1.44

ENSEMBLE DE MOULES EN PLASTIQUE
pour construction de châteaux de sable. Prix Woolco: 1.44

LINGE DE POUPEE "MADDIE MOD"
pour poupée de 11½ pouces. Prix Woolco: 2 pour 1.44

AUTOS MINIATURES
de construction solide Prix Woolco: 2 pour 1.44

VETEMENTS POUR DAMES

ASSORTIMENT DE SLIPPERETTES
pour dames et fillettes. En ratine. Bleu, rouge, rose, jaune ou lilas, à rayures ou unis. Prix Woolco: chacune 1.44

VETEMENTS POUR DAMES

BAS BERMUDAS
pour dames et jeunes filles en nylon extensible et coton. Motifs côtelés. Couleurs estivales. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

ECHARPES
En acrylique pour dames. Couleurs noire avec frange. Prix Woolco: chacune 1.44

FOULARDS EN SOIE
pour dames et jeunes filles. Couleurs: marine, blanc, rouge. Imprimés nauttques. Prix Woolco: chacun 1.44

SACS DE PLAGE
Pratiques pour toute la famille. Fabrication de vinyle et toile avec imprimés. Prix Woolco: chacun 1.44

DEMI-JUPONS
Demi-jupons pour dames, fabrication d'arnel avec dentelle et broderie de couleurs pastel. Tailles: P.M.G. Prix Woolco: Chacun 1.44

BERMUDAS POUR DAMES
100% nylon extensible. Rose, marine, mauve, rouge. Tailles: 12 à 18. Prix Woolco: 1.44

SOUTIENS-GORGE
à bonnets coussinés Blanc ou beige. 32A à 38B. Prix Woolco: chacun 1.44

ENSEMBLES BIKINIS POUR DAMES ET DEMOISELLES
Motifs fleuris et bordure de dentelle. Prix Woolco: 2 pour 1.44

CULOTTES POUR DAMES
en tricot de nylon. Teintes variées. Elastique aux jambes et à la taille. P.M.G. Prix Woolco: 6 pres pour 1.44

CULOTTES POUR DAMES
En nylon, avec élastique aux jambes. P.M.G. Couleurs assorties. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

VETEMENTS POUR ENFANTS

T-SHIRTS POUR BAMBINS
Jolis "T-Shirts" de couleurs et modèles assorti. Tailles: 2 à 3x. Prix Woolco: ch. 1.44

COUVERTURES
En polyester pour bébés. Grandeur: 30 x 40 po. Rayées blanc, bleu, rose. Prix Woolco: chacune 1.44

SACS A COUCHES
En vinyle. Fermeture éclair sur le dessus et courroie pour transporter sur l'épaule. Prix Woolco: chacun 1.44

PANTALONS COURTS
Pour enfants. Modèles, motifs et couleurs variés. Tissu d'été. Tailles: 2 à 3X. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

ROBES POUR BAMBINES
En coton, broderie et dentelle. Boucle au dos. Manches courtes bouffantes et col en pointe. Choix de couleurs. Prix Woolco: 1.44

COUPE-VENT
Pour garçonnets. 100% nylon, doublure de flanelle avec applique au devant. Poignets et col avec élastique. Tailles: 2 à 3x. Prix Woolco: chacun 1.44

PYJAMAS DE COTON POUR GARCONS
Pantalon avec élastique à la taille. Couleurs et motifs assortis. Grandeurs: 4 à 6x. Prix Woolco: chacun 1.44

ENSEMBLES DEUX PIECES
Ensembles de gilet et culotte courte. En nylon extensible. Couleurs assorties. Tailles: 4 à 6X. Prix Woolco: chacun 1.44

JEANS POUR GARCONS ET FILLES
Marine ou rouge. Jambes évasées. Tailles: 4 à 6x. Prix Woolco: chacun 1.44

PANTALONS
Elastique à la taille et jambes évasées. Couleurs variées. Tailles: 4 à 6x. Prix Woolco: chacun 1.44

PANTALONS COURTS POUR FILLETTES
Petites poches au devant. Couleurs et modèles assortis. Tailles: 4 à 6x. Prix Woolco: chacun 1.44

PANTALONS POUR GARCONS
Pressage permanent. Jambes évasées. Couleurs variées. Tailles: 4 à 6x. Prix Woolco: chacun 1.44

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS

CRAVATES POUR HOMMES
Motifs et couleurs variés. Toute dernière mode. Prix Woolco: 2 pour 1.44

CALECONS COURTS
Blanc seulement. Emballage de 3. Tailles: 30 à 44. Prix Woolco: 1.44

GILETS A MANCHES COURTES
100% coton, col rond. Brun. P.M. G.TG. Prix Woolco: 2 pour 1.44

GILETS EN TISSU-EPONGE POUR HOMMES
Col rond ou en V. Rouge, vert, jaune. P.M.G.TG. Prix Woolco: 1.44

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS

CULOTTES COURTES POUR HOMMES
Unies ou à motifs. Lavables, 100% coton. Tailles: 30 à 38. Prix Woolco: 1.44

GANTS DE TRAVAIL
Renforcés pour une plus longue durée. Beige. Prix Woolco: 4 pres pour 1.44

COSTUMES DE BAIN POUR GARCONS
Elastique à la taille, 2 tons. P.M.G. Prix Woolco: 1.44

CHEMISES SPORT POUR GARCONS
Unies ou à motifs. Bleu, brun, rose, vert. Tailles: 8 à 16. Prix Woolco: ch. 1.44

CULOTTES COURTES POUR GARCONS
De marque "Fruit of the Loom". Bleu, jaune, vert. P.M.G. Prix Woolco: 2 pour 1.44

CALECONS COURTS POUR GARCONS
100% coton. Blanc seulement. Grandeurs: P.M.G. Prix Woolco: 5 pour 1.44

BAS COURTS POUR HOMMES
100% nylon extensible. Lavables à la machine. Couleurs assorties. Grandeurs: 10 à 12. Prix Woolco: 3 pres pour 1.44

BAS POUR HOMMES
75% acrylique, 25% nylon extensible. Couleurs attrayantes. Grandeurs: 10 à 12. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

RESTAURANT

TOMATES FARCIES
Assiette froide de tomates farcies accompagnée d'un délicieux "Shortcake" aux fraises et d'un breuvage à .15 à votre choix. Prix Woolco: 1.44

CHAUSSURES

SANDALES POUR HOMMES
Genre mule. Semelle en caoutchouc mousse. Brun. Pointures: 7 à 11. Prix Woolco: la paire 1.44

SANDALES POUR FILLETTES
Blanc, jaune, bleu, vert. Pointures: 11 à 3. Prix Woolco: la paire 1.44

MOCASSINS POUR DAMES ET DEMOISELLES
Semelle en caoutchouc mousse. Pointures assorties. Prix Woolco: la paire 1,44

ESPADRILLES POUR DAMES
Espadrilles blanches. Facile à laver. Pointures: 5 à 10. Prix Woolco: la paire 1.44

ESPADRILLES POUR GARCONS
Couleurs: blanc-noir. Pointures: 1 à 6. Prix Woolco: la paire 1.44

PANTOUFLES POUR DAMES
En tissu-éponge. Bleu, jaune et rose. Pointures: P.M.G. Prix Woolco: la paire 1.44

SANTE ET BEAUTE

ULTRA-BRITE
Pâte dentifrice. Format familial. Prix Woolco: 2 tubes pour 1.44

BAND-AID
Pansements de plastique stérilisé. Boite de 100 dans toutes les grandeurs. Prix Woolco: 2 btes pour 1.44

FACELLE ROYALE
Papiers-mouchoirs de 3 épaisseurs. Boite de 60 mouchoirs. Prix Woolco: 8 btes pour 1.44

JERGENS
Doux savons-lotion pour le bain. Prix Woolco: 18 pains pour 1.44

TANYA BEURRE POUR LE BRONZAGE
Format 3¼ onces, et lotion, format 4 onces. Prix Woolco: chacun 1.44

CINDERELLA
Fixatif pour cheveux de tous genres. Format 13 oz. Prix Woolco: 2 pour 1.44

BONBONS

TORTUES EN CHOCOLAT
Délicieuses sucreries de "Smiles'n Chuckles". Boite de 14 onces. Prix Woolco: La boite 1.44

BARRES DE CHOCOLAT
Sac de 10 barres à .10 Prix Woolco: 2 sacs pour 1.44

CHIPS "HOSTESS"
Sac 10 onces. Prix Woolco: 3 pour 1.44

"PICK & MIX", BONBONS MELANGES
Importés d'Angleterre. Prix Woolco: 3 lb pour 1.44

CHOCOLAT IMPORTE
Sac de 2 livres. Prix Woolco: le sac 1.44

MR. FREEZE
Sac de 32 bâtons. Assortiment de saveurs. Prix Woolco: 2 sacs pour 1.44

BONBONS

BISCUITS MELANGES
11 saveurs différentes. Prix Woolco: 4 lb pour 1.44

TARTES ASSORTIES
De marque "Meilleur". Prix Woolco: 5 pour 1.44

PIZZA "COORSH"
Paquet jumelé Prix Woolco: 2 pqts pour 1.44

BEIGNES AU MIEL
de Simard, 12 par boite. Prix Woolco: 3 btes pour 1.44

BIJOUX

VERRE SOUFFLE
Choix de 4 couleurs et modèles différents. Prix Woolco: 1.44

BOUCLES D'OREILLES POUR DAMES ET JEUNES FILLES
Grands ou petits anneaux. Couleurs: or et jaune. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

BOUTONS DE MANCHETTES
Très jolis modèles pour hommes et garçons. Prix Woolco: 1.44

FOURCHETTES A FONDUE
Ensemble de 6 fourchettes. Couleur érable. Prix Woolco: 1.44

TAPIS ET DRAPERIES

PROTEGE-TAPIS EN PLASTIQUE
avec crampons, 27 pouces de largeur, transparent. Prix Woolco: la verge 1.44

DRAPERIES EN PLASTIQUE
Grandeur: 72 pouces x 84 pouces. Motifs modernes ou floraux. Prix Woolco: 2 pour 1.44

TAPIS TRESSE MULTICOLORE
21½ po. x 36 po. Lavable à la machine. Prix Woolco: chacun 1.44

CARPETTES
Tapis de 13 pouces x 27 pouces. En nylon, acrilan, prolypopylène. Prix Woolco: 2 pour 1.44

SPORT

BALLES DE GOLF
Haute pression Prix Woolco: 6 pour 1.44

RAQUETTES DE TENNIS
De marque "Jelinek". Prix Woolco: 1.44

COFFRET POUR LA PECHE
et mille et un usages. Prix Woolco: 1.44

CENTRE DU JARDIN

PISTOLETS D'ARROSAGE
Fini chrome. Prix Woolco: 2 pour 1.44

MOUSSE DE TOURBE OU "PEAT MOSS"
Sac de 2 pieds cubes. Prix Woolco: Le sac 1.44

ENGRAIS WOOLCO 7-7-7, AVEC HERBICIDE
Sac de 20 livres Prix Woolco: Le sac 1.44

TERRE NOIRE DE MARQUE "FLORAL".
Sac de 25 livres Prix Woolco: 2 sacs pour 1.44

CLOTURE A JARDIN
Hauteur 10 pouces Prix Woolco: 1.44

GRAINES A GAZON
Paquet de 2 livres Prix Woolco: 1.44

ROSIERS GEANTS
Choix de plusieurs variétés. Prix Woolco: chacun 1.44

PETITS OUTILLAGES
Idéal pour le jardinage. Prix Woolco: 2 pour 1.44

CENTRE DE L'AUTO

HUILE VEEDOL
L'huile à moteur la plus réputée au monde. Multigrade 5W30 ou 10W30. Prix Woolco: 3 ptes pour 1.44

PHARE POUR AUTOMOBILE
12 volts ou 6 volts. Obtenez une meilleure vision avec les phares de marque G.E. Prix Woolco: chacun 1.44

CIRE LIQUIDE POUR AUTO
Cire Turtle Wax pour donner un fini brillant et durable à votre automobile. Contenant de 18 onces. Prix Woolco: chacune 1.44

COUSSINS POUR AUTOMOBILE
Rafraîchissants et confortables, vous permettent de relaxer tout en conduisant votre voiture. Prix Woolco: chacun 1.44

LITERIE ET CENTRE DE COUTURE

SERVIETTES DE PLAGE
Motifs de couleurs. Prix Woolco: chacune 1.44

LITERIE ET CENTRE DE COUTURE

CAOUTCHOUC MOUSSE DECHIQUETE
Sac de 1 lb Prix Woolco: 2 sacs pour 1.44

SERVIETTES DE BAIN
Grandeurs régulières. Choix de couleurs. Prix Woolco: 2 pour 1.44

DEMI-TABLIER DE CUISINE
en coton à motifs. Choix de couleurs. Prix Woolco: 4 pour 1.44

PLASTIQUE A LA VERGE
Idéal pour recouvrir chaise ou table. Largeur 54 pouces. Prix Woolco: 2 vges pour 1.44

QUINCAILLERIE

OUTILS POUR BRICOLEUR
Choix de plusieurs modèles. Prix Woolco: 4 pour 1.44

SACS A ORDURE DE MARQUE "GLAD"
Paquet de 10 pour poubelle intérieure. 4 pour 1.44

TABLE DE PATIO
Fabrication de métal résistant. Prix Woolco: chacune 1.44

BRIQUETTES POUR B.B.Q.
Sac de 10 livres Prix Woolco: 2 sacs pour 1.44

PEINTURE ET PAPIER PEINT

VINYLE ADHESIF MACTAC
Paquet de 3 verges x 18 pouces. Vaste choix de motifs comprenant fini bois-veiné. Prix Woolco: Le paquet 1.44

PEINTURE TRELSPAR
Choix de 14 couleurs offertes en latex, semi-lustre, émail latex et huile extérieur. En plus, gris à plancher, teintes "cèdre" et "séquoia". Prix Woolco: la pinte 1.44

PEINTURE EN AEROSOL
Pour automobile Ford, GM et Chrysler. Format de 5 onces. Prix Woolco: 2 pour 1.44

COIN DU FUMEUR

TABAC A CIGARETTES
Tabac de marque Woolco, qualité supérieure. Boite de 6 onces. Prix Woolco: bte 1.44

ESSENCE A BRIQUET
Gaz butane Scripto en format de 4 onces. Prix Woolco: 2 can. pour 1.44

TUBES A CIGARETTES
Tubes pour rouler cigarettes, de marque "Embassy", "Century" ou "Premier". Boite de 200 tubes. Prix Woolco: 4 btes pour 1.44

DIVERS

ENCADREMENT DE PLASTIQUE AVEC VITRE
Couleur noire. Prix Woolco: 2 pour 1.44

ABAT-JOUR BALLERINE
Choix de couleurs. Prix Woolco: 2 pour 1.44

ENSEMBLES DE BROSSE ET PEIGNE
Bleu, rose ou blanc. Prix Woolco: 2 ens. pour 1.44

SAC A COSMETIQUES POUR HOMMES
Cadeau idéal pour la Fête des Pères. Prix Woolco: 1.44

LAMPIONS DECORATIFS
Rose, bleu, jaune, blanc. Prix Woolco: 2 pour 1.44

SAC DE PLAGE OU DE MAGASINAGE
En paille. Motifs imprimés. Prix Woolco: Chacun 1.44

45 TOURS
Succès français et américains. Prix Woolco: 2 pour 1.44

LAMPES-ECLAIRS AG-1 BLEUES
Marque Animex. 2 paquets de 12 pour 1.44

BATTERIES DE TYPE "D"
De marque "Everyday". Prix Woolco: 3 pqts pour 1.44

PYJAMAS POUR FILLETTES
En flanelle. Boutons à l'avant et dentelle. Tailles: 7 à 14 ans. Prix Woolco: ch. 1.44

PANTALONS COURTS POUR FILLETTES
En nylon extensible. Couleurs: rouge, marine, jaune, turquoise. Tailles: 7 à 14 ans. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

BLOUSES
Pour fillettes avec boutons à l'avant et col en pointe. Couleurs variées. Tailles: 7 à 14 ans. Prix Woolco: Chacune 1.44

BAS-CULOTTES JUNIOR
Pour jeunes demoiselles en nylon extensible. Tailles: 60 à 90 livres. Couleurs: épice, beige. Prix Woolco: 5 pres pour 1.44

T-SHIRTS DE COTON POUR FILLES ET GARCONS
avec imprimés. Blanc, rouge, noir. Tailles: 4 à 6x. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

BLOUSES
En coton pour jeunes filles avec dentelle au col et aux manches. Boutonnées au dos. Tailles: 4 à 6x. Prix Woolco: Chacune 1.44

GIFFARD LEVIS

EAU DE JAVEL MIX-O
Contenant de 128 onces. Prix Woolco: 3 pour 1.44

PAPIER DE TOILETTE 2 EPAISSEURS
Paquet de 4 rouleaux Prix Woolco: 3 pqts pour 1.44

BAS-CULOTTES POUR DAMES
En nylon extensible. Une seule pointure. Couleurs: épice, miel doré, beige. Prix Woolco: 2 pres pour 1.44

Pas de mise de côté des spéciaux de la vente 1.44

Le Conseil de pastorale solidaire des artisans du renouveau catéchétique

(MB) — Le Conseil diocésain de Pastorale manifeste sa solidarité avec les artisans du renouveau catéchétique et souhaite que le travail entrepris se poursuive et que les recherches en ce domaine s'accentuent.

A la suite de sa dernière réunion, le Conseil a fait parvenir un message aux catéchètes, en disant "son appréciation pour le travail fait jusqu'ici dans la rédaction des manuels et dans la recherche de nouvelles formes pédagogiques pour assurer la formation religieuse du peuple chrétien".

Le CDP "remercie particulièrement tous les catéchètes du magnifique travail qu'ils accomplissent dans des conditions qu'il sait très difficiles parfois."

"Si leur travail semble contesté par divers éléments de notre population, souligne le communiqué du CDP, nous souhaitons qu'ils aient le courage de continuer et qu'ils découvrent à l'intérieur des difficultés actuelles, le dynamisme nécessaire pour pousser plus loin encore leur engagement d'Eglise dans l'annonce de l'Evangile.

Ce message aux catéchètes leur a été adressé ces jours derniers par l'intermédiaire de la direction des écoles et les coordonnateurs de l'enseignement religieux des diverses commissions scolaires du diocèse.

L'union des églises anglicane et unie devrait d'abord viser à créer une Eglise meilleure

LENNOXVILLE (PC) — Le Rév. Wilbur K. Howard, d'Ottawa, nouveau président de la conférence Montréal-Ottawa de l'Eglise unie du Canada, préconise l'union des églises anglicane et unie.

M. Howard, premier Noir élu à la présidence de la conférence, a été élu à la 48ème assemblée annuelle de la conférence qui se termine jeudi. Il succède à Mme Enid Wasson, de Valois, première femme à assumer la présidence.

M. Howard et le Rév. A. B. Lovelaced e Lennoxville, président désigné, ont exprimé leur désaccord avec une déclaration de l'évêque anglican de Toronto, le Rév. C. B. Snell, selon lequel la fusion des deux Eglises était vouée à l'échec.

Selon M. Lovelace, l'union se fera un jour, mais ne doit pas être imposée par les autorités. Elle doit venir des fidèles membres des organisations religieuses et ne doit pas comporter d'échéance.

Pour sa part, M. Howard ne croit pas que la fusion des Eglises soit vouée à l'échec, mais il a précisé que pour être réussie, elle devrait viser à créer une Eglise meilleure et non pas simplement une Eglise plus nombreuse.

FRANCOPHONES

Les délégués ont également proposé des mesures susceptibles d'encourager l'adhésion des francophones.

Une résolution a recommandé que les travailleurs professionnels de la conférence Montréal-Ottawa tâchent d'acquérir une capacité en français. La résolution demande également à ses membres de s'engager davantage dans des interrelations avec des francophones.

Le Rév. Stewart A. Hewlett, de Manotick, Ont., a annoncé qu'un rapport serait bientôt complété par le coordonnateur des secteurs bilingues de la conférence.

Le rapport, a-t-il expliqué, a pour but de "faire des recherches et de formuler des recommandations sur les relations de l'Eglise unie avec le milieu francophone dans lequel elle se retrouve dans tant de secteurs de la conférence".

Dans le domaine religieux, on assiste à un passage du doctrinal au mythique et à l'imaginatif

Par JOSEPH MacSWEEN

MONTREAL (PC)—M. Northrop Frye, essayiste, universitaire et pasteur, a déclaré, hier, que ses étudiants semblaient disposés à adopter vraisemblablement n'importe quelle croyance religieuse, pourvu qu'elle "ne lur rappelle pas le sermon du dimanche".

Le critique littéraire et professeur à l'Université de Toronto a émis cette opinion au cours d'une entrevue qui a fait suite à une allocution qu'il a présentée à la conférence annuelle des Sociétés savantes du Canada. Dans cette allocution, il avait émis une idée semblable mais d'une autre façon:

"Je remarque chez mes étudiants un grand désir de connaitre la religion, allié à une égale méfiance à l'égard des dogmes."

Devant la Société canadienne ptur l'étude de la Religion, le professeur Frye a parlé du revirement à légard de la religion. Selon lui, on assiste à un passage du doctrinal et du conceptuel au mythique et à l'imaginatif.

Ordonné ministre de l'Eglise unie en 1936, le professeur, qui est âgé de 59 ans, se dit heureux de l'attitude manifestée par les étudiants "parce qu'elle indique un profond intér t envers les enseignements de la religion".

LIGNE DE CONDUITE

L'histoire de la Bible constitue un mythe concernant une vérité actuelle. Le professeur Frye a donné un terme "actuelle" une connotation qui ne pouvait être ni historique, ni scientifique.

Par ailleurs, le mythe, au sens narratif, est le langage de la Révélation — la communication de Dieu avec l'homme — et nous révèle un sens de la réalité différent de ce que les Napoléon et les César peuvent penser.

La Bible apporte à l'homme le réconfort, mais aussi un défi, lui apprenant en effet que le monde n'est autre chose que ce qu'il en fait. "La responsabilité de l'homme est mise au premier rang."

Le professeur Frye s'est ensuite penché sur la question de savoir si la foi au sens traditionnel devait encore être considérée comme une vertu.

Certaines religions orientales, par exemple le yoga, dans l'hindouisme, éclipsent la foi au profit de l'expérience directe. De la même façon, l'élément dramatique du récit biblique donne la possibilité d'une réponse imaginative, dans laquelle l'histoire d'Israel et la vie du Christ offrent un modèle à l'expérience vécue de chaque individu. La foi devient alors une ligne de conduite appuyée par une certaine vision de la vie humaine...

Deux Québécois seront honorés par la Société royale du Canada

OTTAWA (PC) — La Société royale du Canada décernera des médailles à MM. Jean Haelin, Louis-Edmond Hamelin, Desmond Pacey et Douglas Harold Copp, et un prix à M. Léo Charles Vining.

La remise de ces médailles et de ce prix aura lieu lors de la réunion annuelle de la Société, du 4 au 7 juin, à St-Jean, Terre-Neuve.

Chaque lauréat des médailles recevra aussi une somme de $1,000.

Ces prix sont décernés pour pour souligner "les oeuvres distinguées" des lauréats, précise la Société dans une communication distribuée, jeudi, à Ottawa.

M. Jean Hamelin, 41 ans, est directeur du département d'histoire de l'Université Laval. Il obtient la médaille Tyrrell accordée pour une oeuvre remarquable sur l'histoire du Canada.

M. Louis-Edmond Hamelin, géographe de l'Université Laval, recevra la médaille Pierre Chauvreau. La société le considère comme l'un des géographes les plus prolifiques et polyvalents du Canada.

M. Pacey, vice-président de l'Université du Nouveau-Brunswick, obtient la médaille Lorne-Pierre décernée pour "une réalisation de mérite exceptionnel dans le domaine de la littérature d'imagination ou de critique".

M. Copp, médecin originaire de Toronto, recevra la médaille Flavelle pour ses travaux de biologie.

Enfin, M. Vining, un chimiste de l'Université Dalhousie, recevra le Prix Harrison pour ses travaux sur les antibiotiques.

Les scientifiques ont besoin d'une liberté absolue

MONTREAL (PC)—Les hommes de science ont besoin de pouvoir décider librement par eux-mêmes de l'orientation de leurs travaux, a affirmé jeudi un éminent scientifique canadien.

M. Gerhard Herzberg, détenteur du prix Nobel 1971 de chimie, a demandé aux gouvernements du Canada et d'Israel d'encourager les progrès de la science en permettant aux scientifiques de travailler dans une liberté absolue, sans risquer les interventions gouvernementales.

M. Herzberg, membre du Conseil national de recherche, parlait à une assemblée de la Société canadienne pour l'Institut Weizmann des sciences en Israel.

Le chimiste a critiqué le rapport sénatorial sur la politique scientifique canadienne qui préconise des interventions plus poussées et plus directes de la part du gouvernement fédéral.

L'histoire des sciences depuis le début des temps est faite des efforts d'individus qui ont travaillé strictement dans l'intérêt de la recherche pure, a indiqué M. Herzberg.

construction embellissement

page publicitaire

Glaïeuls de petite taille pour le jardin

Questions de jardinage par A.R. Buckley du Ministère de l'Agriculture du Canada, Institut de recherches sur les végétaux, Ottawa.

Les tendances modernes du jardinage ornemental ont mené à de nombreux changements dans l'aspect de certaines plantes décoratives bien connues, du coquelicot très modeste à la superbe rose et même chez les plus somptueux lys; mais c'est surtout sur les glaïeuls qu'on a apporté les changements les plus remarquables.

Ces géants de trois à quatre pieds de hauteur, cultivés surtout pour les expositions, sont remplacés par des plantes d'une taille plus modeste que l'on peut présenter aussi bien en bouquet dans un vase que dans un jardin. Cette modification ravive l'intérêt que l'on portait déjà aux glaïeuls, particulièrement en ce qui concerne leur emploi dans les bordures.

La culture des glaïeuls de petite et de moyenne tailles est la même que celle des plus grands plants. Préparez le sol en bêchant ou en remuant la terre à la fourche, d'une profondeur d'au moins une bêche, en y ajoutant deux pouces d'humus et cinq livres d'un engrais complet comme du 6—9—6 ou du 5—10—5, par 100 pieds carrés. Puis plantez les bulbes à cinq pouces de profondeur et à distance de six pouces l'un de l'autre.

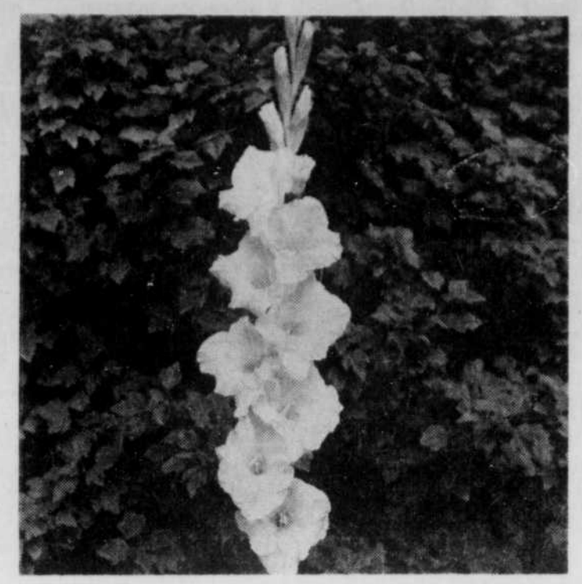
On a toujours planté les glaïeuls en rangées pour faciliter la coupe. Maintenant, on tend à les disposer en bouquets ou en groupe de 6 à 25 tout autour du jardin. Ainsi placés, ils se détachent par plaques dans les plates-bandes de fleurs annuelles et égaient les plantations de fleurs vivaces, les allées ou les espaces entre les arbustes.

Les jardiniers soucieux d'esthétique commencent à les planter en groupes d'une seule couleur ou tout au plus de deux qui se marient en un harmonieux massif. L'aspect général de leur jardin en est rehaussé.

Les glaïeuls poussent dans tous les endroits qui ne sont pas trop ombragés ni trop humides.

La période favorable à la plantation dépend de la région où l'on désire planter les glaïeuls. A Ottawa, vers le 10 mai; dans les Prairies, c'est souvent deux ou trois semaines plus tard, et dans les régions où le climat est doux, on peut planter plus tôt.

Il faudra traiter les plantes avant la plantation si l'on en a acheté de nouvelles mais, lorsqu'on utilise ses propres cormus, seulement si on ne les a pas poudrés pendans l'entreposage. Les



EN CE MOMENT, la demande pour les petits glaïeuls comme ce type papillon est plus importante que pour les type géant.

cormus que l'on achète d'un spécialiste en glaïeuls devront être poudrés pendant l'hiver avec un mélange d'insecticide et de fongicide. Si on ne les a pas déjà traités avant de les planter, il faudra tremper les cormus dans un insecticide ou les poudrer contre les insectes une fois qu'ils sont déposés dans le sol, mais avant de les recouvrir de terre. Le meilleur des insecticides commerciaux, et le plus facile à obtenir, est le Lysol. Il suffit de dissoudre une cuillerée à table de Lysol dans un gallon d'eau et d'y laisser tremper les cormus pendant trois heures. La plantation doit se faire immédiatement après le trempage sans quoi les pousse subiront des brûlures.

La liste des glaïeuls de petite et de moyenne tailles pour le jardin s'allonge chaque année. C'est le cas spécialement du groupe de cultivars de taille modérée qui comprend la classe des "300", mais que les Hollandais connaissent sous le nom de "classe Butterfly". Les fleurs de ces plantes ont de 2 1-2 po. à 3 1-2 po. de diamètre.

Les fleurs de la classe des "miniatures" ont de 1 pouce à 2 1-2 pouces de diamètre, et sont idéales pour la décoration intérieure des maisons et la plantation de jardin. Voici les noms de quelques-unes des plus belles et des plus colorées des fleurs de ces classes:

CLASSE DES "300" OU "BUTTERFLY"

Blanc: Blue Eyes; Snowdrop.

Jaune: Chinese Lantern; Electra; Merle Doty.

Chamois et orange: Aura Lee; Chiquita; Coral Seas.

Saumon: Harmony; Spitfire.

Ecarlate: Firelight.

Rose: Dresden Doll; Franconia.

Rouge: Honor Guard; Jewel Case; Rose Allegro.

Lavande: Chantilly; Ripples.

Violet: Loch Lomond.

CLASSES MINIATURES OU CLASSES "100" et "200"

Blanc: Safari; Snow Elf; Snowflake.

Vert: Emerald Isle; Green Dragon; Green Jewell.

Jaune: Academy Award; Gala; Kon Tiki.

Orange: Firedome; Toyland.

Saumon: Jack Pot; Ikon.

Ecarlate: Little Dandy; Kerry Dancer.

Rose pâle: Cinderella; Miss Muffet; Camelot.

Rouge: Dart; Dolly; Frisky.

Rose foncé: Bijou; Rosette.

Lavande: Doll Dance; Tidbit.

Pourpre: Vignette; Grapejuice.

Violet: Bluebird; Linda Ruth; Little Panty.

L'entretien des glaïeuls pendant l'été est relativement simple. Arrosez bien une fois par semaine pendant les périodes sèches, éliminez toutes les mauvaises herbes et, au besoin, utilisez un bon insecticide polyvalent.

Avant la gelée du sol, sortez les cormus et entreposez-les dans un endroit frais jusqu'à la fin de novembre, après quoi il faut les débarrasser de leurs racines et du sol qui y adhère, puis les vaporiser de poudre à cormus et les entreposer à une température de 35 à 45 degrés.

LOUEZ NOS OUTILS 681-6004



Tout pour la construction, l'industrie et la maison

PERCO LOUE — TOUT LTEE 335 MARCONI PARC INDUSTRIEL JEAN TALON N. STE-FOY

CONTRACTEURS, ENTREPRENEURS EN EXCAVATIONS ET FORAGES, CITES ET VILLES,

Compresseurs à air portatifs

CANADIAN BROOMWADE SONT ECONOMIQUES...



Disponibles dans les capacités suivantes:
85' - 160' - 250'
380' - 600'

TYPES A GAZOLINE & DIESEL
DEMANDEZ NOS PRIX

VENTE - SERVICE
LOCATION -PIECES

TALBOT Equipement Ltée

205, RUE ST-PAUL, QUEBEC
TEL.: 692-1645

DU SOLIDE BIEN RÉNOVÉ, DU BON RÉAMÉNAGÉ, C'EST MIEUX QUE DU NEUF... ON Y EST CHEZ SOI !

gaston simard

entrepreneur général
Téléphone 842-4587

Glidden La PEINTURE qui fait sa FRAÎCHE



PEINTURE EXTERIEURE "ENDURANCE"

Prix de détail suggéré $14.85

SPECIAL $10.88

Endurance - Blanc # 1882 Endurance - Blanc-Bleu # 1890 Couche de fond # 1851.

Exigez cette peinture de qualité supérieure, fini lustré pour bois et métal.

Dépositaires

Laquet — Centre-Ville - Tél.: 524-5121 — Place Laurier - Tél.: 651-7070

Juneau Le Frère INC. — 550, 3e avenue, Québec — Tél.: 524-2502

Tél.: 842-3644 QUINCAILLERIE PARENT INC. — 201 Racine, Loretteville, P.Q.

L. BEDARD LTEE — 2831 boul. Laurier, Ste-Foy — Tél.: 653-7952

BLACK & SON REG'D — 1360, rue Maguire, Sillery — Tél.: 681-7789

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE — 595 est, St-Joseph, Québec — Tél.: 525-4841 — Sous-sol

JULIEN & FRERE ENR. — 19, rue Dollard, Baie-Comeau — Tél.: 296-4944

AL aflamme INC. — 3148 av. Royale, Giffard — Tél.: 661-8497

CANTIN & FILS LTEE — 175, St-Vallier est, Québec — Tél.: 525-7123

QUINCAILLERIE UNIK — 5320, 1re avenue, Charlesbourg — Tél.: 623-5428

Bientôt en opération...

MANOIR DU LAC DELAGE
LAC DELAGE



québec mini putt inc.

60 ouest, Grande-Allée
Québec 4
523-0933

Bientôt en opération...

lance-o-matic

STE-CATHERINE PORTNEUF
CENTRE COMMERCIAL OASIS

Lance-O-Matic, 60 ouest, Grande-Allée, Québec 4.
523-2574

Marquis '300'
HATEZ-VOUS!
Seulement 10 maisons à vendre
à notre développement
SECTEUR LES SAULES, QUEBEC 8

$13,950
$300.00 COMPTANT



LES ENTREPRISES ARMAND HOULE
1085, rue de la Minerve - 872-3811 - 872-3726 - 872-3727
Venez nous visiter tous les jours de 9h. A.M. à 9h. P.M.
Samedi et dimanche, de 1h. à 5h. P.M.

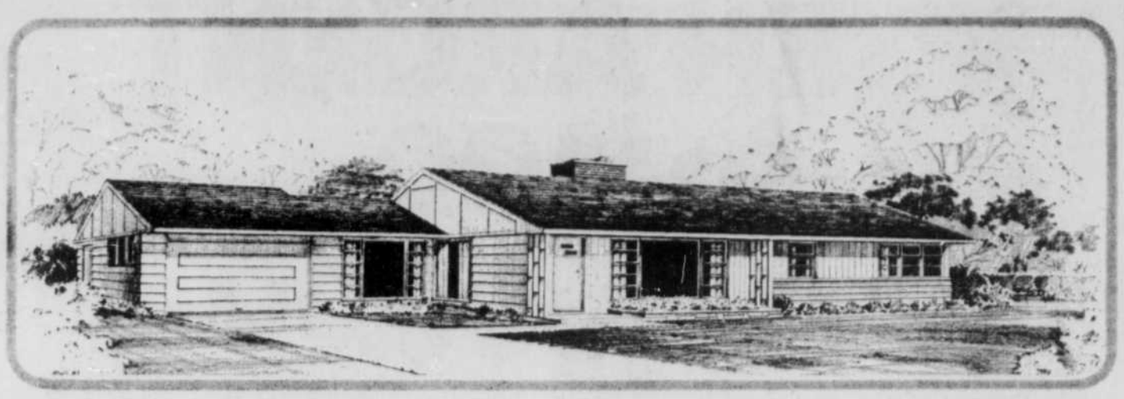
ATTENTION
A partir du 1er juillet, notre nouveau développement sera sur la rue Pincourt à Neufchâtel.

Pour vous y rendre, suivez les indications du schéma:



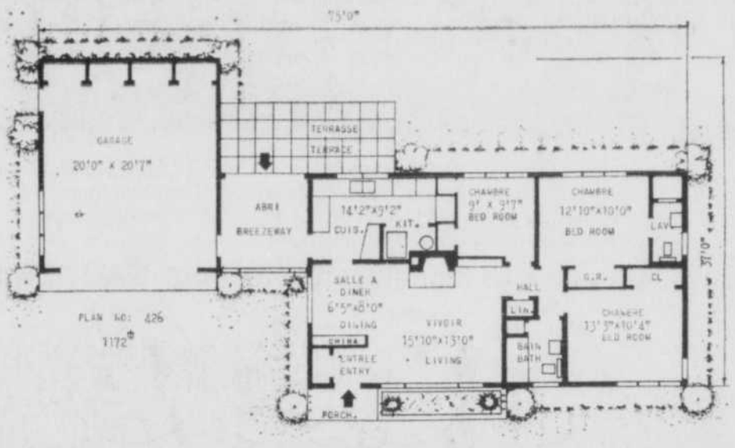
construction embellissement

page publicitaire



NUMERO 426 — 1,172 PIEDS CARRES — Le vestibule de cette maison est séparé du vivoir et de la salle à manger par une étagère à porcelaine. La cuisine possède un comptoir-dînette et un coin pour la lessive. Ce plan convient parfaitement bien au chauffage à l'électricité. La chambre à coucher principale possède sa propre salle de toilette. Le revêtement extérieur est en bois, mais si vous préférez la brique, les instructions sont incluses dans le plan. N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour faire venir les plans de cette maison ou pour vous procurer le catalogue "Ma Maison" contenant 70 modèles. Le numéro 426 ne figure pas dans le catalogue. Les plans sont toujours disponibles et peuvent être commandés à nos bureaux.

Habitation de la semaine



Les floribunda, des rosiers pleins de couleurs

Questions de jardinage par A.R. Buckley du Ministère de l'Agriculture du Canada, Institut de recherches sur les végétaux, Ottawa.

Les rosiers floribunda, qui sont depuis longtemps les favoris des jardiniers européens, voient leur popularité augmenter constamment chez nous. Depuis que les premiers plans ont été introduits dans notre pays au cours des années '30, l'intérêt que les Canadiens leur portent, ainsi que le volume de leurs ventes, ont augmenté chaque année. Leur popularité vient du fait qu'ils sont presque aussi faciles à cultiver et à entretenir que les arbustes ordinaires de jardin. Que pourrait-on demander de plus à une plante qui fleurit durant toute la saison, dès la première année après sa plantation, et qui recommence à le faire tous les ans?

Leurs rusticité (par comparaison avec les rosiers hybrides de thé), et la simplicité de leur culture en font un élément de choix pour tout jarditure des rosiers du fait des nombreux soins et des techniques culturales difficiles qu'il croyait nécessaires. Comme toutes les autres plantes, les rosiers ont besoin de soins appropriés pour fournir une végétation vigoureuse, m ais l'excès de soins, d'alimentation et d'arrosage provoque souvent plus de dégâts, et donc de désappointements, que de succès.

En fait, les floribunda pousseront très bien dans n'importe quelle partie ensoleillée et bien drainée du jardin où poussent favorabblement fleurs ou légumes. Dans les sols lourds, il suffit de creuser un trou de plantation et de mélanger de la tourbe avec la terre arable, afin de donner un bon départ aux rosiers. Dans des sols plus légers, il suffit souvent de creuser simplement un trou et de procéder à la plantation. Les essais horticoles effectués à l'Institut de recherches sur les végétaux ont démontré que la plupart de ces rosiers vivent pendant de nombreuses années sans autre protection hivernale qu'une butte de terre de huit pouces.

Les floribunda ont été créés par les sélectionneurs afin de fournir un rosier facile à cultiver, plus rustique, et fleurissant librement pendant une période de temps plus longue que les rosiers hybrides de thé. Ces derniers, aux grosses fleurs d'une forme exquise, constituent, avec les petits polyanthes floribonds, l'essentiel de leur ascendance. De temps à autre, les sélectionneurs ont introduit un rosier sauvage parmi les ascendants d'un floribunda afin d'en accroître la rusticité. En plus de cette dernière qualité, les floribunda ont tendance à être quelque peu plus buisonneux, avec un port plus compact que celui de ces parents hybrides de thé. Leurs fleurs ont quelquefois la forme de ces derniers, mais elles sont plus petites, ou toute simples, comme celles des polyanthes, mais beaucoup plus grosses. Elles associent la forme exquise, la couleur brillante, et le parfum des roses hybrides de thé à la floraison abondante en touffes des vieux types de polyanthes. Les utilisations que l'on peut en faire dans un jardin sont très nombreuses, qu'on les groupe régulièrement ou non.

Si votre jardin est garni d'un mur ou d'une clôture de séparation, la plantation de ces rosiers ajoutera de la couleur et de la verdure au paysage. Pour donner une impression de profondeur, vous pouvez, en arrière-plan des floribunda, planter des rosiers - buissons à grandes fleurs.

ROGER PILON INC.

à BOISCHATEL projet de 100 maisons

à ORSAINVILLE projet de 800 maisons

LE PLUS GROS VENDEUR DE MAISONS A QUEBEC Cela nécessite une raison. venez vous en convaincre!

• Livraison en tout temps


RICHELIEU


MADIERA


COLONIAL


MADRID

MODELES VISIBLES A ORSAINVILLE

Plus que JAMAIS, à chaque FAMILLE QUEBECOISE, SA MAISON

SOUVENT IMITE, JAMAIS EGALE

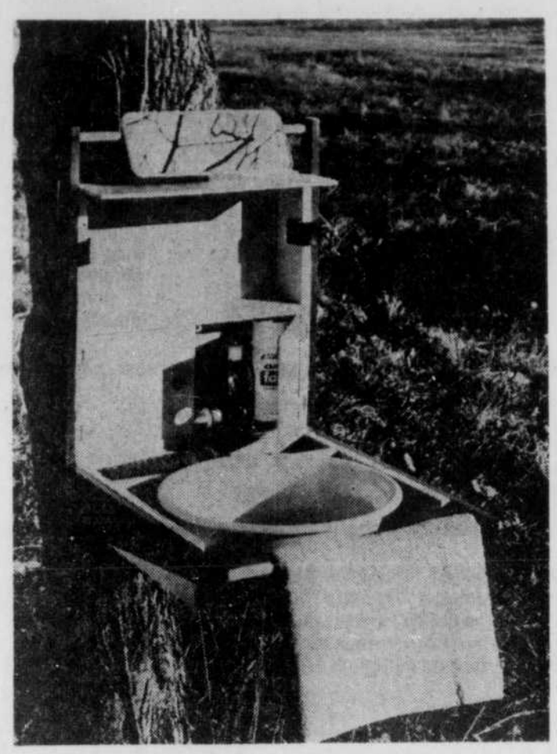
ROGER PILON INC.

TEL.: 626-0540

Ouvert 7 jours par semaine de 10h. a.m. à 9h. p.m.

6068, BOUL. DU JARDIN, ORSAINVILLE

Vous aimez bricoler



LAVABO PORTATIF

Après une rude partie de badminton ou de balle-molle, il est très agréable et souvent indispensable de se rafraîchir. Ce lavabo portatif, qui peut être fixé à un arbre, vous facilitera la tâche. Pour le camping, vous en profiterez également au maximum. Le cadre de ce pratique accessoire est fait de contre-plaqué d'un demi-pouce d'épaisseur et le couvercle est en masonite de 1-4". Une ou deux pentures serviront à assembler les deux parties; puis, y fixer le miroir et le tour est joué ! Enfin, ne pas oublier la barre transversale de 1-2" pour suspendre les serviettes.

N.B. —Utilisez le bon ci-dessus pour commander votre plan de bricolage numéro 325: $2.

LE SOLEIL
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage numéro 325 — — — — — — — $2.00 ☐
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 227 idées de bricolage — — $1.25 ☐
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de $——

Nom — — — — — — — — — — — — — — — —
(lettres moulées)
Adresse — — — — — — — — — — — — — — —
Localité — — — — — — — — — — — — — — —

Service des plans de maisons
LE SOLEIL
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle numéro 426 — — — — — — — — — $25.00 ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue "Ma maison", contenant 70 modèles — — — — — — — — — — — — — — — $1.00 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ — — — — — — —
(Ajoutez 8% de taxe dans le premier cas).

NOM — — — — — — — — — — — — — — — —
(en lettres moulées, s.v.p)
ADRESSE — — — — — — — — — — — — — — —
LOCALITE — — — — — — — — — — — — — — —

LES SPECIALITES DE BETON ENR.

● MARCHES DE PARTERRE (RENFORCEES D'ACIER)
● TUILES
● BORDURE DE GAZON

CHARGEX

PRIX ET QUALITE DEFIANT TOUTE COMPETITION

TOUS CES PRODUITS SONT GARANTIS AU GEL

544, RUE RACINE — LORETTEVILLE
TEL. JOUR: 842-9235 - SOIR: 872-9992

Enfin, du béton neuf qui adhère au vieux béton.

Le mélange Flintkote top 'n bond permet de refaire la surface usée et abimée par les intempéries, des trottoirs, planchers de garage et allées de garage en béton. Il permet de réparer les marches d'escalier ou les patios ébréchés. On peut l'utiliser partout où il faut une couche mince de béton résistant—même pour un bord biseauté. Tout le secret réside dans le mélange spécial de polymères et de sables. Le mélange Flintkote top 'n bond offre donc une puissance de liaisonnement de 8 à 10 fois plus grande que les mélanges de ciment ordinaires.

Il suffit d'y ajouter de l'eau . . . c'est tout. Il est disponible en sacs de 15 lb et 42 lb. Demandez le mélange chez votre marchand de bois, quincaillier, marchand de matériaux de construction ou dans un grand magasin.





Eclats de pierre Flintkote. Pour décorer votre maison et votre jardin, à l'intérieur ou à l'extérieur. Eclats de pierre naturelle d'un blanc neige. Disponibles en sacs de 50 lb.

Produits à calfater Flintkote pour trottoirs. Pour obturer les fissures dans le béton. Va sur un pistolet à calfater standard. Obturateur Flintkote pour allées de garage. Pour obturer les fissures dans l'asphalte. Va sur un pistolet à calfater standard.

LA COMPAGNIE FLINTKOTE DU CANADA LIMITEE — FLINTKOTE — MONTREAL ET BLAINVILLE, P.Q.

VAL ROYAL LASALLE, De L'Espinay, Québec
CENTRE DE RENOVATION INC, 200 De L'Eglise, St-Romuald
J. PASCAL HARDWARE, Place Ste-Foy
SIMPSONS-SEARS, Place Fleur de Lys — Place Laurier.
WEBSTER & SONS LTD., 205 De La Couronne

Les outils électriques sans fil Disston facilitent l'entretien des parterres.

Voilà des outils légers et qui vous épargneront du temps. Utilisez le taille-arbustes Disston pour découper et travailler les arbustes et les haies; il pèse à peine trois livres en plus d'être facile et sûr à manoeuvrer. Il n'y a aucun fil encombrant. Quant aux ciseaux à gazon de modèle vertical, ils permettent de travailler en marchant et facilitent le découpage le long des haies, sous les clôtures et près des murs. Ces outils sont aussi offerts en modèles manuels pratiques. Tous les outils électriques sans fil Disston fonctionnent sur batteries rechargeables en une nuit. De plus, tous les modèles comportent un chargeur. Vous pouvez actuellement vous les procurer dans les quincailleries, les grands magasins et les centres de jardinage ou en écrivant à Disston (Canada) Limited, P.O. Box 510, Acton, Ontario.



Non représenté: Gros taille-haies à $79.99*

Taille-arbustes à $39.99*

Modèle vertical à $39.99*

Modèle manuel à $29.99*

*Prix suggéré au détail

DISSTON

Les outils électriques sans fil pour l'entretien des parterres

JOUEZ AUX CAPSULES CASINO de PEPSI

Jouez aux Capsules Casino de Pepsi-Cola. C'est facile et c'est amusant comme tout. Pour les petits comme pour les grands. Le concours des Capsules Casino comprend trois concours auxquels on peut participer en même temps: la roulette, le gobe-sous et, en prime spéciale, les mains de "vingt-et-un". Il y a encore des prix en argent de $1.00 à $1,000. à gagner!

VOICI COMMENT PARTICIPER

Retirer avec soin les rondelles de vinyle sous les capsules marquées "Capsules-Casino" des bouteilles de Pepsi et de Diet Pepsi. Gardez ces rondelles pour former l'une des combinaisons requises à l'aide des symboles, des cartes et des chiffres Casino. Ainsi, vous pourriez gagner des prix en argent de $1.00 à $1,000. Utilisez cette page pour voir clair dans votre jeu!

Vous ne manquerez pas de vous amuser avec les Capsules Casino de Pepsi-Cola. Beaucoup de gens participent. Et beaucoup de gens gagnent.



GAGNANT DE $1,000

Mme Alicia Minorsora d'Oshawa, Ontario. L'un des premiers à gagner un prix de mille dollars au concours des Capsules Casino de Pepsi-Cola.
Mme Minorsora a réussi à former la combinaison des dollars d'argent et s'est finalement retrouvé avec mille beaux dollars de plus en poche.

PRIX EN ARGENT de $1.00 à $1,000.00

LA ROULETTE

Certaines des capsules Pepsi** marquées "Capsules-Casino" contiennent des rondelles de vinyle marquées "Roulette" portant le mot MISE ou BOULE, ainsi qu'un chiffre tiré du jeu de la roulette. Afin de mériter un des prix en argent, il faut trouver deux rondelles qui portent le même chiffre, l'une portant aussi le mot MISE, et l'autre, le mot BOULE.

Ainsi:

COMBINAISON NULLE



COMBINAISON GAGNANTE*



PRIX EN ARGENT OFFERTS À LA ROULETTE

***Gagne $100**
Si l'on possède 2 rondelles imprimées en ROUGE, portant le même chiffre et les mots MISE sur l'une et BOULE sur l'autre.

***Gagne $25**
Si l'on possède 2 rondelles imprimées en NOIR, portant le même chiffre et les mots MISE sur l'une et BOULE sur l'autre.

PRIME SPÉCIALE— LE JEU DE VINGT-ET-UN!

Certaines des Capsules-Casino contiennent des rondelles marquées "Vingt-et-un" portant divers symboles de ce jeu.
Former un de ces 2 jeux de vingt-et-un pour gagner* $100.



ou



As de pique
Valet de pique

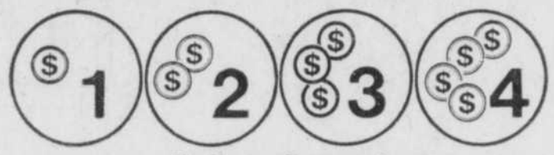
As de trèfle
Valet de trèfle

GAGNE $100.00

LE GOBE-SOUS

Certaines des Capsules-Casino contiennent des rondelles marquées "Gobe-sous" portant divers symboles de ce jeu. Il suffit de former une de ces 14 combinaisons gagnantes pour mériter un des prix en argent. Seules les combinaisons indiquées permettent de mériter ces prix.

Former l'une de ces 3 combinaisons pour GAGNER $1,000*



Dollars d'argent



Bouteilles de Pepsi



Symboles du jeu de cartes

Former l'une de ces 3 combinaisons pour GAGNER $25*



Poires

ou



Pommes

ou



Bananes

Former l'une de ces 4 combinaisons pour GAGNER $5*



Carreaux

ou



Coeurs

ou



Trèfles

ou



Piques

Former l'une de ces 4 combinaisons pour GAGNER $1*



Pommes Bananes

ou



Piques

ou



Fers à cheval

ou



Cerises

Demandez les règlements dans les magasins où vous achetez du Pepsi et du Diet Pepsi.

"Pepsi-Cola" et "Pepsi" sont les marques déposées de PepsiCo Inc.

*À condition que le gagnant réponde correctement à une question d'habileté et qu'il se conforme à tous les autres règlements du concours.
**ou Diet Pepsi

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

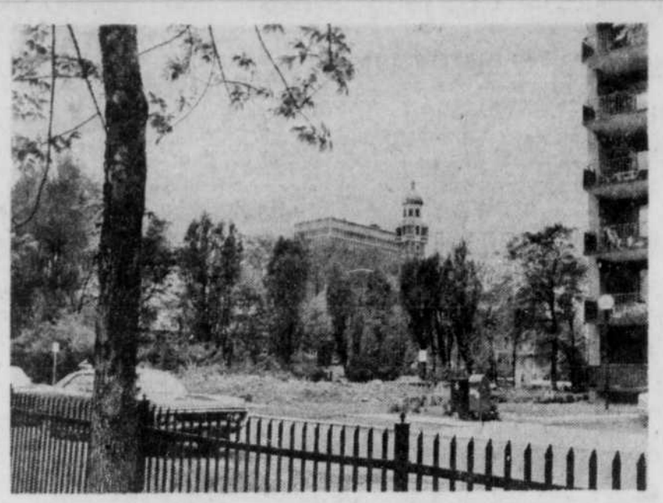
LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

76e ANNEE — No 133 QUEBEC, SAMEDI 3 JUIN 1972 PAGE TRENTE-SEPT



DECOR FAMILIER ? — Plus pour longtemps. Les travaux de construction d'un hôtel de 26 étages, à côté de l'édifice du "Laurier" (10 étages), à l'arrière-plan, changera le caractère de la Place Montcalm.



APPELE A DISPARAITRE — Cette vue du clocher de style byzantin de l'église Saint-Coeur-de-Marie disparaîtra bientôt. En effet, l'édifice de 26 étages de l'hôtel Place Montcalm le cachera à la vue des promeneurs sur les Plaines d'Abraham.

La construction d'un hôtel près de Place Montcalm, élément perturbateur

par Vianney DUCHESNE

Selon les urbanistes Bruno Riendeau et Françoise Beaudry-Riendeau, la construction d'un hôtel de 26 étages à proximité de Place Montcalm sera un élément perturbateur de tout ce secteur à proximité des Plaines d'Abraham où la vocation d'habitation a toujours primé.

C'est d'ailleurs à partir de ce principe que ces deux urbanistes ont décidé, il y a quelques semaines, de sonder le pouls des propriétaires et des locataires demeurant entre la Grande-Allée, la Place Montcalm et les Plaines d'Abraham. Le résultat obtenu: 270 personnes ont signé une pétition dans laquelle elles font connaître leur opposition au projet. Le document a été expédié au maire Gilles Lamontagne.

M. Riendeau nous a expliqué, au cours d'une entrevue, que le secteur entre la Grande-Allée et les Plaines d'Abraham devrait être réservé strictement à la construction d'habitations ne dépassant pas 10 étages. La construction des complexes G et H a augmenté considérablement le nombre des fonctionnaires sur la Colline parlementaire, le faisant passer de 1,700 à 7,000. D'ici 1975, on prévoit que ce nombre grimpera à 10,000.

Ainsi, de plus en plus de gens désireront loger à proximité de leur travail. Il y aurait déjà une très forte demande pour des logements à proximité de la Colline parlementaire. Il y a aussi le fait que cette augmentation de la densité des travailleurs entraîne une augmentation de la fréquentation des Plaines d'Abraham. En construisant un hôtel à cet endroit, on diminue donc le privilège qu'ont les Québécois de fréquenter ce parc unique.

Il y a aussi, selon M. Riendeau, le fait qu'un hôtel aussi important sera un générateur de traffic, et cela 24 heures par jour alors que ce secteur, jusqu'à maintenant, n'a connu qu'une vocation résidentielle. Il a rappelé qu'un hôtel ne peut être considéré comme un édifice à logements, mais plutôt comme un édifice commercial. Cela à cause d'une clientèle de passage qui se renouvelle constamment et aussi à cause des boutiques et des restaurants qui attirent d'autres personnes, outre la clientèle même de l'hôtel.

De plus, les employés de l'hôtel devront débuter et terminer leur travail à toute heure du jour et de la nuit. Selon lui, un hôtel est donc un édifice totalement incompatible avec le résidentiel.

M. Riendeau a ajouté que l'entrée principale étant située du côté de l'Avenue Place Montcalm, le cachet et la tranquillité de cette place seront à jamais détruits. De plus, la hauteur de l'édifice qui sera construit sur un terrain dont la superficie est relativement restreinte détruira l'ensemble architectural du secteur.

"Il est à noter", de dire l'urbaniste Riendeau, "que l'hôtel proposé représente les 2-3 du Château Frontenac quant au nombre de chambres. Les 140 places de stationnement du parc-autos sont donc tout-à-fait insuffisantes pour répondre aux besoins de la clientèle des 440 chambres, des clients, des boutiques et des restaurants et du personnel de l'hôtel."

M. Riendeau a résumé à deux les principaux effets négatifs majeurs: une diminution de la réserve limite des terrains pour l'habitation, face aux Plaines d'Abraham et à proximité de la Colline parlementaire; et ce projet rendra les terrains adjacents impropres à l'habitation, ce qui constitue un gaspillage intolérable d'une des plus merveilleuses parties de la ville de Québec.

Il a spécifié que dans le réaménagement de ce secteur, il faut faire attention pour ne pas l'interpréter comme étant partie intégrante du centre-ville, ce qui serait illogique à cause des Plaines. Quant au précédent créé par le Château Frontenac, il a souligné le fait que cet édifice est construit sur un cap où il n'y a rien pour attirer l'habitation à cause de l'impossibilité de trouver des terrains propices aux loisirs, à proximité.

Selon M. Riendeau, il serait préférable de regrouper les hôtels autour du centre des congrès. On pourrait alors les relier à ce centre par des tunnels et tous y trouveraient leurs profits: propriétaires et clients.

CHAMBRE DE COMMERCE

Pour sa part, le directeur général de la Chambre de commerce et de l'industrie du Québec métropolitain, M. Pierre Talbot, nous a déclaré que cet organisme a déjà fait savoir qu'il serait souhaitable que les hôtels soient regroupés pour les relier entre elles par des couloirs souterrains. Ainsi on pourrait favoriser le déplacement des clients, notamment lors des congrès importants.

Cependant, il a ajouté que la responsabilité de la localisation de ces édifices appartient à la Commission d'urbanisme de la ville de Québec. Dans le secteur à proximité des Plaines d'Abraham, la Chambre de commerce souhaite une occupation de jour et de nuit. On exclut donc la construction d'édifices à bureaux pour favoriser plutôt l'habitation et les hôtels.

Selon lui, dans le secteur de Place Montcalm, les maisons sont morcelées en logements qui ne sont pas rentables au point de vue des taxes municipales. Il est donc normal que ce secteur soit voué à un réaménagement. Il faut y développer la fonction domiciliaire, hôtelière et commerciale. Dans ce dernier cas il s'agirait surtout de boutiques. "Il faut que les trottoirs soient occupés le soir", de dire M. Talbot.

Il a ajouté: "Tout ce secteur va grimper en hauteur. Une ville vivante est une ville dense. Pour ma part, j'aime la densité à condition qu'elle soit organisée".

UNE OPPOSITION

Me Jean-Paul Galipeault nous a rappelé qu'il s'était opposé le plus fermement possible à ce projet, il y a quelques années, devant le comité des bills privés. A cette époque, a-t-il souligné, il représentait neuf de ses 11 voisins de la Grande-Allée.

Il a spécifié que propriétaires des maisons de chambres de la Grande-Allée et de l'hôtel Georges V voyaient, dans la réalisation de ce projet, un danger à leur survivance. On continue de le croire même si on se rend compte que cette construction est inévitable. Selon lui, ça portera sûrement un dur coup aux maisons de chambres et à l'hôtel Georges V.

COMMISSION D'AMENAGEMENT

Dans le concept général de réaménagement de la Colline parlementaire, rendu public en 1969, on acceptait déjà le principe de la construction d'un hôtel à cet endroit. Le document a été préparé par M. Jean-Claude Lahaye pour la Commission d'aménagement de Québec.

Pour le secteur où doit être érigé l'hôtel de la Place Montcalm on disait: "Des immeubles à appartements, donc à haute densité, sont proposés pour le secteur un, face au parc des Champs de bataille. Ce choix tient aux possibilités récréatives offertes par le parc ce qui présente un avantage réel pour la localisation d'un ensemble domiciliaire à haute densité".

Plus loin on ajoutait: "On propose pour ce secteur un nouvel accroissement de densité résidentielle. De petits commerces à vocation locale peuvent y être autorisés. Il est possible d'envisager la construction d'un hôtel puisqu'il en existe déjà plusieurs autres. Il n'est pas pour autant question de laisser faire."

Encore plus loin, on soulignait le fait qu'il est essentiel de contrôler la hauteur des édifices pour éviter la compétition de hauteur entre les constructeurs, à des seules fins de publicité. Pour le secteur de la Place Montcalm, on recommandait une hauteur maximum de 10 étages pour une opération réalisée lot par lot. Un maximum de 16 étages pour une opération d'ensemble, c'est-à-dire portant sur un îlot dont la profondeur irait d'une rue à une autre. Finalement, un boni exceptionnel de quatre étages pourrait être accordé pour des opérations d'ensemble, dans les deux îlots entre la Place Georges V et la rue Taché, à des projets s'étendant de la Grande-Allée jusqu'à la rue Laurier.

Malgré tout, un projet irréversible

Malgré l'opposition de 270 personnes qui ont signé une pétition, il semble bien que le projet de construction d'un hôtel de 26 étages à l'angle de la Grande-Allée et de la Place Montcalm soit irréversible. C'est du moins ce qu'a démontré une enquête effectuée par "Le Soleil", au cours de la semaine.

En effet, les travaux d'excavation doivent débuter au cours des prochains jours. Le permis à cet effet a été émis par la ville de Québec et selon le promoteur du projet, le brigadier Guy Gavreau de Concordia Estate, il est trop tard pour s'opposer au projet. Pour des gens du secteur, opposé au projet, une seule phrase peut résumer l'attitude: "C'est la rançon du progrès et il faut l'accepter". Bien sûr, cette phrase n'est pas prononcée de gaieté de coeur. Pour d'autres cependant, ce projet "c'est pire que la mort" et ils promettent bien de ne jamais mettre les pieds dans cet hôtel.

On se rappellera que ce projet est discuté depuis plusieurs années. Les promoteurs se sont même présentés, il y a environ deux ans, devant la Commission parlementaire des bills privés pour obtenir l'autorisation de construire. A ce moment, deux personnes ont manifesté de façon non équivoque leur opposition au projet, mais Concordia Estate a obtenu gain de cause.

Si bien qu'aujourd'hui les Québécois sont à la veille de voir une première pelle mécanique gruger le sol devant la Place Montcalm et à proximité des Plaines d'Abraham et du monument de Jeanne-d'Arc. Sur l'un des sites les plus merveilleux de la Vieille Capitale, un hôtel de 26 étages hors terre devrait être complété au plus tard dans deux ans. Les touristes y trouveront alors 440 chambres à leur disposition et les congressistes toutes les commodités à leur disposition. C'est du moins là l'avis exprimé par le brigadier Gauvreau qui a tenu à souligner le fait que l'hôtel sera identique aux plans rendus publics il y a environ deux ans. Le coût de construction atteindra les $12.5 millions.

Selon le brigadier Gauvreau, il est trop tard pour s'opposer au projet. Il a expliqué que les propriétaires du coin furent avisés et qu'ils ne s'étaient pas opposés.

Par ailleurs, il a déclaré que Concordia Estate n'a conclu aucun arrangement spécial avec la ville de Québec. "Nous n'avons rien demandé et nous n'avons rien reçu", a-t-il dit.

On se rappellera que l'an dernier on avait laissé entendre que la réalisation de ce projet pouvait être compromis. L'histoire peut se résumer ainsi: lors d'un amendement à la Charte de Québec, pour permettre à la ville d'investir jusqu'à $4 millions dans la construction d'un centre de congrès à Place Québec, la firme Concordia Estate avait fait connaître publiquement son désaccord. La veille de cette requête au comité des bills privés de l'Assemblée nationale, le brigadier Gauvreau avait convoqué une conférence de presse pour faire savoir que le lendemain on s'opposerait à la demande d'amendement à la Charte. Or, le lendemain, M. Gauvreau a au contraire réitéré sa confiance en la ville de Québec, devant les parlementaires. Que s'est-il passé au cours de la nuit ? Il a toujours été impossible de le savoir.

MAIRE LAMONTAGNE

Pour le maire Gilles Lamontagne, ce projet répond entièrement au plan de réaménagement de tout ce secteur de la Colline parlementaire. En effet, il a expliqué que la ville entend y favoriser, du moins entre les Plaines d'Abraham et la Grande-Allée, les projets d'habitation, y compris les hôtels. On ne restreint pas non plus la hauteur des édifices.

Notons que le projet de Place Montcalm n'est pas soumis au règlement de construction de la ville de Québec. Ce règlement ne s'applique que pour les terrains ayant une superficie inférieure à 30,000 pieds carrés. Or, le terrain appartenant à Concordia Estate a 31,000 pieds carrés.

Dans un tel cas, et c'est de cette façon que l'on a procédé, les plans et devis sont soumis à la Commission d'urbanisme de la ville de Québec. La commission fait des recommandations au comité exécutif et de dernier a la responsabilité d'approuver ou non le projet ou de demander des changements s'il y a lieu.

Dans le cas de Place Montcalm, il semble bien que le principal problème fut celui du parc-autos. Selon les premiers plans, on aurait jugé le stationnement trop petit pour la grandeur de l'hôtel. Mais une entente est intervenue, permettant aux promoteurs d'utiliser une partie du sous-sol de la Place Montcalm pour ajouter des espaces de stationnement. Cependant, en cours de route on s'est rendu compte que cette place appartient au gouvernement fédéral, par le biais du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. C'est justement pour cette raison que le permis d'excavation a été émis, excepté pour l'excavation sous l'avenue Place Montcalm. Des négociations sont en cours, avec le gouvernement fédéral, pour que ce sous-sol soit cédé aux promoteurs.

Au niveau de la circulation, le directeur de ce service à la ville de Québec, M. Marcel Laliberté, nous a confié que l'on procède actuellement à une importante étude. Le dossier concernera toutes les implications de la construction d'édifices importants dans ce secteur de la Haute-Ville.

TRAVAIL SUCCES
RUEL BUSINESS COLLEGE LEVIS
34, côte du Passage, Lévis
Où les DEUX GRAMMAIRES fr. et angl. sont enseignées aux élèves qui ont terminé la 11e - 12e Col. 1.
CONVERSATION ANGLAISE
TECHNIQUES COMMERCIALES
CORRESPONDANCE
Sténographie
Dactylo
DICTAPHONE
BILINGUE EN 10 MOIS SEC. V Permis 299 Min. de l'Ed.
TENUE DE BUREAU
Classification - Chèques
Bordereaux - Traites
Calculatrices - Billets
Polycopieuses - Stencils
PRENDRE RENDEZ-VOUS EN TELEPHONANT ENTRE 4h. et 5h. P.M.,
BUREAU: LUNDI 7 à 8 p.m. - 837-7295

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'
Représentations en soirée à 21h00
Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.
Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées de l'été.
Les représentations en matinée débutent à 14h.30
Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.
GRAND THEATRE DE QUEBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE, TEL 643 8131

BOUCHERIE R. VILLENEUVE
Spécialité: VIANDE
PRIX DU GROS POUR VOTRE CONGELATEUR
Tél.: 623-1405
1024, AV. BOURG-ROYAL - CHARLESBOURG-EST

maillot à mettre et à oublier...
IMPORTATION PLAZA LAVAL
PERREAULT

YOUPPI! C'EST MOI LE GAGNANT DE LA CROISIERE AUX ANTILLES EN GROS BATEAU!

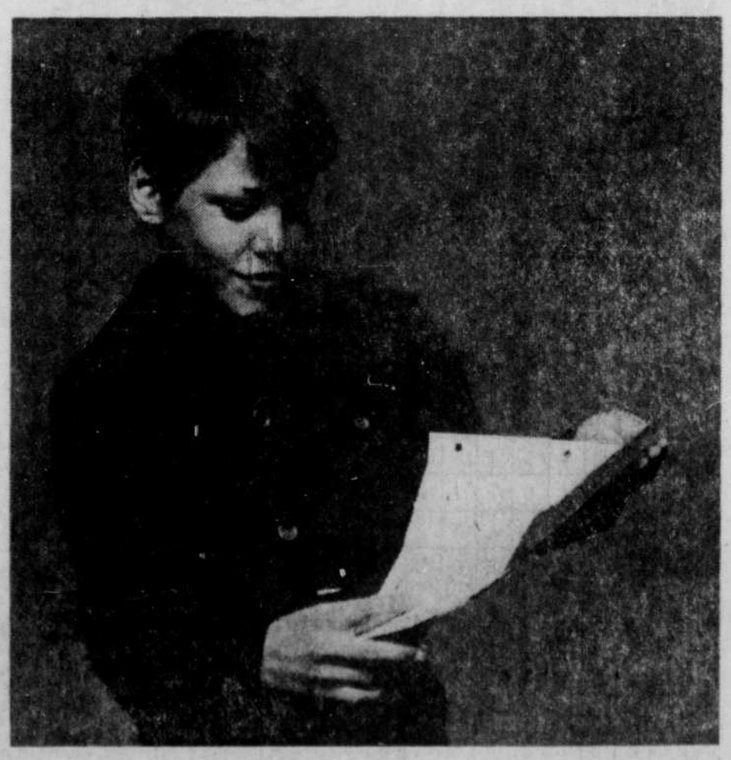


Photo prise le 24 mai dernier, lorsque le jeune Gérard Carrier, de Lauzon, regardait le dessin qui lui a mérité la merveilleuse croisière aux Antilles.

Mercredi dernier, le 24 mai, avait lieu le tirage d'une croisière aux Antilles décernée en prix au concours "Reliez les deux rives" de Fournier Automobiles. Etaient présents au tirage, MM. Denis Bussières de l'Agence Claude Michel, Gaston Fournier, directeur général de Fournier Automobiles, Philippe Laîné, échevin de Lévis, de même que les organisateurs du concours: André Dumont et Michel Vallières du journal Le Soleil.

Plymouth CHRYSLER Camions Fargo VENTE SERVICE
Fournier AUTOMOBILES
ROND-POINT, LEVIS - 837-2411

BOOM D'ETE CHEZ NAP. COTE SPORTS
• PRIX! • QUALITE! • CHOIX!
SURVETEMENTS D'ENTRAINEMENT PHYSIQUE
2 PIECES: pantalon et veston, modèle Grenvig VAL. $19.95 $14.95
MODELE "ADIDAS" 2 PIECES: pantalon et veston SPECIAL A PARTIR DE $13.95
Choix le plus complet D'APPAREILS D'ENTRAINEMENT
• ADIDAS • BOB WOLF • HUMMEL • PATRICK • Etc.
Modèles en toile avec 2 barres de couleur. $1.97
ADIDAS Modèle "MATCH" Spécial $4.88
ADIDAS "ROM" Spécial $13.88
ADIDAS "OLYMPIA" Spécial $18.88
ADIDAS "GAZELLE" Spécial $19.88
ADIDAS "MEXICANA" $22.88
Modèle Olympia
Modèle Gazelle
Modèle Rom
Ci-dessous pour quelques jours seulement SOULIERS "BOB WOLF" Modèle "CLORINO" blanc et suède en couleur.
ci-contre VAL. $20.00 $9.95 Véritable suède
BOB WOLF
NAP. COTE SPORTS • ST-ROCH • PLACE LAURIER • GAL. CHARLESBOURG

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.

Accessoires d'autos et camions 640
Activités diverses 175
Agences 325
Agences matrimoniales 160
Agents 306
Ambulances 111
Améliorations de maisons 459
Animaux 248
Antiquités 221
Appareils électriques 201
Arbres et parterres 140
Argent à prêter 104
Argent demandé 105
Articles de sport 255
Associés (Commerce) 532
Assurances 107
Autos à louer 620
Autos à vendre 619
Autos demandées 621
Bicyclettes 253
Bureaux à louer 511
Bureaux demandés 525
Camions à louer 631
Camions à vendre 630
Camions demandés 632
Camping 258
Cartes professionnelles 155
Chalets à louer 485
Chalets à vendre 486
Chalets demandés 490
Chambres à louer 430 à 441 (Par quartier)
Chambres demandées 492
Chambres et pensions 444
Chambres et pensions demandées 491
Chasse-neige 266
Chauffage 144
Coin de la couture voir patron mode
Commerces à louer 531
Commerces à vendre 530
Commerces demandés 550
Couples demandés 344
Couples demandent emploi 367
Déménagement-Transport 146
Dépannage 645
Divers 275
Divers à louer 290
Divers demandé 291
Ecoles de conduite 165
Encadrement 222
Encans 590
Enseignement-Cours 135
Entreposage 166
Entrepôts à louer 512
Entrepôts à vendre 513
Entrepôts demandés 526
Equipement de ferme 672
Extermination vermine 148
Femmes-Filles demandées 350
Femmes-Filles demandent emploi 366
Garages-Stationnement à louer 656
Garages-Stationnement demandés 657
Garages à vendre 658
Hommes demandés 300
Hommes demandent emploi 365
Hommes de métier demandés 315
Hommes et femmes demandés 340
Hôpitaux 112
Immeubles 540
Infirmières Gardes-Malades 353
Instruments de musique 259
Livres-Timbres-Monnaies 224
Locaux à louer 515
Locaux demandés 527
Logements-appartements à louer (par quartier) 410 à 420
Logements-appartements meublés 421
Logements-appartements non classifiés 422
Logements appartement à partager 496
Logements appartements demandés 495
Machines à coudre 206
Machines à écrire 215
Machineries à louer 664
Machinerie à vendre 663
Maisons à louer 448
Maisons à vendre 460 à 483 (Par quartier)
Maisons demandées 498
Maisons Mobiles 484
Marchandises-Nouveautés 230
Matériaux de construction 260
Médecins 110
Meubles 202
Motocyclettes 254
Motos-neige 684
Non classifiées 185
Occasions d'affaires 332
Pensions d'été 450
Pensions pour enfants 452
Perdus-trouvés 123
Personnels-Non responsabilités 133
Photographes 162
Pianos-Orgues 209
Professeurs demandés 348
Professionnels demandés 310
Propriétés commerciales 545
Radios-TV Stéréos 210
Rembourreurs 169
Réparations-Entretien 143
Restaurants-Réceptions 170
Roulottes 686
Salons de beauté 163
Service automobile 644
Service de garderie 359
Service domestique 358
Service 24 heures 137
Tapis-Tuiles 203
Taxis 119
Terrains à louer 570
Terrains à vendre 564
Terrains demandés 580
Terres à louer 571
Terres à vendre 565
Terres demandées 584
Tondeuses 265
Vacances-Voyages 122
Véhicules tous terrains 685
Vendeurs demandés 307
Ventes spéciales (Commerces) 288
Volailles 242
Yachts-Moteurs 689

Services

104 ARGENT A PRETER 104 ARGENT A PRETER

QUEBEC FINANCE

LE PRET HYPOTHECAIRE CA... C'EST NOTRE AFFAIRE

Taux à partir de 9% simple

1re et 2e hyp.	10 ans	20 ans
$ 2,000	$ 25.16	$ 17.79
$ 5,000	$ 62.90	$ 44.46
$10,000	$125.79	$ 88.92
$25,000 et plus	$314.50	$222.30

☆ ACHETONS BALANCES DE VENTE ET CREANCES HYPOTHECAIRES
☆ PRETS REMBOURSABLES EN TOUT TEMPS

QUEBEC FINANCE Enr.
COURTIER
529-9759, soir 626-4868
dis-3

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE
SPECIALISTE 1ère ou 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE, OU COMMERCIAL. ACHAT DE CREANCES, TAUX BANCAIRES. QUEBEC FINANCE, ENR. COURTIERS.
529-9759, rés. soir, 626-4868
quo-20

$875,000
PREMIERE, deuxième hypothème, Gaston Barette, courtiers licencié. Tél. 683-9256, 683-0614 quo-9

PLUS DE $1,000,000.
1ère 2e HYPOTHEQUE
POUR achat d'autos, consolidation de dettes rénovations, achat de balance de Vente remboursement hypothèque existante. Taux raisonnable. Michel Houde, 842-7545, Québec Land, courtier, 529-8456. quo-10

2e HYPOTHEQUE, Sans commission, directement du prêteur, conditions faciles, 522-2964. quo-8

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ième hypothèque, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-13

OCCASION, prêts, première et deuxième hypothèque. Lucien Leclerc, courtiers, 626-3174. quo-13

$5 à $500, dans 2 minutes, prêts sur gages, 522-2964 quo-15

PARTICULIER intéressé à prêter sur hypothèque, sans frais additionnels, 651-1644. quo-20

PARTICULIER, prêterais 1ère hypothèque, consentirais prêt temporaire, achèterais créances, 527-9677. quo-30

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 522-3813. quo-24

DANS la même journée, prêts personnels et commerciaux, jusqu'à $3,000, sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 523-7195. quo-13

Rien de plus facile que de
L'Argent Comptant des Associés
Facile à obtenir... le montant que vous désirez est déterminé par la valeur non hypothéquée de votre propriété. Il peut être de $5,000, $10,000, de $25,000 ou même plus. Et il n'y a jamais de commission ni de frais de courtiers à payer.
Facile à prendre... parce que vous avez peut-être droit à un taux d'intérêt spécial.
Facile à rembourser... le remboursement, réparti sur plusieurs années, permet des mensualités moins élevées. Si vous avez besoin de comptant appelez-nous au sujet d'un prêt en première ou en deuxième hypothèque. Rien de plus facile!
360 est, boul. Charest, Québec
529-9047
ASSOCIATES REALTY CREDIT LIMITED
dis-1456-24

EN 2e HYPOTHEQUE, AVEC OU SANS REMBOURSEMENT, 663-6806. quo-23

CONFIEZ toujours vos demandes d'hypothèques à des spécialistes. Vous y gagnerez en obtenant les meilleures conditions du marché. Argent disponible 1ère et 2e hypothèques. Prêts P. M. du Québec, courtiers. 688-1624, soir, 626-1343. quo-28

1ère, 2e HYPOTHEQUE, service 48 heures. Michel Sénécal, courtiers, 872-1719. quo-7

110 MEDECINS

CENTRE de Psychologie Pratique, 509 Boul. Charest. Tél. 524-5849. Si vous souffrez d'anxiété, nervosité, complexes, troubles de personnalité, il est possible de mettre un terme à ces problèmes. quo-5

Dr CHARLES Rinfret, voie urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 Est St-Joseph, 524-4661. quo-29

123 PERDU-TROUVE

PLUSIEURS clés sur anneau perdues Sillery ou Ste-Foy. Récompense. 651-1364. quo-7

MONTRE (dame), or blanc, Tissot, coin St-Cyrille, Murray, récompense. 683-2167. quo-3

PERDU à Québec, gros chien genre Collie. Tél. 523-0167. quo-5

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale 1861, Québec. Tél. 524-6108. quo-6

135 ENSEIGNEMENT-COURS

APPRENEZ UN METIER D'AVENIR
Suivez les cours:
☆ INFORMATIQUE
(analyse et programmation) Durée 855 heures (40 semaines)
☆ OPERATRICE DE PERFORATRICE
Durée 100 heures
Institut de Data Processing de Québec Inc.
20 St-Jean #206 Québec
Tél.: 525-7463
DETENTEUR DU PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION. CREDITS ACCORDES AUX ETUDIANTS.
dis-462-6

ECOLE Coupe-Couture Hurtubise Enr. Inscription immédiate pour septembre prochain, prospectus sur demande, 623-2701. quo-3

ECOLE de coiffure Paul de Rycke invite clientes et futures élèves à visiter leur nouveau local ultra moderne situé à 7 est St-Vallier. Pour renseignements sur les cours, ou pour un rendez-vous, signalez 529-0689. quo-5

CONVERSATION anglaise, cours privé ou petit groupe, professeur compétent, 527-6260. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

140 ARBRES ET PARTERRES

TERRE ET REMPLISSAGE
TERRE A GAZON, REMPLISSAGE, LOCATION LOADER, CAMION, 683-0555. quo-9

LES ENTREPRISES TRANSCONTINENTALES LTEE, pavage d'entrées privées, commerciales, stationnement, 623-0825. quo-12

ASPHALTE, chemin, cours, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de sable, pierre et gravier, 527-7337. quo-8

BLEAU Terrassement & Pavage Ltée asphalte, terrassement, cours, trottoirs, entrée privée, stationnement, 15 ans d'expérience, estimés gratuits, ouvrage garanti, 623-7925. quo-8

G.L. Construction, rapiéçage, d'asphalte, entrée de garage, stationnement. 627-7865. quo-9

PAVAGE Régent Enr., asphalte, pavage entrées privées, cours, trottoirs, stationnement, estimés gratuits, ouvrage garanti, 626-8194. quo-9

FINITION de parterre pour informations téléphoner 872-3609. quo-14

TOURBE non coupée à vendre, en grande quantité, très bon prix, après 6 heures 525-6616. quo-15

BENOIT Déry Enr, pavage d'asphalte, terrassement, tourbe semée, terre, 623-9945. quo-16

AUBAINE, tourbe, semi cultivée, prix spéciaux, tél. 872-2621, 872-9911. quo-23

PIERRE plate, trottoirs, patio, gazon, specialité: mur de pierre, 842-6372. quo-23

SPECIAL, pelouse, tourbe à gazon, 1 3-4 cent pied, 842-7583, 842-8604. quo-22

SERVICE d'Arbres Guimont (66) Inc, émondage, abattage, traitement, plantation de gros arbres, aménagement paysagiste. 832-2172. quo-24

SPECIAL terre noire pour gazons, ou jardins, tourbe, finition de terrains, location de rototiller, 872-1193. quo-28

SILICACIMENT Inc., choix incomparable d'articles pour le parterre, vases, fontaines, lampadaires, tuiles, marches, chaines. 3660 Boul. Hamel, Les Saules, 872-2845. quo-28

CEDRE canadien pour haies. P.-A. Roux, horticulteur, 623-5702. quo-13

PROTECTION à 100% contre la mineuse du bouleau ainsi que tous les autres insectes, dans les arbres et arbustes. Pierre-André Roux, horticulteur, 623-5702. quo-30

ENTREPRENEUR paysagiste à prix modique. Tél: 845-1589. quo-3

GERARD Bourbeau & Fils, graines de semence pour fleurs, gazon, engrais, insecticide. Comptoir de vente: 8285 1ère Avenue, Charlesbourg. 623-5401. quo-30

SPECIALITE vente de tourbe, prix défiant toutes compétitions, service. 872-7285. quo-30

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

POUR réparation de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses. Grenier Réfrigération, 849-3090. quo-9

POUR rénovation de couvertures de bardeau d'asphalte et réparations. Entreprises Rhéaume, 628-3689. quo-6

MENUISERIE MOBILE ENR., REPARATION TOUS GENRE. 683-5175. quo-8

MENUISERIE réparation finition sous-sol, rénovation, transformation. Tél. 683-0657. quo-9

FISSURE, si l'eau s'infiltre, dans votre sous-sol, etc. 661-7188. quo-15

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

TESSIER Levesque Enr. Transport général, déménagement, louons camion à l'heure ou à la journée, avec chauffeur, pouvons prendre aussi contrat à l'année. 872-1828. quo-21

OSCAR Couture Transport Enr. Déménagement dans toute la province, entreposage, emballage, assurance, service rapide. 694-0761. quo-29

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC.
EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisteurs. 319 du Pont Québec. 525-4755. Succursales 505, Place Bégin, Rimouski, 723-6630. quo-13

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-6

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-29

Pour rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458. quo-27

166 ENTREPOSAGE

ARTHUR Jobin & Fils Enr., voûtes modernes, pour entreposage fourrures, nettoyage, réparations par experts, consultez-nous 708 est, St-Joseph, 523-9016. quo-8

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, veuves, divorcés(es) pourquoi rester seul? Nous avons un choix formidable, infirmières, secrétaires, institutrices, femmes hommes d'affaires, ingénieur, professeur, fonctionnaire etc., qui seraient heureux de partager leur solitude. Institut d'orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec.
683-7459
quo-8

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 922-3261. quo-3

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphonez 523-7458. quo-29

LE IIIe S Enr. organise des rencontres pour vous. Discrétion absolue, 325 St-Joseph est. Québec, 529-8397, Montreal 284-2901 Inscription gratuite pour dame. quo-9

PERSONNES séparées, veuves, célibataires. Venez au Club Social Muguet, 885 de la Reine. Soir, 523-1321. quo-16

POUR faire rencontres consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-24

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphonez 522-7458. quo-27

SEPARES (ées), divorcés (ées), célibataires, Consultez Lyse Enr., 95 Sud Dorchester. 524-1365. quo-27

163 SALONS DE BEAUTE

TRAITEMENTS CHEVEUX
TOUTE personne ayant le cheveux malade: allergie, à la teinture, gras ou secs, plaies, etc. Coiffure comprise dans traitement par maître coiffeur. Se présenter tous les jours entre 2 et 3 heures à
561 DE L'EGLISE
QUEBEC 2
quo-5

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

HOTEL Les Nuits de France, St-Lambert Cté Lévis, grand stationnement, salle de réceptions, banquet de noces, entrement de vie de garçons, veillée organisée, danses avec les meilleurs orchestres, toutes les fins de semaine, à partir du vendredi soir. Tél: 889-9201. quo-12

AUBERGE Nouvelle Orléans, cuisine française et canadienne, bar-salon, discothèque Boul. Laurier, coin Lavigerie, 651-2440. quo-22

RESTAURANT George V, banquets, réceptions, service à domicile. Personnel compétent, 695 est, Grande Allée, 522-8108. quo-22

LE Fiacre, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés (maximum 80 personnes) 1166 Fournier, Ste-Foy, 651-4055. quo-27

RESTAURANT le Bourgogne, Ste-Foy, salle de réception, mariage ou souper d'hommes d'affaires, salle à manger, cuisine française. Informations 651-4033. quo-28

LE VENDOME Restaurant, ouvert de 5 à 10 1-2 heures. 15 Côte de la Montagne. 692-0587. quo-30

Divers à vendre

201 APPAREILS ELECTRIQUES

REFRIGERATEUR 12 pieds cubes, 1 porte, blanc, $115. 872-1741. quo-3

LESSIVEUSE, sécheuse neuves, août 1971, raison départ. Tél. 694-5386, 658-0310. quo-5

POELE usagé Moffat, 220, 30 pouces, très propre, $40. 681-9066. quo-3

REFRIGERATEUR International, 12 pieds en très bon état. $60. 824-4469. quo-9

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE EXPROPRIATION D'ENTREPOT, MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS
RABAIS général sur tous les meubles et appareils neufs en magasin et entrepôt. Beau choix de mobiliers de chambres, mobiliers vivoirs, divans-lits, sofas-lits, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lits Continental, matelas à ressorts, lampes de table et de plancher, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220 réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses-essoreuses, lave-vaisselle, radios, stéréos, téléviseurs en noir et blanc et en couleur. Invitation spéciale aux futurs mariés et ceux qui aménageront bientôt. Bas prix, garantie, bénéficiez d'escompte maximum. Facilités de paiement pour convenir à votre budget, jusqu'à 36 mois pour payer si désiré, ou 90 jours sans intérêt. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-1

202 MEUBLES

VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
Face église Jacques-Cartier
525-8155, 525-9426, 529-4223
Meubles emballés, neufs. Poêles 220, Bélanger, $137.77 ou réfrigérateurs cabinets. Lessiveuses, $139.77. Sets de chambre, $97.77, etc. Divans, $67.97, divans-lits, $137 ou Chesterfield, 2 morceaux. Set de cuisine, $37.77, etc., etc. Entreposage, livraison gratuits. Aucun comptant 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité: Achat, Vente, Echange, Stationnement facile. quo-16

OCCASION
AMEUBLEMENTS de tous styles, salle d'échantillons, prix entrepôt, pour rendez-vous 626-1108, 626-4745. quo-3

ENCHERES MARCEAU ENR.
ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-10

PAUL ROBITAILLE INC.
$75,000 EN montre d'ameublement de marques renommées à prix d'escompte. Nos prix le prouvent et notre service est reconnu depuis 19 ans. Membre de la corporation des marchands de meubles du Québec. Agent de Général Electric, Bélanger, Admiral, Gibson, Indesit, Moffat, Electrophonic, Samton Meal, Nadeau, Royal Chesterfield, Ouellet, Troister, cascade, Singer, Victoriaville Specialties, Matelas Suprême, Labelle, Jean Bergeron, Davenport Ville, Télévision 19 pouces, couleur Général Electric, $398, noir et blanc 16 pouces, $127, Réfrigérateur 11 pieds cubes, 2 portes, $209, 14 pieds cubes sans givre, $319, poêle 220 volts, $134, 30 pouces $189, Mobilier de cuisine, $59, Mobilier de salon Colonial, $139, Espagnol $289, Provincial $289, moderne, $150. Contemporain $229, Traditionnel $369, Mobilier de chambre moderne, $109, Espagnol $229, Colonial, $219, Canadien, $499, Lave-Vaisselle $279, Laveuse essoreuse, $149, Stereo 100 Watts, $174, Avons plusieurs ensembles en démonstration pour futurs mariés. Conditions faciles. Mise de Côté, Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-17

MENAGE NEUF 1972 ESPAGNOL
CES MEUBLES sont neufs et garantis, comprenant un poêle McClary Easy 30 pouces, automatique, 1972, un réfrigérateur 20 pieds Easy, 2 portes 0 1972, un set de salon espagnol, 4 places, Airfoam, capitonné, 2 morceaux, tables de centre 54 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs, ajustable espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des hommes", un sommier et un matelas, un set de cuisine 5 morceaux, espagnol, en bois noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique McClary Easy 1972, une sécheuse McClary Easy, automatique, 1972, Le tout laissé pour $1,795. Aucun comptant, entreposage et livraison gratuits. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-22

ÉPARGNEZ
ACHETEZ directement à l'entrepôt, ménages 3 pièces, partir de $325. quo-20
623-3448

MENAGES DE TOUS STYLES
QUAND vous aurez visité les magasins de meubles, venez à notre entrepôt, comparez nos prix. quo-20
623-3448

DEMENAGEONS entrepôt, lois matelas, sets salon, chambre, cuisine, poêles, réfrigérateurs, Thibeault, 529-9649, soir, 327-9175. quo-10

MENAGE neuf, 1972, chambre, salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, tables, lampes, sommier-caisse, matelas, laisser pour $1595. Tél.: 667-5100. quo-14

MENAGE style canadien, 1972, neuf, complet, à vendre $2,295, appareils électriques couleurs, 667-4343. quo-7

FIANCES. Bel ameublement neuf, 18 morceaux, $690. Termes, mise côté, livraison. Gaudreault, 529-9648, soir, 842-9924. quo-10

A LIQUIDER, stock meubles, provenant Exposition Meubles, aussi tapis R. Bouchard, 923-3760. 239 Ouest St-Vallier. quo-10

AMEUBLEMENTS complets, salon, cuisine, chambre coucher, salle à dîner, 8 mois d'usage, Aubaine, 667-3875, 66 2 9211. quo-13

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt sur rendez-vous seulement. 626-1108 quo-13

MOBILIER de salon scandinave, incluant tables noyer, peintures à l'huile, lampes, télévision combinée avec radio, meuble noyer, 524-1411. quo-14

MARCEL MASSE MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph. 523-9804. quo-21

MOBILIER de salon, style colonial, bahut. Tél. 656-1840. quo-5

AUBAINE, set salon complet, 2 ans d'usage, style contemporain. 651-6795 quo-6

AURAIS à vendre, ménage neuf ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt. 623-3515. quo-29

OCCASION ménage complet, de style neuf, 3 pièces. 623-3515. quo-29

DIVAN-lit, lazy-boy, set salon 2 morceaux, 2 lampes, 2 tables, meuble avec tourne-disques et radio, le tout $150. Tél. 681-7236. quo-3

AMEUBLEMENT neuf, chambre à coucher (espagnol), dinette (canadien), salon (futuriste), aubaine. Tél. 527-8590. quo-6

MOBILIER de salle à manger, table, 6 chaises, bahut et huche. Téléphoner entre 5 et 7 heures p.m. 681-6765. quo-3

202 MEUBLES

MEUBLES à sacrifier, déménagement. 1450 rue Commerciale, St-Romuald (bord de l'eau). quo-3

SET de chambre moderne, fini noyer, état neuf, $100. 626-2520. quo-3

MOBILIER de salle à dîner, centenaire, 9 morceaux, noyer foncé, $225. Tél.: 658-0731. quo-3

DEUX appareils air climatisé, four encastré, meubles, etc. En très bonne condition. 527-7749. quo-6

AUBAINE, récent mobilier chambre, 4 morceaux, état neuf. 626-0315. quo-3

203 TAPIS-TUILES

TAPIS Ozite $2.29 verge carré, aussi coupons, liquidation meubles, poêles, réfrigérateurs, Foyer du Meuble, 209 Ouest St-Vallier, Bouchard, 523-3760. quo-10

LIQUIDATION tapis à la verge, prix débarras, Tél.: 839-8557. quo-15

SABLAGE vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garanti, 623-4176. quo-3

BOUTOT Spécialiste Duraclean, avec son fameux procédé exclusif de mousse, nettoie vos tapis et meubles rembourrés, à domicile, estimation gratuite, 523-6368. quo-16

MONTMINY, tapis, vente, posage, nettoyage, ouvrage fait par expert. 626-0913. quo-13

LE Plancher, St-Pascal, entrepreneur en couvre-plancher, tuile, prélart, posage, sablage, finition vieux plancher remis à neuf, 651-4879. quo-17

TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozite réal $2.25 verge, 525-9146. quo-24

206 MACHINES A COUDRE

MACHINE à coudre Singer, modèle 338, valeur originale, $400, encore intacte, à vendre, $250. 651-4756. quo-3

209 PIANOS-ORGUES

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-8

PIANOS Shumann, neufs, aussi choix usagés, reconditionnés, tel que: Gérard Heintzman, 52" hauteur, $325. Automatique 54", $350. Starley, $225, décapés, et remis neufs, $275. Walters $200. Grais, $245, petits Weills, $550, petits Winter $550, petits Pratt $495, pianos, queue Voss, 60", profond $850, autres 72", $695, sans oublier petits automatiques Pianola électriques, valeur $1875, pour $795. Chez Carrier pianos, 837-0816. quo-7

ORGUE, un an d'usage, très bas prix. Tél. 656-0822. quo-7

ORGUE Hammond, état neuf, transistorisé, Tél. 527-5051. quo-3

ORGUE Lowrey, 1970, 2 claviers, gros pédaliers, Leslie, batterie au complet, état neuf, valeur $8,500 pour $3,700. S'adresser 9489 Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré. 827-4206. quo-1

210 RADIOS-TV-STEREOS

AUBAINE TV, 19 pouces à louer, jour, soir, 653-2247. quo-9

TELEVISIONS $30, $40, $50, garantie 12 mois. Location télévisions neuves, $12. Lampe écran 17-21, 90 degrés. $23.95. Plante & Gagnon, 681-5496. 773 Ouest St-Vallier. quo-10

SYSTEME stéréophonique à vendre, prix à discuter. Tél. entre 6 et 9 p.m. 638-3639. quo-5

DANIEL TV 703, 1ère avenue TV usagées $25, à $60. Réparation TV, couleur noir, blanc, radio, stéréo, etc., 529-4808. quo-1

LOT de télévisions à partir de $25, bon ordre, 524-9027, 529-5073. quo-6

215 MACHINES A ECRIRE

IBM OLYMPIA
OU toutes autres marques louer ou acheter, machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 560, Côte d'Abraham, 529-9393. quo-27

LOCATION, vente, réparation, Mino & Associés, 132 Godbout est, 626-1516. quo-8

A. M. MACHINE, meilleurres machines, meilleures conditions, 485 Langelier, 525-4692. quo-16

PRIX réduit, réparation machines écrire, toutes marques, électriques, manuelles, 661-2246. quo-21

LIRETTE Dactylo Service, location, vente, service, toutes marques machines à écrire, caisses enregistreuses, calculateurs électroniques. 124 Boul. L'Ormière, Neufchâtel, 842-4425. quo-28

CLEMENT ! Clément, exclusif, machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation. 555 Est Charest. 529-9244. quo-30

221 ANTIQUITES

PLAFOND à caissons à défaire, prix raisonnable, à discuter, 828-9109. quo-17

ANTIQUITES: Mousquet à pierre, grande armoire, divers. Tél. 626-0180. quo-17

CAUSEUSE style Louis XV, encadrement sculpté sur pied avec gravure époque Victorienne, vieux tourne-disques à manivelle, et beaucoup d'autres antiquités. Tél. 837-0160, soir. quo-5

BAHUT, table, 6 chaises antiques. Après 6 heures, 839-8170. quo-2

MOBILIER salle à manger, bahut, table, 6 chaises, rénové. 628-0732. quo-3

DEUX miroirs, 72 x 30, véritable Prumeaux, époque victorienne. 527-7749. quo-6

6 CHAISES à roses, (Victorien), $400, aussi causeuses, Trottier Antiquités Bernières sortie 192. 832-8129 832-8915. quo-30

MOBILIER salle à dîner, noyer, style Edward & Mary, buffet, valsselier, fauteuil, 4 chaises, table. Après 4 heures, 849-3365. quo-3

221 ANTIQUITES

PIANO, Gérard Heintzman, fil en cuivre, 653-3721. quo-6

MEUBLES Canadiens, pièces de collection. Tél 837-9942. quo-3

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier, 525-6402. quo-10

MAGNIFIQUE collection de timbres, avec album, $225, Tél. 628-4028. quo-2

248 ANIMAUX

CHENILS ANDRE PILON ENR.
RIGAUD-1-514-238-4264
ENGLISH Sheepdog, Afghans, St-Bernard, Chows, bergers allemands, Irish Setters, Airedales, Samoyèdes, toutes sortes de Terriers, Colleys, Labrador, Golden Retrievers, Bulldogs, toutes races désirées (enregistrés, inoculés, garantis). Plusieurs races importées. quo-15

BOUTIQUE WESTERN PERHAL
LE Meilleur endroit pour vos besoins concernant l'équitation. Demander notre catalogue gratuit, qui est illustré et en français, 2 Boul de la Chaudière, Intersection Boul. Charest, ouest et Duplessis, 651-1524. quo-10

PENSION POUR CHEVAUX
LORETTEVILLE, ranch, "Le Chaparral", box, $45, écurie moderne, paddock, éclairé, fond sable, beaux sentiers. 658-0142. quo-10

SALON GAGUETTE ENR.
FAIT tonte, toilettage pour toutes races, chiens, et chats, 661-2000. quo-20

CHIHUAHUA, poméranien, Boston bull, berger allemand, braque allemand, prix d'aubaine, aussi lapins et canards. 1-885-4681. quo-3

BEAU choix de poneys, à vendre, voitures, attelages, 822-2060. quo-3

VENDONS chiens de toutes races. Tél. 832-8370, 832-0006. quo-5

VENDONS, achetons, Braque Allemand, Poméraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard. 661-6668, 661-7128. quo-9

"HILO"
SAMOYED, Chow-chow, Beagle, English, Sheepdog, Westie, Afgan, caniche, Peklnois, Apso, Shitzu, enregistrés. Tél. 849-2374. quo-9

CHEVAUX d'équitation, équipés, doit vendre. Tous les prix, 638-0142. quo-10

Chevaux, American Quarter Horses, enregistrés, Rang Bois-Francs, St-Apollinaire, 1-888-4676. quo-13

BASSETS Teckel, chiots, pure race, enregistrés. Tél. 651-2425. quo-19

CHIENS de chasse, Setters anglais, enregistrés, excellents pour gibier à plume, lignée de champions, Neuville, 1-876-2099, frais virés. quo-20

ELEVONS, échangeons, achetons, vendons, chiens enregistrés et autres. Boston, Berger, Boxers, Colleys, Epagneuls, etc. Grand choix. Aussi poules en pointe. Bargain Leboeuf Kennels Regd, St-Casimir, Portneuf. Tél. 339-2955. quo-13

VENDONS, ACHETONS, COCKERS, Boston Bull, Dalmatien, poméranien, caniche, griffon, 661-5510. quo-15

CANICHE miniature gris, pure race enregistré, mâle 1 1-2 an. 626-0056. quo-16

JEUNES Boston-Bull, Terriers, enregistrés, vaccinés, tatoués, parfaite santé, w842-5547. quo-17

SELLE d'équitation Western, prix à discuter. 651-1212 après 5 heures. quo-21

PENSION pour chiens, endroit agréable, exercices chaque jour, service de transports, réservation le soir, 667-5415. quo-21

CHEVAL d'équitation, à vendre, avec selle anglaise. Tél. 828-2872, soir. quo-23

COURS D'EQUITATION PRIVEE ET ENTRAINEMENT CHEVAUX
Boutique Western Perhal Tél. 651-1524 quo-10

BOUTIQUE WESTERN PERHAL
CHEVAUX d'équitation pour la trail, et la compétition, 651-1524. quo-10

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-24

DOBERMAN, mâle noir, 3 1-2 mois, siamois, seal point, mâle 3 1-2 mois, 878-2110. quo-3

SERVICE d'accouplement, caniche blanc miniature, Fox poils durs, Beagle, tous enregistrés, 839-8606. quo-5

A VENDRE, beau chenil, Poméraniens, chihuahua, Papillon, Samoyède, mère Lassie, mère Caniche, Spitz Nain, américain, 16 caches à chien peut servir autres choses, Henri - Paul Picotin, 3e Rang, Ste-Majorique. Drummondville, 1-819-478-8327. quo-5

CANICHE à vendre. S'adresser téléphone 823-5292. quo-3

PONEY dressé à vendre. Tél. 842-0733. quo-3

JEUNES Cockers, $15. S'adresser 549 rue Roland, Neufchâtel. quo-3

2 CHATONS siamois à vendre, $15., chacun, 683-2000. quo-3

CENTRE d'Equitation chevaux de selle et transport. 653-0665. quo-8

CHIENNE avec son petit chiot Poméranien. Matin, soir, 522-8411. quo-3

CHIENS enregistrés, vaccines, tatoués, Chow, Irish Setter, Pékinois, Poméraniens, Grand Pyrénéen, Golden Retriever, Cairn, Old English, Sheepdog, Rhassa Apso, Doberman, Colley barbu, Samoyed. Pinscher, toutes sortes de Terriers. Tél. 1-819-377-3879. quo-28

BEAGLE, 5 mois, mâle, vaccine du Dr Kennel, Montréal. 653-5310. quo-3

MAGNIFIQUES chiens enregistrés, réduction de chenil, prix raisonnable accepté. 825-2097. quo-7

CHIENS de chasse, Setters anglais, enregistrés, excellents pour gibier à plumes, lignée de champions, Neuville, 1-876-2099, frais virés. quo-3

Toutes les annonces sont soumises à leurs propres rubriques régulières du Soleil.
L'éditeur se réserve le droit de refuser de publier ou de rejeter toute annonce classée.
Veuillez lire attentivement votre annonce le premier jour de sa parution. Le Soleil ne sera pas responsable pour plus de 2 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce-placard. En cas d'erreur dans votre annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 2 insertions).
Le Soleil n'a jamais publié sciemment de la publicité frauduleuse ou trompeuse. Toutes les annonces sont acceptées pour publication à condition que le produit, le service ou l'offre soit décrit honnêtement, et ne soit pas nommé ou désigné de manière à tromper les lecteurs en aucune façon.
La publicité acceptée pour publication ne doit pas contenir d'affirmations fausses ou exagérées ou des comparaisons de prix disproportionnées. Si un lecteur se croit trompé par une annonce non conforme aux conditions décrites dans celle-ci, nous apprécierions qu'il nous en fasse part. Il n'aura qu'à communiquer avec Le Soleil, le Better Business Bureau ou l'Office de la Protection du Consommateur.
Les annonces placées pour plus d'une journée qui seraient décommandées avant l'expiration ne seront facturées que pour le nombre de parutions effectives.
La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces $1.00
Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.
Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous

248 ANIMAUX

TONTE de caniche, Orsainville, soir seulement, 628-4077 quo-30

2 BERGER Allemand, à vendre, prix modique. 623-0253. quo-3

FEMELLE Afghan, enregistrée, cause déménagement, prix à discuter. 842-2456. quo-3

VENDONS chiens Pug, enregistrés pour Fête des Pères. Tél. 824-4857. quo-3

CHEVAL Apaluss avec équipement, $175. 667-3963. quo-3

CHEVAUX en pension, manège intérieur, 9,000 pieds carrés, écurie moderne, Ste-Foy. Tél. 872-9568. quo-3

À VENDRE, 2 chevaux de selle. Après 6 heures: 877-7802. quo-3

CHIEN race Samoyed, femelle, 3 mois, prix d'aubaine. Tél. 842-0705. quo-6

CHEVAL d'équitation, Appaloosa, enregistré, 5 ans, $400., équipement western. 656-9870. quo-3

BEAGLES, 5 semaines, enregistrés. Tél. 872-4632. quo-3

POMÉRANIEN enregistré, beige pâle, race, beauté, pour accouplement. L'Ange-Gardien, 821-3755. quo-3

CHEVAL Quarter Horse, enregistré, documents officiels fournis, 11 ans d'âge, très docile, cheval de vitesse. 9 à 5 heures, 692-0040. quo-3

PETITS chiens, 5 semaines, $5 chacun. Tél. 691-2539. quo-3

COCKER, Epagneul pure race, mâles, blonds, 6 semaines, $65. 658-0968. quo-3

CANICHES, Doberman, Poméraniens, à vendre. Tél.: 681-9569. quo-3

CHEVAL "Boskin", 8 ans, pure, très bien entraîné, roping. $600. 872-2943. Après 6 heures. quo-3

Agneaux à vendre, 4 et 5 mois. Tél. 824-4507. quo-7

CHEVAUX de selle Quarter Horse, tout équipés, très bonne santé, à voir. Tél. jour, 661-9830, soir 667-3988. quo-3

CHAT Persan, enregistré, $50 et plus. Jour, 683-8249, soir, 527-3169. quo-30

CHIHUAHUA, Caniche, vendons et achetons. 842-4895. quo-5

CHEVAL de selle, blanc, $325, et selle anglaise, $75. 36 Roussin, Lac St-Charles. 849-5282. quo-3

JEUNE St-Bernard, 4 mois. Après 5 heures. 842-5276. quo-8

SAMOYED, vacciné, tatoué, 5 mois, prix d'aubaine. Tél. 842-4318. quo-5

MAGNIFIQUES jeunes St-Bernard, enregistrés, tatoués, innoculés, prix raisonnable. 842-4318. quo-5

PETITS et gros chiens, $5 et plus, poules $0.75. 849-3765. quo-3

ST-BERNARD 8 semaines. Mâles et femelles, enregistrés, tatoués, vaccinés, père, mère Champions, qualité supérieure, frais virés pour personne sérieuse. 581-684-2865. quo-13

CANICHE, gris, bien dressé, à vendre. Tél. 628-2379. quo-3

CHEVAL Western, tranquille, bien dompté, bas prix. 626-4689. quo-5

ÉTALON 3 ans, demi sang Morgan, très beau cheval. Prix $700. Tél. 667-0192 ou 626-0318. quo-8

BONNE jument pour équitation, anglaise ou western, saute 4 pieds facilement. $600. 667-0192 ou 626-0318. quo-8

MAGNIFIQUES caniches, enregistrés, beau choix, Poney, avec selle. Tél. 849-2202. quo-5

LOCATION, vente et transport, de chevaux. Tél. 653-0665 ou 872-3327. quo-30

BEAU caniche, pure race, 6 semaines, très bas prix. 872-3373. quo-8

CHIEN Esquimau, à vendre, 8 mois. Tél. 683-2985, soir, 527-8880. quo-3

SELLES WESTERN ET ANGLAISES USAGÉES. A ÉTAT NEUF. PRIX À DISCUTER. 683-7037. quo-3

ST-BERNARD, mâle 13 mois, poils courts, niche isolée. 527-5409. quo-6

CHEVAL DE SELLE, VACHES ENREGISTREES HOLSTEIN, 665-4200. quo-3

CHATS siamois, à vendre, âgés 9 semaines, pure race. 658-4827. quo-6

CHIEN de race, de garde, noir gris et blanc, 842-3733. quo-6

TRÈS beau chien Epagneul, 3 mois, $35. 626-6750. quo-3

PETITE chienne, poil court, noir, jaune, adulte, mêlé Poméranien. 623-2761. quo-3

253 BICYCLETTES

BICYCLE garçon, 10 vitesses, prix d'aubaine, neuf. Tél. 842-5279, après 4 1-2 heures. quo-25

TRAIL, Suzuki, 80, 8 vitesses, pneus knobby, 2,000 milles. Après 6 heures 527-6734. quo-3

BICYCLES, neufs et reconditionnés. S'adresser 1725 Nicolet, St-Pascal, par en arrière, 2e étage, appt 1. Tél. 667-0308 quo-3

BICYCLETTE Marauder CCM, modèle 1971. Tél. 626-4305. quo-5

BICYCLETTE fille CCM, 24 pouces, 523-2173. quo-2

TRAILER vendre ou échanger pour bicyclette avec vitesse (homme). 683-0786. quo-9

BICYCLETTE garçon, 24 pouces, $25, état neuf. Tél. 523-1871. quo-3

BICYCLETTE 26 de fille à vendre. Tél. 822-0696. quo-3

BICYCLE, 3 vitesses, à vendre. Tél. 623-7203. quo-3

254 MOTOCYCLETTES

LA GALERIE DES SPORTS INC.
688 St-Vallier Ouest
Le plus gros vendeur à Québec autrefois.
L.E. CANTIN
division détail
VENTE, SERVICE, PIECES
REPARATION, ACCESSOIRES
Pour les marques suivantes:
YAMAHA - HONDA - TRIUMPH
NORTHON - VESPA
Assurance et finance sur place
681-6386
dis-23

NAP. COTÉ SPORTS

DEPOSITAIRE des marques Honda, Suzuki, plusieurs modèles en magasin. Mécaniciens experts à votre service, jusqu'à 36 mois pour payer. St-Roch, Place Laurier, Galeries Charlesbourg, Garage, 315 rue St-Roch. Consultez-nous. quo-3

ARTIC CAT

Autorama (1967) Inc.
Face au Centre d'Achats Canadrière, Mini-Trail, $229, Enduro 100MX, Hodaka $550. 661-9203. quo-10

AUBAINE YAMAHA

SERVICE, pièces, et accessoire, également dépositaire de Mini Chibi et passe-partout, bon choix d'usagés. Lévis Machinerie, Rond-Point, Lévis, 837-5856. Ouvert de 8h. a.m. à 9.30 p.m. Tous les soirs. quo-16

GRAND SPECIAL

MINI-BIKE à partir de $150., concessionnaire de motos Artic Cat et Motocross Hodaka, tondeuses Lawn-Boy. Tél. 825-2755. quo-27

SUZUKI
PRESTO SPORT INC.
DEPOSITAIRE Suzuki, vente, service pièces, accessoires, financement, ouvert le soir, 4202, boul. Henri-Bourassa. 628-2317. quo-6

AUCLAIR Automobile Inc., vendeur Honda, Triumph, BSA et Harley. 681-8022.
VENTE ET REPARATION quo-3

MOTO MICHEL INC.
AGENT DIRECT
KAWASAKI, BMW, JAWA, CZ
VENTE, SERVICE, REPARATIONS
GRAND CHOIX MOTOS USAGEES
550 ST-VALLIER EST. 529-0871. quo-27

YAMAHA

VENTE, service, pièces, également dépositaire Moto Skeeter. Garage F. Robitaille, 15 Boul. Fossambault, Ste-Catherine, 872-2751. quo-19

KAWASAKI

VENTE, réparations, pièces, ouvert soir, facilité paiement. Laurentide Sports Service, Notre-Dame des Laurentides. 849-2824. quo-27

AUCLAIR Automobile Inc., vendeur Honda, Triumph, BSA et Harley. 681-8022.
VENTE ET REPARATION quo-27

ASSURANCE MOTO R-15, DISPONIBLE IMMEDIATEMENT. POULIOT ASSURANCES INC., 426 STE-THERESE. 524-8461. quo-13

SUZUKI 500, 1971, état neuf, 7,000 milles, entre 6 et 8 heures, 653-3937. quo-5

MINI-TRAIL 1970, très bon ordre, prix à discuter, 842-5915. quo-6

MINI-Trail, Bombardier, 50 et 75 cc, Honda 50 cc. 626-7056. quo-3

MINI-trail, Bombardier, 1971, 50 cc, 400 milles. 872-3243. quo-6

HONDA 300 cc, 1968, bonne condition. Après 6 heures, 524-1640. quo-3

HONDA 350, 1972. Tél. entre 6 et 7 heures, 842-8060. quo-3

TRIUMPH Chopper, 1970, prix raisonnable accepté. 529-4011. quo-3

MINI-Trail 88T, 50 cc, 1970, 4 vitesses, $185. 827-2242. quo-7

BSA 500 Royal Star, 5,000 milles. Tél. 623-7845. quo-3

AUCLAIR Automobile Inc., dépositaire de motocyclettes 88T, Gemini, modèles 1972. 209 Boul. Hamel. Tél. 681-8022. quo-3

HONDA 350 cc, 1971, 2,600 milles, état neuf, moteur excellente condition, prix à discuter. 653-3701. quo-7

254 MOTOCYCLETTES

YAMAHA 250 cc, 1968, bon état, après 6 heures 653-0994. quo-3

CHOPPER, Honda 750 et 450, 1971, 1970, $2,000, $800, 525-5662. quo-7

YAMAHA 125 cc, 8,000 milles, très bon ordre. Tél. 525-5432. quo-10

MOTO Yamaha, 1972, 1,000 milles, 653-9164. quo-5

YAMAHA, 100 cc, 2 cylindres, très propre, 527-3040. quo-3

MOTO Yamaha, 125 cc, trail, 1972, 681-3791, 667-3926. quo-3

MINI-TRAIL 88T, 1 1-2 mois d'usure, état neuf. 842-4993. quo-5

MOTO Honda, 450, 1972, état neuf, 800 milles, garantie, valide 5 mois, prix à discuter, Tél. 626-4916. quo-3

MINI-TRAIL, Bombardier, 1971, 50 cc, 5 forces, 4 vitesses, très propre. Tél. 837-3261. quo-3

POUR assurances moto couverture immédiate R-15, disponible, contactez Jean Dechene, Dechene & Dechene Enr. 822-5495. quo-1

255 ARTICLES DE SPORT

DEUX sacs de golf, gaucher, prix réduit. 661-5004. quo-3

258 CAMPING

CAMPING RIVIERA

LAC St-Augustin Sud, emplacement pour roulottes, avec eau, égout, électricité, piscine et mini-golf, prix spéciaux pour la saison. 872-7482. quo-1

LOCATION roulottes 16', tout équipées, 14' pour petites voitures. 842-6817. quo-5

LOCATION de tente-roulottes, modèle Val-bar, 1972, prix spécial, mai et 3 premières semaines de juin, Québec Lave Auto, 1270, Boulevard Masson, Les Saules, 681-2917. quo-5

TENTES-roulottes, propres, 4 et 6 places. 839-8367. quo-20

CAMPING Drolet, Ste-Catherine, Portneuf, terrain semaine, saison, électricité, douche, eau chaude, plage, pour réservations. 875-2791. quo-21

TENTE-ROULOTTE Bellevue, 6 personnes, location juin, août, septembre, 653-0837. quo-3

TENTES-roulottes Starcraft, choix de modèles, équipées, différentes grandeurs, prix d'inventaire. Tentes Mobiles Enr., 527, 47e Rue Est, Charlesbourg, 626-1143. quo-8

TENTES-roulottes Coureur des Bois. Tél. 625-1903 quo-3

LOUER tente-roulotte, toit rigide, 6 places, $75., semaine, 651-8023. quo-24

TERRAIN à louer avec tentes, près lac privé, tél. 681-9295. quo-27

TENTE-roulotte, Palomino, 1970, toit rigide, 6 places, 651-1468. quo-5

TENTE-ROULOTTE, 1971, toit rigide, 4 places, 1340, 25e rue. quo-5

TENTE-ROULOTTE à vendre, Woods Baron, 6 places, équipée au complet, 681-0412. quo-5

CAMPING, 2 ruisseaux, 100 rue Laurier, Ste-Catherine Portneuf, prix spéciaux, au mois et la saison, lac artificel, réservé au campeur, endroit de tout repos, site merveilleux, pêche. quo-5

ROULOTTE ou tente-roulotte, à louer à la semaine, située Plage Germaine. 842-7056. quo-6

TENTE-roulotte à louer, 3 grandeurs, du 14 au 28 juillet, rien de libre. 623-4992. quo-28

A VENDRE tente 9 x 10, bonne condition, $70. Tél.: 842-2878. quo-3

A LOUER, tente-roulotte, 4 places, 667-2448. quo-3

TENTE-ROULOTTE Woods, 1971, avec annexe, $750. 683-8777. quo-3

TENTE-roulotte, toit de toile, pour 6 personnes. 130 rue des Forges. Tél. 683-1585. quo-3

A LOUER, tente-roulotte, 4 places, équipée, libre immédiatement. 626-1294. quo-3

TENTE roulotte Laurentienne 1965, 6 places équipée, cuisinette, $675., 525-8883. quo-3

TENTE française Quick de Racklet, 6 x 12 modèle très original, comme neuve, $125. Tél. 842-6850. quo-3

CANOT, 16 pieds, en bon état. Tél. 681-2156. quo-2

A LOUER, tente-roulotte Starcraft, 6 places. Tél. 628-2959. quo-3

TENTE-roulotte Bellevue junior, très propre, tout équipée, $475. 628-6091. quo-3

TENTE-roulotte 4 personnes, avec équipement, cuisinette, $350. Tél. 524-2538. quo-3

MATELAS de camping 4 x 6, lit pliant, $20. 683-0536. quo-3

TENTE-roulotte 1970, 6 places, équipée, propane, état neuf. 626-2727. quo-3

TENTE-roulotte Nemrod, avec cuisinette et propane, parfaite condition. 527-3051. quo-3

TENTE-roulotte, Palomino, 1970, toit rigide, 6 places, 651-1468. quo-5

TENTE-ROULOTTE, 1971, toit rigide, 4 places, 1340, 25e rue. quo-5

TENTE-ROULOTTE à vendre, Woods Baron, 6 places, équipée au complet, 681-0412. quo-5

CAMPING, 2 ruisseaux, 100 rue Laurier, Ste-Catherine Portneuf, prix spéciaux, au mois et la saison, lac artificel, réservé au campeur, endroit de tout repos, site merveilleux, pêche. quo-5

ROULOTTE ou tente-roulotte, à louer à la semaine, située Plage Germaine. 842-7056. quo-6

TENTE-roulotte à louer, 3 grandeurs, du 14 au 28 juillet, rien de libre. 623-4992. quo-28

A VENDRE tente 9 x 10, bonne condition, $70. Tél.: 842-2878. quo-3

A LOUER, tente-roulotte, 4 places, 667-2448. quo-3

TENTE-ROULOTTE Woods, 1971, avec annexe, $750. 683-8777. quo-3

TENTE-roulotte, toit de toile, pour 6 personnes. 130 rue des Forges. Tél. 683-1585. quo-3

A LOUER, tente-roulotte, 4 places, équipée, libre immédiatement. 626-1294. quo-3

TENTE roulotte Laurentienne 1965, 6 places équipée, cuisinette, $675., 525-8883. quo-3

TENTE française Quick de Racklet, 6 x 12 modèle très original, comme neuve, $125. Tél. 842-6850. quo-3

CANOT, 16 pieds, en bon état. Tél. 681-2156. quo-2

A LOUER, tente-roulotte Starcraft, 6 places. Tél. 628-2959. quo-3

TENTE-roulotte Bellevue junior, très propre, tout équipée, $475. 628-6091. quo-3

TENTE-roulotte 4 personnes, avec équipement, cuisinette, $350. Tél. 524-2538. quo-3

MATELAS de camping 4 x 6, lit pliant, $20. 683-0536. quo-3

TENTE-roulotte 1970, 6 places, équipée, propane, état neuf. 626-2727. quo-3

TENTE-roulotte Nemrod, avec cuisinette et propane, parfaite condition. 527-3051. quo-3

ÉCHANGERAIS voilier neuf, de 20 pieds, pour tente-roulotte, toit rigide. Tél. 872-2637, 872-7450. quo-3

TENTE canadienne, 13 x 19, 2 pièces, prix à discuter. 842-4971. quo-5

POUR camping, lacs naturels, accommodations. Lac Blanc, St-Ubald Portneuf, 651-9675. quo-5

TENTE-ROULOTTE 4 places, toit rigide, prix raisonnable. Tél. 651-6085. quo-5

TRAILER 8 x 5, fini veneer, prix discutable. Tél. 527-4318. quo-5

ROULOTTE 26 pieds, Silver-Eagle, 1970, tout équipée, Tél. 843-1128. quo-3

TENTE Master, 4 personnes, 13 pieds, par 9 pieds, avec chambre, prix discutable. Tél. 653-3321. quo-3

TENTE-roulotte à louer, semaines, vacances d'été, toit rigide. 653-9089. quo-3

À VENDRE, à gaz propane chaufferette (Martin) fonal (Paulin), à basse pression, aubaine. 681-8481. quo-6

TENTE roulotte, neuve, 4 places à louer, spécial juin, 626-7448. quo-6

PRIX Spéciaux de location, saison complète, tentes roulottes toit rigide, 1972, équipée, Rompré et Frères Ltée, 1503 Maguire, Sillery, 527-8634. quo-1

TENTE 9 x 12, neuve. Tél. 872-2963. quo-6

TENTE-roulotte, à vendre, toit rigide, 7 places, équipée, cuisinette, toilette, eau courante, auvents, prix à discuter. 628-3720. quo-6

REMORQUE fermée, 6 x 4, état neuf, usages multiples, camping, etc. 626-9197. quo-9

ÉQUIPEMENT de camping, tente française, et remorque. Tél. 626-1180. quo-5

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéon, 302 Durocher 525-8601. quo-15

A VENDRE un set de batterie Steward, pots Ludwig, 4 cymballes 12-16-18 pouces. 656-1029, après 6 heures soir. quo-3

GUITARE Gretch, Chet-Atkin, avec boîte, état neuf. 842-2302. quo-3

BASSE guitare, $210, amplificateur neuf, $250. 524-4671 jour, demander Jean. quo-3

GUITARE basse Bender, à vendre $100. Tél. 822-0247. quo-3

BATTERIE Tempo, prix à discuter. Tél. 628-1006. quo-3

GUITARE électrique case et amplificateur, très peu d'usage, 527-2472. quo-3

TÊTE de système de son, Bogen, prix à discuter. Tél. 524-6293. quo-5

SYSTÈME de haut parleur Jensen, haute fidélité. Tél.: 822-1572. quo-3

MICRO Shure, guitare électrique, marque Hagstrom. Tél. 842-6321. quo-3

VÉRITABLE aubaine, orgue Hammond, 2 claviers, valeur $5,000, moitié prix, presque neuve. 663-4490. quo-5

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM, TOITURES, CLOTURES, PORTES ET FENETRES ALUMINIUM.
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION COMPOSER:
PLACE FLEUR DE LYS
M. A. GUYOT
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 529-4490
M. R. MATHIEU,
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 681-2449
M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 626-3727
PLACE LAURIER
M. MARC ROY
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 651-6426
M. KIRIAKOS KOULOURIS
BUREAU 658-2121, LOCAL 264
RES. 658-3406
quo-1

REVETEMENT D'ALUMINIUM GARANTIE 30 ans, portes et fenêtres panoramiques, auvents, pierre, installation si désirée, 842-4597, 623-2721. quo-6

LOT de fenêtres et portes, avec légère imperfection, aussi matériaux, pour information: 872-2874 quo-6

PEINTURE latex première qualité, $3.95 gallon, semi-lustré, $5.15. 842-1912. quo-13

ACHAT, vente, échange, Québec Démolition, équipement usagé de toutes sortes, plomberie, chauffage, électricité, toiture, turquie $2.60 la verge. 872-9520, 872-2455. quo-13

125 FEUILLES de tôle gaufrée, 30 chaises en bois, fenêtres, planches, escalier intérieur, brûleur à l'huile, après 5 heures, 653-4885. quo-3

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

CENTRE DE RENOVATION
SPÉCIAUX du printemps, veneer plancher, laine minérale, peinture, bardeaux d'asphalte, tuiles plafond, décoration. Manufacturier de portes préemontées, 209 de l'Eglise, St-Romuald. 839-8813. quo-12

MATÉRIAUX neufs et usagés, bois vencer, fenêtres, etc. Aubaine. 842-1911. quo-21

TÊTE de système de sons, Bogen, prix à discuter. 524-6293. quo-3

GRANDE vente de matériaux de démolition, 873, Boul. Charest est, ouvert du lundi au samedi inclus, 7 a.m. à 17 heures, pour plus amples renseignements, Frank Globe Ltée. 525-8005. quo-9

265 TONDEUSES

GILSON
JOURDAIN SPORTS
VENEZ voir notre choix de tondeuses forces et plus, 370 Boul. Rochette, Beauport, 667-1084. quo-16

50 TONDEUSES usagées, à partir de $30. Lachance & Fils, 505, 17e Rue, 525-0631. quo-23

CLÉMENT Monfette Service, réparations tondeuses électriques, General Electric, Sunbeam et autres, 317 de la Canardière, 522-5651. quo-23

RÉPARATIONS tondeuses toutes marques, service expert, ouvrage garanti, Tanguay Mini-Moteurs Service, 540 Bagot, 529-4060. quo-23

TONDEUSE électrique GE, très bon état. Tél. 842-2496. quo-3

275 DIVERS

VRAIE VENTE ENTREPOT
CONTINUELLE
CROTEAU LTEE
77 EST ST-VALLIER
Voisin St-Lawrence Cloting
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-8426, 529-4223
MEUBLES emballés neufs. Poêle 220 Bélanger, $137.77, ou réfrigérateurs cabinets, lessiveuses, $129.77. Sets de chambre, $97.77 Divans $67.97, Divanslits $157.77 ou chesterfiled, 2 morceaux, sets de cuisine, $37.77 etc. etc. Entreposage, livraison gratuite. Aucun compte pendant 90 jours sans intérêt. 36 mois. Spécialité: Achat, Vente, Echange. Stationnement facile. quo-13

SPÉCIAUX D'OUVERTURE
DIRECTEMENT de l'entrepôt, meubles de toutes sortes
623-3448 quo-20

RECONDITIONNÉS ET GARANTIS
LAVEUSE de vaisselle Hobart, délicatisseur, steakmaster, poêle à patates frites Hot Point, trancheuse à viande Hobart, peleuse à patates Hobart, Victor Butcher's, Supply Inc., 775 Côte d'Abraham, Québec. quo-3

SPECIAL PEINTURE

EXTÉRIEUR et latex intérieur, blanc, 3 gal. pour 10.00. A. Villeneuve, Enr. 380 Dupont, 529-3869. quo-3

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $4.50 la douzaine, $4.25 5 douzaines, $4.00 10 douzaines, $3.75 20 douzaines, $3.25 100 douzaines, prix spécial 200 douzaines et plus. Aussi bas 3-4 même prix que les bas-culottes. Marguerine Golden et Cremex. $5.00 la caisse, prix pour quantité, 626-6782, M. Bédard. quo-22

FIBRE de verre pour bateau, auto, piscine. Tél: 527-0635. quo-22

RÉFRIGÉRATEURS à partir de $25, bon état, garantie, 849-2231, 849-3164. quo-22

BOEUF de l'ouest, prix de gros, prépare pour congélateurs, quartier 150 livres, 0.55 la livre, 872-2026. quo-17

BONNE caisse "National", 5 totaux, avec taxes et factures, aussi autres modèles, meilleurs prix, 837-0816 quo-3

TUILES de parterre, prix spécial, $42. 7583, 842-8604. quo-22

SPÉCIAL, pelouse, tourbe à gazon, 1 3-4 cent pied, 842-7583, 842-8604. quo-22

RÉFRIGÉRATEURS neufs, 5 pieds cubes, $110, 10 pieds cubes, $140. 250 Champfleury. Tél. 661-1116. quo-23

POÊLE patates frites, toaster, réchaud, infra-rouge, shortcake pour tartes, 50 tables, 150 chaises, Entrepôt des Aubaines, 585 Prince-Edouard, 529-5670. quo-23

TABLES et chaises de restaurant, neuves et usagées. Entrepôt des Aubaines, 585 Prince Edouard. 529-5670. quo-23

RÉFRIGÉRATEUR Coca-Cola, genre tombeau, caisse enregistreuse à vendre, 623-5487. quo-3

BALAYEUSES, polisseuses, laveuse de tapis, toutes marques, échange, réparation, 683-1643. quo-24

ENREGISTREUSE Sony neuve, 2 poêles blanc pour chalet, lavabo en béton pour lavage, 661-2650. quo-3

VENTE temps limité, téléviseur couleur neuf, 19" Admiral, $359. 837-0816. quo-5

STÉRÉO-radio, Espagnol, $140, aussi combinaison radio-cassettes, $90. 837-0816. quo-3

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis à vendre, 626-6590. quo-27

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $50 mille pieds. 842-1912. quo-27

À LIQUIDER, réfrigérateurs et machine à laver la vaisselle, "égratignés" neufs, avec garantie, prix à débattre. Tél. 661-2123. quo-6

A VENDRE congélateur, pour crème glacée, Marque Universelle, 651-6072. quo-3

À VENDRE, ventilateur pour restaurant ou garage, de marque Delco, 651-6072. quo

CAMERA, sensorex, à vendre, avec accessoires, $175, soir, 667-5252. quo-3

MACHINE à écrire, à additionner, à calculer horloge de temps, caisse enregistreuse, aubaine. 626-6805. quo-27

CHAISE berçante, style Colonial, set de chambre contemporain, repasseuse électrique, rôtissoire électrique, skis et bottines, et autres articles, 5 1-2 à 6 1-2 heures, 658-1073. quo-5

SET DE salle à manger, 9 morceaux, en acajou, style anglais, Chittendale, $650, 651-8775. quo-3

SET de chambre espagnol, poêle Roy, stéréo. Tél. 628-2216. quo-3

MACHINES à coudre. Magnifiques modèles 1967 offertes à demi-prix. Garantie, plein et entier. Paiements faciles (à suivre) si désiré, sans intérêt. Tél.: 683-7243. quo-10

5 RADIOS, transistor et électriques, $10 à $70, rasoir électrique Philishave, 523-5080, après 4 heures. quo-6

CLÔTURE fer forgé, balancoire 4 personnes, sur roulette. 661-5436. quo-6

ÉQUIPEMENT salon de barbiers, un an d'usure, vente au complet ou séparément, cause expropriation. 626-2701

FERMETURE poêles, patates, hot-dog, appareil milk-shake, grille pain, réfrigérateur crème glacée, Fontaine Sunday, crème glacée molle, réfrigérateur, automatique, liqueurs, machine cigarettes, caisse enregistreuse, cabarets service auto, etc. 626-2571. quo-3

MATELAS sommier-caisse, tête de lit 39 pouces. 623-7075. quo-3

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés. Victor Drapeau Enr., 523-0634. quo-28

FOURNAISE à l'huile, tuyau chromé, bidon, prix d'aubaine, 839-6193. quo-3

2 AUTELS de chapelle complètes, avec sculpture, à vendre, Georges Letellier, St-Louis Lotbinière. 796-2957. quo-6

SET chesterfield, bleu or, modèle espagnol, usagé un an. 837-0816. quo-6

AIR climatisé, prix défiant toute compétition. Tél. 661-9467. quo-9

15 CASIERS métal (bins), pour département de pièces, Deschenes, 529-4561. quo-10

PART club de golf Lorette, heures repas, 625-7311. quo-7

SYSTÈME de chauffage, location de chauffe-eau, prêt d'huile. 661-9467. quo-9

POÊLE pour pizza, au gaz propane, neuf, valeur $750, 872-2335. quo-10

J'AI à vendre ameublement neuf, 3 pièces, $295, termes, mise côté. Bourret, 525-3790, soir, 525-6755. quo-10

FIANCES, lots d'ensemble d'ameublement, provenant Exposition Meubles, prix débarras, termes, mise côté. Foyer du Meuble, 239 Ouest St-Vallier, Bouchard, 523-3760. quo-10

FIANCÉS, stock d'ensemble de ménages échantillonés, à vendre, à vrai prix d'aubaine, termes. Lavoie, 144 Ouest St-Vallier, 529-9648, soir, 656-9375. quo-10

A LOUER, roulotte patates frites, tout équipée, pour saison. 832-4058. quo-16

ACHETERAIS trains jouets manufacturés avant l'année 1947. Tél. 527-1528. quo-12

MARGARINE Cremex, Golden, Spread coloré, $5.00 la caisse. 872-2026, 872-2291. quo-12

POÊLES usagés, 24 pouces, très propres, garantie, $65. 661-1716. quo-12

STROLL-O-CHAIR avec lit, parc, chasse-neige. 623-4263. quo-12

DIVAN, lit continental, laveuse, sécheuse, lavabo, bicyclette homme, armoire, bibliothèque, table, lampe, fauteuil, berçant, 525-9514. quo-13

CUISINE: malaxeur Hobart, accessoires, attendrisseur viande, presto, chaudrons, etc. 681-2764. quo-13

POÊLE à l'huile, tuyau chromé, très propre, aubaine. Tél. 523-9827. quo-13

ÉVIER de cuisine, chantepleures, douche, bain, fluorescent, fenetres vitrines, moustiquaires. 623-2407. quo-13

BANCS de restaurant, capitonnés, (16), prix d'aubaine, 522-5826. quo-23

CLÔTURE Stelco avec porte, longueur 60 pieds, hauteur 3 pieds, $75., 3163, St-Samuel, Giffard. quo-13

ARBORITE et autres feuilles 3 X 8 et 4 X 8, à partir de $5.95. 842-1912. quo-12

VENEER préfini, bois $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.10. 842-1911. quo-12

AMEUBLEMENT 3 pièces, où en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-12

POÊLE usagé, 220, garantie, $45. 2250 Champfleury, 661-1116. quo-13

AUBAINE: Cafetière 20 gallons, acier, inoxydable, 661-1116. quo-13

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé, Scie électrique, hache-viande tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturettes, 661-5885. quo-15

BUREAUX, chaises, cardex filières diverses, table à dessin, dactylo, additionneuse, photocopieur, 132 Godbout, 626-1516. quo-21

GOUTTIÈRE aluminium, émaillé, blanc, sans joint, estimé gratuit. 626-3168. quo-17

POÊLES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuses, sets salon, 661-7705. quo-17

ANNONCE néon 4 x 5, pour épicier-boucher, $250., 623-7311. quo-19

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 6 couverts coutellerie Stainless, gratuit, $49.50 pour $22. 524-3198. quo-30

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatisseur, caisse enregistreuse, tablettes de métal, bonnes conditions de paiement. 849-2274 quo-17

TAPIS, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, ozite vente, 872-7307. quo-3

BALAYEUSES, $15, polisseuses, laveuses tapis, laveuse plancher, avec garantie, 681-8628. quo-19

ATTENTION, $3,600 produit coiffeuses et barbiers, toute marque à l'unité ou cousaine, prix débarras, 529-1156. quo-20

TERRE de parterre et sable, à vendre. Tél. 832-8972. quo-21

BALAYEUSES usagées, à partir de $15. Toutes marques. Tél. 681-7150. quo-20

AMEUBLEMENT complet de salon, avec stéréo. Tél. 653-3888. quo-20

LAVEUSES usagées, à partir de $50, garantie 30 jours. 525-7953. quo-21

275 DIVERS

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-20

55 MOBILIERS de salon comprenant divan 4 places et fauteuil; 2 lampes de tables incluses, aussi couvre-lits. Prix de débarras, s'adresser: Motel Universel 2300 chemin Ste-Foy. quo-21

TOUTES marques, tapis, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix. 872-7307. quo-21

REPRISE finance, comptoir viandes, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles, 656-0028. quo-21

RÉFRIGÉRATEURS usagés garantis à partir de $45. 2250 Champfleury, 661-1116. quo-21

GRAND spécial, bas-culottes, première qualité, $4.50 la douzaine, $4.25 5 douzaines, $4.00 10 douzaines, $3.75 20 douzaines, $3.25 100 douzaines, prix spécial 200 douzaines et plus. Aussi bas 3-4 même prix que les bas-culottes. Marguerine Golden et Cremex. $5.00 la caisse, prix pour quantité, 626-6782, M. Bédard. quo-22

FIBRE de verre pour bateau, auto, piscine. Tél: 527-0635. quo-22

RÉFRIGÉRATEURS à partir de $25, bon état, garantie, 849-2231, 849-3164. quo-22

BOEUF de l'ouest, prix de gros, prépare pour congélateurs, quartier 150 livres, 0.55 la livre, 872-2026. quo-17

BONNE caisse "National", 5 totaux, avec taxes et factures, aussi autres modèles, meilleurs prix, 837-0816 quo-3

TUILES de parterre, prix spécial, $42. 7583, 842-8604. quo-22

SPÉCIAL, pelouse, tourbe à gazon, 1 3-4 cent pied, 842-7583, 842-8604. quo-22

RÉFRIGÉRATEURS neufs, 5 pieds cubes, $110, 10 pieds cubes, $140. 250 Champfleury. Tél. 661-1116. quo-23

POÊLE patates frites, toaster, réchaud, infra-rouge, shortcake pour tartes, 50 tables, 150 chaises, Entrepôt des Aubaines, 585 Prince-Edouard, 529-5670. quo-23

TABLES et chaises de restaurant, neuves et usagées. Entrepôt des Aubaines, 585 Prince Edouard. 529-5670. quo-23

RÉFRIGÉRATEUR Coca-Cola, genre tombeau, caisse enregistreuse à vendre, 623-5487. quo-3

BALAYEUSES, polisseuses, laveuse de tapis, toutes marques, échange, réparation, 683-1643. quo-24

ENREGISTREUSE Sony neuve, 2 poêles blanc pour chalet, lavabo en béton pour lavage, 661-2650. quo-3

VENTE temps limité, téléviseur couleur neuf, 19" Admiral, $359. 837-0816. quo-5

STÉRÉO-radio, Espagnol, $140, aussi combinaison radio-cassettes, $90. 837-0816. quo-3

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis à vendre, 626-6590. quo-27

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $50 mille pieds. 842-1912. quo-27

À LIQUIDER, réfrigérateurs et machine à laver la vaisselle, "égratignés" neufs, avec garantie, prix à débattre. Tél. 661-2123. quo-6

A VENDRE congélateur, pour crème glacée, Marque Universelle, 651-6072. quo-3

À VENDRE, ventilateur pour restaurant ou garage, de marque Delco, 651-6072. quo

CAMERA, sensorex, à vendre, avec accessoires, $175, soir, 667-5252. quo-3

MACHINE à écrire, à additionner, à calculer horloge de temps, caisse enregistreuse, aubaine. 626-6805. quo-27

CHAISE berçante, style Colonial, set de chambre contemporain, repasseuse électrique, rôtissoire électrique, skis et bottines, et autres articles, 5 1-2 à 6 1-2 heures, 658-1073. quo-5

SET DE salle à manger, 9 morceaux, en acajou, style anglais, Chittendale, $650, 651-8775. quo-3

SET de chambre espagnol, poêle Roy, stéréo. Tél. 628-2216. quo-3

MACHINES à coudre. Magnifiques modèles 1967 offertes à demi-prix. Garantie, plein et entier. Paiements faciles (à suivre) si désiré, sans intérêt. Tél.: 683-7243. quo-10

5 RADIOS, transistor et électriques, $10 à $70, rasoir électrique Philishave, 523-5080, après 4 heures. quo-6

CLÔTURE fer forgé, balancoire 4 personnes, sur roulette. 661-5436. quo-6

ÉQUIPEMENT salon de barbiers, un an d'usure, vente au complet ou séparément, cause expropriation. 626-2701

FERMETURE poêles, patates, hot-dog, appareil milk-shake, grille pain, réfrigérateur crème glacée, Fontaine Sunday, crème glacée molle, réfrigérateur, automatique, liqueurs, machine cigarettes, caisse enregistreuse, cabarets service auto, etc. 626-2571. quo-3

MATELAS sommier-caisse, tête de lit 39 pouces. 623-7075. quo-3

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés. Victor Drapeau Enr.,

300 HOMMES DEMANDES

Cité de Hull

Inspecteur de bâtiments

grade II

Salaire:
Jusqu'à $8,997.56 (sous revision).

Fonctions:
Sous la direction de l'Inspecteur en chef des bâtiments, le candidat effectuera divers travaux concernant l'émission des permis de construction et l'inspection de bâtiments de tous genres afin d'assurer l'observance des normes et règlements municipaux connexes.

Qualifications:
Bilingue;
Scolarité: 12e année ou l'équivalent avec
Un minimum de 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine de la construction, dont 2 années d'expérience à titre d'inspecteur de bâtiments dans une municipalité ou un organisme public; une scolarité ou des cours spécialisés supplémentaires pourront suppléer en partie à l'expérience demandée.
Les intéressés à cette fonction devront obtenir leur formule de demande d'emploi à l'adresse ci-dessous mentionnée et la retourner avant 5:00 p.m., le 9 juin 1972.

SERVICE DU PERSONNEL
HOTEL DE VILLE
25, RUE LAURIER, PIECE 107
HULL, QUEBEC

dis-3

AIDE-CUISINIER demandé, pour cuisine canadienne, aussi livreur demandé avec ou sans auto, travail le soir, 849-4405, demandez Claude Barbeau. quo-5

LIVREURS de jour et livreurs de soir, 25 ans et plus, connaissant Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy, automobile fournie, assurance-groupe, se présenter Casse-Croûte St-Germain, 1525, rue Sheppard, S.V.P. ne pas appeler. quo-2

PIZZAMAN demandé, avec expérience, bon salaire. Tél. 525-4881. quo-28

BOUCHER demandé. Tél. 849-3698 ou 849-4458. quo-31

GERANT pour opérer restaurant, situé centre Haute-Ville, propre, bon travailleur, avec bonnes références, bon salaire. Laissez message à 628-5306. quo-3

LIVREURS demandés avec expérience. Restaurant China Garden. 2155 Boulevard Ste-Anne. quo-5

BOUCHER demandé avec 2 ans d'expérience. Tél. 529-8533. quo-3

MECANICIEN de nuit, machinerie lourde, avec expérience. Jour: 683-2329, soir: 688-9472. quo-3

CHERCHONS responsables régionaux (Québec, Chicoutimi, Trois-Rivières) pour l'enseignement de nos cours. Enseignants ou autres. Expérience pas indispensable, mais utile. Temps partiel. Bon revenu. Léger investissement nécessaire. Personnes intéressées, sérieuses, capables, écrire à: Centre de lecture rapide, C.P. 21, Station R, Montréal 328. quo-6

PIZZAMAN demandé, avec expérience, temps plein et temps partiel. Tél. 525-6596, Royaume de la Pizza. quo-3

LIVREUR demandé, avec automobile, temps plein, Royaume de la Pizza. Tél. 525-6596. quo-3

JEUNES garçons, de 12 à 16 ans, demandés, pour distribuer des circulaires dans leur quartier. Téléphonez à 524-7454. quo-3

JEUNE homme demandé, ayant un cours spécialisé de mécanique pour ouvrage mixte. Ecrire Dépt 449, Le Soleil. 356-3

PHOTOGRAPHE demandé pour travail professionnel à domicile. Equipement fourni. Voiture nécessaire. Tél. 623-0362. quo-5

MECANICIEN pour maintenance de machinerie industrielle pour usine de panneaux préfinis. Tél. 839-8866. quo-6

LAVEUR de vaisselle pour le soir, de 5 heures à 11 heures. Tél. 683-7160. quo-2

TELEVISEUR portatif, 21 pouces, 5 ans d'usage, avec table, réfrigérateur pour chalet $35. 683-5629. quo-5

BOUCHER, épicier, et livreur demandés, pour travailler à St-Romuald et Donnacona. S'adresser pour rendez-vous à 889-9400. quo-3

AIR Climatisé, homme de service compétent sur système de chauffage, climatisation et contrôles, doit posséder licence en réfrigération, être bilingue et fiable. Ouvrage à l'année, pour un homme qualifié.
INFORMATION: FORTIER & FRERES LTEE
4575 Boul. Laurier,
St-Hubert, Québec.
M. Fredette, 676-0385 quo-7

CONCIERGE demandé. Couple de préférence. Logement meublé, avec éclairage fourni. Ecrire Dépt 437, Le Soleil. quo-22

PRESSEUR avec expérience, demandé. Téléphonez à 653-2253 et entre 6 et 9 hres à 653-0703. quo-5

AIDE cuisinier demandé (short order cook), avec expérience, se présenter en personne, 16 rue Ste-Anne, entre 11 et 3 heures. quo-5

Technicien en radio-TV demandé
Travail à l'année
Commerce bien établi
S'adresser par lettre ou téléphone
Expérience nécessaire
MEUBLES COTE LTEE
GRANDS FALLS, N.B.
BTE 950. TEL. 506-473-1880. quo-3

GARANTISSONS $150 à $250, pendant 104 semaines assurance-vie, assurance générale. 524-5296. 561-12

JEUNE homme de 20 à 25 ans, pour travailler dans département de meubles, de préférence avec expérience. 529-0271, Mlle Bédard. quo-3

HOMME demandé pour faire ménage et ouvrage général. Ecrire au Dépt 457 Le Soleil. quo-5

1 PRESSEUR-nettoyeur demandé, ouvrage à l'année, bon salaire, selon compétence. Tél. 626-3521. quo-3

HOMMES demandés avec expérience obligatoire pour entretien ménager. Faire parvenir curriculum vitae, en écrivant au Dépt. 458 Le Soleil. quo-3

ON demande cuisinier et aide-cuisinier. Se présenter au 26 rue Ste-Anne. quo-5

CUISINIERS et aide-cuisiniers demandés, le jour et la nuit. Salaire selon expérience. Références exigées. Se présenter en personne au Restaurant Riviera, 30 Dalhousie, entre 9 heures et 5 heures, demandez M. ou Mme Giguère. quo-10

COMPAGNIE importante requiert les services de représentants avec auto, temps plein ou partiel, revenu $10,000 à $15,000 par année, 842-7013 6124-3

HOMME demandé pour service de gaz à l'auto, plein temps, écrire au département 504 Le Soleil. quo-6

MECANICIEN-électricien demandé, se présenter en personne à 205 rue Beaucage. quo-9

306 AGENTS

Agent livreur

Agent livreur demandé avec camion pour une importante maison de nettoyage à sec. Ecrire au dépt 453 Le Soleil.

dis-3

AGENTS pour vendre vêtements sur mesures, directement au client. Plein temps ou partiel. Boni d'achats gratuits. Expérience non requise. Rodney Tailoring Company, Dépt L. Casier 3018, Montréal. 6-30

307 VENDEURS DEMANDES

CONTREMAITRE

DEMENAGEMENT PARADIS LTEE AGENT: Allied Van Lines demande un CONTREMAITRE. QUALIFICATIONS: Cinq ans d'expérience dans déménagement. Doit être bilingue - Dixième année scolaire. RESPONSABILITES: Sera responsable des chauffeurs et aides et de l'entrepôt de meubles. Adresser toute correspondance ou téléphoner à frais virés à: 1245 des Artisans, Québec 8, Qué. 683-0654. quo-5

VENDEUR bilingue avec voiture, produit alimentaire, pour hôtel, restaurant et institutions, territoires Québec, Lac St-Jean et Beauce, salaire, dépenses, etc. J. R. Beauchamps, produit alimentaire McLean, 681 St-Henri, La Prairie. quo-7

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEUR DEMANDE

COMPAGNIE produits alimentaires recherche un vendeur résidant à Québec pour région Québec, bas du fleuve. Qualifications: 25 à 35 ans, travailleur, dynamique, agressif, honnête, bilingue, aimant voyager. Expérience dans la vente aux restaurants, hôtels, institutions. Salaire $10,000 et plus par année incluant salaire, dépenses, auto fournie, plan d'assurance, plus système de promotion. Envoyer curriculum vitae à dépt 459, Le Soleil. quo-5

TEXTILES

HOMME demandé ayant connections avec magasins en détail pour vendre grand assortiment de dentelles.
VANITY BRASSIERE
7235 ALEXANDRA
MONTREAL
quo-7

VENDEURS demandés avec ou sans expérience, auto non nécessaire, garantie de salaire. 529-8948. quo-9

VENDEURS-LIVREURS demandés, territoires exclusifs, vente aux restaurateurs. S'adresser: 454, St-Cyrille Ouest, demander Mme Couture. quo-3

NOTRE commerce centenaire a besoin de vendeurs habitués à un revenu élevé. Nous payons commission et bonis, prospects fournis, contact avec hommes d'affaires et professionnels seulement. Votre salaire est garanti durant l'entraînement. Si vous possédez l'art de vendre, une bonne santé et une automobile, téléphoner entre 9 et 5 heures pour appointements à 661-6936. quo-3

307 VENDEURS DEMANDES

Wyandotte Chemicals of Canada Ltd., demande un vendeur bilingue, responsable, pour vendre produits chimiques spécialisés aux industries de pâtes et papiers à travers le Québec. Salaire plus commissions, dépenses et automobile fournie. Des entrevues auront lieu à Montréal, dans la semaine du 5 juin. Veuillez téléphoner à Montréal 866-3621 pour obtenir un rendez-vous.

dis-5

VENDEURS en place augmentez vos revenus en ajoutant quelques produits en alimentation et emballages d'une compagnie canadienne progressive. Ville de Québec et régions. Ecrire dépt 502, Le Soleil. quo-5

TEMPS PARTIEL OU REGULIER
VENDEURS d'expérience et qualifiés seulement, avec bonnes références, bilingues, sérieux, travaillants et honnêtes, possédant automobile, ayant temps voulu pour vendre calendriers et articles publicitaires, pour maison canadienne-française dynamique de Montréal. Strictement à commissions alléchantes. Donner détails complets à Dépt 265 Le Soleil. 6-23

332 OCCASIONS D'AFFAIRES 332 OCCASIONS D'AFFAIRES

Soyez votre propre maître

— Soyez indépendant, devenez propriétaire et opérez un magasin de nettoyage une heure "MARTINIZING".

— Nous sommes mondialement la plus grande organisation de magasins de nettoyage en franchise. Nous avons derrière nous 20 ans d'expérience et 3000 magasins vendus à des gens comme vous.

— L'installation de votre entreprise demande beaucoup de travail et d'organisation mais le résultat peut être satisfaisant. Le capital initial requis varie avec un minimum de $14,000 - plus un crédit suffisant pour garantir les opérations de financement.

— Des déplacements pour franchises sont disponibles à Québec, Chicoutimi, Lévis, Loretteville et Montréal.

Ecrire ou Communiquer avec:
Marcane Distributors Limited
5005 ouest, Jean Talon,
Montréal - Québec
Tél. (514) 737-6509

One Hour "Martinizing" LE MEILLEUR EN NETTOYAGE

dis-3

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

OPPORTUNITE pour personne responsable (supervisor). Vous pouvez gagner $80 à $120 par semaine à temps partiel en distribuant notre marchandise chez nos détaillants. Aucune vente nécessaire. Comptant minimum requis $1,590 pour couvrir inventaire et recettes de la semaine. Dépôt assuré. Pour rendez-vous, écrivez: Miracle-Plon Industries of Québec, 4018 Ste-Catherine ouest, Suite 101, Montréal 215, P.Q. Inclure numéro de téléphone. quo-5

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

LAVEUR ou laveuse de vaisselle, demandé, s'adresser en personne, 16 rue Ste-Anne, entre 9 et 3 heures. quo-5

VENDEURS, vendeuses, augmentez votre revenu, ne passez pas par un gérant de districts ou 2 ou 3 intermédiaires. Vendez nos produits directement. Commission 50% et 60%, prix compétitifs, 200 produits d'utilités domestiques et industrielles, en plus des fameuses piquettes VAPONA pour les mouches. Pour plus de renseignements, Produits Cadillac Ltée, 373 des Sables, Québec 3. quo-3

LAVEUR ou laveuse de vaisselles demandé pour cafétéria commerciale, emploi de jour seulement. Pour entrevue: Château Laurier Inc. de 9 h. 00 à 4 h. 00 p.m. lundi le 5 juin. quo-3

PENSEZ-VOUS VISITER LONDRES, ANGLETERRE ?
Pour emploi de bureau temporaire (y compris travail sur machines) pour 1 semaine ou plus contactez le S.D. BUREAU, 31 Tottenham Court Road, Londres, W.1. Sans commission d'agence. Téléphone: Londres, Angleterre 580-7252. 6-8

344 COUPLES DEMANDES

COUPLE, ouvrage à l'année, pour être concierge. Tous les renseignements seront gardés confidentiellement. Ecrire: J. Y. Dupont, 2573 Biencourt, Ste-Foy. quo-3

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

CONVERTISSEZ VOTRE TEMPS LIBRE EN

TEMPS plein ou partiel $4.00 et plus l'heure produits de qualité, avancement rapide, les distributions Agnès Sorel. Tél. jour: 524-9397, soir: 667-0345. quo-3

VOUS ETES JOLIE ?

QUELQUES demoiselles aimant rencontrer le public seront formées pour faire la publicité et la mise en marché de nos produits de soins fabriqués dans la Forêt Noire. Aucune expérience requise. Il suffit d'avoir une personnalité plaisante. Travail agréable du lundi au vendredi. Pour rendez-vous 522-7336. quo-3

DISCOTHECAIRE

BELLE apparence, connaissant musique populaire, travail 9 heures p.m. à 2 heures a.m., disco-bar, se présenter de jour: Restaurant Le Flacre, Ste-Foy, 651-4055. 46-3

LES REPRESENTANTES AVON GAGNENT

DE l'argent et profitent davantage de la vie! Vous pouvez vous faire de nouvelles connaissances et sortir davantages avec l'argent extra gagné. Composez: 522-3706.

TERRITOIRES :

CHATEAU-Richer, Charlesbourg O., St-Jean, I.O., St-Dominique, N.-D. du Chemin, St-Denis, Ste-Odile, St-Rodrigue, O., Stadacona, Lauzon, Lévis, St-Romuald. quo-3

$5720.
STENO bilingue de direction avec au moins 3 années d'expérience. Centre-Ville.
$4420
Dactylo 60 m-m, testé, 1 année d'expérience, pour Ste-Foy.
K.M.S. Coo 529-4913
quo-3

GAGNEZ FACILEMENT DES $$
VENTE FACILE DE BAS-CULOTTES, AUSSI BAS POUR TOUTE LA FAMILLE, CULOTTES, ETC. GRATIS: INSTRUCTIONS ET CATALOGUE EN COULEUR.
RESLON,
10383 HEBERT,
MONTREAL NORD 459
quo-27

WONDER BRA doit augmenter le nombre de couturières dans son usine de Québec. Si vous possédez de l'expérience dans la couture, vous avez la chance de gagner le meilleur salaire dans la région. Adressez-vous immédiatement au bureau d'emploi 291 Est, St-Vallier, de 10 heures à midi ou 1 1-2 à 3 heures. quo-6

CAISSIERE demandée avec connaissance de comptabilité, et de dactylo. Agée 25 à 35 ans. S'adresser à 842 est St-Joseph. quo-16

FILLE demandée, pour comptoir de disques. Veuillez vous adresser 4030 Boulevard Du Jardin, de 9 heures à 6 heures. quo-3

FILLE d'expérience pour comptoir-lunch. Tél.: 663-4133, dans St-Pascal. quo-3

CAISSIERE-serveuse demandée, expérience. Se présenter au Chalet Suisse, 26 rue Ste-Anne, demander Mlle Boucher. quo-3

UNE coiffeuse avec son maître-coiffeur et bonne clientèle ainsi qu'une apprentie. Tél. soir, 667-6104, ou le samedi de 9 heures à 5.30 heures, 525-8533, demandez Mme Fournier. quo-3

ASSISTANTE-gérante demandée avec expérience pour boutique Suzy Shier, Place Ste-Foy. Tél. 651-8315. quo-3

SERVEUSE demandée, à 1192 St-Jean, Restaurant Granada. quo-3

CUISINIERE demandée pour restaurant, ville les Saules, travail 5 jours, logée, nourrie. 872-1221. quo-3

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

SERVEUSE de table avec expérience demandée, Restaurant Bellevue, 1166, rue St-Jean. quo-3

AIDE-ménagère, pour foyer agréable et amical à Toronto. Nous aimerions jeune fille propre, sale, responsable. Doit aimer les enfants. Prête à débuter aussitôt possible. Ecrire à Mme S. Kirstein, 26 Colonnade Road, Willowdale, Ont. quo-3

TELEPHONISTES bilingues (switchboard), avec expérience. Tél. jour, entre 9 et 3 heures, 529-0034, demander Mlle Bérubé. quo-3

CUISINIERES et aide-cuisinières demandées, le jour et la nuit. Salaire selon expérience. Références exigées. Se présenter en personne au Restaurant Riviera, 30 Dalhousie, entre 9 heures et 5 heures, demandez M. ou Mme Giguère. quo-10

BARMAID demandée, belle apparence. Restaurant La Cookerie. 681-0687. quo-3

TELEPHONISTE bilingue demandée, nuit seulement, 30 ans ou plus, pour rendez-vous, 522-2026. quo-5

COUTURIERE demandée, pour confection de draperies, s'adresser le jour, 529-2903. quo-9

SERVEUSE avec expérience demandée, s'adresser: 814 Av. Myrand. quo-5

SECRETAIRE demandée, sachant se débrouiller en sténographie bonne en dactylo et en français. Sérieuse, expérience requise 2 ans. Ecrire c.p. 2207 H—V, Québec 4 (ATT. P. Mailhot) quo-3

APPRENTIE-coiffeuse demandée pour travail permanent. Tél: 872-2181. quo-3

SERVEUSE demandée. Devra préparer ses commandes, 36 heures d'ouvrage par semaine, de soir. S'adresser au Restaurant Au Casso 7335 Henri Bourassa, M ou Mme Corriveau. quo-6

358 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE demandée immédiatement, bon chez-soi. Tél. 626-2924. quo-13

AIDE-FAMILIALE à l'année dans Sillery, 3 enfants, références exigées. Tél.: 653-2718. quo-21

VILLENEUVE, aide familiale, 8 à 5, lundi au vendredi, sérieuse, jour, 529-2778, soir, 661-2609. quo-22

FEMME d'âge moyen, garder fins de semaine, 4 enfants, Place Philippe Ste-Foy, Tél. 681-2575. quo-3

BONNE demandée, pour un adulte et 3 enfants, 3, 8 et 11 ans. Tél. 626-4867. quo-6

AIDE familiale, demandée, aimant les enfants, $35 par semaine, références exigées. 661-8734. quo-3

BONNE demandée, 21 ans et plus, 3 enfants, devra coucher chez moi, références exigées, $35 semaine. Tél. 651-5949, soir, jour, 643-4210, Mme Bédard. quo-7

AIDE domestique, 23 ans et plus, maison privée, 2 enfants, pas de lavage ni séchage, salaire minimum $35 par semaine, congés à discuter, chambre privée, télévision. Tél., entre 2 et 10 heures p.m., M. Lavoie, 482-2513, Montréal (charges renversées). quo-3

LEVIS, bonne demandée, 20 ans ou plus, avec expérience, chambre seule, bon salaire. 837-0038. quo-3

AIDE familiale, lundi au vendredi, conditions et heures à discuter. Tél. après 6 heures, 623-5779. quo-3

IMMEDIATEMENT aide-familiale avec expérience, dans Sillery, 3 enfants, 2 d'âge scolaire, place à l'année, bon salaire, bonnes conditions de travail. Après 2 heures: 683-1470 quo-7

AIDE ménagère demandée immédiatement pour vivre à Toronto. Légers travaux ménagers et garde des enfants. Ecrire à: Mme B. Newman, 47 Alamosa Drive, Willowdale, Ontario. Téléphone: 225-7840. quo-3

PRES Enfant-Jésus, aide familiale demandée, sachant faire cuisine (2 enfants), conditions discutables. 523-8465. quo-5

AIDE-familiale aimant les enfants, 8-6 ans, Sillery, $30., références. Après 7 heures. 681-2656, étudiante s'abstenir. quo-3

ST-PASCAL, aide familiale de une heure à 2 heures p. m. deux enfants, 32 et 18 mois, fins semaine libres si désiré. Tél. 661-3147. quo-5

AIDE familiale, demandée, 35 à 50 ans, sérieuse, demeurant extérieur si possible, 872-2990. quo-6

359 SERVICE DE GARDERIE

CHEZ MLLE MERVEILLE

GARDERIE éducative, maternelle, préscolaire, 1ère année, cours artistique, chants, dictions, danses, enfants 2 1-2 à 12 ans. Ouvert 12 mois, aussi centre des loisirs estivals, jeux intérieur et extérieur, miniputt, natation art plastique, transport par toute la ville sur demande. Micheline l'Espérance, directrice. 653-0881. quo-5

ECOLE d'Eveil Ste-Foy Enr., maternelle, 3-4-5 ans, garderie éducative, 2 1-2 à 7 ans, directrice Claire Hudon, bachelière en éducation pré-scolaire, 659-1610. quo-6

GARDERAIS enfant, Lac Beauport, journée, semaine, fin semaine, 849-3865. quo-19

NEUFCHATEL, garderais enfants à l'heure, journée, ou semaine, 842-7812. quo-6

LEVIS, garderais enfants à la journée, expérience, bons soins. Tél. 833-1289. quo-20

ST-PASCAL, garderais enfants, matin au soir, 667-0895. quo-24

LEVIS, garderais enfants, à la journée. Bons soins. Expérience. 833-1289. quo-20

ROYAUME des Bambins, 1126 Salaberry. Tél. 522-2651. quo-20

FEMME garderait enfants de deux ans et plus, Beauport: 667-5725. quo-21

STE-FOY, diplômée, garderais bébés, chez-moi, lundi au vendredi, 831-3095. quo-24

359 SERVICE DE GARDERIE

9e RUE, prendrais enfants pension, semaine, journée, vêtements fournis. 523-4943. quo-5

BEAUPORT, garderais enfants, 4 à 10 ans, expérience. Tél. 661-6881. quo-1

PENSION pour enfants, naissance à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-9

GARDERAIS enfants le soir ou fins de semaine. Après 5 heures, 628-4404.

GARDERIE CHARLESBOURG, ENRG. ENFANT NAISSANT A 5 ANS, 7 JOURS SEMAINE 626-2961. quo-30

GARDIENNE demandée, 2 enfants, d'âge scolaire, après 6 1-2 heures. 523-1531. quo-6

GARDIENNE demandée 3 enfants après 6 heures. 628-5112. quo-6

CHARLESBOURG, dame garderait enfants, bébés à 5 ans, lundi au vendredi, 628-2740. quo-6

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS. 964 MONCTON. TEL. 683-8808. quo-1

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER

MENUISERIE générale, construction de chalet, armoire de cuisine 651-3269. 6-10

TENUE DE LIVRES et comptabilité générale 842-8635. quo-8

MENUISIER prendrais réparations générales, construction armoires modernes, estimé gratuit. 663-4701. quo-10

PEINTRE compétent prendrait tout ouvrage, peinture, tapisserie, intérieur, extérieur, 875-3657. quo-19

PEINTRE, 15 ans expérience, plâtre, rustique, pints, ciment, stucco. 681-6496. quo-13

MENUISIER prendrait tous travaux, heures ou contrat, estimé gratuit. 522-3586. quo-3

MENUISIER 30 ans d'expérience, ferais sous-sol, maison, ouvrage garantie, 663-0361. quo-27

TIREUR de joints prendrait ouvrage à contrat ou heure. 667-4289. quo-3

MENUISIER FERAIT MAISON, SOUS-SOL, FINITION ROUGH, 667-4262. quo-26

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

HOMME demande emploi, comptabilité, tenue de livres. 628-3584. quo-3

JOINTS, GYPROC, PLATRE, PEINTURE, COMPETENCE, ESTIME GRATUIT. 872-1292. quo-7

PATISSIER, cherche place stable. Michel. 521-7469, Montréal. quo-3

HOMME ferait ménage, maison privée, édifice tous genres travaux. 524-4520. quo-8

MENUISIER EXPERIENCE PRENDRAIT TRAVAIL DE TOUS GENRES. 688-1075. quo-8

PRENDRAIS travail comptabilité, temps partiel, 12 ans, d'expérience. Tél. 659-2960. quo-5

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

FERAIS Confection, réparation, draperies, recouvrement d'abat-jour, demandez Claire, 653-4539. quo-8

DEUX étudiantes anglaises, fiables, désirent travail comme aide familiale, bonnes gardiennes d'enfants dans Ste-Foy, Sillery, St-Sacrement, après 24 juin. 596-2712. quo-3

FERAIS de la comptabilité le soir, expérience 8 ans, discrétion absolue. Le soir à: 842-0406. quo-7

SECRETAIRE recherche une famille respectable, à ville de Québec ou banlieue, pour garder un ou deux enfants (3 ans et plus), durée juillet 30-13 août. Raison, pratiquer la langue française. S.V.P. écrire tous les détails à Mlle Sybille Schurz, 4450 Boul. des Sources, Appt 324, Dollard des Ormeaux, P.Q. quo-3

FEMME MENAGE DEMANDE EMPLOI. 626-8637. quo-6

SECRETAIRE bilingue, connaissant Telex. Excellentes références. Disponible. Ecrire Dépt 460, Le Soleil. quo-5

UNE personne cherche un emploi dans une maison privée, sans enfants chez des personnes fiables et honnêtes. Tél.: 247-5692, l'Islet-ville. quo-7

COUTURIERE d'expérience, ferait couture chez elle. Tél. 651-7692. quo-9

FERAIS confections réparations tous genres, téléphone, 523-2417, matin 8h. à 12h. Jeudi vendredi, samedi, demander Simone. 46-8

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

Logis

Logements

410 CHAMPLAIN

RUE LAVAL

LIBRE, luxueux 2 pièces, meublé, sous-sol, prix abordable. Jour, 529-0755, soir, fins semaine, 523-5746. quo-8

8 PIECES, libre immédiatement, $80. 115 rue St-Paul. Tél. 663-9343. quo-22

LIBRES immédiatement, quartier latin, 2-3 pièces, meublés, 522-1018. quo-8

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près Hôtel-Dieu. 922-0282. quo-12

PRES de Hôtel-Dieu, rue Collin, 2 1-2, 3 1-2, à louer, chauffé, eau chaude, fournie, libre immédiatement, jour: 667-1041, soir: 694-1932. quo-14

LOGEMENT, 6 pièces, à 19 MacMahon, s'adresser à 6 St-Stanislas, appt 22. Tél.: 524-7585. quo-9

3 1-2 PIECES, semi-meublé, s'adresser: 41 1-2 d'Auteuil, demander M. Martin. quo-20

ST-STANISLAS, juin très grand 1 1-2 pièce, moderne, chauffé, éclairé, meublé, concierge, soir 651-5827. quo-20

RUE St-Stanislas, chauffé, 2 1-2 pièces, 3 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, 524-1140. quo-20

1 1-2 ET 2 1-2, meublés, près Porte St-Jean. 17 Ste-Ursule, appt. 1. quo-1

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER

MENUISERIE générale, construction de chalet, armoire de cuisine 651-3269. 6-10

TENUE DE LIVRES et comptabilité générale 842-8635. quo-8

MENUISIER prendrais réparations générales, construction armoires modernes, estimé gratuit. 663-4701. quo-10

PEINTRE compétent prendrait tout ouvrage, peinture, tapisserie, intérieur, extérieur, 875-3657. quo-19

PEINTRE, 15 ans expérience, plâtre, rustique, pints, ciment, stucco. 681-6496. quo-13

MENUISIER prendrait tous travaux, heures ou contrat, estimé gratuit. 522-3586. quo-3

MENUISIER 30 ans d'expérience, ferais sous-sol, maison, ouvrage garantie, 663-0361. quo-27

TIREUR de joints prendrait ouvrage à contrat ou heure. 667-4289. quo-3

MENUISIER FERAIT MAISON, SOUS-SOL, FINITION ROUGH, 667-4262. quo-26

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

STE-ODILE
3½ MEUBLES

PRES CENTRE D'ACHATS, AUTOBUS
BUANDERIE, STATIONNEMENT.

623-3948 - 623-2264

dis-46-3

PRES STEINBERG

CENTRE D'ACHATS
CANARDIERE

3 PIECES MEUBLES, LIBRES IMMEDIATEMENT, PISCINE INTERIEURE, ASCENSEUR, TAPIS MUR A MUR, STATIONNEMENT, EPREUVE DU FEU, JOUR 661-9205, soir: 667-2257, 667-1123. quo-27

ST-PASCAL NEUFS
BACHELOR 2½ - 661-3583
quo-14

UN MOIS GRATUIT
ST-PASCAL
IMMEDIATEMENT ou 1er septembre, 3, 4, 5 pièces, $90 à $125. Inf. 1780 Ernest Lapointe 661-3652, soir 1700 Ernest Lapointe, appt 209.
663-9077 OU 661-3374.
quo-29

ERNEST LAPOINTE
COIN 18ième RUE - NEUFS
3, 4 1-2, 5 TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement inclus dans le loyer. Information, 1700 Ernest Lapointe appt 209, ou 1780 Ernest Lapointe, suite 100. Libres immédiatement et 1er septembre. 3 à 4 pièces meublés si désiré. Tél. jour 661-3652 ou 663-9077, soir 661-3652, 663-9077, 661-3374. quo-29

APPARTEMENTS PAULINE
PRIX modique, 4 1-2 neufs, eau chaude, chauffage, tapis, gazon, piscine, buanderie, stationnement, insonorisés, autobus, télécâble, meublés futuristes si désirés, 628-4165. quo-5

ST-PASCAL
2-3-4 PIECES, près hôpital, Enfant-Jésus, St-Michel, meublés, ou non, meublés, tapis mur à mur, intercom, insonorisés, sauna, service vidange, concierge, buanderie, stationnement intérieur, libres mai juin, juillet, août, septembre. Tél. 667-2051, 1805, de Grand-ville. quo-15

UN MOIS GRATUIT
4 PIECES, chauffés, entrée laveuse, récheuse, stationnement, service concierge, 35 ouest des Lilas, 2e, $125., 2075 Vézina, 3e, $115., 688-1245. quo-1

PRES ENFANT-JESUS
4 PIECES, chauffé, à l'électricité, tapis, tout inclus, bloc neuf, $140 mois. Tél.: 523-6775, 525-8162. quo-16

STUDIO MEUBLES NEUFS
ST-PASCAL, tél.: jour et soir, 661-3652 ou 663-9077. quo-3

RUE BRUNEAU
COIN Ernest Lapointe, 3 pièces $90, 4 pièces, $125., 5 pièces, $135., Inf. jour, 661-3652, soir 663-9077. quo-6 quo-29

St-Pie X, Giffard, St-Rodrigue
3-4-5 PIECES, neufs, meublés, semi-meublés si désirés, 628-2343, 623-5391. quo-20

STE-ODILE, REDUIT
2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, PISCINE, rue des Pins, Lilas, 626-5468, 653-7458. quo-21

STE-ODILE
2, 3, 4, 5 PIECES, tout fourni, $125, $137, $153, $165, meublé si désiré. 628-2840. quo-17

PLACE DES SEIGNEURS

— 3½, 4½, 5½ pièces
— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-3

410 CHAMPLAIN

RUE LAVAL

LIBRE, luxueux 2 pièces, meublé, sous-sol, prix abordable. Jour, 529-0755, soir, fins semaine, 523-5746. quo-8

8 PIECES, libre immédiatement, $80. 115 rue St-Paul. Tél. 663-9343. quo-22

LIBRES immédiatement, quartier latin, 2-3 pièces, meublés, 522-1018. quo-8

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près Hôtel-Dieu. 922-0282. quo-12

PRES de Hôtel-Dieu, rue Collin, 2 1-2, 3 1-2, à louer, chauffé, eau chaude, fournie, libre immédiatement, jour: 667-1041, soir: 694-1932. quo-14

LOGEMENT, 6 pièces, à 19 MacMahon, s'adresser à 6 St-Stanislas, appt 22. Tél.: 524-7585. quo-9

3 1-2 PIECES, semi-meublé, s'adresser: 41 1-2 d'Auteuil, demander M. Martin. quo-20

ST-STANISLAS, juin très grand 1 1-2 pièce, moderne, chauffé, éclairé, meublé, concierge, soir 651-5827. quo-20

RUE St-Stanislas, chauffé, 2 1-2 pièces, 3 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, 524-1140. quo-20

1 1-2 ET 2 1-2, meublés, près Porte St-Jean. 17 Ste-Ursule, appt. 1. quo-1

410 CHAMPLAIN

BACHELOR 1 1-2 pièce, concierge, ascenseur, chauffé, électricité compris, S'adresser 115 rue Ste-Anne ou téléphoner, 681-0544. quo-21

6 PIECES, 2 salles de bains, tapis, poêle et frigidaire, électricité fournie. $150. Tél. 653-5344. quo-20

24, Côte du Palais, 7 pièces, chauffé, $150 par mois, 688-0133 après 5 heures, 837-1178. quo-3

23, Sault - Au - Matelot, s'adresser app. 1, 4 pièces, 3ième étage, pas chauffé, $87 par mois, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-3

29, Sault - Au - Matelot, s'adresser app. 2, 3 pièces, 2ième étage, pas chauffé, $59 par mois, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-3

PRES Château 2 et 3 pièces, 5 Ste-Geneviève, appt 101. quo-27

IMMEUBLE REFAIT A NEUF, 41 ST-LOUIS, 1 1-2 PIECE, MEUBLE AU COMPLET, MEUBLES NEUFS. 529-3563, 656-6192. quo-28

5 PIECES 220, $60. mois, 76 Petit Champlain. 524-8780. quo-5

DES Remparts 5 grandes pièces, chauffé, semi-meublé, $160. mois, libre. 523-8839. quo-3

411 LIMOILOU 411 LIMOILOU

TOUT A L'ELECTRICITE

BACHELOR (1½) - 3 - 4½ - 5½ pièces, neufs.
RUE ERNEST-LAPOINTE - COIN 18e RUE

Tapis mur à mur, Intercom. Service de vidanges.



LIBRE IMMEDIATEMENT ET RESERVATIONS POUR LE 1er SEPTEMBRE

Près école, eglise, centre d'achats Canardiere et Woolco. Chauffage, eau chaude, électricité, stationnement inclus dans le prix du loyer.

INF.: 1700 Ernest-Lapointe, suite 209 — 661-3652 — 663-9077 — 661-3374
INF.: 1780 Ernest-Lapointe, suite 100 — JOUR ET SOIR: 661-3652 ET 663-9077

dis 563-7

895 RUE Vitré, 4 pièces, chauffé, stationnement. Tél. 626-5483. quo-9

4 PIECES, non chauffé, 1345 Ozanam, apprt 4, $55 par mois. Tél. 828-2173. quo-9

4 PIECES, propre, chauffé, pour adultes seulement, 661-7653. quo-9

4 PIECES, propre, chauffé, pour adultes seulement, 661-7653. quo-9

4 PIECES, chauffé, tapis mur à mur, balcon, ensoleillé, 661-5026. quo-9

ST-ALBERT 4 pièces, chauffé, tout compris, $125., entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement. Tél.: 523-3396. quo-20

ST-PASCAL, 3, non chauffé, $55., stationnement, après 6 heures 663-0439. quo-10

ST-PIE X, 3 pièces, chauffé, libre. Aussi 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, libre 1er août, 661-1580. quo-10

3 et 4 PIECES, chauffés, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse. $105, $128, libres. Après 7 heures, 628-2549. quo-10

LOGEMENT, 3 pièces, chauffé, eau chaude, enetrée 220, 524-8282. quo-16

SPECIAL $90, chauffé, demi sous-sol 5 pièces, salle bains, dans plain-pied, 522-6549. quo-10

LIBRE, deux 6 pièces, non chauffé, 1er et 3e étage, 351, 353 B, Canardière, 683-2857. quo-10

GRAND 3 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis fourni, 1900 rue Vézina. Tél. 661-7882. quo-29

2 1-2 PIECES, chauffé, moderne, 2ième étage, entrée seule, poêle, réfrigérateur, $85 mois, 165, 8e Avenue, 623-0510. quo-15

2e RUE, 7 pièces, $95, 4 pièces, $65. 525-5278. quo-12

LIMOILOU, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, 659-1035, 522-8750. quo-12

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, $22. semaine, 361, des Sables. quo-12

2 1-2 MEUBLE, chauffé, construction neuve, entrée seule, propre, $85. 529-8015. quo-13

ST-PASCAL, 5 1-2, très central, stationnement, libre immédiatement, 663-0235. quo-13

CENTRAL, 6 pièces, chauffé, stationnement, garage, près école, église, Steinberg, centre d'achats, La Canardière, 667-1095. quo-13

ST-

411 LIMOILOU

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, stationnement, $110. 681-8727, 628-3801. quo-5

QUATRE PIECES CHAUFFE, EAU CHAUDE FOURNI, BALCON. 524-1683. quo-3

5 PIECES, $130, chauffé, eau chaude fournie, à 2025, Mathias Tellier, Tél. 527-4737. quo-5

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, stationnement, $115, libre. Tél. 626-8615, 529-5595. quo-30

JUILLET, 3 pièces, chauffé, septembre, 4 pièces, non chauffé, près hôpital St-François d'Assise, 1297 Alguebelle. quo-3

SOUS-LOUER, 4 pièces, chauffé, galeries avant et arrière, 523-7524. quo-6

4 PIECES, chauffé, stationnement, $100. 683-6296 et 651-4089. quo-9

3 PIECES, chauffé, $80, près hôpital Enfant-Jesus, jour 681-0023, soir 651-4089. quo-9

LIMOILOU, près de l'hôpital, grand 6 pièces, eau chaude, très propre, $78. par mois. 525-8164. quo-8

3 PIECES chauffé, 3e étage, $75. mois. 1250, de la Ronde. Tél. 687-3453. quo-1

2 1-2 PIECES, meublé, moderne, 1er août, stationnement, $112., recommandation. 523-2427. quo-6

LOGEMENT 2e étage, 6 grandes pièces. 529-2467, libre immédiatement. quo-3

411 LIMOILOU

ST-PIE X, 4 pièces, carré, 1er étage futurs mariés, 1er juillet. 681-7880. quo-6

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie 2430 de la Ronde. quo-1

ST-PIE X, 5 pièces, moderne, libre immédiatement, $135 mois. 681-4229. quo-1

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, 5e Rue, libre immédiatement. 681-4855. quo-1

668, NON chauffé, 4 pièces, 281, 4e Avenue, 1er étage. quo-1

5 PIECES, chauffé, 3e étage, entrée privée, rénovée. 524-1378, 626-3737. quo-1

4 PIECES, chauffé, libre pour 1er juillet, $105 mois, 181 des Chênes, ouest, apt 2. Tél. 628-3461. quo-1

RUE de la Ronde, 3 pièces, chauffé, flat 2 pièces, libre immédiatement, 523-7843, ou 525-4653. quo-1

4 PIECES, chauffé, plus salle de bains, deuxième. 523-7324. quo-5

CAUSE transfert, 4 1-2, chauffé, $105. 24e Rue, près hôpital, libre juillet. 525-9734. quo-6

3 PIECES, meublé, chauffé, piscine, stationnement, libre 1er juillet. 523-5077. quo-3

ST-PIE X, 5 pièces, moderne, près autobus, école, $135. 681-4229. quo-3

LOGEMENT, CHAUFFE, 2 1-2 PIECES, $70. TEL. 623-4378, 626-2695. quo-3

412 MONTCALM

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

1½, 3½, 4½, 6 pièces

Logements-Terrasse et

AUSSI MAGNIFIQUES 2 PIECES



Comprenant:
- Séjour 13'6" x 17'
- Cuisine 8' x 8'
- Balcon
- Télécâble
- Tapis
- Poêle
- Réfrigérateur
- Électricité
- Meublé si désiré

Heures de visite
9 hres a.m. à 9 hres p.m.

dis-1

6200, ST-CYRILLE, coin Salaberry, grand 7 pièces sur 2 étages, eau chaude fournie, garage, libre 15 juin, entrée laveuse sécheuse. Tél. 694-9949. quo-28

ST-SACREMENT, grand 3 pièces, meublé, chauffé, 2e, eau chaude fournie, idéal marié, 1471 St-Cyrille Ouest. quo-3

2 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, premier plancher, $125, buanderie, stationnement, Baronet, 110 Ouest Grande-Allée, appartement 108, angle Avenue Cartier. 522-5690. quo-29

614 FRASER, 4, 2e, chauffé, eau chaude, repeint neuf, références. quo-29

LOGEMENT 6 pièces, Marguerite-Bourgeois, rez-de-chaussée, tapis, garage, libre 1er juillet, $150. 681-9047. quo-7

3 PETITES pièces, entrée seule, libre immédiatement, $85 par mois, Boul. St-Cyrille. 683-1631. quo-3

LUXUEUX 3 pièces, cour intérieure, stationnement privé, meublé ou semi meublé, 67 rue d'Auteuil. 529-5477. quo-8

FUTURS mariés, magnifiques 4 pièces, thermostat chacunes, modernes, chauffés, eau chaude permanente comprise, grands balcons, arbres, 815 Belvédère, $115. Références. quo-5

4 PIECES, 220, salle de bains, rez-chaussée, $92. 653-8184. quo-8

ST-SACREMENT, demi sous-sol, 1 1-2 pièce, éclairé, chauffé, stationnement. 681-3774. quo-30

921 BOURLAMAQUE, 2 grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. 842-6497, 529-0047. quo-7

3 PIECES, chauffé, poêle, réfrigérateur, propre, 615, Chemin Ste-Foy. 527-8081. quo-3

MAGNIFIQUE loyer, rue Père-Marquette, 7 pièces, tapis mur à mur, salle lavage, $200 par mois, garage si désiré. 527-2830. quo-1

2 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, 929 Bourlamaque. 523-9948. S'adresser à 925 Bourlamaque. quo-9

413 ST-JEAN-BAPTISTE

PRES CARRE D'YOUVILLE

LIBRE immédiatement, 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Jacques Gosselin, 683-2105, Morin & Associés, courtiers. quo-9

247 ST-JEAN

PRES de Turnbull et cité parlementaire, libre immédiatement, 3 pièces, chauffé, meublé, eau chaude fournie, repeint à neuf, Morin Associés, courtiers, jour: 683-2103, soir: 525-9915. quo-16

PRES PARLEMENT

1 1-2, MEUBLE, moderne, salle bains, douche. Electricité, eau chaude fournies, libre. 656-0148. quo-8

MEUBLE, 2½ MODERNE

HAUTE-VILLE, libre immédiatement, $100 électricité comprise, 421 St-Gabriel, apt 11. Tél. 523-6147. quo-3

1 1-2, 3 PIECES, meubles, avec cuisinette, s'adresser 869 St-Jean. 529-9[illegible]. quo-3

860 COTE Ste-Geneviève, 4 pièces, salle bains, non chauffé, $60. Tél. 623-1350. quo-16

APPARTEMENTS, 1 1-2 — 3 — 4 pièces, meublés et modernes, tapis mur à mur, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-10

5 PIECES, meublé, chauffé, situé 106, Crémazie est, $135. par mois, 626-1383. quo-13

RICHELIEU, flat propre, meublé, chauffé, éclairé, 220, $13., 623-5962, 522-5775. quo-15

730 RUE Ste-Madeleine, 2e étage, 5 pièces, plus salle bains, pas chauffé, libre, 529-9931, 523-1556. quo-17

4 GRANDES pièces, stationnement, près parlement, 522-2711, 523-8839, 525-5626. quo-19

855 COTE D'Abraham, 3, 4 meublé ou non. 525-5427, 683-7474. quo-19

4 1-2 PIECES, $75 par mois, 1er étage avec cour, 524-1140. quo-20

2 1-2 PIECES, salle bains, près hôpitaux, gouvernement, meuble, chauffé, 523-7339. quo-20

FLAT meublé à louer. 397 St-Jean. Tél. 681-8295, 681-3157. quo-21

RUE Latourelle, 2 pièces, meublé. Tél. 527-2676. quo-21

825 RUE St-Jean, logement très bon état, 6 pièces et salle de bains. Peinturé à neuf. Tél.: 524-0661. quo-21

209, RICHELIEU, 5 pièces, pas chauffé, 1er étage, $67. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

BEAU 4 pièces, chauffé, bains, entrée laveuse, sécheuse, $85. 626-8174. quo-21

671, ST-JEAN, 3 pièces, 3ième étage, chauffé, eau chaude fournie, meublé, s'adresser à 670, St-Gabriel apt. 3, $100. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-2

6 PIECES, non chauffé, 3e, $80. 220, 736 St-Olivier. 683-7478. quo-22

4 PIECES, $64 par mois, pas chauffé, libre immédiatement. 524-3620. quo-5

671, ST-JEAN, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 4ième étage, s'adresser à 670, St-Gabriel, apt. 1, meublé, $30. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

315, ST-JEAN, 1 1-2 pièce, chauffé, électricité fournie, semi-meublé, $95. à $98. par mois, s'adresser apt. 519, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

171, ST-JEAN, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 3e étage, meublé, $125. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

661, ST-JEAN, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, électricité fournie, 3e étage, $140. par mois, meublé, entrée seule, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé 479 rue St-Réal, 524-4445. quo-27

A PROXIMITE du complexe G, 429 rue St-Jean, 2 1-2 pièces, 1 1-2 pièce, meublés ou non, libres immédiatement. Visite sur rendez-vous. Après 6.00 heures p.m. 688-9105. Samedi: toute la journée. quo-5

LOGEMENT, 5 pièces, salle bains, chauffé, $90 mois, entrée laveuse, sécheuse, 421 Lavigueur, 523-0826. quo-3

3 PIECES, meublé, chauffé, entrée 220, 610 D'Aiguillon, 522-8581. quo-28

1 1-2, 2 pièces, meublées, tapis mur à mur, intercom. 524-1304. quo-28

5 PIECES, plus salle de bains, libre 1er juillet, $85., après 6 heures. 529-5052. quo-28

LAVIGUEUR, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, 1er plancher. 524-5708. quo-3

RUE Latourelle, 4 pièces, non chauffé, très propre. Tél. 524-2714. quo-3

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, tél. 524-7891, 735 Côte Ste-Geneviève. quo-5

5 PIECES, meublé, 26 rue Lockwell, $80 mois. Tél. 842-9537. quo-3

TURNBULL, 2 pièces, bain, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, incinérateur, concierge, laveuse, sécheuse meublé ou non, libre, $85 ou $105. Bureau, 525-9716, rés., 522-8569. quo-8

LOGEMENT nettoyé, 3 pièces, entrée 220, 1er étage, avec annexe, prix modique, 325 Latourelle, Québec. quo-30

681 D'AIGUILLON, libre 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, très propre. Tél. 823-4124. quo-30

4 GRANDES pièces, chauffé, éclairé, libre. S'adresser 565 Latourelle, 525-9106. quo-5

2 ET 3 pièces, meublés, salle bains, seule, libres immédiatement, 595 St-Olivier. quo-3

RUE St-Olivier, 3 pièces, salle de bains, 1er étage, non chauffé, eau chaude, libre, 626-1557. quo-8

2 1-2 3 1-2 4 1-2 PIECES, à louer. Tél. 522-2619. quo-1

Vous pouvez placer
une annonce de
10 mots ou 2 lignes
durant 6 jours
POUR SEULEMENT
$4.68

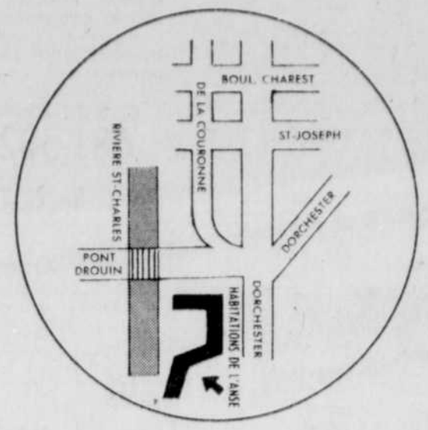
414 ST-ROCH 414 ST-ROCH 414 ST-ROCH

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE INC.

95 sud, Dorchester

Enfin la campagne au centre-ville avec Village de l'Anse. Des logements de 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ à des prix plus que raisonnables.

- ☆ piscine intérieure et extérieure
- ☆ salle de réception et garderie
- ☆ buanderie à tous les étages
- ☆ chauffage et électricité inclus
- ☆ stationnement intérieur et extérieur
- ☆ parc et jeux extérieurs
- ☆ centre commercial



BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX

HOTESSE A VOTRE DISPOSITION POUR VOUS FAIRE VISITER
DE 10H. A.M. à 8H. 30 P.M. — SAMEDI ET DIMANCHE, DE 11H. A.M. à 8H. A.M.

2½ MEUBLE SI DESIRE

522-7151

dis-3

414 ST-ROCH

3 PIECES, non chauffé, libre 1er mai. S'adresser, 524-7124. quo-3

FLEURIE, 2 et 3 pièces, éclaire, chauffé, meublé, libre. 523-4124. quo-3

LOGEMENT 3 pièces, salle bains, non chauffé, 220, adultes. 522-1784. quo-5

1-2, 2 1-2, 3 1-2, CHAUFFE, eau chaude fournie, incinérateur, ascenseur et balcon. 524-1194. quo-5

2 PIECES, meuble, éclairé, $20. par semaine. 524-4808. quo-6

6 PIECES, libre, 220, salle de bains, $75. Tél. 656-6308. quo-9

198 RUE Arago, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près Gare Centrale, concierge, appartement: 101, 525-7269. quo-10

3 1-2 PIECES, non meublé, libre immédiatement, rue de la Chapelle, 828-2783. quo-12

3 PIECES, meublé, chauffé, libre 1er juin, 626-1203, 522-7695, 524-1192. quo-16

PRIX avantageux, 4, rénové, bain, 220, 256 la Reine, 525-7260. quo-21

REDUIT, 4 modernes, 220, bain, réservoir, libre, 396 la Reine, coin de la Couronne, 525-7260. quo-21

4 1-2 PIECES chauffé, eau chaude. S'adresser à 468 de la Reine, 2ième étage. quo-21

UN 4 pièces, $80, non chauffé. Tél. 523-7843. quo-23

LOGEMENT 1 1-2, 2 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, 524-7187. quo-23

216, DE LA REINE, 3 pièces, 2e étage, pas chauffé, $35. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

245, ST-JOSEPH EST, 5 pièces, 2e et 3e étages, pas chauffé, $70. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, Tél. 529-9533, ou 525-4094. quo-27

RUE Dorchester, 2 pièces, meublé, chauffé, salle bains, demoiselle. 663-4701. quo-6

3 PIECES, chauffé, $83 par mois. Tél. entre 9 et 5 heures, 525-6179. quo-28

LOGEMENT à louer, 4 pièces. Tél. 694-9877. quo-3

2 PIECES MEUBLES, PRES CARRE JACQUES-CARTIER. 683-7169. quo-3

ST-ROCH, flat 2 pièces, meublé, chauffé. Tél. 523-0478. quo-5

RUE Jérôme, logement 4 pièces, rénové, 39, est, St-Joseph. 525-4915. quo-5

FLEURIE, 2 et 3 pièces, éclairés, chauffés, meublés, libres. 523-4124. quo-30

4 PIECES, 2e étage, salle bains, 220, $55. Tél.: 688-0803. quo-1

FLAT 2 1-2 pièce s, $25 semaine, meublé, éclairé. 525-1028. quo-9

4 PIECES, eau chaude, non chauffé, sous-sol, libre. 681-8334. quo-6

RUE Prince-Edouard, 5 pièces, salle bains, 220, 3e étage. 524-1679. quo-9

FLAT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, douche, eau chaude année, tranquillité, absolue, 550 rue Fleurie, 529-8370. quo-6

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 626-3161. quo-30

415 ST-SAUVEUR

141 PARENT

LIBRE immédiatement, 3 pièces, propre, balcon, installation pour chauffage, bien éclairé, Jacques Gosselin, 683-2105, Morin & Associés, courtiers. quo-9

80, VERDUN

RENOVE à neuf, libre 1er juillet, 4 pièces, deuxième 220, bain, douche, 2 galeries, entrée sécheuse. Tél. 527-0239. quo-3

RUE BOISSEAU

3 et 4 pièces, libre 1er mai, 524-7055, $50., $75. quo-24

DUPLEX 6 PIECES

LES Saules, chauffé, éclairé. Jour, 529-9756, soir et fins semaine, 523-5746, 688-9069. quo-8

3 PIECES, 1er propre, 220., cour, 337 Kirouac, 525-9569. quo-6

SACRE-COEUR, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $67 mois. 681-5466. quo-8

4 PIECES, non chauffé, (220), 2ème étage, $35 mois, Notre-Dame de Pitié, 527-9614. quo-8

FLAT à louer, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, 529-3039. quo-8

464 ST-MATHIAS, 3 1-2, 4 1-2, meublés et non meuble, 1 1-2, 2 1-2, meubles, tapis mur à mur, service conciergerie, s'adresser: APPT. 206, 522-1777. quo-3

2, 3, ET 4 pièces, 810 rue St-Luc, 525-7849, 681-5501. quo-9

4 1-2 PIECES, Notre-Dame-Pitié, entrée laveuse sécheuse, $90. 842-3431. quo-12

4 PIECES, chauffage électrique, soir, 849-8633, jour 683-2961. quo-10

407 VICTORIA, 3 pièces, 220, $85., 1er plancher. Tél: 872-9279. quo-13

697 RUE Bagot, 3 pièces, Tél.: 651-3309, 524-5061. quo-14

4 PIECES, salle bains, chauffé, refait à neuf, 1er étage, libre 1er juin, $95 par mois, 523-9287. quo-26

ST-MALO, libre, 4 pièces, chauffé, salle de bains, eau chaude, clair de neige et vidange, $90., Tél.: 524-3258, 849-4921, 3554. quo-30

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, bain, 220, entrée seule, 524-8768. quo-29

POSSIBILITE de 8 pièces, chauffé, coin Aqueduc et Boulevard Charest, $150 par mois, libre 1er juillet. Tél. 842-9947. quo-21

4 PIECES, non chauffé, 2e étage, libre immédiatement, coin Aqueduc et Boulevard Charest, $60 par mois. Tél. 842-9947. quo-21

2 1-2 PIECES, rue Arago, meublé, libre, 681-2055. quo-22

RUE Anna, 3 pièces, $45. par mois, salle de bain, entrée 220, 2e étage, pas chauffé, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

3 PIECES, neuf, salle bains, 220, préférences personne seule, 683-8950. quo-23

415 ST-SAUVEUR

2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, 620 des Oblats. 529-4423. quo-22

5 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, télévision $30., semaine, 688-1125. quo-22

4 PIECES, premier plancher, eau chaude, 220, 1er juillet, 828-9277. quo-22

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, rue Napoléon, 523-2592. quo-24

2 LOGEMENTS 4 pièces, 570 Père Grenier, 965 Ste-Thérèse, 525-7815. quo-22

3 1-2 PIECES, pas chauffé, $45. Visible 7-8 1-2. 522-8526. quo-5

630, DE TRACY, 4 pièces, 2e étage, pas chauffé, $70. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

791, Corine, 4 pièces, 1er et 2e étages, pas chauffé, $45. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

4 PIECES, salle bains, eau chaude, libre début août 529-7018. quo-5

LOGEMENT 6 pièces, 220, eau chaude, libre immédiatement. Tél. 681-7439. quo-27

RUE Chateauguay, 3 pièces, bain, 22., libre 524-5049. quo-27

5 PIECES, non chauffé, salle bains, entrée 220, cour, $75 mois. 423 Kirouac, 522-8645, 523-1882. quo-27

LOGEMENT neuf à louer, 4 1-2 pièces, libre, 522-1142. 644 Hermine. quo-3

5 PIECES, rue Marie de l'Incarnation, près écoles. 683-8768. quo-6

3 PIECES, chauffé ou non chauffé, 1er peinture, 2234 St-Sauveur. quo-6

4 PIECES, rénové, douche, 220, eau chaude, 2e étage, 655-3911. quo-7

LOGEMENT neuf 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er juin. 681-3715. quo-6

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, douche, $23 semaine. 522-3100. quo-6

3 PIECES plus salle bains, chauffé, eau chaude fournie, entrée 220, $80 mois. 278 D'Iberville. 525-7054. quo-3

5 PIECES, salle bains, eau chaude, refait à neuf. 663-3860. quo-3

4 PIECES face église, 234 Marie de l'Incarnation. Tél. 656-6606. quo-29

220 ST-LEON, 3 pièces, pas 220, ni bain. 626-0667. quo-3

4 PIECES, salle bains, 220, 599 Franklin. Tél. 683-0071. quo-3

3 PIECES, passage, salle bains, 398 Marie de l'Incarnation. 626-0931. quo-3

6 PIECES, chauffé, 220, bain, balcon, propre, coin rue. 651-1432. quo-3

4 PIECES, ensoleillé, frais peinturé, 220, bain, chauffage, 2ième. 651-1432. quo-3

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, douche, neige, vidange, libre, 683-8903. quo-7

LES Saules, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, $115. 1-2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, 527-2710. quo-29

2 1-2 GRANDES pièces, neuf, chauffé, non meublé, adultes. 302 Durocher. quo-29

2 PIECES, meublé, chauffé, entrée seule, propre 327 Bayard. quo-3

2 PIECES, propre, 2e étage, juin gratuit, $38. mois. 849-3953. quo-29

5 PIECES, 40 Christophe-Colomb ouest, $55, bain, 220. 524-8576. quo-5

4 PIECES, 2e étage, chauffé, 220, bain, très ensoleillée, 254 Bayard, $90. Tél. 525-5856. quo-30

DEMI sous-sol, 3 pièces, ensoleillé, chauffé, 220, bain, 286 Napoléon, 874. Tél. 525-5856. quo-30

FLAT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Tél. 522-4683. quo-8

3 PIECES, chauffé, 220, bien situé. Tél. 524-2912. quo-5

464 ST-MATHIAS, 3 1-2, 4 1-2, meublés et non meublé, 1 1-2, 2 1-2, meublés, tapis mur à mur, service conciergerie, s'adresser: app. 206, 522-1777. quo-30

4 PIECES, 1er plancher, libre 1er juillet, rue St-Bernard, Tél. 525-7764. quo-5

5 PIECES, salle bains, 2 à 3 adultes. Tél. 524-7710. quo-3

2 PIECES, meublé, chauffé, salle bains, refait à neuf, 529-3522. quo-30

6 PIECES, plus salle de bains, 220, troisième, non chauffé, libre immédiatement, $75. 626-2634, 529-6085. quo-3

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

MAISON SEULE
PRES BOUL. HENRI IV

SPACIEUX 5 1-2 pièces, neufs sur 2 étages, chauffé, tapis, plancher marqueterie, terrain boisé, face école, terrain jeux, $175 mois, 661-5764. quo-19

LES SAULES

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 pièces, chauffés, eau chaude, fournie, parfaitement insonorisés, balcons, individuels, avant et arrière, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, stationnement, asphalté, pelouse, 2 minutes autobus, église, école. Tél. 872-7088. quo-28

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

LOGEMENTS MODERNES PISCINE EXTERIEURE

UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, 1 1-2, 2 1-2 meublés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, centre d'achats. 529-5586, 688-1066. quo-30

NEUFCHATEL

4 PIECES - Meuble ou non
$115 et plus.
Compris: chauffage, eau chaude et stationnement.
ADMINISTRATIQUE INC.
842-8472 - 527-3457

dis-3

DUBERGER

COIN BOUL. PERE LELIEVRE ET BOUL. CENTRAL
3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MEUBLES OU NON
527-5614

quo-28

2 1-2 PIECES meublés, neufs, tapis mur à mur, près Boulevard Hamel, libre immédiatement, 527-9766, après 6 heures. quo-3

DUBERGER, 1er juin, 3 1-2 pièces meublé, chauffé, $110. mois, 667-5644. quo-3

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134. quo-3

LOGEMENT 4 pièces, avec entrée laveuse, sécheuse, refait à neuf, 681-9293. quo-5

5 PIECES, à louer, libre immédiatement. 1125 rue Noreau, Les Saules. S'adresser appt. 8, 659-1197. quo-5

SAULES, 3 pièces, stationnement, derrière église, 1265 Grandbois. 522-7387. quo-7

PLACE NEUVIALE CO-OP HABITAT

DUBERGER
Près du boulevard Métropolitain
MAISONS EN RANGEES
5½ pièces
tous les services inclus
Novelec
Réservez immédiatement
681-4452

dis-26-1

231 BOULEVARD des Etudiants, Loretteville, un 4 pièces, un 2 1-2 meublé, eau chaude, concierge, stationnement 56 rue Dallaire. 842-8273, 681-6927. quo-12

2055 BANVILLE, 3 1-2, 4 1-2 pièces, neufs, chauffés, $100, $130, 683-5734. quo-8

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie. 683-4832. quo-12

NEUFCHATEL, libre 4 1-2 meublé, non meublé. En juillet, août, 3 1-2, 4 1-2 meubles, non meublés. 842-0833. quo-16

DUBERGER, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, libre 30 juin, $110., 681-2164. quo-14

POLYVALENTE Neufchâtel, Boulevard L'Ormière, 2 pièces, entièrement meublé, laveuse, sécheuse, tout inclus. Tél. 842-6191. quo-8

UN mois gratuit, Duberger, 4 1-2 meublé, si désiré, libre. 688-1704. quo-15

LES SAULES, 4 1-2 - 3 1-2 neufs, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis, buanderie, stationnement, 1890 - 1880 Carré Adder. 833-2577. quo-15

LES Saules, 4 1-2 chauffé, meublé ou non, propre, tapis mur à mur, cour, stationnement, libre 1er août, 833-2577. quo-14

416 CHARLESBOURG 416 CHARLESBOURG 416 CHARLESBOURG

STATIONNEMENT

ILOTS CHARLESBOURG

A l'angle des boulevards Métropolitain et Laurentien, coin 46e Rue ouest et 5e Avenue ouest

- ☆ Chauffage
- ☆ Electricité
- ☆ Entrée de laveuse et sécheuse
- ☆ Buanderie communautaire
- ☆ Remise dans chaque logement
- ☆ Télécâble
- ☆ Concierge

A PROXIMITE DES:
- ☆ Autobus
- ☆ Ecoles
- ☆ Eglises
- ☆ Centres d'achats

A cinq minutes du Centre-Ville.

CHOIX DE 3½ (meublé si désiré), 4½, 5½ et 6½ pièces
de $125.00 à $165.00 par mois
Tous services inclus.

LANGEVIN CONSTRUCTION - TEL.: 623-3658

☆ Piscine ☆ BADMINTON ☆ VOLLEYBALL ☆ PETANQUE ☆ JEUX DE FERS

dis-3

416 CHARLESBOURG

455 41e RUE OUEST

PRES GALERIES CHARLESBOURG

4 1-2 PIECES, entrée laveuse sécheuse et laveuses-sécheuses commerciales, prix modique, poêle et réfrigérateur si meublé si désiré. Libre immédiatement. 1 mois gratuit. Tél. 626-3972. Après 6 heures, 653-3902. quo-16

ST-RODRIGUE

2½, 4½ CHAUFFES
ELECTRICITE FOURNIE
SERVICE DE BUANDERIE
SERVICE DE CONCIERGE
STATIONNEMENT INDIVIDUEL
408-410, 49e rue Ouest
628-0255

quo-28

$135. PAR MOIS

4 1-2 PIECES, refait neuf, endroit résidentiel, juin, gratuit. 653-4278. quo-21

CONFORT TRANQUILLITE

GRAND 6 pièces neuf, tapis, chauffé, eau chaude, concierge, stationnement, accès facile Boulevard Laurentien. Prix raisonnable.

628-2744

quo-5

FUTURS MARIES

GRAND 3 1-2 pièces, meublé, Style Colonial, tous services inclus, prix compétitifs.

628-2744

quo-26

UN MOIS GRATUIT

9400 des Longchamps, 3 1-2, 4 1-2, eau chaude, tapis, salon. 628-4586, 651-7732. quo-3

PISCINE

ST-RODRIGUE très grand 4 pièces, mai gratuit, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, peinturé à neuf, très moderne, 963-4456. quo-3

LE DAUVERGNE

LOGEMENTS de 2 1-2, 3 1-2, 6530 est, 3e avenue, meublés, tapis mur à mur, style colonial, balcon vue sur la ville. Pour informations 623-7982. quo-12

AVE DE LAVAL

2 1-2 PIECES, meublé, $90. 4 pièces, non meublés, $120. Tapis + salon, chauffés, eau chaude, libres immédiatement. Informations soir seulement entre 8 et 10. 623-0218. quo-12

LIBRES IMMEDIATEMENT

3 1-2 PIECES, meublé ou non, eau chaude, buanderie, stationnement. 626-3949. quo-27

CONFORT, TRANQUILLITE

3 1-2, 4 1-2, TOUS services inclus, accès rapide, concierge, dévoué. 628-8935. quo-27

ST-RODRIGUE

e AVENUE Est, 3 1-2 pièces, meublé ou non, meublé, libres immédiatement et juillet, 4 1-2 pièces septembre, arrière centre d'achats Charlesbourg, entrée et sortie du Boul. Metropolitain. 626-8213, 628-2683. quo-17

LE DAUVERGNE

LOGEMENTS de 2 1-2, 3 1-2, 6530, 3e Avenue, est, meublés, tapis mur à mur, style colonial, balcon, vue sur la ville. Pour informations, 623-7982. quo-1

UN MOIS GRATUIT

3 1-2, 4 1-2 PIECES
CHARLESBOURG
STATIONNEMENT
TAPIS, CHAUFFES
ECLAIRES, EAU CHAUDE
LIBRE IMMEDIATEMENT
OU1 SEPTEMBRE
828-2736
626-3955

quo-27

48e RUE EST CHARLESBOURG

ACCES autoroute Capitale, 3 pièces, meublé, tout compris, 626-0941, 626-9251. quo-7

4½, JUIN GRATIS

RECENT, repeinturé, près 1ère Avenue, eau chaude fournie. 626-5767, 656-1196. quo-3

416 CHARLESBOURG

299 COIN DE LA COUTURE

LULU MODE Enrg., couturière, confection, vêtements dames, enfants. Tissus à la verge, haute qualité. 3199 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy. 659-1231. quo-24

CENTRE de couture Montcalm, vente machines à coudre, réparations domicile, toutes marques, 1758 Canardière, 661-8275. quo-24

CONFECTION: abat-jour, balance, couvre-lit, tenture, décoration intérieure. 524-4754. quo-9

PATRON MODE



LA FEMINITE EN TOUT TEMPS — La mode est au foulard ! Avec cette élégante robe, un petit foulard au cou ne fait qu'ajouter de la grâce à l'ensemble ! La robe est ajustée avec de longues pinces et, sur le devant, deux coutures forment la bordure des deux poches. Patron 4995; grandeurs pour demoiselles: 8, 10, 12, 14, 16, 18. Pour la grandeur 12 ans (34 de buste), utilisez 2 3-4 verges de 39 pouces de largeur.



Anne Adams

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées. Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL,
C.P. 1547, QUEBEC 2
PRIX: 75¢
(Ajoutez 15 cents pour envoi de première classe)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ces patrons sont imprimés en anglais et en français. Des feuillets d'instructions, l'un en anglais et l'autre en français, les accompagnent.

LE SOLEIL
Service des patrons,
C.P. 1547, Québec 2
Numéro: .....
Taille: .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

Jardins Merici Inc.

Choix de très grands 1½, 2½, 3½ (meublés si désiré) aussi 5 et 6 pièces et penthouse.

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

Site enchanteur, vue panoramique sur le fleuve.

Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage sous-terrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge.

POUR INFORMATIONS: 688-1630

DE 10.30 A.M. à 9.30 P.M., SAM. et DIM. DE 1.00 à 5.00 P.M.

dis-3

Le Montmorency

BACHELOR DE LUXE

SERVICE de bonne, garages, chauffés, portier, buanderie, intercom, piscine chauffée, télécâble, living-room, 13 x 18, grand balcon, prix à partir de $100. 165, est Grande-Allée. Tél. 525-9768. quo-8

LAVALETTE

874 AVENUE Dessane, un 4 1-2 grandes pièces, chauffé, eau chaude, balcon particulier, si désiré, cuisinière, poêle, garage, intérieur ou stationnement. 681-2422, 527-4490. 6-17

PRES HOPITAL ST-SACREMENT

LIBRE immédiatement, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, ascenseur, buanderie, Jacques Gosselin, 683-2105, Morin & Associés, courtiers. quo-5

1105 CHEMIN STE-FOY

LIBRE immédiatement, 3 pièces, et chambre, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, Jacques Gosselin, 683-2105, Morin & Associés, courtiers. quo-9

GRANDE-ALLEE

PRES Cartier, 4 1-2 pièces, deuxième plancher, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, buanderie, stationnement. 523-3835. quo-15

PRES PARLEMENT

MAGNIFIQUE 2 1-2 pièces, meublé, moderne, $135., 990 Salaberry. quo-17

1 1-2 MEUBLE, poêle, réfrigérateur, eau chaude, face Complexe G. 640 Est, Grande-Allée. 529-6458, 522-0560. quo-16

BELVEDERE 5 1-2, chauffé, stationnement, mai, $140., bureau: 525-9776 rés.: 522-8569. quo-16

REDUIT, 3, 5 luxueux entrée laveuse, sécheuse, Calixa Lavallée, 681-6856. quo-16

BEAUVILLE, luxueux, 2, 3, 4, prix avantageux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement, face hôpital St-Sacrement, 681-7493. quo-16

3 PIECES, chauffé, plus salle bains. Tél. 524-2011. quo-9

MAGNIFIQUE 6 pièces, près Cartier. Tél: 525-8172, 529-3213. quo-13

RUE Saunders, 1 1-2, 2 1-2 pièces, chauffés, non meublés. Jour, 522-3833. quo-9

GRANDE-Allée, coin Bourlamaque, 3 1-2 pièces, 1er étage, $140., 325-0924. quo-9

680 ST-CYRILLE, ouest, apt 7, 5 pièces, chauffé, eau chaude, concierge, libre immédiatement, Montréal Trust, courtiers, 529-8841. quo-15

PETIT bachelor, 1 1-2 pièce, entièrement meublé, maison privée, 1er plancher, libre

416 CHARLESBOURG

CHARLESBOURG
4 pièces
$95 PAR MOIS
COMPREND: Service de conciergerie, stationnement.
ADMINISTRATIQUE INC.
626-0657 - 527-3457
dis-3

3 PIÈCES, chauffé, moderne, endroit paisible. 626-5817. quo-8

4 PIÈCES, chauffé, eau chaude, tapis, mois gratuite, 628-0854. quo-5

3 PIÈCES, MEUBLÉ, NEUF, TOUT INCLUS, 628-0854. quo-9

LOGEMENT à louer, 3 pièces, plus salle bains, 1726, Boul. Henri Bourassa, apt. 1, libre 1er juin, peut être visité en tout temps, soir, 663-4493, jour 661-5446. quo-12

4 PIÈCES, $90, près centre d'achats, non chauffé, stationnement. 651-9376. quo-8

47ième RUE Est, Charlesbourg, 3 pièces, meubles, neufs, tout compris, libres, 623-9585. quo-12

4 1-2 PIÈCES, chauffé, eau chaude, tapis, garage, cour seule, 623-1203. quo-14

5 ET 4 pièces, air climatisée, épreuve du feu, insonorisée, incinérateur, ascenseur, tapis mur à mur partout, eau chaude, électricité et toutes dépenses incluses, 527-6823, 626-8333. quo-3

4 1-2 PIÈCES neuf, tapis mur à mur, 626-0629 ou 842-1629. quo-15

4820 PLACE Monelier, 4 1-2 pièces, meublé, libre immédiatement, S'adresser à 626-3903. quo-6

LOGEMENT, 4 1-2 pièces, chauffé, propre, stationnement cause transfert, Tél.: 628-1994. quo-8

LOGEMENT DE 3 pièces, entrée seule. Tél: 626-3043. quo-17

GRAND 5 1-2 pièces, demi sous-sol, $115, libre 1er juillet. 628-2744. quo-20

3 1-2 PIÈCES, meublé ou non, partir $120., piscine extérieure, badminton, jeux extérieurs, stationnement, 623-3688. quo-20

TRÈS grand logement 4 1-2 pièces, chauffé, meublé si désiré, $115 mois, 626-0565. quo-26

4 PIÈCES, chauffé, libre $110, 450, 46e Rue, est, 849-3079. quo-21

4 1-2, CHAUFFÉ, éclairé, eau chaude, stationnement, piscine, tapis, 628-5434 soir. quo-23

5,800 3e AVENUE est, 3-4 meublés, 3 pièces, non meublé, 626-0820, soir. quo-23

105, 42ième rue Ouest, 2 pièces, rez-de-chaussée, meublé, chauffé, eau chaude fournie, salle de lavage, $90 par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178, 623-5375. quo-3

4 PIÈCES, non-meublé, $95 par mois, stationnement, 626-0657, 527-3457. quo-24

3 1-2 MEUBLÉ, neuf, libre immédiatement ou septembre, cadeau comptant pour bail, 1301 Boul. Jean Talon Ouest, $130 par mois, tous services. Faut visiter, 628-5377, 626-8892. quo-27

MEUBLÉ ou non, 3 grandes pièces, stationnement, 66e Rue. 623-3030. quo-27

ST-RODRIGUE, demi-sous-sol, 5 pièces, chauffé, $110. Tél 623-4447. quo-5

5 PIÈCES, 220, eau chaude, plancher bois dur, $48. mois, 2e, 160, 55e Rue, ouest. quo-5

5 GRANDES pièces, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, meublé ou non, 626-2844, 626-8703. quo-26

4 GRANDES pièces, tapis mur à mur, partir du 10 juin, 626-3767, 661-7781, local 3331. quo-27

ST-RODRIGUE, 4 pièces, remis à neuf, $120 Tél: 623-1561. quo-27

5 GRANDES pièces, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, 626-2844, 626-8703. quo-27

ACCÈS autoroute, 3 1-2 pièces, meublé, $105., 4 pièces. 626-7260, 628-2165. quo-28

ST-RODRIGUE, centre d'achats, flat moderne, meublé, une personne, $60. 623-3116. quo-3

4 PIÈCES, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, moderne, 626-8678, 1er juillet. quo-28

ST-RODRIGUE, 4 1- 2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, moderne, $115. 628-3959. quo-28

PLACE Charlesbourg, 6800, 1ère Avenue, encore quelques luxueux appartements, réservons aussi 2 & 3 mois d'avance, 681-0221, soir: 626-8418. quo-28

4 et 5 PIÈCES à louer, chauffé, eau chaude, stationnement compris, service de conciergerie, 2 et 3 pièces meublé, chauffé, éclairé. 41e Rue Ouest. 628-1421. quo-29

3 1-2 PIÈCES, meublé, chauffé, stationnement, $115 mois. 6020 1ère Avenue. quo-29

STUDIO moderne, meuble, entrée seule, cuisine, télévision, tapis, stationnement. 626-7826. quo-3

DANS duplex, neuf, 4 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, remise pour affaires. Tél. 626-3163. quo-3

5 GRANDES pièces, chauffé, libre, maison 2 logements, 2ième plancher, $140, par mois. Tél. 623-0995. quo-29

5 PIÈCES, chauffé, 3e étage. Tél. 626-2388 quo-30

3e AVENUE Ouest, coin 41e Rue, 3 pièces, meublé, $125 par mois, toutes commodités fournies. 626-7714, 522-4827. quo-30

CHARLESBOURG, luxueux 3 1-2 meublé ou non, aussi 4 pièces, meublé, jour, 529-0755, soir et fins semaine, 523-5746, 626-5195. quo-8

4 PIÈCES, chauffé, avec garage, dans maison 2 logements. 523-1388. quo-5

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, libre, entrées seule, couple seulement, demi sous-sol, très propre, 357, 45e Rue est, $80 623-3223. quo-3

ST-RODRIGUE, grand 3 1-2, sous-sol, bien éclairé, seulement téléphone à payer, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, stationnement, près autobus, $120 par mois. 623-7311, 628-0188. quo-1

4 PIÈCES, repeint, pour adultes seulement, libre 30 juin. 623-4203. quo-5

TRÈS beau 5 1-2 à louer cuisine, salon, 3 chambres, salle bains, rez-de-chaussée, piscine, tennis, badminton, jeux d'enfants, libre 1er juillet, près centre d'achats. Tél. 628-1281, après 2 heures p.m. quo-9

ST-RODRIGUE, grand 3 1-2, 4 1-2, sous-sol, bien éclairé, seulement téléphone à payer, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, stationnement, près autobus, $120 et 137.50 par mois. 623-7311, 628-0188. quo-4

ST-RODRIGUE
3-4 pièces, meublé ou non
$100 et plus
Comprend: chauffage, eau chaude, service laveuse, sécheuse, conciergerie, stationnement.
ADMINISTRATIQUE INC.
628-0202 626-9942
dis-3

417 RIVE-SUD

JUIN GRATUIT
ST-ROMUALD, 4 1-2, neuf, meublé ou non. Tél. 832-0226, 839-6733. quo-29

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, modernes, tapis place de rangement, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 832-2890. quo-5

3 1-2, 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, meublés ou non, 837-6255. quo-3

CHARNY, 22e rue, 4 1-2 chauffé, eau chaude, juin, juillet, 833-2378. quo-3

ST-ROMUALD, neuf, 3 1-2, 4 1-2, pièces, chauffés, éclairés, $125. Tél. 839-6505. quo-3

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2, 3 1-2, maison appartements à 2 milles du Pont Pierre Laporte, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, s'adresser à Eddy Olivier, 889-2577 ou 832-4985. quo-3

3 1-2 PIÈCES, 50 des Intendants, St-Romuald, s'adresser appt 16, 651-6772. quo-8

ST-REDEMPTEUR, deux 3 1-2 NEUFS, UN AVEC FOYER, CHAUFFE, EAU CHAUDE FOURNIE, 832-0249. quo-9

LAUZON, deux logements, 4 1-2 pièces, chauffage électrique, stationnement, confort et vue panoramique, 837-1670. quo-9

5 PIÈCES, chauffé, eau chaude fournie, près de la transcanadienne, 5 pièces chauffé, eau chaude fournie, meuble, 832-4297. quo-12

3 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, centre d'achats, 683-3134, 837-2855. quo-10

ST-ROMUALD, 5 pièces, $110 par mois, meublé, si désiré, 839-6968, 527-3467. quo-10

2 1-2 ET 3 1-2 PIÈCES, meublés, 21 rue du Vallon, St-Romuald, libres immédiatement, chauffés, électricité, immeuble neuf. Tél. 839-6632. quo-20

6 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 839-9794, 839-5909. quo-14

PLACE Des Eoguleux, 4 1-2, 2 1-2, studios, chauffés, éclairés, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, piscine extérieure, occupation immédiate. Tél. 832-4162. quo-17

2 1-2 A 5 1-2 PIÈCES, neufs, mai août, octobre. Tél. 839-8790. quo-20

4 1-2 PIÈCES, meublé, éclairé, chauffé, $125. 30 St-Eustache, St-Romuald. 839-6831. quo-23

PRÈS Hôpital 3 1-2 pièces, neuf, meublé ou non, libre. 837-5706. quo-20

LAUZON, Lévis, près Hôtel-Dieu de Lévis, Christ-Roi, 4 et 5 pièces. 837-4203, 837-0173. quo-22

417 RIVE-SUD

CHRIST Roi, 3 1-2 pièces, neuf, entièrement meublé, 837-3413. quo-5

LÉVIS, 4 pièces, chauffé, salle bains, service laveuse, sécheuse, libre 44 Fraser. Tél. 837-1430. quo-23

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 839-4250. quo-23

LÉVIS 1er juillet, 3 1-2 pièces, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 837-1959. quo-23

5 1-2 PIÈCES, à louer, chauffé, dans Christ-Roi. Après 5.30 heures p.m., 837-5181 ou 837-1566. quo-5

ST-ROMUALD, 3 pièces, chauffé, eau chaude, meublé ou non. 839-8437. quo-27

LOGEMENT garçonnière, 3 1-2, 4 1-2 5 1-2 pièces, chauffage électricité, service tout compris, épreuve du feu, insonorisé, ascenseur, bain sauna, piscine chauffée, intercom, tapis mur à mur, garage, souterrain si désiré, service concierge. Jour, 833-1264, 837-2003, soir, 837-5677. quo-23

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2, neufs, eau chaude, tapis, libre, septembre, $165. 832-0267. quo-6

3 1-2 PIÈCES, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse, libre 667-2448. quo-3

BERNIÈRES, 3 1-2 pièces, chauffé, libre 1er juin. Tél. 832-4556. quo-7

2 1-2 PIÈCES, meublé, bâtisse récente, libre 1er juillet. Tél. 832-2571. quo-3

LÉVIS 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, entièrement recouvert de tapis, laveuse sécheuse au sous-sol, libre immédiatement. Tél: 837-9552. quo-29

ST-REDEMPTEUR, duplex, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse, sécheuse, libre. Tél. 832-4446. quo-3

ST-ROMUALD, 3 1-2 pièces, $85 au lieu de $125., sous-location, meublé, tout fourni. Tél. 658-4695. quo-3

1er AOUT, jumelé 5 pièces, 1 1-2 salle bains, $160. 832-4421. quo-7

1 1-2 PIÈCE, meublé, tapis, stationnement, chauffé, éclairé, libre. Soir, 839-6242. quo-30

418 SILLERY

1½ - 3½ - 4½
6 PIECES
POUR INFORMATIONS
M. A. VERDON
651-2924



Sillery Plaza
2590 RUE PLAZA SILLERY
dis-246-1

418 SILLERY

MANOIR Monceau, réduit 5 grandes, luxueux, buanderie, stationnement, télécâble. 658-0488. quo-5

4 PIÈCES, non chauffé, à louer au mois, 2024-2028-2034 De Gand Sillery, $70 par mois, jour seulement. Trust Royal, 681-7241. quo-15

LOGEMENT 3 pièces, meublé, moderne, eau chaude fournie. Stationnement, prise extérieure, libre 1er juin, coin William et St-Michel. Pour informations 659-1363. quo-7

MAGUIRE, petite maison, 2 1-2 pièces, avec stationnement, $85 mensuel. 683-7273. quo-6

MANOIR Monceau, réduit 5 grandes, luxueux, buanderie, stationnement, télécâble. 658-0488. quo-1

419 STE-FOY

3214, CHEMIN STE-FOY
NEUFS 1½, 2½, 3, 4
SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement intérieur inclus, buanderie, remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non, libre immédiatement. 656-9732. quo-21

Logements neufs Terrasse Maricourt
CHOIX 2 1-2, 3, 4, 5 pièces, site boisé, parc, piscine, chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, quadrilatère rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, bureau de location 929 Bégon, appt 2, 659-1770, 651-8451. quo-20

LOGEMENTS NEUFS
(JAMAIS HABITES)
1 MOIS GRATUIT
occupation immédiate. Rue Maricourt (Carré de Tilly) Ste-Foy. 2-3-4-5 pièces modernes. Chauffé à l'électricité * Intercom * Proximité des centres d'achats et Boul. Duplessis * Tapis mur-à-mur * Prise de courant extérieure pour véhicule * Service de buanderie * Meublé si désiré.
Tél.: 661-3224 ou 653-0195
dis-12

783 Rougemont
2½, 3, 4½, NEUFS
21-2, MEUBLES OU NON, ELECTRICITE, TELECABLE,
IMMEDIATEMENT, JUIN, JUILLET.
653-8104
quo-6

PLACE DUPLESSIS
LIBRE immédiatement, piscine, tapis, télécâble.
1½, 2½, 3, 4
Accès facile, angle Boul. Duplessis et Quatre-Bourgeois (on vous attend).
656-1902
quo-6

4½ - 3½ - 2½
GRANDES pièces, tous services inclus, accès rapide, pour toutes directions, immédiatement ou juin.
777 ROUGEMONT APPT 25
653-2282
quo-12

RESIDENCE LE VALLON
BIEN situé, stationnement intérieur, télécâble, repeint au complet, 3 pièces, disponible immédiatement.
688-1431
quo-6

IMMEUBLE LE BEAURIVAGE
LUXUEUX 3 pièces, meublé ou non, voisin centre d'achats, face mini-putt.
651-7995
quo-6

2 PIECES
AU prix de $95, pratique et confortable logement meublé, bien situé avec tous services, électricité, stationnement, conciergerie, buanderie, télécâble si désiré. Tél. 681-6662. quo-3

RUE LAFORET
LIBRE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, piscine, stationnement, conciergerie. 656-6215. quo-7

PLACE de la MONNERIE
1½, 2½, 4½, 5½,
6 PIECES
- MEUBLES ou NON
- GRANDES PIECES
- STATIONNEMENT
- SERVICE - CONCIERGE
- PARC comprenant: PISCINE, BADMINTON
- TELECABLE

VISITES de 9h. a.m. à 5h. p.m., de 7h. p.m. à 9h. p.m.
Bureau de location:
938 av. de Bourgogne, app. A
Tél.: 658-4820 - 653-5958
dis-9

417 RIVE-SUD

ST-ROMUALD
5 pièces
$110.00 PAR MOIS
Meuble si désiré, stationnement, service conciergerie.
ADMINISTRATIQUE INC.
839-6958 - 527-3457
dis-3

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, neuf, libre immédiatement, entrée laveuse, sécheuse, après 6 heures, 832-8742. quo-29

ST-HENRI centre village, 4 1-2 pièces, chauffé, 3e étage, libre 1er juillet, prix $87. 882-8009. quo-7

LÉVIS, 3 pièces, plus salle de bains, chauffé, meublé, éclairé. 837-8336. quo-3

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2, 3 1-2, maison appartements à 2 milles du Pont Pierre-Laporte, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, s'adresser à Eddy Olivier, 889-2577, 832-4983. quo-29

ST-DAVID, 4 pièces, libre immédiatement, 2, 3 et 4 pièces, libres immédiatement. Tél. 837-9640. quo-30

CHARNY 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, jour: 832-8788. quo-1

LAUZON, 4 pièces, meublé, douche, 220, 1er étage, $80, couple âgé. 837-1332. quo-3

CHARNY 3 1-2 pièces, libre immédiatement, $115, tout compris. 832-2088, 832-0170. quo-6

LÉVIS, 4 pièces, meublé, libre, $85. Tél. 884-2866. quo-1

ST-ROMUALD, 2 1-2, meublé, 3 1-2 non meublé, à louer. 651-5820. quo-1

4 PIECES, chauffé, libre immédiatement. 27 du Vallon, St-Romuald. 839-4274. quo-9

ST-REDEMPTEUR, logement 5 1-2 pièces, $130 mois, libre 1er septembre. 832-4795. quo-1

417 RIVE-SUD

ST-ROMUALD
5 pièces
$110.00 PAR MOIS
Meuble si désiré, stationnement, service conciergerie.
ADMINISTRATIQUE INC.
839-6958 - 527-3457
dis-3

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, neuf, libre immédiatement, entrée laveuse, sécheuse, après 6 heures, 832-8742. quo-29

ST-HENRI centre village, 4 1-2 pièces, chauffé, 3e étage, libre 1er juillet, prix $87. 882-8009. quo-7

LÉVIS, 3 pièces, plus salle de bains, chauffé, meublé, éclairé. 837-8336. quo-3

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2, 3 1-2, maison appartements à 2 milles du Pont Pierre-Laporte, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, s'adresser à Eddy Olivier, 889-2577, 832-4983. quo-29

ST-DAVID, 4 pièces, libre immédiatement, 2, 3 et 4 pièces, libres immédiatement. Tél. 837-9640. quo-30

CHARNY 3 pièces, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, jour: 832-8788. quo-1

LAUZON, 4 pièces, meublé, douche, 220, 1er étage, $80, couple âgé. 837-1332. quo-3

CHARNY 3 1-2 pièces, libre immédiatement, $115, tout compris. 832-2088, 832-0170. quo-6

LÉVIS, 4 pièces, meublé, libre, $85. Tél. 884-2866. quo-1

ST-ROMUALD, 2 1-2, meublé, 3 1-2 non meublé, à louer. 651-5820. quo-1

4 PIECES, chauffé, libre immédiatement. 27 du Vallon, St-Romuald. 839-4274. quo-9

ST-REDEMPTEUR, logement 5 1-2 pièces, $130 mois, libre 1er septembre. 832-4795. quo-1

419 STE-FOY

2½ PIECES
A PRIX raisonnable, pratique et confortable, logement neuf, bien situé, avec tous services, électricité, stationnement, concierge, buanderie, meublé et télécâble si désiré. 651-6662. quo-3

3½, 4½, $115 A $150
7½, $225 NON CHAUFFE
CHAUFFE ou non, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, concierge.
Montréal Trust, courtiers
529-8841
quo-5

PRÈS UNIVERSITE
NEUF, 1½, 2½, 3, 4
TAPIS mur à mur, service de concierge, buanderie, incinérateur, stationnement, libre immédiatement.
628-3241
quo-29

NEUFS
FACE UNIVERSITE LAVAL
2240 CH. STE-FOY
TAPIS mur à mur, garage, concierge, incinérateur, remise, buanderie, électricité, tout compris.
651-0771
quo-12

HABITATION VILLERAY
1255 VILLERAY
1½, 2½, 4½ MODERNES
EDIFICE récent, tout à l'électricité, près centre d'achats, et CHUL, meublés si désiré, 656-0910. quo-3

APPARTEMENTS CHAPAIS
PLACE CHATEAUGUAY
1017 DUCHESNEAU, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 et 5 1-2, ASCENSEUR, PISCINE, BAINS SAUNAS, TELECABLE, BUANDERIE, STATIONNEMENT INTERIEUR, INSONORISATION PARFAITE, A L'EPREUVE DU FEU. 527-3639, 651-6306, 651-3732. quo-17

IMMEUBLE DES SEIGNEURS
MAGNIFIQUE 5 pièces, premier étage, cour intérieure, face à la piscine, électricité et garage inclus, parfaitement insonorisé, aussi piscine intérieure excellente commodité et service. M. Carette. 651-7823, 681-7371. quo-5

LIBRES, 4 - 4½
590, 596 NORVEGE
VOISIN BOUL. DUPLESSIS
LUXUEUX, vastes, insonorisés, eau chaude, télécâble inclus. Buanderie, intercom, concierge, stationnement, arrêt d'autobus, remise. Poêle, frigo disponibles. $140 et $145. Tél. 659-1358, 653-4181, 681-0418. quo-30

LOGEMENTS NEUFS
2½ - $100 3½ - $125
4½ - $150 5½ - $170
(SERVICES ELECTRIQUES INCLUS)
- ENDROIT TRANQUILLE
- SERVICE IMPECCABLE
- PISCINE - BADMINTON
- ENTREE LAVEUSE-SECHEUSE
- STATIONNEMENT AVEC PRISE
- MEUBLES SI DESIRE

3444 CARRE DE TILLY
(ANGLE RUE MARICOURT)
651-4167 - 681-4627
dis-56-17

1½-2½-3½-4½ NEUFS
PLACE "BONNE-ENTENTE"
(749 ave. Du Château)
SITE magnifique, tapis, piscine, télécâble, meublé, si désiré (Choix de style Colonial, Espagnol ou Futuriste). Occupation immédiate. Acceptons aussi location pour les mois de juin, juillet, août et septembre.
quo-12

3½, 4, 5 PIECES
LIBRE immédiatement, près Hôtel de ville Ste-Foy, école, prix raisonnable, meublé ou non, chauffé, électricité,
651-7274
quo-3

2 — 2 1-2 — 3 GRAND 4 1-2
PRES centre d'achats, stationnement avec prise, service de concierge, remise, incinérateur, insonorisé, meublé ou non.
659-1422
quo-1

DE BOURGOGNE
2 1-2, 3, 4, 5 meublés ou non, chauffés, éclairés, concierge, stationnement, piscine extérieure, tennis, badminton. Tél. 658-2484. quo-6

3366 CHEMIN STE-FOY
1 1-2—2 1-2—3 1-2—4 1-2 neufs
PLACE Du Chatelet, calme et accueillant, meublé ou non, verdure, piscine, buanderie, télécâble, tout à l'électricité, près école, autobus, centre d'achats, 658-2968, 667-0235. quo-12

2754 CHEMIN ST-LOUIS
7 OU 6 pièces, dans jumelée, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. Libres immédiatement, 653-4534. quo-3

2059 CHAPDELAINE
3, 4, 5, NEUFS, insonorisés, eau chaude, buanderie, stationnement, 762 Emile Côté, 3 pièces, 527-8668. quo 3

LIBRE JUIN, JUILLET
RUE Norvège, 4 1-2-5 1-2, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, télécâble, arrêt autobus. 658-1496. quo-3

419 STE-FOY

NOUVEAU PROJET
face université
angle
chemin Ste-Foy
et rue Belmont
Ouvert aux visiteurs de 7 a.m. à 9.30 p.m. Samedi, dimanche de 2 à 4.30 heures, 1½, 2½, 3 et 4, meublés ou non, chauffés électricité, eau chaude, stationnement intérieur, service de concierge, buanderie incluse, libres immédiatement.
POUR INFORMATION
681-3025
dis-20

"LE BAKOUA"
4 1-2 ET 6 1-2 pièces vastes, luxueux, piscine, extérieure, télécâble, conciergerie, tout électrique, libres immédiatement, 1 mois gratuit, 3033 rue Laforêt, apt. 12. Tél. 651-7485. quo-8

3047 LECHASSEUR
LIBRE immédiatement, 4 pièces, entrée laveuse et sécheuse, stationnement, concierge, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin & Associés, courtiers. quo-9

GRAND 5½, $150.
BATISSE moderne, comprenant, 6 logements plus cave, endroit tranquille, 1er plancher, disponible mai ou juin, références, 872 Place Beloeil (Coin Mgr Grandin), 651-7501, ou 656-9071. quo-8

A LOUER AU MOIS
CHOIX de 2 1-2 à 5, neufs, meublés si désiré, piscine, badminton, stationnement, service électrique compris, 651-4167, ou 681-4627. quo-13

AVE. DUCHESNEAU
LIBRE immédiatement, 1, 2 1-2, 3, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, conciergerie, piscine intérieure, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin & Associés, courtiers. quo-9

3385 MARICOURT
LIBRES immédiatement, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 chauffés, éclairés, chute à déchets, chaque étage, stationnement, conciergerie, eau chaude fournie, buanderie, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin & Associés, courtiers. quo-9

3040 CHEMIN ST-LOUIS
DOMAINE St-Louis de France, 3 1-2 - 4 1-2 5 1-2, chauffés à l'électricité, piscines intérieure et extérieure, ascenseur, télécâble, sauna, garderie, buanderie, épreuve du feu, stationnement intérieur, 651-8344. quo-24

2829 CHEMIN ST-LOUIS
PRES rue de l'Eglise, 1 1-2, 2 1-2 meublés, 3, 4 1-2 non meublés, buanderie, eau chaude, stationnement, conciergerie, autobus, électricité, proximité de tout. $115. à $152. Tél. 651-8039 ou 651-8460. quo-19

LE MARICOURT
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublé, ou non, buanderie, piscine et garage intérieur. S'adresser à 3435 Maricourt, appt 12, 653-5155. quo-29

FACE UNIVERSITE
PLACE Versailles, 2, 3, 4 luxueux, meublés, si désiré, tapis, piscine, sauna, terrasse, garage, 681-5209. quo-8

RUE PARADIS
PAROISSE St-Thomas d'Aquin, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél. 681-8155. quo-10

OUVERT AUX VISITEURS
PARC Neilson, 3156 Boul. Neilson, 1103 Dijon, 2 1-2, 5 1-2, meublés, aussi 5 1-2 non meublés, 653-8963. quo-9

GRANDS
3 1-2, 4 1-2 TOUTES commodités, chauffés, eau chaude fournie, 658-2168. quo-9

PARC NEILSON
LIBRE immédiatement ou juillet, refait à neuf, 3 et 4 pièces, piscine intérieure, télécâble, j1086, Dijon, 651-5667. quo-10

3025 CHEMIN STE-FOY
PRES rue de l'Eglise, 1, 1 1-2, 2, 2 1-2, 3 1-2 meublés, électricité comprise, buanderie, eau chaude, stationnement, conciergerie, autobus, proximité de tout, 897 à $147. 651-8039 ou 651-8470. quo-19

QUATRE-BOURGEOIS
ET LOUIS Riel, 4 1-2, 5 1-2, 1 1-2, meublé ou non, stationnement, concierge, 651-3310. quo-14

LE CHATEL
RUE McCartney, 1 1-2, 4 1-2 et 5 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-10

PRES UNIVERSITE
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ELECTRICITE. 2539, Chemin Ste-Foy, 651-0680, 653-2434. quo-28

DUCHESNEAU
2 CHAMBRES à coucher, grande cuisine, chauffé,, très insonorisé, 3e étage $140, vacant 1er juillet. 524-4651, entre 8.45 et 4.45. quo-27

1320 LAVIGERIE
1 1-2 MEUBLE ou non, piscine, tapis mur à mur, conciergerie, 653-4574. quo-21

PLACE VERSAILLES
2, 3, 4, 5 PIECES, meublés si désiré, avec meubles futuristes. Réservez à l'avance, 683-7562. quo-27

3229 CHEMIN ST-LOUIS
2 1-2, 3, 4 CHAUFFES, eau chaude, télécâble, stationnement, 651-5569, 527-8668. quo-28

STYLE FUTURISTE
ANGLE chemin Ste-Foy, et Bou. Henri IV, entièrement neufs, 3 1-2, 2 1-2 meublés. Tél. 651-0715. quo-28

LOGEMENTS NEUFS
3444, CARRE de Tilly (Angle Maricourt), endroit tranquille choix de 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 et 5 1-2, neufs, meublés si désiré, service électrique compris, piscine, badminton, stationnement, buanderie, télécâble optionnel. 651-4167, 681-4627. quo-29

2682 CHATEAUFORT
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés, 3 1-2, 4 1-2 pièces, non meublés, semi-meublés. Libres immédiatement, septembre. Près Hôpital Laval, Plaza Laval, Université. Conciergerie, buanderie, stationnement. S'adresser appartement 105. Tél. 656-0494. quo-30

IMMEUBLE P.-E. MORIN ENR.
3 25 1-2 PIECES, meublés si désiré, chauffés, éclairés, stationnement avec prise de courant, télécâble, piscine, jeux extérieurs. Tél. 651-3859, 653-9434, 653-7158. quo-1

4 1-2 — 5 1-2 LIBRES
RUE Norvège, chauffé, eau chaude, buanderie, télécâble, concierge, arrêt autobus. 658-1496. quo-1

PARC NEILSON
2 1-2 meublé $135., 3 1-2 meublé $150., 4 1-2 non-meublé $150. Piscine extérieure, près école, église, centre d'achats, autobus. 651-4645, 658-3326. quo-12

INFORMATIONS
3490 Maricourt, 651-9443, 651-3513. quo-12

VOUS déménagez, avisez votre livreur de votre nouvelle adresse.
LAITERIE LAVAL
529-9021
quo-5

SOCIETE MALTA
MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, Carrefour Quatre-Bourgeois, et Bégon, chauffage électrique, stationnement, buanderie, piscine, meublés si désirés, service concierge, Jacques Bélanger, 930 Bégon Apt 4, 653-8002. quo-15

RUE DE NORVEGE
1er mai, 4 et 4 1-2 pièces meublé si désiré, chauffés, eau chaude, télécâble, stationnement, $130, $145. 658-3436. quo-6

PRIX REDUIT
ST-LOUIS France, luxueux 4 1-2, piscines, sauna, tapis, 656-9245, 656-1091, 875-3296. quo-9

4½ PIECES
CHAUFFE, ECLAIRE, PRES AUTOBUS, 635 NORVEGE, 651-9680 SOIR. quo-15

419 STE-FOY

LE FRONTENAC
5 ET 6 PIECES, avec tous les services, y compris ascenseur, piscine, et stationnement intérieurs, 651-1360, 653-7373. quo-15

LE LONGCHAMP
FACE Université, 3, 4 et 5 pièces, service concierge, buanderie, casier, incinérateur, télécâble, stationnement avec prise, 681-8820, 683-9583. quo-20

1½, 2½, 3½, 4½
3420 CHEMIN Ste-Foy, neufs, piscine, meublés, ou non. Tél. 658-1585. quo-26

LOCATION AU MOIS
2 1-2 MEUBLE ou non, tous services inclus, piscine extérieure, stationnement, concierge, 653-8092. quo-22

MOIS GRATUIT
DE Norvège, 3 1-2 meublé, si désiré, chauffage électricité, inclus, buanderie, stationnement, concierge, 658-0194, soir, 651-5827. quo-22

PLACE PHILIPPE
LOGEMENT neuf, grand 5 pièces, premier plancher, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. Tél. 651-4580, 527-3731. quo-23

QUATRE-BOURGEOIS
1-2 MEUBLE ou non, chauffé, stationnement, concierge, 651-3310. quo-22

PLACE PHILIPPE
ENDROIT tranquille, grand 5 pièces, repeint, 2 chambres, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, déneigement, grande remise, concierge, libre. Tél: 653-8923. quo-23

PRES CENTRE D'ACHATS
3, 2 1-2 PIECES, meublé désiré, piscine, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement. $110, $140, 527-3508, 651-7594. quo-7

2 1-2 MEUBLE
CHEMIN Ste-Foy, chauffé, éclairé, stationnement, près Université, Hôpital, 623-9089, 659-1273. quo-8

OUVERT AUX VISITEURS
PARC Neilson, 1103 Dijon, près école, 3156 boul. Neilson, grands 5 1-2, aussi 2 1-2 meublés, 653-8963. quo-23

PLACE CHATEAUGUAY
3146 FRANCE Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu. Jour, 658-0616. Soir 656-9667. quo-24

QUADRUPLEX
5 ET 6 pièces, dans quadruplex, chauffés et eau chaude. Aussi 3 pièces, meublé. Tél. 653-5723, 651-4735. quo-27

IER JUILLET
RUE Norvège, dernier 5 1-2 non meublé, aussi 1er septembre 4 pièces, meublé, télécâble, près autobus. Jour, 529-0755 soir et fins semaine, 523-5746, 656-0590. quo-8

HATEZ-VOUS
JUIN sans frais, rue Norvège, 4 1-2, 5 1-2, non meublé, aussi 1er août, 3 1-2, non meublé ou semi-meublé, 1er septembre, 3 1-2 meublé. Jour, 529-0755, soir et fins semaine, 656-6315, 523-5746. quo-8

FUTURS MARIES
RUE de Bourgogne, juin gratuit, 2 1-2 meublé, 3 1-2 meublé ou non, télécâble. Jour, 529-0755, soir et fins semaine, 523-5746, 653-2583. quo-8

IER JUILLET
2 1-2 MEUBLE, télécâble, rue Le Chasseur. Jour, 529-0755, soir et fins semaine, 653-4706, 523-5746. quo-8

Place Philippe et Chapdeleine
3 A 5 1-2 PIECES, meublés si désiré, nement avec prise, remise, service de vidanges et neige, poêle et réfrigérateur si désiré. Tél. 683-8383, 529-9518. quo-1

LIBRE 2 1-2, meublé, chauffé, eau chaude, télécâble, stationnement. 656-9470, 658-4277. quo-3

2 1-2 PIECES, eau chaude, éclairé, piscine, 1er juin. Tél. 656-1546 quo-3

1ER JUILLET, 2 1-2 tous services inclus, buanderie, stationnement, concierge, 683-8092. quo-5

La Régence
1½, 2 - 3 et 4 PIECES
CHAUFFE
POUR MAI 1972
2470 QUATRE-BOURGEOIS
- Face à l'université Laval
- Ascenseur, incinérateur
- Buanderie automatique
- Stationnement extérieur
- Hall d'entrée
- Service de concierge
- Près des Centres d'Achats

688-1659
dis-3

L'ELYSE, 925 Myrand, 3 1-2, 5 1-2 meublé ou non. 525-5427, 683-7474. quo-5

JUMELÉE, 4 chambres, $210 par mois, non chauffé, 631- Routhier, Ste-Foy, 681-2539. quo-5

PLACE Lauzon 1 1-2, 2 1-2 et 3 1-2 meublés ou non, piscine intérieure, stationnement, électricité inclus. 846 rue Lauzon. Tél. 651-9571. quo-5

2 1-2 PIECES, libre immédiatement, moderne, meublé ou non, chauffé, électricité, eau chaude, tapis mur à mur, conciergerie, piscine extérieure, stationnement, 3410 Chemin Ste-Foy, app 6, 651-9243. quo-5

QUATRE-Bourgeois, 3 1-2, 4 1-2, chauffés, électricité, eau chaude buanderie. 651-3258. quo-5

IMMEUBLE Charles, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés si désiré, chauffés, piscine, jeux extérieur, stationnement, prise de courant. 651-3859. quo-6

766 NORVEGE, 3 pièces, meublé, libre immédiatement, plus 4 pièces, neufs, mai, juin, juillet, 683-9166. quo-10

APPARTEMENTS le Beauvoir, 2592 chemin Ste-Foy, près plaza Laval, grand

419 STE-FOY

GRAND 5 pièces, chauffé, commodités, stationnement, libre 1er août, 653-2212. quo-6

VUE sur fleuve, ensoleillée, tranquillité, 3 1-2 meublé, libre, stationnement. 651-5569. quo-9

4 PIECES, près Université, $115, chauffé, meubles à vendre si désiré. Après 6.30 heures, 527-1920. quo-6

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, près centres d'achats, écoles, Université, buanderie au sous-sol, service concierge, piscine 651-3985, 837-5677. quo-1

4 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $105 par mois, libre 1er juillet, 653-3892. quo-9

ST-THOMAS d'Aquin, Avenue Rochette, grand 4 pièces, moderne, chauffé, très tranquille, $110. Tél. 527-6958. quo-6

$90.00 PAR mois, tout meublé, 4 pièces, sous-louer. 529-7063. quo-3

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, meublé, $150 non meublé, $120, jour, 681-0635, soir, 651-4089. quo-9

420 BANLIEUE

Place Mercier

ANGLE BOUL. HONORE-MERCIER ET ST-MAURICE, LORETTEVILLE

LOGEMENTS ULTRA-MODERNES
A PRIX MODERES
20% MOINS CHERS
QUE LES PRIX REGULIERS

1½ - 3½ - 4½ - 5½ pièces. Logements insonorisés / Piscine / Jardins d'aménagement / terrain de jeux / service de concierge / buanderie sous-sol / Près écoles et centres commerciaux. Proximité boul. l'Ormière.

Construits et administrés par
BENOIT DUMAIS LTEE
842-0440
Accessibles aux visiteurs tous les jours
2h à 5h, 7h à 10h p.m.
dis-246-17

LORETTEVILLE
LOGEMENTS NEUFS
PRETS POUR :
JUIN, JUILLET, AOUT
3½ ET 4½
MEUBLES SI DESIRE
TAPIS MUR A MUR, INTERCOM, PISCINE EXTERIEURE.
BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX.
TEL.: 842-0024
quo-16

PLACE METROPOLE
VANIER
LOGEMENTS neufs, ultra-modernes, chauffés, eau chaude fournie, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, meublés ou non meublés, 2 balcons casiers, stationnement avec prise de courant, entrée laveuse, sécheuse, services de conciergerie, libre à partir de juillet, entrée par Boul. Pierre-Bertrand, Laperrière et Santerre; 681-3428. A visiter pour location, entre 7 et 9 heures, du lundi au vendredi. quo-16

CO-OP HABITAT
ORSAINVILLE
Vous offre des logements de 3½, 4½, 5½ pièces, libres immédiatement.
Piscine extérieure,
entrées laveuse et sécheuse.
LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS
Novelec
Pour informations
626-5675
dis-26-1

1½, 3, 4, 5 PIECES
APPS HELENE BOULE
GIFFARD
MEUBLES ET NON MEUBLES
TOUS services inclus, intercom, service d'autobus à la porte. Période gratuite à discuter, pour visiter 3475 Petitclerc, appt 17, ou 3465 appt 201, Tél. 663-9029, 661-5266. quo-19

PLACE BONAVENTURE
VILLE VANIER
NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus $140 par mois, situés coin Samson et Claude Martin, près centre d'achats Fleur de Lys, 681-9324, 527-7507, 837-1192 quo-7

1 MOIS GRATUIT
BEAUPORT
3 ET 4 PIECES, à louer, 667-3313.
quo-22

GIFFARD
5, 4, 3 PIECES, meublés, ou non, chauffés, électricité fournie, eau chaude fournie, patios mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, près centre d'achats La Canardière, 667-3537, 667-3986, 663-9120.
quo-8

PROMOTIONS RAOUL EMOND
CONSTRUCTIONS INC.
VANIER, 500 LOGEMENTS
PLACES: BONAVENTURE, 600 LOGEMENTS
2 A 5½ PIECES MEUBLES OU NON
A PARTIR DE $95.00 PAR MOIS
Réservations maintenant
PROPRETE, TRANQUILLITE, TOUT A L'ELECTRICITE, PRES CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS, A 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE
688-0573 ou 681-6257
dis-5

UN MOIS GRATUIT
GIFFARD, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, autobus, libre immédiatement et 1er août, 661-8771, 661-6928. quo-15

ORSAINVILLE
8 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, 3125 des Piverts, appt 6. Tél. 628-4709, 651-7660. quo-22

ORSAINVILLE
8 ET 5 PIECES, $95, et plus, chauffage inclus, tapis, stationnement. Pour informations, 3124, Des Pinsons, apt 3, 626-1968, 651-7660. quo-5

LORETTEVILLE
PRES hôpital, 4 1-2 chauffé, eau chaude fournie, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél. 843-1211 ou 683-9222. quo-3

COURVILLE
LOGEMENTS NEUFS
MODERNES, 2 1-2 meublés si désiré, 4 pièces, tapis dans chambre principale et salon, chauffage eau chaude fournis, entrée laveuse sécheuse.
BEAUPORT 4 PIECES
828-2172
quo-7

VILLENEUVE
4 1-2 PIECES, meublé si désiré, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, chambres et salon, stationnement près du centre d'achats. Tél. 661-4184. quo-23

VILLE VANIER
4½ PIECES NEUFS
$130.00 ET PLUS
MEUBLE OU NON
Comprend: chauffage, eau chaude et électricité, stationnement, salle de jeux et buanderie.
ADMINISTRATIQUE INC.
688-0085 527-3457
dis-3

420 BANLIEUE

DERNIERE CHANCE
A PLACE VAUQUELIN
A 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE
DES 5 PIECES A $120 - $130
DES 6 PIECES A $140 - $150
CE PRIX INCLUANT
CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE, EAU CHAUDE FOURNIE, PISCINE EXTERIEURE
POUR OCCUPATION IMMEDIATE OU RESERVATION
842-9815
BUREAU DE LOCATION
95 BOUL. H. MERCIER, APP 1, LORETTEVILLE
dis-3

ORSAINVILLE
RUE des Pruches, logements neufs 3 et 4 pièces, chauffés, tapis, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, fournie, stationnement, 623-2682, 626-6474. quo-12

2 MOIS GRATUITS
GIFFARD, 4, non meublé, 3, meublé, près polyvalente, panoramique, 661-2889. quo-10

CHAMPIGNY
4 PIECES, tapis, chauffé, Tél. 872-1276. quo-22

A SAISIR TRES VITE
LORETTEVILLE, deux 3 1-2, très grand, neufs, sans tapis, $95 avec $103. Tél. 843-1575. quo-15

GIFFARD
GRAND 5 1-2 pièces, remis à neuf, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, libre, $130, 667-0312. quo-28

JUSQU'A 2 MOIS GRATUITS
AVE Drouin, 3, 4 pièces, meublés si désiré, 661-6763, 329-5595. quo-27

LORETTEVILLE
3 PIECES, neuf, chauffé, éclairé, bail au mois ou à l'année, $125, meublé $27. 3457, 842-0687. quo-36

FIANCES
ORSAINVILLE, réservez pour juin, juillet et août, 4 pièces, non meublé, aussi 2 1-2 meublé, repeint à neuf. Jour, 529-0755, soir et fins semaine, 323-5746, 623-1754. quo-8

GIFFARD, 2 1-2, 3 1-2 meublés, chauffés, éclairés, stationnement, libres, 829-3266, 661-7904 quo-3

420 BANLIEUE

Enfin un logement à la portée de votre revenu !
PLACE REVERT
VILLE VANIER
ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT
5 minutes du Centre-Ville
Appartements de 1½, 2½, 3½, 4 et 5 pièces
ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.
OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 653-5291
UNE AUTRE REALISATION
COUILLARD ENTREPRISES INC.
dis-246-3

GIFFARD, 4-3 pièces, meublés, près St-Michel, libre immédiatement, 661-8197. quo-3

VILLE Vanier, 4 1-2 pièces, neufs, $130, meublé ou non. 688-0085, 527-3457. quo-5

VANIER 3 pièces, douche, 220, stationnement, $65 par mois, 527-8207. quo-6

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 849-8254. quo-6

2 MAGNIFIQUES 5 1-2, 1er ou 2e, prix intéressant, 822-1402, 663-3257. quo-5

BEAUPORT, 2, 3 pièces, meublés ou non. Tél. 661-3904. quo-8

COURVILLE, 3 1-2, 4 1-2, tout compris, meublés désirés, libres. 829-3266, 663-0408. quo-6

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, stationnement. 829-3266, 829-2424. quo-6

BEAUPORT, Courville, Québec, 5, 4, 3 pièces, meublé ou non, $125 à $100 par mois, 667-6620. quo-10

3 1-2, 4 1-2 NEUFS, prêts mi-juin, électricité, chauffage, eau chaude, boul. St-Jacques, Lorettevile; soir, 667-1781. quo-6

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, 2e, stationnement, entrée laveuse sécheuse, 661-7403. quo-5

VILLE Vanier 4 1-2 pièces, neuf, $130. meublé ou non, 688-0085, 527-3437. quo-4

LE PRIX DE CES LOG ?
4 1-2 PIECES, non meublé, 2 1-2 meublé, Villeneuve, et Beauport. 661-1927. quo-8

ORSAINVILLE
4 PIECES, chauffé, $98, 5 pièces, chauffé $125, entrée laveuse, sécheuse, tapis, libres immédiatement. Tél.: 842-7659, 626-1280. quo-1

GIFFARD, 2 1-2 PIECES, CHAUFFE, E-CLAIRE, PRES ST-MICHEL ARCHANGE.
667-4853
quo-3

ST-EMILE, 3 pièces, plus salle de bains, $55. par mois. Tél. 842-3778. quo-3

3 1-2, 4 1-2, LIBRES, 1er mai, Neufchâtel, meublés ou non. 842-0833. quo-28

ORSAINVILLE, 3 et 4 pièces, plus salle bains. Tél. 832-0908. quo-28

ATTENTION spéciale aux futurs mariés, pourquoi payer pour réserver votre loyer d'avance, lorsque nous pouvons réserver votre loyer sans frais, vous ne payez que le mois où vous l'habitez, rue Verret, Loretteville, 4 pièces neufs, aussi 2 pièces, meublé, 656-9846. quo-6

BEAUPORT, central, magnifique 3, $75 et grand 4, $110., chauffés, entrée laveuse, sécheuse, 661-8513, 667-0235. quo-6

ST-EMILE, 3 1-2 pièces, $55 par mois. Tél. 842-3778. quo-3

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, moderne, $110. 35 Morendière appt 2, 623-4566. quo-3

VILLE Vanier, 6 pièces, $130 par mois, chauffé. Tél. 872-9062. quo-5

LORETTEVILLE
3½ meublé
$130 par mois
Comprend: chauffage, électricité fournie, stationnement, service de concierge
ADMINISTRATIQUE INC.
842-8850 - 527-3457
dis-3

GIFFARD, 4 1-2 chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre, 661-6618. quo-6

2 PIECES, meublé, bail de trois ans, meubles appartiennent au locataire, après 3 ans, chauffé, éclairé, aubaine, Tél. 824-4267, entre 5 heures et minuit. quo-13

BEAUPORT, calme et accueillant, récent, spacieux 4, $110. 1er plancher, chauffé, 661-1084, 667-0235. quo-6

Place Bonaventure
2 à 5½ PIECES
LOGEMENTS: NEUFS, MODERNES, CHAUFFES, ECLAIRES
SERVICES: PISCINE EXTERIEURE, INTERCOM, AUTOBUS, CENTRE-VILLE
VILLE-VANIER
OCCUPATION IMMEDIATE
RESERVATIONS 681-6257 688-0573
dis-146-3

VILLE Montmorency, Boul. Ste-Anne, 3 pièces, salle bains, 220. 663-0246. quo-6

GIFFARD, calme et accueillant, récent spacieux, 4 et 5 pièces, chauffés, vue magnifique, 661-2889, 667-0235. quo-6

GIFFARD 4 meublé, chauffé, eau chaude, éclairé, laveuse, sécheuse, 661-9127. quo-14

VILLE VANIER, 3 1-2 — 4 1-2 pièces, buanderie, stationnement, 681-5376, 527-3852. quo-14

COURVILLE, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, près école Polyvalente, 667-4904. quo-6

5 PIECES, $110, chauffé, boulevard Ste-Anne, Villeneuve. Tél. 661-5571. quo-9

GIFFARD, face polyvalente, flats meublés, chauffés, éclairés, service buanderie. 661-8255. quo-10

VILLENEUVE, Beauport, bien situés, 2 1-2, 3 meublés, 4 pièces, chauffés, stationnement, immédiatement, juin, juillet, 667-3833. quo-14

BEAUPORT, 4 grandes pièces, chauffé, casier au sous-sol, stationnement, près des écoles, 1 mois gratuit, $110. par mois, 663-0574. quo-10

PLACE Robert-Giffard, près hôpital St-Michel, 4 pièces, stationnement, eau chaude fournie, tapis salon, buanderie, non meublé, $125. mois, meublé $160., libre er août, 667-4459. quo-10

ORSAINVILLE, 6165 des Rivières, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $115, 1 mois gratuit. 681-6053, 626-8858. quo-10

BEAUPORT, 4 pièces, chauffés, libres immédiatement, $115 à $125, 842-5191. quo-12

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine, 829-3266, 667-2894. quo-12

VILLE Vanier, 276 ave Prouix, 3 pièces, $88, 667-3051, 661-1495. quo-12

LORETTEVILLE, magnifique 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tout compris, 842-5056 ou 842-5588. quo-10

COURVILLE, très beau, 4 pièces, modernes, entrée seule, stationnement. 661-5710. quo-12

COURVILLE, 4 pièces, $95., libre 1er juillet, 824-4855, 668-7582. quo-13

GIFFARD, 4 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, stationnement, près Woolco et hôpital St-Michel. Tél. 661-8927. quo-12

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, propre, meublé, chauffé, éclairé, neuf. 167 St-Joseph. Tél.: 681-8953. quo-12

GIFFARD nord, 3 pièces, chauffé, sans enfant. Flat meublé. 661-1105. quo-15

LOGEMENT à louer, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, 1815 avenue Poulin apt 16. Tél.: 661-2662. quo-15

VIVEZ AGREABLEMENT
ANGERS & PARENT
ENTREPRENEURS GENERAUX INC.
Vaste choix de logements neufs
2½ - 3½ - 4½ - 5½ meublés ou non
Charlesbourg - Ville Duberger - Québec - Rive-Sud - Etc.
LOCATION: 683-3134
dis-3

BEAUPORT, 3 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, $90, 667-5685. quo-6

VILLE Vanier, 3 1-2, 5 1-2 commençant à $115. meublé, ou non, tapis buanderie, stationnement, 688-0046, 842-2470. quo-13

VILLE Vanier, 1er mois gratuit, 3 1-2 meublé ou non, tous services inclus, moderne, tapis, buanderie, salle jeux, concierge, 681-9451. quo-17

GIFFARD, 4 1-2 pièces, 1er étage, près hôpital, $85, 651-4382. quo-13

COURVILLE, logement 4 1-2 pièces, chauffé, moderne, meublé ou non, près école polyvalente, 822-1223, 822-2948. quo-13

5002 LOYOLA, Giffard, 4 pièces, chauffé, propre, 1er août, 663-7980. quo-29

GIFFARD, 3 1-2 pièces, semi-meublé, chauffé électrique, moderne. Tél. 661-4587. quo-26

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, près Boul. Ste-Anne, aussi 3 pièces, meublé. Tél. 667-5548. quo-27

BEAUPORT, 4 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, près Boul. Ste-Anne, prêt 1er septembre. Tél. 667-5548. quo-27

VANIER, 3 pièces, eau chaude, douche. Après 6 heures, 681-1738. quo-5

GIFFARD, 4 pièces semi-meublé, sous-louer, bord fleuve, près centre d'achats Canardière, $120, 667-3143. quo-3

A SOUS-LOUER, 3 pièces, meublé ou non. 663-6116. quo-13

ANCIENNE-LORETTE, Henri IV, 4 pièces, chauffage électrique, $95. 872-3635. quo-6

ST-AUGUSTIN, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, très propre. 878-2377. quo-6

VILLE VANIER, 3 1-2 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél. 658-0616. quo-28

2 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, $75., meublé, pension si désiré, 667-0459. quo-3

GIFFARD, 3 1-2, chauffé, eau chaude, tapis, laveuse, sécheuse, 3330 Petitclerc, 667-3597, 663-6158. quo-28

5 1-2 NEUF, 3 milles du Pont Pierre Laporte, $115, 832-0267. quo-9

VILLENEUVE, 4 1-2, 3 1-2, neufs, meublés ou non, chauffés, éclairés, tapis, intercom, buanderie, stationnement, piscine, mai gratuit, 40 et 44 Montreuil, Tél. 833-2577. quo-8

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, mai, juin, meublé, 1er juillet, 824-4218. quo-9

LORETTEVILLE
3½ meublé
$130 par mois
Comprend: chauffage, électricité fournie, stationnement, service de concierge
ADMINISTRATIQUE INC.
842-8850 - 527-3457
dis-3

GIFFARD, 4 1-2 chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre, 661-6618. quo-6

2 PIECES, meublé, bail de trois ans, meubles appartiennent au locataire, après 3 ans, chauffé, éclairé, aubaine, Tél. 824-4267, entre 5 heures et minuit. quo-13

BEAUPORT, calme et accueillant, récent, spacieux 4, $110. 1er plancher, chauffé, 661-1084, 667-0235. quo-6

420 BANLIEUE

3 1-2, 4 1-2 NEUFS, prêts mi-juin, électricité, chauffage, eau chaude, Boul. St-Jacques, Loretteville, soir, 667-1781. quo-9

BEAUPORT, grand 4 1-2 pièces, neuf, très moderne, près école, 667-6529. quo-9

BEAUPORT, Courville, 3, 4, 5 pièces, meublés ou non, $100. et $120. par mois. 667-0920. quo-12

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél.: jour: lundi au vendredi, 667-0953. quo-15

VILLE Vanier, logements neufs, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, 527-7617, 683-4807. quo-16

COURVILLE, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, $85, Polyvalente, 667-7445. quo-16

LOGEMENT neuf, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, demi-sous sol, Courville. 828-9536. quo-6

VILLENEUVE, 4 grandes pièces, tapis, prise auto, vue fleuve, 828-9161. quo-17

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meubl, chauffé, eau chaude fournie. Tél. 675-9880. quo-17

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, chauffé, repeint, 1er juin, 661-5516, 667-3372. quo-17

VILLENEUVE, 4-5 pièces, neufs, chauffés, stationnement, tapis, 829-3266, 829-2424. quo-17

VILLE Vanier, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, tél. 681-3452. quo-21

GIFFARD deux 4 pièces, libre juillet septembre 2775 Wilbrod, 661-5068. quo-17

GIFFARD, 2 1-2 semi-meublé, ou non, prix suggéré accepté, 661-3816. quo-21

MANOIR SALABERRY
AVENUE ROYALE - BEAUPORT
1½ - 3½ - 4½ PIECES
NEUFS, ULTRA-MODERNES
TAPIS, INTERCOM, LESSIVEUSE, SECHEUSE, PISCINE, STATIONNEMENT
TEL.: 623-3948 - 661-1032
dis-3

ORSAINVILLE, logement 4 pièces, plus sous-sol fini. Tél. 623-9682. quo-22

2 GRANDS logements, 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, aussi 2 flats meublés, 3 1-2 et 2 1-2 pièces, tapis mur à mur. 667-1651, 23 Montreuil, Villeneuve quo-22

CAP-ROUGE, 2 1-2, 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, prise chauffante pour l'hiver. 653-7707, jour, 658-2304, soir. quo-22

COURVILLE, splendide 4, chauffé, eau chaude, tapis, mois gratuit. 663-9479. quo-22

BEAUPORT, beau 5 pièces, et sous-sol, cour, endroit tranquille près école. 651-1092, 657-3389. quo-22

BEAUPORT, 4 pièces, très propre, entrée laveuse, sécheuse, 667-0628, 661-4319. quo-22

BEAUPORT, Avenue Royale, 4 pièces, non chauffé, 220, bain. 663-3016. quo-22

ANCIENNE-Lorette, 4 1-2 pièces, meublé, 1er juin, $125. 832-2180, 832-4058. quo-23

GRAND 3 1-2 pièces, meublé, eau chaude fournie, stationnement, libre 1er juillet, Giffard, 661-9687. quo-23

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces, meublé, libre immédiatement, $125, 623-9985. quo-9

143, ST-JOSEPH, près Hôpital Lorettevile, 2 1-2 pièces, 1er étage, meublé, s'adresser app. 5, $120. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178, 842-98.9. quo-3

LORETTEVILLE, 3 1-2 meublé, $130. par mois. Tout compris 842-8850, 527-3457. quo-24

3 1-2, 4 1-2 meublé ou non, $100 et plus 628-2744, 527-3497. quo-24

ORSAINVILLE, 1 1-2, 2 1-2 meublés, 3, 4 et 5 pièces, chauffage électrique, tous services inclus, libres, 1 mois gratuit, 628-0402, 667-3833. quo-24

GIFFARD, 4 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, grand stationnement, remise, 663-4024. quo-24

BEAUPORT, rue du Fleuve, et des Mariniers, 2 1-2 à 5 1-2, meublés si désiré, 628-0846. quo-26

BEAUPORT, 5 pièces, chauffé. 661-9223. quo-27

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, tapis, laveuse, près école, autobus, libre 1er août. Tél. 661-4246. quo-27

COURVILLE, 4 grandes pièces, neuf, meublé, si désiré, stationnement, 681-0856. quo-27

ORSAINVILLE
3½, 4½-PIECES NEUFS
$100 ET PLUS
MEUBLES OU NON
Comprend: chauffage, eau chaude, stationnement, remise, tapis, service de concierge.
ADMINISTRATIQUE INC.
628-2744 - 527-3457
dis-3

5 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, libre juillet. 527-3449, 681-9118. quo-5

COURVILLE, 4 pièces, meublé si désiré. Tél: 667-1432. quo-27

CHARLESBOURG - Orsainville, 3 1-2 meublé, libre immédiatement, nouveau! cadeau comptant pour bail, gazonné, balcon privé, tous services, $130 par mois. 1301 Boul. Jean Talon Ouest. Pour visite, 628-5377 ou 626-8892. quo-27

ORSAINVILLE, 5 1-2 pièces, libre 1er juillet. 626-3930. quo-5

ANCIENNE-Lorette, grand 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, $120. 872-9847. quo-27

APPARTEMENTS HELENE-BOULE
GIFFARD
1½ - 3 - 4 - 5 PIECES
meublés et non meublés
Tous services inclus. Intercom.
Service d'autobus à la porte
Période gratuite à discuter
Pour visiter: 3475 Petitcler, app. 17; ou 3465, app. 201
663-9029 - 661-5266
dis-46-3

ST-AUGUSTIN, 4 pièces, entrée laveuse sécheuse, eau chaude, Tél. 878-2455. quo-5

BEAUPORT, 3 et 4 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, près Boul. Ste-Anne, aussi 3 pièces, meublé. Tél. 667-5548. quo-27

BEAUPORT, 4 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, près Boul. Ste-Anne, prêt 1er septembre. Tél. 667-5548. quo-27

VANIER, 3 pièces, eau chaude, douche. Après 6 heures, 681-1738. quo-5

GIFFARD, 4 pièces semi-meublé, sous-louer, bord fleuve, près centre d'achats Canardière, $120, 667-3143. quo-3

A SOUS-LOUER, 3 pièces, meublé ou non. 663-6116. quo-13

ANCIENNE-LORETTE, Henri IV, 4 pièces, chauffage électrique, $95. 872-3635. quo-6

ST-AUGUSTIN, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, très propre. 878-2377. quo-6

VILLE VANIER, 3 1-2 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél. 658-0616. quo-28

2 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, $75., meublé, pension si désiré, 667-0459. quo-3

GIFFARD, 3 1-2, chauffé, eau chaude, tapis, laveuse, sécheuse, 3330 Petitclerc, 667-3597, 663-6158. quo-28

1 MOIS gratuit, 5 pièces, peinturé à neuf, stationnement, chauffé, $100 par mois. 667-4025. quo-16

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, A LOUER, meublés ou non, Loretteville ou banlieue, prix à discuter. 842-3467. quo-6

2 1-2 PIECES, meublé, neuf, style futuriste, stationnement, $115. Orsainville, 628-3192. quo-6

ORSAINVILLE, 5 pièces, sous-louer, chauffé, eau chaude, aubaine. 626-2908. quo-6

BEAUPORT, rue du Fleuve et Des Mariniers, 2 1-2 à 5 1-2, meublés si désiré, 628-0846. quo-27

LORETTEVILLE, flat meublé, éclairé, chauffé, pour personne seule. $90. 842-8163. quo-29

VILLE Vanier, 2 grandes pièces, neuf, balcon avant, arrière, stationnement, entrée seule. 162 Giguère, 688-9204. quo-29

5 PIECES, libre 1er juin, 2401 des Tours, Orsainville. Tél.: 626-8041 ou 628-3671. quo-7

VILLE Vanier, 5 pièces, moderne, tapis, $85 par mois. 681-1759. quo-3

GIFFARD, 6 pièces, remis à neuf, entrée laveuse, sécheuse, $80 mois, libre 1er juillet. 663-3838. quo-3

3 CHAUFFE, propre, couple seulement. S'adresser 324 Avenue Giguère, Vanier quo-3

POURQUOI PAYER DAVANTAGE?
Logement de 3 pièces à $102
AUSSI
2, 3 ET 4 PIECES (MEUBLEES SI DESIRE)
$95 ET PLUS
A PROXIMITE DU CENTRE-VILLE ET DE VALCARTIER
INCLUANT:
☆ EAU CHAUDE ☆ CONTROLE INDIVIDUEL DU CHAUFFAGE ☆ CUISINE SPACIEUSE ☆ BALCON ET PARC ☆ PRISE DE COURANT POUR L'AUTO ☆ ESPACE DE RANGEMENT.
OCCUPATION IMMEDIATE OU 1er MAI
PARC L'ORMIERE
1117, boulevard Couture, #3, Neufchâtel
842-9996 — 527-9677
dis-3

GIFFARD, beau 5 pièces, peinture neuve, magnifique vue, 667-6300. quo-7

ST-EMILE, 4 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $85. par mois. Tél. 842-2066 ou 529-3259. quo-3

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, eau chaude, 1er, $80. Tél. 683-9746. quo-29

TRES bel endroit, logements 4 1-2, 5 1-2 pièces, et studios. 661-4186. quo-29

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, libre immédiatement, après 5 heures, 872-7936. quo-29

VANIER, 3 pièces, douche, 220, stationnement, $65. par mois, 527-8207. quo-3

STE-CATHERINE, 5 pièces, non chauffé, 1-3 pièces chauffés. Tél: 875-3749. quo-3

VILLAGE Huron, logement 3 1-2 pièces, libre immédiatement. Tél. 844-3313. quo-3

ANGE-Gardien, 4 pièces, chauffé, plus salle bains, sortie laveuse, sécheuse, stationnement, $80 mois. 822-2064. quo-3

5 PIECES, salle bains, garage, cour, 3 St-Donat, Courville. quo-3

5 PIECES, très propre, libre immédiatement. Ville Vanier, 683-2866. quo-7

MONTMORENCY, 3 et 4 pièces, chauffage électrique, juin gratuit, 663-6318. quo-29

LORETTEVILLE, rue Hôpital, 1 1-2 pièce, salle bains, meublé, chauffé. 842-7830. quo-5

GIFFARD, flat 2 1-2 pièces, chauffé, meublé ou non. Tél. 661-4541. quo-2

GIFFARD, premier, grand 3 pièces, chauffage électrique, moderne, $68. 661-3743. quo-5

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé. 872-1785. quo-3

MONTMORENCY, 4 pièces, stationnement, $60. par mois. 667-5247. quo-5

LOGEMENT neuf, chauffé, eau 872-1880 quo-3

VILLE Vanier, logement 3 pièces, 164 Bélanger, meublé $100, non meublé $70, libre, 8498183. quo-5

NOTRE-Dame de l'Espérance, 4 pièces, chauffé, avec stationnement, face Caisse Populaire, $85 par mois, libre 1er juillet. Tél. 661-3235. quo-3

LORETTEVILLE, garçonnière, moderne, meublée, cuisinette, salle bains, $75, 842-3862. quo-30

ROUTE 2, Ancienne-Lorette, 4 1-2 pièces, 872-7901, hedres repas. quo-5

2 GRANDES pièces, dinette, salle bains, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement. 659-1507. quo-3

PRES St-Michel Archange, 1 1-2 pièce, libre, 661-3001. quo-3

GIFFARD
Voisin Polyvalente Samuel-Champlain.
Sortie boul. Capitale.
3, 4, 5 pièces, meublés ou non, électricité. Stationnement inclus.
Visites 6.30 à 9.30 P.M.
Soir 667-4366
Jour 529-8456
dis-2456-10

420 BANLIEUE

GIFFARD
Logements neufs! Modernes! A prix modique.
SITUES PRES DE: Hôpital St-Michel, Centre d'Achats La Canardière, rue d'Estimauville, boul. de la Capitale, autobus et écoles.
3½, 4½ meublés si désiré
Tout à l'électricité - tapis mur à mur, chauffé, éclairé, eau chaude. Aspirateur central, musique dans les passages, stationnement avec prise de courant, antenne communautaire, intercom.
Bureau de location
2665 Alexandra, Giffard.
Tél.: 667-0678 - 681-7268
dis-10

GIFFARD, 3 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, balcon, 661-8828. quo-15

ORSAINVILLE, 5 1-2 et bachelor, près centre d'achats, autobus, tout compris, 832-8555, 626-8263. quo-21

GIFFARD, 5 pièces, libre, pas chauffé. Tél. 661-2918. quo-21

VILLENEUVE, 5 pièces, chauffé, tapis, $125, vue sur fleuve, 667-3249. quo-22

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement, eau chaude, $110, 667-3249, 661-8092. quo-22

ROUTE Nationale quartier Laurentien, 4 pièces, salle bains, libre 872-7920. quo-22

UN mois gratuit, magnifique 4 pièces, limite Québec, Beauport, 2836 Monseigneur Gosselin, neuf, thermostat individuel, balcon, entrée laveuse, libre immédiatement. Tél. 667-2901. quo-22

LORETTEVILLE, 4 pièces, non meublé, 3 pièces, meublé, près hôpital. 872-2615. quo-22

420 BANLIEUE

ST-EMILE 3 pièces, non meublé, eau chaude fournie, chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce. 842-2404. quo-5

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, neuf, cause départ, libre immédiatement. 626-3303, 626-4460. quo-30

ANCIENNE-Lorette, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 872-9405. quo-3

BEAUPORT, 2-3-4 et 5 pièces, meublés, chauffés, éclairées, tout compris Tél. 661-6426. quo-1

BEAUPORT, logement neuf, 4 1-2 pièces, entrée laveuse sécheuse, eau chaude et stationnement, 145 St-Pie XII. 524-3150. quo-1

ORSAINVILLE, 5 pièces, 3e, chauffé, propre, libre 1er juin, $125, 7241 des Pécans, appt 4. 623-1248. quo-1

BON marché, $90, 4 neuf, non chauffé, tranquillité, commodités. 667-5831. quo-3

ORSAINVILLE, 3 logements de 4 pièces, meublés si désiré, libres immédiatement, piscine, eau chaude fournie, entre 8 et 6 heures, 522-7121, après 5 heures, 628-3407. quo-1

BEAUPORT 3 pièces, meublé ou non, dans maison privée, libre juillet. 667-3313. quo-1

ANCIENNE-Lorette, rue Notre-Dame, 3 1-2, chauffé, meublé, éclairé, 872-2269. quo-3

NOTRE-Dame Laurentides, 1er juillet, 4 pièces, face église, 849-8438. quo-6

GIFFARD, 2 pièces, non chauffé, $55. neige, vidanges compris. 651-2585. quo-9

ORSAINVILLE, 3, 4 pièces, 3156 des Verdiers, appt 5. 832-6908. quo-4

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, stationnement. $125 jour, 663-7744, soir 651-4089. quo-9

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, stationnement, $110, attention travailleur St-Michel Archange, 1 logement, 667-5390, 651-4089, un logement, 667-4543 ou 651-4089. quo-9

GIFFARD, de la Lande, 4 pièces, non chauffé, $82. Tél. 661-4319, 667-0628. quo-1

VANIER, 3 pièces, $55, 4 pièces, $62, 186 Gauvin, 683-3723. quo-1

ORSAINVILLE
PLACE DES ROSES
Jeunes mariés: votre paradis
Piscine, terrasse-soleil, badmintons, stationnement, parterres gazonnés, tapis, intercom, antenne communautaire, chauffage, eau chaude, électricité inclus. Près église, écoles, autobus, centre d'achats, terrains jeux. 1 mois gratuit. Le tout paysagé: venez voir. Libre immédiatement et septembre.
623-4523
dis-1256-3

421 Meublés

Ste-Foy (Neufs)
2 1-2 ET 3 PIECES, tapis mur à mur, choix de lits doubles ou simples, chauffage, électrique, buanderie, stationnement, piscine chauffée, tennis, rue Bégon, bureau de location 629 Bégon, apt 2, 659-1770, 651-8451. quo-20

$115 PAR MOIS
1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, NEUFS, face hôpital Laval, télécâble, concierge, tapis mur à mur, style espagnol. 2840 Lambertville, 653-4275. quo-8

A PARTIR $145
STE-FOY, 2 1-2, neuf, conciergerie luxueuse, télécâble, tapis mur à mur, près hôpital Laval, Université. 653-4275. quo-8

$120 PAR MOIS
STE-FOY, 2 1-2 pièces, $120, rabais pour personne intéressée. 653-4275. quo-8

ST-RODRIGUE
ACCES Boul. Métropolitain (Capitale), 3 pièces, meublé, stationnement, buanderie, tapis.
626-9251, 626-0964
quo-16

PRES ST-FRANCOIS D'ASSISE
4 PIECES, meublé à neuf, 397, 17e Rue. Tél. 667-4854. quo-29

QUARTIER LATIN
LOGEMENTS 1 1-2, 2, 2 1-2 pièces, meublés ou non, récents, chauffés, éclairés, ascenseur, buanderie $120 à $140, 30 rue Ste-Ursule. 522-5346. quo-3

ST-PIE X
GRANDS 3

421 Meublés

STE-ODILE, 3 pièces, libre immédiatement, $125, tout compris. Tél. 626-6488. quo-28

PRÈS Université, 1 1-2, 2 1-2, meublé, bail année, mois d'été, piscine intérieure. 651-9571. quo-28

CHARLESBOURG, 2 1-2, meublé, si désiré, 5 minutes, centre ville. 626-9982. quo-28

PIÈCES, meublé, entrée seule, tel plancher, avenue Lamontagne, chauffée, libre. 524-5842. quo-27

ST-PIE X, 2 1-2 pièces, meublé, stationnement, repeint au complet, libre immédiatement, $100 mois. 849-2250. quo-29

BEAUPORT, 3 et 2 1-2,meublé, tout compris, près Boul. Ste-Anne. 667-5548. quo-29

2 1-2 MEUBLÉ, entrée seule, réfrigérateur, poêle, $85, chauffé, St-François d'Assise, 694-1470. quo-3

STE-CLAIRE d'Assise, semi sous-sol, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $90. Jour, 692-1316, soir, 524-1188. quo-29

4 1-2 MEUBLÉ, chauffé, eau chaude, électricité, $70 mois, 8 a.m. et 9 p.m., 374 St-Olivier. quo-29

2 PIÈCES, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital Christ-Roi, 527-8965. quo-29

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, neuf, moderne, tout fourni, $140. Tél.: soir, 683-9425, jour, 623-3948. quo-7

1 1-2 PIÈCE, prix $75, chauffé, éclairé, entrée seule, 651-1234. quo-29

CHARLESBOURG, 1 1-2 tout compris, $75 et $85 par mois, entrée seule, autobus, porte. Tél. 623-1134. quo-29

2 PIÈCES, meuble, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 2512 Chemin St-Louis. Tél. 651-8815. quo-3

JOLI 2 1-2 pièces, tapis, stationnement, face Hôpital Laval, $110, 687 Dalquier, 653-5306. quo-3

ANCIENNE Lorette, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, 872-2218. quo-3

1 ET 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés. 637 du Roi. quo-7

STE-ODILE, petit appartement meublé, services compris, libre, monsieur. 881-6230. quo-29

3 1-2 PIÈCES, nouvellement meublé, très propre, idéal pour nouveau couple, libre immédiatement. S'adresser 672 Est Sapinière-Dorion. Tél. 626-4985. quo-8

FLAT à louer, 3 pièces, chauffé, éclairé, salle bains. 525-8420. quo-30

FLAT à sous-louer, $90 par mois, près Université. 626-4569. quo-8

HAUTE-VILLE, grande pièce, meublée, éclairée, chauffée, eau chaude. 525-9895. quo-5

VANIER, 2 et 3 pièces, neufs, 300 Giguère, 688-0088, 626-7826. quo-30

2 1-2 PIÈCES, meublé, 2076 Chemin St-Louis, sous-sol, quartier résidentiel, entrée privée, stationnement. quo-5

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, meublé si désiré, repeint à neuf, près centre d'achats, hôpital, $140 par mois. 653-1275. quo-8

VILLE Vanier, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 527-1894. quo-30

MEUBLE, 3 pièces, Laurentide, près Méric. Tél.: 651-9908, 827-3172. quo-30

BEAUPORT, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, tapis, piscine, $85. 667-7458. quo-17

PRÈS Enfant-Jésus, 3 meublé, propre, 2ème balcon, immédiatement, 552-6814, quo-8

3 PIÈCES, meublé, propre, couple, $105, 1175 Marguerite-Bourgeois, Sillery. quo-30

BEAU boudoir meublé, personne distinguée, cuisine, soir: 683-0352, jour: 527-5709. quo-8

ST-PASCAL, Canardière, 3 pièces, chauffé, libre, meublé ou non. 661-9023. quo-6

STE-FOY, 1 pièce meublée, salle bain, garde robes, monsieur, 651-0349. quo-6

CREMAZIE, près Cartier, 2 pièces, chauffé, éclairé, $21, soir 656-9590. 634-8

2 1-2 PIÈCES, St-Sacrement, près boulevard l'Entente, libre juin. Tél. 527-6260. quo-6

ST-SACREMENT, 3 grandes pièces, ensoleillé, meublé, 2e étage, pour couple, stationnement, $135., entrée privée. 683-9894. quo-3

STE-FOY, 3 1-2, 4 1-2, chauffés, eau chaude, électricité, stationnement, 653-8242, 653-2434. quo-1

2 1-2 PIÈCES, près hôpitaux, rue Monk, $129, mois, Tél. 656-0146. quo-9

ST-PIE X, 2 grandes pièces, moderne, stationnement, près hôpitaux. 661-1272. quo-1

3-4 PIÈCES, meublé, chauffé, stationnement, $110., libre immédiatement. 522-2910. quo-6

ST-FIDÈLE, 2 pièces, $90., chauffé, tout compris, 575, 15e Rue. quo-1

2 PIÈCES, meublé, éclairé, chambre, bain, propre, entrée seule. 667-2409. quo-6

BOUL. Benoit XV, 3 grandes pièces, meublé, moderne, entrée privée, stationnement, $95. mois, soir: 523-3790. quo-1

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, stationnement, 661-9032. quo-1

PARC Neilson, 3162 Concorde, 4 1-2 meublé, stationnement. 623-3055, 653-8963. quo-1

422 NON CLASSIFIES

TRÈS bel endroit, logements, 4 1-2, 5 1-2 pièces, et studios. 661-4486. quo-29

Chambres

430 CHAMPLAIN

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, lavabo, entrée privée, aucune cuisine, 529-4717. quo-12

7e ST-LOUIS, genre flat, permis cuisine, réfrigérateur, tapis, 2 personnes. quo-14

PRÈS Jato, 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, stationnement, 623-9067. quo-12

CHAMBRE-boudoir, près Hôtel-Dieu, permis cuisine, buanderie, 522-0282. quo-17

PERMIS cuisine, eau courante, réfrigérateur, tranquillité, prix assortis. 24 Garneau. quo-23

138 STE-Anne, chambre avec salle bains, réfrigérateur, repeint, tranquillité, 529-4781. quo-24

CHAMBRE avec poêle, réfrigérateur, quartier Latin, 7 à 9 heures, 522-0315, 522-2464. quo-5

GRANDE et petite chambres rénovées, lavabo, eau chaude, 6 Ste-Famille. quo-9

131 STE-ANNE, appt 2, poêle, réfrigérateur, libre semaine, mois. 522-4609. quo-28

PRÈS Château Frontenac, grande chambre, 1er étage, meublée, réfrigérateur, 523-0750. quo-3

ARRIÈRE Château Frontenac, vue fleuve, lavabo, à l'année, monsieur, 694-0967. quo-1

ARRIÈRE Château Frontenac, vue fleuve, lavabo, à l'année, monsieur, 694-0967. quo-1

431 LIMOILOU

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près hôpital St-Michel. 2203 Canardière. 661-2922. quo-8

PRÈS hôpital St-François d'Assise, chambre avec permis cuisine. Tél. 523-0403. quo-9

PRÈS hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, accès cuisine, fille. 529-3913. quo-9

PRÈS hôpital Enfant-Jésus, tnrée seule, permis cuisinet. Tél. 523-8650. quo-12

ST-PIE X, divan-lit, accès cuisine. Homme seulement. 661-6263, 667-1403. quo-12

ST-ALBERT libre, propre, entrée privée. Tél: 623-7853. quo-13

CHAMBRE meublée neuf, permis cuisine, près hôpital Enfant-Jésus, 529-7841. quo-15

GRANDE, propre, permis cuisine, monsieur de préférence, 3e Avenue, 524-9060. quo-17

ST-PASCAL, entrée seule, permis cuisine, près autobus, Tél. 525-5407. quo-16

PRÈS hôpital Enfant-Jésus, demoiselle chez dame seule, tél.: 523-1345. quo-6

PRÈS Jato, 1ère avenue, entrée seule, permis cuisine, stationnement, 623-9067. quo-20

PRÈS Hôpital St-François d'Assise, Cegep Limoilou, pour fille, tapis, permis cuisine. Tél. 529-2801. quo-20

PRÈS hôpital, demoiselle, téléphone, permis cuisine, entrée seule. Tél.: 667-0571. quo-20

CHAMBRE, lavabo, poêle, réfrigérateur, près Dominion, 8e Avenue, $16., 522-6264. quo-1

ST-PASCAL, chambre avec permis cuisine, Tél 524-6272. quo-29

FACE hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, accès cuisine. Tél. 623-9790. quo-20

CHAMBRE, avec tapis, poêle, réfrigérateur, près hôpital St-François, 661-3674, 529-6178, 842-9653. quo-21

PRÈS hôpital St-François d'Assise, chambre, accès cuisine, très moderne. 623-4192. quo-21

13ÈME Rue, grande chambre, poêle, permis cuisine, personne sérieuse, 529-4751. quo-21

PRÈS hôpital St-François d'Assise, permis cuisine. 523-0403. quo-22

POUR fille, permis cuisine, téléphone, tapis, près hôpital 626-2711, 626-0085. quo-22

431 LIMOILOU

MEUBLÉE, avec cuisine, literie, télévision, stationnement. 522-1813, 626-9868. quo-22

CHAMBRE-BOUDOIR, ACCÈS CUISINE, TAPIS, ENTRÉE PRIVÉE. 667-2357. quo-24

ST-Pascal, chambre - boudoir, tapis, meublé Colonial, accès cuisine, tranquillité, 661-9362. quo-26

PRÈS 18e, entrée seule, permis cuisine, stationnement, libre. 529-5595, 529-6373. quo-27

ST-FRANÇOIS d'Assise, chambre boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, bain. 525-8945. quo-5

CHAMBRES, près Hôpital St-François d'Assise et Colisée. Tél. 529-1405. quo-27

ST-PIE X, chambre boudoir, dame demoiselle, 1925, 24e rue (4). quo-27

AVE COLISÉE, entrée privée, permis cuisine, stationnement, 89 des Ormes. quo-28

ST-PIE X, chambre-boudoir, meublée, accès cuisine, dame, fille. 661-7865. quo-28

ST-PIE X, chambre, propre, tranquillité, monsieur. 523-6634. quo-28

GRANDE chambre avec pension. 663-6358. 2725 Champfleury. quo-3

PRÈS hôpital, Enfant-Jésus, grande chambre - boudoir, avec lavabo, réfrigérateur, entrée seule. Tél: 523-5762. quo-7

PETITE et grande chambre, poêle et réfrigérateur, entrée libre. 522-4172 quo-8

ST-PIE X, lavabo, permis cuisine, entrée seule, 2445, Bardy. quo-5

CHAMBRE, 2 lits, déjeuner, usage cuisine, spécial pour deux. 524-7374. quo-30

CHAMBRE, près hôpital Enfant-Jésus, (homme). 523-7821. quo-5

GRANDE chambre, permis cuisine, près autobus. Tél. 529-4684. quo-8

ST-PASCAL, près Hôpital Civique, Enfant-Jésus et Canardière, avec poêle et réfrigérateur, 1670 Nicolet. 661-5738. quo-3

LIBRE immédiatement, entrée seule, télévision, réfrigérateur, tranquillité. Aussi logement, 522-2910. quo-5

PRÈS 18e Avenue, permis cuisine, entrée seule. Tél. 623-7909. quo-1

432 MONTCALM

MONCTON, Brown, confort, bon chez-soi, eau chaude, 527-9853 jour. quo-3

ST-SACREMENT, chambre avec eau courante, déjeuner si désiré, 683-5359 quo-5

À LOUER, quartier résidentiel, stationnement gratuit, Hollande, 527-4237. quo-8

CHAMBRE entrée privée, permis cuisine, face Crèche, fille dame, 683-7941. quo-9

MONSIEUR sérieux, près Université, autobus, cuisine commune, entrée privée, 683-3042. quo-8

CHAMBRE à louer, 570, Fraser, 681-8086, ou 681-2681. quo-5

ST-CYRILLE, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, balcon, 524-6710. quo-10

PLAINES d'Abraham, chambre-boudoir, salle bains, accès cuisine, entrée, 523-6894. quo-12

DANS conciergerie de luxe, pour personne distinguée, Tél. 529-4329. quo-13

745 OUEST, St-Cyrille, chambre, lavabo, tapis, entrée privée, tranquillité, 527-1726. quo-13

GRANDE-Allée, 615 est, genre flat, permis cuisine, tapis. quo-13

GRANDE chambre, fraîchement peinte, permis cuisine, personne distinguée, 70 Fraser. quo-16

CHAMBRE simple, double, permis cuisine, salle dîner, salon, tapis, terrasse, près Ave Des Érables, 683-9874. quo-14

BELLE chambre, propre, pour personne distinguée, 1449, Maréchal Foch. quo-16

CHAMBRE-BOUDOIR, accès cuisine, meubles neufs, redécorée, Ave Désy, 683-0381. quo-16

RENOVÉE, résidentielle, poêle, réfrigérateur, lavabo, tapis, hide-bed, etc. prix raisonnable, 527-6493. Soir 683-5787. quo-13

MURRAY chambre-boudoir, accommodation cuisine, $55., $70., 651-5908. quo-13

RUE Manrèse, grande, propre, poêle, réfrigérateur, $14, semi-privée, 688-9063. quo-20

30 EST, St-Cyrille, grande chambre à louer, 523-2965, ou 688-9186. quo-20

ST-CYRILLE, grande chambre-boudoir, tapis, lavabo, télévision, balcon, 524-6168, 651-7642. quo-20

895 BOURLAMAQUE, appart 6, belle chambre pour personne distinguée, téléphone. quo-20

812 BELLE, poêle, réfrigérateur, lavabo, entrée privée, distingué, soir: 683-5787. quo-20

CHAMBRE avec lavabo, entrée privée, Tél. 527-3789. quo-26

ENSOLEILLÉE, propre, près autobus, monsieur, 1430 de Repentigny, 681-5211. quo-20

CHAMBRE-BOUDOIR, AVEC PERMIS 681-6637. quo-5

BELVÉDÈRE, beau boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo, dame, demoiselle, 683-7459. quo-24

748, St-Cyrille Ouest, chauffé, chambre de bain, accès à la cuisine, s'adresser app. 1, 688-0113, 681-8307 après 5 heures, 837-1178. quo-3

BELVEDERE, monsieur, premier entrée seule, $6.00, $8.00, $10.00, $12.00. 651-9753. quo-27

FACE hôpital St-Sacrement, accès cuisine, entrée seule, laveuse, sécheuse. 527-6238 quo-27

PRÈS PARLEMENT, entrée privée, permis cuisine, dame demoiselle. 524-9019. quo-28

15, GRANDE, poêle, réfrigérateur, tapis, lavabo, entrée privée, distingué, 683-9694. quo-29

CHAMBRE à louer, près hôpitaux. Tél. 681-8717. quo-7

ST-SACREMENT, chambre, pension si désirée, près Boul. L'Entente. Tél. 527-0342. quo-5

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, Rue Salaberry, homme Tél. 523-3405. quo-5

CHAMBRE moderne, avec permis cuisine, personne aimant la tranquillité, dame ou demoiselle. 681-5304, 681-3011. quo-5

CHAMBRE-boudoir, lavabo, entrée privée, permis cuisine, 683-4011. quo-5

612 ST-CYRILLE ouest, grande chambre, permis de cuisine. Tél. 683-8269. quo-8

ST-SACREMENT, près hôpitaux, accès cuisine, buanderie, entrée privée, balcon. 688-9039. quo-30

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, permis cuisine, près hôpitaux. 681-4290 quo-30

GRANDE chambre, tapis, tranquille, 895 Bourlamaque, appt 3. 523-9840. quo-30

PETITE chambre, lessiveuse, sécheuse, permis cuisine, fille $10 semaine, 656-0146. quo-10

CHAMBRE meublée, tranquillité, pour dame sérieuse, à partir de $50, références exigée. 522-5278. quo-1

AVENUE Bougainville, entrée privée, avec ou sans permis cuisine, 527-8828. quo-6

BELLE chambre, tout confort, entrée privée, 820 Belvédère. Tél. 683-0371 quo-9

GRANDE CHAMBRE, PRÈS HÔPITAL ST-SACREMENT, PERMIS CUISINE, 683-3575. quo-3

433 ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRES meublées, avec réfrigérateur, cuisinière électrique, homme et dame, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-10

CHAMBRE, POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, 26 LOCKWELL, $12. 525-5275. quo-13

FENÊTRE St-Jean, poêle, réfrigérateur, galerie, télévision désiré. Soir, 491 St-Jean. quo-20

ST-JEAN, chambres meublées, cuisinière, réfrigérateur, personne sérieuse seulement, 524-7660. quo-20

ST-JEAN, grandes chambres meublées, cuisinière, réfrigérateur, 529-7867. quo-23

AVEC poêle, réfrigérateur, s'adresser 490 Richelieu, appartement 12. quo-12

RICHELIEU, 2ème, $35. mois, lavobo, eau chaude, 525-5278. quo-12

CONFORT, bon prix, personne sérieuse, 890 Richelieu, coin d'Abraham. 522-2051. quo-27

ENTRÉE privée, avec réfrigérateur, accès cuisine, $12.50 semaine, rue St-Jean, près Turnbull. 524-1538. quo-7

514 ST-JEAN, pension, téléviseur couleur, billard, bon chez-soi, 525-9063. quo-30

RICHELIEU, moderne, évier, réfrigérateur, cuisinière électrique. Tél. 523-8211. quo-5

BELLE chambre, près du Parlement, permis cuisine, 523-1428. quo-5

PRÈS Grand Théâtre, chambre avec bain, toilette, balcon privé. 521-9904. quo-1

1 PIÈCE, meublée, lavabo, réfrigérateur, laveuse, balcon. 630 Latourelle, 527-4922 quo-1

434 ST-ROCH

LEMOISELLE, chambre boudoir, sur rue, près gare centrale, 523-2238. quo-5

CHAMBRE double, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu, 522-3921 quo-6

CHAMBRE à louer, 609 est Boul. Charest, jour, 523-1518. quo-6

PERMIS cuisine, complètement meublée, tranquillité, libre, 528 est, St-Vallier, 525-9048. quo-12

CHAMBRE, permis cuisine, s'adresser 559, ou 555 de la Salle. quo-16

434 ST-ROCH

PRÈS Gare Centrale, boulevard Charest, permis cuisine, 52 Est, St-Vallier quo-13

40 CHAMBRES refaites, ameublement neuf, monsieur distingué, 82 est St-François. quo-19

PERMIS cuisine, maison tranquille, voisin Pigalle, 317 est, St-Joseph. quo-31

DOUBLE, simple, propre, confortable, 782 Du Roi, app. 2, 525-7456. quo-22

CHAMBRE, personne tranquille, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo. 520 du Roi. quo-23

ST-ROCH, double, simple, accès cuisine, 782 Du Roi, 525-7456. quo-6

CHAMBRE, double, lavabo, poêle, 230, réfrigérateur, meublé, entrée seule, propre, tranquillité, $18 semaine. 722 de la Reine, 523-0702 ou 663-4281. quo-6

CHAMBRE, fiat meublé, réfrigérateur, 257 de la Reine. 523-5509. quo-8

BELLE grande chambre, à louer. Tél. 524-3219. quo-3

CHAMBRE SIMPLE, REFRIGERATEUR EAU CHAUDE. 526 DU ROI. quo-3

POÊLE réfrigérateur, télévision, évier, table, armoire, $16 semaine. Tél. 688-1125. quo-30

PETITE chambre, permis cuisine, eau chaude à la main.522-8833. quo-6

435 ST-SAUVEUR

GRANDE chambre, avec permis cuisine, rue Ste-Thérèse. 527-5501, 524-8075. quo-14

UNIQUE pour demoiselle, chambre-boudoir, réfrigérateur, tapis, permis cuisine, buanderie, toutes commodités, prix modique. 623-2273. quo-15

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, près centre industriel. Tél. 828-9277. quo-22

CHAMBRE, permis cuisine, rue St-Vallier Ouest. 523-9478, après 5 heures. quo-23

CHAMBRE à louer, permis cuisine, 527-5650. quo-24

NOTRE-Dame de Pitié, 4 pièces, $9,500, coin Roosevelt. M. Maurice Villemure, 527-9966. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-3

CHAMBRE à louer. 728 Ouest St-Vallier. quo-1

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

LES SAULES, chambre, homme, entrée privée, réfrigérateur, lavabo, stationnement. 872-9239. quo-27

DUBERGER, chambre-boudoir, poêle, réfrigérateur, lavabo, entrée privée, stationnement, 527-5240. quo-5

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, accès boudoir, télévision, stationnement, 681-5755. quo-23

ARRIÈRE, centre d'achats, bon chez-soi, accès cuisine, salon. 681-2507. quo-3

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée. 228, 71e Rue Est. quo-12

ST-RODRIGUE, près Galerie Charlesbourg, chambre-boudoir, poêle, réfrigérateur, tapis, 626-9289. quo-22

CHAMBRE, simple ou double, meublée, douche, toilette, entrée privée. 623-1338. quo-23

MONSIEUR TRANQUILLE ENTRÉE privée, cuisine, stationnement, 623-4263. quo-29

437 RIVE-SUD

CHARNY, homme sérieux, entrée privée, permis cuisine, bain, télévision, 832-8081. quo-12

438 SILLERY

CONFORTABLE, tranquillité, lavabo, permis cuisine, stationnement, près Université, autobus, 653-8433. quo-3

PETITE, ensoleillée, accès cuisinette, lavabo, réfrigérateur, personne tranquille, Holland, 527-1902. quo-20

GRANDE chambre double à louer, permis cuisine, accès au salon, 527-8329. quo-23

CHAMBRE, avec permis cuisine, entrée seule, près Université, centre d'Achats, 681-0716. quo-23

MEUBLE, chauffé, écairé, entrée privée stationnement, près Université, 651-0641. quo-3

CHAMBRE à louer avec permis cuisine, entrée privée. Tél.: 683-3849. quo-1

PERMIS cuisine, coin Chemin St-Louis et Maguire. Tél. 683-5216. quo-6

BOUL. Laurier, Près Centre Achat, permis cuisine, tout fourni, 681-4046. quo-1

439 STE-FOY

POUR MONSIEUR

PRÈS Centres d'achat, entrée privée, permis cuisine, modique, 651-4770. quo-23

CHAMBRE, PARC NEILSON

DANS maison résidentielle occupée par 3 jeunes filles, meublée futuriste, neuve, réfrigérateur dans chaque chambre, usage commun cuisine, salon, 626-2713. quo-21

PRÈS PLACE LAURIER

NEUF, accès cuisine, conciergerie. Tél. 658-4730, 653-0785. quo-4

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine et lavabo, tapis, entrée privée, près centres d'achats, hôpital, universitaire. 651-2653. quo-5

CHAMBRE avec permis cuisine, près Place Laurier, 651-3585. quo-12

GRANDE chambre, lavabo, avec ou sans permis cuisine, literie non fournie, près toutes commodités, 651-1506. quo-3

PRÈS Holiday Inn, (homme), stationnement tapis, salle bains, complète, 651-0269. quo-1

GRANDE chambre, monsieur, entrée privée, permis cuisine, tél. 653-3522. quo-5

CHAMBRE pour deux, permis cuisine, centre d'achats, hôpitaux, etc. Après 6 heures, 651-1866. quo-5

PERMIS cuisine, télévision, tapis, conviendrait pour monsieur, entrée privée, 653-0863. quo-8

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près Place Laurier. 656-0371. quo-9

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, $80. 659-1610. quo-8

DEMOISELLES, 2e étage, télévision, permis cuisine, tapis, 400 pieds arrière, centre d'achats Ste-Foy. 651-1588. quo-8

MONSIEUR, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée privée, construction récente. 651-0928. quo-9

CHAMBRE, près hôpital Laval, permis cuisine, lavabo, literie fournie. 656-1381, 653-9996. quo-30

CHAMBRE-boudoir, moderne, entrée privée, permis cuisine ou non. 681-9471 quo-10

POUR jeune fille, toutes commodités, entrée privée. 656-6300. quo-12

PRÈS centre d'Achats, téléphone, entrée privée, réfrigérateur, permis cuisine. 651-2230. quo-13

PRÈS université, centres d'achats, permis de cuisine, stationnement, entrée, 658-0628. quo-13

POÊLE, réfrigérateur, près Place Laurier, Université, stationnement. Tél: 658-2899 de 10 heures à 4 heures. quo-13

PRÈS Restaurant Paysan, Cegep, université, cuisine commune, entrée privée, 653-3550. quo-14

BACHELOR, près Place Laurier, endroit distingué, prix, $85, 653-9746, 653-8519. quo-14

CHAMBRE neuve, poêle, réfrigérateur, tapis, près Université. Tél. 651-9949. quo-14

TRAVAILLANT ou autres, permis cuisine, tranquillité, près coin Myrand, 681-9715. quo-14

VOISIN Plaza Laval, accès cuisine, entrée privée, stationnement, 681-1871. quo-14

2 PERSONNES, cuisine, salle bains, stationnement, entrée privée, 651-9753. quo-15

FILLE, grande, propre, près université, permis cuisine, entrée seule, 681-4712. quo-15

CHAMBRE moderne, lavabo, tapis, literie, accès cuisine, salon, télévision couleur avec télécable, 651-0303. quo-16

CHAMBRE double, permis cuisine, entrée privée, stationnement, Tél. 659-6458. quo-17

PRÈS centre d'achats, hôpital Laval, entrée privée, 651-1164. quo-17

PRÈS Université et Cegep, chambres, permis cuisine. Tél. 651-5095. quo-19

ST-THOMAS d'Aquin, grande chambre à louer, 523-2965 ou 688-9186. quo-20

2635 QUATRE-BOURGEOIS (Université), tout fourni, entrée, téléphone, cuisine, 653-9996. quo-20

PARC NEILSON, homme seulement, accès cuisine boudoir, tél. 651-9357. quo-20

SIMPLE ou double, travailliant ou étudiant, permis cuisine, moderne, 651-4188. quo-20

CHAMBRES simple ou double, près centre d'achats, permis cuisine, monsieur, 651-4296. quo-20

CHAMBRE avec lavabo, douche, entrée privée, stationnement, sans cuisine, 651-1371. quo-21

CHEMIN Ste-Foy près Cegep, Université, centres d'achats, tapis, permis cuisine, libre immédiatement ou septembre, 653-5968. quo-22

439 STE-FOY

CHAMBRE, propre, confortable, entrée privée, face centre d'achats, commodités, 656-6854. quo-5

CHAMBRE-boudoir, toilette, lavabo, réfrigérateur, près hôpital Laval. Tél. 656-6288 quo-21

PRENEZ une chance venez voir, chambre sur rue Louisianne, 656-1852. quo-21

PRÈS Université, tapis mur à mur, entrée privée, $18., 651-8431. quo-22

SIMPLE, $14., $15., double $11., demoiselle, près centre d'achats, 651-6172. quo-22

2 CHAMBRES, entrée privée, permis cuisine, TV, près centre d'achats et stationnement, 653-5091. quo-22

SIMPLE ou double, étudiant ou travaillant, tranquillité, literie fournie, télévision, accès cuisine, douche, téléphone, entrée privée, Chemin Ste-Foy, près cegep, ou Université, 327-1390, 523-1481. quo-22

CHAMBRE, permis de cuisine, entrée seule, monsieur, 2303 Chemin Ste-Foy. quo-23

CHAMBRE, Place Horizon, permis cuisine, $14, semaine, près CEGEP et université, 656-9289. quo-24

CHAMBRES pour étudiants, voisin Académie, permis cuisine, salle repos, télévision, chauffage électrique. Tél. 656-1438. quo-27

CHAMBRE pour demoiselle, entrée et téléphone privés, permis cuisine. 653-2159. quo-5

CHAMBRE moderne, lavabo, entrée seule, pas de permis de cuisine, face centre d'achats Laurier. 653-4892. quo-27

MONSIEUR, St-Louis France, permis cuisine, stationnement facile, $10, 653-2551. quo-5

SUETE, monsieur, pension, si désiré, tapis, stationnement, $10, $25, 651-7751. quo-27

CHAMBRE boudoir, permis cuisine, seule entrée privée, 653-0490. quo-27

ST-THOMAS d'Aquin, poêle, réfrigérateur, tapis, mur-mur, entrée privée, 683-8380. quo-27

MONSIEUR, meublée, télévision, téléphone, tranquillité, déjeuner si désiré. Tél. 653-7042. quo-27

PRÈS centre d'achats SSQ, permis cuisine, entrée privée, télévision. 651-4491 quo-28

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, près Hôpital Laval, 656-6493. quo-28

JEUNE fille, entrée privée, face centre d'achats Ste-Foy, toutes commodités, boudoir, télévision, toilette, douche, 656-9690 quo-28

POUR jeune fille distinguée, chambre moderne, ensoleillée, toutes commodités, maison résidentielle, près centre d'achats, autobus. Après 6.30 pm, 656-0923. quo-6

FEMME ou fille, accès cuisine, tapis, thermostat, entrée privée. 659-1163. quo-28

PRÈS Université, CEGEP, hôpital Laval, permis cuisine, entrée seule. 653-4810. quo-29

CHAMBRE-boudoir, deux grandes fenêtres, monsieur. Après 7 heures, 681-5379. quo-7

DEMOISELLE, entrée privée, tapis mur à mur, accès cuisine, salle bains, près hôpital Laval 656-0725. quo-3

CHAMBRE simple, $12 semaine, double $16 semaine, permis cuisine, boudoir, télévision, entrée privée, près centre d'achats, hôpital Laval, CÉGEP, Université. 653-5176. quo-3

GRANDE chambre, neuve, entrée privée, permis cuisine, Tél. 651-6823. quo-3

SOUS-SOL, toutes commodités, cuisine commune, salon, télévision, tapis, 651-2817. quo-29

NEUVE, entrée privée, salle bains, tapis, télévision, accès boudoir, 651-6190. quo-7

CHAMBRE avec entrée privée, cuisine commune, stationnement, arrière Place Laurier, $15. Tél. 651-5775. quo-7

GRANDE chambre, permis cuisine, avec téléphone, près Place Laurier. 653-9568. quo-27

POUR 2 jeunes filles, près Université, et Place Laurier, entrée privée, permis cuisine. 656-0349. quo-30

MOREAU, immédiatement, moderne, lavabo, cuisine commune, commodités, pension discutable. 653-8221. quo-30

CHAMBRES, très propre, permis cuisine, entrée privée, prix modique. 653-2973. quo-30

DOUBLE, simple, permis cuisine, accommodations, près centres d'achats, Université. 653-9831. quo-5

PERMIS cuisine, tapis, entrée privée, télévision. Tél. 653-2247. quo-3

5 MINUTES centre d'achats, Université, entrée privée, accès cuisine, 651-8980. quo-5

CHAMBRE près des centres d'achats, entrée privée, permis cuisine. 656-6680. quo-30

CHEMIN Ste-Foy, près Université, CEGEP, autobus, permis cuisine, stationnement. 527-0885. quo-30

$10, $15, près université, arrière Place Laurier. 1046 Grenoble. 651-0824. quo-30

MYRAND, permis cuisine, pour femme, fille, après 6 heures, 681-3621. quo-8

CHAMBRE, permis cuisine, téléphone, entrée privée, stationnement. Tél. 656-9089. quo-8

ROUTE de l'Église, chambre pension, accès boudoir, télévision, livres, 656-9227. quo-1

ARRIÈRE Place Laurier, entrée seule, poêle, réfrigérateur, lavabo, literie, 653-4379. quo-3

CHAMBRE luxueuse, dame, téléphone, télévision, piscine, accès cuisine, stationnement. 653-5869. quo-3

GRANDE chambre, tapis mur à mur, salle de bains privée, près centre d'achats, située Chemin St-Louis. 651-5151. quo-5

PARADIS, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, près Université. 681-4290. quo-1

ROUTE de l'Eglise, chambre-boudoir, accès cuisine, salon, laveuse, sécheuse. Tél.: 651-9686. quo-3

PARC Neilson, tranquillité, entrée privée, lavabo, thermostat, table de travail, permis cuisine, près autobus, centre d'achats, stationnement. 658-3603. quo-1

VINCENNES, tapis, téléphone, literie, salle bains, stationnement, piscine, déjeuner, 656-1735. quo-1

ST-CYRILLE ouest, près de Myrand, cuisine commune, téléphone, stationnement, entrée privée, 683-9525. quo-1

440 BANLIEUE

GIFFARD, chambres avec lavabo, téléphone, entrée privée, 667-0106. quo-9

PRÈS Christ-Roi, chambre, entrée seule Tél. 681-5069. quo-22

ANCIENNE-LORETTE, entrée privée, salle de bains, stationnement. 872-2024. quo-24

ANCIENNE-Lorette grande chambre, accès cuisine, 2 personnes, 872-9111. quo-5

LORETTEVILLE, chambre, près de l'hôpital, $10 par semaine. Tél. 842-0703. quo-28

GIFFARD, chambre, cachet unique, une personne ou couple, totalité des services. Tél. soir, 661-9490, 832-4060. quo-1

GIFFARD, chambres, permis cuisine, buanderie, téléphone, stationnement entrée privée, 663-3832. quo-1

GIFFARD, centre, chambre à louer, confortable, pour personne sérieuse. 667-2988. quo-6

444 CHAMBRES ET PENSIONS

MAISON DE PENSION

POUR personne âgée, Ste-Foy, pour couple ou personne seule, 878-2988. quo-28

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes. 230, 3e Avenue. Tél. 523-6945. quo-3

CHAMBRES et pension pour personnes âgées, tél. 661-4106. quo-14

POUR jeune personne distinguée, confort, prix raisonnable, 230 St-Jean. 522-5392, quo-6

CHAMBRE et pension pour homme seulement. Tél.: 524-2057. quo-8

CHAMBRE et pension, homme seulement. Tél.: 623-5891. quo-12

FAMILIALE, pour homme seulement. Dans Limoilou. Tél.: 524-3298. quo-3

HAUTE-VILLE, chambre pension, maison privée, pour monsieur seulement. 683-9411. quo-15

PRÈS université, et centre d'achats, chambre et pension, déjeuner collation souper, téléphone, télévision, $20., 681-3443. quo-13

HAUTE-VILLE, chambre pension, bon chez-soi, 476 Richelieu, 529-7720. quo-21

PRÈS Centre Laurier, déjeuner, collation, souper, $20, téléphone, télécâble. 651-5420. quo-21

MAISON privée, bilingue, chambre et pension pour monsieur distingué, 651-5700. quo-27

CHAMBRE, pension, pour monsieur, bon chez-soi, tranquille, propre. 529-9098. quo-27

PRENDRAIS en pension, couple de personnes âgées, qui ont leur pension, bons soins, St-Romuald. 839-6832.

CHAMBRE et pension pour jeune homme, Ville Vanier. Tél. 681-5494. quo-5

ST-PASCAL, près centre d'achats, chambre, pension, monsieur, libre juin 663-6521. quo-3

HAUTE-Ville, chambre, pension, pour 1 ou 2 personnes. 523-8608. quo-7

STE-FOY, grande chambre, pension, toilette, douche, étudiantes (2), septembre. 651-4351. quo-5

AVENUE Brown, chambre avec pension, 5 jours par semaine. 681-9859. quo-20

ORSAINVILLE, grande chambre, nourriture, accès au téléphone, homme ou femme, 628-4309. quo-9

448 MAISONS A LOUER

VIVEZ AU PARC DURANCE COMME LOCATAIRE AVEC PLUS D'AVANTAGES QU'UN PROPRIÉTAIRE

MAISONS UNIFAMILIALES de style espagnol en rangées POUR VISITE OU INFORMATION:

LE PARC DURANCE

3534, chemin Ste-Foy (500 pieds à l'ouest du boulevard Pie XII)

TEL.: 653-2403 ou 527-2797

dis-3

PRÈS BOUL. HENRI IV

SPACIEUX, 5 pièces, neuf, sur 2 étages, chauffé, tapis, plancher marqueterie, terrain boisé, face école, terrain jeux, $175 mois, 661-5764. quo-15

NEUFCHATEL

BOULEVARD Couture, 5 pièces, libre 1er juillet, Jour, 524-4651, entre 8.45 et 4.45 heures. quo-22

STE-FOY

GRAND 5 1-2 pièces, 3 chambres à coucher, libre 1er, juillet, chauffage électricité compris, plain-pied, endroit tranquille, stationnement, $225, 656-0679. quo-22

STE-FOY

GRAND 7 1-2 pièces, dans jumelée, 4 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisine, 1 1-2 salle bains, buanderie, 1640 Delaunay, 651-1360,

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

"Pour votre confort, une résidence Couillard"



PAIEMENT INITIAL
$185.00 comptant

MENSUALITES A PARTIR DE
$102.58

COUILLARD ENTREPRISES INC.

POUR RENSEIGNEMENT 653-5291

dis-246-3

$17,000

NEUFCHATEL, bungalow 5 pièces. Maurice Trottier, courtiers 529-0171. quo-5

MAISONS NEUVES

NEUFCHATEL, plain-pied, 5 pièces, prix d'aubaine, aucun comptant si désiré. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468. Joffre Bacque, 842-1533, Arthur Thériault, 651-3581. quo-7

GRAND TERRAIN

BUNGALOW pierre et brique, 5 pièces, sous-sol fini, près des boulevards. Fiducie du Québec, courtiers 524-8468. Mme Roberge 656-0782. quo-8

BUNGALOW, neuf, 5 pièces, pierre, colorlock, prix à discuter, 688-9062. quo-15

GRAND Bungalow, garage, possibilité revenus, terrain pelousé. Pallot courtiers, 623-9332. quo-15

BUNGALOW 29 x 46, foyer, brique, grand terrain. Pallot, courtiers, 623-9332. quo-22

LES Saules, bungalow, 6 pièces, bâtisse 48 x 48, finance facile, Denyse Zarow, 651-9997, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-3

AVENUE Guérin, Neufchâtel, près champs golf, maison 27 x 41, brique antique, 4 côtés, 10 pieds de pointe, pignons cèdre, galerie avant 5 pieds, poteaux et garde en bois, avec terrain boisé érables et bouleaux. 522-1168, 872-4116 Rav-De, construction Inc. quo-29

BUNGALOW 5 pièces, sous-sol fini, tapis, construction récente, $24,000. 872-5086, après 6 heures. quo-5

196 CARRE Rougemont, 5 pièces, brique 4 côtés, 25 x 40, construction 1969, 8 1-2%, 5 minutes Lebourgneuf et Métropolitain, cause transfert. 842-8233. quo-3

DUBERGER, maison 3 chambres coucher, terrassement complet, bonne condition. 683-1266. quo-8

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

BUNGALOW, 5 pièces, cause transfert, $16,900. Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-5

ORSAINVILLE, 6 pièces, plus 3 soubassements, $23,500. Poulin, 523-3452, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-5

ORSAINVILLE, 3447 Dessureaux, 5 pièces, neuf, à visiter, 626-5155. quo-28

CHARLESBOURG, 4 chambres à coucher, 7 pièces, foyer, maison 26 x 48, terrain 12,000 pieds carrés, près des écoles, terrain jeux, centre d'achats, accès facile, $26,500. 628-0469. quo-8

MAISON canadienne pour transporter, 623-1858. quo-3

20 ANS, St-Rodrigue, directement propriétaire, cause départ, $7,000. Soir, 623-2647. quo-7

MAISON style canadien, foyers intérieur et extérieur, sous-sol fini, tapis, laveuse-vaisselle, poêle encastré, patio, $24,500. Visible semaine. 626-7496. 36-3

DU propriétaire, $26,500, 6855, 4e avenue est, via 70e Rue est, 3 chambres, salon, cuisine, salle jeux, garage, piscine, chauffage eau chaude, 2 salles toilette, arbres, arbustes. Sur appointements. 623-7129. quo-39

SPLIT - level, 6 pièces, 3 chambres à coucher. Faut vendre. Mme Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu courtiers, 529-0751. quo-5

CONSTRUCTION 1971, 9 pièces, 5 chambres, très propre, salle familiale avec bar, doit vendre. Jacques Lepoutre, 651-3791, Morin Associés, courtiers. quo-5

BUNGALOW 43 x 29, 9 pièces, terrain 70 x 90, paysagé, asphaltée, 6860 3e Avenue est, Fiducie du Québec, courtiers 524-8468. Hervé Pouliot 623-4767. quo-8

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

MARIA Goretti, 5 pièces, brique, tapis, construction 1969. Royer, courtiers, 842-9980, 626-2017. quo-9

6 PIECES, salle jeux, vue panoramique, $19,800. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-7

765, 47e Rue est, faites une offre, faut vendre, 6 pièces plus salle jeux avec bar. Pierre Gaillard 651-5830 Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-6

PRES école, maison pierre, déclin, 6 pièces, construction récente, bonnes conditions d'achat. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-7

MAISON à vendre, 6 grandes pièces, libre 1er juillet. 626-2846. quo-9

$15,300. 6 1-4%, DIRECTEMENT propriétaire, 5 1-2 pièces, $112 par mois, capital, intérêt, taxes. Tél. 626-8796. quo-5

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

$250,000.

26 LOGEMENTS, voisin école, église et magasin, très bonne location. Comptant disponible. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

CHARLESBOURG

16 LOGEMENTS, construction d'un an, entièrement loués, bien situé pour la location, prix $160,000 comptant discutable, rendement 10.9%. Léo Bernard, rés. 651-2457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-5

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

QUALITE SUPERIEURE

ORSAINVILLE, près centre d'achats et tous les services, 16 logements, construction 3 ans, brique, grand terrain. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

VUE PANORAMIQUE

PRES Boulevard Laurentien, 8 pièces, 2 revenus, 2 salles bains, foyer, intercom, piscine, grands terrains, $49,500. Tél. 626-6374. quo-15

PRES TERRAIN DE JEUX

ORSAINVILLE, près écoles, église, centre d'achats et tous les services, 6 logements, 4 pièces, excellent état. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-7

CONCIERGERIE A ECHANGER

16 LOGEMENTS, Charlesbourg-Ouest, brique, chauffage eau chaude. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Robert Girard, 529-2801. quo-6

ST-RODRIGUE, 3 logements de luxe, Maurice Trottier, courtiers, 529-5774, Paul Trottier, 529-1596. quo-15

ORSAINVILLE, 8 logements, 4 pièces, construction 1969, du propriétaire, 872-1122. quo-27

12 LOGEMENTS, tous loués, construction 1 an, rendement 16%, cause transfert. Lourdes, courtiers, 653-2697. quo-9

STE-ODILE, 3 logements, bon revenu. Lucien Pelletier, 626-1426, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-5

ST-RODRIGUE, 16 logements, neufs, tous loués, Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-5

ST-RODRIGUE, 3 logements de luxe, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Paul Trottier, 529-1596. quo-5

478 STE-FOY MAISONS SEULES

JUMELEE

ST-BENOIT, 6 pièces, construction 1967, revenu $4,800, prix $45,000, comptant $7,000. 645, Routhier, 659-1126. quo-15

BOIS DE BOULOGNE

ATTRAYANT bungalow, 7 pièces, 4 chambres, 2 1-2 salles de bains, sous-sol fini, garage, terrain boisé, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-14

PRES HOPITAL LAVAL

CONSTRUCTION brique, garage, foyer, salle à manger, endroit choisi. Seulement $29,000. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

$20,000.

21,000 PIEDS carrés, terrain, maison 4 pièces, piscine et foyer extérieur, à Cap Rouge, sur la rue Louis-Francoeur. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

3043 WILLIAM-STUART

ATTRAYANT bungalow brique, 7 pièces, magnifique salle familiale avec foyer, fenêtres panoramiques, près écoles. Mme Gauvreau, 522-5733, Morin Associés courtiers. quo-5

BOIS DE VINCENNES

GRAND 6 pièces, pierre, brique, salle manger, hypothèque 6 1-4%. Jacqueline Fleury, 523-0206, Morin Associés, courtiers. quo-5

NOUVELLE INSCRIPTION

IMPECCABLE bungalow brique, 6 pièces, 4 chambres, près écoles. Mme Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-5

ST-MATHIEU

ATTRAYANT bungalow 6 pièces, sous-sol aménagé, terrain paysagé, clôturé, près écoles, autobus, coin tranquille. Raymonde Chartier, 651-1486, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-6

OFFRE CONSIDEREE

BUNGALOW 8 pièces, garage, sous-sol demi-fini, Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 628-1690. quo-6

MAISON OUVERTE

DIMANCHE 2 - 41-2 heures, visitez 1053, Grenoble, revenu mensuel, $240, libre immédiatement, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-3

MAISON OUVERTE

DIMANCHE 3 - 41-2 heures, visitez 1397 Ranvoyzé, vente ou location, libre immédiatement, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-3

MAISON OUVERTE

1155 BEAUPRE Ste-Foy, dimanche le 4 juin, entre 2 1-2 heures et 4 heures, très beau bungalow Mme Bewick 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers 529-0751. quo-3

OUVERT AUX VISITEURS
dimanche de 2 hres à 4 hres

BUNGALOW pierre 48 x 38, décoration 1972, 8 pièces, 4 chambres, salle dîner, salle familiale, grand terrain paysagé, patio, arbustes Ghislaine LeHouillier, rés., 651-6594, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

STYLE CANADIEN

5 CHAMBRES dont une 22 x 11, salle familiale avec foyer, salle dîner, buanderie rez-de-chaussée, en tout 10 pièces, plus garage, 11 x 30, directement propriétaire, 651-1248. quo-9

OCCASION UNIQUE

PRES de tout, 2025 Port-Royal, style canadien, 7 pièces, terrasse, vue splendide, $29,900. 651-3929. quo-13

ST-LOUIS-DE-FRANCE

DIRECT du propriétaire, avec revenus, belle valeur, 651-4869, 658-0291. quo-21

ST-LOUIS DE FRANCE

RUE Providence, 8 pièces, plus grande salle familiale, foyer, abri auto, 2 salles toilette, propre, $35,000. Jack Ouellet, rés. 524-4165, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-5

JUMELE

ST-LOUIS France, 2-5 pièces, plus une salle de jeux, prix $40,000, comptant $5,000. Léo Bernard, rés. 651-2457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-5

VUE PANORAMIQUE

BUNGALOW, 27 x 60, pierre, 4 chambres, terrain paysagé, faut voir, transfert. Annette St-Pierre, rés. 653-3761 Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-5

$22,500

BUNGALOW 5 pièces, propre, près des écoles. Réal Dessureault, rés., 653-3925, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-5

STYLE CANADIEN

8 PIECES, garage, sous-sol, terrain fini boisé, $33,000. Nicole Desjardins, 623-0407, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

ST-YVES

6 PIECES, sous-sol aménagé, terrain 15,000 pieds carrés. Nicole Desjardins, 623-0407, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

STYLE CANADIEN

A PARTIR de $33,000, 4 chambres, garage, piscine, hypothèque 6 1-2%. Pierre Gaillard, 651-5830. quo-6

STE-URSULE

6 PIECES, foyer, garage, sous-sol fini, prix raisonnable. Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

ST-LOUIS DE FRANCE

TRES bien situé, cause départ, 6 pièces, foyer, abri auto. Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

TRANSFERT

BUNGALOW 8 pièces, foyer dans salle familiale, hypothèque 6 1-2% fixe. Rachel Tremblay, 653-2152, Montréal Trust, courtiers. quo-6

CHEMIN STE-FOY

PAROISSE St-Benoit, grand bungalow, en pierre, 10 pièces, tapis mur à mur, terrain clôturé, 19,000 pieds. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

ST-LOUIS DE FRANCE

BUNGALOW, entièrement repeint, 5 pièces, plus salle familiale, abri d'auto. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

$15,300

JUMELE 5 pièces, très propre, acompte $1,300, transfert. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

PAROISSE ST-MATHIEU

BUNGALOW 6 pièces, plus salle familiale, deux chambres dans soubassement, terrain paysagé. Jean Chevrier, rés., 651-7668, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

2979 LAROCHELLE, plein-pied, 6 pièces, garage, sous-sol fini, tapis, 683-7406, 657-3789 quo-6

DE la Falaise, directement propriétaire, bungalow 6 pièces, garage, foyer, salle manger, terrain boisé, 651-5178. quo-9

VOISIN Place Laurier, zone commerciale, style canadien, 3 chambres à coucher, cuisine, dinette, salle à manger, 3 salles bains, garage, chauffage électrique, 2 foyers, directement propriétaire, $47,000. Tél. 653-4825. quo-5

ST-MATHIEU, 3050 Louiseville, 6 pièces, très propre. Tapis, du propriétaire, 653-3306. quo-14

STE-FOY, 3105 Place Montreux, bungalow 6 pièces, garage, foyer, beau parc façade. Lefebvre, courtiers, 832-2976. quo-21

FAUT vendre, cause transfert, bungalow 8 pièces, hypothèque 7 1-4%, demander Denyse Zarow, 651-9997, J. Turmel Inc courtiers, 522-8142. quo-5

LOUIS Riel, bungalow, 8 pièces, garage, vue magnifique, central, près Polyvalente, finance Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-5

RUE Duchesneau, magnifique propriété 6 chambres près écoles autobus, Hypothèque 7 1-4%, Armand Morand, 653-3337, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-5

PRES Pont Pierre Laporte, bungalow 4 chambres, très beau quartier, cause transfert. Locatex, courtiers, 653-2897. quo-5

BUNGALOW, 30 x 50, St-Louis de France, 11 pièces, $10,500, comptant, directement du propriétaire, 651-4291. quo-3

DU PROPRIETAIRE, Ste-Geneviève, 3 chambres à coucher, plus 1 au sous-sol, sous-sol semi fini, 653-3832. quo-31

BOIS Vincennes, attrayant split-level, 8 pièces, près écoles. Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-5

STE-FOY, résidence privée, rue résidentielle, 18,000 pieds carrés, potager, arbres fruitiers, 15 pièces dont 6 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes et 2 demies, 2 foyers, sous-sol exceptionnel, condition d'achat facile. 651-1498, directement du propriétaire. quo-9

REPRISE de finance, $14,500, pas d'intermédiaire, face à Jouvence, près Route 2, 1925 Rang St-Ange, Ste-Foy, comptant à discuter, maison 24 x 36, terrain 77 x 165, 5 pièces, libre 1er septembre. Tél. 688-1624, soir 626-1513. quo-7

7 CHAMBRES à coucher, Parc Jouvence, $22,000. Toute offre discutable. M. Maurice Villemure, 527-9906, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

GRAND bungalow, 6 pièces, 3 chambres à coucher, tapis, beaucoup de luxe. Mme Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

MAGNIFIQUE résidence, 14 pièces, terrain paysagé, vue sur fleuve. 683-5658. quo-30

478 STE-FOY MAISONS SEULES

VOUS cherchez un bungalow, 4 chambres à coucher, sous-sol terminé, terrain paysagé, près des centres d'achats, prix raisonnable ? Mme Rita Milot, 659-1256, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

CHAMPS Laval, 57 x 28, 6 pièces, plus salle familiale, avec foyer, revenu sous-sol, 3 pièces, loué $100, prix $33,000, comptant discutable. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-8

BEAU split, 7 pièces, 3 chambres, salle familiale, transfert. Jacques Lepoutre, 651-3791, Morin Associés, courtiers. quo-5

5 PIECES, 45 x 27, brique, très propre, Champs Laval, conditions faciles. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-8

AVENUE Caswell, 5 pièces, sous-sol 4 pièces, garage, grand terrain, $26,800. Cause départ, 653-5800. quo-3

PARC Nelson, bungalow 5 pièces, soubassement aménagé, 2 salles bain, abri, terrain paysagé, Rachel Tremblay 653-2152 Montréal Trust, courtiers. quo-6

PRES écoles, centre d'achats, bungalow, 5 chambres, foyer, garage, Rachel Tremblay 653-2152, Montréal Trust, courtiers. quo-6

PONTERIAND, 8 pièces, salle jeux, foyer, $28,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 626-6448, 529-0047. quo-7

CHEMIN Ste-Foy, 15 pièces, conviendrait bureau. Simone Terreau, 523-6936, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 529-0047. quo-7

DELONGPRE, cottage 9 pièces, magnifique terrain $26,000, hypothèque 7 3-4%. Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

ST-LOUIS France, 7 pièces, garage, hypothèque 6 1-2% comptant discutable. Germaine Boucher, 694-0299, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

ST-YVES, magnifique 6 pièces, garage, faut voir. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, J.-M. Rondeau, 683-7671. quo-6

PLUSIEURS enfants, style canadien, 6 chambres, foyer. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-9

STYLE Canadien, Cap-Rouge et St-Nicolas vue Fleuve, foyer, grand terrain, $34,500. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

SOIS Vincennes, 4 chambres, salle manger, hypothèque 6 1-4% fixe, terrain boisé, Rachel Tremblay 653-2152 Montréal Trust, courtiers. quo-6

3362 PERIGNY, jumelée, deux 6 pièces, foyer. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-9

JOUVENCE, maison jumelée, 6 pièces, propre, $18,500. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-7

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

$130 PAR MOIS

DU propriétaire, luxueux duplex, 2 logements de 6 pièces, garage double. 656-0528. quo-6

AVEC REVENUS

PRES hôpital Laval, bungalow, 6 pièces avec revenus au sous-sol $125, 5 pièces, entrée double, paysagé. Faut vendre. Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

Maison à revenus, Ste-Foy

8 LOGEMENTS, bonne construction, très bon emplacement. Bon profit. M. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

FRANCHISSEZ

LES ECUEILS du présent par un achat avantageux. Vous avez actuellement le choix de plusieurs propriétés de 18 à 260 logements, incluant tous les services. André Gagnon, 661-9552 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-6

3177 DE LA CONCORDE

8 LOGEMENTS, état excellent, bonne rentabilité, bien situé, revenus bruts $12,360, consultez Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-5

DIRECTEMENT propriétaire, 3 logements 5 pièces, 656-0404. quo-3

BELLE opportunité, maison avec revenu, dans duplex, bien construite, site avantageux conditions discutables, Parent & Faucher Inc., 651-1390. quo-15

8 LOGEMENTS, 5, 4 pièces, revenu $12,000. Parent, courtiers, 527-3565. quo-29

8 LOGEMENTS de 6 pièces, revenu $15,000 par année, près hôpital Laval, comptant $18,000. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-21

RUE Promenade, maison jumelée, 2 logis, 6 pièces, 1 1-2 salle de bains, salle à manger, 3 chambres, plancher marqueterie chêne, revenu possible $6,480, conditions faciles. Mme S. Clément, Maurice Carrier Inc., courtiers, 683-7873, 656-6771. quo-23

BELLE valeur, directement propriétaire, avec revenus, 2761 Louisbourg, 651-4869, 658-0223. quo-16

PLACE Philippe, 12 logements, bon financement, discrétion assurée. Tél. 661-9352. quo-27

24 LOGEMENTS, Ste-Foy, 1970, prix demandé $248,000, revenu brut $39,000. 656-1459, 527-1076, 651-2798. quo-28

BUNGALOW, brique, très propre, près hôpital Laval, plus revenu de $190, par mois au sous-sol, $25,000. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

LA Martinière, construction 1967, prix, brique, 6 logements, revenu brut $9,240, Letellier, 656-9590, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

274,000 revenu annuel garanti, comptant maximum requis $165,000. Discrétion assurée. Pour rendez-vous André Gagnon, 661-9552, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-6

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

NOUVEAU DEVELOPPEMENT

ANCIENNE-Lorette, proximité Henri IV et Métropolitain, bon choix de bungalow, 5 pièces, grandeur et style variés, légèr comptant, mensualité à partir $170. C.I.T. jour 842-9264, soir 872-3263. quo-5

NEUFCHATEL

ENCORE quelques bungalow, styles et grandeurs variés, près golf, école, hôpital, finition extérieure pierre ou brique, mensualité, C.I. à partir de $133 par mois. jour, 667-1015, soir, 842-9322. quo-10

LORETTEVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, intérêt 7 3-4%, peu de comptant, $105.66 capital intérêt taxes. 626-3912, 842-5768. quo-20

COMPTANT DISCUTABLE

BOUL. Des Etudiants Loretteville, attrayant bungalow, 9 pièces, 2 salles de bains, 5 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, garage, près hôpital et école. P. De Rico & Fils courtiers, 524-6783. quo-14

ORSAINVILLE

5 GRANDES pièces, neuf, tapis salon, terrain boisé, ouvert aux visiteurs, $15,800, comptant $200. Guy Dumas, entrepreneur, 661-5764, 688-0186. quo-23

LORETTEVILLE

MAISON 5 pièces, boul. Colline, peu de comptant, $144 par mois capital, intérêts, taxes. 842-5768, 626-3912. quo-27

VILLE BELAIR

MAISON neuve, 5 pièces, sans comptant, $134, capital intérêts, taxes, 842-5768, 626-3912. quo-28

ORSAINVILLE

6 PIECES, pierre et briques, hypothèque 7 1-4%, terrain paysagé. M. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

SALAIRE MOYEN

BUNGALOW 5 pièces, 3 chambres, urgent, grand terrain, financement facile. René Bollard, 525-9661, Morin Associés, courtiers. quo-5

74 RUE ST-MAURICE

LORETTEVILLE, joli bungalow 6 pièces, propreté éclatante, comptant raisonnable. Mme Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-5

ATTENTION BEAUPORT

BUNGALOW, très propre, 5 pièces, 3 chambres, vente transfert. Jacques Lepoutre, 651-3791, Morin Associés, courtiers quo-5

HABITABLE A L'ANNEE

BUNGALOW, 7 pièces, meublé, terrain de 34,130 pieds, construit en 1963, sur les rives du fleuve, Avenue Royale, Ile d'Orléans. Emilien Dumas, 851-4888, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-3

ORSAINVILLE

1660 RUE Colmar, très jolie maison de 7 pièces, plus salle de jeux, prix très raisonnable. Donald Delisle, 524-1393, 875-3793, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-6

STONEHAM

9,900 JOLI bungalow, terrain 200 x 75, 4 1-2 pièces, 626-2401. quo-10

TRANSFERT

ORSAINVILLE près Jato, joli bungalow 5 pièces, grand terrain, clôture, prix raisonnable. Fiducie du Québec, courtiers 524-8468, Mme Roberge 656-0782. quo-8

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

NEUFCHATEL

Coin L'Ormiere et Chauveau
et
LORETTEVILLE
Jardin du Golf

Maison seule, 5 pièces, neuve
aussi jumelee, 5 1/2 pieces, neuve

Livraison immédiate
PETITCLERC & DARVEAU Const.
Inf.: J. PERRON 842-0557, 842-9622

dis-46-8

Maisons modèles à visiter semi-détachées

ORSAINVILLE, Places des Bretons, via Boul. Jean Talon est, 5 grandes pièces, 2 salles toilettes, près école Chabot, aussi peu que $500 comptant, ouvert 2 à 5 heures et 7 à 9 heures. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468 Joffre Bacque 842-1533. Arthur Thériault 651-3581. quo-5

VIEILLE MAISON CANADIENNE

INTERIEUR restauré, grand terrain boisé, près du fleuve, dépendances de même style, à Neuville, 285-2898. quo-5

Castonguay et Létourneau Inc.

MAGNIFIQUE propriété de 28 pieds par 44 pieds 6 pouces, 3 côtés en brique et facade en pierre, très grand terrain arrière, situé à 379 Boul. Valcartier, Loretteville, s'adresser Gaston Langlois Bur. 842-3568. Rés : 842-9426. quo-26

BEAUPORT

PLAIN-PIED, 5 pièces, près école, autobus, $147 par mois, 661-2777, 661-6414. quo-3

FAUT VENDRE

BEAUPORT ouest, bungalow 1971, 5 pièces, impeccable, nombreuses commodités, pour seulement $17,000. Fiducie du Québec, courtiers 524-8468. Mme Roberge 656-0782. quo-8

CAP-ROUGE

RUE de la Poterie, style moderne, 6 pièces, foyer, grand terrain, tapis mur à mur, $36,000, acompte $6,000. Richard Guay, rés. 651-6506, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

CAP-ROUGE

PROPRIETE split-level, 7 pièces, construction 4 ans, prix $24,000, peu de comptant. Léo Renaud, rés. 653-3437, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-5

BUNGALOW NEUF

ANCIENE-Lorette, 3 pièces, beaucoup commodités, comptant $2,900, bien situé, Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

ST-TITE DES CAPS

STYLE Canadien, 8 pièces, terrain 200 x 200, $7,000, beau terrain, Royer Courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-9

BEAUPORT

PLAIN-Pied, 5 pièces, près école, autobus, $132, par mois, 661-6414, 661-2777. quo-9

$13,900

NEUFCHATEL, plain-pied, neuf, pelouse façade, $135 par mois, 842-7862, 626-2017. quo-9

ORSAINVILLE

JUMELES, bungalow, split level, $16,000 à $23,000. Nicole Desjardins, 623-0407, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

LAC BEAUPORT

MAGNIFIQUE résidence 8 pièces, 27,000 pieds, piscine 40 x 24, construction 1ère qualité. Pierre Gaillard 651-3830 Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

SHANNON

SPLIT-level, brique, avec revenus au soubassement, grand terrain avec lac artificiel, prix $72,000 Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

LORETTEVILLE

PLAIN-pied, 7 pièces, 51 x 34 foyer plus logement loué $100 par mois au sous-sol, pierre, brique, $35,000, comptant $5,000. Michel Houde, 842-7545, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

PROFESSIONNEL

BEAUPORT, magnifique bungalow 8 pièces, près Boul. Chutes, 2 garages, paysagé, acompte $10,000. Réal Morin, 653-3026, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-6

BEAUPORT-OUEST, très belle maison 5 pièces, plus sous-sol semi-fini, vente cause mortalité, peut être refinancée, par Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Donat Bollard, 524-3333. quo-13

ORSAINVILLE, près école, maison 3 ans, pierre. Pallot courtiers, 623-9332. quo-3

11 36e RUE, Val St-Michel, 8 pièces, aucun comptant requis, $12,000, 842-9947. quo-3

BEAUPORT, 19 St-Yves, 3 chambres, salon, cuisine, salle de jeux, bureau, garage, terrasse, tennis, du propriétaire, 663-9807. quo-5

STE-THERESE de Lisieux, environ 2 milles du Métropolitain, 5 pièces, plus sous-sol demi-fini, extérieur en pierre, terrain 75 x 123, chauffage à 2 zones, directement propriétaire, prix à discuter. 661-8187. quo-6

ORSAINVILLE, demi cottage, de septembre, cause mortalité Pallot courtiers, 623-9332. quo-3

ORSAINVILLE, bungalows neufs, terrain boisé, près école. Pallot courtiers, 623-9332. quo-13

JOUVANCE, bungalow, abri auto, 5 1-2 pièces, sous-sol fini, foyer, salle de bains, terrain clôturé, remise, directement du propriétaire, hypothèque 6 1-4%, cause transfert, Tél. 872-2703. quo-12

BEAUPORT, grand 8 pièces plus sous-sol fini, tapis, poêle, rideaux, etc. acompte $2,500. Lucien Nadeau 527-4306 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-3

MAISONS confortables, propres, $9,500. Les Saules, Bélair, Pallot courtiers, 623-9332. quo-15

ST-ANTOINE de Tilly, petite maison, belle vue fleuve, 657-6150. quo-23

MAISON à prix modique, $125 par mois, capital, intérêt, taxes inclus, terrain. Tél. 653-9622. quo-29

VILLENEUVE, maison neuve, 5 pièces, garage, propriétaire, transfert, $23,000. 832-6117. quo-21

DIRECTEMENT propriétaire, 42 x 26, 6 pièces, sous-sol fini, 2 salles de bains, piscine 14 x 28 dans terre, près écoles, cause transfert, $24,850. Tél. 842-7496. quo-22

ANCIENNE-Lorette, maison neuve, rue Faucher, 653-3516. quo-23

$1,000 COMPTANT, maison jumelée, Orsainville, 3 chambres. Théo Genest Inc courtiers, 522-1533, 849-2914. quo-5

LORETTEVILLE, 6 pièces, sous-sol fini, piscine, Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-5

BEAUPORT, bungalow, garçonnière, libre présentement, comptant $5,000. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-5

ORSAINVILLE, maison à rénover, grand terrain, $10,800. Pallot, courtiers, 623-9932. quo-27

VILLE Vanier, semi-détachée, cause transfert, comptant discutable, remboursement, capital, intérêt, taxes $148. François Roy, courtiers, 681-0221, soir: 683-4028. quo-3

COURVILLE, style Ranch, près golf, 5 1-2 pièces, sous-sol aménagé, paysagé, prix à discuter, 651-5653. quo-5

CAP-ROUGE, maison moderne, terrain boisé, 90 x 265 du propriétaire, 653-8417. quo-5

LAC Beauport, 3 magnifiques résidences suisse, Denyse Zarow: 651-9997 J.-A. Turmel Inc. courtiers: 522-8142. quo-5

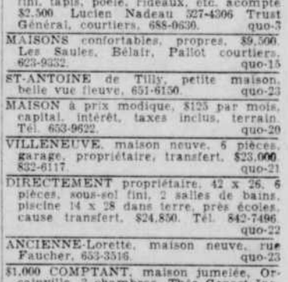
LORETTEVILLE, cottage avec terrain commercial, demander Denyse Zarow: 651-9997 J.-A. Turmel Inc. courtiers: 522-8142. quo-5

ORSAINVILLE, jumelés, 5 pièces, près écoles, église, centre commercial et autobus. 628-2784, après 4 heures. quo-3

LORETTEVILLE, 5 pièces, terrain fini, intérêt 6 1-4%, directement propriétaire. 842-1325. quo-28

MAISON campagne, 8 pièces, moderne, système chauffage, terrain 175 x 270, 20 milles Québec, sacrifier départ. Tél. Portneuf 286-6515. quo-3

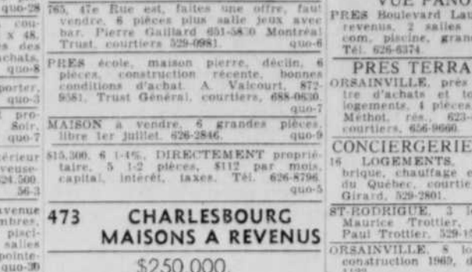
ANCIENNE-Lorette, maison style canadien, 7 pièces, directement propriétaire. 872-1916. quo-29



PLACE NORMANDIE

Route Marie-Victorin (3) St-Nicolas

832-4633 832-4634



Vivre dans un site naturel et enchanteur
Loin de la pollution
Venez visiter notre maison au Sud-Ouest
10 maisons LIVRAISON IMMEDIATE

Tous les jours dimanche inclus
HEURES DES VISITES
12 hres à 9 hres

Montreal Trust
COURTIERS

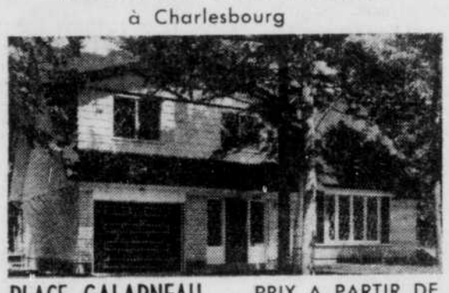
UNE VILLE OU VIVRE

Novelec Développement Antipollution

dis-62-6

PLACE GALARNEAU

80e rue est
(1re rue à gauche - Boul. Mathieu)
Secteur paisible et bien établi.



PRIX A PARTIR DE
$28,000.00
COMPTANT AUSSI PEU QUE $500.00

626-0540

dis-3

CHARLESBOURG

IL nous reste quelques maisons, 5 pièces, place Guillaume Mathieu, près écoles, terrain de jeux, très peu de comptant, 626-3912. quo-7

Déménagez immédiatement

BUNGALOW, neuf, 7 pièces, pierre brique, foyer, financement facile, Itha Drouin, 653-3076, Cartier, courtier, 681-6389 quo-14

TRANSFERT

RUE Rabelais, attrayant bungalow, 6 pièces, construction récente, près polyvalente, très belle décoration, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-14

CHOIX 9 MAISONS

STYLES variés, 1 et 2 étages, foyer, près écoles, centre d'achats aréna, piscine, maisons modèles, bureaux 7909 avenue de Lombardie par 16e avenue est. Informations, Roger Lacroix, 681-1207, Dufresne & Légaré Inc. quo-15

7925 RAMBOUILLET

PROXIMITE polyvalente, attrayant bungalow, sous-sol fini, particulier, 628-5391 quo-5

BUNGALOW IMPECCABLE

JOLI bungalow, en brique, 52 x 28, construction 1970, foyer, salle à manger, beau Mme Rita Milot, 659-1256 Fiducie Prêt & Revenu, courtiers 529-0751. quo-5

65ième RUE EST

8 PIECES, 27 x 40, 1966, très propre, près Henri Bourassa. M. Maurice Villemure, 527-9906, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

STYLE COLONIAL

7 PIECES, pierre, brique, 4 chambres, près polyvalente, libre, Jacqueline Fleury, 523-0206, Morin Associés, courtiers. quo-5

DEPART

BUNGALOW 5 pièces, cuisinière-four inclus, bien situé, près 1ère Avenue. Monique Gagnon, 656-1548, Morin Associés, courtiers. quo-5

6590, 10e AVENUE

TRES beau bungalow, propre, foyer, construction récente, comptant à discuter. Mariette Gaudreault 651-3283 Trust Général, courtiers 688-0630. quo-6

MARIA GORETTI

RUE Trudelle, bungalow pierre & brique, 6 pièces, près écoles, autobus, coin tranquille. Raymonde Chartier 651-1486 Trust Général, courtiers 688-0630. quo-6

LE MEILLEUR SITE

SPLENDIDE bungalow, neuf, salon salle dîner, grande cuisine, 3 chambres, salle de bains

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

parc de la rivière
CAP ROUGE

synonyme d'excellence

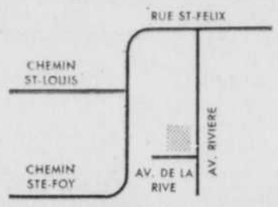
Nous vous invitons à visiter ce magnifique secteur exclusivement résidentiel



PRIX A COMPTER DE
$19,750.00
INTERET A PARTIR DE 8¾%



A NOTER:
- ☆ à proximité du boul. Charest
- ☆ près d'école et d'église
- ☆ parc adjacent
- ☆ magnifiques espaces boisés disponibles
- ☆ près centre d'achats



Nous vous invitons à rencontrer nos conseillers qui sont à votre disposition de 1h.30 à 5h. et le soir, de 7h. à 9h.15

INFORMATIONS:
ANGLE AV. DE LA RIVIERE et DE LA RIVE
651-3822

dis-3

STONEHAM, maison plain-pied, 6 pièces, sous- sol, près terrain de golf. 849-8701, 522-5524. quo-3

MAISON à vendre, pour déménager, 24 x 24, prix $2,500, 849-4355. quo-3

VAL St-Michel, maison à vendre pour déménager. Soir: 842-4780. quo-3

GIFFARD, maison moderne, quartier résidentiel, près école, église. Tél. 661-8358. quo-3

SPLIT-Level, 5 chambres, neuf, très bonne condition. Tél. 842-2496. quo-3

BUNGALOW avec garage, neuf, très bonne condition. Tél. 842-2496. quo-3

ANGE-Gardien, bungalow 6 pièces, valeur exceptionnelle, Maurice Trottier, courtiers, 529-0171. Paul Trottier, 529-1596. quo-3

ST-EMILE, 5 pièces, terrain 40 x 143. Libre 1er mai. Prix $5,000, comptant $1,500. Balance, $17 mois. J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-5

STYLE espagnol, maison impeccable, 6 1-2 pièces, sous-sol isolé gyproc. Monique Gagnon, 656-1548, Morin Associés, courtiers. quo-5

STONEHAM, 5 1-2 pièces, terrain 30,000 pieds, chauffage électrique, foyers extérieur et intérieur, garage acompte $4,000. J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-5

MAISON avec grand terrain, Route Aéroport, Ancienne-Lorette. Tél. 872-2190. quo-8

LAC Beauport, grande propriété, face au lac, habitable à l'année. Endroit où l'on respire. Mme Olive Bewick, 653-7218. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

MAISON 4 pièces. Ville Bélair, terrain 100 x 180, avec piscine en béton, aubaine, 842-8930. quo-30

MAISON à vendre, cause départ, de 9 a.m. à 10 p.m. 626-9549. quo-5

LAC Beauport, spacieuse résidence, bord du lac, site idéal. Mme Garneau, 522-5733, Morin Associés, courtiers. quo-5

BEAUPORT, magnifique bungalow, 5 pièces, plus 3 1-2 pièces au sous-sol, terrain paysagé, patio. Prix $21,600. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

LAC Beauport, résidence privée, très grand terrain, maison à voir. Lacroix Immeubles, courtiers, Emile Lacroix, 681-0023 ou 651-4089. quo-6

LORETTEVILLE, split level, état neuf, revenus $100. mois, foyer, bien situé, Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-6

BEAUMONT, R.R. 2, maison style Colonial, dimension 30' x 45', 6 pièces plus 2 salles de bains. Grand terrain, $16,500, discutable. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121. C. Gosselin, 837-6000. quo-9

STONEHAM, bungalow 5 pièces, grand terrain, comptant $1,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-7

COURVILLE, nouveau quartier, près du golf, 6 pièces, 6 1-4%. Madame Labrecque, 842-4851, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

STE-CATHERINE, 9 pièces, piscine, garage, terrain 143 x 412, meublé, 2 autos-neige, etc. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, J.-M. Rondeau, 683-7071. quo-6

LORETTEVILLE, beau secteur, 24, rue Louis-Hébert, faut voir. 6 pièces plus salle jeux avec bar, Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-6

LAC Beauport, bungalow, 6 pièces, piscine extérieure, directement propriétaire. 849-3004. quo-1

ANCIENNE-LORETTE, pierre et brique, 5 1-2 pièces, 3 chambres, $20,000, hypothèque 6 1-4%, directement propriétaire. 872-1759. quo-1

LAC Beauport, 810 Boul. du Lac, bungalow 4 saisons, 6-4 pièces, piscine, 33 pieds, semi-fini. Roch Doré, courtiers, 651-4583. quo-6

CAP-ROUGE. Allez la voir, rue Provencher, face bureau poste, terrain 70 x 150, $5,000 comptant. Antoine Lizotte, courtiers. Tél. 651-5711. quo-9

LAC Beauport, 5 pièces, terrain 200 x 200, très bien situé, prix discutable. Locatex, courtiers, 653-2897. quo-9

LORETTEVILLE, plain-pied, 7 pièces, parterre fini, acompte $1,000. J.E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

CHARLESBOURG

52ième RUE ouest, 4 revenus, construction de tère qualité, très bien entretenue, ext. brique américaine, grand terrain, prix et conditions à discuter. Paul Baillargeon, 623-4655 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-5

68 LOGEMENTS

REVENU brut, $115,728, location 100%, intérêt, capitalisation, fort intéressants, placement très avantageux, pour hommes d'affaires, Bilodeau, 651-5160, Cartier, courtier. 681-6389. quo-9

NOUVELLE INSCRIPTION

GIFFARD, 3 revenus. Hypothèque, 7%, financement facile, grandes pièces, madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

LORETTEVILLE

35 RUE Verret, maison 2 logements de 5 pièces, plus une de 6 pièces, et atelier, sur même terrain, logement libre à l'acheteur, règlement de succession, faites votre offre, doit être vendue, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Paul-Eugène Couet, 651-4281, Roland Lapointe, 653-5174. quo-6

$21,500

2 LOGEMENTS de 5 pièces, chauffés, eau chaude, brique, possibilité d'achat avec $3,500 de comptant. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

DEUX LOGEMENTS

BEAUPORT, 4-7 pièces, très propre, seulement $20,000, acompte $4,000. Réal Morin, 653-3026, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-6

LORETTEVILLE, maison 3 revenus, 4 1-2 pièces, brique, directement du propriétaire, revenu $255 par mois. 842-4859. quo-9

TRANSFERT, Loretteville, quartier Chateau-d'Eau, maison 2 revenus, $15,000. Directement propriétaire, 842-5432. quo-13

BEAUPORT, directement du propriétaire, maison 3 logements, accepterais terrain(s) comme partie d'acompte, 523-3367, 683-3783. quo-20

ANGE-GARDIEN, maison 8 pièces, 10 cabines meublées, avec 35,000 pieds de terrain, $35,000. 822-1400. quo-10

ST-NICOLAS Village, 3 logements, plus restaurant, grand terrain, $25,000, conditions. Alfred St-Hilaire, courtiers, 653-9107. quo-5

COURVILLE, 3 logements, bien situé, vue sur fleuve, acompte discutable. Armand Morand: 653-3337 J.-A. Turmel Inc. courtiers: 522-8142. quo-5

GIFFARD, près Hôpital, 4 logements, très propre, bon revenu, faut voir. Lucien Pelletier: 626-1436 J.-A. Turmel Inc. courtiers: 522-8142. quo-5

MAISON 2 logements, située dans village de Grondine, tout a été refait à neuf, mais a gardé son style antique, prix avantageux, cause départ. 418-367-2377. quo-5

STE-THERESE de Lisieux, propriété de deux logements de 6 pièces, chauffé, grand terrain, logement libre à l'acheteur, règlement succession. Tél. jour, 529-9081. quo-28

GIFFARD, 9 logements, revenu $12,780, construction 5 ans, $7,000 comptant. Considérerais échange, pour commerce. 658-1416. quo-29

ORSAINVILLE, 8 logements 4 pièces, léger comptant. Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme Grenon, 653-7525. quo-5

2 MAISONS de 12 logements, rue des Tours, Orsainville, $115,000, $10,000 comptant, directement du propriétaire, 626-5041, 626-3671. quo-7

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

GRANDE maison de campagne, située à St-Flavien, 200 pieds des loisirs Jearo Inc., près salle de danse, restaurant, futur camping 1-728-2686. quo-29

GRANDE maison à vendre, 12 pièces bien finies, situé village St-Anselme, grand terrain paysagé, cause départ transfert, prix à discuter. Tél. 885-4261. quo-3

STE-JULIE, Domaine des Hauts-Bois, 10 milles de Montréal, 1 mille de Transcanadienne, maison semi-étagée, 8 pièces, foyer, salle de séjour, abri d'auto, terrain ombragé, 8 pommiers, directement du propriétaire, prix $26,000. Tél. 1-514-649-1593. quo-5

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

ST-MALO, restaurant, propriété, bon chiffre d'affaire, grosse clientèle, $32,000, comptant $7,000. Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-3

ATTENTION, compagnie placement du même propriétaire, 10 blocs de 8 logements, 3 de 12, de 27, de 42 totalisant 180 revenus, très bonnes conditions, Roland Debeaumont, 653-4588, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 529-0047. quo-7

484 MAISONS MOBILES

CHAMPION 1970, 60 x 12, 3 chambres, installée sur terrain, annexe. 872-9176. quo-20

HALLMARK 1969, 60 x 12, 3 chambres, prix à discuter. Tél. 872-3476. quo-3

ANCIENNE-LORETTE maison mobile 46 x 12 à vendre ou à louer. Tél. 872-1226. quo-5

MAISON mobile 35 x 10, bonne condition, meublée, du propriétaire, $3,500. 833-3820. quo-8

485 CHALETS A LOUER

VACANCES FAMILIALES

CHALETS meublés, vaisselle, gaz propane, eau courante, chaloupe, pêche à la truite, $100, semaine, famille 6 personnes, père, mère, enfants. 839-9360. quo-3

CHALET louer ou vendre, saison St-Gilles, 692-2083. quo-8

LAC Beauport, chalet meublé, éclairé, chauffé, location à semaine ou mois, lac artificiel, réservations: 523-4124. quo-10

LAC Beauport, chalet, 2 chambres, à coucher, salon, cuisine, salle bains, chauffage central, location: semaine, mois. Tél. 523-4124. quo-17

LAC Beauport, petit chalet, 2 à 3 personnes, meublé, tout fourni 849-8841, 524-0674. quo-17

LAC St-Joseph, 2-3 pièces, meublé, $275, $375, 661-6301. quo-20

VILLE Lac St-Joseph, endroit paisible, bord du lac, pour 2 personnes, désirant tranquillité, $425. 683-8368. quo-20

VILLE du Lac St-Joseph, chalet à louer, sur terrain privé, pas d'enfants, $300 pour la saison. 623-7134, 875-3023. quo-3

CHALET Rachel, 4 pièces, meublé, eau, électricité, lac, pêche. 823-2709. quo-12

CHALET MEUBLE, POUR LA SAISON, NEUFCHATEL, TEL. 842-7313. quo-22

ST-ANTOINE de Tilly, 2 chalets neufs, meubles, 5 pièces, 832-4430. quo-20

ST-NICOLAS, bord fleuve, 4 pièces, meublé, descente $5,681-9590. quo-20

CLUB Laurent, vacances familiales, chalets, pour 4-10 personnes, $50 à $80 par semaine, meublés, accessoires de cuisine, eau courante, réfrigérateur, Plage, lac à truites, embarcations. Amateurs de pêche à la journée, 15 lacs disponibles. Réservations, le plus tôt possible, 683-6293, 667-1441, 827-2705. St-Siméon, 638-2925. quo-21

10 MILLES de Québec, bord de l'eau, à la semaine, meublé, chaloupe. Tél. 523-4957. quo-27

2 CHALETS meublés pour saison, près lac St-Joseph. Tél. 875-2248, 681-1140. quo-5

ST-ROMUALD, maison 12 pièces, meublé, conviendrait pour 2 familles ou mouvement. Soir, 524-0961. quo-6

CAMP à louer, meublé, bord du lac McKenzie, 12 milles de Québec. Tél. 683-0374. quo-6

STONEHAM, maison-chalet, meublé, face centre skis, bord de la rivière, prix à discuter. 683-2000. quo-3

CHALET mois, saison, meublé. St-Jean, Ile d'Orléans, Tél.: 829-3306. quo-29

LAC Beauport, chalet, chauffage électrique, tapis, saison d'été. 688-1553. quo-7

LAC Trois-Saumons, chalet neuf, isolé, électricité, L'Islet, 247-5763. quo-3

A LOUER ou vendre, St-Damien comté Bellechasse. S'adresser Evariste Boulanger, St-Damien, 789-2622. quo-3

BORD du lac Aylmer, Disraëli, toutes commodités, chaloupe, semaine, mois. 681-0871. quo-3

LAC Sept-Iles, bord du lac, meublé, plage en sable, boisé, tranquillité, saison. Tél. 626-3600. quo-3

ST-VALLIER Bellechasse, chalet 7 pièces meublé. Tél. 527-9268. quo-3

CHALETS meublés, à la Plage Jacques, Château-Richer, piscine, lac, amusements pour enfant, salle de jeux, minigolf, $85. par semaine. 824-4393, 626-6788, 661-7695. quo-7

CHALET à louer, meublé, Neuville, 3 pièces. Tél. 1-876-2390. quo-5

CHALET meublé, saison, mois. Tél. 832-8845. quo-8

ACCES rivière, semi-meublé, eau, route 2, Ancienne-Lorette, 872-7901, heures repas. quo-5

CHALET, entièrement meublé, eau chaude, St-Joseph de la Rive, au bord du fleuve. Tél. 439-2538. André Boivin, prop. C.P. 191 Clermont, Co., Charlevoix. quo-5

2 CHALETS, 3 et 5 pièces, meublés, 3 milles de Québec, endroit bien tranquille, $200 saison. 2520 Chemin du Foulon. Tél. 527-5473, 681-7557. quo-3

CHALET 4 pièces, près du fleuve. 1-926-3920. quo-3

LAC St-Augustin, chalet, cabines, meublés, confortables, tout fourni. 681-9044, 681-5101. quo-30

GRAND chalet à louer, Ste-Brigitte de Laval. Tél. 663-4576. quo-3

ST-LAMBERT, 2 adultes, réfrigérateur, accès piscine, $100. saison. Tél. 327-3980. quo-36

CAP-ROUGE, chalets à louer, non meublés, terrains magnifiques. 651-6735. quo-3

NEUVILLE, $275 usage de la plage. Tél. 522-8762, 1-876-2234. quo-19

STONEHAM, cuisine, 2 chambres, eau, saison $250. 849-4809, 663-6972. quo-3

CHALET près d'une rivière, 167 Chauveau, Neufchâtel. Tél. 842-9445. quo-3

VENDRE ou louer, chalet, grand terrain, Stoneham, près rivière. 681-3723. quo-38

DEVENEZ membre d'un club de pêche, moins de $50, 105 milles de Québec. 643-5649, 837-3710. quo-6

CHALET meublé, loué, vendre, semaine, mois, Ile d'Orléans. 623-4312. quo-3

CHALET 5 milles Québec, 2 pièces, $175, pour saison. 681-1025. quo-5

CHALET meublé, semaine ou mois, 220, bord rivière Montmorency. 663-3429. quo-6

CHALET meublé, 5 pièces, propre, aussi piscine à vendre. 832-8200. quo-1

LAC Ferré, bord du lac, 5 pièces, meublé, comprenant poêle à bois, table chaises, buffet, lits, sommiers, matelas très propre, deux galeries avec moustiquaires. S'adresser Raymond Gingras, Lac Ferré, 327-0809. quo-3

486 CHALETS A VENDRE

LAC MORIN

LAC privé, chalet meublé, permis de pêche, $18,000. René Bollard, 525-9661, Morin Associés, courtiers. quo-5

LAC ST-JOSEPH

COIN de 1ère Avenue, Style Américain -24 x 39, meublé, sur très beau terrain, paysagé. Donald Delisle, 524-1693, 875-3797, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-146-8

LIEU DE REPOS

ILE d'Orléans, domaine très confortable, 9 pièces, foyer, piscine, Louyse Verret, 688-1686, Cartier, courtier, 681-6389. quo-9

PECHE

CHALET meublé, 16 x 20 pieds, dans club de pêche privé, 22 lacs truite mouchetée, chasse, Lac Hélène, Comté Roberval, 225 milles de Québec, cotisation annuelle, $100, prix vente, $1,000, 656-6395, 651-8877. quo-8

MODULEX INC.

DIRECTEMENT du manufacturier, chalets préfabriqués, toutes dimensions, construction de première qualité. Avant d'acheter, consultez-nous. Aucun comptant, facilité de paiement. 2524, Boul. Hamel, Les Saules, 681-0135. quo-10

OFFRE EXCEPTIONNELLE

CHALET meublé, réfrigérateur, poêle 220 etc. magnifique terrain, 25,000 pi. ca. séparé du golf par la rivière. Puits artésien. Non loin du centre de ski, 2 milles du Lac Delage, $6,500., financement possible. Location: Stoneham voisin du club de golf. Tél. 628-3404. quo-5

FINANCEMENT FACILE

BEAUMONT, 5 pièces, 3 chambres, chauffage électricité, foyer, droit de plage. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-3

VILLE LAC-ST-JOSEPH

MAISON façade sur lac, habitable à l'année, $36,000. 651-8041. 6-3

BORDS Lac Sergent, 6 pièces, meublé, garage, 70 x 290, $10,000. 623-7559. quo-6

ST-JEAN Ile d'Orléans, chalet 7 pièces, meublé, vue fleuve, 327-0645. quo-5

CHALET à vendre à Neuville. Tél.: 625-9180. quo-6

LAC Clément, avec piscine, très grand terrain paysagé, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Paul Trottier, 529-1596. quo-29

498 MAISONS DEMANDEES

achèterais résidences ou commerces

ai plusieurs demandes de clients qui désirent acheter commerces, maison seule ou à revenu... vous en avez un à vendre? Alors communiquez avec...

Immeubles Canabec Inc.
COURTIERS EN IMMEUBLES
100 Place d'Youville-Québec 6
Suite 600
525-7243

COTTAGE DEMANDE

POUR juillet, médecin, épouse et 4 grands enfants, désire louer maison entièrement organisée, $500, Sillery, Ste-Foy, Montcalm. Mme Hardy, 527-7662. quo-5

FIDUCIE DU QUEBEC COURTIERS

INSTITUTION du mouvement des Caisses Populaires Desjardins. Confiez-nous la vente de vos propriétés ou commerces, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire. 524-8468. quo-27

CONFIEZ-nous maisons seules ou revenus, avons nombreuses demandes. L. Hunt, courtier, 529-5582. quo-29

LOUERAIS maison seule ou jumelée 7½ pièces, dans Lévis, Lauzon. 681-6487, après 6 heures p.m. quo-29

POUR vendre, votre propriété, avons plus de 1,000 contacts d'acheteurs éventuels, dans toute la province, argent comptant. Lucien Pelletier, 626-1436, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-5

MAISON à louer, demandée, minimum 3 chambres à coucher, situé soit dans Charlesbourg, Beauport, Giffard ou Villeneuve. 626-9856. quo-3

PARTICULIER demande maison 2 logements, près hôpital Christ-Roi. 683-4726. quo-3

CONFIEZ-nous maisons seules ou revenus, avons nombreuses demandes. L. Hunt, courtiers, 529-5582. quo-3

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER

PARC Samuel-Holland, 15,000 p.c., en tout ou en partie, vaste stationnement. Divisions des locaux selon vos spécifications. Air climatisé. Service d'entretien des locaux.

681-4601 - 683-9700

dis-3

NOUVEL AGRANDISSEMENT DE PLAZA LAVAL

2750 CHEMIN STE-FOY
12,000' CA. DE BUREAU A LOUER
PRET 1er SEPTEMBRE
EN PARTIES DE 500' ET PLUS
AVEC SERVICE D'ENTRETIEN
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
CLIMATISATION
475 STATIONNEMENTS
(50 INTERIEURS
RESERVES AU BUREAU)
1er ARRIVE, 1er SERVI
POUR INFORMATIONS:
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9 A 5 HEURES
TEL.: 653-9931

quo-30

CENTRE D'ACHATS PLACE DES CHENES O.

16,000 PIEDS CARRES DE BUREAU, A LOUER EN TOUT OU EN PARTIE
NEUFS — STATIONNEMENT, TAPIS MUR A MUR, CHAUFFES A L'ELECTRICITE
651-0771 — 651-5687

quo-3

15,000 PIEDS CARRES

En tout ou en partie, coin St-Jean et Salaberry, stationnement, service conciergé, 3 ascenseurs, climatisé ou non, 653-9274. quo-5

BUREAUX A SOUS-LOUER

CENTRE d'achats Laurier, 5e étage, 2,500 pieds carrés, et 500 pieds carrés de plancher, conditions de location avantageuses. Tél. 653-9274. quo-10

STE-FOY, EDIFICE MODERNE

500 A 4,000 PIEDS carrés. Tél. 683-4634. quo-15

LIMOILOU

BUREAUX à louer, meublés, stationnement, 623-4644. quo-25

PRES PARLEMENT

8 PIECES, chauffé, conviendrait avocat, notaire, salon d'esthétique, 990 Salaberry. quo-17

BUREAUX à louer, professionnel ou autre, rue St-Joseph, édifice neuf. Informations, 623-7405. quo-5

BUREAUX et locaux, 300 à 2,000 pieds carrés, $1.50 à $2.50 pied carré, centre d'affaires St-Roch, 681-3501, 837-2323. quo-8

BUREAU à louer, refait à neuf, 1200 pieds carrés, 2e étage, boulevard Charest voisin Gare Centrale, chauffé à l'électricité, tapis mur à mur. Tél.: 523-4167. quo-3

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo, 1026 St-Jean. 524-9449. quo-6

EDIFICE Le St-Laurent, 26 ouest, Grande-Allée, Québec, 480 et 700 pieds carrés, air climatisé, stationnement, ascenseur, libre immédiatement, 523-6409. quo-6

VIEUX Québec, 132, St-Pierre, idéal pour avocat, notaire ou professionnel, édifice rénové à neuf, avec voûte, disponible immédiatement. 626-3424. quo-8

ULTRA moderne, 100 D'Youville, 780 Est Grande-Allée, 175 St-Jean. Différences grandeurs, climatisés, ménage, ascenseur, stationnement privé, service conciergé. 529-9077. quo-9

STE-FOY, Boulevard Charest ouest, bureaux, différentes grandeurs, libre immédiatement, bail à court terme si désiré, stationnement facile. J.G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-20

764 ST-JOSEPH, 3,000' ou moins, libre ascenseur, monte-charge, 522-4690. quo-8

STE-FOY, bureau très moderne, tapis et rideaux fournis, salle d'attente et emplacement secrétaire, toute offre raisonnable acceptée, 653-0801. quo-20

BUREAU à louer, 2 étages, 35 x 35, chauffé, stationnement, 529-9051, de 9 a.m. à 5 p.m. quo-12

BUREAUX, Edifice du Boulevard, 350 est, boulevard Charest. 529-3777. quo-19

825 RUE St-Jean, bureau et logement, très bon état, 6 pièces, et salle de bains, peinturé à neuf. Tél. 524-0663. quo-21

7,000 PIEDS de plancher, chauffé, $150 par mois, coin d'Aqueduc et Boulevard Charest, 842-9947. quo-21

BUREAUX à louer, chauffés, éclairés, climatisés, tapis mur à mur, service conciergé, St-Albert le Grand, 1ère Avenue, 626-3639. quo-23

BUREAUX à louer, centre ville, épreuve ou feu, ascenseur, service conciergé occupation immédiate. M. Gilles Bertrand, 529-4921. quo-23

573, ST-JEAN, près Carré D'Youville, environ 2,651 p.c., 2e, 3e et 4e étages, chauffé, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

PRES Enfant-Jésus, bureaux avec salle d'examen dans Centre médical Laennec. 522-6253, 661-0963. quo-27

EDIFICE moderne, 2065 Boul. Charest ouest, coin Branly, espace à bureaux, 650 pieds carrés, et 1000 pieds carrés, air climatisé, stationnement. 681-8155. quo-5

BUREAUX 335 St-Joseph, 1 mois gratuit, $50 par mois. 524-6092. quo-3

IMMEUBLES Canabec Inc., courtiers, bureaux modernes, situé Place d'Youville, Grande-Allée, St-Jean. 525-4661. quo-1

RIMOUSKI, à l'entrée ouest, 12,000 p.c., en bureaux, 3,000 p.c. entrepôt, tout ou en partie, stationnement illimité. S'adresser Les Enchères Cherrier Ltée (418) 723-7373. 6-30

STE-CLAIRE d'Assise, bureaux avec ou sans entrepôt, libre immédiatement. Tél. 688-9871, 524-4551 quo-5

BUREAU meublé à louer, 372 rue Du Roi, 525-8711. quo-1

512 ENTREPOTS A LOUER

LOUER OU VENDRE

AU complet ou en partie, 14,000 pieds carrés de plancher, tout en béton, hauteur 15 pieds, 872-2420, après 4 heures. quo-14

STE-FOY, 60 x 40, commercial ou industriel, sans colonne. Tél. 656-9466. quo-8

ENTREPOT 15,000 pieds, chauffé, éclairé, avec monte-charge. 683-5658. quo-10

ENTREPOT 2,400 pieds carrés, bureau, atelier, situé centre ville, 510 des Sables. Tél. 626-1440. quo-12

ST-SACREMENT, rue Marguerite Bourgeois, épreuve du feu, environ 600 pieds carrés, 527-1687, soir 527-9563. quo-19

LOCAL ou entrepôt dans Ste-Foy. Tél. 653-4275. quo-8

ST-SAUVEUR, 30 x 12, pour dépôt ou atelier, coin de rue. 681-1232. quo-9

2 ETAGES, 1,000 pieds carrés, béton, paroisse Sacré-Coeur. 681-3186. quo-3

POUR SEULEMENT
$2.64
Vous pouvez placer une annonce de 10 mots ou 2 lignes pendant 3 jours.
Composez 529-9231

513 ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT

15,420 PIEDS de terrain asphalté, comptant raisonnable, balance 8%, 20 ans. Québec Finance, Enr., courtiers, 529-0951, 628-0717. quo-6

SUR LES QUAIS

ANSE au foulon, voisin C.P. Containers, 85,000 pieds, voie d'évitement C.P. C.N. Jack Ouellet, rés. 524-4105, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-8

BATISSE COMMERCIALE

SUPERFICIE 2,688 pieds carrés, plus entrepôt, soubassement béton. Réal Dessureault, rés., 653-3925, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-5

ENTREPOT à vendre, ou à louer, 10,000 pieds de plancher, sur 2 étages, quartier St-Roch, 529-5670. quo-3

DUBERGER, boul. Hamel, entrepôt 26 x 35, stationnement, prix $20,000. comptant $2000. Jean-Yves Lessard, 651-3838 Morin & Associés, courtiers, 683-2103. quo-3

QUEBEC, rue du Roi près du Pont, local commercial, chambre froide 25 x 30, 3 logements, un 8 pièces, deux 4 pièces, peu comptant, conviendrait pour boucherie, Jean-Yves Lessard, 651-3868, Morin & Associés, courtiers, 683-2103. quo-5

515 LOCAUX A LOUER

CENTRE COMMERCIAL

A STE-FOY, 367 pieds carrés, air climatisé, tapis, vaste stationnement, site très achalandé, convenant pour bureaux d'affaires ou boutique commerciale. $225 par mois, 681-7251, jour. quo-8

ANCIENNE LORETTE

A LOUER ou a vendre, local 32 pieds x 50, avec sous-sol coin Notre-Dame, et St-Georges, 872-9849. quo-10

CENTRE D'ACHATS A LEVIS

INTERSECTION très achalandée, coin des rues St-Omer et St-Georges, 7 magasins à louer. Si vous êtes intéressé, écrivez à la Cie Perrette Realty, 999 Boul. St-Martin, Chomedy Laval ou appeler Mme Rita Giraldeau, frais virés, Montréal 514-667-1830. quo-1

BUREAUX, Edifice du Boulevard, 350 Est Boulevard Charest, 529-3777. quo-3

LOCAL situé sur la Canardière, conviendrait pour différents genres de commerce, s'adresser 524-3571, entre 9 heures et 17 heures. quo-3

LOCAL pour salon de barbier, 1780 Ernest Lapointe. Tél. 661-3652 ou 663-9077. quo-5

LOCAL commercial, 1,000 pieds carrés, chauffé, en tout ou en partie, prix raisonnable. 380 est, 45e rue, St-Rodrigue. quo-6

AVENUE Colisée, Commercial, bureau, finance, assurance, échantillon, salon funéraire, 89 Des Ormes. quo-13

3,700 pi. car. pour entrepôt, ou industrie, chauffé, sprinkler, 683-2508. quo-12

3E AVENUE, beau local chauffé, 1,000 pieds carrés, grande vitrine. 622-4476. quo-13

LOCAL 15 X 45, face concession Renaud. Tél. 523-3209. quo-13

DISPONIBLE 1er mai, parfait pour magasin ou bureau, dimension 24 x 28, loyer, très raisonnable, s'adresser 657, 3e Avenue, Québec 3. quo-14

LOCAL commercial à louer, centre ville, $250 mois, S'adresser à M. Buisson, 524-4808 quo-16

CONSTRUCTION neuve, locaux, bureaux, entrepôt, Duberger, Boul. Lelièvre, 683-4926, 527-6849. quo-16

BOUL. St-Cyrille ouest, demi sous-sol, 700 pieds environ, libre immédiatement, Tél. 524-3500. quo-17

309 DU PONT, chauffé, libre, 12 x 20, bas prix, 522-4609, 524-7949. quo-17

736 EST rue St-Joseph, local 3,000 pieds carrés de planchers, idéal pour bureau ou entrepôt, libre immédiatement. Tél. 529-9008, demander Yvon Garon. quo-20

LOCAL pouvant servir comme magasin ou bureau, présentement occupé par Canadian Acceptance Corporation, 436, 3ème Avenue. Tél: 524-6449. quo-22

721, 3e Avenue, Limoilou, 1,500 pieds carrés, au rez-de-chaussée, 900 pieds carrés au sous-sol. Tél. 872-2556. quo-24

2, AVE. Chauveau, face nouveau stationnement, Hôtel de Ville, chauffé, air climatisé, ascenseur, service de maintenance et conciergé, édifice moderne, très larges fenêtres environ 1,700 p.c., 3ième étage, 688-0113, 525-7639 après 5 heures 837-1178. quo-3

338, DE la Couronne, coin du Roi, environ 620 p.c., chauffé, 2 vitrines, $250 par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-3

GRAND local, 45 X 150, St-Nicolas, pour entrepôt, 5 milles pont, 653-8179. quo-5

LOCAL à louer, s'adresser 16 rue St-Jean, 524-0090. quo-6

POUR bureau ou entrepôt, St-Albert, Charlesbourg, Ville Vanier, 681-0221. quo-28

LOCAL, 273, Proulx, pour tout genre de commerce. 661-1495, 667-3051. quo-28

PRES Carré d'Youville, $150 mois, 25 x 30, 20' de vitrine. 626-2279. quo-3

AVENUE Royale, Giffard, local à louer. Tél. 667-2489. quo-29

COURVILLE, local à louer, pour dentiste ou médecin, voisin pharmacie. 661-4579. quo-3

LOCAL conviendrait pour bureau, salon coiffure, etc., tapis mur à mur. Tél. 623-4682. quo-3

BIEN situé, pouvant servir de bureau, et entrepôt, stationnement. 692-0032, 663-7339. quo-3

ESPACE pouvant servir pour bureau, et petit entrepôt. 692-0032, 522-6580. quo-3

BUREAU 3,600' carrés, entrepôt 3,600' carrés, stationnement, libre septembre. 683-2214. quo-30

LOCAL pour salon de barbier, 1780 Ernest-Lapointe. Tél. 661-3652 ou 663-6077. quo-1

530 COMMERCES A VENDRE

A LIQUIDER
COMMERCES

RESTAURANT - SALON-BAR
TABAGIE - EPICERIE
SALON FUNERAIRE
GAS-BAR
QUINCAILLERIE
COMPAGNIE TRANSPORT
MAISON DE CHAMBRES
- TAVERNE - HOTEL - MOTEL
TERRAIN - COM. ET RES.

Bureau 529-0951
628-1690 626-8323
628-0717
QUEBEC FINANCE ENR.
courtier

dis-3

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

STE-THERESE de Lisieux, maison avec 4 logements, construction récente, coin de rues, membre d'une chaine reconnue, revenu supérieur, à $100,000 Comptant à discuter, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-14

C'EST LE TEMPS FAITES VOTRE OFFRE

RESTAURANT, salon-bar, incluant terrain et bâtisse, 2 ans opération, très grande possibilité, aucune compétition aux environs. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Guy Duchesne, 626-4132 quo-4

HOTEL A VENDRE

SCOTT Jonction, hôtel 20 chambres, barsalon, salle à dîner, Route Lévis Jackman, excellente réputation, Jean-Yves Lessard, 651-3868, Morin et associés courtiers, 683-2103. quo-10

STATION INDEPENDANTE

TERRAIN bâtisse, équipement, marchandises, comptant discutable. Québec Finance, 529-0951, 628-0717. quo-6

RESTAURANT LICENCIE

DANS gros magasin à chaines, heure d'opération, idéales. Québec Finance Enr. courtiers, 529-0951, 683-5063. quo-6

CHOIX DE MOTELS

OCCASIONS, Ville Banlieue, commerces, complets, bonne rentabilité, résidences pour propriétaires, Letellier, 656-9590, Cartier, courtier, 681-6389. quo-9

CHARLESBOURG

SALON coiffure en opération, équipé au complet, chaises hydrauliques, séchoirs, lavabos, etc. Bon chiffre d'affaires prouvé, par un comptable, prix et conditions à discuter. Paul Baillargeon, 623-4655 Trust Général, courtier, 688-0630. quo-5

MAGASIN

CONFECTION pour dames avec logement 6 pièces, centre Ville Rivière du Loup, bon chiffre d'affaires, grosse clientèle, conditions avantageuses, pour acheteur sérieux, J.E. Lebel, 688-1326, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-6

A QUI LA CHANCE ?

SALON coiffure en opération, gros revenus prouvés, sur bilan. A. Valcourt 872-9581 Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-6

PHARMACIE

BAS de la ville, en pleine opération, bon chiffre d'affaires, établi depuis 21 ans, Raymond Chartier, 651-1486, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-6

CASSE-CROUTE IDEAL

FONCTIONNE très bien, prix $6,500., condition à discuter, Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 628-1690. quo-6

PETITE MANUFACTURE

COMPRENANT bâtisse, équipement, plus belle résidence, contrat annuel assuré, petit comptant, balance 8%, 20 ans, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-0717. quo-6

SITE IDEAL

POUR chaine restaurant, 125 places, salon-bar, salle réception, près Rond-Point Lévis. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Robert Girard, 529-2801 quo-6

NE CHERCHEZ PLUS

MOTEL 40 unités, près Pont Québec, opérant 6 mois par année, très bon chiffre d'affaires. Renseignements sur rendez-vous seulement. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Guy Duchesne, 626-4132. quo-6

ENDROIT REPUTE

SALLE à manger, comprenant 2 salons-bars, salle réception, près du fleuve, cause santé, très bonne condition. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Guy Duchesne, 626-4132. quo-6

SALON DE BARBIER

530 COMMERCES A VENDRE

DONNACONA, épicerie licenciée, avec propriété logement libre, 6,000 marchandise, comptant $5,000. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 527-8142. quo-5

ARAGO, alimentation licenciée, 2 logements 5 et 6 pièces, chauffés, conditions faciles. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc. courtiers, 527-8142. quo-5

SUPERBE alimentation Métro, affaires 89,000 par semaine, considérerait échange, conditions très discutables. Poulin, 523-3452, J.A. Turmel Inc. courtiers, 527 8142. quo-5

LIMOILOU, épicerie licenciée, plus logements à pièces, affaire $2,000 semaine, $15,500, comptant $6,000. Poulin, 523-3452, J. Turmel Inc. courtiers, 527-8142. quo-5

ROULOTTE à patates frites, à vendre. Tél. 683-3849. quo-6

AMEUBLEMENT et équipement complet de restaurant à vendre, cause changement de local. 837-8455. quo-6

TABAGIE-épicerie à vendre, avec logement meublé. Tél. 694-9595. quo-7

HOTEL 20 chambres, seul, échangerais commerce, propriété, conditions faciles. 418-343-9092. quo-3

TABAGIE à vendre, cause maladie, bon poste et bon chiffre d'affaires, directement du propriétaire. Téléphoner le soir, après 7 heures à: 667-7009. quo-8

MINI-GOLF à vendre. Tél. 661-7766. quo-5

VENDRE ou louer casse-croûte, lac St-Augustin Nord. Tél. 872-7514. quo-5

TABAGIE bien située, bon revenu. M. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

EPICERIE - boucherie licenciée avec propriété de plusieurs logements, gros revenu. Acompte $10,000. M. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

ENTREPOT pièces d'automobiles, usagées, grand terrain, prix raisonnable. 842-1404, 842-4552. quo-5

MOTEL 28 unités, en opération, Rive-Sud, un mille Pont Québec, terrain 200,000 pieds, beau site, très propre, directement propriétaire. 839-9481. quo-3

GARAGE A VENDRE OU A LOUER GARAGE a vendre à 8 milles de St-Georges de Beauce situé à St-Benoit Labre co. Beauce. En plus du garage 7 logements qui font les paiements de la bâtisse et rapportent bon revenu. Tél. code régional 418-228-9266 ou écrire Noël Veilleux, St-Benoit Labre, CO. Beauce Qué. 6-24

PHARMACIE à vendre, dans la banlieue, chiffre d'affaires, $200,000. Ecrire Dépt. 506 Le Soleil. quo-9

ENTREPRISE de location en opération depuis 19 ans à vendre, directement du propriétaire. Tél. 656-9262. quo-9

RESTAURANT licencié, à vendre. Directement propriétaire, banlieue, prix à discuter, sur rendez-vous seulement, jour, 661-3162. quo-9

HOTEL, motel, bar-salon, salle dîner, salles réceptions, réellement rentable, $350,000 pour $250,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 658-3335, 529-0047. quo-7

TABAGIE Haute-Ville, bon chiffre d'affaires, dans bâtisse 140 logements, $15,000. L. Hunt, courtiers, 529-5582. quo-3

RESTAURANT et curb service, moderne, Rive-Sud, $15,000, acompte $7,000. L. Hunt, courtiers, 529-5582. quo-3

TABAGIE prometteuse, St-Albert, avec logement près 1ère Avenue, grand terrain. Conrad Légaré, 688-9907, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

CLINIQUE d'amincissement, service d'esthétique pour dame. Michel Sénécal, courtiers, 872-1719. quo-7

RIVE-SUD, tabagie, bonne rentabilité. Michel Sénécal, courtiers, 872-1719. quo-6

RUE Cartier, boucherie renommée, poste très intéressant. Chalifour, courtiers, 656-9844 quo-9

531 COMMERCES A LOUER

ALIMENTATION à louer, avec ameublement 3,500 pieds plancher, entrepôt 2,000 pieds, Ave Royale, Giffard, 661-2918 quo-6

18 ST-JEAN, magasin à louer, chauffé, $400. 525-5427, 683-7474. quo-19

RESTAURANT, Quartier Limoilou, équipement complet, capacité 50 personnes, possibilité de logement 2 étage. Theo Genest, Inc. courtiers, 522-1533, 849-2914. quo-5

ST-AUGUSTIN, boucherie à louer, tout équipée, très bon chiffre d'affaires. 878-2377. quo-6

CASSE-CROUTE, tout équipé, avec spécialité, crème glacée, à louer cause maladie, informations Appelez à 842-5850, samedi ou dimanche entre 9 et 11 heures a.m. quo-3

RESTAURANT louer, vendre, face Golden Eagle, tout équipé, bon poste. Tél. 839-8658. quo-1

LAC St-Augustin Sud, restaurant de camping et piscine. Tél. 872-7482. quo-9

540 IMMEUBLES

INVESTISSEURS AVERTIS

AVANT de faire un achat dans le domaine de l'immeuble, consultez Raoul Emond, construction Ltée, 681-6257. Choix de duplex et de 16 logements à vendre, individuellement ou en groupe, directement du propriétaire. quo-20

STE-FOY, près Université, directement du propriétaire. Immeuble 21 pièces, grand terrain, très conventionnel, conviendrait bureau, centre d'accueil, école privée, communauté religieuse. Tél. 651-1961, 653-5869. 6-17

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

545 PROPRIETES COMMERCIALES

BUREAU ST-SACREMENT

CHEMIN Ste-Foy, coin de rues, maison 2 1-2 étages, transformée, bureaux, stationnement. Alfred St-Hilaire, courtier, 653-9107. quo-12

STE-FOY

11,200 PIEDS carrés dont 2,655 pieds carrés bureaux et salle de montre, terrain 23,000 pieds carrés, boulevard Charest ouest, près St-Sacrement. M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

REVENU INTERESSANT

MOTEL très bien situé, en bon état, rapportant un gros revenu. M. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

STE-ANNE DE LA POCATIERE

BATISSE commerciale de 5,069 pieds carrés sur terrain de 18,113 pieds carrés, coin de rues, idéal pour tout genre de commerce. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-6

ST-ROCK, 5 étages, ascenseur, aucun comptant, paiement comme location 529-9951. quo-12

EDIFICE commercial, banque, bureau à l'épreuve du feu, ascenseur, excellent rendement, prix et condition raisonnable, Antoine Couillard, Georges H. Couillard Inc. courtier, 529-4921. Le soir 522-4164. quo-3

BATISSE à bureaux, 1,500' superficie pouvant servir pour courtiers d'assurances, immeubles, ou tout professionnel, comprend 6 grands bureaux libres à l'acheteur éventuel. M. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-5

MAISON 20 chambres, meublés, revenus, $12,500. Madd Martineau, 651-2355, Société Immobilière Québec-Metropolitain, courtiers, 529-0047. quo-7

RIVE-SUD, 10 revenus, conviendrait bureaux, salon funéraire, médecin, règlement succession. Alyet Brassard, 658-3335, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 529-0047. quo-7

550 COMMERCES DEMANDES

TRES IMPORTANT

COMMERCES, propriétés pour répondre à la demande pressante de nos nombreux clients.

FIDUCIE DU QUEBEC
COURTIERS
524-8468
GUY Duchesne, 626-4132
Robert Girard, 529-2801
quo-17

URGENT BESOIN

PROPRIETES commerces, pour fournir à la demande de nos clients, finance facile, Québec Finance Enr., courtiers.
BUR : 529-0951
quo-2

TRUST ROYAL

LA vente de votre commerce est une affaire d'experts. Confiez-la à l'équipe commerciale du Trust Royal, le plus important courtier au Canada. Nous avons les clients qualifiés. Richard Guay, Rés. 651-6506, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-3

CONFIEZ-nous tabagies, restaurants, motels, épiceries, etc. Avons nombreuses demandes. L. Hunt, courtiers, 529-5582. quo-3

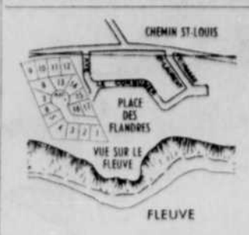
580 TERRAINS DEMANDES

PARTICULIER, achèterait terrain (boisé si possible) avec source, rivière, etc. Environ 20 milles de Québec. Dépt 406 le Soleil. quo-3

ACHETERAIS de 35 à 100 terrains, Beauport, Orsainville, Charlesbourg. 527-9677. quo-30

NOUS avons besoin de terrains avec services eau, égout, en banlieue. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Joffre Bacque, 842-1533, Arthur Thériault, 651-3581. quo-9

564 TERRAINS A VENDRE



PLACE DES FLANDRES

Ste-Foy, terrains résidentiels, boisés.

Tél.: 651-3814 - 653-5058

dis-3

CHARLESBOURG

TROIS excellents sites domiciliaires, près des écoles, différents prix et conditions. Informations Roger Lacroix 681-1237, Dufresne & Légaré Inc. quo-3

VUE SUR FLEUVE

STE-FOY, Terrain résidentiel, boisé, 653-5058, 653-7177. quo-12

CONTRACTEUR

MAGNIFIQUE terrain pour bloc appartements, rue Norvège Ste-Foy, 837-1192, 837-8961. quo-19

CHARLESBOURG

TROIS excellents sites domiciliaires, près des écoles, différents prix et conditions. Informations Roger Lacroix 681-1237, Dufresne & Légaré Inc. quo-30

L'ERABLIERE

TERRAINS boisés, $0.25 p.c., vue sur les pentes de ski, financement facile, Rene Bollard, 525-9661, Morin Associés, courtiers. quo-5

STE-FOY

AVE Cambrai, très beau terrain, 70 x 90, gazonné, et paysagé. Donald Delisle, 524-1393, 875-3797, Trust Général, courtiers, 688-0650. quo-146-8

CHATEAU-RICHER

TERRAINS pour chalets, lac avec plage privée, 1-2 mille du boul. Ste-Anne, toutes accomodations, à partir de 05 le pied, après 6 p.m. 824-4892. quo-9

VUE SUR FLEUVE

TERRAIN résidentiel, boisé, Ste-Foy, 653-7177, 653-5058. quo-10

VUE SUR LE FLEUVE

GRANDS terrains 10,000 à 15,000 pieds, limites de Cap-Rouge, 651-1248. quo-20

TERRAINS UNIFAMILIAUX

BEAUX terrains, services d'eau, égout en place, plusieurs boisés, différentes municipalités, $1,500 et plus. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Joffre Bacque, 842-1533, Arthur Thériault, 651-3581. quo-7

TERRAIN COMMERCIAL

ORSAINVILLE, magnifique vue sur ville, Laurentide, 210 x 90, $0.50 le pied. Michel Houde, 842-7545, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré. 688-1421. quo-3

ILE d'Orléans, St-Pierre, terrains déboisés, vue magnifique. 828-9207. quo-5

CONSTRUCTEUR, aubaine, Ville Bélair, Boul. Lamontagne, 280,000 pieds, boisé, 626-8966. quo-6

BOUL. Hamel, 5,213 pieds carrés, coin rue Lachance, site idéal pour casse-croûte, aubaine, prix $6,500. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-15

ILE Orléans, Ste-Pétronille, 125 x 125, Avenue Royale, face à la Centrale Bell, 667-2879. quo-15

TROIS Terrains commerciaux et industriels, situés Alma, 750,000 pieds carrés, 512,000 pieds carrés, 212,000 pieds carrés. Louis-Georges Perron Inc. Code (418) 668-8316. quo-35

ST-RAYMOND, Comté Portneuf, rang Bour-Louis, terrains 100 X 100, $300. Conditions faciles. Après 6 heures 842-2055. quo-15

ORSAINVILLE, Idéal pour construction style canadien, 70 x 190, avec rivière adjacente, prix très avantageux pour le site, bien situé, près autobus, école, centre d'achats, zône résidentielle. Jour, appeler, 626-0134, soir, 628-1954. quo-7

ROUTE Eglise, Ste-Foy, terrain 20,000 pieds, commercial, près Hôtel De Ville. Alfred St-Hilaire, courtier, 653-9107. quo-12

STE-BRIGITTE Laval, 2 terrains de 100 x 100 chacun, $1800. 623-0374, 667-5375. quo-9

COIN de rues, 90 x 100, Les Saules, jour, 681-3591, soir, 683-8836. quo-12

LAC Beauport, plage, face lac, 100' x 200', $035 pied carré. 849-8344 quo-13

DUBERGER

TERRAIN DE 3,000,000 PI. CAR.

Pouvant être utilisé pour industrie, commerce ou développement domiciliaire.

Pour informations:
M. G. BOUCHARD
681-3571

dis-246-8

$20 PAR MOIS, devenez propriétaire, Orsainville, Roch Doré courtiers 651-4583. quo-12

DIFFERENTES grandeurs, prêt bâtir, bien situés, Des Fauvettes, Des Alouettes, Orsainville, Roch Doré courtiers 651-4583. quo-12

STONEHAM, bordure du lac, droit de pêche et canotage, 663-9262. quo-12

POUR chalet 80 X 125, $275, chacun, Dosquet près rivière, 832-4165, 832-6203. quo-12

DEVELOPPEMENT Breakeyville résidentiel, $0.18 pi. car., bonnes conditions, 832-4165, 832-6200. quo-12

ORSAINVILLE, Place Villaine, terrain résidentiel 8,500 pieds carrés, prêt à construire, 527-6825, 681-3527. quo-3

TERRAIN pour chalet, près du fleuve, piste de course, 28 milles de Québec, 1-926-3920. quo-3

STE-FOY, Les Grands Jardins, quartier de choix, près Chemin Ste-Foy, site exceptionnel, avec vue imprenable, sur les Laurentides et tout Québec, $7,900, 527-3504. quo-3

PRES Boul. Jean Talon, aux limites de Charlesbourg, terrain boisé, prêt à construire, 32,900, 527-6823, 681-3527. quo-3

TERRAINS résidentiels, boisés, rue des Castors, Orsainville, Tél.: 623-9392. quo-15

TERRAIN résidentiel, sur avenue O'Neil, Québec, 50 x 84 pieds, $2,100, 688-0062. quo-15

ST-JEAN Chrysostome, rue Lambert, boisé, 20,000 pieds carrés, tous les services, soir, 651-9385. quo-16

CAP-ROUGE, Seigneurie, 3 terrains, résidentiels, boisés, services installés, 651-1369. quo-16

LAC Beauport, magnifique terrain, 11,000 pieds, près du Château du Lac, vue sur le lac, plan si désiré. Tél.: 529-3722, 626-7166. quo-16

DEVELOPPEMENT Ste-Catherine, terrain 100 X 130, $25., par mois, sans intérêt. 872-7324. quo-17

CAP-ROUGE, Seigneurie, terrain résidentiel, services installés, $0.30 p.c. 653-0543. quo-6

TERRAINS pour chalet, bord de rivière, Chaudière conditions faciles. 832-4165, quo-17

ORSAINVILLE, Cap-Rouge, Lac Beauport, Faut Vendre, Raymonde Gigère, 523-3515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-21

NEUVILLE, grand Camping, 5 chalets neufs, restaurant, grand lac, 651-4272 quo-20

TERRAIN 65 x 90, à vendre, Cap-Rouge, 829-2746. quo-17

153,000 PIEDS carrés de terrain, commercial, bloc appartement, résidentiel, Ste-Foy, échange discutable. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-21

ILE d'ORLEANS, STE-PETRONILLE, PRIX D'AUBAINE 125 X 125, BEAU SITE, AVENUE ROYALE, 667-2879. quo-22

ST-MICHEL Bellechasse, terrains diverses grandeurs, aussi bord de la falaise. 623-0267. quo-22

STE-FOY, quartier Laurentien, terrains résidentiels pour maisons unifamiliales. Téléphonez 828-2736. quo-23

LAC St-Charles, terrain boisé 80 x 126. Tél. 527-3145. quo-5

LORETTEVILLE, près rivière, magnifique terrain boisé, Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-3

STE-CATHERINE de Portneuf, 1 mille du village et 6 milles du Camp Valcartier, près de la rivière Jacques-Cartier, terrain prêt à construire, de $500 à $3,500. S'adresser à Lucien Boucher, 100 rue Laurier, Ste-Catherine. quo-3

LAC Beauport, terrain à vendre 100 x 100. Tél. 626-3002. quo-27

890,000 PIEDS, industriel Route 2, entre Duplessis et Henri IV. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Blackburn 656-0999. quo-3

NEUFCHATEL, ferme, prêt à construire, 1,500,000 pieds carrés. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Blackburn 656-0999. quo-3

TERRAIN 1-2 x 65, coin Napoléon et St-Germain. 525-7776. quo-3

CAP-ROUGE, terrain résidentiel boisé, adossé au golf. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Blackburn 656-0999. quo-3

PRIVE, terrain 100 x 100, Lac St-Charles, prix à discuter. 849-8309. quo-27

ST-LAMBERT, Co. Lévis, terrains 90' x 100', termes faciles, Jean-Marie Laguerre 683-8739. quo-14

564 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN 100 x 100, Lac St-Charles Informations: écrire Dept 450, Le Soleil. quo-6

DEVELOPPEMENT résidentiel, rive sud, développement chalet St-Henri, près camping. 882-2076. quo-28

DOMAINE 33,451 pieds, 4 milles centre Laurier, longeant rivière. 872-1950. quo-28

NEUFCHATEL, rue Kennedy, terrain boisé, 116 façade, 100 profondeur, Ray-Dé, Construction Inc. 872-4116, 842-2580. quo-29

COURVILLE, quartier résidentiel, près polyvalente, terrain 117 x 146. $4,250. 667-4190. quo-3

PRES Mont Ste-Anne, pour maison ou chalet 75 x 125, boisé si désiré, à partir $475. 826-2435. quo-3

5 TERRAINS, à vendre, Beauport Ouest, 100 x 100. Tél. 523-7503. quo-3

TERRAIN vendre St-David, Route des Iles, près Golden Eagle. 837-7175. quo-3

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10% comptant, 1% mois. Odilon Hamel, 626-0558. quo-3

DOMAINE St-Augustin, terrain à vendre, offre raisonnable acceptée. 651-8382. quo-3

100,000 PIEDS terrain, industriel et commercial. Jour, 626-4513, soir, 626-6414. quo-7

ST-DAMIEN Cté Bellechasse, terrain en bordure d'un lac naturel, endroit idéal pour chalet. Tél. 837-9174. quo-3

TERRAIN à vendre 55 x 205, à bon prix, boul. Valcartier, Neufchâtel, après 5 heures. 524-2665. quo-7

DOMAINE St-Augustin, terrain boisé, 90 x 100 pour chalet ou résidence. Tél. 872-1216, après 6 heures. quo-3

CHEMIN St-Louis, magnifique terrain à vendre, boisé, vue sur fleuve, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468 Mme Blackburn 656-0999. quo-7

A sacrifier, terrain coin de rue, 83 x 80, rue St-Georges, Charlesbourg est. 626-1724. quo-3

TERRAINS, développement, chalet ou camping, à vendre en tout ou séparément, longeant rivière, magnifiques érables, beau site, situé 2 milles village St-Gervais, Cté Bellechasse. Tél. 837-7000, 887-3896. quo-3

MAISON unifamiliale, dans un nouveau développement, près Boul. des Cimes Lorettéville, 73 x 120. 656-9181. quo-3

15,000 PIEDS carrés, bord du lac, plage sable, Cté Portneuf, $950., après 5 heures. 656-0734. quo-29

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, prix $350, payable $25 par mois. 842-2841, 839-9374. quo-29

ST-NICOLAS, magnifique boisé, 100 x 136, accès fleuve, 17 cents. 839-9959. quo-3

BEAUPORT, 70 x 100, bonne condition, près accommodation. Tél. 661-2809. quo-3

ST-ANTOINE Tilly, site exceptionnel, vue sur fleuve, bord falaise, chalet ou résidence, cadastré, services. 656-6168. quo-3

NEUFCHATEL, rue Wattré, vue sur la ville, 6,400 pi. ca., $2,300.00. Tél. 651-8899 entre 6 et 10 heures. quo-5

GIFFARD, Avenue Royale, terrain 100 x 100, $13,500. Tél. 661-9223. quo-30

TERRAINS, avenue St-Michel, Beauport, égout et eau posés, 663-3215. quo-30

ILE D'Orléans, Ste-Famille, prix d'aubaine, 125 x 125, beau site, avenue Royale. 667-2879. quo-8

TERRAIN à Ville Vanier, 310 avenue Turcotte, 75 x 85 pieds. Tél. jour 1-337-2282, soir 1-337-7812. quo-30

BEAUPORT, des Coquilles, 3 lots de 60 x 90. Soir, Dallaire, 524-4876. 5-16

ST-DAMIEN, terrain boisé, 300 x 1,400 pieds, longeant rivière, différent terrain, ruisseaux pour lac artificiel, chalet en construction, strictement privé, conditions. 1-789-2460. 56-16

TERRAIN à vendre situé au Rang: 6, Laterrière, lot no: 8B, écrire à 3971 boul. Hamel, Anclenne-Lorette. Tél. 872-1226. quo-5

SEIGNEURIE Cap-Rouge, 90 x 100, boisé, $4,500. Mme Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-5

TERRAIN demi-boisé, Neufchâtel, Boulevard Valcartier, 180 x 300 pieds, $1,800. 397-6291. quo-3

FOSSAMBAULT, Lac St-Joseph, avec plage privée, vue panoramique, boisé, services. 16,905 Pieds carrés. 623-4255. quo-5

TRES beau lac d'eau courante à vendre, avec développement en pleine opération, près de la ville, situé Rive Sud 837-4976. quo-8

ST-FRANCOIS I.O. différentes grandeurs 829-2516. quo-5

DOMAINE des Chûtes, nouveau développement, lac, rivière, termes faciles. 527-7597. quo-30

ST-NICOLAS, très beau terrain, boisé, vue fleuve, 1,800 pieds, bord falaise, 10,000' dans falaise. Place de millionnaire. Lefèvre, courtiers. 832-2976. quo-19

TERRAIN boisé, ville Bélair, 150 x 450, coin rues, 0.05 pied. 681-1341. quo-8

LAC Beauport, vue magnifique, 120 x 170, 0.25 p.c., 50% comptant. 849-2425. quo-5

LAC Beauport, plage face lac 100 x 200, 0.35 pied carré. 849-8344. quo-3

ST-DAMIEN, boisé longeant rivière, ruisseau Pouvant construire chalets, lacs artificiels, Chalet en construction. Aubaine. Endroit chasse-pêche, conditions. 1-789-2460. 6-3

CHATEAU-Richer, terrain 95 x 100, $1,200, rue Rhéaume. 688-1219. 6-17

ANCIENNE-Lorette, 2 terrains, Bourg St-Denis, offre raisonnable acceptée. 837-0708. quo-3

NEUFCHATEL, grand terrain 65 x 205, sortie électricité et eau, aubaine. 663-9048. quo-6

41ème OUEST, 36,500 pi. car, pour maison appartements Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7463. quo-9

BEAUPORT-Ouest, prêt à bâtir, 95 x 68, $2,200. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7463. quo-9

PLAGE St-Laurent, 3 terrains boisés, formant 62,000 pieds à $0.25, vue sur fleuve. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 626-6448, 529-6347. quo-7

BEAUPORT Ouest, 75 x 120, boisé. 661-6833. quo-3

NEUFCHATEL, coin rues, 10,506 pieds carrés. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, J.-M. Rondeau, 683-7071. quo-6

BOUL. Rochette, Beauport, 80 x 80, cadastré, $900. Tél. 683-0356. quo-3

63 x 120, $2,100, TERRAINS Ste-Foy, Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-3

VILLENEUVE, terrain 73 x 83.8 x 83.5, rue des Neiges. 663-9670. quo-6

TERRAIN au Lac Sept-Iles. Tél. 623-2793. quo-3

TERRAIN à vendre, St-Nicolas, route Marie Victorin, vue sur le fleuve, toutes dimensions. S'adresser au propriétaire, 1898 Marie Victorin. 832-4707. quo-1

LES Saules, rue Laurin. 683-9408, 681-9087. quo-4

TERRAIN rue des Erables, Charlesbourg Est, 72 x 100, bien situé. 626-6895. quo-1

NEUFCHATEL, rue St-Charles, 7 terrains de 70 x 115, tout ou séparément, conditions si désiré. J.E. Lamothe, courtier, 842-3613. quo-1

TERRAIN pour chalet, à vendre. Tél. 651-6984. quo-1

565 TERRES A VENDRE

ACHETERAIS TERRES A BOIS

INTERESSE d'avoir territoire bois franc ou bois mou, payé comptant. Tél. 658-0490. quo-3

VAL ST-MICHEL

TERRE boisée à vendre, 1 mille longueur, largeur 135 pieds, avec chalet, lac artificiel. 842-4520. quo-15

90 ARPENTS, 20 minutes de Québec, 16,000. Soir, 653-7378. quo-6

DUBERGER terrain 3,000,000 pieds carrés pour industrie, commerce ou développement domiciliaire. Information G. Bouchard 681-3571. quo-5

TERRE à vendre, 3-4 x 28 arpents, avec grève, et chasse. Bon placement St-Joachim, $6,000, 832-2953. quo-8

PONT-ROUGE, 85 arpents, partie boisée. Lucien Leclerc, courtiers, 525-3174. quo-15

ST-BASILE, Comté Portneuf, terre 120 arpents, avec maison, animaux, roulant. Ecrire Dépt 335, Le Soleil. quo-12

CAUSE décès, terre, terrain, lac, plage, camping, près Québec, 653-8179. quo-17

LEVIS et St-Nicolas, terre pour développement résidentiel et multi-familial, endroit magnifique, prix et condition raisonnable. Antoine Couillard, Georges H. Couillard Inc. courtier 529-4921 Le soir 522-4164. quo-8

565 TERRES A VENDRE

65 ACRES, érablière, rivière, près lacs, centre ski, $4225, 653-0837. quo-20

TERRE au Lac St-Charles, 1 million de pieds carrés, longeant rivière St-Charles, $20,000. Conditions de paiement. 842-9947. quo-21

ST-LAMBERT Lévis, 13 milles pont Québec, 150 arpents 110 en culture, 40 boisées, maison, grange, 832-4707. quo-23

FERME à vendre, 128 arpents, 39 milles de Québec, proximité Route 20, maison, grange, garage, boutique, en parfait ordre, cause santé, sur rendez-vous seulement. Tél. 418-477-2409. quo-3

BOIS de coupe, à vendre. Tél. 872-1189. quo-6

TERRE boisée 30 arpents, culture, chalet, rivière, Armagh fourche. 887-3030. quo-6

5 LOTS, 100 pieds largeur, 3,840 pieds longeur. Terre 1 1-2 arpent largeur, 15 arpents longueur. Presse à foin Massey-Ferguson No 10. St-Apollinaire. Tél. 888-3679. quo-3

BEAUMONT, terre 1 1-4 arpent x 18, vue sur fleuve, boisée, $3,800. St-Nérée, terre 3 x 40, maison, grange, ruisseau, érablière, $13,500, aubaine. 837-4839. quo-9

TERRE avec bâtisse, 64 arpents, située à Pont-Rouge, $15,000. Locatex, courtiers, 653-2897. quo-9

FERME à vendre dans le comté de Portneuf, 120 arpents par 1-2 en culture, 3 arpents en bois, avec rivières, bâtiments, maison 30 bêtes à cornes, quota de lait, à vendre au complet ou séparément à 25 milles de Québec. Ecrire Dépt. 507 Le Soleil. quo-3

FERME 170 arpents, Ste-Cécile (Nicolet), bungalow, grande étable, 35 milles de Québec. 1-514-774-8922 ou 1-819-261-2489. quo-3

2 TERRES, une de 35 l'autre de 46 arpents, en montagne, avec rivière, banlieue de Québec. Tél. 653-0981. quo-5

A VENDRE, terre boisée, 90 arpents, sources, possibilité lac. Près St-Damien, vente rapide, $2,250, 651-2042 quo-27

ST-ANTOINE de Tilly, 15 milles du Pont, 1 x 3 arpents, borné au fleuve, R-3 aqueduc. Aristide Lambert, 477-2558. quo-3

ST-FERREOL des Neiges pour développement, 42 arpents, rivière, boisé. 826-2435. quo-3

PRES Pont-Rouge, 34 arpents, bordure rivière Sept-Iles, route St-Raymond, $8,000. $6,000 payé comptant. 688-0660. quo-29

BERNIERES, 12 arpents, lac artificiel, partie boisée. 832-8197. quo-3

ST-ANTOINE de Tilly, 10 arpents, borné au fleuve, vue panoramique, prix $1,000 l'arpent. 1- 477-2208. quo-3

ST-APOLLINAIRE, 110 arpents, bonne bâtisses, au complet ou partie. 1-477-2208. quo-3

MAGNIFIQUE domaine dans Charlevoix, 14 x 25 arpents, maison 2 étages, 9 pièces, double garage, bâtiment connexe, lac ruisseaux, vue sur les Laurentides, idéal pour retraite ou investissement, $18,000. Tél. 683-4776. quo-29

TERRE St-Basile, rang St-Joseph, comprenant maison avec système de chauffage huile, bâtiments 2 x 25 arpents. 1-329-2393. quo-7

TERRE 80 arpents, rang Bois Franc à St-Apollinaire, très belles bâtisses meublé ou non, écurie aménagée pour chevaux d'équitation. Tél. 1-888-4676. quo-30

ST-LAMBERT, Lévis, 180 arpents, culture 140 arpents, 40 bois, 5 bâtiments, maison bois, style canadien, rénovée, meublée, chauffage Flamidor, électricité, 200 ampères, grange et écurie parfaite condition, érablière, 250 érables, rivière, ruisseaux, endroit facile d'accès. 681-7674 ou 889-2302. quo-13

TERRE à vendre 150 arpents, 40 arpents cultivable, pas de bâtiment, pourrait servir pour terrain de golf, Rang Bélair, St-Jean Chrysostome, Cté Lévis, écrire au département 501 Le Soleil. quo-5

A Issoudun, cté de Lotbinière, TERRE A VENDRE, 100 arpents pour culture et 100 arpents de terre à bois. De plus, animaux et machineries. A 20 milles du pont de Québec et à 3 milles de la Trans-Canadienne. Appeler de préférence le soir: 1-728-2511. quo-8

ST-APOLLINAIRE, terre 52 arpents, partie boisée, petite grange, proximité route 20, prix $5,000 comptant. 477-2346. quo-30

3,000,000 PIEDS de terrain à vendre à Charlesbourg Est. 651-2289. quo-3

571 TERRES A LOUER

ATTENTION, amateurs chevaux. Château-Richer, écurie, grande terre cultivée. 527-5283. quo-23

584 TERRES DEMANDEES

ACHETERAIS TERRES A BOIS

INTERESSE d'avoir territoire bois franc ou bois mou, payé comptant. Tél. 658-0490. quo-3

PARTICULIER, achèterais terre à cultiver, boisé, ou pour développement, en banlieue de la ville de Québec. Pour informations, 651-3811. quo-28

SOMMES acheteur, de terres, payons comptant. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Joffre Bacque, 842-1533, Arthur Thériault 651-3581. quo-9

PARTICULIER achèterait terre, banlieue Québec, comptant disponible. 626-3168. quo-9

DE BONS RESULTATS

C'est ce que vous obtenez en vendant les items dont vous ne vous servez plus grâce à une annonce classée à coût minime dans Le Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires
8h30 à 20h30 du lundi au vendredi

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE

1971	GALAXIE 500	(P.S. - P.B.) automatique 2 portes, hard-top	$3150
1971	GALAXIE 500	(P.S. - P.B.) 4 portes, hard-top automatique	$3150
1971	FORD LTD	4 portes, (P.S. - P.B.) radio, automatique air climatisé	$3950
1971	FORD LTD	2 portes, (P.S.-P.B.) radio, automatique air climatisé	$3950
1971	MERCURY	Marquis, 4 portes, équipée au complet, bas millage	$3750
1971	PINTO	4 vitesses manuelle	$1850
1971	FIAT	4 vitesses manuelle 2 portes, hard-top	$1650
1971	FORD	Custom 500, (P.S. - P.B.), radio, 2 portes, Hard-top	$3050
1971	FORD	Custom 500, 4 portes, automatique, radio, (P.S. - P.B.)	$2150
1971	FIRENZA	4 vitesses manuel, 8000 milles	$1500
1970	TORINO	2 portes, hard-top, (P.S. - P.B.), automatique	$2225
1970	FALCON	6 cylindres, automatique	$1800
1970	DODGE	sedan, automatique, (P.S.)	$1850
1970	FORD	Custom 500, 2 portes, Hard-top, (P.S. - P.B.)	$2050
1970	CHEVROLET	Biscayne, 4 portes, sedan, 8 cylindres	$1995
1970	PLYMOUTH	2 portes, sedan, automatique	$1950
1970	CHEVROLET	Biscayne, 4 portes	$1850
1970	FAIRLANE 500	automatique radio	$2450
1970	TOYOTA	Coronna Mark II	$1650
1969	CHEVROLET	4 portes, sedan, tout équipée	$1375
1969	GALAXIE	décapotable tout équipée	$1850
1969	PONTIAC	station-wagon, (P.S. - P.B.) automatique, radio, moteur 351	$1850
1969	CHEVROLET	4 portes, sedan	$1250
1969	METEOR	8 cylindres, 4 portes, sedan, automatique, radio	$1450
1968	RENAULT 10		$600
1968	CHEVROLET	Bel-Air, 4 portes sedan, automatique (P.S.), radio	$1350
1968	MONTEGO	Station-wagon, 8 cylindres, automatique	$1575
1968	CORTINA	automatique	$725
1967	MUSTANG	décapotable, (P.S.), automatique	$1450
1967	CHEVROLET	Station-wagon, (P.S.), automatique	$675
1967	INTERNATIONAL	Panel	$850
1967	BUICK	4 portes, hard-top, tout équipée	$1150
1967	VOLVO 144 S	4 vitesses manuelles peinture neuve	$950
1966	PONTIAC	station-wagon tout équipée	$575
1966	VOLKSWAGEN	Station wagon	$450
1965	BUICK	Décapotable Tout équipée	$800

FINANCE DISPONIBLE

La garantie du manufacturier est transférable sur plusieurs de nos modèles. Vous pouvez examiner nos voitures usagées le samedi et le dimanche même si l'établissement est fermé.

Maurice Labrud Ford INC.

2145 O., BOUL. CHAREST
PARC JEAN-TALON SUD
STE-FOY
TELEPHONE: 681-6311

dis-3

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point Lévis. Tél. 837-8895. quo-12

MAZDA

VENTE et service, Garage O. Gosselin Inc., 185 Avenue St-Sacrement, Québec. Tél. 681-0323. quo-30

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN

Vente, Service, Pièces.
RINFRET AUTO LEVIS. 833-2133
Modèles usagés, 1965 à 1971
quo-8

AUSTIN HEALY 3000

PARTICULIER, mécanique 5,000 milles. Soir et fins semaine. 832-8269. quo-3

PONTIAC Parisienne 1964, V-8 automatique, décapotable, très propre et bonne mécanique, $500.00. Tél. 628-3692. quo-6

RENAULT R16, 1969, Renault 10, pièces Renault toutes sortes 663-0467. quo-5

RAMBLER Ambassador 1964, servo-freins

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

EN SPECIAL

LES 5, 6, 7 JUIN
AU
GRAND QUARTIER GENERAL VW A QUEBEC

1970 VOLKS régulier	$1395
1969 VOLKS régulier	$1095
1968 VOLKS de luxe	$995
1967 VOLKS de luxe	$895
1966 VOLKS de luxe	$795
1965 VOLKS de luxe	$195
1964 VOLKS STATION-WAGON	$95
1970 FIAT 850 décapotable	$1595
1970 MAVERICK	$1595
1970 RENAULT 16 TS	$1895
1969 BUICK 2 portes hard top	$1795
1968 TOYOTA COROLLA	$895
1967 FORD GALAXIE	$795
1966 BUICK SKYLARK	$895

Tous les modèles Volkswagen et de Karmann Ghia 1972 jouissent d'une garantie de 24,000 milles ou 24 mois et de 4 services de diagnostics gratuits. 1er paiement fin juillet incluant assurance-vie et plan de protection des paiements. Les Volkswagen usagés a partir de 1969 sont garanties, voir termes de garantie chez nous.

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

777 o., boul. Charest - 683-4451

dis-3

EPIC Envoy 1969, peinture neuve, mécanique A1, vert métallique, $450. Tél. 529-8961. quo-3

PONTIAC, SEDAN 1964, $375.00. 691, 1ère RUE. quo-6

TRIUMPH 1300, 1967, 40,000 milles, très propre, $450. Tél. 626-8096. quo-6

1968 ACADIAN, sedan, V8, automatique, très propre. 529-4591. quo-3

MOTEURS neufs, Sach, 24 forces, $135., CCW, 28 forces, $230., démarreur électrique, carburateur, silencieux, base et filtreur à air. 827-3269, Ste-Anne de Beaupré. quo-28

CADILLAC Eldorado, 1967, bonne condition, 34,000 milles, $2600, soir, 651-7692. quo-28

1971 OLDSMOBILE Cutlas, hard-top, tout équipée, 17,000 milles. 529-4594. quo-6

DODGE Dart Swinger, 1972, 5,000 milles, état neuf. 1-822-2824. quo-28

1968 CHEVROLET Impala, hard-top, 2 portes, très propre. 529-4594. quo-6

CORVETTE 1971, modèle 454, tout équipée, 12,000 milles, $6,200. 656-9131. quo-28

METEOR 1967, décapotable, sacrifierais $700, bon état. 832-6096. quo-3

VOLVO 122 S 1967, bonne condition, cause départ. 681-5979, après 6. quo-3

DODGE Coronet 1966, hard-top, sièges baquets, propre $650. 667-3520 quo-3

PLYMOUTH 1966, 4 portes. 628-1753. quo-3

TRIUMPH TR-6, 1971, 21,000 milles, $3,-0816. quo-6

DATSUN 1970, manuel, 1600, très propre, pneus Michelin. 628-2972. quo-6

PLYMOUTH VIP 1968, propre, différentiel à réparer. Tél.: 683-4165. quo-7

CHEVELLE 396, 4 vitesses, entre 6 et 8 heures. 628-3963. quo-6

AUBAINE, décapotable, Plymouth Fury Sport, 1967, équipée, roues magnésium, 872-7809. quo-3

GARAGE YVON GAUDREAULT, PEINTURAGE D'AUTOMOBILE $100., 842-8137, 842-8784. quo-13

OLDSMOBILE Belmont 88, 1968, très propre, parfaite condition. Tél.: 527-5993. quo-3

CHEZ
Montcalm Automobiles Inc.
C'EST LE MOIS DE LA PETITE VOITURE NEUVE ET USAGEE

1969 CORTINA GT 4 portes, radio, peinture neuve. $1595	1970 CORTINA 1300 Radio, 13,000 milles. Véritable aubaine. $1495
1968 CORTINA GT Coach. Très propre. $1395	1970 TOYOTA COROLLA 1200. Radio, très propre. $1495
1969 DATSUN 510 Coach, avec radio. Belle valeur. $1550	1971 RENAULT R-16 TS Equipée, 22,000 milles. Excellente condition. $2195

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles Inc.
"Votre garage de confiance"

MERCURY

LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES
A LA JOURNEE
A LA SEMAINE
AU MOIS
A L'ANNEE

901, 1re AV., Qué. — 529-2131

dis-3

DATSUN 1971, Fastback, 13,000 milles, bas prix. 523-8822. quo-3

AUSTIN America 1969, 25,000 milles, en très bonne condition, mécanique et carrosserie impeccables, 822-1954, cause: auto trop petite. quo-7

RENAULT R-8, automatique 1966, bon ordre, jean. 626-7410, 522-4086. quo-29

CHEVROLET Bel Air, 1964, en bon ordre, $200. Tél.: 681-1546. quo-3

ALPHA Roméo Berlin, 1750, 1970, 47,000 milles, excellente condition, entretien soigné, conduite par un seul chauffeur, $2,500. 681-4119, 683-7796. quo-3

MERCURY, Park Lane, 1968, décapotable, 390, roues magnésium. 681-4290. quo-29

CORONET 500, 1968, décapotable V-8, automatique, comme neuve. $1,250. 872-1307. quo-3

DODGE décapotable, 1964, rouge, très propre, bonne mécanique, automatique. 683-8450. quo-3

OLDSMOBILE 1968, convertible, 98, état neuf, s'adresser à 20, rue Godbout, St-Albert Le-Grand. quo-20

ANGLIA 1949, très bonne condition, moteur Chevrolet 6, différentiel 3.73, modèle pour roadster ou gazer. 527-3390, bur. 692-1180, local 114. quo-3

RENAULT 16, 1969, manuelle, 32,000 milles, prix à discuter. 842-2781. quo-3

FALCON 1964, très propre. Tél. 656-0287. quo-3

8950, Toyota, 1968, impeccable, 2 portes, radio, pneus d'hiver, 688-0770. quo-3

PONTIAC Parisienne, 1965, hard-top, 4 portes, 842-3978, S'adresser: 27 Fortier, Loretteville. quo-7

DUN particulier, Firenza, SL, 1971, 10,-500 milles, $1095, 656-1497. quo-3

CHEVY II, 1963, 4 portes, $250 Tél. 656-9099 quo-3

FIREBIRD, 400, HO, 1968, en excellente condition, n'a jamais sorti l'hiver, 683-6406. quo-7

VOLKSWAGEN 1966, PARFAIT ORDRE, 38,000 MILLES, 838-1039. quo-3

VALIANT, Signet, 200, 1966, décapotable, 6 cylindres, sièges baquets, automatique, radio, jour 681-0671 Raymond Lebrun. 667-3461 soir. quo-3

VOITURES USAGEES EN MONTRE A L'INTERIEUR



1971 DATSUN 1600 4 portes Automatique $2300	1970 VOLKSWAGEN 1300 c.c. $1100	1970 DATSUN 1600 2 portes automatique $1800
1966 CHRYSLER 300 2 portes, hard-top, équipée, garantie. $1200	1971 VOLKSWAGEN 1200 $750	Plusieurs autres voitures de choix, bas prix.

DATSUN

LA CANARDIERE DATSUN INC.
1265, DE LA CANARDIERE TEL.: 522-5205

dis-3

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

VENEZ VOUS RENSEIGNER SUR NOTRE
GARANTIE 100%
SUR CES VOITURES

1972 TOYOTA CELICA	4 vitesses	$2950
1972 TOYOTA COROLLA	1600, Station-wagon, 4 vitesses	$2500
1971 TOYOTA MARK II	Station-wagon, automatique	$2650
1971 TOYOTA COROLLA	4 vitesses	$1550
1971 TOYOTA MARK II	Hard-top, automatique	$2650
1970 TOYOTA COROLLA	4 vitesses	$1350
1970 TOYOTA MARK II	Hard-top, automatique	$2200
1970 TOYOTA CROWN	Automatique, 4 portes	$2000
1970 TOYOTA MARK II	Station-wagon, automatique	$2100

charlesbourg AUTOMOBILES LTEE
TOYOTA
7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843

dis-3

PONTIAC 1963 Strato-Chief, prix discutable, propre. Tél. 681-6629. quo-3

VOLVO 1228 1969. Tél. 847-0736. quo-

COMET Caliente, décapotable, 1964, assez bon état, $2 849-8776. quo-3

VALIANT 1966, en parfaite condition à vendre, prix spécial. 837-1120. quo-

DATSUN 1600, 1972, 4 portes, radio, 3,000 garantie transferable $32-6021. quo-29

MOTEUR et transmission de Volvo, reconditionné à neuf, aubaine. 524-2313. quo-3

TOYOTA Corola 1969, en bon ordre, cause départ. 525-7911. quo-3

DART GT, 1968, radio, mufflers, batterie, pneus neufs. 872-9539, 878-2359. quo-3

PEUGEOT 403, 1966, $195, moteur reconditionné. 842-6703, 527-7492. quo-10

METEOR 1969, Rideau 500, hard-top, 2 portes, équipée au complet, moteur 390, très propre, prix raisonnable. 533-5537. quo-7

CORONET 440, 2 portes, hard-top, 1969, $1,350. 623-9247, 843-4451. quo-7

FIAT 124, coupé sport, peinture neuve, radio, 5 vitesses, offre raisonnable acceptée, cause départ. 653-8277. quo-3

1968 COUGAR, hard-top, un seul propriétaire, échange accepté. 626-6331. quo-7

1968 CHEVROLET, très bonne condition, 651-7477, après 6 heures. quo-7

1971 GALAXIE 500, hard-top, 2 portes, financement bancaire. 626-6331 quo-7

1970 VOLKSWAGEN 1500 de luxe, échange accepté, financement facile. 626-6331. quo-7

1970 STATION-Wagon Safari-State, 3 sièges, équipement complet. 626-6331. quo-7

1971 DUSTER, équipement complet, sièges baquets, échange accepté. 626-6331. quo-7

1971 OLDSMOBILE Cutlass Supreme, hard-top, 2 portes, équipée. 626-6331. quo-7

1972 THUNDERBIRD Landau, hard-top, un propriétaire, échange accepté. 626-6331 quo-7

DATSUN 1600, sport, décapotable, à vendre pour pièces. 623-7077. quo-3

CORTINA GT, 1969, 4 portes, $700. Tél. 688-9594. quo-3

CHEVROLET Corvair, 6, automatique, très propre. 837-3245. quo-3

RENAULT R8, 1969, 40,000 milles, $475. Tél. 626-3691. quo-3

1969 VALIANT, équipé, $55 mois, 1050 Boulevard Capucins, 529-5971 quo-7

PLYMOUTH Belvédère 1967 automatique, 6, très propre, $1,200, discutable, 651-1373. quo-3

OLDSMOBILE 98, 1970, Buick 1967, super Oldsmobile Cutlass Supreme 1967, 529-7841. quo-3

CAMARO RS 1967, en bonne condition. Tél. soir: 525-9417. quo-3

FORD, Galaxie 500, 1965, tout équipé, $450. Tél: 653-8624. quo-3

THUNDERBIRD 1967, landau, 4 portes, tout équipée, très bon ordre, 651-5121. quo-7

VOLKSWAGEN 1967, De Luxe, très bon état, $700. Soir: 628-0670. quo-

METEOR, 1954, 8 automatique, bon ordre, $200. Tél. 626-6105. quo-3

MONTEGO 1968, excellent état, V-8, $1,-000. Tél. 658-3859. quo-3

RENAULT R-8, 1969, transmission manuelle, prix à discuter, 628-1609. quo-3

PONTIAC Custom Sport, 1964, moteur refait à neuf, prix à discuter, après 5 heures, 837-8583. quo-3

$50.00 VAUXHALL, Epic, 1966, sans moteur, transmission ordinaire parfaite, freins neufs, sur quatre roues, conduite parfaite, bons pneus, soir, 842-0886. quo-3

$300, VAUXHALL, 1969, automatique, 5 pneus neufs, peinture neuve, en parfait ordre, cause de départ, soir, 842-0886. quo-3

JAGUAR 2 + 2 1968
TRIUMPH TR-6 1969
TRIUMPH GT 6+ 1971
TRIUMPH TR-4 1967
TRIUMPH SPITFIRE 1968

LE PLUS VASTE CHOIX DE VOITURES SPORT A QUEBEC



MG-B 1971
MG-B 1968
MG MIDGET 1966
PORSCHE DECAPOTABLE 1962
COOPER-S 1970

BRITISH LEYLAND

Depositaire autorisé
MG · Austin
Triumph · Rover
Land Rover · Jaguar
PIECES / VENTE / SERVICE

PAVILLON DE L'AUTO SPORT ENR.
160 boul. Bastien/Loretteville
Téléphone: 842-9251
VENTE et SERVICE
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H.

dis-3

PONTIAC 1965, 8 cylindres, manuelle, parfait ordre, $450. 688-0329. quo-3

PONTIAC Parisienne 1963, 283, Automatique, prix de débarras, 688-0329. quo-3

TRIUMPH TR1A, 1968, décapotable, vendre ou échanger pour moto. 525-8721. quo-3

1970 VOLKSWAGEN Fastback, bas millage, prix intéressant. Tél. 656-0511. quo-7

VOLKSWAGEN, 1969, De Luxe, parfaite condition, très propre, $1095. 681-1232. quo-7

AUCUN comptant pour acheter automobile neuve, si vous travaillez. 529-3971. quo-7

DECAPOTABLE Mustang, 1969, automatique, moteur 302, tout équipée, 49,000 milles, très propre, $2,375. Tél. 849-8170. quo-3

1969 CORTINA, automatique, $35. mois, 1050 Boulevard Capucins, 529-6365. quo-7

PONTIAC 1963, 6 cylindres, parfaite condition, $175. 527-4001. Ville Vanier quo-3

FORD 1965, décapotable, sièges baquet, transmission au plancher, très propre, $425. Tél. 663-9589. quo-

BEAUMONT 1966, moteur 327, 350, tête Z 28, 4 vitesses, headers Holey, 4.11 différentiel Malory, 837-2983. quo-3

1970 RENAULT R8, $35. mois, 1050 Boulevard Capucins, 529-5971. quo-7

CHRYSLER 1967, 2 portes, toit vinyle, tout équipé, mécanique parfaite, stéréo si désiré. Tél. 626-2375. quo-3

VOLKSWAGEN 1966, radio, parfaite condition, $750, finance si désirée, 842-2829. quo-3

DECAPOTABLE, Meteor, 1966, V-8, automatique, propre, bon ordre, $750. 623-7086. quo-7

CAMARO 1970, 350, automatique, 26,000 milles, très propre. Tél. 658-2756. quo-3

SUPER Bee 1969. Tél. jour 656-1223, local 456, soir 524-3744 demandé Michel. quo-7

VENDRE, échanger Buick Roadmaster 1951, 8 cylindres, bonne mécanique. 872-5348. quo-3

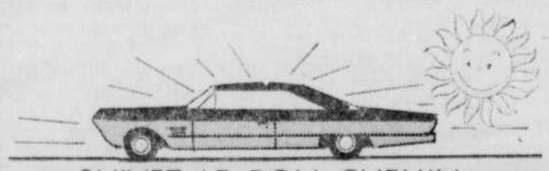
PARISIENNE 1968, garantie transférable, tout équipée, $1600. 661-2867. quo-3

CHEVROLET Impala, 1968, 2 portes, hard-top, servo-freins, servo-direction, propre. Tél. 633-6796. quo-3

FIAT 850, 1966, décapotable, très propre. Tél. 824-4251. quo-3

PONTIAC 1963, à vendre. 667-7850. quo-7

METEOR 8, automatique, 1961, 4 portes, directement propriétaire. 529-8316. quo-3



SUIVEZ LE BON CHEMIN...

1971 GREMLIN 2 portes, 11,000 milles 1995.	1970 EPIC 2 portes - 4 vitesses - Radio 14,000 milles - (Comme neuve) 1195.
1970 FIAT SPIDER 124 Décapotable - 5 vitesses - Radio SPECIAL 1995.	1969 CHRYSLER 300 Hard-top - 2 portes - Equip. complet (Excellente voiture) 2450.
1969 TOYOTA COROLLA 2 portes - 4 vitesses - Radio 17,000 milles 1295.	1970 VOLKSWAGEN Pick-up, seulement 4,000 milles 1595.
1968 FORD WAGON Sedan - V-8 Automatique - Radio 1350.	1968 REBEL 4 portes - V-8 - automatique - radio - toit vinyle - (P.S.) 1495.
1968 RAMBLER AMERICAN 2 portes - radio 450.	1965 FORD FAIRLANE 4 portes 350.

Laurier Auto Inc.

CONCESSIONNAIRE AMERICAN MOTORS ET JEEP
2025 OUEST, BOUL. CHAREST, (sur Jean-Talon)
STE-FOY - 681-4631

Ouvert le soir jusqu'a 10.00 P.M. sauf le samedi.

dis-3

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE



LEGER LACHANCE
VOUS OFFRE CETTE SEMAINE
1969 JEEP WILLIS $1950.00



1970 CAMARO SS	V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio, sièges baquets, console	$2,550
1968 RENAULT 10, AUTOMATIQUE		$800
1969 CORTINA	4 portes, 4 vitesses au plancher	$950
1970 TORONADO	équipé au complet + air climatisé, balance de garantie GM	$4,200
1969 BEAUMONT	sedan, automatique, radio, servodirection	$1,850
1969 VOLVO 142	2 portes, 4 vitesses, radio	$1,800
1971 DODGE PANEL	vitré, Sportsman, V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio	$2,500

PROFITEZ DE CES AUBAINES - POUR VOUS ACCOMMODER, OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

ANGLE DU VALLON ET CHEMIN STE-FOY

DENIS PEPIN autos ltée

TEL.: 653-2861

dis-3

STATION Acadian Beaumont, 1965, bonne mécanique, propre. 628-2465. quo-3

DATSUN 1600, de luxe, 4 portes, 1969, parfaite condition. 653-7672, après 5 heures. quo-3

FORD décapotable 1965, très propre, bas millage, seul propriétaire. 658-0083. quo-3

AUBAINE Falcon, 1967, très propre, bon ordre. 837-2182. quo-3

FORD Custom 6, 1963, $225, propre. Tél. 663-6876. quo-7

POLARA 500, 1969, 47,000 milles, 2 portes, hard-top, servo-freins, direction, toit vinyle, bas état, auto fournie. Soir 5-8-4739. quo-3

DATSUN 1600, 1969, transmission manuelle, prix à discuter. Tél. 658-3038. quo-8

AUBAINE, Chevrolet Biscayne, 1966, bonne condition, prix à discuter. Tél. 667-4780 après 6 heures. quo-8

STATION-Wagon Rambler, 1965, 8 cylindres, automatique, Shannon. 844-3164. quo-3

PONTIAC 1967, décapotable, bon état, $1,000., 8, 527-9728, 681-2027. quo-5

DODGE Polara 1965, servo-freins, servo-direction, 6 automatique, très propre, $450.00. 661-8345. quo-5

GALAXIE XL500, 1967, état neuf, 5 pneus neufs, aubaine. 527-7472. quo-3

1968 JAVELIN SST, 290, 4 vitesses, vert. Tél. 842-3562. quo-3

MUSTANG 1966, propre, bon ordre, V8, automatique, $650.00. Tél. 623-0179. quo-5

AUBAINE, limousine Cadillac 1964 à saccrifier. 681-0687. quo-3

RENAULT R10, 1966, manuelle, bonne condition, $500, discutable. Tél. 661-0016. quo-3

DECAPOTABLE Pontiac parisienne, 1965, 283, parfait ordre, moteur, peinture neufs. Tél. 626-1995, 522-3376. quo-3

DATSUN 1600, 1969, 20,000 milles, très bonne condition. Tél. 656-6680. quo-30

VOLVO 1965, à vendre. Tél. 623-4907 demander Jacques. quo-8

ECHANGERAIS Pontiac Parisienne, décapotable, transmission au plancher, très propre, pour moto Triumph. 623-4905, entre 5 et 7 heures. quo-5

OCCASION unique Chevrolet Biscayne, 1964, 6 cylindres, automatique, radio, 4 pneus neufs, peinture neuve, mécanique parfaite, $375. 327-6859. quo-3

2 CHEVROLET 1965, pour pièces, aussi trailer. Tél. 523-5835, 849-4232. quo-5

BUICK Skylark, 1965, V-8, 45,000 milles, $600, propre. 667-6372. quo-3

RENAULT R-16, 1970, très propre, moteur remis à neuf, directement du propriétaire. 663-6288, M. Rousseau. quo-3

RENAULT R-10, 1969, bonne mécanique. Tel 661-8656, après 6 heures. quo-30

VRAIE aubaine, Dodge 1968, décapotable, très propre. 832-2393. quo-3

PEUGEOT, modèle 403, 1967, parfaite condition, $300. 523-4728. quo-3

VEGA 1972, coupé, 110 hp., automatique, radio, 6000 milles, 653-2140. quo-6

PLYMOUTH Fury II, 1969, sedan 4 portes, très propre, bonne condition. 623-3007. quo-3

RENAULT 8, 1969, 35,000 milles, bon état, toute offre raisonnable acceptée. 651-1248. quo-9

FORD LTD, hard-top, 1965, servo-direction, très propre. 667-1743. quo-6

VOLVO 1965, bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. Tél. 832-8856. quo-9

JAVELIN SST 1969, 4 vitesses, 390 pouces cubes, excellente condition. Tél. 683-7044 ou 872-4016. quo-9

RENAULT R-8, 1968, manuel. Tél. 651-1879. quo-6

FORD 1966, automatique, de particulier, 872-7931. quo-9

JAVELIN SST 343, 4 vitesses, servo-freins, 1968, toute offre raisonnable acceptée. 667-3272. quo-9

FIAT 124, Sport, 1969, 527-5925, après 5:30 heures. quo-9

RENAULT R-10, 1970, bas milliage, état neuf. 842-7627, 656-8249, jour. quo-9

DODGE Dart 1967, 6 cylindres, automatique, 56,000 milles. 683-3957. quo-3

RAMBLER, sedan 1964, prix débarras, $125, en marche. 849-3649, 322-5012. quo-3

RAMBLER Station, 1964, moteur shock, pneus neufs, $325. 849-3649, 322-5012. quo-3

PLYMOUTH Fury III, 1967, V8, très propre, tout équipée. 527-2417. quo-3

BUICK Invecta, propre, bon ordre, $275. 2331 des Bouvreuils. quo-3

CADILLAC 1968, décapotable, 36,000 milles, parfait ordre, $3,200. 322-8596. quo-7

MG 1965, prix raisonnable. 842-9652. quo-3

FIREBIRD 1967, 326 p.c. Après 6 heures, téléphone, 658-0549. quo-9

FORD Galaxie 500, 1968, servo-freins à disques, servo-direction, tout équipée, très propre, prix à discuter. 683-5303. quo-3

MOTEURS neufs, Sach, 24 forces, $135., CCW, 28 forces, $230., démarreur électrique, carburateur, silencieux, base et filtreur à air. 827-3269, Ste-Anne de Beaupré. quo-30

1971 PONTIAC, Lemans T-37, équipement complet, comme neuve. Tél. 832-4410. quo-9

CHEVROLET 1965, très propre, d'un particulier, 4291 des Roses, Orsainville. quo-3

FORD Station 1966, automatique, très bonne condition moteur et transmission remis à neuf, prix très abordable, cause auto fournie. 523-4518. quo-9

VOLKSWAGEN 1972, aubaine, cause départ. Tél. 628-1644. quo-6

DECAPOTABLE Mercury Marquis 1969, 30,000 milles, excellente condition, $1950. 832-4984. quo-6

STATION-Wagon, Chevelle 1968, remis à neuf, $1,600, automatique, V8. Tél. 651-0163, suite: 2753. quo-9

RENAULT 4L, 1971, 24,000 milles, excellente condition, après 8 heures, soir: 829-2976. quo-9

PONTIAC, Parisienne, 1964, décapotable, custom sport, 327, 4 barils, prix discutable, très propre, 527-6271. quo-5

ACADIAN 1963, prix $800, jamais sortie l'hiver, 683-4385. quo-3

CHEVROLET 1962, très propre, 4 portes. Tél.: 523-0478. quo-6

AUBAINE, Chevy II, 1963, 4 portes, 6, automatique, $175. 842-4668. quo-3

DUNE Buggy à vendre, 849-3610. quo-3

BARRACUDA 1969, 340" cubes, Formula-S, automatique, très propre. 688-9442. quo-3

VOLKSWAGEN 1968, radio, $575. après 5 heures 833-3344. quo-9

620 AUTOS A LOUER

AUTOS A LOUER, REMPARTS
SCOOTER, prix à partir $6.95 par jour, plus 0.07 le mille, 188 rue St-Jean. 529-6362. quo-28

521 AUTOS DEMANDEES

$$ ARGENT $$
$ COMPTANT $

NOUS SOMMES ACHETEURS DE TOUS MODELES DE VOITURES USAGEES DE 1967 A 1972. S'ADRESSER A FRANK THEETGE, 565 BOUL. HAMEL. 529-4564 quo-28

AUTOS DEMANDEES
1967 à 1972
TOUS modèles Beaulé Auto, Inc. 1030 Boul. Capucins, Coin Canardière.
529-5971 — 529-6365
quo-6

ACHETONS, VENDONS
AUTOS usagées de 1968 à 1972. Rémy Lavallée Automobile Inc., 2490, 1re Avenue. 529-4591. quo-3

ACHETONS, vendons, autos usagées. Station Bélanger & Fils, 376 Hamel, 681-5765. quo-3

POURQUOI regarder vos autos accidentées, dépréciées, vite vendez-les immédiatement, au meilleur prix. Bédard & Tremblay Inc., 824-4915. quo-6

ACHAT, vente autos, Roy Automobiles, 4165, 1ère Avenue, 626-8331. quo-15

621 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS, vendons, voitures usagées, Station Lebel, 105, Marie l'Incarnation, 527-9093. quo-12

NOUS sommes acheteurs tous modèles auto accidentées, usagées, à partir 1965. Malouin Auto Parts, 872-1483. quo-13

AUTOMOBILE usagée demandée, petite voiture, 1966, 1968, bon ordre, carrosserie bon état, 527-7319, soir. quo-6

ACHETONS autos usagées, argent comptant, Carillon Autos, 401, 1re Avenue, 529-1323. quo-17

630 CAMIONS A VENDRE

2 MACK 615, avec remorque, dempeuse, aluminium, 21, 24', 824-4569. quo-8

AMATEUR pêche, 3-4 roues motrices, bonne condition, 688-0983, 663-0467. quo-15

CAMION 3 tonnes, 1967 boîte 18', bon ordre, $2,700. 661-9127. quo-14

FORD Econoline à vendre. Tél. 628-3830 ou 842-9581. quo-22

CAMION Ford 1960, 1 tonne. Appeler 688-9281, après 6 heures. quo-3

CAMION Ford 1964, boîte en fer 14 pieds. Tél. 628-3132. quo-3

CAMION Inter, 1962, 1800, boîte avec dompeuse. 525-7776. quo-3

PICK-UP, Chevrolet 1968, 3-4 tonne 25,000 milles, 6 cylindres, roues 17", 1580 rue Villebon. quo-3

CAMION 5 tonnes, boîte d'acier, très bonne mécanique, soir 667-6090. quo-29

ECONOLINE 1965, en parfait état. Tél.: 527-7456. quo-7

PICK-UP, 1958, International, 1-2 tonne parfait ordre, $250, Tél. 653-4885, après 5 heures. quo-3

CAMION Métro International, 1969, roues doubles, Tél. 842-3851. quo-3

CAMION Dodge 10 roues, diesel, 1971, carte de l'Association des Camionneurs incluse. Tél. 667-4316. quo-7

PICK-UP, Chevrolet, 1-2 tonne, 1969, 33,-000 milles, Tél. 843-1509. quo-3

CAMION remorque GMC, 2 tonnes, 1963, tout équipé. Tél. 849-8968. quo-5

DEUX Ford 1965, pick-up, 3-4 tonne, 4 vitesses, 822-1247. quo-3

PICK-UP Chevrolet, 1963 3-4 tonne, propre, $350, Tél. 667-7850. quo-5

JEEP International 1969, en bon ordre, Tél. 839-6785. quo-3

CAMION Ford, genre autobus scolaire, à vendre. 626-6840. quo-3

CAMION GMC, 1971, freins à disques, automatique, 8, suspension Heavy Duty, 827-4249, 827-4412. quo-9

CAMIONNETTE Epic, 1970, un seul propriétaire, bonne condition. 626-6414, 626-4513. quo-9

FORD 3 tonnes, 1956, boîte, dompeuse, bonne condition, $350. 822-1247. quo-5

1970 CHEVROLET panel, 1-2 tonne, V-8, Bouchard, Automobiles, 824-4201. quo-9

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

STONEHAM Auto, pièces, d'automobiles toutes marques, spécialités: ailes, "hood", pare-chocs, grilles, tranamissions automatiques, 849-6094. quo-6

MESSIEURS bricoleur garagiste, reparer vos véhicules à la fin? on vous procurant toutes pièces usagées dont vous avez besoin. Livraison gratuite, Bédard & Tremblay Inc. 824-4915. quo-6

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. Tél. 529-0661. quo-3

MAINGUY Auto Parts, assortiment pièces usagées, vente d'autos usagées, 2353 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 872-1483. quo-13

SPECIALITES pare-chocs, grille d'automobiles, usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles. Edgar Croteau, 335 rue Des Sables, 524-7791. quo-28

ENLIGNEUR de roues, Snap-On, neuve, équipement complet. 833-2135, 837-2283. quo-3

644 SERVICE AUTOMOBILE

MOTEURS reconditionnés de toutes marques, faisons reconditionnement à prix modique 527-8794. quo-3

LA FRANCE Electrique, spécialité: alternateurs, dynamoteurs, démarreurs, batteries. Autos toutes marques. 501 des Oblats, 522-8633. quo-23

RECONDITIONNEMENT de moteurs de toutes marques. Garantis 3 mois, 3,000 milles. Prix modique. Tél. 523-1789. quo-1

556 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE à louer, capacité de 15 autos, système de chauffage central, s'adresser: 340 rue Fleurie. quo-3

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE commercial, avec maison St-Gilles, Lotbinière, 888-4324 ou 253-3739. quo-9

GARAGE à vendre, St-Edouard, de Lotbinière, réparation générale, résidence attenante, 1-418-796-2242. quo-19

GARAGE, réparations, à vendre ou à louer, avec maison Breakeyville. Tél. 832-8866. quo-6

ST-AUGUSTIN garage à vendre ou à louer, 40 x 30, 10 pieds de hauteur. Tél. 878-2377. quo-6

663 MACHINERIE A VENDRE

EQUIPEMENT complet, pour préparer terre et terreau. Le soir: 653-7378. quo-6

LOADER articulé et ordinaire, 1 à 5 verges, Bulldozer D6, D7, D8, Camion 10 roues, 6 roues, Timberjark, de toutes marques, pelle hydraulique, float pour bulldozer. Tél. 1-418-899-6810. quo-23

PELLE mécanique, marque FH 3-4 verge, boom 45 pieds, bragline, très bon ordre. 661-8631. quo-28

MOTEUR GM 471, générateur 10 k.w., diesel 110, 220 volts, machine à souder, électrique, 110 volts. 849-3018. quo-3

MOTEURS neufs, Sach, 24 forces, $135., CCW, 28 forces, $230., démarreur électrique, carburateur, silencieux, base et filtreur à air. 827-3269, Ste-Anne de Beaupré. quo-30

EPANDEUR d'engrais Ferguson, herse à ressort, attache à 3 points, râteau-faneur à tracteur. 663-3812. quo-6

TOUR, milling, drill, grinder, shear, fork lift, machines métal, outillage de toutes sortes, neuf et usagé. Tél. 842-4583, M. Lamothe. 6-30

FARDIER D7 Carterpillar, D-6 Carterpillar, 2 Loaders, casse-pierres. 418-876-2088. quo-16

664 MACHINERIE A LOUER

LOADER, 1 verge, sur roues, feralt travail Québec, banlieue. 667-3470. quo-1

672 EQUIPEMENT DE FERME

TRACTEUR 414, presse à foin, râteau, faucheuse, herse, poêle bois, grange 32 x 72, poteaux clôture. 1-826-2798. quo-3

684 MOTOS-NEIGE

BOMBARDIER Blizzard, 1972, 440 cc, cause maladie, après 7 heures, 888-4923. quo-9

SNOW-JET 1967, parfait ordre, prix à discuter. Tél. 842-5915. quo-6

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

TERRA-JET, 1971, tout équipé, en parfait ordre. Tél. 653-2751. quo-3

TERRA Jet 1971, en très bonne condition, $1,150. Tél. 663-9941. quo-8

AUTOS A VENDRE
(Eléments essentiels de l'annonce)

Marque
Année
Genre de carrosserie
Nom du modèle
Couleur, fini
Millage
Emploi antérieur
Intérieur
Equipement "Servo"
Accessoires
Etat des pneus, de la batterie
Transmission (régulière ou automatique)
Moteur (Puissance en chevaux-vapeur, ou pouces cubes, à 8 ou 6 cylindres, etc.)
Garantie
Nom, adresse, numéro de téléphone
Invitation aux intéressés

EVITER les abréviations.



FERNAND JULIEN
meilleur vendeur pour le mois de mai

VIENS AU BON ENDROIT

1970 RENAULT 16
Une petite économique.

1969 CADILLAC
Eldorado, entièrement équipée, une luxueuse

1969 CONTINENTAL
équipée au grand complet, une vraie belle voiture.

1968 CADILLAC
De Ville, décapotable, tout équipée, il faut la voir.

LOCATION A LONG TERME DEPOSITAIRE DE ROULOTTES VALBAR

Voitures de Qualité OK

Toutes nos voitures sont garanties soit, GM-OK-GW

tél: 837-3661

levis auto
Rond Point Lévis

dis-3

70 VOLVO 144S (Station)
69 PONTIAC GRAND PRIX
69 VOLVO 144S
69 VOLVO 1800 S. SPORT
69 MUSTANG GRANDE
69 RENAULT 10 MAJOR
67 VOLVO 122S
Quelques voitures en bas de $300
Turmel Auto 1385 N. Rue Dorchester, 522-2793. quo-6

FORD Fairlane 1963, très bon ordre, $175. Après 5 heures, 523-8723. quo-3

VAUXHALL 1966, à vendre. Tél. 661-1809 quo-3

MUSTANG Cobra, 1969, moteur 390, $1,-350 1-888-1895. quo-8

PONTIAC, Parisienne, 1971, balance de garantie, tout équipée. Tél. 661-5001 quo-3

FORD 1964, Custom, 880 Tél. 849-2388 quo-5

DATSUN 1971, 1600, 4 vitesses, 4 portes, couleur orange, pneus neufs, 14,000 milles, $1,800. 831-3567. quo-5

RENAULT R-10, 1970, 2,000 milles, en très bonne condition, prix à discuter, 527-9670. quo-8

DODGE Polara, V-8, 318, 1965, 4 portes, bon ordre. 524-5842. quo-3

CADILLAC Fleetwood, 1961, très bon état, $125. 842-3571. quo-5

PONTIAC Laurentien, 1971, équipée, 8,000 milles, finance si désirée. 844-3062. quo-3

PLYMOUTH Belvédère 1964, 4 portes, automatique, radio, batterie nouvelle. quo-3

FORD 1965, automatique, propre. 832-8762. quo-5

CADILLAC décapotable 1964, parfait ordre, après 6 hres. Tél. 623-2539. quo-5

EN SPECIAL

'71 TOYOTA	Corona 4 portes	$2195
'70 COROLLA	Roues de magnésium, pneus radiaux	$1395
'67 RENAULT	Automatique	$195
'69 ENVOY	Automatique	$650

Capitale Toyota Québec Inc.

346 BOUL. HAMEL — TEL.: 681-7786

dis-3

1967 RAMBLER, 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, batteries nouvelles, 48,000 milles, impeccable, $900. Tél. 658-3420. quo-5

VOLVO et Fiat 1970, très bonne condition, 683-1286. quo-8

BUICK 1966, décapotable, très propre, 842-1983 après 6 heures, 842-6063. quo-8

RENAULT 1969, 33,000 milles, soir, entre 5 et 8 heures. 628-3

686 ROULOTTES 686 ROULOTTES

ESSAYEZ DE TROUVER MIEUX!



TOUS LES MODELES 1972 VAL BAR ONT ETE MODIFIES ET AMELIORES SELON LES RECOMMANDATIONS QUI NOUS ONT ETE FAITES PAR LES CAMPEURS.

Pour de plus amples renseignements, consultez le dépositaire VAL BAR

CONSULTEZ LEO NADEAU

Jean-Guy Bégin, président

levis auto

ROND-POINT, LEVIS - TEL.: 837-3661

Dépositaire Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

dis-3

ARMAND REMILLARD LTEE
2250 BOUL. HAMEL
ROUTE 2, DUBERGER. 527-9878
Dépositaire exclusif de la maison Roulante Champion.
NOUVEAU!
Magasin pièces, et accessoires des plus complets pour toutes marques, aussi maisons roulantes et roulottes de voyage. Grand Prix, La roulote du connaisseur. quo-21

SPECIAL D'OUVERTURE
$389.00
TENTES-ROULOTTES, C.L.S. Distribution Enr. 280, 47e rue ouest, Charlesbourg. quo-3

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE
DISTRIBUTEUR des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix défiant competition, service sur place, pièces, accessoires. 3961 Boul. Hamel, Ancienne-Lorette. 872-3763. quo-27

EMILE LEVASSEUR
VENTE, maisons mobiles, roulottes "L'Islet", tentes remorques, Bellevue, Lionel, Terra-Jet, pièces, accessoires, spéciaux, Prix défiant toute compétition. Ouvert le soir, Rond-Point, Lévis, 833-2611. quo-13

RIVE-SUD SPORTS
ROUTE Kennedy, St-Henri Lévis, Vente et service, roulottes, tentes - roulottes, P.M.C., Val-Bar, Eureka, Playcat, 882-2309. quo-5

VAL-BAR
TENTES roulottes, toit rigide, neuves, vente et location, escompte spécial de location avant le 15 juin. Rompré & Frère Ltée, 1303, avenue Maguire, Sillery. 527-8834. quo-15

UNIK
ROULOTTE DES MONTS
NEUVES, usagées, 18 1-2, 21, 26, 32 pieds, quelques maisons mobiles à liquider, roulottes motorisées, 872-3555. quo-16

STARCRAFT 1972
NOUVEAU dépositaire à Lévis, plusieurs modèles en montre, prix à partir de $1395. Chez Caravane Lévis Inc. 590, Trans Canada, St-David. 837-8161 ou 837-4416. quo-17

GARAGE ANDRE BELANGER
DEPOSITAIRE des roulottes Sunset et Holiday. Vente, service, réparations, installation d'attache, roulottes neuves, usagées. 3367 Boul. Hamel, Les Saules. 527-0749. quo-27

ROULOTTES LANGLOIS ENR.
DISTRIBUTEUR de maisons mobiles à partir de $5,995. Roulottes de voyage marque de prestige de 15 à 27 pieds. Tentes-roulottes Confort, toit rigide. 7298 Boulevard Ste-Anne, face Ciment du St-Laurent. Tél. bureau 667-5753, résidence: 661-8757, 833-3576. quo-8

LOCATION roulottes 16', tout équipées, 14' pour petites voitures 842-6817. quo-3

VAL-BAR, roulotte et tente-roulotte neuves ou usagées, au plus bas prix, consultez Léo Nadeau, 837-3661 - 837-9677. quo-8

TENTE-roulotte, 6 places, équipée, toit rigide, état neuf, 623-6906. quo-14

LOCATION ET VENTE
ROULOTTES CASITA
SPECIALEMENT conçues pour petites voitures, gaz bar indépendant, 159 St-Georges Lévis, Informations, 833-3142, 837-7438. quo-15

MAISON mobiles de fabrication canadienne, neuves et usagées, M. & M. Caravane Ltée, 1760 ouest, boul. Hamel, Québec 8 527-4072, 527-3441. quo-16

RAMBLER 1969, 13 pieds, 4 mois d'usage, réfrigérateur gaz-électricité, chauffage, 2 bonbonnes, couche 6, $1,795. Conditions faciles si désiré, 661-3882. quo-19

RESERVEZ votre roulotte de voyage pour vos vacances, 832-2180, 832-4658 quo-19

VRAIE aubaine, Corsair, 1967, 24', couche 8, chambre fermée, douche, eau chaude, auvent, propre. 623-5570. quo-20

TENTE-roulotte, toit rigide, tout équipée, spécial 31 Bernier, Beauport. quo-6

AGENCE Expo Camping & Sport Enr., dépositaire L'Islet, roulotte Dauphine, tentes - roulottes, maisor mobiles. Vente et service, pièces et accessoires, 3062, boul. du Jardin, Orsainville. 623-5441, 626-3257. quo-22

L'ISLET 20', couche 6, eau chaude, réfrigérateur, au gaz et électricité, chauffage, cuisinière, douche, toilette, très propre, valeur $3,000 pour $2,500. Dorion Sport Enr., 2973 Boulevard Du Jardin, Orsainville. 888-0660. quo-23

ROULOTTES prix à partir de $1,495, 3070, boulevard Ste-Anne, Giffard. quo-23

LOCATION de tentes-roulottes 1972, Québec Lave Auto (Spur), 1270 Boul. Masson, Les Saules, 681-2917. quo-23



J.-E. LEVASSEUR
ROND-POINT LEVIS
Dépositaire de roulotte L'Islet, Tente-roulotte Bellevue et Lionel. Venez les visiter: ouvert tous les jours de 8.30 a.m. à 10h. p.m.
833-2611

dis-3

CAMPWAGON, motorisé, Dodge Maxi, 1972, démonstrateur, 6,000 milles, Québec, 651-2823. quo-3

CAMPER Moto-Chalet, fabrication domestique, sur Chevrolet 1963, $850, 524-7540. quo-5

TENTE-ROULOTTE, Rembec, 1971, Tout équipée, 8 places, $1900, 527-9558. quo-5

ROULOTTE à louer, 17 pieds, $85 par semaine. Tél. 661-7166. quo-5

CITATION 18 pieds, 1964, tout équipée, 6 personnes, $2,000. 525-9588. quo-5

ROULOTTE Citation 1968, 21 pieds, tout équipée. Tél. 623-3884. quo-1

TENTE-roulotte Vallières, 1967, 6 places, toit rigide, équipée, au gaz, auvent. Tél. 626-8700. quo-1

AUBAINE, roulotte 18 pieds, fabrication domestique, toilette. $700. 681-8381. quo-

MAISON mobile, 63 x 14, modèle 1972, état neuf. Après 5 heures, 837-8077. quo-1

ROULOTTES Champlain, 21 pieds, 4 roues, très propre. 527-5300. quo-3

VENDRE tente-roulotte, avec propane, cuisinette, 4 places. Tél. 842-6354. quo-5

LOCATION roulottes, 17 1-2', de luxe, tout équipée, 1972. Soir, 872-9478. quo-3

TENTE-roulotte Bellevue, 1969, équipement complet, toit rigide, réfrigérateur, 875-3569. quo-3

AUCLAIR Automobile Inc., vendeur de génératrices Honda. 200 Boulevard Hamel. Tél. 681-8022. quo-3

ROULOTTE 35 x 8, installée, meublée, idéale pour chalet, 872-3677, 626-2740. quo-3

SPECIAL, tente-remorque, démonstrateur, Capri, 1971, un modèle 8 places, autre modèle 6 places, entièrement équipées, gaz propane, eau courante, électricité, auvent, bas prix exceptionnels. 667-1325, 667-2474. quo-3

TENTE roulotte, avec cuisinette, 4 places, $450, 524-4621, local 34 jour, 681-9119, soir. quo-3

VAL-BAR, 6 places, toit rigide, équipement complet propane, 623-7737. quo-

TENTE-roulotte, fabrication domestique solide, toit rigide, 2 matelas air foam, poêle, chaufferette Primus, armoires, auvent, $450. 875-2010. quo-3

TENTE-roulotte Vallières, équipée au gaz propane, peut coucher 6 personnes. 663-3131. quo-3

CITATION 1964, 21 pieds, tout équipée, 6 personnes, auvent, 656-1285. quo-3

ROULOTTE Home-Made, 6 x 8, murs solides pliants, toit de toile, $325. 656-1252. quo-3

TENTE-Roulotte Rambec 1971, 8 personnes. Tél. 623-7455. quo-3

ROULOTTE voyage à louer, tout équipée, $100 semaine, réservations: 832-4988. quo-8

ROULOTTE, Flyte, 1968, 14 pieds, équipement complet. Tél. 626-5005 après 6 heures. quo-3

TRAILER tente, Simpsons 500, 2 matelas caoutchouc mousse, cuisinette adaptable, 9 x 12. 926-3916, Ste-Croix. quo-5

TENTES-roulottes à louer, permis de location assuré. Tél. 623-4992. quo-30

ROULOTTE Pyramide, 15 pieds, gaz et électricité, prix d'aubaine. 653-0926. quo-5

GOLDEN Falcon 18 1-2, tout équipé, très très propre, aubaine. 872-2073. quo-6

ROULOTTE L'Islet, 1969, 24 1-2 pieds, tout équipée, propre, $3,800. 656-0336. quo-3

MAISON mobile, 5 personnes, commodités. Prix d'aubaine, $2,000. 837-0470. quo-3

TENTE-ROULOTTE Simpsons Sears, Cruiser, 400, 1970, prix discuter, 626-1299. quo-5

ROULOTTE Val-Bar, Impérial, équipée, 1971, 8 personnes, état neuf. 842-7832. quo-3

VANIER Sport & Camping, dépositaire roulotte Play Cat, réparation de toutes marques, roulottes, tentes-roulottes, 905 Paquet Les Saules, 527-7744. quo-5

TENTE-roulotte, modèle 1971, tout équipée, prix à discuter. 923-1358. quo-9

A LOUER, tente-roulotte, toit rigide, 6 personnes, équipé. 837-0708. quo-3

A LOUER, roulotte tout équipée, 5 places, semaine, mois. 663-9048. quo-6

MOTOCHALET directement manufacturier, roulottes motorisées, neuves ou usagées, 20', 24', 27', entièrement fibre de verre, prix spécial. 10 rue St-Hilaire, St-Romuald. 683-0288. quo-1

ROULOTTE 18 pieds, couche 5 personnes, tout équipée. Tél. 681-3420. quo-3

ROULOTTE Glendette, 14 pieds, équipée, couche, 6, $1,650. 663-9212. quo-6

CONFORT CARAVANING
dépositaire l'Islet
Roulottes, tentes-roulottes, maisons mobiles, unités industrielles.
Conception totalement québecoise.
VENTE - ECHANGE
836, Marie Victorin, (R.R.-3)
St-Nicolas, Lévis
TEL.: 832-2711 - 529-5217

dis-2456-8

689 YACHTS-MOTEURS

ROBITAILLE MARINE
CHOIX incomparable de bateaux neufs, usagés, moteurs "inboard-outboard" vente, réparation, service. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures. 3652 Boul. Ste-Anne, Giffard. 661-8491. quo-27

ROUSSEAU & FRERE INC.
GRANDE variété de bateaux et moteurs "outboard inboard" remis à neuf ou tant garantie, échanges acceptés. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h30. Samedi fermé à midi. 2325 av. du Colisée, (angle Fleur de Lys). 529-5711. quo-5

LE VOILIER SPORT
VOILIER voile, accessoires complets. En tout temps, 842-7791. Ouvert Seulement le jeudi et vendredi soir de 7h. à 9.30 samedi, de 10 a.m. à 3 p.m. 417 Marconi, Ste-Foy. quo-10

VOILIER 31 pieds, cèdre, équipe, avec moteur Gray, $4,000. 656-0779. quo-9

VOILIER 22 pieds, équipement complet, $2,000, moteur, voiles neuves, 872-4104. quo-6

BATEAU moteur offre exceptionnelle. Tél. 628-2894. quo-8

SERIONS acheteur de bateaux de plaisance, toutes dimensions Ecrire en donnant specifications, photo si possible au Dépt. 334 Le Soleil. quo-10

CANOT usagé, bon état, aubaine, $70. 626-9393. quo-13

CRUISER 30 pieds, Flying Bridge, moteur neuf, accepterais échange, 824-4762. quo-16

BATEAU de plaisance 18', moteur Evinrude, Marine, 529-1609, bureau, 643-7712. quo-9

CRUISER 30 pieds, avec remorque, 4 roues, capacité 12 tonnes. $1,400. Tél. 681-9018. quo-12

VOILIER 17 pieds, Sloop Marconi, Quille fixé, moteur 6 h.p. $39-6811. quo-13

YACHT moteur 100 forces, toit remorque $1,000, 633-4368, 525-3818. quo-26

BATEAU Glastron, fibre de verre, 23 1-2 pieds, 45 heures de marche, moteur 160 forces, inboard, outboard, boussole marine, stéréo Depth Sounder, remorque, $7,000. Ecrire à C.P. 550 Donnacona. Tél. 1-285-1221. quo-16

YACHT, 18 1-2 pieds, fibre de verre, avec moteur 90 forces, 529-5873, 527-2131. quo-17

CRUISER, 22 pieds, moteur marin 60 forces, reconditionné, coque et toile, neuves, prix $2,800, 626-2982. quo-17

VOILIER, contreplaqué, marin, 16 à 17 pieds, avec remorque, voile dacron, 3 ans d'usage, 628-4860. quo-30

BATEAU 17 pieds, pour le fleuve, moteur marque Universel, 4 cylindres, 35 forces, $550, 529-4394. quo-30

BATEAU à vendre, 15 pieds, fibre de verre, moteur 50 h.p., décapotable, trailer, aubaine. 661-1684, 661-3414. quo-26

BATEAU fibre verre, 14', moteur Johnson, 40 h.p., $1,000. 623-7559. quo-21

EVINRUDE 35 forces, hord-board, très bonne condition. Tél. 832-4870. quo-22

A VENDRE, chaloupes neuves, 12 et 14 pieds. Tél. 667-3172. quo-30

YACHT 15 pieds, moteur 75 forces, avec trailer, $1,600, 623-2417. quo-23

CRUISER 40 pieds, Diesel G.M., 215 h.p., accommodations pour six personnes. Equipement complet disponible. Gilbert Pelletier, Case Postale 325 Rivière-du-Loup. Téléphone code 418. 862-3331, le soir, code, 418, 862-4232. 246-10

YATCH fibre verre, moteur 40 forces électrique, trailer. 833-2135, 837-2383. quo-5

BATEAU 14 pieds, avec moteur hors bord, Scott, Atwater 22 1-2 forces, avec trailer, $250 comptant, appelez jour, 694-0911, soir, 628-4796. quo-5

YACHT 14 pieds, avec remorque, très propre, $350, Tél. 527-4031. quo-3

VOILIER 25 pieds, voile dacron, moteur 33 HP, coque d'acier. 688-0604. quo-27

YACHT 12 pieds, trailer moteur 25 forces, Evinrude, $450. 623-2224. quo-28

YACHT aluminium 16 pieds, avec moteur, 40 forces. 529-5517. quo-3

YACHT, 15', fibre verre, moteu 35 forces, prix d'aubaine, 839-8155. quo-3

CRUISER 30 pieds, Flying Bridge, moteur 230 hp, V-8, marin GM, 1967, tout équipé, cause départ. Hauterive, C.P. 2, Tél. 589-5382. quo-7

CRUISER Sheppard, 28', très bon état, 522-4723. quo-7

BATEAU, 18 pieds pour fleuve, moteur Universel Marin, 35 forces, offre raisonnable accepté, 529-4594. quo-7

CHALOUPE de bois, 16 pieds, bateau de courses, 12 pieds, moteur Mercury 45 hp, remorque $500. Tél. 681-5066. quo-3

MOTEUR Sears, 7 1-2 forces, parfait ordre. Tél. 872-3398. quo-3

AUBAINE, bateau Princecraft 16 pieds, équipé, moteur Volvo Panta, remorque et accessoires aquatiques. 656-0747. quo-17

VOILIER, Le Mirage, sloop, de 46 pieds à vendre, en bon état. Prix demandé $16,000. Tél. 522-2756, 628-2388. quo-3

YACHT 15 pieds, moteur 40 forces, décapotable, trailer, très propre. 626-8534. quo-3

BATEAU Mason, 17 pieds, recommandé pour haute-mer prix à discuter. 842-1855. quo-5

Placez une annonce classée pour vendre les items dont vous ne vous servez plus C'est FACILE et EFFICACE avec les annonces classées du Soleil COMPOSEZ 529-9231 Heures d'affaires 8h30 à 20h30 du lundi au vendredi

689 YACHTS-MOTEURS

VOILIER, 30 pieds, couche 4, moteur matin Atomic 4. 658-0244. quo-3

VOILIER, fibre de verre, 24', moteur Inboard, radio-téléphone, toilette intérieure, avec actions du Club de Yachts de Québec. 651-0627. quo-8

MOTEUR hors-bord, 12 forces, parfaite condition. Tél. 681-0913. quo-3

BATEAU Crestliner, 18 pieds, 75 forces, Evinrude, électrique, remorque, cause maladie, $2000. 623-0831 ou 605, 67e Rue est, Charlesbourg. quo-5

CRUISER 25 pieds, moteur marin, 100 forces, tout équipé, remorque, ancrage, $1,800. Tél. 653-5089. quo-3

CHALOUPE aluminium, 14 pieds, et remorque, $525, pour $400. 527-3070. quo-3

YACHT 12 pieds, équipé sans moteur. Tél.: 529-6703, 872-7965. quo-9

2 Evinrude, 7 1-2 H.P., démontés, $45. 2351 des Bouvreuils. quo-3

HORS-BORD fermé 18 1-2 pieds, offre raisonnable acceptée. 658-1701, 683-9134. quo-6

BATEAU avec moteur Evinrude, 40 forces, très propre, $800. 849-8526. quo-6

BATEAU, moteur 35 forces, Johnson. Tél. 683-4240. quo-6

VOILIER 20 pieds, en bois, moteur intérieur Diesel, marin 11HP, cabine 2 couchettes, $2,000. 651-5503. quo-3

EVINRUDE 75 forces, électrique, excellente condition, prix discutable. Soir, 626-5865. quo-6

BATEAU de plaisance, 28 pieds, moteur marin 135 forces, peinturé à neuf. Appeler Roger Côté, 522-4021. quo-1

CRUISER, 26 pieds, 2 Volvo, accommodation, 4 personnes, parfaite condition. Finance possible. 658-0770, 872-4218 (Jacques). quo-9

YACHT Sunray, 14 1-2, moteur 40 HP, Evinrude, trailer, visible fin de semaine. A Hébert, Plage Germain, Lac St-Joseph. quo-3

YACHT, 14 pieds, ouvert à l'avant avec toit pliant, moteur Evinrude, 55 HP, trailer, bonne condition, visible fin de semaine. A. Hébert, Plage Germain, Lac St-Joseph. quo-3

EMBARCATION style Kayak, 17 pieds, transformable en voilier avec voile 60 pieds carrés, $450. 661-1986, 872-3929. quo-3

ACHETERAIS hord bord, 5 à 10 forces. 527-2119. quo-6

BATEAU Peterborough, 15 pieds, avec moteur Mercury, 65 forces. 681-8775. quo-3

dans le monde

Création d'une entreprise mixte américano-hongroise

BUDAPEST (AFP) — La revue hongroise "Vilaggazdasag" (Economie mondiale) annonce dans son dernier numéro de création de la première entreprise mixte américano - hongroise, "Euroamerican Technocorporation", pour l'exploitation d'un nouveau produit chimique, mis au point en Hongrie, la "Firbine - Bioplast".

L'accord sur la création de cette entreprise a été signé au début du mois de mai à Budapest. Il prévoit le partage des parts de la manière suivante: 50 pour cent à l'organisme hongrois "Intercorporation", 50 pour cent à deux entreprises américaines, de Chicago, "M.G. A. Technology Inc." et "Intercontinental Resources Inc."

La nouvelle entreprise aura des sièges à Amsterdam et à Curaçao, indique la revue hongroise sans donner, toutefois, le montant du capital investi.

"La "Fibrine - Bioplast" que l'entreprise sera chargée de produire et de vendre, est destinée à remplacer certains matériaux en plastique utilisés dans certains types d'opérations chirurgicales.

Démission du gouvernement uruguayen

MONTEVIDEO (AFP) — Le gouvernement uruguayen a remis jeudi soir sa démission au président Juan Maria Bordaberry pour faciliter un remaniement partiel du gouvernement, apprenait-on hier de source autorisée.

Le chef d'Etat souhaite en effet faire entrer au gouvernement les représentants de certains courants du parti "Blanco" d'opposition qui ont accepté de collaborer avec M. Bordaberry. Celui-ci, avant même d'assumer le pouvoir, le 30 mars dernier, avait préconisé un "grand accord national" pour pacifier socialement le pays.

Les représentants du parti "Blanco" qui ont accepté de collaborer avec le gouvernement sont minoritaires au sein de leur mouvement. Selon certaines sources, deux portefeuilles pourraient leur être attribués: le ministère de l'Industrie, du Commerce et des Transports et celui des Communications et du Tourisme.

Le leader de la tendance majoritaire du parti "Blanco", M. Wilson Ferreira Aldunate, a refusé d'entrer dans le gouvernement, tout comme le "Front élargi" de gauche. Cependant, M. Ferreira Aldunate a accepté d'appuyer au Parlement les projets de loi que le président désire soumettre aux députés pour la pacification de l'Uruguay.

Willy Brandt à l'Université de Harvard

WASHINGTON (AFP) — Le chancelier Willy Brandt de l'Allemagne fédérale prononcera un discours, lundi matin, à l'Université de Harvard.

Voyageant à titre privé, le chancelier a accepté l'invitation de l'université de participer aux cérémonies commémorant le vingt - cinquième anniversaire de la création du plan Marshall. C'est en effet à Cambridge où se trouve Harvard, dans le Massachusetts, que le général George Marshall, alors secrétaire d'Etat a annoncé le 5 juin 1947 les grandes lignes de ce programme d'aide américain à l'Europe occidentale éprouvée par la seconde guerre mondiale.

Le chancelier de la R.F.A. arrivera demain après - midi à Boston. Il prononcera son discours le lendemain à 11h00 locales et il reprendra le soir l'avion pour Bonn.

Enlèvement au Venezuela

CARACAS, Venezuela (Reuter) — Un richissime Vénézuélien, M. Carlos Dominguez, a été enlevé, hier, vraisemblablement par des guérilleros urbains de gauche, a déclaré la police de Caracas en ajoutant que les ravisseurs exigent une rançon de cinq millions de bolivars ($1,125,000) en échange de sa libération.

M. Dominguez, qui possède la principale entreprise de mines d'étain du pays, a été kidnappé alors qu'il se rendait à son travail et sa voiture a été retrouvée abandonnée.

Capsule spatiale retrouvée

STOCKHOLM (AFP) — La réplique de la "capsule spatiale" de l'astronaute soviétique Youri Gagarine, dont on avait annoncé la disparition, mercredi, au cours de son transport de Moscou en Suède, a été retrouvée jeudi. Elle est arrivée dans un wagon de chemin de fer provenant de Sassnitz, en Allemagne de l'Est. Les autorités n'ont pu fournir aucune explication sur la disparition temporaire du wagon contenant la cabine spatiale.

Difficiles négociations avec les ravisseurs d'un éleveur sarde

CAGLIARI (AFP) — La famille d'un éleveur sarde, Giovanni Sias, 58 ans, enlevé le 25 avril dernier, est aux prises, depuis quelques jours, avec les ravisseurs qui réclament une somme exorbitante pour la libération de leur otage.

Tous les membres de la famille de l'agriculteur ont fait l'impossible pour réunir les fonds nécessaires. Ils se sont adressés aux banques, ont contacté des amis influents, ont hypothéqué plusieurs de leurs propriétés ainsi qu'une partie de leur cheptel, pour réunir une somme de dix millions de lires (environ 17 mille dollars), qu'ils ont aussitôt versée aux ravisseurs.

Jugeant la somme insuffisante, ceux-ci ont refusé de libérer leur otage et réclament un versement supplémentaire. Les négociations ont été pratiquement interrompues, les parents de l'éleveur se trouvant dans l'impossibilité de satisfaire aux nouvelles exigences des bandits.

Un Américain et une Belge arrêtés à Rome

ROME (AFP) — Un Américain et une Belge, Dwight Albin Lehman, de Berne (Indiana), et Paula Josephine Dedojart, de Saint-Gilles (Bruxelles), âgés respectivement de 33 et 31 ans, qui transportaient dans leur voiture sept livres de haschich, ont été arrêtés, hier, à Rome par les carabiniers.

Le couple avant pris rendez-vous avec un carabinier de la brigade anti-stupéfiants qui s'était fait passer pour un acheteur et avait proposé un million de lires pour deux livres (environ 1,600 dollars). Quand ils sont arrivés au lieu prévu, près de la Via Veneto, dans le centre de Rome, ils ont été bloqués par les carabiniers.

Dans leur voiture de sport, les carabiniers ont trouvé plusieurs "pains" de plus d'une livre de haschich chacun, huit flacons d'amphétamines ainsi qu'une balance de précision.

Les enquêteurs de la brigade anti-drogue sont immédiatement partis pour Milan afin d'examiner le contenu de plusieurs valises laissées dans un hôtel par le couple.

Premier vol du nouvel hélicoptère français "SA-360"

PARIS (AFP) — Le nouvel hélicoptère léger français "SA-360", destiné à succéder à l'Alouette-III, a fait son premier vol, hier à Marignane, près de Marseille.

Cet appareil, un peu plus gros que l'Alouette-III, pourra, dans sa version de série, transporter de 7 à 9 personnes. Il sera également plus rapide. Le prototype est équipé d'une turbine Turbomeca Astazou-XVI mais il est envisagé de proposer que la version de série soit en mono soit en bi-turbine.

Le "SA-360" procède en outre d'une technologie avancée déjà utilisée pour la mise au point du "Gazelle": rotor semi - rigide et "fenestron" (rotor de queue carené).

Le prototype était piloté pour son premier décollage par M. Roland Coffignot du centre d'essais en vol de la société aérospatiale.

Coup de filet en Italie

ROME (Reuter)—La police a arrêté 413 personnes et en a inculpé 1,097 autres de divers délits et infractions. Elle a saisi en outre d'énormes quantités de biens et d'oeuvres d'arts volés au cours de perquisitions et descentes opérées au cours de la nuit dans les principales villes de l'Italie, annonce-t-on à Rome.

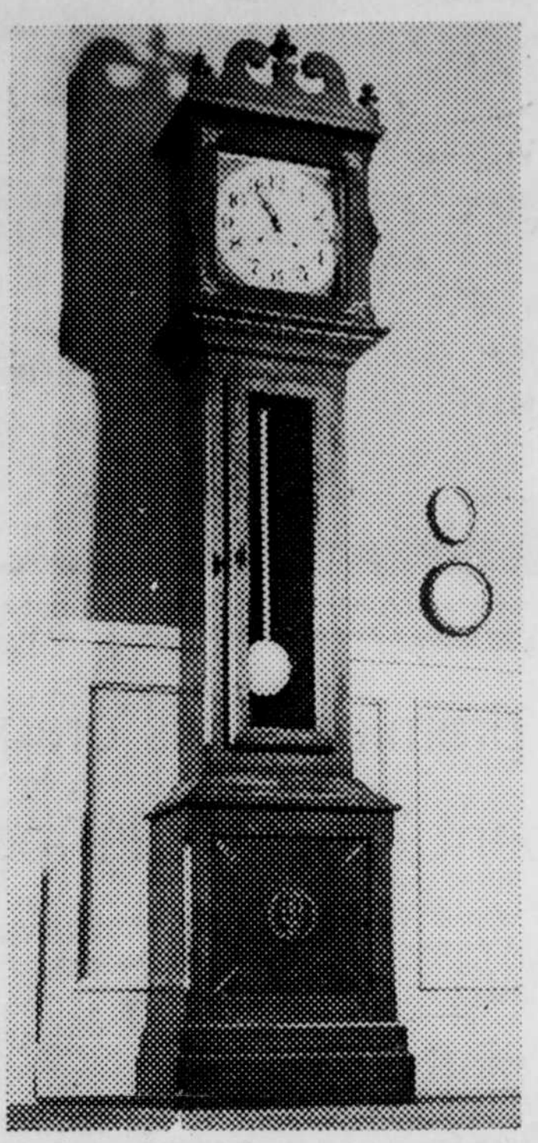
Des armes, des munitions et des explosifs ont également été saisis au cours de cette opération de police monstre, partie de la campagne pour la défense de la loi et de l'ordre lancée en février dernier par le gouvernement italien.

Sit-in à N.-D. de Paris

PARIS (AFP) — Trois Canadiens et un Français, membres de la fondation Greenpeace, ont entrepris hier après-midi un sit-in dans la cathédrale Notre-Dame pour protester contre la prochaine campagne d'essais nucléaires français dans le Pacifique.

Samedi dernier, M. Ben Metcalfe, de Vancouver, président de la fondation, avait été refoulé à son arrivée à l'aéroport d'Orly avec son épouse et un couple canadien. M. Metcalfe, qui avait l'intention de lancer une campagne de protestation contre la campagne nucléaire française qui doit commencer dans quelques jours, a été conduit, à sa demande, vers la frontière italienne.

LE TEMPS PASSE...



A l'échelle du monde, chaque seconde marque une étape dans la vie d'un être...

LE SOLEIL met tout en oeuvre afin que le temps dont nous disposons puisse accommoder le plus grand nombre de clients...

Nous voulons seulement vous rappeler que nous sommes à votre service dès

8H.30 A.M.

Votre annonce classée remise avant 20h.30 sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi, avant 16h.30.

Psst... si vous cherchez une horloge grand-père, consultez nos pages d'annonces classées. Ou si vous en avez une à vendre, insérez votre annonce dès maintenant.

Les annonces classées LE SOLEIL à votre service 12 heures par jour

529-9231

La "place d'affaires" de Monsieur Tout-Le-Monde...



A L'EAU ! — C'est en véritable rivière que s'est transformé le boulevard Saint-Laurent, à Montréal, jeudi matin. Cette marée-surprise est due à des déchets non ramassés qui ont bouché les égoûts de surface.

Les premiers vrais orages de la saison frappent "dur" sur la région de Québec

par Michel TRUCHON

Les orages qui ont frappé Québec et la région, hier midi, ont laissé au sol plus d'un quart de pouce de pluie, en une demi-heure, et occasionné de multiples pannes d'électricité.

La foudre est tombée sur des disjoncteurs, au poste de l'Hydro "Québec 1" à Ville de Vanier et à celui de la Chaudière, près de Saint-Rédempteur. Vers 13h30, la majorité des pannes avait cessé.

L'incident au poste de Ville de Vanier a privé de courant les municipalités de Saint-Augustin, Neuville et Valcartier, ainsi que les quartiers Montcalm et Limoilou à Québec.

Le bris, au poste de la Chaudière, a entrainé des pannes dans la plupart des localités des comtés de Lévis, Bellechasse, Beauce et Lotbinière.

C'est à Sainte-Foy que les conséquences des orages se sont fait le plus sentir, puisque cette ville a été privée de service téléphonique pendant plusieurs heures et a subi une panne d'électricité qui a duré plus longtemps qu'ailleurs. Les feux de circulation ont cessé de fonctionner pendant l'orage qui a commencé vers midi et demie et qui s'est arrêté un peu après 13h. Il s'en est suivi une série d'embouteillages, surtout sur le boulevard Laurier et sur la route du Vallon.

La situation était la même à Sillery, mais le tout est rentré dans l'ordre beaucoup plus rapidement.

La police signale quelques accidents mineurs attribuables à la mauvaise visibilité pendant l'orage, mais personne n'a été blessé. Dans aucune ville, les pompiers n'ont été appelés à sortir.

A plusieurs endroits, les égouts de surface ne suffisaient plus, mais cependant on ne rapporte aucune accumulation d'eau ayant pu ralentir ou bloquer la circulation.

FIN DE SEMAINE

Ce n'est pas encore en fin de semaine que les gens pourront se faire dorer au soleil, puisque le service météorologique prévoit des nuages et quelques averses pour les jours qui viennent.

Samedi, la météo prévoit que le ciel sera partiellement nuageux, avec quelques éclaircies pendant l'après-midi. Des averses sont cependant à craindre pour la fin de la journée. Le mercure devrait atteindre un maximum de 60 à 65 degrés.

Dimanche, mêmes prévisions, sauf pour ce qui est de la pluie. Les périodes ensoleillées devraient cependant être un peu plus nombreuses et la température sera dans les 65 à 70 degrés.

89 morts violentes au Québec, en mars

Les 73 accidents mortels survenus sur les routes du Québec, en mars dernier, ont entrainé la mort de 89 personnes, dont 32 piétons. La moitié de ces piétons étaient des enfants, indique un rapport statistique du ministère des Transports du Québec, rendu public, hier, par le ministre, monsieur Bernard Pinard.

Parmi les victimes de ces tragédies routières, on compte 52 hommes, soit 31 conducteurs de véhicule et dix passagers, en plus de onze piétons. Quant aux 19 femmes tuées accidentellement, deux étaient au volant d'un véhicule et 12 des passagères, tandis que cinq autres ont été heurtées alors qu'elles circulaient à pied sur la route.

Au total, 18 enfants, neuf garçons et fillettes, ont perdu la vie sur les routes durant la même période. Au nombre des garçonnets tués, on compte un cycliste et huit piétons; de même, huit des fillettes étaient à pied.

La moitié des piétons mortellement frappés est constituée par des jeunes.

Le ministre des Transports lance un appel à tous les conducteurs de véhicule pour qu'ils portent une attention constante aux piétons qui circulent sur les voies publiques. Le même appel à la prudence vaut pour les piétons eux-mêmes.

Les dangers de feux de forêt sont enrayés dans presque tous les territoires de la province

L'indice d'inflammabilité est revenu à la normale dans presque toutes les forets du Québec et tous les territoires sont rouverts à la circulation. C'est principalement le parc des Laurentides qui sera envahi par les visiteurs, en fin de semaine, alors que la saison de pêche, à cet endroit, commence aujourd'hui.

L'Association protectrice des forêts laurentiennes, qui la semaine dernière lançait un cri d'alarme en invitant la population à être très prudente, signalait hier que pour l'instant tout est rentré dans l'ordre dans l'Est du Québec.

Par ailleurs, malgré la pluie abondante des derniers jours, trente milles carrés de forêt brûlaient encore hier dans le Québec, mais les autorités du ministère des Terres et Forêts espéraient que les conditions météorologiques de la fin de semaine (nuageux et pluvieux) permettraient d'éteindre les derniers feux.

Dans la région de Senneterre, en Abitibi, vingt milles carrés de forêt brûlaient encore, dix milles carrés au Lac Simard et environ un mille au Rapide des Cèdres.

Quelque 200 hommes s'affairent à circonscrire les flammes, aidés d'hélicoptères qui effectuent le transport du personnel et de l'équipement sur le périmètre considérable des incendies.

Depuis le 1er mai, 600 incendies ont ravagé les forêts du Québec, soit l'une des pires années depuis longtemps. La moyenne des feux de forêt, à cette époque de l'année, au cours des cinq dernières années, était de 250. Au cours des dix dernières années, on a enregistré en moyenne au Québec mille feux de forêt par année.

L'héritage de nos cours d'eau: des ordures!

Par la PRESSE CANADIENNE

Egouts. . .déchets. . .ordures. C'est là ce que laissent dans les lacs et cours d'eau canadiens les usagers de bateaux de plaisance.

Au moment où commence la nouvelle saison des croisières, qu'est-ce qu'on fait pou y remédier?

Pas grand-chose de nouveau, comme le démontre un relevé transcanadien effectué par la Presse Canadienne.

Les lois contre la pollution des eaux varient considérablement. Certaines provinces n'ont aucune législation.

Selon certains experts, la négligence manifestée par les gens qui utilisent les eaux, en plus de faire du tort à l'environnement, peut aussi devenir un danger immédiat pour la vie humaine.

M. E. L. L. Rowe, président de la Commission des Ressources des eaux pour la Nouvelle-Ecosse, déclare que le port de Halifax, encombré de yachts et de navires océaniques, est probablement celui où on trouve le plus d'ordures et de pollution. Il s'étonne qu'il n'y ait pas eu un plus grand nombre d'accidents pour les petites embarcations, étant donné l'abondance de déchets, barils, réservoirs à combustible et bois à la dérive.

Bill Linder, commandant de l'escadron d'Orillia sur le lac Simcoe en Ontario, affirme qu'un yacht en fibre de verre, s'il voyage à une grande vitesse, pour être percé par une bouteille flottante de bière ou de boisson gazeuse.

DECHETS SUR LA GLACE

L'Ontario possède une législation destinée à contrôler les ordures, les égouts et autres déchets. Les embarcations pourvues de cabines doivent contenir des réservoirs pour garder les déchets, lesquels peuvent être vidés dans les ports de plaisance.

Les marins d'été ne sont pas les seuls à comporter des problèmes. Dans la région de Kenora, les déchets laissés sur la surface gelée pendant l'hiver constituent un grave problème a dégel du printemps, alors que les ordures tombent dans l'eau.

Terre-Neuve a sa part d'ordures, bien qu'un porte-parole pour la lutte contre la pollution de l'air, de l'eau et du sol blâme surtout l'industrie.

Des porte-parole dans l'Ile-du-Prince-Edouard et en Nouvelle-Ecosse déclarent que la pollution des eaux n'a pas encore atteint des proportion sérieuses, sauf à Halifax. Cependant Art Hiscock, de la Commission du contrôle de l'environnement, à l'Ile du Prince-Edouard, ajoute: "Il y a toujours des gens qui sèment des ordures n'importe où."

Au Québec, il n'y a pas de législation provinciale pour contrôler les navigateurs de plaisance qui jettent leurs ordures dans l'eau.Le ministère provincial responsable du contrôle de l'environnement déclare que le principal problème est créé par les bouteilles vides et les boîtes de conserve.

"Je crois que les ordures jetées dans l'eau par les bateaux de plaisance est un problème qu'on a exagéré", déclare Russel Scrim, commodore du Royal St. Lawrence Yacht Club.

En Ontario, le conseil municipal d'Orillia a pris les mesures nécessaires pour assurer le contrôle des environs du lac Simcoe.

CARRIERES et PROFESSIONS

DENIS PEPIN LTEE est à la recherche d'un
AVISEUR DE SERVICE
Le candidat doit être âgé d'au moins 28 ans, avoir une bonne expérience dans le domaine de l'automobile et des aptitudes pour le contact avec le public. Excellente position pour candidat qualifié. Applications strictement confidentielles. Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPARTEMENT DE SERVICE
DENIS PEPIN AUTOS LTEE
2500, Quatre-Bourgeois

MAGASINIER DEMANDE
Pour entreprise de chauffage reconnue.
Emploi permanent. Expérience serait un atout.
Applications gardées confidentielles.
VOLCANO LIMITEE
331, AVENUE TURCOTTE
VILLE VANIER
QUEBEC 8, P.Q.

MECANICIENS
demandés
Classes A, B ou C.
Salaire selon classification.
S'adresser à M. André Martin
GILES BEDARD AUTOS LTEE
PONTIAC - BUICK - GMC
833-3201

Deux compagnies opérant dans l'industrie de la construction pour la fabrication et la vente de matériaux de construction demandent
R.I.A. ou C.A.
avec expérience dans l'industrie (3 ou 4 ans) et parfaitement bilingue.
POSTE: analyse et étude des états financiers pour recommandation aux administrateurs et assistance au secrétaire-trésorier.
SALAIRE: à discuter selon qualifications.
Ecrire à: DEPT 4778, LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HARRICANA
demande
DEUX CONSEILLERS D'ORIENTATION
Affectation: Ecoles de niveau secondaire, secteur Amos
Qualifications: Diplôme universitaire en orientation. Etre membre en règle de la C.C.O.P.Q. ou le devenir durant l'année
Traitement: Selon l'échelle de salaires de la Commission Scolaire
Communiquer avec:
André Bergeron
Responsable
Service d'Orientation
800 est, 1e rue
Amos
819-732-6561

La Commission Scolaire Régionale du Golfe demande les professeurs suivants pour septembre 1972:
Construction (1)
Mécanique-ajustage (1)
Mécanique automobile (2)
Electronique (1)
Soudure (2)
Techniques commerciales (3)
Techniques infirmières (2)
Initiation à la technologie (4)
Education Physique (3)
Enfance inadaptée (4)
Anglais (4)
Prière d'adresser curriculum vitae à:
M. Valmont Richard,
Directeur des Services de l'enseignement
Commission Scolaire Régionale du Golfe
30, rue Comeau
Sept-Iles, P.Q.

OFFRE D'EMPLOI
ANIMATEUR-SURVEILLANT
La Commission Scolaire Régionale du Golfe requiert, pour septembre 1972, les services d'animateurs-surveillants pour combler les postes suivants:
RESIDENCE DES FILLES DE: Havre-St-Pierre — Trois (3) animatrices
RESIDENCE DES GARCONS DE: Havre-St-Pierre — Trois (3) animateurs
SCOLARITE: Avoir complété un cours secondaire.
EXPERIENCE: La préférence sera accordée à ceux et celles qui ont l'expérience pertinente.
SALAIRE: $4,500.00 plus allocation d'éloignement.
ENTREE EN FONCTION: Début septembre 1972
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:
Jean-Guy Duguay,
Directeur des services aux étudiants,
Commission Scolaire Régionale du Golfe,
Centre administratif,
30, rue Comeau,
Sept-Iles.
Tél.: 418-968-9901

Assurances Générales
REPRESENTANT DEMANDE
Bureau d'assurances du comté de Lotbinière requiert les services d'un représentant. Le candidat devra posséder une 11e année ou l'équivalent, et avoir les intérêts, aptitudes et traits de personnalité nécessités par l'exercice de la fonction.
Salaire au-dessus de la moyenne et automobile fournie.
Le candidat devra avoir un permis de courtier ou expérience en assurances générales.
Communiquer par téléphone à:
Gabriel Mercier Ltée,
a/s Claude Mercier,
Laurier Station,
Cté Lotbinière, Qué.
Tél.: (418) 728-2022

REPRESENTANT MEDICAL
Compagnie internationale renommée, en expansion, spécialisée en endocrinologie et diagnostics immunologiques, recherche des représentants pour des territoires nouvellement créés.
CANDIDAT(E):
devra posséder au moins 2 années d'université, de préférence en science. Entraînement à la vente souhaitable, ambitieux, âgé de 25 à 35 ans.
FONCTIONS:
promouvoir nos spécialités au niveau des hôpitaux, médecins et pharmaciens.
TERRITOIRE:
Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières.
REMUNERATION:
salaire attrayant, voiture fournie, compte de dépenses, avantages sociaux.
Envoyez curriculum vitae à:
DEPT 4781 LE SOLEIL
Organon — Membre de AKZONA

REPRESENTANT DEMANDE
Bilingue, avec expérience, pour distributeur mondial de machinerie lourde pour les districts de la Gaspésie et Sept-Iles.
Le candidat devra résider dans un des districts mentionnés, de préférence Rimouski.
CONDITIONS: Salaire et commission, allocation d'automobiles, dépenses de route et tous les bénéfices marginaux.
Toute correspondance reçue sera gardée strictement confidentielle.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 4777, LE SOLEIL

VENDEURS
Pitney-Bowes
Compagnie internationale, spécialisée dans la fabrication et la vente de machines de bureau, offre une carrière très intéressante comme représentant des ventes.
Revenu annuel: $12,000 à $18,000.
Territoires exclusifs.
Produits exclusifs.
Pour informations, appeler ou écrire:
Maurice Lagacé
653-7211
950, de Bourgogne, Ste-Foy, Québec 10
Case Postale 9010, Québec 10.

FAITES CARRIERE
Une importante compagnie canadienne d'envergure internationale, ayant des bureaux à Québec, recherche un homme âgé de 25 à 45 ans désireux d'améliorer sa situation actuelle. Cet homme a une instruction universitaire ou l'équivalent, possède une certaine expérience du public, de l'administration et de la mise en marché. Il doit être capable d'assumer, à courte échéance, un poste de commande. Nous sommes prêts à investir une somme d'argent considérable pour la formation de l'homme qui rencontre nos exigences. Nous garantissons un revenu annuel de $8,000.00 à $10,000.00, plus bonis et bénéfices marginaux. Faire parvenir votre curriculum vitae à:
DEPT 4661, LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU GOLFE
requiert les services d'un
DIRECTEUR DES SERVICES DU PERSONNEL
FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur général, le directeur des services du personnel planifie, organise, coordonne et évalue l'ensemble des activités relatives au recrutement et à l'engagement du personnel, à son perfectionnement et à son évaluation de même qu'à l'application des conventions collectives et des ententes concernant les diverses catégories de personnel et s'il y a lieu, à la négociation de contrats collectifs.
Il avise le directeur général et assiste les autres directeurs de service pour toute question de gestion du personnel.
Il fait partie de l'équipe de gestion des cadres supérieurs.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme universitaire en relations industrielles ou en administration (option personnel).
Huit (8) années d'expérience pertinente, dont au moins trois à un poste de direction.
SALAIRE ET CONDITIONS:
Entre $13,100.00 et $16,250.00 selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education (document No 2).
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le plus tôt possible à l'attention de:
LEOPOLD LAVERTU, directeur général
La Commission Scolaire Régionale du Golfe
30 rue Comeau, Sept-Iles.
25 mai 1972

CARRIERES et PROFESSIONS

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

CUISINIERS DEMANDES
pour cuisine française
Haut salaire
692-0557

SECRETAIRE
Cie d'assurances générales à Ste-Foy recherche jeune fille ayant expérience dans le secrétariat.
Veuillez communiquer à:
651-8550

JEUNE FILLE
demandée
pour département de collection. Expérience nécessaire. 11e ou 12e année. Salaire selon compétence.
Appeler à: 667-4944
(demandez le gérant)

LETTREUR DEMANDE
avec expérience.
Salaire selon qualifications.
656-0430

On demande
JEUNE FEMME
avec très belle apparence, connaissant les principaux vins, dans le but de servir comme sommelière dans restaurant.
651-0858

VENDEURS DEMANDES
Compagnie oeuvrant dans le domaine de la distribution de revues et livres est à la recherche de vendeurs à commission pour la ville de Québec et l'extérieur.
— Les personnes choisies devront pouvoir voyager.
— Automobile fournie dans la majorité des cas.
— Expérience dans la vente nécessaire.
— Salaire annuel se situant entre $7,500 et $12,000.
Ecrire à: Gérant du personnel
2610, Watt
Parc Colbert
Ste-Foy, Québec 10.

ASSISTANTE DENTAIRE
demandée
pour
DR MICHEL BOISSINOT
devant réouvrir son bureau
653-4119 (après 5h. p.m.)

TELEPHONISTE-RECEPTIONNISTE
demandée
Nous sommes à la recherche d'une telephoniste-réceptionniste bilingue, de préférence possédant de l'expérience.
Communiquez à: 681-8111

Assurances Générales
SECRETAIRE DEMANDEE
Sténodactylo avec expérience
529-2955

COMMIS DE CAISSE
demandé pour
COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES
Connaissance des valeurs mobilières requise.
Pour informations:
Tél.: 522-5251
(M. Louis Leclerc)

CUISINIERS
demandés
avec expérience de la cuisine française et canadienne ● Bonnes conditions ● Avantages sociaux ● Travail à l'année. S'adresser:
CHEZ GERARD
357 St-Paul. Tél.: 523-5265

commission scolaire
REGIONALE de TILLY

SECRETAIRES CLASSE I
— 11e année
— sténodactylo
— avoir 3 ans d'expérience et plus
Un poste selon l'horaire 8½ hres à 12 hres et 1½ hre à 4½ hres.
Un poste selon l'horaire 3½ hres à 10½ hres p.m.
Service du Personnel
1100 Lavigerie, C.P. 244
Sainte-Foy (10e)

OPERATEURS POUR SCIE MECANIQUE
Pour abattre des arbres et les couper pour du bois de pulpe d'une longueur de 8 pieds.
Pour information, téléphonez à:
ASHLEY COLTER (1961) LTD
P.O. BOX 100,
FREDERICTON, N.-B.

On demande
DEUX MECANICIENS
Classe A, B ou C
pour travail de nuit
aussi
UN DEBOSSELEUR
Classe A
pour travail de jour
Bénéfices marginaux.
Salaire selon la classe.
S'adresser à:
LA CANARDIERE DATSUN INC.
1265, de la Canardière, Qué.
Tél.: 522-5205
Demander M. D. Ramsay,
gérant de service.

ASSISTANTS-GERANTS
Les services d'assistants-gérants sont requis pour restaurants service à l'auto dans la région de Québec.
L'assistant-gérant devra avoir des qualités et l'ambition nécessaire pour devenir à court terme gérant.
L'expérience de l'administration du personnel et de la cuisine sont des atouts.
Téléphonez J. Gauthier pour rendez-vous:
681-0597

LE CAMPUS DE CHICOUTIMI
(Collège Régional Saguenay–Lac-Saint-Jean)
RECHERCHE LES SERVICES DE:

1. DIRECTEUR DES SERVICES AUX ETUDIANTS

POSTE
Sous l'autorité du Directeur de campus, il a la responsabilité d'organiser et de coordonner les divers services offerts aux étudiants.

TACHE
Responsable notamment du culte et de la pastorale, de la santé et clinique, placement et assistance financière aux étudiants, loisirs et sports, psychologie, le service social, services socio-culturels, résidences.

EXIGENCES
Diplôme universitaire exigeant un minimum de 17 ans de scolarité.
Expérience pertinente.

TRAITEMENT
Selon les normes du Ministère de l'Education.
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:

CONCOURS DIRECTEUR DES SERVICES AUX ETUDIANTS
Bureau du Personnel
CEGEP DE CHICOUTIMI
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

2) RESPONSABLE DU PERSONNEL

DESCRIPTION DE LA TACHE

- Sous l'autorité du directeur du campus:

Le responsable du personnel du campus:
1- Est responsable de l'engagement du personnel de soutien d'après la procédure et les critères établis par le Bureau du personnel régional.
2- Siège sur le jury de promotion comme secrétaire et conseille pour l'engagement des Cadres et Professionnels.
3- Participe à l'engagement du personnel enseignant tel que décrit dans la procédure existante.
4- Participe aux réunions des Comités de Relations professionnelles des professeurs et du personnel de soutien.
5- Est responsable de la préparation des descriptions de tâches détaillées et des exigences qui s'y rattachent pour tout le personnel non enseignant.
6- Est responsable de la préparation d'un programme d'information et intégration des nouveaux employés du campus.
7- Développe et entretien de bonnes relations de travail avec les employés et les syndicats.
8- Reçoit et répond aux griefs, siège sur les comités de griefs comme porte-parole officiel du campus.
9- Voit à la préparation des statistiques nécessaires au bon fonctionnement de ses services et ceux qui sont exigés par le bureau régional du personnel et le Ministère de l'Education.
10- Voit à la préparation et la mise à jour des dossiers de même que la classification provisoire des enseignants.
11- Développe des programmes d'évaluation des employés.
12- Coordonne les évaluations pratiques des employés et conseille le responsable des services sur la procédure existante.
13- Assiste et conseille le directeur de campus sur toute matière de personnel.

EXIGENCES
Scolarité: diplôme de premier cycle en relations industrielles.
Expérience: minimum de trois (3) ans en relations de travail dans le secteur public ou industriel.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS RESPONSABLE DU PERSONNEL
BUREAU DU PERSONNEL
CEGEP DE CHICOUTIMI
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

3) RESPONSABLE DU SERVICE DE L'ORIENTATION ET DE PSYCHOLOGIE

DESCRIPTION DE LA TACHE
— Il dirige son personnel
— Il est responsable de l'information scolaire et professionnelle
— Il reçoit des étudiants en entrevues
— Il administre les tests
— Il participe à l'élaboration de diverses politiques pédagogiques.

QUALIFICATIONS
— Etre membre de la Corporation des conseillers en Orientation ou des psychologues.

TRAITEMENT
Selon les normes du Ministère de l'Education, (en révision).

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS RESPONSABLE DU SERVICE DE L'ORIENTATION ET DE PSYCHOLOGIE
Bureau du Personnel,
CEGEP de Chicoutimi,
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

4) RESPONSABLE DES STAGES EN TECHNIQUES DE LA SANTE
(para-médicales)

POSTE
Sous l'autorité du Directeur des Sciences et techniques biochimiques; le responsable:
— assume la responsabilité de la formation clinique en techniques de la santé;
— travaille en étroite collaboration avec les institutions hospitalières ou autres, où les étudiants acquièrent l'expérience nécessaire à leur formation;
— évalue la qualité du champ clinique offert aux étudiants;
— prépare le calendrier des stages pour les étudiants;
— supervise l'expérience clinique des étudiants en stage;
— recherche les ressources cliniques, du milieu, utilisables à la formation des étudiants.

EXIGENCES
Diplôme de technique de laboratoire médical, de réadaptation ou d'inhalothérapie.
Expérience de deux (2) ans dans le milieu hospitalier ou dans l'enseignement de l'une des disciplines concernées.
Bonne connaissance du milieu hospitalier.

TRAITEMENT
Selon les normes du Ministère de l'Education (en révision).

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS: RESPONSABLE DES STAGES EN TECHNIQUES DE LA SANTE
Bureau du Personnel
CEGEP DE CHICOUTIMI
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

5) PSYCHOLOGUE

DESCRIPTION DE LA TACHE
1- Travail de consultation psychologique auprès de la clientèle scolaire dans le but d'aider l'étudiant à:
a) améliorer sa perception de situations personnelles, sociales, familiales ou scolaires;
b) évaluer ses comportements et adopter des attitudes satisfaisantes pour lui-même et son milieu social.
2- Travail de participation comme les recherches psychopédagogiques, les communications d'observations sur le milieu, les différents comités, etc.

QUALIFICATIONS
— Licence ou maîtrise en psychologie
— Membre de la Corporation des Psychologues de la province de Québec.
— Minimum de deux (2) ans d'expérience auprès d'une clientèle d'âge comparable à celle du Cegep.
— Des connaissances et une expérience en travail de groupe seraient avantageuses.

REMUNERATION
— Selon les normes du Ministère de l'Education.
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
BUREAU DU PERSONNEL
CEGEP DE CHICOUTIMI
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

6) CONSEILLER EN PROGRAMMES (A.P.I.)

TITRE DU POSTE
Conseiller en programmes au Service de l'Aide pédagogique individuelle, travaillant sous la responsabilité du coordonnateur de l'A.P.I.

DESCRIPTION DE LA TACHE
— Vérification des programmes des étudiants
— Réorientation des programmes des étudiants en difficultés
— Vérification des diplômes d'études collégiales
— Préparation des dossiers cumulatifs
— Participation au système de personnalisation des étudiants.
N.B. Il devra accepter d'être disponible le soir, pour le service des adultes.

EXIGENCES
— Posséder un diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'étude, en sciences de l'éducation ou dans une discipline universitaire appropriée ou
— posséder une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine des sciences de l'éducation.

TRAITEMENT
Selon les normes du Ministère de l'Education (en révision).

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS CONSEILLER EN PROGRAMMES
Bureau du personnel
CEGEP de Chicoutimi
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

(7) ANIMATEUR (TRICE)

TITRE DU POSTE
ANIMATEUR(TRICE) SOCIO-CULTURELLES POUR LES SERVICES AUX ETUDIANTS

DESCRIPTION DE LA TACHE
Sous l'autorité du Directeur des Services aux étudiants, l'animateur(trice) doit:
1- Oeuvrer au sein des activités socio-culturelles
— Aider les étudiants à organiser leurs activités en partant des projets, en leur faisant prendre conscience des réalités et en participant avec eux;
— Informer les étudiants sur les activités existantes;
Organiser certaines activités
— Animer tous les groupes
2- Administrer leur propre budget.
3- Agir comme personne ressource en conseillant les étudiants, en les référant aux personnes susceptibles de les aider et en cherchant à les aider de quelque façon que ce soit.

EXIGENCES
Posséder un diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de seize (16) années d'études en Arts, Lettres ou autre discipline appropriée.

TRAITEMENT
Selon les normes du Ministère de l'Education (en révision).
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS ANIMATEUR(TRICE)
Bureau du personnel
CEGEP de Chicoutimi
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

8) BIBLIOTHECAIRE

TACHE
Sous la responsabilité du Coordonnateur du Centre de documentation, le bibliothécaire:
— Classifie et catalogue, selon le système du Congrès, la documentation textuelle
— Organise et dirige le travail du service
— Fixe les tâches, coordonne le travail.

EXIGENCES
— posséder un diplôme universitaire en bibliothéconomie
— expérience préférable.

TRAITEMENT
Selon les normes du Ministère de l'Education (en révision).

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS BIBLIOTHECAIRE
Bureau du personnel,
CEGEP de Chicoutimi
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

9) DIRECTEUR DU SECTEUR DE L'EDUCATION PERMANENTE

POSTE
Sous l'autorité du Directeur des Services pédagogiques, le directeur de l'Education permanente est responsable:
1- de l'organisation de l'enseignement de son secteur;
2- de l'évaluation des besoins du milieu et des ressources à utiliser pour répondre à ces besoins;
3- de l'élaboration des politiques pédagogiques concernant l'éducation des adultes;
4- de la préparation et de l'administration du budget de son secteur;
5- des relations externes se rapportant à son secteur;
6- de toute autre tâche que peut lui confier le Directeur des Services pédagogiques.

QUALIFICATIONS
Scolarité: Diplôme universitaire ou l'équivalent. Minimum de 15 ans de scolarité.
De plus: 3 années d'expérience dans l'enseignement d'une discipline du secteur ou connexe.

TRAITEMENT
Selon les normes du Ministère de l'Education (en révision).
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE, AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS DIRECTEUR DE L'EDUCATION PERMANENTE
BUREAU DU PERSONNEL
CEGEP DE CHICOUTIMI
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

10) ADJOINT AU DIRECTEUR DU SECTEUR DES SCIENCES ET TECHNIQUES BIOCHIMIQUES

TACHE
Sous la responsabilité du directeur du secteur des Sciences et Techniques biochimiques, l'adjoint:
— Etablit des contacts étroits avec le milieu hospitalier
— Participe à l'élaboration des politiques du secteur
— Evalue avec le responsable des stages et les chefs de départements les activités pédagogiques du secteur
— Accomplit toute autre fonction que peut lui confier le directeur du secteur.

QUALIFICATIONS
— Baccalauréat ou l'équivalent dans une discipline des Techniques de la santé
Expérience pertinente dans le milieu hospitalier et/ou dans l'enseignement de l'une des Techniques de la santé.

TRAITEMENT
— Selon les normes du Ministère de l'Education (en révision).
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS ADJOINT AU DIRECTEUR DU SECTEUR DES SCIENCES ET TECHNIQUES BIOCHIMIQUES
Bureau du Personnel
CEGEP de Chicoutimi
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

11) CHARGE DE PRODUCTION POUR LE SERVICE DE L'INFORMATIQUE

TACHE
Sous la supervision du directeur du service:
— Il est responsable de la production du Centre d'Informatique
— Il coordonne les activités des opératrices à la préparation des données et celles des opérateurs de l'ordinateur et du terminal
— Il assure la liaison entre le service et les usagers en ce qui a trait à la compréhension des procédures, la solution des cas problèmes, le respect des cédules établies et à l'implantation des nouvelles procédures et options dans les systèmes.

QUALIFICATIONS
— D.E.C. en Techniques administratives ou en Informatique.
— 1 à 2 ans en programmation
— 1 à 2 ans dans une fonction à caractère clérical
— Un minimum de 3 mois d'opération sur ordinateur (continue ou pas)
Note: les années d'expérience peuvent compenser pour une scolarité moindre que le DEC.

TRAITEMENT
— Selon les normes du Ministère de l'Education (en révision).
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 10 juin 1972 A:
CONCOURS CHARGE DE PRODUCTION POUR LE SERVICE D'INFORMATIQUE
Bureau du Personnel
CEGEP de Chicoutimi
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, (P.Q.).

CARRIERES et PROFESSIONS

ASSISTANT-GERANT EN ASSURANCE-VIE

L'homme que nous recherchons est actuellement un représentant qui a du succès dans la vente. Nous voulons l'aider à se former une équipe de représentants dynamiques.

Faire demande par écrit à:

CASE POSTALE 9482, STE-FOY, QUEBEC 10

Discrétion absolue

LE CEGEP DE MATANE requiert les services d'un aide pédagogique individuel.

Fonctions principales: sous l'autorité du D.S.P.

- guide les etudiants dans la complexité des règlements pédagogiques
- conseille les étudiants qui désirent changer de concentration
- autorise le choix et abandon de cours
- aide l'étudiant dans l'élaboration de son programme.

Qualifications requises:

- diplôme universitaire dans une des disciplines enseignées au CEGEP.
- expérience dans l'enseignement collégial

Traitement: selon les normes du ministère de l'Education.
Candidatures: avant le 15 juin à l'adresse suivante:

Administration générale,
CEGEP de Matane,
616, St-Rédempteur, Matane.

OFFRE D'EMPLOI

L'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus
Boul. Sacré-Coeur
Dolbeau, Cté Roberval
P. Qué.

recherche les services d'un

CHEF PHARMACIEN

Poste à temps complet
EXIGENCES: L.P.H.
FONCTIONS: Sous l'autorité du Directeur Médical, le chef pharmacien est responsable de l'administration de la Pharmacie, de la préparation et de la livraison des ordonnances, etc...
SALAIRE: Selon les echelles du Ministère des Affaires Sociales.

PRIERE D'ADRESSER CURRICULUM VITAE, A:
Monsieur Raymond Gilbert
Directeur du Personnel
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jesus
Boul. Sacré-Coeur, Dolbeau
Cte Roberval, P. Que.

VENDEUSES
compétentes avec expérience

dans la mode féminine pour notre rayon de manteaux pour dames. Emploi à temps régulier ou temps partiel.

Energiques, enthousiastes. Salaire selon compétence. Avantages marginaux établis.

Prendre rendez-vous en vous adressant au Bureau du personnel, Centre-Ville au numéro 524-5121, poste 215.

Paquet
CENTRE-VILLE

---

université du québec à chicoutimi

DEPARTEMENT DES SCIENCES HUMAINES

1 PROFESSEUR DEMANDE

EN LITTERATURE FRANCAISE:
Poésie des 19e et 20e siècles.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Doctorat ou équivalent.

A NOTER:
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir au plus tôt leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Directeur du Département
des sciences humaines
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi (Québec)

LE Syndicat DE QUÉBEC

RECHERCHE

DES CHEFS DE SECTION POUR SES TROIS MAGASINS

RESPONSABILITES:
Sous l'autorité immédiate du gérant de magasin, il supervise et coordonne les activités du personnel vendeur de la confection et des accessoires pour dames.

QUALIFICATIONS:
Agé de 25 à 35 ans, avoir au minimum une 12e année de scolarité ou un diplôme collégial et de préférence quelques années d'expérience dans le commerce de détail.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Endroit: Québec
Place Laurier, Place Fleur de Lys, Centre-Ville.
Solaire selon compétence et expérience. Nombreux bénéfices marginaux.
Toute demande sera traitée confidentiellement.
Faire parvenir curriculum vitae au Directeur du personnel, Le Syndicat de Québec Ltée, 405 est, rue St-Joseph, Québec 2.

LA C.S.R. DU BAS-ST-LAURENT
recherche

DES PSYCHOLOGUES ET DES CONSEILLERS D'ORIENTATION

Adresser son curriculum vitae à Jacques Couillard, directeur des Services aux Etudiants, 320 est, St-Germain, Rimouski, Tél.: 723-9268

HOTESSES
25 A 45 ANS

POUR TABLES
GRAND SERVICE
AVEC EXPERIENCE

SUR RENDEZ-VOUS
522-4704
ENTRE 14H. ET 16H.

LE BONAPARTE

OFFRE D'EMPLOI
LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DES TROIS-RIVIERES

3 PSYCHOLOGUES

Fonction: Travailler au sein de l'équipe des services aux étudiants, auprès de 7,000 enfants de niveau élémentaire.

Qualification: Etre membre de la Corporation des psychologues de la province de Québec.

Salaire: Selon les politiques salariales du ministère de l'Education.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae le ou avant le 15 juin 1972, à:

M. Normand Baril
Directeur des Services au Personnel
Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières
1025, rue Marguerite-Bourgeoys
Trois-Rivières

VENTE ET DISTRIBUTION EN ELECTRICITE

Compagnie d'envergure nationale, engagée dans le commerce de la distribution d'électricité en gros, cherche un candidat comme vendeur, pour la région de Moncton, N.-B.

Le candidat choisi devra être préférablement bilingue, et posséder une expérience comme vendeur dans le domaine de l'électricité.

Rémunération selon qualifications et expérience du candidat, avec avantages marginaux.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 juin 1972, au **Dépt 4767, Le Soleil.**

INFORMATION TECHNOLOGIQUE A L'INDUSTRIE

Le Centre de Recherche Industrielle du Québec requiert les services d'un responsable pour répondre aux diverses demandes de renseignements technologiques faites par l'industrie en coopération avec les analystes et les documentalistes du Service d'Analyse de l'Information Technologique.

EXIGENCES: Etre diplômé en sciences pures ou appliquées, de préférence en chimie,
avoir une expérience industrielle diversifiée de plusieurs années,
pouvoir s'exprimer correctement en français et en anglais.

LIEU DE TRAVAIL: Québec.

SALAIRE: Selon compétence et expérience.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae détaillé en mentionnant sur l'enveloppe le numéro 2-28 à l'adresse suivante:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
CENTRE DE RECHERCHE
INDUSTRIELLE DU QUEBEC
COMPLEXE SCIENTIFIQUE - EDIFICE E
C.P. 9038, 555, BOUL. HENRI IV
QUEBEC 10, QUE.

LE COLLEGE DE THETFORD MINES
RECHERCHE
POUR SEPTEMBRE 1972

DES PROFESSEURS DANS LES SPECIALITES SUIVANTES:

- ANGLAIS
- BIOLOGIE
- INFORMATIQUE
- PSYCHOLOGIE
- TECHNIQUES D'EDUCATION SPECIALISEE
- TECHNIQUES INFIRMIERES:
  - Profession infirmière et santé
  - Obstétrique
  - Pédiatrie
  - Psychiatrie
  - Médecine-chirurgie
- EDUCATION PHYSIQUE
- MECANIQUE
- TECHNIQUES MINIERES

LES CANDIDATS EVENTUELS DEVRONT FAIRE PARVENIR, LE PLUS TOT POSSIBLE, LEUR CURRICULUM VITAE ET LES PIECES JUSTIFICATIVES A L'ADRESSE SUIVANTE:

DIRECTEUR GENERAL
COLLEGE DE THETFORD MINES
671 SUD, BOUL SMITH
THETFORD MINES, QUE.

Hommes d'affaires, vous êtes cet homme!

Travail à temps partiel ou complet. Promotions rapides à des postes supérieurs. Revenus illimités, $15,000 et plus par année. Qualifications: 23 ans et plus, initiative et sens des responsabilités, aptitudes à diriger du Personnel. Les candidats sérieux uniquement seront acceptés. Se présenter avec votre curriculum vitae.

Sur rendez-vous: 523-7260

Ecrire à: 368 du Roi, Suite 301, Qué. 2

CHEF COMPTABLE

Nous cherchons un chef comptable pour diriger et coordonner le département de comptabilité.
Les responsabilités comportent la préparation d'états financiers mensuels, la supervision quotidienne du département, la direction d'une équipe et, de temps à autre, la préparation de rapports spéciaux.
Le candidat devra posséder une expérience dans le secteur de la comptabilité. Il aura prouvé son habilité à diriger un tel département.
Endroit de travail: Lévis
Faire parvenir curriculum-vitae

AU DEPT 4766, LE SOLEIL

COMPAGNIE NATIONALE
(Nouvelle expansion dans la Province de Québec)

A la recherche de quatre (4) représentants pour Québec métropolitain.
Demandons 11e année, bilingue (non nécessaire) facilitera promotions, automobile, âge: entre 23 et 35 ans, expérience commerciale.
Les candidats mariés devront accepter possibilité de transfert.

OFFRONS:
Possibilité d'avancement rapide.
Salaire plus commission.
Prospects.

Présentez-vous entre 2 heures p.m. et 10 heures p.m. au Holiday Inn. Demandez Réal St-Onge.

R.I.A.

Le Centre de Recherche Industrielle du Québec requiert les services d'un comptable responsable de la préparation des rapports d'information nécessaire à l'évaluation et au contrôle des projets. Le candidat relevera directement du contrôleur.

EXIGENCES:
Posséder une expérience minimum de 2 ans en comptabilité de prix de revient acquise dans l'entreprise privée, être membre de l'Association des R.I.A.

LIEU DE TRAVAIL: Québec
SALAIRE: Selon expérience et compétence.
Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae détaillé, en mentionnant sur l'enveloppe le numéro 2-26 a), à l'adresse suivante:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
CENTRE DE RECHERCHE
INDUSTRIELLE DU QUEBEC
Complexe Scientifique - Edifice E
C.P. 9038
555, boul. Henri IV, Qué. 10, Qué.

HOPITAL HONORE-MERCIER INC.
Poste vacant:

DIRECTEUR DES FINANCES

Selon les règlements de la loi des hôpitaux, le directeur des finances assumera entre autre la responsablité de l'organisation, du fonctionnement et du contrôle de la direction des finances et du service d'administration financière.

Qualifications:
Spécialiste de la gestion financière possédant au moins un diplôme universitaire en comptabilité. L'expérience en milieu hospitalier est un élément essentiel.

Salaire et conditions:
Selon l'expérience du candidat, l'Hôpital Honoré-Mercier Inc., dispense les soins généraux et psychiatriques et a une capacité de 480 lits. Le lieu de travail est à moins de 35 minutes de Montréal.

Faire parvenir curriculum vitae détaillé, au plus tard le 16 juin à:

M. Gilles Groulx, Directeur général,
2750, Laframboise,
St-Hyacinthe, Québec.

LE COLLEGE DE RIVIERE-DU-LOUP
OFFRE D'EMPLOI
(personnel professionnel)

POSTE:
CONSEILLER PEDAGOGIQUE
(animation, recherche, expérimentation)

NATURE DU TRAVAIL:
Sous l'autorité du Directeur des Services Pédagogiques, le conseiller pédagogique est chargé de l'implantation de programmes, méthodes et autres moyens pédagogiques adaptés aux besoins du Collège et de sa clientèle; il doit aussi conseiller les personnes et les groupes intéressés par ces questions. Il peut également participer à l'élaboration des politiques du Collège relevant de son secteur. Il est responsable du centre de documentation pédagogique.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme universitaire terminal, de préférence dans le domaine des sciences de l'éducation. On pourra considérer l'équivalent. Une expérience pertinente est souhaitable mais non nécessaire.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Selon les normes du Ministère de l'Education.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION:
Toutes les candidatures devront parvenir avant dix-sept (17.00) heures le 16 juin 1972, à:

M. Robert Diamant,
Directeur des Services Pédagogiques,
Cegep de Rivière-du-Loup,
85 rue Ste-Anne,
Rivière-du-Loup.

CHEF CUISINIER
demandé

Saison estivale, région gaspésienne. Références exigées. Salaire, $250 par semaine.

Tel.: (entre 6h. et 8h. p.m.): 626-8343

CUISINIER D'EXPERIENCE

Cuisine française et italienne.

S'adresser: Restaurant Caravelle 529-9545

VERIFICATEURS

Nous requérons les services de comptables agréés ou de licenciés en commerce possédant, au moins, deux ou trois ans d'expérience dans un bureau de comptables agréés.

Salaire suivant expérience et compétence.

Toute demande d'emploi sera traitée confidentiellement.

Adresser "curriculum vitae" à:

Boulanger, Fortier, Rondeau & Cie, C.A.,
Edifice La Laurentienne
500 est, Grande-Allée
Québec 4 - P.Q.
Attention: Guy Boulanger, C.A.

Une compagnie, spécialisée dans la vente et la location d'équipement lourd,

est à la recherche de

REPRESENTANTS DE VENTE

Les candidats devront être bilingues et posséder un minimum de 5 années d'expérience dans ce domaine.

NOUS OFFRONS: salaire selon compétence et tous les bénéfices sociaux.

Toute demande sera traitée confidentiellement.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae complet à:

DEPT 4773, LE SOLEIL

ASSISTANT-DIRECTEUR DU PERSONNEL
Hôpital de la région de Québec

ATTRIBUTIONS: Sous l'autorité du directeur du personnel, planifier, organiser et coordonner les activités du service: entrevue d'embauchage, sélection du personnel, embauchage, aider à la préparation du budget de personnel, élaboration de politiques, etc.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme universitaire en relations industrielles ou en administration (option personnel), études en relations humaines.

SALAIRE: Selon expérience et qualifications.

Prière de faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 4776, LE SOLEIL

REPRESENTANTS
FOURNITURES et SYSTEMES DE BUREAU

Recherchons hommes ambitieux énergiques et déterminés à réussir.

RESPONSABILITES: susciter et conclure ventes de systèmes de bureaux.

EXIGENCES: expérience antérieure dans polycopie - photocopie - adresseurs.

Toute demande sera gardée confidentielle.

Les candidats doivent faire parvenir curriculum vitae à:

DEPT 4775, LE SOLEIL

LE COLLEGE DE RIVIERE-DU-LOUP
OFFRE D'EMPLOI
(Personnel de cadre)

POSTE: ## SECRETAIRE GENERAL

FONCTIONS: Le Secrétaire Général agit comme adjoint et conseiller du Directeur Général sur toutes matières que peuvent lui confier le Directeur Général et le Conseil d'Administration. On pourra particulièrement lui confier la coordination des travaux des comités internes du Collège, l'organisation du service du personnel, les relations professionnelles, l'organisation du secrétariat général pour les services juridiques, les publications et les rapports, les relations externes du Collège, de même que l'information et les communications internes.

QUALIFICATIONS ET EXPERIENCE:
Le candidat devra posséder un diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de seize (16) années de scolarité en administration, sciences commerciales, sciences sociales ou une autre discipline universitaire pertinente. De plus, il devra posséder une expérience administrative reconnue, particulièrement dans l'entreprise privée ou publique.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Les conditions de travail seront établies selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Education.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION:
Toutes les candidatures devront parvenir avant dix-sept (17.00) heures le 16 juin 1972, à:

M. Yvon Morin
Directeur Général
Cegep de Rivière-du-Loup
85 rue Ste-Anne
Rivière-du-Loup

CARRIERES et PROFESSIONS

LE CEGEP DE MATANE requiert les services D'ENSEIGNANTS dans les disciplines suivantes pour l'année scolaire 1972 - 1973:

- histoire de l'art et cinéma
- techniques de secrétariat:
- dactylographie
- sténographie
- procédés de secrétariat
- etc.

Qualifications requises: pertinentes à la fonction.
Traitement: selon les normes du ministère de l'Education.

Les candidatures doivent parvenir à l'adresse suivante avant le 15 juin:

Administration générale,
CEGEP de Matane,
616, St-Rédempteur,
Matane, Qué.

CONSEIL PROVISOIRE DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE SEPT-ILES

OFFRE D'EMPLOI

UN PRINCIPAL (homme ou femme)

SCOLARITE: 17 ans
BREVET: "A"
AGE: 25 - 35 ans
EXPERIENCE: 5 ans à l'élémentaire - aptitudes au travail d'équipe - être capable de travailler par objectifs de comportement.
TRAITEMENT ET BENEFICES MARGINAUX: Suivant le document numéro 1 de la politique administrative et salariale.

Toute application devra être accompagnée des documents mentionnés dans l'offre d'emploi.

A.-W. Gagné
Directeur général
167, rue Daigle,
Sept-Iles.

P.S. Les applications seront reçues le ou avant le 15 juin 1972.

COMPTABLE demandé

Une importante compagnie spécialisée dans la fabrication de la motoneige sollicite des candidatures au poste suivant.

FONCTION:

Sous la direction du Contrôleur, le titulaire à ce poste sera responsable de toute la comptabilité générale incluant:

1) Préparation des états financiers mensuels.
2) Rédaction des rapports requis par la Direction.
3) Supervision de la paie, facturation, comptes à payer, subsides, "drawbacks" et taxe de vente.
4) Entraînement d'un personnel de seize (16) employés.

QUALITES REQUISES:

A) Cette offre intéressera surtout les candidats qui sont soit: C.A., C.G.A., R.I.A. ou qui possèdent une formation comptable équivalente.
B) Un minimum de cinq (5) ans d'expérience pratique à une fonction similaire est exigé.
C) Les postulants doivent être bilingues.
D) Les qualités suivantes sont nécessaires: qualité d'administrateur, dynamisme et habilité à diriger du personnel.

TRAITEMENTS:

Selon l'expérience et les qualifications, plus excellents bénéfices marginaux, incluant assurance collective.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

MARC PELLETIER
MOTO-SKI LIMITEE
C.P. 580
LA POCATIERE, P.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS

OFFRE D'EMPLOI

La Commission Scolaire Régionale Orléans requiert les services d'un

SECRETAIRE GENERAL

pour le premier (1er) juillet 1972.

ATTRIBUTIONS:

Sous l'autorité du Directeur Général, il organise et coordonne des activités de secrétariat pour l'ensemble de la commission scolaire et, en particulier, pour les commissaires réunis en conseil d'administration et pour le Directeur Général.

Il est responsable des activités d'administration et des relations internes et externes que lui confie le Directeur Général.

Il fait partie de l'équipe de gestion des cadres supérieurs.

QUALIFICATIONS REQUISES:

—Diplôme universitaire de préférence en droit ou en administration.
—Huit (8) ans d'expérience pertinente, en particulier dans des services de secrétariat.

Toute application devra parvenir le ou avant le 9 juin 1972 à dix-sept heures (17:00 hres) au bureau du:

Directeur du Personnel
1078, boul. des Chutes,
Villeneuve, Québec 5.

MECANICIEN demandé

Avec expérience pour service de freins et suspension. Salaire selon compétence. Travail permanent. Ecrire mentionnant emploi précédent.

Dépt 4774 Le Soleil

Ingénieur civil ou en mécanique

Fonctions:

— Comme chef de division, aura la responsabilité de la surveillance des barrages, structures, terrains, ponts et bâtiments de la région Manicouagan.
— Préparer les programmes d'entretien des ouvrages de génie civil.
— Solutionner les problèmes relatifs à l'entretien de ces ouvrages.
— Diriger et coordonner la conception des projets de construction et rénovation initiés par la région.
— Préparer les devis relatifs à l'entretien.

Exigences:

— Détenir un diplôme en génie civil ou mécanique et être membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec (C.I.Q.).
— Posséder un minimum de quatre (4) années d'expérience pertinente.
— Parler et écrire correctement le français et connaître l'anglais.

Salaire:

— Selon la compétence et l'expérience.

Lieu de travail:

— Baie-Comeau (région Manicouagan)

N.B. Les candidats intéressés sont priés de nous faire parvenir leur curriculum vitae, **le plus complet possible**, avant le 16 juin 1972, en mentionnant le numéro C/N-2-047-J.-11 sur l'enveloppe, à l'adresse suivante:

HYDRO-QUEBEC
Direction Embauchage/10e étage
75 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128, Qué.

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE JONQUIÈRE

APPEL D'OFFRES

Le CEGEP de Jonquière requiert les services d'un

COORDONNATEUR DE L'INFORMATION

FONCTIONS:

Sous la responsabilité du Directeur général, il veille à la diffusion de l'information interne et externe.
Il achemine les demandes d'information et s'occupe des contacts avec la presse écrite et parlée.
Il suscite les communications internes entre services, départements, sections, groupes de travail ou de recherche.
Il participe à l'organisation de rencontres, conférences, sessions d'information et s'occupe en particulier des relations publiques vis-à-vis les visiteurs.
Il joue le rôle de secrétaire du comité de gestion.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Formation universitaire du 1er cycle ou expérience pertinente.
Aptitudes à s'exprimer oralement et par écrit.
Sens des relations humaines.

TRAITEMENT:

Selon les normes du Ministère de l'Education.

N.B.: Toute candidature doit être adressée, accompagnée d'un curriculum vitae, au bureau du personnel, CEGEP de Jonquière, 65 rue St-Hubert, Jonquière, avant le 9 juin 1972, avec mention: **Poste de coordonnateur de l'information.**

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE JONQUIÈRE

APPEL D'OFFRES

Le CEGEP de Jonquière requiert les services d'un

COORDONNATEUR DE L'EDUCATION PERMANENTE

ATTRIBUTIONS:

Sous l'autorité du directeur des services pédagogiques, le coordonnateur de l'éducation permanente organise et supervise l'enseignement aux adultes.
Il élabore une politique d'éducation permanente et établit des mécanismes pour assurer son développement et l'adapter constamment aux besoins de la société.
Il collabore à la mise en place des régimes budgétaire, pédagogique et financier de son service.
Il étudie tous les projets de niveau collégial en matière d'éducation permanente: méthodes pédagogiques, développement de spécialités professionnelles, etc.; il formule les recommandations appropriées.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme universitaire ou l'équivalent;
Posséder cinq (5) années d'expérience dans le domaine de l'éducation dont expérience pertinente en éducation permanente de niveau collégial.
Avoir des aptitudes à l'administration et si possible, expérience dans ce domaine.
Posséder des qualités réelles pour les relations extérieures.

TRAITEMENT:

Selon les normes du Ministère de l'Education.

N.B.: Toute candidature doit être adressée, accompagnée d'un curriculum vitae, au bureau du personnel, CEGEP de Jonquière, 65, rue St-Hubert, Jonquière, avant le 9 juin 1972, avec mention: **Poste de coordonnateur de l'éducation permanente.**

Entreprise établie depuis plus de 25 ans est à la recherche d'un

COMPTABLE

pouvant agir également comme gérant du personnel

Devrait être R.I.A. ou C.G.A., âge: entre 30 et 45 ans, expérience préférable. Salaire selon compétence, avantages sociaux usuels.

ECRIRE, incluant curriculum vitae, à:
DEPT 4780, LE SOLEIL

AVOCAT

droit d'auteur

L'Association des Compositeurs, Auteurs et Editeurs du Canada (CAPAC) désire retenir les services, à titre d'employé, d'un avocat nouvellement admis au Barreau du Québec ou d'un stagiaire sur le point de l'être.

QU'EST-CE QUE L'ASSOCIATION DES COMPOSITEURS, AUTEURS ET EDITEURS DU CANADA?

C'est une société qui groupe les compositeurs de musique du Canada et a pour but, de façon générale, de voir à leurs intérêts mais surtout d'autoriser, en leur nom, l'exécution publique de leurs oeuvres et de percevoir des droits pour ces exécutions. Elle fait partie d'un réseau international et perçoit des droits non seulement pour les compositeurs canadiens mais également pour ceux du monde entier.

LE POSTE: Les affaires de la société pour le Québec sont conduites à partir de son bureau de Montréal. C'est un avocat qui dirige ce bureau et il a besoin d'un autre avocat pour l'assister dans son travail. Cette personne doit parler couramment l'anglais et le français.

Les avocats ou les stagiaires intéressés sont priés de laisser leur nom et leur adresse en téléphonant à

514-845-3139

ou en écrivant à l'Association des Compositeurs, Auteurs et Editeurs du Canada (CAPAC).

1245 ouest, rue Sherbrooke
Bureau 1620, Montréal

et en demandant une formule de demande d'emploi.

CITE DE RIMOUSKI
DEMANDE DE CANDIDATURE AU POSTE

D'AGENT DE LIAISON ET D'IDENTITE JUDICIAIRE

POSTE

A l'intérieur de la division de la Sûreté du service de Protection Publique, ce poste comporte les responsabilités de liaison avec les cours de justice ainsi que de l'identification judiciaire à l'aide des diverses techniques reconnues. Responsable des dossiers judiciaires ainsi que de l'équipement de la division, le titulaire de ce poste aura à présenter devant les tribunaux, les résultats des enquêtes, à assurer la bonne gestion des dossiers judiciaires, à utiliser l'équipement spécialisé d'identification, à participer à certaines enquêtes et en plus, à collaborer avec les autres corps policiers et les représentants de la Loi.

CANDIDAT

Agé de 25 à 40 ans, le candidat possède une formation de niveau secondaire ou l'équivalent, doublée de connaissances spécialisées du travail policier en général et plus spécialement, du domaine des enquêtes judiciaires. Il doit de plus, connaître la base des techniques de gestion de bureau. Possédant une bonne connaissance de la langue française ainsi que les rudiments de l'anglais, le candidat doit posséder un bon jugement et un esprit méthodique en plus de faire preuve du tact et de l'entregent nécessaires au maintien de relations efficaces dans l'accomplissement de ses fonctions.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à la Cité de Rimouski, à l'attention de Hubert Dubé, Greffier, 205 de la Cathédrale, avant le 23 juin 1972. Toute application sera traitée confidentiellement.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA PENINSULE

OFFRES D'EMPLOI

ADJOINT-ADMINISTRATIF

(Ecole Polyvalente de Gaspé)

FONCTIONS: Sous l'autorité du Directeur de l'école, l'adjoint administratif assume les responsabilités qui lui sont confiées relativement à la gestion financière, à la gestion de l'équipement, à la gestion du personnel de soutien et à la gestion des activités de secrétariat de l'école.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Diplôme d'études collégiales en techniques administratives.
— cinq années d'expérience pertinente
ou
— Diplôme de secondaire V avec option se rapportant à l'administration ou aux sciences commerciales.
— Dix années d'expérience pertinente.

PSYCHOLOGUE SCOLAIRE

FONCTIONS: Sous la direction du directeur du service aux étudiants, aura à faire les fonctions suivantes:
— Evaluation
— Etude de cas; consultations auprès d'étudiants présentant des difficultés d'apprentissage et d'adaptation.
— Consultation auprès des parents, des éducateurs notamment de l'enfance inadaptée.

QUALIFICATIONS:
Licence ou maîtrise en psychologie.

BIBLIOTHECAIRES (2)

FONCTIONS: Sous l'autorité du principal de l'école, assure la bonne marche pédagogique, administrative et disciplinaire de la bibliothèque, collabore au choix de livres.

QUALIFICATIONS:
Etre détenteur d'un baccalauréat en bibliothéconomie
ou
Un certificat en bibliothéconomie avec un minimum de cinq (5) années d'expérience dans l'enseignement.

PERSONNEL ENSEIGNANT

POUR L'ENSEIGNEMENT DES MATIERES SUIVANTES:

SECTEUR ACADEMIQUE:
EDUCATION PHYSIQUE - Secondaire I à V (masculin et féminin)
ANGLAIS (langue seconde) - Secondaire I à V.
SECTEUR PROFESSIONNEL:
INFIRMIERE AUXILIAIRE - Sec. IV - V
SOUDURE - Sec. IV - V
CONSTRUCTION - Sec. IV - V
DESSIN INDUSTRIEL - Sec. IV - V

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 juin 1972, au
Directeur des Services au Personnel,
C.S.R. Péninsule,
C.P. 2003,
Gaspé, P.Q.

PHARMACIEN DEMANDE

Avec expérience pratique.

PHARMACIE L.P. DEMERS
905, ST-CYRILLE OUEST
683-3631

REPRESENTANT SENIOR

Compagnie internationale, fabriquant des appareils ménagers, recherche les services d'un représentant pouvant être promu à d'autres postes d'ici quelques années.

QUALIFICATIONS: — degré universitaire préféré ou expérience pertinente — âge: de 25 à 38 ans — doit être parfaitement bilingue — marié de préférence.

AVANTAGES: — revenu supérieur — tous les bénéfices sociaux connus — automobile et compte de dépenses fournis — promotions assurées pour personne qualifiée.

S.v.p., faire votre demande par écrit, en incluant curriculum vitae, à:

DEPT 4772, LE SOLEIL

CITE DE RIMOUSKI

DEMANDE DE CANDIDATURE AU POSTE DE CAPITAINE DE LA GENDARMERIE

POSTE

Sous l'autorité du directeur du service de Protection Publique, le poste de capitaine de la gendarmerie comporte les responsabilités de la direction de la division gendarmerie, de la planification et du contrôle des opérations, de la mise en oeuvre des procédés et méthodes de travail, ainsi que de l'affectation, de la supervision et du perfectionnement du personnel. Le candidat choisi aura de plus, à assister et à remplacer occasionnellement son supérieur et fera partie de l'état-major du service.

CANDIDAT

Agé de 30 à 45 ans, le candidat possède une formation de niveau secondaire ou l'équivalent, complétée par des études spécialisées dans le domaine des activités policières. Ces attributs sont doublés d'une expérience valable de l'administration qui lui permet de planifier, de contrôler et de diriger les activités d'une division de gendarmerie. Possédant une bonne connaissance de la langue française, le candidat doit pouvoir travailler occasionnellement en anglais. Faisant preuve de jugement et de diplomatie, le candidat doit être en mesure de diriger du personnel, tout en maintenant de bonnes relations de travail. Il recherche un poste qui lui permettra de mettre en valeur ses qualités personnelles.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à la Cité de Rimouski, à l'attention de Hubert Dubé, Greffier, 205 de la Cathédrale avant le 23 juin 1972. Toute application sera traitée confidentiellement.

LE CONSORTIUM DE RECHERCHE SUR L'EAU

est à la recherche d'un

ADJOINT AU DIRECTEUR GENERAL

Cet important organisme qui agit, pour des fins de promotion, de planification et de coordination de la recherche sur l'eau, auprès des spécialistes des disciplines de l'eau des universités du Québec, est à la recherche d'une personne titulaire, au minimum, d'un diplôme du premier cycle universitaire pour occuper le poste d'ADJOINT AU DIRECTEUR GENERAL.

LE CANDIDAT

Il devra avoir un intérêt marqué pour les questions de l'environnement et plus particulièrement, pour le domaine de l'eau. Il devra, en outre, posséder des aptitudes manifestes pour la rédaction, avoir le sens des contacts humains et être bilingue. Qu'il ait acquis sa formation universitaire dans une discipline scientifique n'est pas nécessaire.

FONCTIONS

L'adjoint agira à titre de conseil auprès du directeur général. Il aura à analyser et préparer les dossiers dont l'étude lui sera confiée; à faire des recherches bibliographiques, à résumer des rapports et à rédiger des documents de travail; à participer à l'organisation de conférences et de rencontres scientifiques; à donner suite aux décisions prises par le directeur qu'il représentera d'ailleurs dans certaines fonctions; et à diriger le personnel du secrétariat. Enfin, il devra s'acquitter de toute autre tâche qui lui sera assignée.

TRAITEMENT

Il sera établi en fonction de la compétence et de l'expérience, à l'intérieur d'une échelle de $9,000 à $16,000.

Les candidatures et curriculum vitae devront être adressés avant le 15 juin, en portant la mention "ADJOINT AU DIRECTEUR GENERAL DU CONSORTIUM", à la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec, 6600 chemin de la Côte des Neiges, bureau 300, Montréal 249. Le directeur général du Consortium recevra les candidats retenus les 27 et 29 juin.

La SQ attrape les auteurs d'un vol à main armée commis sur la Rive-Sud

par Michel TRUCHON

A la suite d'un large déploiement de forces policières, les agents de la Sûreté du Québec ont réussi à mettre la main au collet des trois individus qui ont commis un vol à main armée, hier midi, à la Caisse populaire de Saint-Patrice de Beaurivage.

Les trois jeunes hommes s'étaient refugiés dans les bois, entre Saint-Patrice et Sainte-Agathe, encerclés par une vingtaine de membres de l'unité d'urgence, du poste de Laurier-Station et de membres de l'escouade des vols à main armée.

C'est vers 18h hier que les policiers ont réussi à traquer le gibier qu'ils poursuivaient depuis plusieurs heures. Des coups de semonce ont été tirés par la police, quand les agents se rendirent compte que deux des présumés voleurs étaient encore armés de carabines.

A proximité du lieu de l'arrestation, les policiers ont retrouvé les quelque $2,000 dérobés à la caisse, quelques heures plus tôt.

Le vol a eu lieu vers 11h hier alors que deux jeunes hommes non masqués et armés de carabines à canon coupé ont fracassé la vitrine de la caisse populaire et ont tenu en respect les trois clients, les employés et le gérant de l'établissement. Après avoir rapidement fait main basse sur le contenu des tiroirs, les deux voleurs s'enfuirent dans une auto volée au volant de laquelle les attendait un troisième comparse.

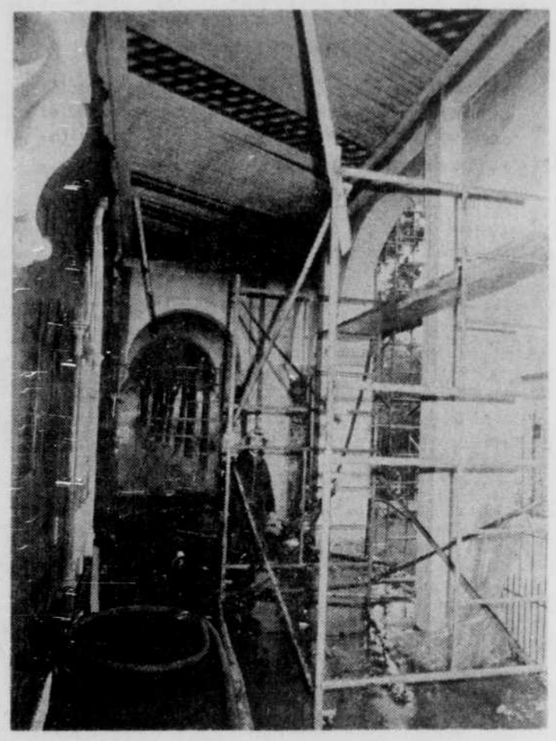
La voiture, un véhicule volé jeudi à Montréal, fut retrouvée dans un rang, à environ un mille du lieu du hold-up. Toute la région fut rapidement encerclé et les voleurs ne purent mettre à exécution le plan qu'ils avaient élaboré pour échapper à la police.

Par la suite, on retrouva une autre voiture, camouflée dans un petit sentier, à environ un demi-mille de l'endroit où se trouvait la voiture volée. Ce véhicule est enregistré au nom de l'un des trois suspects.

Selon les policiers, cette triple arrestation pourrait peut-être permettre de résoudre une série de vols à main armée commis dans des caisses populaires de la rive-sud depuis quelques semaines. Les trois suspects, âgés de 22 et 23 ans, sont originaires de la région de Weedon. Ils devraient comparaître en Cour des sessions de la paix lundi matin.

La rapidité de l'intervention policière, à la suite du hold-up, est attribuable à la mise en application d'une nouvelle méthode de travail à la Sûreté du Québec. Cette méthode, dite "Opération Cent" est en quelque sorte un avant-goût de l'intégration future des forces de police dans la province. L'Opération Cent permet, en quelques minutes seulement, de prévenir toutes les forces policières disponibles, tant provinciales, et d'appliquer des plans élaborés à l'avance pour tout genre de situation.

Le feu endommage la Scala Sancta au sanctuaire de Sainte-Anne



L'une des plus vieilles et des mieux connues des constructions religieuses de Sainte-Anne de Beaupré, la chapelle de la Scala Sancta, a été lourdement endommagée par les flammes, hier après-midi.

Ce sont des ouvriers, qui étaient occupés à rénover la galerie au deuxième étage de l'édifice, qui ont accidentellement provoqué l'incendie. Les hommes utilisaient une torche à acétylène pour soulever la vieille peinture quand le feu a pris naissance.

Les pompiers de Sainte-Anne de Beaupré ont été appelés sur les lieux vers 16h. A leur arrivée une épaisse fumée s'échappait de l'édifice et il leur fut impossible de localiser le foyer de l'incendie. Croyant avoir à faire à un feu d'importance plus grande, ils demandèrent immédiatement l'aide de leurs confrères de Beaupré.

En tout, une quinzaine d'hommes ont participé à la lutte contre l'élément destructeur. Au bout de quelques minutes, on s'aperçut que le feu faisait rage dans la galerie et, après avoir utilisé sept jets pour éteindre les flammes, les pompiers durent percer le plancher recouvert d'aspsalte à plusieurs endroits pour noyer le foyer de l'incendie.

Vers 17h30, le tout était maîtrisé et les sapeurs commençaient à ranger leur équipement.

La Scala Sancta, située du côté nord du chemin Royal, en face de la Basilique de Sainte-Anne de Beaupré, a été construite en 1891 et représente un trésor artistique inestimable pour les propriétaires de ce centre de pèlerinages, les père Rédemptoristes.

Selon les premières estimations, les dommages seraient de l'ordre de plusieurs milliers de dollars.

Un jeune homme fait feu sur trois personnes à la réserve de Bersimis

Trois personnes ont été blessées, dont une très grièvement, alors qu'un individu qui avait vraisemblablement l'intention de s'attaquer à son épouse, a tiré un coup de fusil, dans une maison de la réserve de Bersimis, près de Baie-Comeau, en fin de soirée jeudi.

Le jeune homme le plus sérieusement atteint est Etienne Hervieux, 20 ans, de Baie-Comeau. Il a été transporté à l'hôpital de Hauterive où il repose toujours dans un état critique. La victime est le frère du suspect, Jean-Marie Hervieux, qui est présentement détenu par les enquêteurs de la Sûreté du Québec.

L'incident est survenu vers 23h10, jeudi, à la résidence de M. Vincent Hervieux, 44 ans, de la réserve Bersimis. Le suspect aurait fait irruption dans la maison, armé d'un fusil de calibre .12 dans l'intention, vraisemblablement, de faire un mauvais parti à son épouse qui se trouvait à cet endroit. Selon les témoins, Jean-Marie Hervieux était dans un état d'ébriété avancée.

Devant la menace, son frère Etienne a voulu s'interposer et le coup de feu est parti, le blessant gravement. Louis Hervieux, 16 ans et une jeune fille du nom de Rousseleau, 15 ans, ont elles aussi été atteintes par les plombs. La première, quoique légèrement blessée, était toujours à l'hôpital, hier, tandis que sa compagne a pu regagner son domicile, après avoir reçu les premiers soins.

Les membres de l'escouade de détection de la Sûreté du Québec du poste de Rimouski ont été chargés de l'enquête.

Un capotage fait une victime, en Gaspésie

Un homme a perdu la vie, dans la nuit de jeudi à vendredi, quand sa voiture a dérapé et a capoté, près de Cap-des-Rosiers dans le comté de Gaspé-sud.

L'accident est survenu vers minuit et demie. La Sûreté du Québec a identifié la victime comme M. Wilfrid Normand, 66 ans, de Cap-aux-Os.

La route a fait trois autres victimes dans l'Est du Québec

La police rapportait, en fin de soirée hier, trois autres victimes de la route dans l'Est du Québec.

Un bambin de quatre ans, Roger, fils de Mme Rose-Hélène Pitre, de Pointe-à-la-Garde dans le comté de Bonaventure, a été blessé mortellement par une automobile, alors qu'il marchait en bordure de la route, non loin de chez-lui, vers 20h hier.

François Bond, 24 ans, du 625 avenue A à Murdochville, a péri quand son véhicule a dérapé et a capoté dans un fossé, sur la route 198, entre Gaspé et Murdochville, vers 16h hier.

Yvan Cayer, 26 ans, de Saint-Apollinaire, est mort quand une voiture a capoté, sur le boulevard Charest-Ouest, à l'intersection de la rue Descelles, en début d'après-midi hier. Le conducteur de la voiture, qui a été traité pour de légères blessures, est présentement détenu par la police de Sainte-Foy. Le taux d'alcool dans son sang, lors du test de l'ivressomètre, s'élevait à .13.

Le maire Parent de Loretteville meurt après une courte maladie

Le maire de Loretteville, M. Johnny Parent, est décédé hier à l'âge de 64 ans, après une courte maladie.

Maire de la municipalité de Loretteville depuis 1960, M. Parent avait été élu, après une élection menée sans opposition. Quelques années auparavant, il avait débuté sa carrière dans les affaires municipales alors qu'il avait accédé au poste de conseiller.

La dépouille mortelle de M. Parent sera exposée dimanche à la bibliothèque municipale de Loretteville jusqu'aux funérailles fixées à 15 heures lundi.

Sa femme et trois enfants lui survivent.

ETUDIEZ L'ANGLAIS aux Etats-Unis cours intensifs dans un milieu anglophone. Université catholique. Co-éducationnelle. Cours de 8 et 16 semaines ou plus, pendant toute l'année.

INSTITUT D'ETE POUR PROFESSEURS D'ANGLAIS

Ecrivez à:
International Student Program
St-Michael's College
Winooski, Vermont 05404
U. S. A.

"Charbonneau et le Chef"
pour répondre à la demande toujours croissante de son public
le théâtre du trident
offrira des
REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES
de "Charbonneau et le Chef"
les samedis 3, 10, 17 et 24 juin
en matinée à 14h.30
Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.
"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.
"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez dès maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131


MARIUS LECLERC
I.D.S.A.
Conseiller en décoration
NOUVEAU SERVICE DE DECORATION
MEUBLES
Paul Bégin ENR.
ACC. ELECTRIQUES
AUX 4 CHEMINS DE CHARNY
TEL.: 839-4171

TEAC • ADVENT • MARANTZ • THORENS • ACOUSTIC-RESEARCH • BOSE • EMPIRE • REVOX • HARMAN-KARDON • DYNACO • J.B. LANSING • RSC • McINTOSH • CROWN-INT. • EMPIRE • PIONEER • ELAC
Le prestige et la qualité un seul endroit où vous les trouverez!
AUDIO LIGHT CNR
652, St-Ignace (angle Montmagny et Aqueduc) Tél.: 529-6664
Tout en Stereo

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



LES FARFELUS



MARC DES BOIS



LES PIERREAFEU



L'ordinateur ACIS: une merveille qu'on couve maternellement

par Ian PORTER

OTTAWA (PC) — Les autorités du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration sont presque trop modestes au sujet de leur création, l'ordinateur ACIS.

Elles sont secrètement convaincues que c'est une merveille, et elles espèrent qu'elle fera ce qu'elles veulent. Mais tout comme des parents protecteurs, elles veulent éviter que leur invention soit exposée prématurément et avec excès. Elles ne veulent pas non plus que le public acquière la notion fausse que les ordinateurs diront bientôt aux gens où ils doivent travailler.

"Tous nos efforts tendent à aménager l'ordinateur comme outil de travail, explique M. Calvin Best, sous-ministre adjoint de la Main-d'oeuvre. Nous essayons d'utiliser l'ordinateur afin que nos conseillers aient plus de temps libre pour travailler avec les clients."

ACIS (Automated Client Information Service) existe maintenant uniquement à titre de projet pilote dans les deux cetres de la Main-d'oeuvre du Canada, dans la région d'Ottawa-Hull.

Jusqu'à maintenast, ACIS n'a pas accompli beaucoup de choses tangibles, si ce ne sont deux piles de rapports qui sont encore sur le bureau d'un conseiller de la main-d'oeuvre. L'une de ces piles, révisée quotidiennement, liste les emplois disponibles signalés par les employeurs. L'autre, révisée deux fois par semaine, comporte une liste des noms et capacités des gens qui sont à la recherche d'emplois.

IMPACT FUTUR

Il ne semble pas cependant que ce système puisse avoir un impact révolutionnaire sur le fonctionnement du marché du travail. Pourtant, comme partout ailleurs, lorsqu'il est question de technologie et d'ordinateurs, les implications peuvent difficilement être prédites entièrement.

"Nous sommes conscients des dangers et, personnellement, je suis effrayé parce que l'on pourrait obtenir avec des ordinateurs, déclare M. Best au cours d'une interview. Mais notre système n'est pas fait dans le but de contrôler le public, et il ne le fera pas, à moins que quelqu'un ne change la loi ou ne dise d'agir autrement."

Dans tout le système, explique M. Best, il existe des garde-fous pour protéger ceux qui sont à la recherche d'emplois. La tâche délicate qui consiste à faire se rencontrer le client le plus qualifié et l'emploi le plus convenable demeure la tâche du conseiller de la Main-d'oeuvre.

Lorsque le ministère de la Main-d'oeuvre a été établi en 1966, ACIS n'était qu'une lueur dans l'oeil des bureaucrates. Le rythme avec lequel il s'est développé est une indication des difficultés inhérentes à l'adaptation des ordinateurs au domaine particulièrement impondérable connu officiellement sous le nom de "ressources humaines".

Les autorités de la Main-d'oeuvre ont déclaré, au cours d'interviews, qu'elles en sont encore au stade de l'essai en ce qui concerne le nouveau programme d'ordinateurs. "Lorsqu'on a affaires à des humains, on doit toujours se rappeler qu'il y a une différence entre un programme efficace et un programme effectif", a fait remarquer M. Stan Kaiser, sous-ministre adjoint responsable de l'Administration.

Par conséquent, ACIS est en quelque sorte un test destiné à démontrer que les concepteurs du système sont capables d'accorder la technologie au comportement humain. Car les avantages offerts par le programme technologique pourraient être annulés par l'effet qu'il aurait sur la motivation des gens concernés.

M. Charles Paquette, leader du projet ACIS, est convaincu que les avantages inhérents à ce programme dépassent de beaucoup toute considération de ce genre.

"Les conseillers demeureront responsables de la relation à la fois avec les clients et avec les employeurs", dit-il.

Plus particulièrement, ACIS augmenterait la capacité du conseiller lorsqu'il s'agit d'accomplir sa fonction principale qui est de répondre aux demandes reçues de la part des employeurs. Les relations entre le conseiller et le candidat à un emploi seront améliorées par l'aide fournie par l'ordinateur, aux fins d'identifier les individus qui auraient avantage à être recyclés ou transférés ailleurs, ajoute M. Paquette.

S'il n'y a pas de demande pour les capacités particulières d'une personne, son cas sera rapidement signalé par l'ordinateur à l'attention du conseiller, au lieu de rester indéfiniment dans des casiers poussiéreux.

M. Paquette a souligné le fait que le développement et le raffinement qui caractérisent ACIS demandent beaucoup plus d'expérience de la part du conseiller. On cherche actuellement à inventer un code qui indiquera au premier regard sur les fiches de l'ordinateur les qualifications de chaque travailleur.



M. Calvin Best, sous-ministre adjoint à la Main-d'oeuvre.

La boule de cristal a fait place à l'informatique pour prédire les tendances futures de la main-d'oeuvre

OTTAWA (PC)—Jadis les rois et les simples mortels consultaient les diseurs de bonne aventure avant de prendre des décisions importantes sur des questions comme la guerre, le mariage ou l'achat d'une nouvelle vache.

Aujourd'hui, la boule de cristal a fait place à l'ordinateur ou, plus exactement à des programmes élaborés d'informatique qui contribuent à prédire à tout le moins les chances de succès. Parmi les plus compliqués de ces programmes se trouvent ceux qu'utilisent actuellement les économistes pour prédire les tendances futures de l'embauche, de l'inflation, de la productivité etc.

Ainsi les hommes d'affaires peuvent avoir une idée de ce que sera la demande pour un nouveau produit, après qu'ils ont trouvé les capitaux, résolu les problèmes techniques et bâti de nouvelles installations. Les gouvernements, de leur côté, utilisent les ordinateurs pour établir l'impact d'un projet nouveau de taxation ou de dépense.

Ainsi, la Commission d'assurance-chômage a utilisé un ordinateur pour mettre à l'épreuve la possibilité d'augmenter l'importance des prestations, tout en réduisant les qualifications requises et en accordant les prestations aux travailleurs malades ou aux femmes enceintes.

TAUX DE CHOMAGE

Tout cela est possible, a répondu l'ordinateur, pourvu que pas plus de quatre pour cent de la main-d'oeuvre soit sans emploi. Cette situation ne s'est pas produite depuis qu'un nouveau plan d'assurance-chômage a été appliqué, en juin dernier.

Ces prédictions de l'avenir sont surtout réservées aux dirigeants dans le gouvernement et dans l'industrie. Et la plupart des gens continuent de prendre leurs décisions économiques personnelles sans savoir se façon certaine, par exemple, s'ils auront encore un emploi dans un an, ou encore s'ils devraient attendre de pouvoir obtenir de meilleurs taux d'intérêt.

Dans un domaine de haute importance, le choix d'une carrière, cette incertitude est parfois intolérable. Elle l'a été depuis deux ou trois ans alors que des milliers de jeunes gens sont sortis des universités avec une formation de professeurs, d'ingénieurs et de techniciens, et n'ont pu trouver aucun débouché à leurs capacités.

Le Service d'orientation par ordinateurs qui est en ce moment mis au point par le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration semble contenir une réponse du moins partielle à ce problème. Comme le décrit M. G. N. Perry, sous-ministre adjoint responsable du développement de ce programme, il s'agit d'un outil d'orientation d'une puissance extraordinaire".

"Les orienteurs du ministère de la Main-d'oeuvre doivent aujourd'hui conseiller les jeunes sur la planification de leurs carrières, mais, sans qu'ils y soient eux-mêmes pour quelque chose, ils ne sont pas en mesure de faire une bonne estimation de la valeur sur le marché d'un jeune homme ou d'une jeune fille, une fois son entraînement terminé. Nous essayons actuellement d'assurer cette fonction."

L'orientation professionnelle à l'aide d'ordinateurs en est encore à ses débuts, mais elle représente un changement dans l'utilisation des ordinateurs par les agences gouvernementales. La plupart des programmes sont encore conçus pour fournir des renseignements pouvant être utiles aux gens chargés de prendre les décisions. Pour eux, les ordinateurs offrent une vue panoramique de l'économie et un baromètre des difficultés prévisibles dans l'avenir.

AU SERVICE DE L'INDIVIDU

Quoi qu'il en soit, il reste toujours que la technologie doit servir les individus, et non pas l'inverse. "Nous ne pouvons prévoir que des difficultés si la nouvelle se répand voulant que nous essayions de commander aux gens qu'ils doivent faire", a dit M. Perry. Il a souligné le fait que le nouveau service a pour unique but d'aider les gens à la recherche d'un emploi à faire "un choix sage et personnel, en ce qui concerne leurs carrières".

Pour accomplir leur tâche convenablement cependant les 4,000 orienteurs qui travaillent dans les 360 bureaux de la Main-d'oeuvre, à travers le pays, ont besoin de renseignements plus détaillés.

Certains de ces renseignements leur seront fournis par ACIS (Automated Client Information Service), un nouveau système qui devrait hâter le processus par lequel les travailleurs sans emploi sont référés aux employeurs, suivant leurs capacités respectives.

Au cours d'une interview, M. Perry, qui est en charge de la réalisation de ce nouveau programme, n'a pas voulu faire de déclarations catégoriques concernant ce programme. Il a laissé entendre, prudemment, qu'un ordinateur représentant l'ensemble de l'économie est en mesure de faire des prédictions passablement exactes concernant la demande dans certains groupes d'occupations, et cela, jusqu'à 18 mois à l'avance.

Le rôle de l'orienteur de la main-d'oeuvre sera d'aider le public à évaluer leurs qualifications et leurs aptitudes, comme ils le font actuellement, et de leur faire partager l'information disponible sur les possibilités de carrière dans divers domaines.

"Le problème de l'orienteur sera de déterminer jusqu'où il peut instruire le client sur les moyens à adopter pour atteindre ses objectifs. Il devra laisser place pour des substitutions possibles."

Parmi ceux qui pourront profiter en premier de l'orientation professionnelle par ordinateur sont les diplômés d'université possédant une formation académique générale, sans spécialisation particulière.

Comment un tel programme aurait-il pu aider, dans le passé, à empêcher le surplus actuel de professeurs qualifiés M. Perry a admis que certaines personnes, comme par exemple les commissaires d'école, auraient pu rejeter les avertissements concernant la venue d'un surplus de professeurs.

Mais "des projections précises auraient pu mettre les étudiants en garde et leur faire reporter à plus tard la décision de se lancer dans l'enseignement", a-t-il dit.



EN QUETE D'EMPLOI — Un orienteur interviewe une femme dans un centre de main-d'oeuvre du gouvernement fédéral. Un service d'orientation professionnelle avec assistance des ordinateurs est en voie de développement dans ce ministère.

ERRATA

Veuillez noter qu'il s'est glissé des erreurs dans notre annonce parue jeudi le 1er juin.

Nous aurions dû lire:

TABLE RONDE
48 pouces de diamètre avec 4 bancs arrondis.
Spécial
TABLE 37.95
BANCS 8.00 ch.

FAUTEUIL DROIT Spécial 15.95

FAUTEUIL BERCANT Spécial 22.50

GASTON Levesque
100 RUE CHABOT - 250 RUE ROUSSEAU - 101 RUE BEAUCAGE, VILLE VANIER

UN ETE DE REVES
avec les piscines modernes

Piscines en fibre de verre, monopièce:
Rectangulaire: 10' x 20' — 14' x 28'
MODERNE
Piscines - Panneaux en fibre de verre:
et toile de vinyle 30 Mil.
MOD Rectangulaire: 12' x 24'
14' x 28'
16' x 32'
18' x 36'
20' x 40'
24' x 48'
POP Circulaire: 24' dia.
GARANTIE DE 20 ANS
Prix à partir de $1695.00

Système de filtration Jacuzzi ● Construction pour résister à notre climat ● Piscine Commerciale ● Réparation de piscine de ciment ● Département de Vente ● Installation ● Service.

LES PISCINES MODERNES INC.
Tring-Jonction, Beauce, P.Q. - Tél.: 418-426-2666
manufacturier

Consultez nos représentants régionaux
Paul-E. Gosselin, East-Broughton, Beauce. Tél.: 418 - 427-2517-2527
Robert Goulet, Armagh, Bellechasse. Tél.: 418 - 466-2820
André Roy, Québec. Tél.: 872-2405
Piscines Citadelle, 4000, boul. du Jardin, Orsainville. Tél.: 628-3248

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'
Représentations en soirée à 21h00
Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.
Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées de l'été.
Les représentations en matinée débutent à 14h.30
Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.
GRAND THEATRE DE QUEBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE TEL 643-8131

Le revêtement Stelco dure, dure, dure indéfiniment...et ne coûte pas plus cher que les revêtements métalliques ordinaires!



Le plus résistant
Le plus beau
Le plus durable
Il augmente la valeur
Il est garanti 20 ans
et il ne coûte pas plus cher
stelco le seul revêtement en ultra-stelcolour
Pour une estimation gratuite, appelez le représentant Stelco autorisé.
7204/7
681-6221
Tôle Gaufree de Québec Inc.
49 Marie de l'Incarnation, Quebec

Qu'avez-vous à perdre?

Tout!

Vous n'êtes certainement pas de ceux qui se laissent abattre par un coup dur!
Mais ne prenez quand même pas le risque de tout perdre dans un incendie.
Evitez le pire tout en réalisant des économies: faites appel à Wawanesa.
Ne jouez pas avec le feu!
Profitez de notre nouvelle police d'assurance à risques multiples. Elle a été conçue pour vous qui avez le plus à perdre: les propriétaires et locataires d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou triplex.
Cette police d'assurance couvre les risques d'incendie, la responsabilité civile, le vol, et le vandalisme. Elle vous offre le maximum de garanties (comme beaucoup d'autres) mais **elle est moins chère.**
Appelez-nous aujourd'hui même. Notre délégué vous expliquera en détail tous les avantages de notre nouvelle police d'assurance.
Les économies que vous réaliserez en faisant appel à Wawanesa ne sont pas le moindre de ses avantages.
Placez-vous sous notre aile.
Assurance Incendie Wawanesa
Assurance-groupe également disponible.
Ne jouez pas avec le feu! Appelez-nous aujourd'hui même. 661-7741
A Québec un seul numéro de téléphone • 661-7741
2070 La Canardière • Centre d'Achats Ste-Foy
Chicoutimi 543-7791 • Baie-Comeau 296-5517 • Rimouski 723-7873 • Sept-Iles 962-5541

LORSQU'ON A UN TEL CHOIX DE **BEAUX MEUBLES** ET **BEAUX TAPIS**, ON N'A PAS BESOIN DE GRANDES ANNONCES... LES GENS SE LE DISENT!
3070 chemin st-louis, ste-foy, tel: 658-0664
563 rte trans-canada, st-david, lévis, tel: 837-3604

Les politiques gouvernementales semblent incapables, malgré certains efforts, de résoudre les problèmes de logement

MONTREAL (PC)—Les locataires ne peuvent pas compter sur les lois actuelles du logement pour obtenir justice. Il existe bien certaines lois et certains organismes comme la Régie des loyers qui peuvent régler temporairement les différends entre propriétaires et locataires, mais la solution du problème du logement demeure politique.

C'est ce qui ressort d'une étude effectuée par le Centre de recherche sur le logement du Conseil de développement social qui présentera en fin de semaine à Montréal, les résultats de son travail au congrès de la Fédération des associations de locataires du Québec.

Un débat sur les interventions gouvernementales en matière de logement public et privé ouvrait hier soir les séances du congrès. L'auteur du rapport non publié sur la Société Centrale d'Hypothèque et de logement, M. Melvin Charney, y participait en compagnie de M. Serge Carreau, de l'Ecole d'architecture de Montréal, ainsi que de MM. Gérald Godin, journaliste, et Fernand Foisy du Conseil central de la CSN.

L'augmentation moyenne du prix des logements entre 1967 et 1970 au Canada a été de 67 pour cent et celle-ci a même grimpé jusqu'à 84 pour cent dans certaines zones métropolitaines. Si l'on compare cette augmentation avec le taux d'accroissement du revenu soit 5.1 pour cent par année au Canada, on peut constater que la situation va en se détériorant.

PETITS SALARIES

La crise du logement touche avant tout les petits salariés, c'est-à-dire la population qui est incpable de répondre au coût actuel d'un logement décent. Il existe également une partie importante de la population qui consacre une part exhorbitante de ses revenus au logement, en compressant d'autres biens essentiels.

Le Centre de recherche du CDS dans le rapport préliminaire présenté au congrès tente d'identifier certaines causes de la crise actuelle du logement. Ces causes sont de deux ordres: il y a d'abord les producteurs de logements plus soucieux de satisfaire les citoyens à salaire très élevés qui exigent des logements luxueux qu'une clientèle à faible revenu, et en second lieu les politiques gouvernementales (qu'elles s'appelle SCHL ou SHQ) qui semblent incapables malgré certains efforts, de résoudre les problèmes de logement.

Dressant un bilan assez pessimiste des activités de la SCHL, le Centre de recherche explique qu'un des objectifs majeurs de la création de cet organisme est moins de trouver des réponses spécifiques aux besoins actuels du logement que d'utiliser l'industrie de la construction pour rétablir un certain équilibre économique. C'est ainsi que la construction de logements a diminué au Canada en période de prospérité alors qu'elle a augmenté en période de chômage. Cela ne répond pas aux besoins du public en logements, mais plutôt en travail.

FAVORITISME

En plus, la SCHL a surtout favorisé jusqu'à maintenant la classe moyenne et la classe supérieure ne répondant que de façon très partielle aux besoins des économiquement faibles. Un récente enquête du Conseil du Bien-être du Canada démontre que le coût des loyers des logements de la SCHL ne sont guère plus bas que les loyers construits par l'entreprise privée sans subvention: de toute façon, ces loyers sont trop élevés pour les ménages dont les revenus oscillent entre $6,000 et $8,000 par année.

LES BAUX

Le Centre de recherche sur logement du CDS a en outre analysé les recommandations de l'Office de révision du code civil au sujet de la terminaison des baux.

Il en est arrivé à la conclusion qu'il ne devrait y avoir aucune date fixe pour la terminaison des baux. Il est vrai, reconnaissent les auteurs, que ce sujet est mineur par rapport à l'ensemble des problèmes du logement, mais puisque rien ne justifie la fixation d'une date uniforme, il serait temps d'abolir la législation à ce sujet.

En fait, le Québec est le seul endroit en Amérique du Nord où exite une telle contrainte.

L'Association pour la santé mentale s'intéresse à l'environnement

MOTREAL (PC)—On ne peut plus dissocier santé mentale et environnement. Ainsi, l'Association canadienne pour la santé mentale, division du Québec, vient d'élire comme nouveau président M. Pierre Dansereau, écologiste de grand renom, directeur scientifique du Centre de recherche écologiste de Montréal et vice-président du Conseil consultatif canadien de l'environnement.

Depuis quelques années, l'Associatio, tout en continuant de s'occuper des malades mentaux, de leur traitement et de leur réadaptation, a voulu introduire davantage la notion de prévention dans ses programmes d'action. Elle veut amener la population et les professionnels à se préoccuper davantage des facteurs sociaux, physiques, psychologiques et écologiques susceptibles de protéger la santé mentale des individus.

58.5 millions de boisseaux de blé seront vendus à la Chine

OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien vient de conclure un contrat de vente de 58.5 millions de boisseaux de blé d'une valeur de $100 millions avec la république populaire de Chine, a annoncé, vendredi, le ministre responsable de la Commission canadienne du blé, M. Otto Lang.

La moitié des expéditions se feront entre juillet et décembre cette année, soit 250,000 tonnes, tandis que les 750,000 autres tonnes devraient être livrées entre janvier et mars 1973.

"Grâce à cette vente, a dit M. Lang, nos expéditions de blé à la République populaire de Chine auront atteint, au cours de 1972, 3,750,000 tonnes (144 millions de boisseaux), soit la plus forte quantité de blé jamais livrée à la Chine pendant la même année."

M. Lang a déclaré que cette vente aiderait à justifier l'achat de 2,000 wagons de chemin de fer, qui était annoncé récemment. Les wagons, qui ont été achetés pour $42 millions par le gouvernement, pourront transporter 3,000 boisseaux chacun, comparativement aux wagons actuellement en oeuvre, qui sont d'une capacité de 1,900 boisseaux. Le premier de ces wagons sera prêt à être utilisé en août, et tous devraient être terminés d'ici la fin de l'année, a précisé M. Lang.

CONDITIONS

Les conditions financières sont les mêmes que celles des contrats précédents avec ce pays, soit le paiement de 25 pour cent au comptant au moment du chargement du navire et la solde payable avec intérêts dans les 18 mois suivants.

Le chef du Crédit social, M. Réal Caouette, a vainement tenté de connaître le taux de ces intérêts mais le ministre a fait savoir que cette question était confidentielle, ne regardant que les deux parties liées par le contrat.

Les partis de l'opposition se sont réjouis de cette nouvelle vente qui sera de nature à stimuler davantage les producteurs canadiens de blé dans l'Ouest.



Redonnez-leur le sourire avec
Les cordonniers EMPIRE
(Empire Shoe Rebuilders)
REPARATION - TEINTURE - CIRAGE
511 est, boul. Charest, Québec 524-4575
(en biais à la Cie Paquet)

Vous INSTALLEZ un nouveau MAGASIN!
Vous RENOVEZ votre ancien MAGASIN!
Alors voyez
Mo-dula
Equipement modulaire de magasin, articles d'étalage, mannequins
709 est, boul. Charest, Québec
522-4765 522-4766

"Charbonneau et le Chef"
pour répondre à la demande toujours croissante de son public
le théâtre du trident
offrira des
REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES
de "Charbonneau et le Chef"
les samedis 3, 10, 17 et 24 juin
en matinée à 14h.30
Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.
"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.
"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez dès maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

HEUREUSE GAGNANTE D'UN VOYAGE A HAITI

chez

LEOPOLD TREMBLAY



Mlle France Bouchard, du 12, rue Chanoine-Blais, à Lévis, s'est mérité un voyage pour deux personnes à Haïti, courtoisie des Club Horizon du Monde, dans le cadre d'une promotion nationale des Magasins Prestige. Mlle Bouchard en compagnie de son fiancé M. Michel Chiasson, à gauche, reçoit sa prime de voyage de M. Fernand Tremblay, président de Léopold Tremblay Meubles, membre de la chaîne Prestige à St-Romuald.



Lundi 5 juin 1 h. à 6 h. p.m.

Pour cause d'inventaire - tous les magasins seront fermés durant l'avant-midi et n'ouvriront leur portes qu'à 1 h. p.m. jusqu'à 6 h. p.m.

FORMIDABLES AUBAINES par tout le magasin !

Une chance unique pour vous de vous procurer tout ce dont vous avez besoin pour votre famille et votre foyer !

Venez tôt ! Les premiers arrivés auront le meilleur choix !

CHARGEX Le seul grand magasin canadien offrant chaque jour des aubaines à Prix Miracle CHARGEX

- Allocations familiales
- Mise de côté pratique
- Stationnement facile

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS QUÉBEC
- Les Galeries de Charlesbourg, 4350, 1re avenue, Charlesbourg, Qué.
- Place Ste-Foy, 2440 Sir-Wilfrid-Laurier, Ste-Foy, Qué.

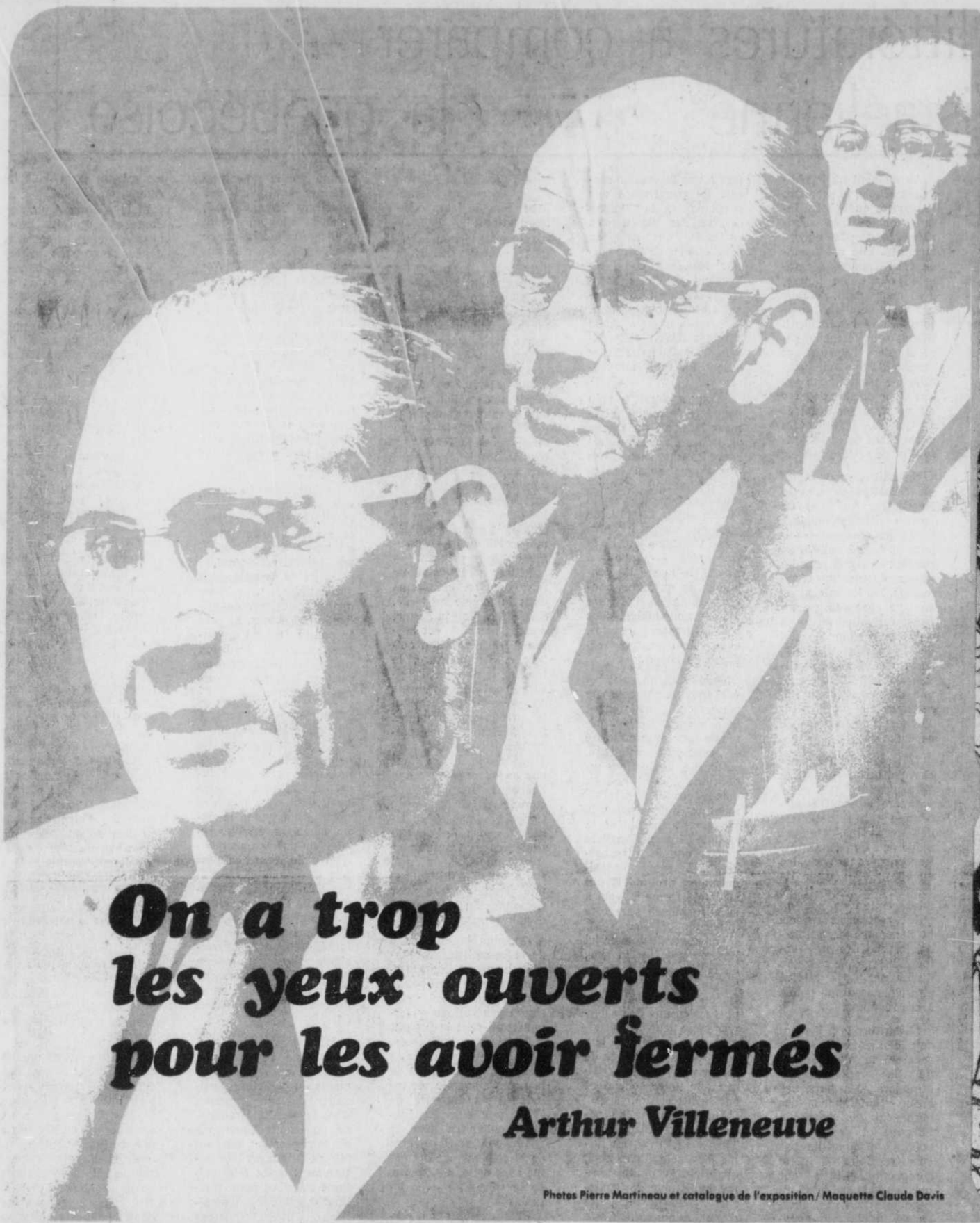
OUVERT • LUNDI À MERCREDI, 9 A.M. À 6 P.M. • JEUDI ET VENDREDI, 9 A.M. À 9 P.M. • SAMEDI, 9 A.M. À 5 P.M.

Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

LE SOLEIL

le cahier des arts

76e ANNEE — No 133 QUEBEC, SAMEDI 3 JUIN 1972 PAGE CINQUANTE-SEPT









On a trop les yeux ouverts pour les avoir fermés

Arthur Villeneuve

Photos Pierre Martineau et catalogue de l'exposition / Maquette Claude Davis

LES CINEMAS ODEON

CLINT EASTWOOD

18 ANS Adultes

FESTIVAL DE SUSPENSE!

UN FRISSON dans la nuit

"PLAY MISTY FOR ME"

2 GRANDS FILMS EN COULEURS

LES PROIES

"THE BEGUILED"

HORAIRE: LES PROIES: 12.10 - 4.05 - 8.00 FRISSON: 2.10 - 6.05 - 10.00

LE DAUPHIN

un désastre à mourir de RIRE!

14 ANS

L'HOPITAL EN FOLIE!

"Carry On Doctor"

2 FILMS EN COULEURS

ce film a été produit SANS l'assistance des autorités médicales!

EN SUPPLEMENT DE PROGRAMME

"Tonnerre sur la Frontière"

HORAIRE: TONNERRE SUR LA FRONTIERE: 12.15 - 3.45 - 7.35
HOPITAL EN FOLIE: 2.00 - 5.35 - 9.25

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

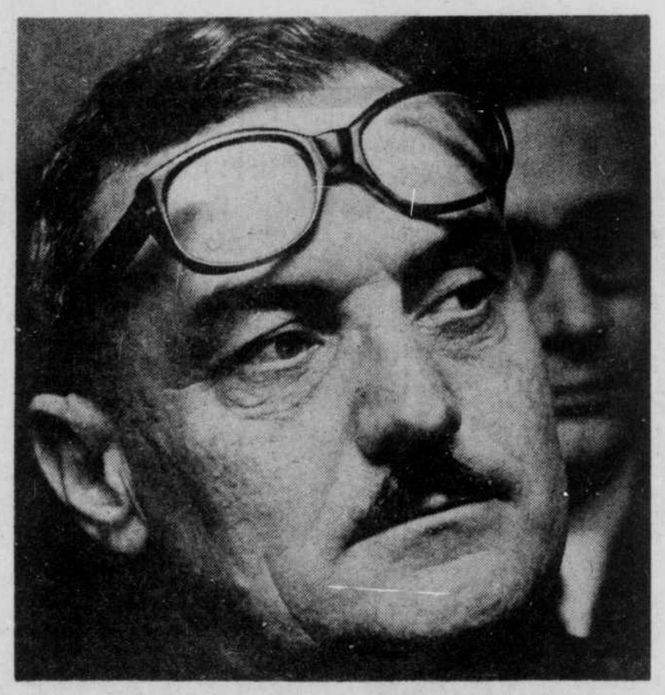
les mots

Rencontre québécoise internationale des écrivains

Deux littératures à comparer l'israélienne la québécoise



ABRAHAM YEHOSHUA — Auteur de nouvelles et romancier. Membre du Comité de direction de KESHET.



AHARON AMIR — Directeur de la revue israélienne KESHET, poète, romancier (LES SOLDATS DU MATIN, éd. du Seuil) et traducteur.

Au moment où je rédige cet article, la première Rencontre québécoise internationale des écrivains n'est pas encore terminée. Elle est cependant suffisamment entamée pour qu'on puisse, dès maintenant, établir une sorte de bilan (provisoire) de l'événement. Réunis sous le thème général de "l'écriture et l'errance" une cinquantaine de participants venus d'une dizaine de pays discutent, à Montréal et à Québec, les aspects particuliers de cette écriture et de cette errance.

On sait un peu comment s'est préparée cette Rencontre. Au mois de janvier dernier, Jean-Guy Pilon, Fernand Ouellette et André Belleau se rendent en Israël pour un séjour de quelques semaines. Là, ils entrent en contact avec les principaux écrivains du pays — et spécialement ceux de la revue KESHET, sorte d'équivalent israélien de LIBERTE — en vue de préparer un numéro spécial de LIBERTE sur la littérature de ce jeune pays.

L'idée fait son chemin et voici qu'elle aboutit à l'organisation de cette première Rencontre québécoise internationale des écrivains, rejeton moderne de l'ancienne Rencontre des écrivains québécois. Au désir de rompre avec une certaine introspection de nombril qui caractérisait parfois la Rencontre de Sainte-Adèle, s'ajoute une volonté d'élargir le cadre de discussion, en faisant participer le grand public à ces réunions.

"L'écriture et l'errance". Idée magique, si l'on regarde la composition de la représentation étrangère. Des Juifs, des latino-américains, des européens du centre de l'Europe et des Québécois ne devaient-ils pas être sensibles à cette conjonction? Bien sûr que oui. Mais très tôt néanmoins, on s'est aperçu de l'étonnante ambivalence du thème — si ce n'est son ambiguité — face à une discussion serrée. La provenance des participants, la somme diverse des expériences en cause ont eu pour conséquence de faire "errer" les invités. Là où Fernand Ouellette associe ce thème à "l'égarement et au voyage" ou à la transcendance; Anne Winters (USA) et Abraham Yehoshua (Israël) y voient un trou, une absence.

Mieux aurait valu peut-être formuler autrement l'intitulé du thème. "L'écriture, comme errance" aurait suscité des discussions aussi fécondes et permis d'entrer plus carrément dans le vif du sujet. En fait, ce n'est que mercredi matin — au troisième jour de la Rencontre — qu'on a touché le noeud du problème: la pratique contemporaine de l'écriture est-elle concilliable, chez les cultures minoritaires, avec l'insurmontable errance de l'esprit?

Quoi qu'il en soit, les échanges de point de vue permettent maintenant de dégager cette idée générale que toute minorité — religieuse, ethnique, culturelle, linguistique ou politique est double, qu'elle oscille inévitablement entre deux pôles: le repliement sur soi et la volonté internationaliste qui la pousse à rechercher à l'étranger des similitudes profondes, qui sont une forme d'appui à la lutte menée par cette minorité.

On pourrait donner ici l'exemple de la Hongrie, de la Yougoslavie, de la Suisse, de la Belgique, du Québec et d'Israël. Le cas plus spécifique de ce dernier pays peut être éclairant dans la volonté que nous avons au Québec de mener une réflexion critique sur notre société et sur sa littérature.

Un journaliste du périodique américain PARTISAN REVIEW, au terme d'un séjour en Israël, qualifiait la petite communauté juive de "majorité ayant la mentalité d'une minorité". Cette appréciation devait être reprise par MM. Abraham Yehoshua et Aharon Amir, écrivains israéliens, lors de leurs communications.

L'écrivain israélien — tout comme l'écrivain québécois, jusqu'à un certain point, connait le problème de "la langue de travail". Obligé d'utiliser une langue qui était morte il y a cent ans (l'hébreu) et qu'on a fait revivre à la création de l'Etat d'Israël en 1948, l'écrivain israélien a une langue sans rayonnement — l'hébreu est la langue officielle de 2.5 millions d'habitants —, contaminée par les apports des nouveaux immigrants et surtout sans normes réelles.

Mais le premier problème de l'écrivain — comme de tout créateur — israélien, c'est celui de faire oeuvre esthétique dans le monde moderne. En effet, le judaisme, comme doctrine, est hostile à toute création culturelle. La peinture, le théâtre, la danse et l'écriture sont des moyens d'expression que rejette la tradition judaique. Seuls comptent les préceptes, les lois et les règles de vie. Il ne faut pas en outre oublier que l'hébreu, langue sacrée comme le latin, a mis du temps à s'imposer en Israël, à cause de l'opposition des croyants plus traditionnels, sous prétexte qu'on n'utilise pas une langue sacrée pour demander du pain ou indiquer l'heure).

De plus la continuité de la jeune littérature israélienne est constamment mise en péril par la juxtaposition de plusieurs générations d'individus qui sont le produit d'expériences diverses. Ainsi la génération de la diaspora, qui est celle de la rupture avec la vie religieuse en Europre de l'Est, peut-elle difficilement cohabiter avec la génération de la guerre de l'Indépendance ou même avec celle, antérieure, de la rencontre avec Israël.

Cela explique en partie, au dire d'Abraham Yehoshua, l'hostilité d'un certain public pour une littérature qui n'est pas guerrière. "Avant 1955, devait-il ajouter, toute la littérature israélienne était dominée par l'émotion nationale." On venait de se tailler, par la guerre, un pays neuf. Il importait donc que la littérature vienne appuyer l'effort national de construction de l'Etat nouveau. Mais à partir de 1955, surgit une littérature plus préoccupée des problèmes personnels de l'individu, sans que ces problèmes aient des liens directs avec la réalité nationale.

La lutte pour la survie explique en outre le caractère de cette littérature. En effet, la plus grande partie de la production littéraire israélienne est faite de poèmes, plus susceptibles, "par leur charge émotive", de rallier les Israéliens. Et puis la poésie s'inscrit davantage dans la tradition orale des Juifs que ne peuvent le faire le roman ou le théâtre.

Pour cette collectivité de 2.5 millions d'habitants, il est étonnant de constater le succès qu'a en Israël cette littérature. M. Yehoshua soulignait qu'il n'est pas rare qu'un jeune poète inconnu vende son premier recueil de poèmes en quelques mois, quand ce n'est pas en quelques semaines. D'ailleurs des statistiques de l'Unesco confirment ce goût qu'ont les Israéliens pour la lecture. Israël est en effet le troisième pays au monde pour la consommation de livres (au prorata), après l'URSS et l'Allemagne (?).

Littérature donc qui utilise une langue sacrée devenue profane, consciente du caractère particulier de son insertion dans la société israélienne, consciente à son tour de son insertion dans un Moyen-Orient presque entièrement arabe (100 millions d'Arabes pour quelques millions d'Israéliens), la littérature israélienne n'a pas encore donné de chefs-d'oeuvre, malgré un Prix Nobel, Agnon, en 1966.

Mais Aharon Amir ne doute pas que les prochaines années soient des années de grande fertilité pour la littérature israélienne. Pour cet écrivain de 48 ans, le chemin jusqu'à aujourd'hui parcouru est immense. A l'époque de sa jeunesse, il existait un abîme entre ce qu'un jeune juif lisait et ce qu'il était. Puis vint l'époque du réveil — qui se compare au jaillissement d'une littérature noire, avant la décennie des indépendances — aboutissant à la guerre de 1948. Depuis cette date, pour M. Amir, Israël a une littérature marquée par les épopées guerrières.

Comme celle du Québec, la littérature israélienne est une littérature minoritaire, si l'on excepte qu'ici la langue d'écriture s'apparente à la tradition française. Littérature de combat également, qui rend encore plus précaire toute tentative de s'inscrire en marge du grand projet national.

A travers des particularités "régionales", Abraham Yehoshua voit dans toutes les petites littératures un égal besoin d'identification, qu'elles soient belge ou africaine, danoise ou autrichienne, antillaise ou québécoise, etc. Cette solidarité recherchée ne doit pas nous faire perdre de vue la précarité de ces petites communautés et de leurs littératures. Faire comme si nous devions durer éternellement, tout en sachant, à la suite de Valéry, que toute civilisation est mortelle.

La Rencontre québécoise internationale des écrivains, si l'on veut bien oublier ses lacunes et ses "errances" nous aura permis de découvrir une certaine communauté de vues entre des personnes et des cultures qu'on ne songerait peut-être pas à rassembler dans de telles manifestations.

Ivanhoé BEAULIEU

"PIANO-BAR"
Charolais
95, chemin Ste-Foy
coin Cartier
Spécialité
STEAK
Rés.: banquets, mariages, etc.
522-8971

RESTAURANT LE CAILLOU de 9h.p.m. à 3h.a.m.
2105, 1re Avenue
DANSE
Jeudi, vendredi
samedi, dimanche
Orchestre ● Les CORVETTS
Pour réserver: 529-0509
Salle de réception

550 de la Couronne
Québec
524-6200
Bal Tabarin
CE SOIR ET DIMANCHE
directement de Tampa, Floride
SAN GERMAIN'S
LATIN U.S.A. REVUE
8 excellents artistes en scène
SPECTACLES SEMAINE: 10h.30 - 12h.30. SAMEDI: 9h. - 11h. - 1h. DIMANCHE: 9h. - 11h.
● ORCHESTRE ET DANSE AVEC ROGER LACHANCE ● TOUS LES APRES-MIDI GO-GO GIRLS

Aux lueurs scintillantes d'un feu de bois,
Sous les lourdes arcades du 18e siècle,
Savourez la consommation
de votre choix au son de vos mélodies préférées.
UNE RETRAITE IMPERIALE,
LA CAVE A VINS
Le Petit Caporal
du Restaurant
LE BONAPARTE
680 est, Grande-Allée, Québec 4

ENFIN!
LA FICHE EST RÉOUVERTE
DU LUNDI AU SAMEDI DE 21H A 3H
ORCHESTRE
LES TIP TOPS
LA FICHE
DISCO-CABARET
EN HAUT DU RESTAURANT
LA NOUVELLE-ORLÉANS
PLACE LAURIER

les formes

Les "choses de la vie" d'Arthur Villeneuve

...toute l'histoire est là sur la peinture...

Le caractère insolite de l'oeuvre d'Arthur Villeneuve, le peintre barbier de Chicoutimi, est chose connue depuis une quinzaine d'années, et consacrée depuis le succès de ses "Chroniques du Québec" au Musée des Beaux Arts de Montréal en mars et avril derniers. Le Musée du Québec présente à son tour cette exposition jusqu'au 9 juillet, avant la Vancouver Art Gallery qui la recevra du 8 août au 17 septembre. Plus tard, si les voeux (ou les visions) de l'artiste se concrétisent, ce sera au tour des Etats-Unis et de l'Europe.

Les amateurs d'art suivent donc, depuis quelques mois, la hausse de popularité d'un peintre autrefois décrié, phénomène qui s'accompagne, selon des lois qui ne relèvent pas du hasard, d'une hausse proportionnée de la cote commerciale des toiles de Villeneuve. Tous les journaux ont parlé de cet artiste que certains qualifient de "peintre naif" et comparent complaisamment à cheval le Facteur et au Douanier Rousseau. Sa figure, le style de sa peinture, et celui de son épouse Hélène, sont devenus familiers à bien des Québécois qui assistent à un étrange retournement du destin chez un homme qui semblait promis à une existence simple. Cette existence, Villeneuve l'a traduite dans les quelque 2,100 tableaux et 600 dessins qu'il a réalisés depuis une quinzaine d'années, sans grand projet artistique ou historique, avec une continuité parfaite, une grande ténacité et, depuis peu, une sorte de satisfaction sans surprise devant l'attention dont il est l'objet au delà de ses oeuvres. Il avait toujours dit, sans pour cela forcer les choses, qu'il deviendrait célèbre le jour où les gens commenceraient de lire ses tableaux et de les comprendre.

En 1957, d'abord, quand il entreprend de peindre l'intérieur et l'extérieur de sa maison de la rue Taché, à Chicoutimi; en 1959, quand il remporte son premier prix officiel; en 1961, à la Galerie Waddington où il remporte un succès incroyable; et jusqu'en 1971, à l'annonce de la tenue de l'exposition actuelle, Arthur Villeneuve, ses conceptions et ses oeuvres sont au centre d'une polémique dont les accents les plus aigus échappent à l'artiste. Il n'a jamais douté de ce qu'il appelle "la liberté de sa peinture", et il n'est pas responsable des débats académiques dont les tenants font valoir en lui l'artiste de génie ou la marionette inconsciente d'un certain commerce. Pour les observateurs, cependant, l'exposition des "Chroniques du Québec d'Arthur Villeneuve" apportent un crédit irréfutable aux défenseurs du peintre, bien peu nombreux à l'origine!

Géniale ou aberrante, l'oeuvre québécoise d'Arthur Villeneuve est incontestablement unique, originale à la fois dans sa forme et dans son contenu, homogène et d'une grande cohérence avec les conceptions que le peintre a du monde, de l'histoire, de la vie, et des réalités physiques et spirituelles.

Une première ambiguité vient de l'incapacité de Villeneuve de s'expliquer avec des mots; sa démarche mentale n'a rien d'intellectuel, il semble appréhender le réel par le biais d'une imagination très aiguisée (phénomène compensatoire? et globalisante. Deuxième ambiguité, il y a chez Villeneuve deux personnages: l'un privé, seul, sans grand contact avec les autres, qui poursuit un long voyage mental dont les richesses lui semblent inépuisables et que ses tableaux illustrent dans ses grands moments; l'autre, public, encadré par ses oeuvres, obligé de rendre compte de ce qu'il fait, de justifier son art en empruntant pour ce faire des outils qui ne sont manifestement pas les siens, et avec lesquels on lui demande de jouer un rôle.

Petit à petit, Arthur Villeneuve en est arrivé à exprimer son aventure artistique avec logique, apprenant lui-même à lire ses tableaux comme des porteurs de message, découvrant avec un certain plaisir (ce qu'il reconnaît aujourd'hui et qu'il appelle sa "preuve": "J'ai fait ma preuve au monde, il faut que les gens lisent bien mes peintures.") la signification profonde de son oeuvre.

Au début, en 1956, quand la fantaisie lui vint de dessiner ses souvenirs, ses "mémoires", comme il le dit, "comme un journaliste fait un reportage des choses de la vie" (expression qui revient souvent dans la conversation) Arthur Villeneuve ne savait pas ce qu'il entreprenait. Il était animé d'un impérieux désir de "raconter des choses": " Il fallait que je fasse quelque chose, ça voulait sortir..." Tenace, il résiste aux circonstances pénibles sans bien comprendre, et ses tableaux commencent d'attirer l'attention de ses concitoyens et de certains artistes et amateurs. Les premiers pour la valeur de témoignage, les seconds pour l'originalité artistique.

Arthur Villeneuve devient donc peintre, sans formation préalable, sans thématique, sans raffinement esthétique, avec un minimum d'outils, sans influence. S urtout, sans influence. Librement. Cette liberté artistique, le peintre en fait son seul orgueil. Il se dit un "maître, puisque nul artiste ne m'a influencé, nulle peinture ne ressemble à la mienne, nul tableau de répète un autre de mes tableaux, et que je suis toujours resté fidèle à moi-même".

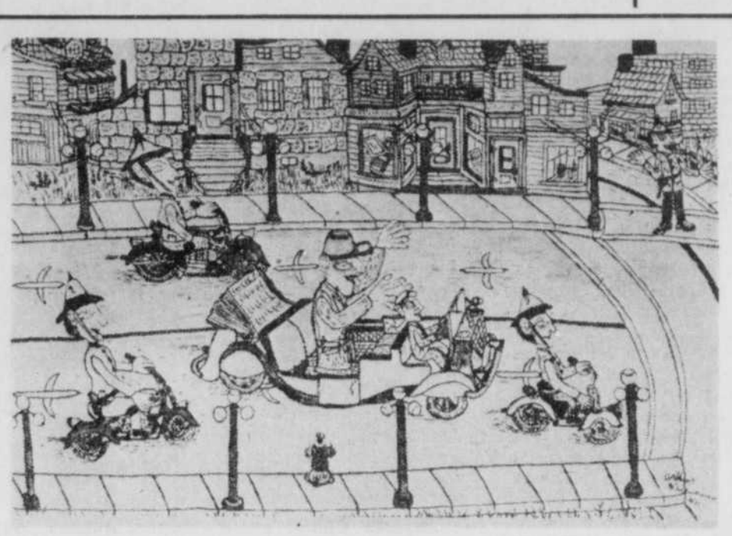
Il crée en faisant une oeuvre unique dans l'histoire, selon son dire: "Il y a seulement moi pour définir un tableau comme cela, les autres ne peuvent pas comprendre tout ce qu'il y a là. Même moi, quand je commence à peindre, je vois des choses que je mets ici, je me tasse, je vois d'autres choses que je mets à côté, et toute l'histoire se raconte comme cela, les choses de la vie pour que les populations s'en souviennent, pour que ça reste..."

Ces propos sont importants, Villeneuve est rarement aussi explicite. Par exemple, sur sa manière de peindre, il faut faire une synthèse, et proposer une articulation de sa pensée qu'il ne livre pas lui-même. Ainsi Arthur Villeneuve estime qu'il faut être reposé pour peindre puisque c'est le sus-conscient (subconscient) qui travaille "comme dans un rêve". Il faut être disponible pour bien "comprendre les états d'âme des choses de la vie" et pouvoir les reporter dans un tableau. Pour cela, il reçoit l'aide d'une puissance mystérieuse, qu'on peut appeler le Saint-Esprit; le peintre étant profondément religieux et affirmant: "Je ne suis jamais seul, je suis toujours avec un autre..." Un tableau sans "état d'âme" est un mauvais tableau, un tableau sans vie, ce qu'il n'a jamais fait, dit-il. "Ce n'est pas une photographie, ce n'est pas une image, c'est la vie. Si vous voulez lire dans un tableau, il faut un état d'âme." Ainsi reposé, le "sus-conscient" peut saisir la continuité des choses, la "continuance", le lien fondamental qui unit tout ce qui existe, et avec un talent comme le sien (cela est dit sans vanité, absolument sans vanité, Villeneuve peut traduire ce lien dans ses oeuvres et montrer aux gens ce que ceux-ci ne peuvent pas voir "parce qu'ils sont trop distraits dans la vie" ou "parce qu'ils sont trop débalancés et privés de l'éclairage de l'Esprit". Comme Villeneuve estime que les hommes doivent comprendre pour être sauvés ("On a trop les yeux ouverts pour les avoir fermés"), il se propose lui-même comme une sorte de lecteur de l'univers, et engage les gens qui voient ses tableaux à chercher derrière les lignes et les formes, les couleurs et les plans la signification du monde qui s'y trouve.

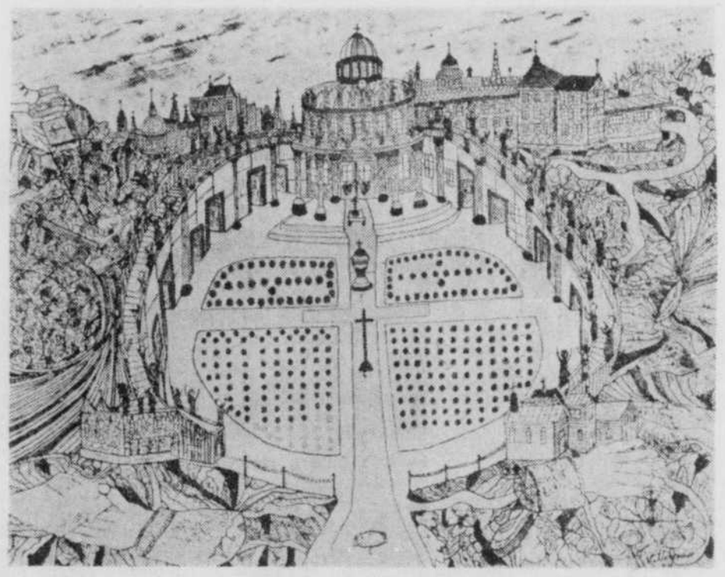
Pour Villeneuve, la réalité a une vie, "la roche parle, la terre parle et entend, les montagnes bougent", et il veut que sa peinture témoigne de ce mouvement des choses.

La peinture de Villeneuve sera donc fidèle à cette intention, l'esthétisme laissant place au récit. L'oeuvre est là, singulière et importante, proposée au jugement de chacun. En dehors des anti-chambres académiques ou commerciales, elle se défend tout seul, pourvu qu'on s'y attarde et "qu'on dépasse les apparences", comme le veut Arthur Villeneuve.

Propos recueillis par Jean Giroux.



Ci-haut, La visite du Général de Gaulle à Montréal, 16 x 24, 1969. En bas, Saint-Pierre de Rome, 30 x 40, 1965. Au premier plan, les mains de Dieu tenant le décalogue et la balance de la justice. A gauche, la boule enchevêtrée du monde. A droite, l'oeil de Dieu, et à l'horizon, des édifices religieux québécois du XIXe siècle reliés à Saint-Pierre de Rome par un chemin.



Cabaret VICTORIA
DANSE
Tous les soirs
Orchestre les mercredis - jeudis vendredis - samedis
avec ★ GILBERT TRUDEL et son ensemble
1110 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-4081

LA NOUVELLE DIRECTION DE L'HOTEL VICTORIA
1110 rue St-Jean
annonce l'ouverture
Dès CE SOIR
de son
PIANO-BAR
"SALLE JEAN-TALON"
avec en vedette tous les soirs (lundi excepté)
Réjean BLAIS ★

EN PLEIN COEUR DU VIEUX QUEBEC à LA CHASSE GALERIE
LA...DISCOTHEQUE
50, St-Nicolas
522-3584

RESTAURANT CLUB ITALIA
DANSE
tous les soirs
avec l'orchestre
★ LES FRERES REVI
460, de la Couronne - Rés.: 525-6416

La Cloche d'or
1066, RUE ST-JEAN (2e plancher)
DANSE
avec ORCHESTRE
tous les soirs
★ LES JAGUARS
ENTREE LIBRE

'CLUB LE VIEUX BARDEAU'
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
Ce soir et dimanche à 10h.30 et 12h.30
Les dynamiques comédiens de l'heure
★ CLAUDE BLANCHARD
LEO RIVET ET LEUR TROUPE
DANSE avec L'ORCHESTRE de CALYPSO
★ LES FLAMINGO de Trinidad
Commençant lundi: Plus sensationnelle que jamais
LA TROUPE DU 'P'Tit GILLET'
Mercredi: "SOIREE DES DAMES" ● PISCINE intérieure chauffée
"A votre disposition, nouvelle GRANDE SALLE avec 2 PISTES DE DANSE pour assister au spectacle"
"GOLF MINIATURE" EXTERIEUR (18 trous)
Pour réserver: 663-3503

RESTAURANT BRASSERIE Jean-Talon
40 St-Nicolas. Tél.: 529-7683
L'UNIQUE RESTAURANT-BRASSERIE BAVAROIS
pour dames et messieurs
On y mange très bien, on s'amuse plus que n'importe où ailleurs dans un décor sans égal.
ORCHESTRE BAVAROIS
Essayez notre dîner d'affaires le midi, vous en serez ravi!
Stationnement facile

CE SOIR VENEZ DANSER
MUSIQUE D'AMBIANCE avec
★ GILLES et ★ CLAUDE
steak et poulet braisés au Barillet
333 est, boul. Charest
523-4054, 524-8736

TOUS LES SOIRS (DANSE) au "BAR CHANTANT"
BOB RUSK
ET SON ENSEMBLE sauf le lundi
REPAS COMPLET "ROSBIF" 4.50
Réservez maintenant pour votre "RECEPTION DE MARIAGE"
MOTEL Carillon INC. HOTEL 2800, BOUL. LAURIER 653-5234

WANDLYN MOTOR-INNS
RESERVATIONS AFFILIATE ATLANTIC PROVINCES
2955 boul. Laurier, Ste-Foy
EN VEDETTE
LE SEUL, L'UNIQUE
La diligence
★JEAN-MARC CAMPAGNA Ténor ET SON TRIO
ORGANISTE, CHANTEUR, M.C., COMEDIEN — VEDETTE DES DISQUES "LONDON RECORDS"
Du dimanche au vendredi inclusivement, de 9h.30 p.m. à 1h.30 a.m. (le dimanche soir, de 8h. p.m. à 12h. p.m.)
LE SAMEDI UN ORCHESTRE DE 6 MUSICIENS SERA EN VEDETTE
Cet orchestre est membre de l'organisation de Jean-Marc Campagna
AUCUNS FRAIS D'ENTREE — RESERVATIONS: 653-8721

NOTRE DISCOTHEQUE 'BOUGE'
Entrée libre... pas de couvert même le samedi
et tous les soirs de la semaine à partir de 19h00
Le Château Frontenac
CP Hotels
"vous êtes chez vous"

Le Capitaine vous invite à bord...
Tout y est pour créer l'illusion! L'ambiance, le décor marin intérieur et extérieur puisque nos fenêtres sont des hublots géants qui s'ouvrent sur le majestueux St-Laurent. Font partie de l'équipage, nos serveuses 'petits mousses' à la jolie frimousse...
Québec, le port d'attache du Riviera. Venez déguster notre excellente cuisine, de 10h a.m. à 4h a.m. les lundi et mardi, jusqu'à 5h a.m. les mercredi et jeudi, et 6h a.m. la fin de semaine.
Restaurant le Riviera
30, rue Dalhousie, Québec. Tél.: 692-1270

les sons

KENNETH GILBERT, claveciniste. Premier Livre de Clavecin de François Couperin. (Harmonia Mundi HM-4-351/4 — album de quatre disques)

ANTOINE BOUCHARD, organiste. Passacaille en ré mineur, Toccata et Fugue en fa majeur, Partita sur le choral "Auf meinen lieben Gott", Prélude et Fugue en sol mineur et Chaconne en mi mineur de Dietrich Buxtehude; Suite en la majeur et Magnificat de Jean-François Dandrieu. (Micro Art AB-100)

MAUREEN FORRESTER, contralto. "I Never Saw Another Butterfly" de Srul Irving Glick; "Poems of Young People" de Harry Freedman; "Five Songs" de John Beckwith. Avec John Newmark, pianiste. (Select CC-15-073)

HUGUETTE TOURANGEAU, mezzo-soprano. Sélection d'airs tirés d'opéras oubliés : "Ildegonda nel Carcere" de Balfe; "Djamileh" de Bizet; "L'Assedio di Calais" de Donizetti; "Le Cheval de bronze" de Auber; "Hérodiade" de Massenet; "Oberto" de Verdi; "Giulietta e Romeo" de Vaccai; "Les Dragons de Villars" de Maillart. Avec l'Orchestre de la Suisse Romande dirigé par Richard Bonynge. (London OS-26199)

Disques québécois récents

Gilbert, Bouchard, Forrester et Tourangeau

La parution de disques de musiciens du Québec n'offre en soi rien d'exceptionnel. Les grandes compagnies d'enregistrement, que ce soit au niveau national ou international, ont généralement bien servi, et en certains cas généreusement, les artistes ayant accédé à la notoriété. Que l'on songe à Raoul Jobin, Pierrette Alarie, Léopold Simoneau, Bouchard & Morisset, Maureen Forrester, Ronald Turini, Louis Quilico, pour citer les plus connus. Par contre, l'événement prend une autre dimension lorsque l'on se trouve devant quatre de ces disques, lancés presque simultanément sur le marché, par quatre compagnies différentes, dont deux québecoises.

Ce dernier point apparaît particulièrement significatif. La maison Sélect, à qui l'on doit déjà, entre autres, "Colas et Colinette", le premier opéra écrit au Canada, semble sur une nouvelle lancée, après avoir pendant quelque temps ralenti ses activités dans le domaine de la musique dite classique. En plus du disque de Maureen Forrester, qui suit de près ceux de Mario Duchênes et de Steven Staryk sur lesquels il faudra revenir), elle annonce le lancement prochain d'un récital d'airs d'opéras avec le soprano Louise Lebrun (enregistré en Allemagne en raison des cachets beaucoup moins élevés exigés par les musiciens d'orchestre) et on parle d'un récital Mozart avec le duo-piano Renée Morisset et Victor Bouchard.

Avec le disque d'Antoine Bouchard, la maison Micro Arts de Québec tente te se créer une place, si minime soit-elle, dans cette industrie largement concurrentielle. Si les résultats s'avèrent concluants cette première expérience sera vraisemblablement suivie d'autres réalisations de l'organiste québecois, et aussi de certains groupes de folklore.

Clavecin

Par ordre d'importance il faut placer au premier rang de ces quatre nouveaux enregistrements celui de Kenneth Gilbert consacré au Premier Livre de Clavecin de François Couperin. Ce coffret de quatre disques comprend les cinq Ordres (que l'on appellerait maintenant Suites); trois autres albums sont à venir.

A la tâche énorme de graver l'intégrale des oeuvres pour clavecin de Couperin, le musicien montréalais a ajouté celle d'en reviser l'édition. Nous avons donc ici une recherche de l'authenticité qui se situe aussi bien sur le plan du texte que de l'interprétation.

Aux titres pittoresques ou évocateurs — Les Abeilles, La Bourbonnaise, Les Plaisirs de Saint-Germain - en - Laye, L'Espagnolète, Les Vendangeuses, Le Réveil-Matin, la Voiuptueuse, etc., etc. — cette musique pourra sembler, aux auditeurs d'aujourd'hui, ostensiblement et exagérément ornée. Ainsi le voulait la musique du début du 18e siècle, surtout celle des compositeurs français, possiblement pour "habiller" ou "meubler" ces lignes mélodiques qui, autrement, risqueraient d'engendrer une certaine monotonie. De là aussi, sans doute, l'extrême importance que les clavecinistes attachent à l'ornementation.

Kenneth Gilbert joue ces oeuvres avec une autorité qui se retrouve aussi bien dans la virtuosité, le souci du détail, le sens du rythme, que dans les intentions musicales. Quant au rubato qui pourra paraître étrange pour ce style de musique, il a été voulu par l'interprète.

Quelques détails techniques: le clavecin employé, de marque Hubbard, a été fabriqué à Boston en 1968 et est une copie exacte d'un instrument du facteur parisien Henry Hemsch; l'enregistrement a été réalisé à l'église Reine-Marie de Montréal par Radio-Canada, la gravure et le pressage sont de Philips (Paris) et les éditeurs Harmonia Mundi. Les résultats: de grande classe. Une réalisation hautement recommandable qui ne devrait pas être réservée seulement aux spécialistes.



Kenneth Gilbert, claveciniste

Orgue

Formé à Québec et à Paris, Antoine Bouchard a été l'un des principaux initiateurs chez nous du retour à l'orgue de type classique, c'est-à-dire à traction mécanique. Bien entendu, il a choisi un instrument de cette facture, celui de l'église Notre-Dame - des-Sept - Douleurs d'Edmundston, pour cet enregistrement où on retrouvera la manière de cet interprète, plus attaché au sens des oeuvres qu'à leur aspect technique. On y remarquera, en plus, des registrations d'une juste diversité et un jeu le plus souvent impeccable.

Ne connaissant pas l'orgue de cette église d'Edmunston, je peux difficilement juger si les qualités sonores en ont été fidèlement reproduites. Chose certaine, la prise de son est vivante et bien contrôlée, à l'exception de quelques aigus un peu stridents. Surface impeccable.

Voix

Trois cycle de mélodies de compositeurs canadiens, tous trois commandés par la Société Radio - Canada, composent le disque de Maureen Forrester. De ces oeuvres, les six pièces de Srul Irving Glick réunies sous le titre "I Never Saw Another Butterfly" sont sûrement les plus attachantes. Sans doute ne s'agit-il pas de chefs-d'oeuvres et l'écriture en est-elle assez traditionnelle, mais la musique colle admirablement à ces émouvants poèmes écrits par des enfants détenus au camp de concentration de Terezina (1940-1944). Les mélodies de Harry Freedman manquent singulièrement d'originalité; de son côté, John Beckwith a harmonisé avec habileté, sinon beaucoup d'esprit, cinq chansons de folklore du Québec, de l'Ile du Price-Edouard, de l'Ontario et de la Saskatchewan.

Mme Forrester avait chanté ces trois cycles à un récital présenté lors du congrès du Conseil canadien de la Musique, il y a deux ans à Ottawa. Ces récentes interprétations en apparaissent toutefois bien supérieures; l'introspection musicale va encore plus loin et la voix, particulièrement dans les Glick, se revêt d'une beauté et d'une somptuosité comme on l'a rarement entendue et le contrôle vocal est exceptionnel. John Newmark a retrouvé ici sa plus belle forme pianistique. Voix et piano magnifiquement reproduits, quoique ma copie ne soit pas exempte de certains bruits de surface.

Huguette Tourangeau poursuit une carrière assez intéressante en Europe et aux Etats-Unis. L'an dernier elle chantait le rôle titre de "Carmen" dans la nouvelle production de l'Opéra de Hambourg; d'autre part on la retrouve souvent dans le sillage de Joan Sutherland. C'est d'ailleurs le mari de la diva, Richard Bonynge qui dirige l'Orchestre de la Suisse romande et qui a signé les annotations apparaissant sur la pochette du plus récent enregistrement du mezzo-soprano montréalais.

Que trouve-t-on sur ce disque? Des pages banales, souvent même insignifiantes, qui ne sont dans l'oubli. Peut-être, et encore j'en doute, une interprète douée d'un plus fort tempérament parviendrait-elle à nous faire accepter, sinon croire à ces oeuvrettes de compositeurs aussi hautement côtés et célébrés que Balfe, Auber, Vaccai et Maillart...

En plus devrait-elle disposer de moyens vocaux plus solides et plus éblouissants que ceux de Mme Tourangeau. Convenons que la voix est maniée avec grande habileté et que le registre couvre une étendue exceptionnelle — deux octaves et demie — mais au prix de combien de compromis. Au naturel, le timbre pourrait être beau; par contre la voix est trop souvent grossie et donne presque constamment une impression de "fabriquée", avec des notes graves "aplaties" et des aigus comme "surajoutés".

Il est bien à craindre que ce dernier disque aille vite rejoindre dans l'oubli les airs qu'il entend réhabiliter.

Marc SAMSON









les images-sons

Cinéma belge-français

Un rendez-vous manqué



Roger Van Hool et Bulle Ogier dans RENDEZ-VOUS A BRAY.

Réalisation: André Delvaux

Scénario et dialogues: André Delvaux, d'après LE ROI COPHETUA de Julien Gracq

Images: Ghislain Cloquet

Musique: Brahms, Franck, Frederic Devreese

Interprètes: Anna Karina, Mathieu Carriere, Roger Van Hool, Bulle Ogier, Martine Sarcey, Pierre Vernier, Jean Bouise, Boby Lapointe, Luce Garcia-ville.

Le seul angle sous lequel on puisse "lire" avec intérêt RENDEZ-VOUS A BRAY, qui a valu à son réalisateur André Delvaux, le Prix Louis DELLUC attribué au meilleur film français de l'année (bien qu'il soit belge) est sans doute celui de l'analogie thématique et esthétique de ce film avec UN SOIR UN TRAIN.

Le film précédent de Delvaux, tout en donnant libre cours à sa passion du mystère et de l'invisible, avait pour objet de tisser un réseau complexe de problèmes autour du thème de "l'incommunication" entre deux êtres. Un couple de Belges (lui flamand, elle wallonne) lui professeur, elle décoratrice de théâtre, s'engageait (à mots couverts) dans une demi-rupture.

Delvaux qui a une prédilection particulière pour la représentation de l'implicite, explicitait en images, la crise qu'ils traversaient. A l'occasion d'un voyage en train, "lui" s'enfonce dans une sorte de voyage imaginaire. Il a quitté le train, il explore le labyrinthe de ses souvenirs, de ses sentiments. Le passé et le présent se confondent, le personnage est montré comme ayant plus de prise sur ses rêves, et ses souvenirs que sur la réalité.

Comme dans UN SOIR UN TRAIN, RENDEZ-VOUS A BRAY fait le récit du moment de la vie d'un homme qui, victime d'un hasard un brin fabriqué, vit un épisode de vie solitaire au cours duquel il tente de résoudre les énigmes du passé et du présent.

C'est comme le film précédent de Delvaux, un drame de "l'incommunication". Il n'y a pas à proprement parler, de mystère dans la vie de ce jeune Luxembourgeois (anti-bourgeois sur les bords) qui s'est retrouvé à Paris, peu avant la guerre 1914-18 pour étudier au Conservatoire, qui a été mêlé à un cercle d'amis (c'est eux les bourgeois) férus de musique, qui ne s'est pas engagé - raisons un brin obscures - au moment de la guerre, pendant que ses confrères, (musiciens de salon, alors qu'il gagnait sa croûte en jouant face aux écrans du cinéma muet) quittent Paris.

Il n'y a pas de mystère, d'énigmes, mais des rapports flous, des situations mal définies. Ce flou persiste jusque dans l'absence de définition du paysage politique d'alors. Dans RENDEZ-VOUS A BRAY, le climat dramatique de la guerre ne sera qu'esquissé. Dans UN SOIR UN TRAIN, Delvaux ne s'enfonçait pas dans l'épaisseur du problème linguistique qui divise la Belgique. Il se contentait de le suggérer, pour élargir le fossé psychologique qui séparait ses personnages.

Pas de mystère, mais des tensions secrètes. Avant que ses amis ne s'engagent, ses relations avec eux étaient perturbées à deux niveaux: Julien, le Luxembourgeois, n'acceptait qu'avec réticence de "divertir" la bonne société, bourgeoise, mélomane, à laquelle il ne parvient pas (il ne le tente pas d'ailleurs) à s'identifier. Cela mène à un premier niveau de conflits. A cela s'ajoute l'ambiguité des rapports de Julien avec un couple d'amis très proches. C'est à l'occasion de ces relations que l'absence d'identification sexuelle de Julien se manifeste. Jacques Neuil, musicien comme lui - aussi chroniqueur de musique dans un journal — se conduit en quelque sorte comme son maître. Sa maîtresse - ou fiancée - intervient insidieusement - avec la complicité de Jacques - dans leurs rapports. Une amitié secrète, encore qu'ombrageuse, les lie. Jacques Neuil s'amuse à semer la confusion dans cet équilibre apparent.

Il poursuivra ce jeu de cache-cache en donnant rendez-vous à son ami, au cours de la guerre, à proximité du front à l'occasion d'une permission. Il ne paraîtra pas au rendez-vous. A sa place, une femme dont le rôle n'est pas non plus net. Il enferme, ce faisant, son ami, dans une sorte de piège, dans l'épaisseur d'un mystère, d'un malentendu.

C'est dans ce climat un peu trouble que le récit en "flash-back" se compose. Au fil des apparitions fugitives de cette femme (Anna Karina), Julien recompose ses souvenirs, un peu comme l'avait fait le personnage de UN SOIR UN TRAIN à la faveur d'une pause dans le temps.

Cette analogie thématique risque cependant, si on la pousse plus avant, d'apparaître comme une récupération de RENDEZ - VOUS A BRAY. Le fond scénarique de ce film n'a certes pas la richesse de UN SOIR. L'écriture cinématographique est plus que conventionnelle (elle rappelle les mauvais moments littéraires du dernier Truffaut - en - ville, LES DEUX ANGLAISES ET LE CONTINENT., à la différence cependant que le film de Delvaux est balisé, non pas des signes de ponctuation de l'écriture, mais plutôt de ceux de la musique). Contrairement au TRAIN, BRAY déroule une sorte de nonchalante rêverie. Il n'expose pas de rupture entre le réel et le surréel, mais plutôt une rupture entre le passé et le présent, qui n'atteint pas l'intensité du film précédent et s'enchevêtre dans les filets du romantisme. Si cette histoire nous laisse sur notre faim, c'est peut-être que le musicien en Delvaux a supplanté l'explorateur de mystères.

C'est peut-être que dans cet affrontement du musicien et du "fictionniste" que il s'est montré plus français que belge, plus proche de Truffaut que de Kumel et de son inspirateur belge, Jean Ray, dont on présentait à Cannes récemment l'adaptation de l'histoire fantastique, MALPERTUIS.

FLICAILLE AU FEMININ.

DERNIER DOMICILE CONNU

Réalisation: Jose Giovanni
Interprètes: Marlène Jobert et Lino Ventura.

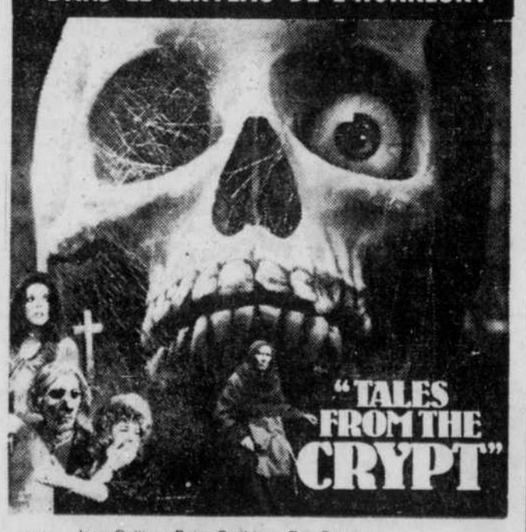
Voilà que flic s'écrit "frique". Voilà que la police se féminise, qu'elle a des larmes. La petite Marlène Jobert s'associe au méchant Lino Ventura pour mener - "l'enquête du siècle" pour retracer l'air, photographes de presse, etc... - Par le biais d'une étude semblable, on peut démontrer de quel côté de la balance sociale, ce cinéma se situe.

Et DERNIER DOMICILE CONNU? Il ajoute une catégorie de plus à ces occupations de cinéma. La petite flique à succès qui, si elle continue de défendre les bonnes causes, finira par s'habiller chez Dior.

Ghislaine RHEAULT

14 ANS

LA MORT VIT DANS LE CERVEAU DE L'HORREUR!



avec Joan Collins · Peter Cushing · Roy Dotrice
Richard Greene · Ian Hendry · Patrick Magee · Barbara Murray
Nigel Patrick · Robin Phillips et Sir Ralph Richardson

A L'AFFICHE! Salle climatisée

CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340

HORAIRE: Sam. et Dim.: Rep. complète à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h p.m.

2 GRANDES PRIMEURES

18 ANS Adultes





Claude Cerval / Vera Valmont / un film de MAX PECAS

SALLE CLIMATISEE

CHAMPLAIN 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

HORAIRE: "Vénus..." à 12.45-3.45 6.40-9.35; "La Peur..." à 2.25-5.25-8.10 p.m. Der. sp. comp. à 8.10 p.m.

LE PROGRAMME QUI VOUS RASSASIERA!

18 ANS Adultes

Les Années Folles, Folles, Folles! ...Un Film Fou, Fou, Fou!



avec LINO VENTURA dans un film de ROBERT ENRICO • EN COULEUR •

2 GRANDS FILMS



CAPITOL 922, ST-JEAN, 522-6300

HORAIRE: "Boulevard..." à 1h.-3h.-8.55; "Dernier été" à 3.05 et 7h. p.m.) Der. sp. complet à 7h.

le cinéma français a de quoi tenir tête, et fièrement, à Bullit et à Butch Cassidy
-PARISIEN LIBERE

14 ANS

Ce suspense ne vous lâche pas une seconde - PARIS MATCH

Un film d'action dynamique et brutal - L'EXPRESSE

Un policier de qualité - L'ACTUALITE

Dépasse les conventions du genre - SPECTACLES

Une réussite - L'AURORE



DERNIER DOMICILE CONNU

HORAIRE: Rep. complète à 1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m.

Adaptation, Dialogue et mise en Scène JOSÉ GIOVANNI

Marlène Jobert
Lino Ventura

COULEUR

Salle climatisée

EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

les représentations

Dix ans de théâtre

Jean Guy cherche une place où inventer

De janvier à octobre 1972, Jean Guy aura joué plus de 220 fois tant au théâtre du Trident où il a participé à trois productions: "Alcide 1er", "La mort d'un commis-voyageur" et "Le Cirque Badaboum" qu'à La Fenière où il tiendra le rôle-titre dans les quatre spectacles de la 15e saison de ce théâtre d'été qui vient de débuter.

Le théâtre constitue donc et ce, depuis l'arrivée du Trident, l'activité la plus rentable pour un comédien à Québec. Ce qui n'est pas le cas à Montréal par exemple où la télévision et la radio, sans parler du cinéma, fournissent l'essentiel des débouchés.

De toute façon, la carrière de Jean-Guy s'est essentiellement poursuivie au théâtre depuis sa sortie du Conservatoire d'Art dramatique de Québec, institution qu'il n'a jamais quittée en fait puisqu'il y enseigne toujours après en avoir assumé la direction pendant deux ans.

A l'approche de sa dixième saison professionnelle, il a terminé ses études en 1963, ce comédien est arrivé à un moment charnière. Il a joué quelque 1,500 fois, fait plus de vingt mises en scène et participé à divers titres à plusieurs entreprises théâtrales: Théâtre de Maintenant, La Grenouille, Théâtre du Carnaval, Théâtre du Vieux Québec (il en a été le fondateur), Théâtre du Trident, Troupe des Treize de l'université Laval, Théâtre de l'Estoc, l'Atelier de Sherbrooke et l'Association du Jeune Théâtre (ACTA) dont il a été directeur national, Centre dramatique du Conservatoire (l'actuel TPQ), etc.

La plupart de ces groupements ont disparu ou se sont modifiés avec le temps. Et le Conservatoire mis à part, Jean Guy se retrouve aujourd'hui attaché en permanence à aucun d'entre eux. Toutefois, il est rendu à une période de sa vie et de sa carrière où il aimerait "trouver sa place".

En tentant de faire le point, il constate qu'au cours des dernières années, les circonstances ont joué un grand rôle dans son orientation. Jean Guy a maintenant l'impression que quelque chose de différend l'attend. Restera-t-il à Québec ou partira-t-il? Cherchera-t-il à relancer le Théâtre du Vieux Québec? Autant de questions auxquelles il ne peut apporter de réponses précises.

Pourquoi ne s'engagerait-il pas dans une carrière consacrée uniquement au jeu? Cela semble peu probable malgré le retour effectué après les deux années d'absence quasi-totale de la scène alors qu'il passait ses journées au Conservatoire. Il ne croit pas être arrivé "à maturité". Il lui faut vieillir encore.

Jean Guy a également écarté l'idée d'exploiter la formule du "one-man show" à laquelle il a longtemps songé. Il devait d'ailleurs présenter "La Duchesse de Langeais" de Michel Tremblay. L'on connaît déjà ses dispositions pour ce genre de représentation. Il suffit de se rappeler son interprétation de "L'Entreprise" de Guy Foissy au Théâtre d'Art de Ste-Foy en 1966.

Il rejette maintenant cette tentation cette "caresse" qu'un comédien peut être tenté de se faire. "Ce serait là un contact d'incapacité de travailler, d'échanger, de produire avec les autres et surtout, d'être critiqué".

C'est probablement du côté de l'écriture que Jean Guy n'a pas écarté toute idée de continuité pour le moment. Une première pièce a été créée au Festival-Carrefour de l'ACTA qui se tenait à Vaudreuil au mois de juin de 1969.

Il en a terminé une autre récemment: "Mais il y a toujours quelque part un mois de mai". Encore plus que la précédente, cette pièce se rapproche plus, sur le plan de la forme, de l'information que de "l'actage". Il n'y a pas de décor, de costumes ou de personnages. Ce sont plutôt des gens qui viennent raconter une histoire et en jouent certains éléments.

Ce "canevas" reflète bien l'évolution qu'a connue ce comédien dont toute la formation le prédestinait à servir les modèles classiques.

Jean Guy considère qu'il est de plus en plus difficile de se retrouver dans des textes déjà faits, dont la notoriété est déjà bien établie. Les oeuvres les plus intéressantes sont les créations, celles qui sont sujettes à de nombreuses modifications en cours de réalisation.

C'est ainsi qu'il croit de moins en moins à la prise en charge du spectacle par un seul homme, le metteur en scène. Il aimerait, au contraire, pouvoir s'entourer d'une équipe de travail formée "d'anti - metteurs en scène qui favoriseraient une remise en question constante.

Ce cheminement, Jean Guy l'a fait à la suite d'expériences comme celles menées avec la Troupe des Treize de l'université Laval où il remplissait la fonction d'animateur. C'était l'époque d'"Et Coetera" de Jean Barbeau, des "Temps tranquilles", des premiers élans de la création collective.

On comprend alors mieux sa démarche lorsqu'il parle de la possibilité de former un groupe qui se consacrerait à la recherche. Après avoir travaillé pendant neuf ans avec divers gens de théâtre, Jean Guy souhaiterait former une équipe de gens capables de se compléter naturellement.

Pour arriver à ses fins, ce groupe ne devrait pas être soumis au besoin de rentabiliser chacune de ses productions comme c'est le cas de toutes les compagnies de théâtre professionnel.

En fait, Jean Guy revendiquerait pour cette équipe le droit de ne pas occuper le premier rang, de ne pas être condamnée au succès, de ne pas disparaître parce qu'il n'y a que trente spectateurs dans la salle à chaque représentation.

Sans doute parce qu'il a acquis une certaine expérience du monde professionnel, Jeas Guy a un préjugé contre "la fébrilité en art". Il est d'avis que l'on devrait pouvoir inviter le public à voir le spectacle lorsqu'il est prêt et non pas à une date déterminée longtemps à l'avance. Le fait d'être à des représentations régulières après seulement quelques semaines de répétitions ne favorise pas une véritable recherche.

Pour Jean Guy, la réalisation d'un tel projet "qui peut faire sourire mais qu'il voudrait la peine de tenter" permettrait de pratiquer le métier d'homme de théâtre de façon plus normale. Il n'a jamais cru que sa carrière devait se dérouler sur le rythme du marathon.

Lui sui s'oppose à ce que l'on tente de recréer à l'intérieur du Conservatoire d'Art dramatique les conditions du travail professionnel dans ce qu'elles ont de moins enviables aimerait bien que les professionnels aussi se donnent le temps nécessaire pour en arriver à progresser vraiment.

Les moyens matériels et financiers qui permettraient de mettre sur pied pareil groupe et assurer sa survie n'existent pas dans le circuit théâtral actuel. Tous les fonds dont disposent les pouvoirs publics sont utilisés en fonction de la production destinés à être immédiatement consommés.

Il est difficile pour le comédien de briser le système puisque l'on considère qu'il ne travaille que lorsqu'il joue. En effet les heures consacrées aux répétitions ne sont pas rémunérées. Et pourtant c'est durant cette période qu'il est appelé à donner le meilleur de lui-même.

Jean Guy n'entrevoit pas la possibilité d'y parvenir dans un avenir rapproché à moins que le Trident ne favorise la formation d'un tel groupe à l'intérieur de ses cadres. Le théâtre de création et de recherche ne constitue-t-il pas un des trois volets de son activité avec le théâtre pour adultes et le théâtre pour enfants ?

Mais pour l'instant, cela ne fait partie que des projets. Jean Guy s'engage maintenant dans une importante saison d'été au boulevard, style de jeu qui lui apporte beaucoup de satisfaction en tant que comédien.
Peut-être trouvera-t-il, au cours de sa dixième saison, cette place qu'il convoite.

Propos recueillis par *Jean GARON*

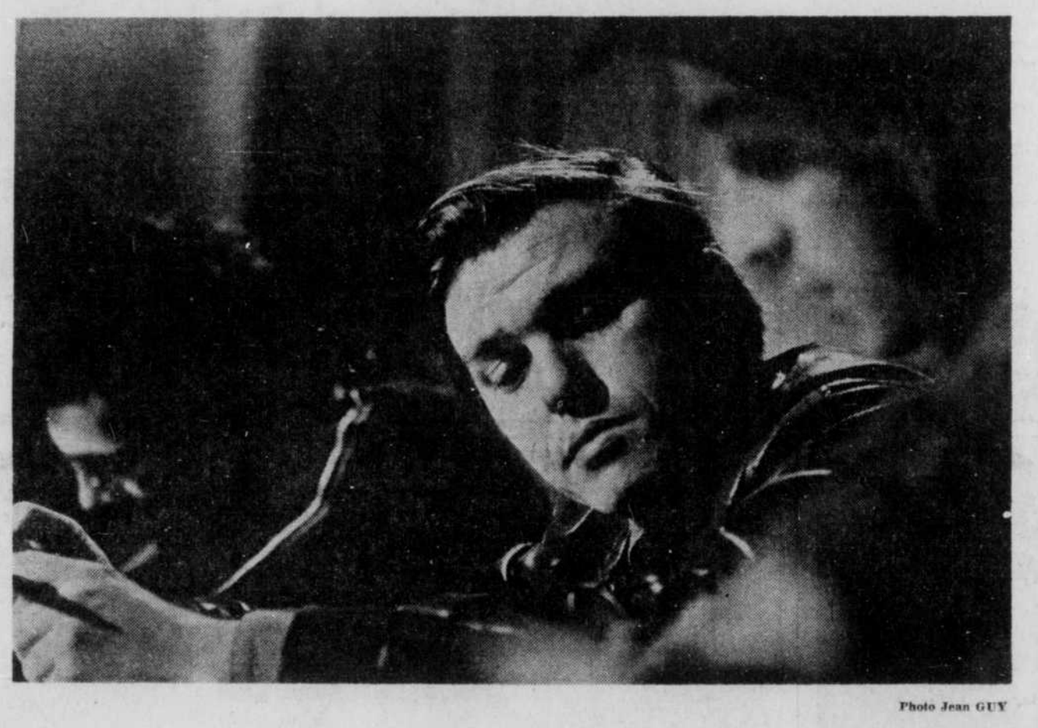


Photo Jean GUY

CINEMA LE Bijou
15 CH. STE-FOY — TEL.: 522-7956 (COIN SALABERRY)
LES WESTERNS
18 ANS

NEUF HOMMES VINRENT TROP TARD ET DEMEURENT TROP LONGTEMPS!
LA HORDE SAUVAGE



TECHNICOLOR® PANAVISION

LE CINÉMA CANADIEN NOUS PRÉSENTE UNE NOUVELLE GRANDE VEDETTE
MICHELINE LANCTÔT
14 ANS
5e Grande Semaine



dans le film qui a fait l'unanimité
LA VRAIE NATURE DE BERNADETTE
PANAVISION COULEUR
DONALD PILON
WILLIE LAMOTHE
ROBERT RIVARD
une production CARLE LAMY
distribution FRANCE FILM
film de GILLES CARLE
SÉLECTION OFFICIELLE FESTIVAL DE CANNES 1972
EXIGER AU CONTRÔLE VOTRE COUPON DE PARTICIPATION À UN TIRAGE POUR UN VOYAGE À CANNES

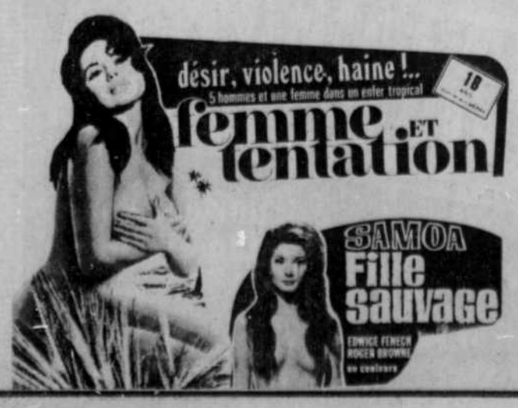


SALLE CLIMATISEE
CINÉMA DE PARIS
966 RUE ST-JEAN TEL.: 522-7811
HORAIRE: 1.00-3.00-5.00 7.00-9.00

LE PIGALLE TEL.: 525-9724
Toujours 3 FILMS continuel à compter de 1h. p.m.
"LA CURIOSITE TRANSFORME L'ADOLESCENT EN HOMME"
18 ANS
GHITA NORBY
OLE SOLTOFT



LA PREMIÈRE FOIS EN COULEURS



Cinéma LIDO
"Le Cinéma des grandes productions"
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272 - AIR CLIMATISE STATIONNEMENT GRATUIT
18 ANS Adultes
LES PETITES FILLES MODÈLES
en couleur



Michèle Girardon
Bella Darvi
2ième FILM
CHALEURS
Patrice Pascal - Alice Arno
EN COULEUR
UNE ADAPTATION DE L'OEUVRE DE LA COMTESSE DE SEGUR!
HORAIRE: SAMEDI LE 3 JUIN:
Petites filles modèles: 6.00 hrs, 9.05 hrs.
Chaleurs: 7.35 hrs.
DIMANCHE LE 4 JUIN:
Chaleurs: 1.25, 4.30, 7.35.
Petites filles modèles: 2.55, 6.00, 9.05 hrs.
Débutant le 9 juin (18 ans adultes)
"COUPLE MARIE CHERCHE COUPLE MARIE" et "LESBO L'AMOUR AU SOLEIL"

Des mots et des sons d'ici



SUPER FROG - Robert Charlebois - Barclay 80123

"J'ai lu toutes les librairies, arpenté toutes les rues, regardé toutes les "vues", écouté tous les disques et je n'en sais pas plus que vous; je suis loin d'être blasé, mes yeux et mes oreilles sont encore affamés. Montrez-moi autre chose (je sais qu'il y a autre chose) et vite..."

Robert Charlebois

Robert Charlebois vient de franchir une autre étape de son long voyage. Son récent disque, le "Super Frog" qui arrivait, il y a une quinzaine de jours chez les disquaires est un peu comme une carte postale que l'on adresse à ses amis pour leur montrer qu'on ne les oublie pas et que le voyage se passe bien. Mais cette carte-là, Garou l'a tirée de sa collection personnelle et il sait bien que ceux qui la recevront accorderont à son geste l'importance qu'il souhaitait.

Bien sûr, les fans de Charlebois connaissent déjà les images et les sons que transporte ce disque, le premier de l'artiste à sortir chez Barclay. "Conception" et ses airs de mexicaines, "Trouvez mieux", que Charlebois écrit avant zéro heure en attendant une I.D., "Le mur du son" où Mouffe intervient avec un texte que Garou habille de SA note, "Fais-toi z'en pas", le "zipper" descriptif un peu blasé de Réjean Ducharme et enfin, la grande fresque de "Fu Man Chu" qui te ramène sans que tu songes à te défendre dans un cinéma tout en images venues de loin. C'est Claude Gagnon ici qui écrit le texte alors que dans "Chu d'dans", ce sera Marcel Sabourin avec ses mots gag-sonores qui disent pourtant une réalité que d'autres diront ou verront différente, parce que ces mots enlignés, bousculés peuvent être perçus dans deux, trois ou quatre sens... histoire de nous mettre dedans...!

Bill Inquiétude, Lady Trenton et les petits spectateurs de la salle St-Stanislas se retrouvent tous sur la voie lactée et la chanson se termine comme une journée de congé quand on a dix ans... "Son père l'a renvoyé s'coucher... Rêver, rêver, rêver, c'est voyager..."

La musique est là, sur ces textes que vous pourrez toujours lire sur le grand poster - photo - de - famille qui accompagne le disque. Elle est là et ne souffre pas de comparaison, sauf peut-être celle que Laurence Lepage pourra vous expliquer en parlant de la rythmique de Charlebois. Le guitariste avance que Charlebois s'inspire de la musique folklorique, des reels plus précisément, consciemment ou pas. Au lieu de marquer les mesures avec des cuillères, c'est avec des conga qu'il le fait... Cette théorie en vaut bien d'autres, mais elle a l'avantage de recouper une autre analyse, parue celle-là dans Presqu'Amérique, où Malcolm Reid, un Canadien anglophone, compare Charlebois et Dylan en partant de leurs sources d'inspiration. Pour M. Reid, Charlebois a l'avantage, sur Dylan, d'avoir hérité de deux cultures: la française et l'américaine. Et cela s'entend. Dylan, lui, est limité à l'héritage américain.

On ne s'attardera pas ici à discuter des mérites de cette thèse - qui, soit dit en passant, ne laisse pas d'être intéressante - et mériterait d'être étudiée. Soulignons simplement que depuis les premiers Charlebois deuxième manière, ce disque-là est peut-être ce que notre vedette a fait de mieux. Et ici, l'auditeur n'a pas à souffrir des amplis défectueuses ou des accoustiques malades. Seul un appareil de reproduction en mauvais état pourrait vous empêcher d'écouter et d'entendre ce que comporte ce disque.

TU SAIS — Claude Dubois — Columbia — FS 90080

Malheureusement pour tout le monde, Claude Dubois n'a pas encore réussi à convaincre ses compatriotes de son existence. Bien sûr, des tas de gens savent qu'il existe quelque part un garçon d'ici qui s'appelle Claude Dubois, qui a une tête d'enfant et parle avec des mots qui font des images toutes simples. Si simples qu'on ne les reconnaît pas ici. Ce Claude Dubois, de temps à autres, on en entend parler. La dernière fois, c'était lors d'un spectacle organisé par Air Canada à Paris. Il venait de lancer un disque en France. Depuis, il est passé par Montréal. Quelques heures. Le temps de "lancer" un microsillon, de faire comme dit la chanson "trois p'tits tours" et de disparaître.

Ce disque est intéressant par sa fraicheur. On ne pourra cependant y trouver de grandes recherches au niveau des sons, des effets spéciaux ou des textes. Connaissez-vous beaucoup d'auteurs-compositeurs, qui feront une chanson sur le p'tit frère qui vient d'arriver dans la famille.. Claude Dubois l'a fait. Comme il a aussi écrit un refrain pour "Bébé". Voici quelques titres que l'on trouve sur ce disque par ailleurs mal présenté par la compagnie Columbia qui pousse la négligence jusqu'à ne pas glisser un mot sur l'artiste ni sur les musiciens qui l'accompagnent. On dirait que l'on s'acquitte ici d'un devoir auquel on ne peut se soustraire... Il est vrai que Dubois vit depuis deux ans en France et que ce sont les Français qui ont enregistré la bande qui a été reprise — faut bien prendre la chance d'en vendre quelques-uns ici — par les petits camarades du Canada.

Des titres: "Tu sais", "Salut p'tit frère", "Tout en moi", "Conscience, "Sans frontière" (ça c'est bien lui), "Juste un chemin", "Bonjour petite", "Sur Vénus", "Le hasard", "Bébé".

Mathieu — Polydor 2424.032

Mathieu est un auteur-compositeur québécois. Et bilingue. Toutes les ambitions lui sont donc permises. Pourtant, on le connait peu encore. Sur ce disque, soutenu par un bon orchestre, ses harmonisations sont intéressantes et il semble avoir beaucoup de choses à dire. Comme plusieurs jeunes chanteurs qui font un premier microsillon, il laisse l'impression d'avoir voulu se libérer d'une foule d'images, de complexes, de problèmes. Comme d'autres, il emprunte lui aussi des expressions comme "le désert de ma solitude"..." "Je veux faire l'amour pour oublier..." "J'ai gardé le silence pour me faire oublier; j'ai gardé la patience au fond de mes idées..." Mais il parle aussi d'un mouton noir... et d'un requiem pour ce mouton noir. Ce que j'ai bien aimé.

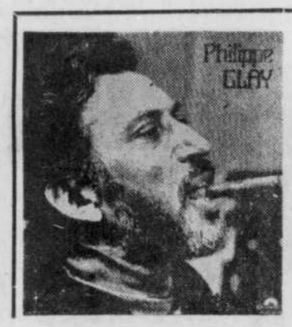
On trouve sur ce microsillon la complète panoplie des styles que peut nous servir la radio, mais finalement, le tout est loin d'être désagréable. Rythmes et violons à la manière du folk-song américain, jazzerie à la Michel Legrand, western adapté del 'américain et beaucoup d'amour à la mode d'aujourd'hui. Ce disque est entièrement composé d'oeuvres du jeune artiste.

AMOUR ET LIBERTE — Martin Peltier — Capitol ST 70027

Ce disque paru déjà depuis pas mal de temps n'est peut-être pas du Peltier à son meilleur, mais c'est du Peltier comme on l'a "lancé et fait marcher" au Québec, avec les tournées du P'tit Gilet. Accompagné par les musiciens de Yves Lapierre, le jeune Québécois qui prépare, à ce que l'on dit, un autre disque où se trouveront de ses chansons à lui, interprète surtout ici des succès d'auteurs comme les Léveillée, Lightfoot, Harrisson, Moustaki, Paxton, etc... Martin Peltier est un Québécois qui vit toujours à Québec... un défi qui pourrait rapporter..

Martine CORRIVAULT

...et d'ailleurs



Philippe Clay — Polydor 2393 033

Parmi une abondante production étrangère, voilà de France, un disque pour les plus de 40 ans et ceux qui, n'ayant pas encore atteint ce cap, ne peuvent s'empêcher de penser qu'un jour ils y arriveront. Philippe Clay, que l'on avait ici perdu de vue et d'oreille depuis quelques années, revient momentanément "en ville", histoire de graver et de lancer un nouveau microsillon qui a fini par arriver au Canada..

Et, après ce silence que peut-être peu de gens auront remarqué, le filiforme acrobate de la scène a trouvé des chansons nouvelles, souvent amusantes, mais avant tout conformistes et profondément humaines parfois. Comme cette "Quarantaine", ce "Dis ma femme", ce "Mes universités". Il donne aussi dans la satire sociale, mais comme le fait le grand public français, sans "intellectualite", en langage imagé et direct. "Ta gueule, Paris", "Malagauche, maladroite", "Faibles yeux dur d'oreilles", "L'enterrement de Madeleine" et même "Morose" en sont des exemples.

Les orchestrations ne sont pas des plus sautillantes, mais Clay n'a jamais suivi "la mode".

Et cela s'entend plus que cela se voit. La pochette du disque montre un Clay barbu, fumant cigare, avec une tête à la Fidel... dix ans après les autres. Mais, ça, c'est ce que l'on voit.

Ce n'est pas son genre. Il ne le chante pas, mais il le vit. Et puis, ce "big band" colle beaucoup plus sa réalité que toutes les formations de teintes modernes qu'il pourrait imaginer. Voila un disque qui s'écoute facilement, une face après l'autre et sur lequel on trouvera, si l'on n'a jamais pu se faire ni au rock ni au pop, "un son" qui ne dessert pas les chansons qu'il accompagne. Ca fait peut-être un peu bourgeois mais, n'est-on pas toujours le "petit bourgeois" de quelqu'un d'autre..?

La plupart des chansons sont signées Dijan-Balasko et Daniel Faure, sauf "On est mieux chez soi" qui est de Bilat et Criscaroll et "Malagauche..." pour laquelle le directeur musical Jean-Daniel Mercier a prêté son stylo musical. Maurice Grosjean assume la direction artistique de cette production de Pierre Ribert.

"La solitude", Léo Ferré, Barclay 80 119

Léo Ferré ne nous apprend rien qu'il ne nous avait déjà dit, avec ce très beau, au niveau des sons, disque qu'il a appelé du nom d'une vieille amie et complice qu'il entretient chez lui depuis toujours, "La solitude". A part ses jeux de mots et ses images auxquelles il nous a habitués depuis surtout "Amour et anarchie", depuis "Le chien" où il avait hurlé sa révolte et son désespoir, le vieil anarchiste cherche dans les mots et les idées qui choquent, une jeunesse qui l'a déserté. Il joue un rôle dans une pièce qu'il écrit au jour le jour. Pour lucide, il cultive une illusion qui pourtant n'a rien de rassurant. Ce n'est pas son affaire, dirait-il, de rassurer. Il décrit, il raille et il sourit d'une manière si douloureuse que nul ne peut rester indifférent.

Ce microsillon, Ferré l'a fait en grande partie avec un autre groupe de jeunes musiciens français dits "pop", "Les Zoo". Puisque l'on utilise à toutes les sauces le mot "pop", - Ferré écrira même une chanson pour dire ce que c'est, pour lui, être "pop" - allons-y pour le genre. Pour l'auteur, la pop music, "c'est un bruit énorme", c'est une "façon neuve de concevoir la musique, une esthétique particulière", mais surtout "tout ce qu'il y a autour, politiquement, sociologiquement. Elle est liée à une pensée jeune, libérée."



Paul Castanier est toujours au piano derrière son vieux camarade et Ferré a lui-même écrit et dirigé les arrangements qui accompagnent trois des chansons du disque, "Tu ne dis jamais rien", "Ton style" et "La Solitude." Ailleurs, les Zoo sont présents et contribuent bien à créer ce que Ferré appelle "l'environnement" nécessaire à l'audition de ses chansons.

Quelle sera la prochaine étape de la longue marche de Léo Ferré...? Nul ne saurait le dire. Et, si vous le lui demandiez, il vous répondrait qu'une fois qu'il est sorti de scène, le bouffon redevient un homme, un homme comme les autres. Il s'en va. "Je suis peut-être malade... Cela ne regarde personne".

CINE-PARC DE LA COLLINE
ST NICOLAS RTES 20 9 5
Face à l'Auberge de la Colline
demain dimanche au crépuscule
AUDREY HEPBURN
AU RISQUE DE SE PERDRE
Tourmente Belgique & au Congo
E.A. PETER FINCH
Entrée $1.25 Enfants moins de 12 ans gratuit en tout temps
CE SOIR AU CREPUSCULE - POUR TOUS
LE RANCH DE L'INJUSTICE
avec
Doris Day - Peter Graves
en couleur
2e film
PIEGE A SAN FRANCISCO
Jack Lord
couleur

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald — Tél.: 839-6553
UNE TORNADE DE RIRES...
POUR TOUS
STUART WHITMAN - SARA MILES - JAMES FOX
ALBERTO SORDI - ROBERT MORLEY - GERT FROBE
JEAN-PIERRE CASSEL - IRINA DEMICK - ERIC SYKES
TERRY THOMAS - RED SKELTON
Les Fous Volants
EN COULEURS
AUSSI
DOCTEUR NE COUPEZ PAS avec NORMAN WISDOM
MATINEE: SAMEDI ET DIMANCHE à 1h.30 (Pour tous)
"LES FOUS VOLANTS"
"DOCTEUR, NE COUPEZ PAS"

MAINTENANT OUVERT
AUTOROUTE 40 BOULEVARD DE LA CAPITALE
ATTACHEZ VOS CEINTURES!
DESTINATION SUSPENSE
AIRPORT
BURT LANCASTER · DEAN MARTIN
EN COULEURS
EGALEMENT A L'AFFICHE
LES RICHES FAMILLES
Sandra Dee · James Farentino
CINEVIC INC. PRESENTE
ciné parcs beauport
2 ECRANS
CHOIX DE PROGRAMMES
Les 2 meilleurs films de
JERRY LEWIS
pour 2 fois plus de plaisir avec
JERRY CHEZ LES CYNOQUES
et
JERRY CHEF DE RAYON EXPLOSIF
EGALEMENT A L'AFFICHE AU
CINE PARC MONTMAGNY
TRANSCANADIENNE 20 - SORTIE 228
BEAUPORT 1
Tél.: 667-5362
MOINS DE 14 ANS GRATUIT
Ouvert dès 6.30
La projection débute au crépuscule
BEAUPORT 2

Ciné-Parc BEL-AIR
VILLE BELAIR
TEL.: 842-5228
POUR TOUS
HELLO, DOLLY
VERSION FRANCAISE
TOUS LES SOIRS DES LE CREPUSCULE
GAGNANT DE 4 OSCARS
avec
BARBARA STREISAND
WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD
LOUIS ARMSTRONG
Scope-Couleur
2e film
20th CENTURY-FOX présente
LE DERNIER BASTION
Couleurs par DeLuxe
Admission gratuite aux moins de 14 ans.
Le seul chemin accessible est par la route de l'Eglise de Bélair

OPERATION FOU-RIRE!... POUR TOUS
DOMINIQUE MICHEL
YVON DESCHAMPS
TIENS-TOI BIEN APRÈS LES OREILLES À PAPA...
EN COULEURS
une comédie de
gilles richer
un film de
jean bissonnette
avec
dave broadfoot
hélène loiselle
roger garand
claude michaud
louise forestier
suzanne lévesque
yvon dufour
et la participation de
jean leclerc
gilles latulippe
producteur exécutif
richard hellman
Moins de 12 ans $ 1.00
10e Semaine de SUCCES
REPRESENTATIONS A
1h. 3h. 5h. 7h. et 9h. p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIÈRE
Les Galeries de la Canardière
661-8575

à québec aujourd'hui

Les Arts

SAMEDI
DIMANCHE

Art contemporain, canadien: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, gravures, sculptures, tapisseries au Musée du Québec.

Atelier-libre "La Découverte": Exposition permanente des travaux des membres, 42, Côte de la Fabrique.

Atelier-libre "La Découverte" expose au Chantauteuil.

Bellerose, présente ses "Signes" au restaurant d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Bellerose, expose "Charlevoix" en aquarelle, au restaurant Le Huit Cent, édifice de la Banque de Montréal, Carré d'Youville.

Bellerose, à l'huile, en collage et en aquarelle à la Galerie Le Chevalet, Place Laurier.

Bellerose, en exposition permanente à son Atelier, 16 Petit Champlain.

Boutique La Forge: Exposition permanente de sculptures de métal, artisanat québécois, poterie, etc. au 82 1-2 Côte de la Montagne.

Boutique Lorraine Lemieux (666 Lecavalier - entre Ch. Ste-Foy et Duplessis). Exposition permanente de meubles canadiens, antiques en pin.

Boutique Sire le Roy (A la Cour, 1117 1-2 St-Jean). Exposition de meubles anciens québécois, poterie, objets d'époque, artisanat paysan.

Chevalet Enr. (Le) Galerie d'Art: Exposition permanente au 3400 Chemin des Quatre - Bourgeois (Centre d'Achats Naviles et Place Laurier), Claude Picher A.R.C.A., Albert Rousseau, Marie Laberge, Georges St-Pierre, J.-Haipin, Hélène Beck, Claude Dufour, Ugh John Barrett, Roger Cantin, Lorraine Bénic et Lorraine Bellerose.

Exposition permanente: Sculpture et design québécois au 23 rue d'Auteuil de 11h. à 23h.

Galerie d'Art "Les gens de mon pays" 955 av. de Bourgogne, Ste-Foy. Exposition des oeuvres de Nicole Tremblay, de 14h. à 17h. et 19h. à 21h.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art St-Jean (1093 rue St-Jean). Exclusivité des oeuvres de F. Iacurto, Henri Masson, M. Perrin, B. Baldwin, J.-D'A. Leclerc, Alex McLaren, F. Constantineau, Fielding Downes et autres.

Galerie l'Atelier : Peintures, gravures, céramiques canadiennes, arts esquimaux, 46 Côte de la Montagne.

Galerie Sous le Cap (145 rue St-Paul). "La petite poule d'eau" vue par Jean-Paul Lemieux; multiples à grand tirage; originaux de Paul Lacroix; reproduction de peintures canadiennes.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie: Carrier, East, Fillion, Giunta, Garent, Gagnon, Jourdain, Lacroix, Laporte, Mercier, Paradis, Parent, Richard, Rinfret et autres.

Musée du Québec: Art graphique des expressionnistes allemands.

Musée du Québec: Arthur Villeneuve, peintre.

Restaurant Negroni (36 Côte de la Fabrique). Exposition de Jean-Paul Frenette.

Sur les pelouses du parc des champs de bataille: Les oeuvres du deuxième symposium international de sculpture du Québec (1966).

Chez les dames

SAMEDI

L'Association des femmes diplômées des universités: Conférence de M. Jacques Ouellet, au Club de Yacht de Québec, chemin des Foulons. Sujet: "La traversée de l'Atlantique sur son yacht". Réunion à 16h, buffet à 18h.00. Conférence et diapositives à 20h00.

Cinéma

SAMEDI

Ciné-Musée: "Le Musée condé de Chantilly, "La restauration du Grand Trianon" et "La légende du bison" au Musée du Québec à 13h.

DIMANCHE

Ciné-Musée: "Le Musée condé de Chantilly", "La restauration du Grand Trianon" et "La légende du bison" au Musée du Québec à 13h.

Convocations

SAMEDI

Mouvement Prière et Vie: Conférence sur la prière apostolique de Marie-de-l'Incarnation, chez les Ursulines, rue du Parloir; suivie d'une visite du Vieux Monastère et du musée. Messe dominicale à 16h30. Conférencier: Le père Adrien Pouliot, s.j. (entrée par la chapelle).

Club Social Muguet: Invitation aux personnes séparées, veuves ou célibataires à 21h00, 865 de la Reine.

Club Social Horizon Inc.: Invitatica aux personnes seules, 290 Bouffard.

Conseil Régional des Loisirs de Québec: Ouverture d'un congrès de deux jours au Motel Universel, Ste-Foy.

Théâtre

SAMEDI

"Charbonneau et le Chef" de présenté par le Théâtre du John Thomas McDonough, présenté par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave-Crémazie à 14h30 et 21h.

"C'est malin !..." de Fulbert Janin, au Théâtre de La Fenière, Ancienne-Lorette à 21h.

DIMANCHE

"Charbonneau et le Chef" de John Thomas McDonough, présenté par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave-Crémazie à 21h.

"C'est malin !..." de Fulbert Janin, au Théâtre de la Fenière, Ancienne-Lorette à 21h.

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir, en vedette: Bob Guay et le trio Yvon Légaré.

Au complexe de la Porte St-Jean —Le Temple, discothèque psychédélique —La Mousse Spathèque. Son et Lumières. La Licorne, Bar Disco-Club.

Au Savoy — Au bar-salon: lundi au vendredi, 5h à 7h. Yannick — et le soir du mardi au samedi: Jean-Pierre Bérubé.

Bal Tabarin — Ce soir à 9h, 11h. Dimancse à 9h et 11h "Revue San Germain's Latin USA Revue" et Danse avec Roger Lachance.

Cabaret Victoria — Ce soir: danse avec Gilbert Trudel et son ensemble. Au Piano-Bar salle Jean-Talon: Rejean Blais.

Château Frontenac — Ce soir à 17h, au piano-bar, Madeleine Cross à 21h, Dieter Fess à l'orgue. Discothèque, danse tous les soirs à 19h.

Club Italia — Ce soir: danse avec les Frères Revi.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir à 10h30 et 12h30; et dimanche Claude Blanchard, Léo Rivet et leur troupe. Danse et orchestre de Calypso. Les Flamingos. Dimanche, lundi et mardi: Les Flamingos. Mercredi, jeudi, vendredi et samedi: Cocktail 5 à 7.

Club Napoli — Ce soir et dimanche: Danse avec "Les Copa-Latina" — Mercredi: Concours de danse.

Holiday Inn de Québec aux Caves de l'Abbaye —Tous les soirs, excepté dimanche et lundi, danse avec le moine accordéoniste.

La Brasserie Jean-Talon —Orchestre bavarois, Richard Landry et ses musiciens.

La Diligence — Jean-Marc Campagna et son trio (excepté le samedi). Orchestre de 6 musiciens.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

Le Barillet — Ce soir et dimanche, danse, musique d'ambiance du mardi au dimanche. Musique d'ambiance avec Gilles et Claude: 8h30 à 1h30.

Le Caillou —Ce soir et dimanche, danse avec "Les Corvetts".

La Cloche d'Or —Ce soir et dimanche, danse avec Les Jaguars.

L'Evasion (auberge de la Colline) —Tous les soirs sauf lundi, de 7h pm à 22h, Bob Guay et Trio Yvon Légaré.

Manoir St-Castin — Avec Dieter Fess, à 4h30.

Motel Le Voyageur —Ce soir, salle Rendez-vous, Jacques Côté. Diner musical à 9h30.

Motel Carillon —Danse tous les soirs sauf lundi: Bob Rusk et son ensemble.

Le Vatel — Piano-Bar, Frankie Rogers, organiste-chanteur, du mercredi au dimanche; **de 7h à la fermeture.**

Variétés

SAMEDI

Soirée bavaroise: Orchestre "Les Gais Meuniers" au Moulin du St-Laurent, Ile d'Orléans à 20h45.

DIMANCHE

Lajos Molnar et Johan Van Veen; mélodies tsiganes et folkloriques au Moulin du St-Laurent, Ile d'Orléans à compter de 12h00.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Samedi et dimanche: "Rendez-vous à Bray" (-) 1h00' 3h00; 5h00; 7h00; 9h00.

CANARDIERE — "Tiens-toi bien après les oreilles à papa" (—) couleur à 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, et 9h.00.

CAPITOL: "Le boulevard du Rhum" (A-4) Couleur à 1h00; 4h55; 8h55. "Le dernier été" (—) Couleur à 3h05; 7h00.

CARTIER: Samedi et dimanche: "Tales from the Cript" (-) Couleur à 1h30; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00.

CINEMA DE PARIS — "La vraie nature de Bernadette" (—) Couleur à 1h00; 3h00; 5h05; 7h10; 9h00.

EMPIRE: "Le dernier domicile connu" (—) 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00.

LAIRET: Samedi et dimanche: "Biribi" (-) 3h35; 7h00. "L'étrangleur" (—) 1h45; 5h20; 9h05. FIN: 10h45.

LAURIER: Fermé pour l'été.

LE BIJOU: Samedi et dimanche: "La horde sauvage" (-) 1h00; 3h30; 6h30; 9h00.

LIDO: Samedi: "Petites filles modèles" (-) 6h00; 9h05. "Chaleurs" (-) 7h35. Dimanche: "Chaleurs" (-) 1h25; 4h30; 7h35. "Petites filles modèles" (-)2h55; 6h00; 9h05.

MIDI-MINUIT: "Les brebis du révérend" (—) 12h05; 2h55; 5h45; 8h40. "Nathalie après l'amour (6) 1h25; 4h15, 7h10; 10h00.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "Les proies" (—) Couleur à 12h10; 4h05; 8h00. "Un frisson dans la nuit" (—) 2h10; 6h05; 10h00.

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Tonnerre sur la frontière" (A-5 Couleur à 12h15; 3h45; 7h35. "L'hôpital en folie" (—) 2h00; 5h35; 9h25.

PIGALLE: "La première fois" (—) Couleur à 1h00; 5h35; 10h10. "Femme et tentation" (6) 2h25, 7h00. "Samoa, fille sauvage" (—) Couleur à 4h05; 8h45.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: Samedi et dimanche: "Trois millions pour l'armée" (-) Couleurs à 1h15; 4h30; 7h45. "Je suis une nymphomane" (-) Couleur à 2h55; 6h10; 9h30.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: Samedi et dimanche: "Vénus en fourrure" (-) Couleur à 12h45; 3h40; 6h40; 9h35. "La peur et l'amour" (-) Couleur à 2h25; 5h25; 8h10.

ST-ROMUALD: Samedi: "Les fous volants" (-) 9h00. "Docteur, ce coupez pas" (-) 7h30. Dimanche: "Les fous volants" (-) 6h00; 9h40. "Docteur, ne coupez pas" (-) 8h10.

— CINE-PARCS —

CINE - PARCS BEAUPORT: Beauport 1 — "Airport" (en français) et "La riche famille" au crépuscule. Beauport 2 — "Chef de rayon explosif" et "Jerry chez les cynoques" au crépuscule.

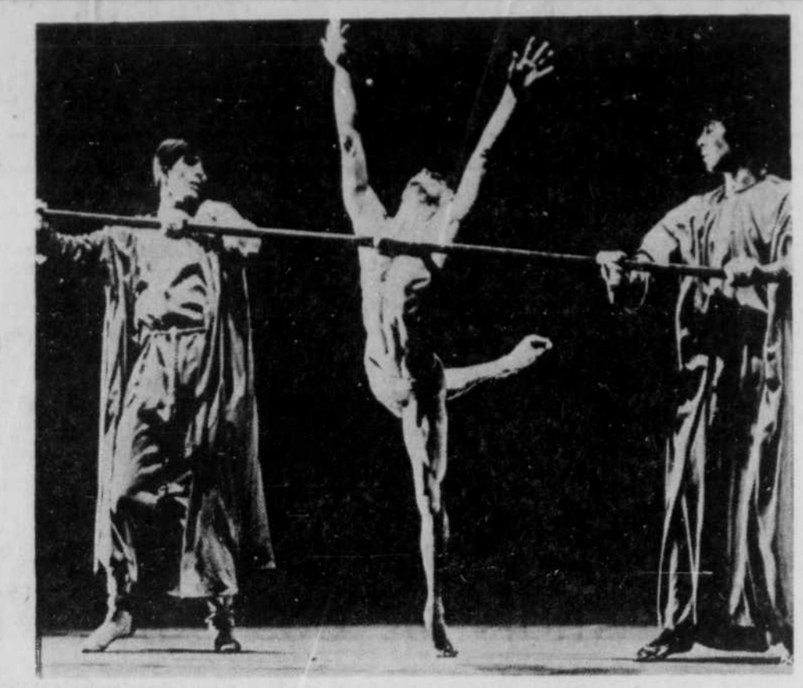
CINE- PARC BELAIR: "Hello Dolly" et "Le dernier bastion" au crépuscule.

CINE-PARC DE LA COLLINE: Samedi: "Le ranch de l'injustice" et "Piège à San Francisco" au crépuscule. Dimanche: "Au risque de se perdre" au crépuscule.

CINE-PARC MONTMAGNY: "Airport" et "La riche famille" au crépuscule.

Les heures sont sujettes à changements.

La trilogie de Carl Orff avec les Grands Ballets, à Québec la saison prochaine



"Carmina Burana" sur une musique de Carl Orff et une chorégraphie de Fernand Nault, dans des décors de Robert Prévost et François Barbeau.

Les Grands Ballets Canadiens viendront présenter à Québec, sur la scène de la salle Louis-Fréchette du Grand-Théâtre, les trois ballets sur la trilogie de Carl Orff, "Carmina Burana", "Catulli Carmina" et "Trionfo di Afrodite", en novembre, en février et en mars prochain.

Ce programme est le même qui sera dansé à Montréal la saison prochaine, mais on présentera en plus dans la Métropole "Casse-noisette" qui ne voyagera pas à cause du coût prohibitif qu'encourrait le déplacement de cette production.

Les 24 et 25 novembre, les Grands Ballets présenteront "Carmina Burana", les 23 et 24 février, "Catulli Carmina" et les 30 et 31 mars, "Trionfo di Afrodite". Ces spectacles auront toujours lieu les vendredi et samedi. De plus, cinq nouveaux ballets dont quatre seront annoncés plus tard, compléteront les trois programmes. Le cinquième est "Trip" de John Butler.

Pour la deuxième année, le public pourra bénéficier d'un prix de faveur en prenant un abonnement de saison (réduction du tiers ou trois billets pour le prix de deux d'ici le 20 août) et les étudiants bénéficieront du demi-tarif.

La trilogie a marqué un nouveau départ pour la compagnie canadienne lors de sa tournée européenne en 1969; lors du Festival mondial d'Expo 67, la chorégraphie de Fernand Nault sur "Carmina" avait été une révélation. En mars 1970, on pouvait voir à Québec "Catulli" sur une chorégraphie de John Butler mais ce sera la première à Québec — l'oeuvre a été créée à Montréal en 1969 — du "Triomphe d'Aphrodite" qu'a conçu Norman Walker. "Trip" a été écrite, elle, sur une Sinfonia de Luciano Berio.

Comme d'habitude, les spectacles seront présentés avec accompagnement de bandes enregistrées.

Née en 1958, la troupe des Grands Ballets Canadiens que dirige Ludmilla Chiriaeff peut se vanter aujourd'hui d'avoir vu le ballet gagner ses grades dans la société québécoise. Dans les bureaux de la compagnie, à Montréal, on peut voir, encadrés, des documents, des lettres datées de 1958, écrites par des "citoyens bienpensants" qui stigmatisaient ceux qui voulaient implanter chez nous ce soi-disant art inspiré par les démons de l'enfer. Aujourd'hui, ce sont plutôt des lettres d'éloges qui perviennent aux Grands Ballets et il n'est pas de familles qui ne compte, à un moment ou l'autre, une fillette suivant quelque part des leçons de ballet. Bien peu, finalement deviendront ballerine, mais au moins des milliers de jeunes Québécois, tant garçons que filles, reçoivent aujourd'hui une initiation à cet art du geste et de l'expression. Les diverses écoles affiliées aux Grands Ballets comptent présentement quelque 2,600 élèves dans 27 écoles, à travers toute la province, et, en plus des classes de l'Académie des Grands Ballets, l'Ecole supérieure de danse est attachée à la troupe.

L'an dernier naissait une autre compagnie, "Les compagnons de la danse" qui entreprenait de visiter Cegep, universités et localités ne disposant pas des facilités des grandes villes, pour offrir au public des spectacles de ballet professionnel. Actuellement, "Les compagnons de la danse" comptent 14 danseurs réguliers et la troupe principale des Grands Ballets, 42. Tous ces gens peuvent maintenant espérer gagner leur vie en dansant et, ajoute Mme Chiriaeff, ils peuvent même rêver d'une vie normale. "L'an dernier, pour la première fois, nous avons pu offrir une semaine de vacances payées à nos danseurs. Et Dieu sait s'ils en ont besoin, avec le travail qu'ils accomplissent".

Si un jour on réussit à assurer à tous les anciens danseurs professionnels un travail qui leur permettrait de gagner leur vie lorsqu'ils cesseront de danser, un grand pas aura finalement été franchi et plus personne ne se souviendra du temps où le danseur était un être désincarné, vivant dans une classe à part de la société.

(MRC)

Quatrième Festival de la Chanson à Granby: des bourses de $1,000 aux gagnants

Pour la quatrième année consécutive, le Festival de la Chanson de Granby entendra, entre le 30 septembre et le 18 novembre, les jeunes interprètes et auteurs - compositeurs francophones qui ont le goût de se faire connaître.

Ce Festival est en fait un concours ouvert exclusivement aux amateurs, c'est-à-dire à toute personne dont le revenu principal n'est pas la chanson, qui n'a enregistré aucun disque et n'est pas sous contrat avec une maison de disques et qui, de plus n'est pas considérée comme une notoriété provinciale ou canadienne en tant qu'artiste dans le domaine de la chanson.

Le concours est ouvert à tout citoyen canadien âgé de plus de 16 ans, qui interprète ses chansons - ou celles des autres dans le cas des interprètes - en langue française.

On retiendra au plus 80 candidats lors des auditions, mais le nombre des inscriptions possible pour concourir a été fixé à 300. Un jury de sélection se rendra en dehors du Québec, au Nouvea - Brunswick, à Moncton, Shippagan, Campbellton; en Ontario, à Sudbury et Toronto; au Manitoba, à St-Boniface; en Alberta et en Saskatchewan, à Edmonton et à Gravelbourg. Le Secrétariat d'Etat du Canada collabore avec les responsables du concours pour permettre la participation de concurrents venant de l'extérieur de la province de Québec.

Les auditions pour ce concours auront lieu jusqu'au 16 septembre, mais pour en connaître les dates, les heures et les lieux, il faut d'abord s'inscrire au secrétariat du festival, C.P. 41, Granby et remplir les conditions d'admission qui sont requises.

Lors des auditions, les concurrents doivent présenter au moins quatre chansons, en français, fournir sa musique, ses instruments et ses accompagnateurs ou, à l'audition, en ruban sonore comme accompagnement; Pour le Festival même, chaque candidat a droit d'être accompagné par trois musiciens, au maximum et les effets spéciaux utilisés doivent être ceux de l'Escale où se déroulent les auditions du concours.

Cette année, les prix offerts aux gagnants consistent en trophées, en voyages en Europe, en deux bourses de $1000 chacune offertes par Crino - Yoplait et Capac, en disques et en facilités de voyage avec Air Canada et les Voyages Granby. Les premiers de chacune des deux catégories, auteurs - compositeurs et interprètes, ont droit à ces récompenses. Trois autres prix sont également offerts dans chacune des catégories: deux bourses de $500. offertes par le Festival de la Chanson et par la BMI, deux bourses de $250. de Grondin Sport et du Festival de la Chanson et deux autres prix de $200. de la Fondation Bombardier et du Festival. L'an dernier, les gagnants avaient aussi reçu une bourse de $1000 du ministère des Affaires culturelles, pour un stage à l'étranger et une tournée au Canada français. Des négociations sont en cours à ce sujet.

Rappelons les noms des gagnants des années précédentes: en 1969, Gilda Boulay, interprète et Priscilla Lapointe, auteur - compositeur qui fut invitée à la Quinzaine canadienne en Belgique; en 1970, Francine Lévesque, interprète qui fut semi-finaliste à la Caméra d'Argent, à la radio - télévision belge, et Jean-Marc Perron, auteur - compositeur qui représenta le Canada au Festival de Spa, en Belgique, l'an dernier; en 1971, Denise Guénette et Fernand Fournier décrochaient les premiers prix, elle comme interprète et lui, comme auteur - compositeur. (MRC).

Du mercredi au dimanche
DANSE continuelle
AU PIANO BAR
FRANKIE ROGERS
le Vatel
6980, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg
Pour réservations: 628-1044

LE NAPOLI
vous invite cordialement à sa Grande Soirée Dégustation Vin-Fromage à son nouveau Piano-Bar, Mardi le 6 juin 1972 à 7.30 hres p.m. suivie d'une Soirée Dansante avec l'orchestre "MERCEDES" et en vedette "BOB RUSK"
Admission: $10.00 le couple (Cartes disponibles au Restaurant)
RESTAURANT CLUB Napoli
2 ouest boul. Charest (coin Langelier) Tél.: 529-0369

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'
Représentations en soirée à 21h00
Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.
Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées de l'été.
Les représentations en matinée débutent à 14h.30
Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.
GRAND THEATRE DE QUEBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE TEL 643-8131

LE MOULIN DE ST-LAURENT
ILE D'ORLEANS
Samedi 3 juin, 8h.45 p.m.
OUVERTURE de la saison estivale avec une GRANDE SOIREE BAVAROISE
Orchestre: LES GAIS MEUNIERS (8 musiciens)
Bieres européennes et canadiennes
Nouvelles gourmandises de notre chef
(Nos fameux Goulasch et la Choucroute demeurent au menu).
ENTREE: $2.00
Dimanche 4 juin, ouvert à 12h.
DINER à 6h. P.M.
Musique: LAJOS MOLNAR et JOHAN VAN VEEN
avec leurs mélodies tsiganes et folkloriques
ENTREE: $1.00
RESERVATIONS: 828-2688

MMMMMM
ARTHUR VILLENEUVE
dessins et huiles
GALERIE MORENCY
ou HELENE MERCURE
CHATEAU FRONTENAC
sur rendez-vous
du 30 mai au 7 juin — Tél.: 522-3861
MMMMMM

1280 ckav QUEBEC présente
Samedi 10 juin, 8h.15 p.m.
Au Colisée de Québec
★★GALA★★
DU 10 JUIN
KARO
NICOLE MARTIN
TEX LECOR
Les KARRIK
NICK CAROL
Billets en vente au Colisée: $3 - $2.50 - $2.
(Le Gala MusiQuébec fait place à Gala du 10 juin)

Holiday Inn DE QUEBEC
(Sortie Hochelaga)
AUX CAVES de L'ABBAYE
DANSE AVEC MUSIQUE de notre Moine Accordéoniste
TOUS LES SOIRS
(excepté les dimanche et lundi)

"Charbonneau et le Chef"
pour répondre à la demande toujours croissante de son public
le théâtre du trident
offrira des REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES de "Charbonneau et le Chef"
les samedis 3, 10, 17 et 24 juin en matinée à 14h.30
Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.
"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.
"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez des maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131
GRAND THEATRE DE QUEBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TEL. 643-8131

Des pirates de l'air veulent échanger un avion contre la liberté d'Angela Davis

(D'après AFP, UPI et AP) — Quatre Noirs ont détourné un avion des "Western Airlines" avec 98 personnes à bord, hier, et ont exigé la libération d'Angela Davis, une rançon de $500,000 et un avion à long rayon d'action.

Les quatre pirates de l'air ont pris le contrôle d'un Boeing-727 qui se rendait de Phoenix (Arizona) à Seattle (Washington) via San Diego et Los Angeles. L'avion a atterri à 15h14 locales à Seattle (17h13 de Québec) et a décollé une demi-heure plus tard en direction de San Francisco après avoir fait le plein. Aucun des passagers n'a été autorisé à descendre.

Selon certaines sources, c'est en route vers San Francisco que les pirates auraient demandé la libération d'Angela Davis.

Mlle Davis, jugée pour conspiration, enlèvement et meurtre, a visiblement été affectée par cet événement inattendu. Hier, le jury venait juste de commencer ses libérations et elle s'était jointe à un groupe de ses supporters qui montaient la vigile aux portes de la cour de San José, en Californie.

Entourée de ses avocats, Mlle Davis est retournée à l'intérieur du palais de justice rencontrer le juge Richard E. Aarnason. Après trois heures dans les appartements du juge, Mlle Davis a quitté le palais de justice pour aller chez elle après que les pirates aient apparemment laissé tomber leur requête pour sa libération.

Par ailleurs, le shériff a dit que le jury ne serait pas informé du détournement.

Arrivés à San Francisco, les pirates ont de nouveau formulé leurs demandes, insistant surtout pour la rançon et pour l'avion long courrier.

La compagnie Western Airlines leur a répondu qu'elle n'avait pas de long courrier à mettre à leur disposition à San Francisco. En attendant, les pirates ont donné ordre au pilote de reprendre l'air avec les passagers.

L'avion a ensuite commencé à faire des cercles au-dessus de l'aéroport de San Francisco pendant que la Western Airlines envoyait un Boeing-707.

Une heure plus tard, l'avion, sous les ordres des pirates, se posait à nouveau. Les pirates ont alors recueilli la rançon et se sont embarqués dans le Boeing-707, long courrier. Lorsqu'ils avaient demandé un avion à long rayon d'action les pirates avient exigé un avion capable de voler "au-dessus de l'eau".

L'Administration fédérale de l'aviation a déclaré que les individus avaient dit au pilote qu'ils étaient armés d'explosifs. Dans son message radio aux agents de l'Agence de l'aviation le pilote a dit que les pirates semblaient "sérieux à mort".

La convalescence de Wallace est ralentie par une infection

WASHINGTON (Reuter) — La convalescence du gouverneur George Wallace de l'Alabama a été ralentie par l'infection des plaies à l'estomac produites lors de l'attentat dont il a été victime il y a trois semaines, indique-t-on à l'hôpital de Silver Spring, près de Washington, où M. Wallace est hospitalisé.

Cette infection, ajoute-t-on, pourrait retarder une opération prévue pour extraire une balle toujours logée dans la colonne vertébrale et qui est responsable de la paralysie des membres inférieurs de M. Wallace.

Mme Cornelia Wallace, par contre, a affirmé que son mari serait à Miami pour la convention démocrate, le mois prochain. Le gouverneur a été atteint de cinq balles au cours d'un meeting démocrate, dans le Maryland.

Par ailleurs, le sénateur George McGovern, qui aurait une avance de 20 pour cent de voix sur le sénateur Humphrey selon une maison de sondage sérieuse, a prédit hier, que sa victoire en Californie confirmerait que "ma force ne réside pas seulement parmi les adolescents".

Le sénateur du Sud Dakota a dit qu'il ferait "une très importante percée" politique en obtenant autant de voix que Humphrey parmi les Noirs et plus chez les Américains d'origine mexicaine et les Juifs.

Le chômage reste fixe à 5.9 pour cent aux USA

WASHINGTON (Reuter) — Le taux du chômage aux Etat Unis n'a pas varié et s'est établi en mai à 5.9 pour cent pour le troisième mois de suite, c'est-à-dire 5,100,000 sans emploi. Pourtant, l'effectif total de la main - d'oeuvre a augmenté de 200,000 unités pour atteindre le nombre record de 81,400,000 travailleurs.

Encore plus inquiétant que la constance du niveau élevé du chômage pour l'administration de Washington, l'accélération sensible de la hausse des prix de gros, de 0.6 pour cent en mai au lieu de 0.1 pour cent seulement en avril.

"Charbonneau et le Chef"
pour répondre à la demande toujours croissante de son public
le théâtre du trident
offrira des
REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES
de "Charbonneau et le Chef"
les samedis 3, 10, 17 et 24 juin
en matinée à 14h.30
Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.
"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.
"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez dès maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

Les USA ouvrent une septième base pour B-52 en Thaïlande

WASHINGTON (AFP) — Le département de la défense prépare l'ouverture d'une, septième base aérienne américaine en Thaïlande en vue d'une utilisation éventuelle par les avions américains participant à la guerre du Vietnam, a déclaré hier le général Daniel James, porte-parole du Pentagone.

Le général James a précisé qu'il s'agissait de la base de Nam Phong, dans le nord-est de la Thaïlande, qui servait d'aérodrome d'urgence dans les années 1965-68. Cette base, a-t-il dit, doit subir des améliorations pour permettre l'atterrissage et le décollage de B-52.

On apprenait en même temps, de source autorisée, que neuf super-bombardiers B-52 avaient quitté jeudi, les Etats-Unis pour l'Asie du Sud-Est. Ce qui porte à près de 160 le nombre de bombardiers octoréactés engagés dans la guerre aérienne au Vietnam.

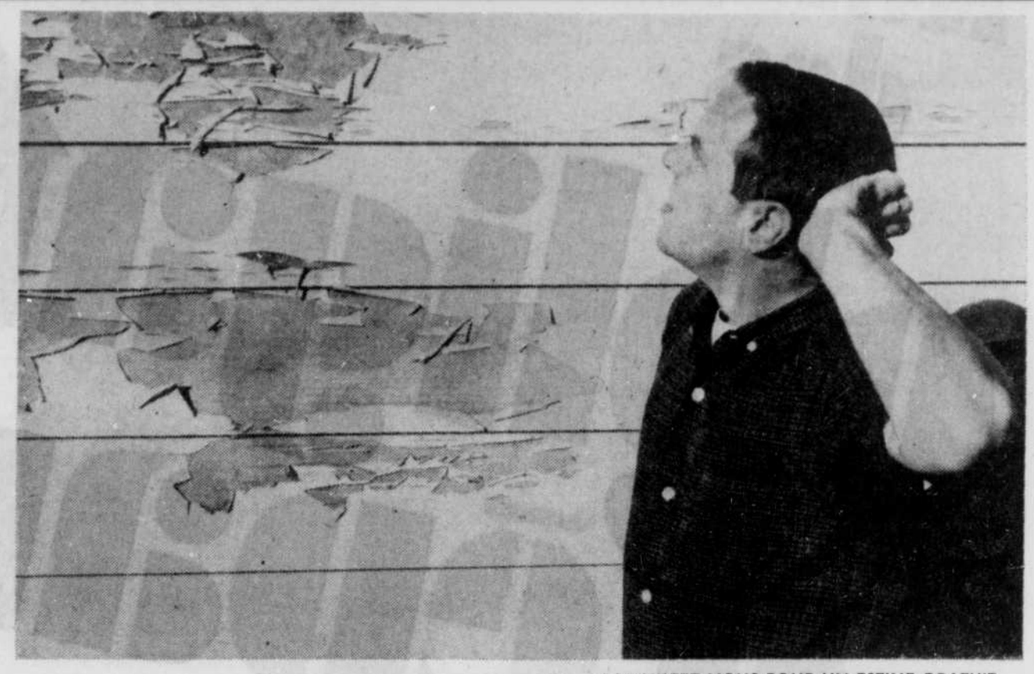
Le militant noir Rap Brown est de nouveau condamné

NOUVELLE-ORLEANS, Louisiane (AP) — Le militant noir Rap Brown a été condamné, hier, à un autre cinq ans de prison et à verser une amende de $2,000 par un juge d'une cour de district qui n'a pas tenu compte des objections de la défense affirmant que Brown avait été "kidnappé" de l'Etat de New York.

C'est la troisième fois que le juge Lansing Mitchell condamne Brown depuis son procès de 1969 alors qu'il avait été accusé d'avoir changé d'Etat avec une arme alors qu'il devait répondre à une accusation de crime.

L'avocat de la défense, Me William Kunstler, a dit que Brown avait été illégalement emmené de l'Etat de New York en Louisiane et a déposé une demande pour que son client soit retourné à New York le plus tôt possible.

En 1969, Brown avait été accusé d'incitation à l'émeute en rapport avec les incidents violents survenus à Cambridge en 1967.


EST-CE VOTRE PROBLEME?
Posez du CLAPBOARD d'aluminium, en couleur. 20 ans de garantie.
CONSULTEZ-NOUS POUR UN ESTIME GRATUIT
TREMBLAY ALUMINIUM
265, RUE DORCHESTER — 529-5376
PLAN DE FINANCEMENT BANCAIRE

Gagnez 22 jours en Europe et une Volks à garder en souvenir.

Vous pourriez être le gagnant dans votre région.

Nous organisons un concours.
Vous pourriez être le gagnant dans votre région.
Et si vous êtes ce gagnant, nous vous donnerons la Hollande, la Suisse, l'Allemagne, la Belgique, l'Autriche, le Luxembourg et la France.
Nous vous donnerons 22 jours aux hôtels de première classe, petits déjeuners et dîners compris.
Nous vous donnerons aussi une Super-Volks et $100 pour vous promener avec. Et, au terme de votre voyage, nous vous l'expédierons en guise de souvenir.
Nous vous donnerons tout ça (le vol aller et retour par Lufthansa compris) à deux conditions:
La première est que vous veniez faire l'essai sur route de la Volkswagen 1972. Vous verrez comme elle est en avance sur son temps.
La deuxième est que vous soyez le gagnant de notre concours pour baptiser notre nouvelle fiche d'ordinateur.
La fiche dont il s'agit est celle qui permet le raccordement de toutes les nouvelles Volkswagen à notre système d'autoanalyse par ordinateur.
C'est le système d'entretien de l'avenir.
Et toutes les Volkswagen 1972 sont équipées de façon à s'y raccorder alors que les premiers ordinateurs entreront en service cet automne.
Mais passez nous voir et nous vous expliquerons tout ça en détail.
Venez donc vous faire rouler (en Volks), vous en sortirez peut-être gagnant.

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR DE PLUS AMPLES DÉTAILS.

Jos. Lahoud Automobiles Ltée
34 RUE DORCHESTER/529-9051

Laval Volkswagen Ltée
777 OUEST BOUL. CHAREST/683-4451

Rinfret Auto Inc.
50 RUE DELISLE/833-2133

Tass annonce la publication d'un ouvrage américano-soviétique sur la médecine spatiale

MOSCOU (AFP) — Un important ouvrage consacré à la biologie et à la médecine spatiale qui fera le point des résultats des recherches dans ces domaines au cours des 10 - 12 années écoulées obtenus par Américains et Soviétiques, sera publié en 1973, a annoncé l'agence Tass.

Composé de trois volumes divisés en 44 chapitres, cet ouvrage comportera, en dehors des résultats des recherches expérimentales, des études théoriques sur le comportement de l'organisme humain dans les conditions du vol cosmique, de même que des solutions préliminaires de nombreuses tâches complexes relatives à la médecine spatiale pour un futur proche et plus éloigné.

Le rédacteur en chef, pour le côté soviétique, des livres, M. O. Gazenko, qui a fourni ces indications à l'agence Tass, a évoqué d'autre part quelques orientations concrètes de la coopération spatiale soviéto - américaine telle qu'elle découle de l'accord signé à Moscou au cours de la visite du président Nixon.

La tâche principale de cette coopération, a-t-il rappelé, consiste à assurer la sécurité des vols habités et à approfondir les connaissances dans le domaine de la biologie et de la médecine spatiales.

Indiquant que le moment est venu de commencer, sur la base de l'expérience acquise par les 57 cosmonautes qui ont d'ores et déjà pris part aux vols cosmiques, à faire des pronostics sur le comportement de l'organisme humain dans les conditions de séjour plus ou moins prolongé dans l'espace, il a souligné qu'il est nécessaire de multiplier les échanges des informations ainsi que d'uniformiser les méthodes de l'observation des cosmonautes avant et après le vol.

Accord France-USA sur l'océanographie

PARIS (AFP) — Dans le cadre de l'accord de coopération conclu entre l'Agence nationale pour l'océan et l'atmosphère, des Etats-Unis (NOAA) et le Centre national pour l'exploration des océans (CNEXO), une importante réunion franco-américaine sur la science et la technologie des océans s'est tenue à Paris et à Brest du 30 mai au 2 juin.

Officiellement décidée en 1970 cette collaboration, qui concerne essentiellement six domaines (instrumentation, pollution marine, concentrés protéiques de poissons et aquaculture, pénétration de l'homme sous la mer, bouées et exploration de la dorsale médio - atlantique), a été renforcée et élargie à l'issue de cette série de réunions où les spécialistes américains conduits par le Dr White, administrateur de la NOAA, et leurs homologues français, sous la direction de M. La Prairie, directeur général du CNEXO, ont confronté le résultat de leurs entretiens au cours des séances plénières.

Au terme de cette semaine de discussions, il a été décidé de poursuivre les programmes suivants:

— Exploration en commun de la dorsale médio - atlantique qui sera entreprise en 1973 et 1974, mettant en oeuvre des sous-marins de recherche et des navires de surface des deux pays.

— Echange d'informations dans le cadre de la lutte contre la pollution des mers par hydrocarbures.

Des échanges de techniques et de connaissances sont également prévus pour arriver à une normalisation des instruments de mesure océanographiques. D'autre part, une collaboration étroite dans le domaine de la pénétration sous-marine a été jugée hautement souhaitable, et des accords ont été pris pour l'échange des chercheurs et la réalisation en commun de certains programes.

Hautes personnalités américaines et sud-vietnamiennes mêlées au trafic des stupéfiants en Asie

WASHINGTON (AFP) — Un universitaire américain, qui a passé 18 mois à des recherches intensives sur le trafic des stupéfiants en Asie du Sud - Est, a révélé, hier, devant une commission sénatoriale que les responsables de ce trafic étaient liés à trois des plus hautes personnalités politiques du Sud - Vietnam en relation avec les "mafias" corse et américaine et qu'il était pratiqué sous l'oeil bienveillant de certains Américains.

M. Alfred McCoy, professeur à l'université de Yale a notamment dénoncé l'entourage du président Thieu, de l'ancien vice - président Nguyen Cao Ky et du premier ministre Tran Van Kriem qui, d'après lui, se partagent les marchés de l'opium et de l'héroine. Mme Nguyen Thi Ly, soeur du général Ky, a-t-il précisé, achète de l'héroine à Vientiane, au Laos, et la fait transporter au Cambodge "où elle est prise à bord d'avions de transport de la cinquième division aérienne sud-vietnamienne pour être acheminée sur Saigon".

A Vientiane, a poursuivi le professeur McCoy, un Chinois du nom de Tim Heng, sous le couvert du poste qu'il occupait à l'usine d'embouteillage de Pepsi Cola, importait l'anhydride acétique nécessaire à la préparation de l'héroine. Il achetait son opium brut au général Quane Rattikone, ancien chef d'état-major de l'armée royale laotienne.

M. McCoy, qui a interviewé le général Rattikone pendant trois heures, a ajouté que ce dernier "avait reconnu avoir la main haute sur le trafic de l'opium dans le Nord-Ouest du Laos depuis 1962".

"En grande partie, a précisé le professeur, le trafic de l'opium dans cette région du Laos est soumis au contrôle du général Vang Pao, l'officier laotien qui commande l'armée de mercenaires de la CIA."

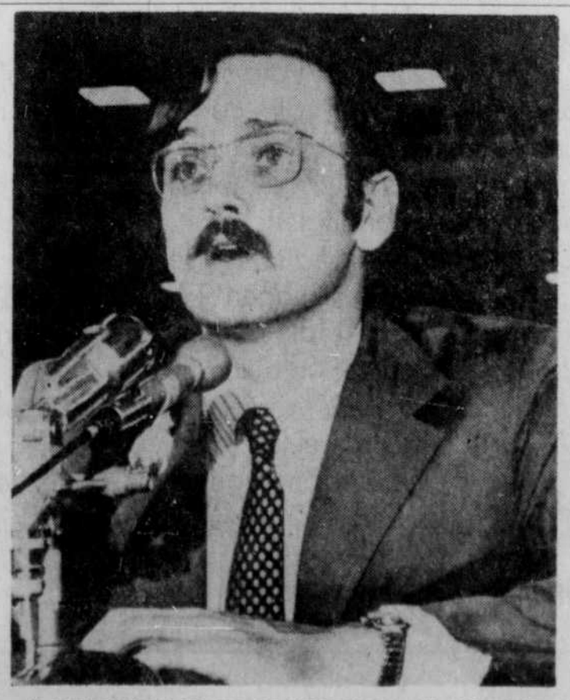
D'autre part, le gouvernement thailandais laisse les rebelles birmans, les Chinois nationalistes et autres mercenaire passer d'énormes caravanes de mules chargées de centaines de tonnes d'opium birman à travers la frontière nord de la Thailande.

En ce qui concerne plus particulièrement la vente d'héroine aux soldats américains au Sud-Vietnam, le professeur McCoy a accusé les "machines" politiques au plus haut échelon, notamment dans l'entourage du président Thieu, d'en être responsables et ce, a-t-il dit, sous l'oeil bienveillant de diplomates ou d'agents de renseignements américains. "Dans toute la région montagneuse du Triangle d'Or, a-t-il dit, la CIA fournit une aide militaire appréciable aux mercenaires, rebelles et seigneurs de guerre activement engagés dans le trafic des stupéfiants."

"Et en Thailande, a-t-il poursuivi, la CIA travaille très étroitement avec les groupes paramilitaires nationalistes chinois qui régissent 80 à 90 pour cent des énormes exportations d'opium de Birmanie du Nord et de la fabrication d'héroine de haute teneur pour la vente sur les marchés américains."

Dès 1965, a affirmé M. McCoy, des membres de la mafia floridienne firent leur apparition dans le Sud-Est asiatique. Santo Trafficante, l'héritier de la famille fondée par Lucky Luciano et Meyer Lansky, a-t-il poursuivi, s'était rendu lui-même à Saigon et à Hong Kong. A Saigon, il avait pris contact avec la colonie corse, au su de l'ambassade américaine, pour accroitre les exportations de stupéfiants vers les Etats-Unis.

Le professeur McCoy conclut en invitant les membres de la commission sénatoriale à lire le livre qu'il publiera dans quelques mois sur cette question sous le titre "La politique de l'héroine en Asie du Sud - Est", compilation de plus de 250 interviews, documents officiels et privés réunis tant aux Etats-Unis qu'en Asie.



IL DENONCE LE TRAFIC DE L'HEROINE — M. Alfred W. McCoy, un étudiant de l'université Yale, dit au sous-comité des approbations du Sénat que les autorités gouvernementales du Sud-Vietnam sont impliquées dans le trafic de l'héroine en Indochine. (Téléphoto AP)

Ford pourra livrer ses modèles 1973

WASHINGTON (AP) — Le directeur de l'Agence pour la protection de l'environnement, M. William D. Ruckelshaus, a déclaré, hier, qu'il permettra à la compagnie Ford de produire et de livrer ses modèles 1973, si les tests préliminaires indiquent qu'ils répondent aux normes antipollutions fédérales.

En obligeant Ford à respecter les procédures de certification des systèmes antipollution de ses automobiles, l'agence aurait entrainé la fermeture des chaînes de montage et fait environ 450,000 chômeurs pendant un mois ou plus.

Le spectre d'un arrêt de production est apparu le mois dernier lorsque Ford a averti Ruckelshaus que les tests établis pour démontrer l'efficacité des mesures antipollution contenaient des erreurs fondamentales. A cause de cette situation, M. Ruckelshaus ne pouvait permettre la livraison des modèles 1973.

Le directeur de l'agence a dit au cours d'une conférence de presse que tous les véhicules Ford engagés dans les tests avaient subi des réglage et des mises au point non autorisées qui invalidaient complètement les tests.

ACHETONS des obligations d'épargne du Québec

dès la première année 7% d'intérêt

"ça n'vous dit rien ça?"

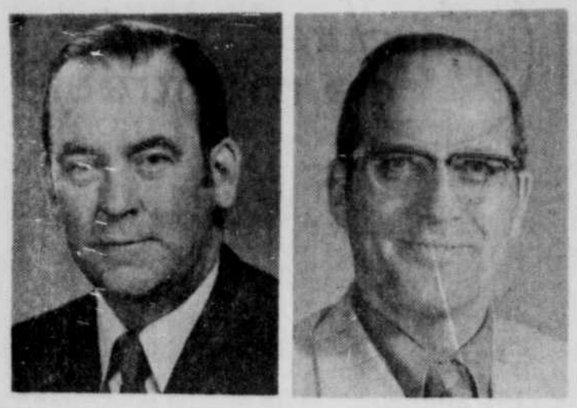
■ Les obligations d'épargne du Québec sont en vente en coupures de $100, $500, $1,000 et $5,000 avec un maximum de $30,000 par personne, dans les banques, les caisses populaires, les sociétés de fiducie et chez les courtiers en valeurs mobilières.

■ Elles rapportent 7% les trois premières années, 7½% de la 4e à la 8e année inclusivement et 7¾% la 9e et la 10e année; à l'acheteur qui les conserve pendant 10 ans, elles donnent un rendement annuel moyen de 7.35%.

■ Seuls les résidents du Québec ont accès à ce mode de placement avantageux, sûr et à la portée de tous.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DES FINANCES

NOMINATIONS



Monsieur Pierre Côté, président de Laiterie Laval Ltée, a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur LAVAL PLAMONDON, au poste de Directeur Régional de Laiterie Laval Ltée, pour tout l'Est de la Province de Québec, et Directeur de Laiterie de Matane Inc., ainsi que la nomination de Monsieur ROGER CHARRON, Technologiste Agricole, au poste de Directeur de la Production.

Monsieur Plamondon, à l'emploi de Laiterie Laval Ltée depuis plusieurs années, était antérieurement Directeur des Ventes du département de la crème glacée pour la même région. Son bureau principal est à Rimouski.

Monsieur Charron est un diplômé de l'Institut de Technologie Agricole de St-Hyacinthe et est au service de Laiterie Laval depuis douze années. —

Une publication québécoise sur la réforme fiscale

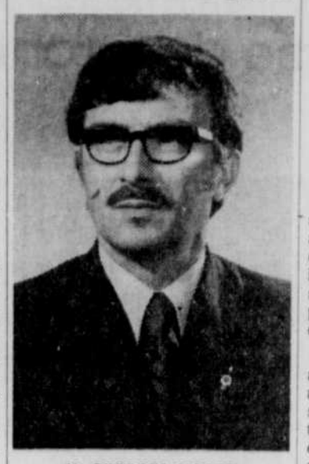
Combien paierez-vous d'impôts, avec la réforme fiscale? La réponse pourrait être simple, mais pour beaucoup, il faudra s'adresser à un courtier: Avec tous les changements, il devient assez difficile de "suivre l'évolution".

La maison d'éditions Publications Les Affaires Inc. a décidé de mettre sur le marché un guide clair, capable de répondre à cette question, du moins dans les grandes lignes. Le volume ne s'adresse en fait qu'aux contribuables du Québec et décrit les effets de la réforme fiscale sur leurs impôts.

On y retrouve les principaux changements qui ont été largement expliqués dans la presse, mais dont il est utile d'avoir une description précise "à portée de la main".

Dans l'introduction au volume "Combien paierez-vous d'impôt avec la réforme fiscale?", l'auteur espère que son petit guide aidera les lecteurs à "prendre certaines décisions en ce qui concerne leurs biens et leurs propriétés".

Nomination à l'Association de la Construction de Québec



M. GEORGES GIRARD
gérant de "Les Industries Pittsburgh du Canada Ltée" a été nommé nouveau président de l'Association lors d'une récente assemblée du conseil d'administration. M. Girard succède à ce poste à M. Jean Bédard, démissionnaire. Après avoir assumé différentes fonctions au sein de l'Association, M. Girard est hautement qualifié pour occuper le poste qui lui est assigné. (—)

Tendance des prix

de base calculé par la Presse Associée a monté de 0.77 point à 208.55.

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits

Au secours des pâtes et papiers

La Commission des Transports entreprend une enquête sur les tarifs ferroviaires

OTTAWA (PC)—La Commission canadienne des Transports a décidé d'entreprendre une enquête sur les tarifs ferroviaires internationaux des marchandises portant sur onze sociétés de pâtes et papier du Québec et du Nouveau-Brunswick.

Effectivement, la Commission a décidé, hier, que les sociétés avaient présenté des preuves suffisantes pour en appeler des tarifs marchandises en vigueur entre des centres canadiens et américains.

Une conférence entre les sociétés de chemins de fer et celles des pâtes et papier sera convoquée dès que la Commission aura arrêté la date des audiences publiques.

REQUETE

On se rappellera qu'il y a plusieurs mois, dans un appel de détersse aux gouvernements, les sociétés canadiennes des pâtes et papiers avaient affirmé que le coût exorbitant des transports était une des causes principales du malaise actuel, puisqu'il ne permettait pas aux compagnies canadiennes d'offrir des prix compétitifs avec leurs rivales américaines.

Les sociétés de pâtes et papier comprennent Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills Ltd., Canadian International Paper Co., Consolidated-Bathurst Ltd., Domtar Ltd., The Price Co. Ltd Donohue Brothers Ltd., The E.B. Eddy Co. Ltd., James McLaren Co. Ltd., Kruger Co. Ltd., St. Raymond Paper Co. Ltd., et Gaspesia Pulp and Paper Co. Ltd.

Leur requête a dû faire face à l'opposition du Canadien Pacifique, des Chemins de fer nationaux (CNR), Chesapeake and Ohio Railway Co., Napierville Junction Railway Co., Penn Central Co., Norfolk and Western Railway Co Quebec Central Railway Co., The Alma and Jonquieres Railway Co., Canadian Pacific Car and Passenger Transfer Co., Roberval and Saguenay Railway Co., et Toronto, Hamilton and Buffalo Railway Co.

Le gouvernement du Québec appuie les sociétés de pâtes et papier, tandis que celui de la province de l'Ontario soutient que les sociétés ontariennes seraient défavorisées si les tarifs des sociétés du Québec étaient réduits sensiblement.

TROISIEME ENQUETE

C'est la troisième enquête au sujet des tarifs marchandises ferroviaires convoquée par la Commission depuis novembre. Il ssagit des premières décisions accordant la permission d'en appeler des tarifs marchandises depuis que la loi du transport national est devenue en vigueur en 1967.

Les requêtes en ce qui a trait au papier journal comprennent les usines de Dalhousie et de Bathurst, N.B. et au Québec, celles de Gatineau, Trois-Rivières, Cap - de - la - Madeleine, Grand'Mère, Shawinigan, Port Alfred, Donnacona, Dolbeau, Kénogami, Alma, Clermont, Hull, Buckingham, Bromptonville, St-Raymond et Chandler.

Les requérants soutiennent que leurs usines fournissent 85 pour cent de la production de papier journal au Québec, et 44 pour cent au Nouveau-Brunswick, de la capacité totale au Canada.

Ils ajoutent que leur part du marché dans le nord-est des Etats-Unis est tombée de 54.5 pour cent en 1963 à 47.7 pour cent en 1969. Dans le Midwest américan, leur part du marché a fluctué dans les environs de 30 pour cent au cours de la même période de temps.

DESAVANTAGE

Elles allèguent également que les tarifs internationaux depuis les centres canadiens vers ceux des Etats-Unis ont subi une hausse, tandis que des tarifs domestiques inférieurs ont été mis en vigueur aux Etats-Unis. Cette initiative a stimulé les producteurs américains de papier journal en Nouvelle-Angleterre et dans les Etats du Sud au détriment des producteurs canadiens.

Les sociétés de pâtes et papiers ajoutent que c'est là un désavantage injuste, parce qu'il décourage le développement de la fabrication du papier journal au Canada.

La Commission a donc accueilli les requêtes favorablement et décidé la tenue d'une enquête.

Elle a ajouté que l'incapacité des sociétés de pâtes et papier du Québec de conserver leur position sur le marché américain pourrait avoir des conséquences graves sur le développement de ces entreprises.

Du même coup, les conséquences se manifesteraient dans les investissements, l'emploi et le développement régional.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Canadian Industries Ltd., actions ordinaires, 15 cents, le 31 juillet; inscription le 30 juin. Actions privilégiées 93 3-4 cents le 14 juillet; inscription le 15 juin.

J. Harris and Sons Ltd., 2 1-2 cents, le 30 juin; inscription le 16 juin.

Laurentide Financial Corp. Ltd., actions privilégiées, à 6 1-4 pour cent, 31 1-4 cents, le 31 juillet; inscription le 10 juillet. Actions privilégiées à $1.25, 31 1-3 cents, le 1er septembre; inscription le 10 août.

Mindustrial Corp Ltd., 10 cents le 30 juin; inscription le 15 juin.

Northern Natural Gas Co., 65 cents en argent américain, le 20 juin; inscription le 7 juin.

Phillips Cable Ltd., 10 cents, le 1er juillet; inscription le 19 juin.

J.M. Schneider, Ltd., actions ordinaires, sept cents; classe B, sept cents; classe C, six cents; les deux payables le 15 juillet, inscription le 16 juin.

L'affaire Michelin: une bataille qui pourrait avoir des effets défavorables pour les E.-U.

OTTAWA (UPI) — Si Ottawa perd la bataille qui s'annonce avec les fabricants américains de pneus relativement à l'aide gouvernementale accordée à la compagnie de pneus Michelin, les firmes des Etats - Unis pourraient alors faire face à de nouveaux arguments canadiens beaucoup plus forts.

Rappelons qu'il a été annoncé récemment que le département du Trésor des Etats - Unis avait entrepris une investigation formelle portant sur les accusations lancées par les compagnies américaines à l'effet que l'exploitation de "The Michelin Tire Manufacturing Co. of Canada", en Nouvelle - Ecosse, aurait reçu des subventions gouvernementales conférant à cette société un avantage concurrentiel déloyal sur le marché des Etats - Unis.

La société de nationalité française et le gouvernement canadien se sont vu accorder 30 jours pour présenter les preuves réfutant les accusations, ce qui signifie que Michelin et le gouvernement approchent de l'échéance limite du 10 juin.

Si les accusations sont maintenues, le département du Trésor des Etats - Unis imposera des tarifs compensatoires à l'endroit des pneus Michelin exportés de la Nouvelle - Ecosse aux Etats - Unis et actuellement sujets au tarif régulier de quatre pour cent.

LA REPLIQUE CANADIENNE

Des sources gouvernementales affirment que le Canada est à préparer une attaque en trois points touchant les allégations des compagnies de pneus américaines.

La réplique canadienne soutient que les encouragements accordé à Michelin par Ottawa et par le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse demeurent dans les limites traditionnelles des juridictions passées canadiennes, américaines et internationales.

Le Canada affirmerait également que les encouragements donnés à Michelin pour qu'elle s'établisse dans une région éloignée, à faible taux de croissance, de la Nouvelle - Ecosse n'ont fait que placer Michelin sur un pied de concurrence égal à celui dont elle eût joui si elle s'était établie dans le centre du Canada.

Enfin, les autorités canadiennes disent que les chiffres présentés par les compagnies de pneus des Etats-Unis pour faire valoir les avantages commerciaux qui échoient à Michelin par suite des subventions reçues sont exagérés et fondés sur une période de ventes trop courte.

CONSEQUENCES LOINTAINES

Quatre compagnies américaines de fabrication de pneus (Goodyear, Firestone, B.F. Goodrich, et U.S. Rubber) ont des filjales canadiennes qui contrôlent la presque totalité du marché canadien. Elles jouissent à l'intérieur du pays, de la protection extraordinaire d'une barrière tarifaire de 17.5% sur tous les produits concurrents venant des pays développés (surtout du Japon, en l'occurrence). Cette barrière tarifaire apparait comme plutôt forte, si on la compare aux autres mesures douanières appliquées au Canada.

Selon une source proche du gouvernement, si le but des compagnies américaines, dans leur attaque à la Michelin Canada, est de faire baisser cette taxe prohibitive, elles prennent le meilleur moyen.

D'autant plus que Michelin, dans une lettre au gouvernement canadien, affirme qu'elle n'a nullement besoin de cette barrière, étant assurée que le produit qu'elle offre est meilleur, et qu'il peut résister facilement à toute concurrence.

Or ce qui est le plus ironique, c'est qu'une réduction de la taxe donnerait probablement aux firmes européennes et asiatiques une part plus grande du marché canadien, alors que les efforts des compagnies américaines visent actuellement à protéger au contraire leur "monopole" en Amérique du Nord.

Quelle que soit l'issue de l'enquête actuelle, selon le gouvernement, les tarifs compensatoires imposés à Michelin ne seront pas considérables, puisque le département du Trésor découvrira que les subventions accordées à Michelin par la Canada sont bien petites, lofsque transposées sur une base unitaire, i.e. réparties sur toute la production.

Allure irrégulière de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La tendance a été irrégulière, à Wall Street, hier. La poussée des prix de gros et le maintien du chômage à un niveau élevé en mai ont incité les investisseurs à la prudence, de même que le fait que le président Nixon n'ait rien annoncé de nouveau dans son discours au Congrès, à son retour. La cote a fluctué entre d'étroites limites pendant toute la séance, les hausses l'emportant toutefois légèrement en nombre sur les baisses. L'indice Dow Jones de 30 titres industriels a monté de .67 à 961.39. Au total, à la Bourse de New York, 15.41 millions d'actions ont changé de main, par rapport à 14.91 millions jeudi. Il y eut 718 gains et 665 pertes parmi les 1,744 titres qui ont changé de main, et l'on a signalé 59 nouveaux sommets et 52 nouveaux bas pour l'année. Chez les titres canadiens inscrits à la Bourse de New York, Dome Mines a avancé de 5-8 à $76, Inco 3-8 à $34 1-4 et Distillers Seagrams 1-2 à $38 1-4. Chez les titres en baisse, Walker Gooderham a fléchi de 1-4 à $46 5-8 et Hudson Bay Mining 1-8 à $23 5-8.

MONTREAL (PC) — Dans la plupart des secteurs, les cotes ont enregistré des hausses, hier, à la Bourse de Montréal, après une semaine de transactions prudentes et de baisses légères. Les valeurs industrielles ont gagné 1.79 à 217.98; les services publics, 1.24 à 160.96; les banques, 1.72 à 256.54, et l'indice composé, 1.68 à 211.22. Les papeteries ont constitué le seul secteur à la baisse, fléchissant de .51 à 87.69. Le volume total des actions transigées, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, a été de 1.79 million, au regard de 1.49, jeudi. Les pétroles ont marqué une légère hausse, à la suite de l'annonce par Panarctic Oils de nouvelles réserves de gaz naturel à Drake Point, sur l'île de Melville, et après la confirmation d'un projet de relevé aérien par le gouvernement fédéral, concernant deux tracés possibles pour un gazoduc qui serait acheminé vers les marchés de l'Est du paps.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a connu, hier, sa séance la plus fructueuse de la semaine, alors que tous les secteurs importants ont marqué des hausses d'envergure, au milieu d'une activité restreinte. Les valeurs industrielles étaient en tête des hausses. L'indice des valeurs industrielles a gagné 1.06 à 205.63; les titres aurifères ont gagné 1.47 à 212.87; les métaux usuels, .42 à 96.91, et les pétroles de l'Ouest, .96 à 225.24. Les hausses ont de beaucoup dépassé les pertes. Le volume des actions transigées a été de 2.71 millions, pour une valeur totale de $32.72 millions, au regard de 2.56 millions pour une valeur de $23.40 millions, jeudi. Electrohome a gagné 5 1-2 à $83 1-2; Gulf Oil of Canada, 1 7-8 à $31 1-8; Home Oil B, 1 1-2 à $31 1-2; Consumers Distributing, 1 1-2 à $40, et Kerr Addison, 1-2 à $10 1-2.

Nouvelles brèves des sociétés

La firme Unigesco Inc. a connu un essor rapide

L'inscription en bourse des actions "A" et "B" à la Bourse de Montréal témoigne de la place que peuvent occuper nos jeunes dans le domaine des affaires au Québec, déclare la firme Unigesco Inc., de Québec.

Les progrès constants de la compagnie d'assurance - vie L'UNIQUE justifient la confiance des investisseurs. En effet, le mouvement général de la compagnie est ainsi:

	1968	1969	1970	1971
Assurances en vigueur	55.0	85.4	129.2	165.2
Primes	394	692	1,055	1,625
Nombre d'assurés	1,895	3,515	4,960	6,893

La compagnie compte parmi ses assurés 56% de professionnels et hommes d'affaires, 25% d'étudiants au collège ou à l'université et 19% d'autres clients. Ses ventes sont sérieuses, car son taux de conservation est de 95% des affaires émises depuis le début. Le montant moyen de protection par assuré s'élève à $21,000.

POLITIQUE D'INTEGRATION

En 1971, UNIGESCO INC. s'est porté acquéreur de la compagnie M. L. Promotion Inc., distributrice des plans de bourses d'études de la fondation Universitas du Canada. Déjà, $31.6 millions ont été souscrits à cet organisme et $3.4 millions avaient été versés au 31 mars 1972 par un total de 24.000 membres. M. L. Promotion devait réaliser un profit net de $91,000. en 1971.

UNIPRET INC. une filiale d'UNIGESCO, est propriétaire de l'édifice abritant le siège social de la compagnie à Québec. Il administre l'immeuble dont les locataires principaux sont l'Université du Québec et la Commission de police du Québec.

L'UNIQUE RESSOURCES HUMAINES, est une nouvelle entreprise fondée en mars 1972 qui produit et distribue des programmes de formation et de développement de l'individu sur cassettes. Le public a fait un accueil chaleureux à cette initiative et la rentabilité du projet s'annonce très prometteuse.

Forano Limitée accroit ses bénéfices

"Compte tenu du ralentissement de l'activité économique canadienne en 1971, notre compagnie a connu une année satisfaisante", déclare le président et directeur général de Forano Limitée, M. Paul-M. Forand, dans le rapport annuel 1971 de la compagnie.

Le volume des ventes a fléchi quelque peu, passant à $21,359,000 en 1971, comparativement à $21,880,000 en 1970. Par contre, les bénéfices après impôts se sont améliorés, pour se chiffrer par $243,000 en 1971 comparativement à $208,000 un an plus tôt.

La fonderie récemment agrandie et modernisée a connu une excellente année. Le ralentissement temporaire dans certains secteurs de fabrication a été compensé par une activité accrue du commerce de distribution, déclare le rapport de la compagnie.

Le volume de commandes reçues depuis le début de l'année se compare favorablement avec celui de la période correspondante de l'an dernier et les perspectives pour les mois à venir sont encourageantes.

Progrès des fonds mutuels du Prêt et Revenu

Le rapport financier de Fonds américain Prêt et Revenu Limitée montre qu'au cours des trois mois terminés le 15 avril 1972, la valeur comptable nette de l'action du fonds est passé de $9.84 à $10.25, ce qui a représenté une augmentation de 41 cents.

Au cours du trimestre terminé le 15 avril, le total de l'actif net du fonds s'est accru de $3,950,437 à $4,097,312.

Les prévisions pour les mois à venir en ce qui concerne l'activité économique demeurent favorables, soulignent les directeurs du fonds.

De son côté, au cours du trimestre clos le 15 avril 1972, le fonds mutuel Corporation de Prêt et Revenu du Canada Ltée a enregistré une augmentation de sa valeur comptable nette par action, qui est passée de $6.63 à $7.03. Au 15 avril 1972, le total de l'actif net du fonds était de $40,086,493 au regard de $38,016,223 trois mois plus tôt.

Formation de la Compagnie de Fiducie Morguard

Morguard Investment Services Limited, de Toronto, société qui, avec ses filiales, offre toute la gamme des services hypothécaires, vient de constituer une nouvelle filiale en vertu d'une charte fédérale lui permettant d'exploiter une société de fiducie. La nouvelle compagnie portera le nom de Compagnie de Fiducie Morguard. Par ce fait, elle se joint à un groupe exclusif d'environ une douzaine d'autres compagnies de fiducie à charte fédérale et actives comme tel.

Morguard Investment Services Limited, avec des subsidiaires opérant à travers le Canada offre un service d'hypothèque et immobilier complet pour les investisseurs institutionnels, dont les caisses de retraites et les compagnies d'assurances.

Unican Security Systems Limited

Les ventes de Unican Security Systems Ltée (ne tenant pas compte des résultats de la filiale Ilco Corporation), pour les neuf mois terminés le 31 mars 1972, se sont élevées à $3,792,000 comparativement à $5,824,000 durant la période correspondante de l'année précédente.

Les ventes consolidées de Inican - Ilco Corporation pour les neuf mois clos le 31 mars 1972 ont été de $9,064,000.

Le revenu avant impôts sur le revenu, pour les mois clos le 31 mars 1972 a été de $360,000 en comparaison de $191,000 au cours de la même période un an plus tôt. Pour les neuf mois clos le 31 mars 1972, le revenu avant impôts de Unican - Ilco a été de $400,000.

Victoriaville Specialties Company acquiert Victoriaville Upholstering

M. Lucien Arcand, président de Victoriaville Specialties Company Limited et de Victoriaville Furniture Limited annonce que Victoriaville Specialties Company Limited vient de se porter acquéreur de la totalité des actions de Victoriaville Upholstering Limited.

Cette transaction représente une étape importante dans le programme de développement du complexe Victoriaville Specialties, qui en 1963 se fusionnaient pour former alors la plus important complexe qui de ce cation de mobiliers de chambre au Canada. Victoriaville Upholstering devient donc la troisième compagnie à se joindre à cet important complexe que de ce fait voit son chiffre d'affaires se porter à plus de $10,000,000.00 par année avec une main-d'oeuvre de près de 500 employés.

M. Arcand rappelle que Victoriaville Furniture Limited fut fondée en 1894 et fut développée par la famille Alain

M. Arcand rappelle également qu'en 1942 il a été le co-fondateur de Victoriaville Specialties Company Limited qui fabriquait alors des meubles juvéniles. Les débuts de l'entreprise furent très difficiles mais finalement, la production augmenta d'année en année de sorte qu'en 1963 sa situation financière lui permettait d'acquérir tous les actifs de Victoriaville Furniture Limited.

BUREAUX A LOUER
1er étage, env. 1,800 p.c.,
sous-sol, env. 3,500 p.c.

Edifice de prestige. Ascenseur, air climatisé. Facilités de stationnement.

Face nouveau stationnement Hôtel de Ville. Service concierge. Terme à discuter.

EDIFICE CHAUVEAU, 2 AV. CHAUVEAU, QUE.
TRUST GENERAL DU CANADA, COURTIER - 688-0113

PARADIS + NICOLE INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX
3150, RUE HOCHELAGA, STE-FOY, QUEBEC 10 - TELEPHONE: 656-9818

CONSEIL D'ADMINISTRATION:
M. Gaston Paradis — M. Camille Nicole
Me J.-Léo-K. Laflamme, C.R.
M. François-K. Laflamme

CONSTRUCTION ET REPARATION EN TOUT GENRE

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acre Fd	1.51	1.66
A.G.F. Special	2.59	—
All Cdn Com	8.58	9.38
All Cdn Div	9.45	10.33
All Cdn Ven	4.29	4.69
American Growth	7.06	7.75
Andreae Equity	5.04	5.51
Canada Growth	5.97	6.56
Canagex	10.75	11.62
Cdn Gas Energy	14.26	15.67
Cdn Invest Fd	5.09	5.59
Cdn Scudder Fd	21.68	21.68
Cdn Sec Growth	5.38	5.91
Cdn S. A. Gold Fd	6.82	7.45
Cdn Trusteed	5.00	5.46
C&M Japan Fd	10.23	11.24
Capital Growth	10.67	10.93
xChase Fd	12.67	13.85
Collective Mutual	6.98	7.66
Commonwealth Intl	14.65	16.10
Com'wealth Intl Leverage	3.96	4.36
xCompetitive Capital	7.58	8.31
Corporate Investors	6.22	6.80
Corp. Investors Stock Fd	5.36	5.86
Dominion Compound	6.04	6.56
xDreyfus Inc.	13.51	14.81
xDreyfus Intl	13.68	14.99
Eaton Viking	5.73	6.23
Educator's Equity	7.47	8.07
Entarea Investment	6.44	7.07
Exec Fd Cda	6.27	6.87
Guardian Growth	10.32	—
xFidelity Trend	29.01	31.70
Fonds Collectif A	6.94	7.59
Fonds Collectif B	5.49	5.87
Fonds Collectif C	9.39	10.36
Fonds P.E.P.	4.46	4.85
Fraser Growth	3.55	3.90
Growth Equity	7.90	8.68
Guardian Growth	10.32	—
Harvard	7.39	8.10
Industrial Growth	7.71	8.47
Keystone Cda	9.38	10.28
xKeystone Cust S-1	22.80	24.99
xKeystone Cust K-2	7.71	8.56
xKeystone Polaris	6.22	6.79
xLexington Research	17.90	19.56
Magna Carta	1.56	1.67
xManhattan	5.92	6.36
Maritime Equity	2.30	2.60
Marlborough	5.95	6.51
Natrusco	13.26	15.86
Natural Resources	7.24	7.91
N.W. Equity	7.35	8.29
N.W. Financial	6.05	6.68
N.W. Growth	5.78	6.77
xOne William Street	17.97	—
xOppenheimer Fd	9.71	10.61
Pacific Dividend	6.40	—
Pacific U.S.	4.97	—
Pension Mutual	8.65	9.48
P.H. and N. Fd	13.64	15.95
Planned Resources	4.81	5.29
Prêt et Revenu Mutuel	6.97	7.65
Prêt et Revenu Amér.	10.23	11.24
Principal Growth	5.12	5.62
Prudential Growth	6.54	7.14
xPutnam Growth	12.83	14.02
Regent Growth	10.07	11.07
Regent Venture	4.85	5.34
Royfund	6.74	7.91
Scudder NA Fd	11.24	11.42
Spec	11.01	12.03
Taurus	3.56	3.91
xTech	8.31	9.11
Templeton Growth	7.20	7.87
Timed Investment	8.85	—
United Accumulative	5.57	6.12
United Horizon	3.85	4.23
United American	2.51	2.76
United Venture	4.64	5.10
Universal Savings Equity	8.12	8.92
Western Growth	6.76	7.43
Xanadu	3.92	4.30
York Fd of Cda	5.17	5.62

x=en monnaie américaine

COURS DE JEUDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.26	2.47
Beaubran	47.48	51.56
Champion Mutual	8.71	9.52
Fonds Desjardins A	4.35	—
Fonds Desjardins B	4.42	—
Growth Oil and Gas	30.99	—
Investors Growth	12.30	13.55
Investors Intl Mutual	8.12	8.88
Investors Japanese	6.73	7.38
Investors Mutual	5.87	6.42
Investors Retirement	5.25	5.74
Provident Mutual	7.54	8.25
Prov Stock Fd	6.51	7.12
Radisson	2.66	—

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Mass Inv Growth	15.31	16.73
Wellington Fund	12.16	13.29

Bourse Américaine . . .

(Suite de la page suivante)

SternMet	338	20¼	18⅞	19	— ⅝
STP .60	60	18¼	17⅝	17⅞	— ⅛
Suave	40	19⅜	18⅝	19⅛	+ ½
Suprscp	173	16⅝	14⅞	15⅝	+1
Susqhana	19	12	11¾	12	
Syntex .40	274	91⅝	90	90½	+ ⅛
SystemE	50	14	13⅛	13¼	— ⅛
Tech Tp	23	3⅛	3	3	
Techcol	454	24⅝	22⅛	24¼	+1⅝
Telfix .86t	6	27⅝	27⅝	27½	— ⅛
Telprmtr	159	36⅝	36¼	36⅝	+ ⅜
TermR	39	17¼	16⅝	16⅞	
Texstar	24	7	6⅞	7	+ ⅛
Tonka .40	10	20¼	19⅜	20	— ⅝
Total P NA	36	6 3-16	6 1-16	6 1-16	-1-16
Tot P pf .70	21	13¼	13¼	13¼	
TWA wt	155	40⅝	38	38¼	—1½
Tyco	68	20¼	19½	19⅝	+ ⅛
Unexcel	33	14	13⅜	13⅜	— ⅛
UnAsb .07	29	4⅜	4 3-16	4¼	+1-16
Un Nat C	86	6¼	5⅞	5⅞	
UPDye .51e	30	20½	20⅜	20⅝	+ ⅛
US NatRes	37	6⅝	6⅜	6⅝	
Unitrode	22	13⅛	12⅞	13	
Venice .20	49	13⅝	12	12¼	+ ⅜
Vermit	11	6½	5⅞	6⅛	+ ⅛
Viewlex	84	8⅝	8½	8⅝	+ ⅛
Vikoa	229	14½	11½	13⅝	+2⅛
Westates	165	3⅛	2⅝	3	+ ⅛
Westby	16	4	3⅝	3⅝	
Westrn D P	41	5⅛	5 3-16	5 7-16	+3-16
Wn Orbis	61	4⅛	4	4	— ⅛
Wilshire	30	5¼	5⅛	5⅛	
WorkWr .60	6	14⅛	14⅛	14⅛	
WrightHar	24	1 7-16	1 7-16	1 7-16	

Volume des transactions: 4,520,000 actions.

MICHEL L'ECUYER & ASSOCIES QUEBEC INC.



CLAUDE COURNOYER
Vice-Président



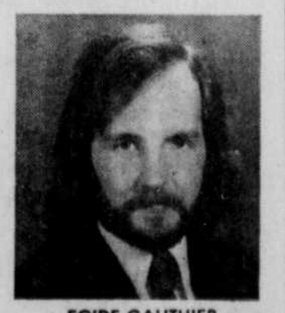
JEAN-YVES DUFRESNE
Directeur général



GUY ROBICHAUD
Directeur de la production



TERRY CARRIER
Chargée des Média



EGIDE GAUTHIER
Directeur Artistique

L'Agence de publicité Michel L'Ecuyer & Associés (Québec) inc., située au 100 Place d'Youville désire remercier les milieux professionnels, industriels et commerciaux de la région pour les sincères témoignages d'amitié dont elle a été l'objet depuis son institution à Québec. Grâce à ces témoignages de solidarité, l'équipe de Michel L'Ecuyer & Associés (Québec) inc., a grandi et jouit maintenant d'un prestige professionnel enviable dans la vieille capitale. (ANN.)

bourse de new york

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit.	Div.	Ventes en '00	haut	bas	ferm.	chang.
AbbtLb	1.10	47	75⅝	74½	74⅝	— ⅛
ACF	2.40	35	45¼	44⅝	45¼	+ ⅝
Adrs	.60	141	43⅝	42½	43	+ ⅛
Admirl		22	21½	21⅛	21½	— ⅛
AetnaL	1.68	86	64⅝	64⅛	64⅝	+ ⅛
AirPr	.20b	19	71¾	70¾	70¾	— ⅛
Airco	.80c	26	19½	18⅞	19¼	+ ⅜
AJIndust		123	5	4⅞	4⅞	— ⅛
Alaska	Int	893	42¼	38½	42⅛	+3
Alberto	.32	78	26⅜	25⅝	26	+ ⅛
Alcan	.80	64	21¼	21	21⅛	+ ⅛
Alexn	.30e	84	13⅞	13	13¾	— ⅛
AllegC	.20e	15	11⅞	11⅝	11⅝	— ⅛
AllegL	1	23	27½	26½	26½	— ⅛
AllegP	1.40	37	23⅜	21½	21½	— ⅜
AllenGp	1.04t	19	25½	24⅝	25⅛	+ ⅛
Alld C	1.20	412	54⅛	51	54	+ ⅛
AlldSt	1.40	42	34½	34⅛	34⅛	
AllidSup		33	5⅝	5½	5⅝	— ⅛
AllisC	.20e	104	14¾	13⅞	14⅛	+ ⅛
Alcoa	1.80	166	54¼	52½	53½	— ⅛
AmBug	1.60	15	25½	25½	25½	— ⅛
AMBAC	.80	12	16	16	15⅝	
AHess	.15r	198	54⅛	53⅝	53⅞	— ⅛
AAirFlg		15	42¼	41½	42⅛	+1½
Airl		1724	47⅝	44⅝	44⅝	—2⅛
ABrnd	2.29	67	47⅞	47	47¾	+ ⅛
ABC	1.20	30	72⅜	70½	72⅜	+1⅝
AmCan	2.20	279	29⅝	29½	29½	— ⅛
ACyan	1.25	145	36⅛	35⅝	35⅝	+ ⅛
ADistT	.40e	12	62¼	61⅝	61⅝	— ⅛
AElP	1.74	427	27⅝	26⅜	27⅛	
AmExpInd		69	5¼	5	5	
AGenIn	.32	100	21⅛	20¾	21	
AHome	1.77	113	105½	103⅝	104	— ⅜
AHosp	.27	138	46⅝	46½	46⅝	+ ⅛
A Med	.12	50	46	45¼	46	+ ⅛
AMedcp		134	20½	19⅞	19⅞	— ⅛
AMet	1.40	106	30½	30¼	30⅜	+ ⅛
AmMot		493	8¾	8½	8⅝	
ANGas	2.36	62	86¾	86¼	86⅝	
ASmelt	1.20	88	21¾	20½	20⅝	— ⅛
AmSoAfr	.70	49	32⅜	31¾	32½	+1
AmStd	.40	242	14½	14	14⅜	+ ⅛
ASteril	.32	47	34⅝	34¼	34⅝	+ ⅛
AT T wi		785	7¾	7⅝	7¾	+ ⅛
AT T	2.60	1370	43½	42⅝	43¼	+ ⅛
AMF	1	223	65⅜	65	65⅝	+ ⅛
AMPInc	.68	34	99	98	98	— ⅛
Ampex		145	7¾	7½	7¾	+ ⅛
Amstar	1.70	23	31⅛	31	31⅛	
Anacon		85	20½	20¼	20¼	— ⅛
An Hock	1	33	33	32⅜	33	— ⅛
ApcoO	.92t	104	22⅜	22⅛	22⅜	
Apeco	.16	116	10¼	10⅛	10⅛	+ ⅛
AR S	1.18	48	169¼	167½	167⅝	—1¼
Arcata	.14	12	18⅝	18⅛	18⅜	+ ⅛
ArcEnt		373	30½	29¾	29¾	— ⅛
ArizPS	1.08	26	18⅛	18⅛	18⅛	
Arlans		63	5¾	5⅝	5⅝	
Armco	1	84	22⅝	22	22⅛	+ ⅛
ArmC	.80	359	38⅞	38⅛	38⅜	— ⅛
ArmRu	1.60	27	39⅝	39¼	39⅝	
Ashld	1.20	128	24⅝	24¼	24⅜	
AshO	1.25	457	62¼	61½	62⅛	+ ⅛
AtlRich	2	257	62½	61	61⅜	+ ⅝
AtlasCp		70	2⅜	2¼	2⅜	
ATOInc	.12	83	12⅞	12¾	12¾	— ⅛
AutoData		27	87	86⅛	86⅝	— ⅜
AutomtnInd		53	7⅜	7	7⅛	— ⅛
Avco		117	16	15⅝	15⅝	— ⅛
Avnet	.20e	124	12⅝	12⅜	12⅝	+ ⅛
Avon	1.35	196	118⅜	117	117⅜	+1¼
AztecO	1.12t	22	17⅝	17⅜	17⅝	+ ⅛
Babck	.55	60	29¼	28⅝	29	
BakrOilT	.70	3	38⅛	38⅛	38⅛	
BankT	2.84	47	70	69⅝	70	+ ⅛
Bath	.20	28	42	41¼	41⅝	— ⅛
Baxtr	.13	150	44⅝	43¼	43½	— ⅛
BeatFds	1.16	235	45⅝	45	45⅛	— ⅛
Beckmn	.50	57	59	58⅜	58⅝	+ ⅛
Becton	.30	108	41⅜	40⅝	40⅝	— ⅜
BeechA	.60b	22	22⅝	22¼	22⅜	+ ⅛
BelcoP	.50	63	14⅞	14⅝	14⅝	— ⅛
BellH	.60	47	67⅜	65½	66⅝	+ ⅛
Bndx	1.60	31	44	43½	43⅝	+ ⅛
BenefC	1.10	117	45⅝	44¾	44⅝	— ⅛
Benguet		163	6	5⅝	5⅝	— ⅛
BerkPho		529	22¾	22	22¼	+1⅛
BethSt	1.20	395	31	31	31	+ ⅛
BlackD	1	6	98	97½	98	+ ⅛
BlissL	1	13	21⅜	21¼	21⅜	+ ⅛
Block	.24	276	17	16¾	16¾	+ ⅛
BobleB		52	11⅝	11⅜	11⅝	+ ⅛
Boeing	.40	125	22⅝	21⅝	21⅝	— ⅛
BoisC	.20b	617	14¾	14¼	14⅜	+ ⅛
BordIn	1.20	160	29½	29	29⅛	+ ⅛
Borg	1.25	87	35⅝	35⅜	35⅝	+ ⅛
Bourns		13	16¼	16	16¼	
BranA	.39f	420	18¾	18¼	18⅝	+ ⅛
BristM	1.20	358	63¾	62½	63⅛	— ⅛
BrPet	.45e	139	15⅞	15¾	15⅞	+ ⅛
BrkwyG	.72	70	27⅝	27½	27½	+ ⅛
Brown		84	11	10¾	11	— ⅛
BrwnFr	.04	230	32½	31⅜	32½	+ ⅛
Brnswk	.16	408	32	31⅜	32	+ ⅛
Bucy	1.20	43	27	26	26¾	+ ⅛
Budd		136	17	16⅝	17	+ ⅛
BuffFg	1.20	14	34½	33¾	33⅞	+ ⅛
Bulova	.60	348	15⅜	14¾	14⅞	+ ⅛
BunkRamo		321	12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
Burlin	1.40	124	35	34⅛	34⅝	+ ⅛
BurlNo	1.50	64	47¾	46½	47⅛	+ ⅛
Burndy	.70	33	34	33⅝	34	+ ⅛
Burrghs	.64	465	186⅜	185⅝	186	— ⅜
CaesrsW		218	7	6¾	7	
CalFinanl		42	7¾	7¾	7¾	+ ⅛
CallahM		359	12	11⅞	11⅞	— ⅛
CmpRL	.45	61	41¾	40	40⅝	+1
CampS	1.10	52	29¼	29	29⅛	
CanBr	.40	14	8¾	8	8	
CP Ltd	.68	136	15⅞	15½	15⅝	+ ⅛
CapC	Br	121	63¼	62	63¼	+ ⅛
Carbrn	1.50	8	68½	68½	68½	
Carrier	.60	103	48⅝	48¼	48⅜	+ ⅛
CartW	.40a	47	23½	23¼	23⅜	+ ⅛
CastleC	.60	63	17⅞	17⅝	17⅞	+ ⅛
CatTr	1.40	189	56⅞	56¼	56⅜	+ ⅛
CCICorp		8	5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Celanese	2	280	59¼	57⅞	57⅝	— ⅜
Cencoln	.30	63	33¼	32¾	33¼	+ ⅛
CenSW	2.08	227	43¾	42⅝	43¼	+ ⅛
CenTel	.94	91	18⅜	18	18⅜	+ ⅛
Certeed	.80	95	39¾	39½	39⅝	— ⅛
CessnaA	.70	31	31⅜	31	31	— ⅛
Chadbn		53	3⅝	3⅝	3⅝	
ChampI	.84	374	24	23⅝	23⅝	+ ⅛
ChmpS	1.24	25	48⅜	48	48	
ChartNY	2	85	36	35⅝	36	
ChaseM	2	96	58½	57⅝	58⅜	+ ⅛
Chels	.24	320	16⅜	16	16⅜	+ ⅛
Cheme	.40	14	26⅜	26¼	26⅜	
ChNY	2.58	136	53⅝	53	53½	
Ches O	2.50e	23	53¾	53¼	53⅝	+ ⅛
Chesbg	1.08	74	68¾	68¼	68¼	— ⅛
ChocFN	.10r	30	9	8¾	8¾	
ChrisCft		67	7⅛	6¾	6¾	— ⅛
Chromi	.60	54	20	19¾	20	
Chrslr	1	260	31⅞	31⅜	31⅝	+ ⅛
CinM	1.40	5	38⅛	38	38⅛	+ ⅛
CITFn	.20	301	49	48¼	49	+ ⅛
CitSv	2.20	242	36	35⅝	35⅝	— ⅛
CitIn	.52	389	18⅜	18	18⅜	
ClarkE	1.40	91	39¾	38⅝	39¼	+1⅛
ClyCtf	1.80	14	61	60⅝	60⅝	— ⅛
Clorox	1	36	78¼	77⅞	78	+ ⅛
Cluett			P			66
		x126	19	18⅛	19	+1
CNAFn	.50	43	25	24¾	24¾	— ⅛
CatStGs		86	45⅝	44⅝	44⅞	+ ⅛
CocaC	1.64	43	132	131½	132¼	+ ⅛
CocaBg	.34	60	32	31¾	31¾	— ⅛
Colecof	.68	44	57	56⅞	57	+ ⅛
ColPal	1.46	376	68½	67¾	68⅛	+ ⅛
CollAik	.56	147	24⅝	24	24	— ⅛
CollinR		21	16⅝	16⅜	16⅝	qh
ColtInd	.80	217	22⅝	21½	22¼	+ ⅛
CBS	1.40b	84	34¾	33⅞	33¾	—1⅛
ColGas	1.52	54	30¼	30	30¼	+ ⅛
ColGas	1.92	54	30⅛	30	30⅛	+ ⅛
ColPic		253	12⅜	11	12¼	+ ⅛
ColSO	1.84	35	26⅝	26⅜	26⅝	+ ⅛
CmbE	1.45	188	69⅜	68¾	69⅛	+ ⅛
ComISo	1.40	18	23⅜	23	23⅜	
CmlSat	2.20	80	34¾	33⅜	34¼	+ ⅛
ComOil	.64t	643	11⅞	10¾	11⅜	+1⅛
CompS		134	7¾	7¾	7¾	
CompSc		65	21⅜	21	21⅜	+ ⅛
Comsat	.56	80	68¾	67¾	67¾	— ⅛
ConEd	1.80	132	24⅜	24⅛	24⅛	— ⅛
CFds	1.25	140	39¾	39¼	39¼	— ⅛
ConLeasing		43	10¼	10¼	10⅜	+ ⅛
CNGas	1.95	88	29	28⅛	28⅛	— ⅛
ConPwr	2	35	29⅛	28⅝	28⅝	+ ⅛
ConAir		216	26⅜	26⅜	26½	
ConCan	1.60	102	28¼	27⅝	27⅝	— ⅛
ConCp	.20	127	46⅝	46	46⅛	
ConMg	1.05e	232	13¾	13½	13½	
ConSOil	1.50	571	28	27⅝	27½	
ContTel	.84	185	20	19⅝	19⅝	— ⅛
CnrData		655	7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
CookUnit	.50	62	19⅛	18⅝	19¼	+ ⅛
CoopIn	.80	15	21	20⅝	20⅝	— ⅛
CopRng		34	20¼	19⅝	20¼	+ ⅛
CorG	2.50a	25	247½	246½	246⅝	—1
CowlesC		63	10½	10¼	10½	+ ⅛
CoxB	.30	48	44¼	43⅝	43⅝	+ ⅛
CPCInt	1.70	42	83¼	82⅜	82⅞	
Crane	.80	5	23⅞	23½	23⅞	
CrockN	1.66	70	34¼	34	34	— ⅛
CroCol	.92t	304	10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛
CrCork		154	24⅝	23⅞	24⅛	+ ⅛
Cr Zell	1.20	225	30⅜	30¼	30⅜	+ ⅛
CTS	Cp	44	11	38⅝	38⅝	— ⅛
Culligan	.28	7	18¾	18½	18⅝	+ ⅛
CumEn	.68	12	67¾	67¼	67⅝	+ ⅛
CurtWr		2495	42⅜	40⅝	42⅛	+2⅛
CutlerH	1.20	78	51	50	50⅜	— ⅛
Cyprus	1	15	37⅛	37¼	37¼	— ⅛
DamonCp		219	63⅜	60¾	63¼	+3
DanR		59	9¼	9	9⅛	
Dana	1.20	81	40¼	39⅝	39⅝	— ⅛
DartI	.30b	60	56⅜	56⅛	56⅜	+ ⅛
Dayln	.24	24	21⅝	21¼	21¼	— ⅛
DaytnH	.30	180	31¾	31	31	— ⅛
DayPL	1.68	144	22¾	22½	22½	+ ⅛
Dear	2	161	65⅝	64¾	65⅛	+1⅛
DMonte	1.10	29	22¼	21¾	22¼	
DeltaAir	.50	363	56⅝	55¼	55⅝	— ⅛
Deltons		33	37⅜	37⅜	37⅜	+ ⅛
DennMf	.68	96	35¾	34⅞	35	+ ⅛
DenRst	.64	106	17¼	17	17	— ⅛
Dentsyl	1	93	49⅛	47⅞	48	—1⅛
DeSotol	.40	7	20⅜	20⅛	20¼	+ ⅛
DetEd	1.40	47	20¼	20¼	20¼	+ ⅛
Dexter	.24	62	21⅜	20⅞	21	— ⅛
DiamInt	1.80	92	36⅜	36¼	36⅜	+ ⅛
DiaSh	1	40	19⅜	19¼	19⅜	+ ⅛
Dictaph		39	11	10⅝	10⅝	— ⅛
Diebd	.40b	123	44¼	43⅝	44	+ ⅛
DiGiorg	.60	26	15⅞	15⅝	15⅝	— ⅛
Digital		344	90¾	87½	87½	—2
Dilngm	.40	26	11⅜	11¼	11⅜	— ⅛
Disney	.20b	214	188¾	184¾	185¼	+1⅛
DistS	.76	14	38¼	37⅞	38⅛	+ ⅛
DiversIn		24	4¾	4½	4⅝	+ ⅛
DivM	2.46e	124	27⅛	26⅞	27⅛	+ ⅛
DrPep	.40	15	50⅝	49⅝	49⅝	— ⅛
Dome	.80	48	76	75⅝	76	+ ⅛
Donnly	.44	47	27⅝	27⅜	27⅝	— ⅛
DorrOlr		169	21⅜	20⅝	20⅞	— ⅛
DowC	1.80	180	93½	92¾	93	+1
DPF	Inc	99	7¼	7	7¼	— ⅛
DresIn	1.40	67	38¾	37¾	37¾	— ⅛
DunB	1.40	68	76⅜	75¾	76⅛	+1⅛
Duplan		67	16⅜	16	16⅛	+ ⅛
duPon	5e	116	172¾	170⅝	172¼	+1
Duq Lt	1.68	68	23⅝	23⅛	23⅜	
Dy Am		20	7	6⅞	7	
EastAir		209	30⅞	29¾	30	— ⅛
EastG	.80f	122	28	27⅜	27⅝	— ⅛
EastK	1.04a	230	123¾	124⅛	124½	— ⅜
Eatn	1.40	58	47	46⅝	46⅝	— ⅛
EckJk	.14	65	27⅛	26¾	27⅛	+ ⅛
EG G	.16	147	24⅛	23¾	24⅛	+1
Elect Ar		51	12⅝	12	12	
ElPasNG	1	133	18¼	18	18¼	
Eltra	1.20	6	37⅞	37¾	37⅝	+ ⅛
EmEl	1.28	382	83¼	83	83½	
Emhrt	1.20b	56	33	34⅛	34⅛	— ⅛
EMI	.16e	14	4⅞	4¾	4⅞	
EngMin	.40	268	29⅝	28⅝	29⅛	+1⅛
EnBusn		34	9½	9¼	9¼	— ⅛
EqtyF	.16e	133	42½	40⅝	42¼	+ ⅛
ESB	1.20	34	37½	37¼	37¼	— ⅛
Essex	1.20	16	50	49¾	50	+ ⅛
EthylCp	.84	85	26¼	25⅝	25⅝	— ⅛
EvnP	.30b	135	24½	23⅝	23⅝	+ ⅛
ExCel	.80	242	21½	20⅝	20¾	+ ⅛
Extdcare		11	25	24½	24½	— ⅛
Fabrg	.60	143	14⅝	14	14½	+ ⅛
Fact	.60b	43	38⅝	37½	37½	—1½
Fairch		167	37⅞	36⅝	37¼	+ ⅛
FairIn	.20e	103	12⅝	12¼	12⅝	
Falsta	.10e	19	9¾	9⅝	9⅝	
Far W Fn		24	10⅜	10⅛	10⅜	+ ⅛
FarahM	.48	44	13⅝	13½	13⅝	+ ⅛
Fedders	.50	226	40⅛	39⅝	40⅛	+ ⅛
FedNM	.50	610	22½	21⅞	22¼	+ ⅛
FedDStr	1.04	271	52¼	51⅝	52	— ⅛
Ferro	.76	37	34¾	34¼	34½	+ ⅛
Fibrebd	.20	27	24	23½	23⅝	+ ⅛
Filtrol	1.40	x17	28	27¼	27½	— ⅛
FinFed	1.04t	20	25⅝	24¾	25⅛	
Firest	.82	141	24⅞	24⅝	24½	+ ⅛
FstCht	1.42f	444	26⅝	25⅝	25⅝	
FstNC	1.32	151	59⅝	58½	58½	— ⅛
FleetE	.12	62	46¼	45⅝	45⅝	— ⅛
Flintkote	1	252	31	30½	30½	— ⅛
FlaGas	.62	92	19¼	18¾	18⅞	— ⅛
FlaPow	1.74	12	41⅝	41¼	41½	
Fluor	1.09t	115	18⅝	18⅜	18⅝	+ ⅛
FlyTig	1.48t	290	40	39	40	+1
FMC	Cp	89	122	28¼	27¾	28¼	+1⅛
Fomt	2.70	287	67	66	66	— ⅛
F McK	.84	158	24	23½	23½	+ ⅛
FostWh	.80	39	21⅜	21⅛	21⅜	
Foxbo	.40	1	39	39	39	
FreepM	.80	44	21½	21¼	21½	
Frueh	1.70	61	40½	40	40	— ⅛
FuguaI	.83f	82	24¼	24¼	24½	+ ⅛
GAC	Cp	115	10⅜	10¼	10⅜	
GAF	.40	183	22¼	21⅝	21⅞	— ⅛
GamSk	1.20	56	38⅜	38	38⅜	+ ⅛
GardDn	1.37	50	55½	55	55½	+ ⅛
GAmOil	.60b	88	43	42⅝	43	+ ⅛
GCable	.80	480	17	16⅝	16⅝	— ⅛
GnDyl	.63t	172	34⅛	34	34	
GenDyn		238	39¼	38	38	— ⅛
GenEl	1.40	598	69⅝	69	69	— ⅛
GFd	1.40	557	25⅝	25½	25⅝	
GenF	.50t	371	25	24⅝	24⅝	— ⅛
GMills	.96	90	40¼	39⅞	40	+ ⅛
GMC	3.65e	911	76	75¼	75⅝	
GPubU	1.60	386	20⅝	20⅜	20⅝	
GenS	.62	199	45⅞	43½	45⅞	+ ⅜
GStUtl		63	5¾	5⅝	5⅝	
GTeTel	1.32	271	30½	29¾	29¾	— ⅛
GTire	.1b	31	27	26⅜	26⅝	— ⅛
Gensco	1.70	216	22¼	21¾	22	— ⅛
Genstar	.60e	7	15⅝	15¼	15⅝	+ ⅛
GaPac	.80b	1497	45	42	42	— ⅜
Gerbr	.15	45	33½	32	33	— ⅛
GetyO	1.17e	42	77¼	76½	77¼	+ ⅛
GiddL		38	13	14¼	14⅝	
Gillette	1.40	1176	47½	45⅝	47¼	+1⅜
Gimbel	1	25	28¼	27⅜	28	+ ⅛
Glnos		54	28⅝	27⅞	27⅞	
GlenAl	.20e	162	12	11¾	11⅞	+ ⅛
GlobalMarin		462	21¼	20	21¼	
Goodrh	1	29	25⅝	25⅜	25⅝	+ ⅛
Gdyr	.88	655	30	29¾	29⅝	— ⅛
Grace	1.50	94	26⅞	26⅝	26⅝	
GranbyM	.60	79	22	22	22	
GrantW	1.50	86	39	38⅛	38⅝	+ ⅛
GtA&P	.80	139	19¼	19⅛	19⅛	
G W Fn	1.20e	261	26⅜	26	26	— ⅛
GrnGt	1	25	23¾	23½	23¾	+ ⅛
Greyhd	1.04	1240	18⅛	18	18	— ⅛
Grolier	.90	94	21⅜	21⅛	21⅜	— ⅛
Grumm	.25p	68	33⅝	32¾	33⅛	+ ⅛
GtUtl	.76e	69	14	13⅝	14	+ ⅛
Gulfo	1.50	677	25	24½	24⅝	— ⅛
GulfRes		40	6⅝	6⅜	6⅜	
GlfSU	1.04	113	18⅛	18	18⅛	— ⅛
GulfW	.60b	182	41⅜	41	41	— ⅛
Gulton	.20	251	36½	35⅞	36⅛	+ ⅛
Hallbrt	1.05	280	101½	98½	100⅝	+ ⅝
Hammnd	.40	85	9¾	8⅞	9	+ ⅛
Handim	.68	12	31¾	31½	31½	
HandH	.72	3	18⅛	18⅛	18⅛	— ⅛
HanesCp	.56	15	18⅛	18⅛	18⅛	— ⅛
HanaM	.35	56	13⅝	13⅜	13⅝	+ ⅛
Harnd	1.40	41	56	55½	55½	— ⅛
HazeltineC		17	11¼	11⅛	11¼	
Heela	.55t	29	16⅝	16½	16⅝	+ ⅛
Heinz	1.04	42	43⅝	42⅝	43⅜	— ⅛
HeleneCurt		21	7¼	7	7	
Heller	.80	163	30⅞	30½	30⅝	— ⅛
Hercl	1.21e	72	64½	63⅝	64¼	+ ⅛
Heubln	.88	190	62	60¾	61⅜	+1⅛
HewPk	.20	127	70⅝	69¾	70⅛	+1⅛
HighVolt		60	11⅞	11½	11⅝	+ ⅛
HiltnHot	1	1224	41⅞	39½	40½	— ⅛
HoffE		244	31⅜	30½	31½	+ ⅛
Hmstk	.40	178	29	28⅜	28⅝	
Hnywl	1.30	90	154¾	154	154	— ⅛
HospitAfl		39	24⅜	23¾	24	+ ⅛
HospCpA		88	30	29½	29½	
HougM	.40	51	25⅝	24¾	24⅝	— ⅜
HPC	1	1356	33	32⅝	33	
Hojo	.24	39	37⅝	36⅝	37⅛	+ ⅛
Howmet	.70	21	16	15⅜	15⅝	— ⅛
HudBay	.60e	1	23⅜	23⅜	23⅜	
IdealB	.70	21	16⅝	16¼	16⅜	+ ⅛
IlliCent	1.18	30	34¼	34	34	— ⅛
IMPCp	.80	302	11⅜	11	11⅜	
INACp	1.40a	322	33½	32½	32⅝	+ ⅛
IngRd	2.08	20	69¼	68¾	68⅞	
InlandSt	2	98	36	35⅝	36	+ ⅛
Inmont		101	12⅜	11⅞	12	— ⅛
Instico	.70	52	13⅝	13½	13⅝	
Intec	1.24	9	51½	50⅝	51	+ ⅛
IntlKt	1.80	8	28⅜	28⅛	28⅜	+ ⅛
IBM	5.40	757	401	397½	398½	— ⅜
IntChmN		106	27⅝	26¾	26⅞	+ ⅛
IntFlF	.42	21	71½	70⅝	70⅝	— ⅜
IntHar	1.40	242	33⅝	32⅞	33⅛	+ ⅛
IntIndust		48	5¾	5⅝	5⅝	
IMC	.32	52	19½	19	19	
IntMng		52	10⅞	10¾	10⅞	+ ⅛
IntMuF	1.20	85	33⅛	31⅞	31⅝	— ⅛
IntNkl	1.80	1	54	54	54	+ ⅛
INCO	1	312	34½	33⅝	34¼	+ ⅛
IPap	1.50	136	38¾	37½	38⅜	
IntT&T	1.19	468	58⅝	57¾	58⅛	+ ⅛
IntTtl	1.40	63	50½	49¾	49¾	— ⅛
Inter St		333	10	9¾	10	
ITEC	.60	57	39½	39	39½	+ ⅛
ItekCorp		2140	69½	68¾	68⅜	— ⅛
JapFd	.58e	8	12⅛	12⅛	12⅛	
JWAir	.62	370	32	30½	31⅝	+ ⅛
JnMan	1.20	83	34¾	34¼	34¼	+ ⅛
JohnJ	.40a	185	124	121¾	123⅞	+2⅜
JonLog	.80	26	51¼	51	51	— ⅛
JonesL	.25	17	16⅝	16½	16⅝	+ ⅛
Joy	.40	22	62¼	62	62	
KaiserAl	.50	18	22⅝	22¼	22⅜	— ⅛

Le Québec emprunte $150 millions aux E.-U., à un taux de plus de 8%

par Jean-Paul GAGNE

Le ministre québécois des Finances, M. Raymond Garneau, a confirmé, hier, que son gouvernement a finalisé, jeudi passé, l'emprunt privé de $150 millions pour lequel des négociations étaient en cours depuis à peu près un mois. Le taux d'intérêt est de 8 1-8 pour cent et le prix de l'émission, $100, pour un rendement de 8 1-8.

Cet emprunt est daté du 1er juin 1972 et vient à échéance 25 ans plus tard, soit le 1er juin 1997. La livraison des titres s'est effectuée, jeudi dernier, à New York où M. Raymond Garneau s'est lui-même rendu.

Deux importantes compagnies d'assurance-vie, la Metropolitan Life et la Prudential Life, ont acheté chacune $53 millions; le Fonds de pension des employés de la ville de New York a acheté $15 millions de titres; deux autres fonds de pension d'enseignants, celui de l'Etat de New York et celui de l'Etat de l'Ohio, ont absorbé chacun $5 millions. Le reste, $19 millions, a été acheté par plusieurs investisseurs institutionnels de taille moyenne.

Cet emprunt porte à $219 millions les entrées de fonds depuis le nouvel exercice financier, qui a débuté le 1er avril dernier. On se souvient que le Québec a finalisé, le 29 mai dernier, un emprunt de $25 millions sur le marché européen et qu'il est demeuré avec un surplus de $34 millions à la fin de l'exercice précédent, imputable en grande partie à l'emprunt de $80 millions effectué en février sur le marché canadien.

Comme le programme d'emprunt du gouverneur est de $575 millions, que $219 millions sont déjà en caisse et que l'émission d'obligations d'épargne actuellement en cours rapportera autour de $100 millions, on peut prévoir que le gouvernement bouclera facilement son budget, ses besoins étant inférieurs à $200 millions.

LES COMMENTAIRES

En annonçant cette transaction, le ministre Raymond Garneau a précisé que cet emprunt témoignait de la confiance manifestée à l'étranger dans le crédit du Québec.

Le chef d'Unité-Québec, M. Gabriel Loubier, a profité de son droit de réplique pour dire qu'il n'y a pas lieu de se réjouir et que le gouvernement emprunte "à fond de train" pour retarder l'échéance d'une explosion de taxe de toutes formes.

Pour sa part, le porte-parole du Parti Québécois et député de Saguenay, M. Lucien Lessard, a interprété cet emprunt comme une marque de confiance des Américains, comme c'était le cas pour les Européens lors de l'emprunt de $25 millions en euro-francs, dans le Québec de demain étant donné que ces deux emprunts sont faits pour 25 ans. "Les Américains ne prêtent pas au gouvernement libéral, a-t-il dit, mais avant tout au Québec et non pas seulement pour une période de deux ans", seulement pour une période de deux ans", ironisant sur l'issue de la prochaine élection.

Enfin, M. Fabien Roy, critique financier du Ralliement créditiste, a dit que son groupe était consterné devant l'asservissement du Québec et son endettement pyramidal. Cet emprunt coûtera, selon le député de Beauce, $300 millions seulement en intérêt, ce qui implique que dans 25 ans le total à rembourser sera de $450 millions.

M. Roy a en outre réclamé comme il a l'habitude de le faire en de telles occasions une réforme du système financier. "Le gouvernement, a-t-il dit, a beau ne pas nous écouter, mais plus il va persister dans cette voie, plus il va creuser sa propre fosse. . .".

Le prochain volume de Galbraith, sur la nécessité pour les sociétés de renforcer leur petite industrie

OTTAWA (PC) — La Société doit faire des efforts pour renforcer sa petite industrie, afin qu'elle puisse résister au pouvoir des géants coorporatifs, et les gouvernements devraient consentir à employer plus de mesures sociales pour combattre l'inflation. Tels sont les principaux thèmes d'un exposé que tenait l'économiste américain John Kenneth Galbraith, cette semaine, devant l'Association des ingénieurs-conseil du Canada.

En fait, l'économiste d'origine canadienne mais qui enseigne maintenant à Havard, et qui s'est fait connaître par ses nombreux écrits sur l'économie et la société américaine, résumait certains thèmes développés dans son prochain volume, qui sera publié au début de 1973.

La vision classique des sociétés libérales est maintenant dépassée, à cause de l'arrivée des super-structures industrielles, dont la puissance empêche toute concurrence. Ces géants ne répondent plus aux vues de leurs actionnaires, pas plus que du grand public, mais ils ne sont dirigés que par une bureaucratie interne très bien structurée. Or, le plus souvent, ajoute l'économiste de la nouvelle-vague, il y a conflit réel entre les intérêts du public et de cette bureaucratie technocratique. Dans le système capitaliste de Keynes, il devait y avoir une relation directe entre le public et l'entreprise, par le biais des prix par exemple. Lorsque les prix montaient, la résistance des acheteurs devait être suffisante pour rétablir une certaine mesure. De même, lorsque les salaires montaient un peu trop, les employeurs coupaient certains emplois, provoquant le chômage, et une baisse des salaires.

Le système capitaliste moderne n'a plus de tels mécanismes auto-régulateurs. Selon le professeur Galbraith, il a plutôt tendance à se développer de manière déséquilibrée, les corporations importantes exerçant une forme de "domination économique" sur des milliers de petites entreprises.

Généralement, les économistes parlent d'une explosion démesurée des grandes compagnies. Le professeur Galbraith suggère un autre point de vue; le malaise de la société actuelle vient en fait de la faiblesse des petites entreprises, dans leur lutte pour résister aux géants concurrents.

"Pour que General Electric, General Motor, General Dynamics, General Mills, et autres Generals deviennent des éléments mineurs dans l'évolution sociale, ne regardons pas les directeurs de ces montagnes, mais plutôt l'organisation des fonds marécageux qui les entourent".

Il y a une série de mesures qui peuvent être adoptées pour aider les secteurs mineurs (construction, affaires urbaines, chemins de fer, etc...) à "s'indépendantiser"...

Et les gouvernements ne doivent pas se gêner pour utiliser des mesures "socialisantes" pour arriver à cet objectif, comme le contrôle des revenus, des salaires et des prix. Le professeur américain prétend même qu'il s'agit là de la seule solution!...

Mais d'autres mesures devront aussi retenir la puissance des grosses corporations, telles que les mesures de contrôle sur la pollution, la protection de l'environnement.



M. John K. Galbraith, économiste américain de la nouvelle vague

Des entreprises de Québec reçoivent des subventions du gouvernement provincial

Le gouvernement du Québec, par la voie du ministre de l'Industrie et du Commerce, a autorisé le versement d'une prime maximale de $147,707 à l'**Imprimerie Laflamme**, de Ste-Foy, pour un programme d'expansion de $590,830. La majeure partie de la subvention a déjà été versée à la compagnie.

Par ailleurs, d'autres entreprises de la région de Québec ont aussi bénéficié des largesses gouvernementales: il s'agit de **la Société Frauser Inc.**, établie à Beauport, qui recevra un montant de $37,752, pour son programmes dépassant les $200,000 et de la firme **Chaussures Lyne Inc.**, de Ste-Foy, dont la prime maximale acceptée atteindra les $14,704, pour un programme d'expansion de $55,000.

SUBVENTIONS FEDERALES

Le ministère de l'Expansion économique régionale favorisera 205 autres emplois au Québec grâce à des subventions totalisant $385,000 qu'il vient d'accorder à six entreprises.

Les trois quarts de cette somme, soit $277,000, ont été attribués à la compagnie **Sanyo Canada Limitée**, de Montréal, en vue de la construction à Ville Mont-Royal, d'une usine de téléviseurs et d'appareils stéréophoniques.

Les autres firmes qui ont reçu des subventions sont les suivantes: **Cidrerie Le Montagnard Inc.**, de Saint-Hilaire, $29,000, pour la construction d'une cidrerie; **Laurentide Metal Stampings Mfg Ltd**, de Saint-Jérôme, $27,000 pour l'agrandissement de son usine; **Excel Footwear Mfg Co. Ltd**, de Montréal, $22,000, en vue de l'agrandissement de son usine de chaussures; **Les produits de Ciment Tremblay Inc.**, d'Iberville, $17,000, pour l'agrandissement de son usine; **Ubald Forest et Fils Ltée**, de La Visitation, $13,000 pour l'agrandissement et la modernisation de son moulin à planer.

"Charbonneau et le Chef"

pour répondre à la demande toujours croissante de son public

le théâtre du trident

offrira des

REPRESENTATIONS ADDITIONNELLES

de "Charbonneau et le Chef"

les samedis 3, 10, 17 et 24 juin en matinée à 14h.30

Une chance inespérée de s'assurer des places pour voir ce spectacle exceptionnel.

"Charbonneau et le Chef" est un spectacle à ne pas manquer, présenté du mardi au dimanche à 21h00 et le samedi, en matinée, à 14h30, mettant en vedette Jean-Marie Lemieux et Jean Duceppe, dans les rôles-titre.

"Charbonneau et le Chef" est une mise en scène de Paul Hébert. Demandez dès maintenant vos billets au Guichet du Grand Théâtre de Québec. 643-8131.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Rap Data	58284	$24½	20½	24¾	+3¾
Imp Oil	38680	$37⅝	36⅝	36⅝	+ ⅜
Gulf Oil	29703	$31¼	29⅝	31¼	+1⅝
Int Nickel	19652	$35⅝	33⅝	33½	+ ⅜
Bomb Ltd	17325	$8⅝	8	8	— ⅜
CP Ltd	14600	$15⅝	15¼	15⅝	+ ¼
Royl Bnk	11969	$33⅜	33¼	33⅜	+ ⅛
Cdn Cables	10475	$20¼	20	20	— ¼
Bernram	10400	$10⅜	10½	10⅜	— ¼
Laidl Motr	10200	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅜

MINES

Cop Man	183250	28	25½	28	+2
Bellet Que	88500	40	36	39	+3
Will Creek	75600	105	96	99	—6
St Lucie E	51100	164	153	162	+2
Jamx Expl	50600	47	42	42	—1½

Volume des transactions: 1,714,300 actions, comprenant 436,920 industrielles, et 1,277,380 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vend.	217.98	160.96	256.04	z11.22	87.69
Jeudi	216.19	159.72	254.82	209.54	88.20
Sem. dr	216.32	161.07	259.48	210.51	90.70
Mois dr	210.54	163.27	268.30	201.30	85.09
Haut 72	216.91	167.20	277.17	211.00	91.45
Bas 72	187.56	136.26	227.56	185.12	81.22
Haut 71	189.15	161.53	256.06	188.51	95.75
Bas 71	161.96	140.84	172.04	163.22	65.92

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Imp Oil	99419	$37⅝	36⅝	36⅝	+ ⅜
Gulf Oil	44432	$31⅜	29½	31⅛	+1⅜
Can Pac	38229	$15⅝	15½	15⅝	+ ⅛
Int Nickel	29441	$33⅝	33⅜	33⅝	+ ⅜
Murritt Ph	26800	310	300	300	+20

MINES

Mattaga	102475	$35⅝	35⅛	35⅝	+ ⅛
Sunburst E	65600	24½	22	24	
Tara Expl	58800	$19¼	17⅞	18	+ ⅛
Que Sturg	40225	47	41	41	—4½
Deer Horn	38800	10	8	10	+3

PETROLES

Place Gas	35000	102	94	96	—7
Numac Oil	33300	817	16½	17	+ ⅜
W Dec Pe	19100	550	510	545	+30
Cn Nthwst	15640	275	260	275	+15
C Gthermi	15500	100	95	95	—5

Volume des transactions: 2,710,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	153 Ind.	12 Or	29 Mét.	19 Pét.
Vend.	205.63	212.87	96.91	225.24
Jeudi	204.57	211.40	96.49	224.28
Sem. dr	206.24	207.15	97.91	223.33
Mois dr	198.18	181.88	95.09	212.97
1971	179.95	172.22	94.17	217.32
Haut 72	206.99	212.87	98.68	232.38
Bas 72	181.66	140.58	79.15	209.19
Haut 71	188.94	202.66	103.01	242.60
Bas 71	158.33	132.40	67.86	180.30

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Vend	501.5	189.2	133.9	333.3
Jeudi	500.4	189.1	133.6	332.7
Sem. dr	505.3	190.3	134.1	335.3
Mois dr	497.2	190.1	133.9	332.2
1971	488.2	179.8	127.4	325.1
Haut 72	515.8	203.4	142.6	335.6
Bas 72	475.7	186.8	132.4	328.3
Haut 71	505.5	203.3	132.2	336.4
Bas 71	427.0	138.9	125.0	288.1

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	959.66	967.72	954.24	961.39	+0.67
20 Tr.	257.02	258.26	252.45	253.84	—3.18
15 S.p.	107.94	108.54	107.17	107.87	+0.63
65 Tit.	323.88	326.12	320.79	322.96	—1.08

Volume des transactions: 15,410,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a perdu 0.3 point, pour s'inscrire à 516.3.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 val. étrang.	10 à bas rend.
Vend.	52.4	84.7	87.4	94.7	82.4
Jeudi	52.6	84.6	88.1	94.7	82.3
Sem. dr	52.7	84.2	88.1	94.7	82.5
Mois dr	52.6	83.6	87.4	94.7	81.9
1971	43.4	79.8	84.0	91.6	79.1
Haut 72	53.2	85.6	88.1	94.7	83.1
Bas 72	51.6	82.5	86.7	91.5	81.2
Haut 71	51.6	84.5	87.2	93.1	81.3
Bas 71	48.1	79.7	82.5	88.4	77.2

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Curtiss Wrt	349500	42⅛	+2⅛
Wheelb Fry	221200	8⅜	+ ⅛
Am Airlin	172400	44¾	—2⅛
Time Inc	137600	52	— ⅜
Matsush El	137200	38¾	+ ⅜
Ga Pacific	149700	42⅝	— ⅛
Am TelTel	137000	43½	+ ⅜
Telex Corp	127600	10⅝	+ ⅛
NLT Corp	125000	45½	+1⅜
Greyhound	124000	18	— ⅛
Hilton Hotel	122400	40½	—1⅛
Gillette Co	117600	47¼	+1⅜
Pueblo Int	116700	8⅜	—1
Union Corp	99100	16⅝	— ⅜
Sun Oil pf	93700	41	

Un important congrès de Chimie aura lieu la semaine prochaine à Québec

UN IMPORTANT — Finance

L'Université Laval sera le siège, la semaine prochaine, d'un important congrès de Chimie: les 55e Congrès et Exposition de chimie. Sous le patronage de l'Institut de chimie du Canada, ses assises seront rehaussées par la présence de deux prix Nobel, soit MM. Gérard Herzberg, prix de chimie pour le Canada cette année, et Sir George Porter, qui a remporté le prix il y a quelques années en Angleterre.

Le thème du congrès sera celui de "chimiste, face au défi de la société". Une série de conférences ouvertes au public portera justement sur ce défi, à partir de communications de scientifiques de plusieurs pays, le mardi à compter de 14h, dans l'amphithéâtre 1-c du pavillon De Koninck. D'autres symposiums auront lieu sur l'information en matière d'environnement, et sur la politique scientifique canadienne, avec la participation du Sénateur Lamontagne. Au cours du congrès, quelque 300 communications scientifiques seront aussi présentées.

D'AUTRES CONGRES

L'Association canadienne des consommateurs tiendra sa 25e réunion annuelle à l'université de la Colombie - Britannique, Vancouver, du 5 au 7 juin prochain. Le thème général de ce congrès sera défini par les termes "Nouveaux horizons". Environ 200 délégués et représentants du gouvernement et de l'industrie participeront aux assises, dont M. Robert Andras, ministre fédéral à la consommation.

Les objectifs de l'association sont d'informer les consommateurs canadiens, pour qu'ils puissent remplir adéquatement leur rôle important dans le déroulement de l'économie canadienne.

D'autres congrès, un peu plus spécialisés auront lieu prochainement: Il y a d'abord la fédération canadienne des ajusteurs d'assurance, dont la conférence nationale aura lieu les 7, 8 et 9 juin prochain à l'Hôtel Ritz Carlton, à Montréal. La gamme des sujets couvre les relations entre les ajusteurs et leurs clients, les problèmes d'interprétation des clauses, des enquêtes, de la responsabilité etc . . .

Enfin, l'Association canadienne de gestion des achats tiendra sa conférence nationale aux mêmes dates, à Vancouver. Parmi les sujets abordés à ces assises, il y aura la conversion du Canada au système métrique, la pollution et l'écologie.

la cote des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix nominaux des principaux métaux, en monnaie canadienne, à la livre f.a.b., Montréal.

Lots d'un wagon: plomb, 15.50 cents la livre; zinc "prime western", 19 cents la livre; d'une teneur élevée, 20 cents; de catégorie spéciale, 19.60 cents; cuivre en lingots, 52.62 cents.

Lots d'une tonne: étain $1.845 la livre; plomb, $0.1850 la livre; cuivre en lingots, $0.72 1-2 la livre.

Lots de cinq tonnes: étain $1.785 la livre; les prix de l'antimoine sont disponibles sur demande seulement.

TORONTO (PC) — Handy and Herman of Canada Ltd a évalué, hier, l'argent canadien à $1.531 l'once de Troyes.

Les variations des cours des obligations

On trouvera plus bas la liste des principaux changements qui sont survenus hier, sur le marché canadien des obligations; ces cours sont fournis par la Banque de Nouvelle-Ecosse:

EMPRUNTS GARANTIS PAR LE PAYS

	Off.	Dem.
4¼ 1er sept. 1972	99.95	100.05
5 1er oct. 1973	98.80	99.00
5 1er avril 1974	98.00	98.20
5½ 1er oct. 1975	96.75	97.25
5½ 1er oct. 1976	95.75	96.25
5½ 1er aout 1980	90.50	91.50
4½ 1er sept. 1983	80.00	80.50
5¼ 1er mai 1990	78.50	79.50

EMISSIONS INDUSTRIELLES

Bell Can 8 14 avril 93	98.00	99.00
Cons Gas 8 15 fev. 92	98.00	98.00
Can Cement 8¾ 1er mai 92	101.50	102.00
Un Carbide 8⅜ 1er mai 92	100.50	101.50

EMISSIONS DES PROVINCES Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS

Alt Gov Tel 7½ 15 dec. 91	93.50	94.50
Alberta 7¾ 15 oct. 91	97.50	98.50
Man Hydro 7¾ 5 avril 92	97.00	98.00
New Bruns 7¾ 1er mars 96	95.00	97.00
Nfld 7½ 15 fev. 88	92.00	93.00
Nova Scotia 7¾ 15 dec. 91	94.00	96.00
Ont Hydro 7¾ 5 avril 97	95.25	95.75
Ontario 7¼ 15 dec. 96	91.25	92.25
P.E.I. 8 15 sept. 91	104.00	105.00
Quebec 8 15 mars 96	96.00	98.00
Que. Hydro 8¼ 1er mai 97	98.50	99.50
Sask. 8¾ 1er dec. 90	105.00	107.00

Bourse de Toronto . . .

(Suite de la page précédente)

Tr C Glass	400	$9⅞	9⅝	9⅝	— ⅜
Tr Can PL	1383	$45	44⅜	45	+ ⅝
Tr Can Pl p	250	$41½	41	41	— ½
Tr Can A pr	1152	$83	83	83	— 1
Tr Can C pr	1765	$56⅜	56	56½	+ ⅛
Trans Mt	5218	$23	22¼	22½	
Trimac	7270	$12	11⅜	11⅝	+ ⅛
Trizec Crp	216	$18	18	18	— ⅝
Trizec w	1500	55	53	53	— 2
Tru-Wall	400	305	290	290	—30
UNAS Inv	600	$28½	28½	28½	— ½
Un Carbid	152	$18½	18½	18½	— ½
Un Gas	3350	$14	13⅝	13⅝	— ⅜
U Corp B	9070	$17	16⅝	16⅝	+ ⅛
Un Fn Mgt	100	$7	7	7	
U Sections	500	$7⅝	7⅜	7⅜	— ⅛
Van Der	3200	$11⅞	11¼	11⅜	+ ⅛
Van Ness	2500	63	63	63	
Versafd	203	$9½	9¼	9½	
Venpower	2000	130	130	130	
Versatile	205	$5⅞	5⅝	5⅞	+ ⅛
Versati A	2075	$5½	5¼	5½	
Vic G Tr	410	$28½	28	28⅛	+ ⅛
Villcentre	100	$11½	11½	11½	
Vulcan Ind	300	$9⅝	9⅜	9⅝	+ ⅛
Wajax	245	$9⅝	9⅜	9⅝	— ⅛
Wajax r	24955	36	35	35	— 1
Wainoco O	400	$5⅝	5⅜	5⅜	
Walk GW	3797	$46⅛	45⅝	45⅝	— ½
Weldwod	2200	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Wetburne	2925	$13½	12¾	13½	+ ⅝
Wbur A p	840	$40½	40	40¼	+ ¼
Wburn wt	830	830	$15	815	
Wcoast Pt	2450	$9⅝	9¼	9⅜	+ ⅛
W Pet A p	230	$31½	31	31½	
Weste'st	555	$27⅛	27¼	27⅜	— ⅛
Wcoast w	1400	940	935	935	— 5
W Bcast	13152	$16	16	16	— ¼
W Beas A p	100	$48	48	48	
W Cdn Seed	2832	$7½	7¼	7⅜	+ ⅛
W Realty	500	$8¼	8¼	8¼	
W Realty w	600	370	370	370	
WSupply A	500	$11½	11½	11½	+ ⅛
Westnhse	1420	$22¼	22	22¼	
Weston	2302	$21⅞	21⅝	21⅞	+ ⅛
Wstn 4½p	25	$62	62	62	
Wstn 6pr	100	$86	85	85	— 1
White Pas	1700	$13	12¼	13	+ ⅜
White P w	500	30	30	30	+ 1
Whonok A	350	$14	14	14	
Wiley Oil	2425	$15⅜	15⅛	15⅜	— ⅛
Winco S	850	$11⅛	11	11	
Woodwd A	1700	$27½	27⅜	27½	
"B Prop	100	$12¾	12½	12½	— ¼
Zellers	200	$14⅝	14¼	14⅝	
Zenith	600	295	295	295	+ 5

Volume des transactions: 2,710,000 actions.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

SOUMISSION

LES SOUMISSIONS SCELLEES, adressées au "Gérant, services administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 4e étage, Edifice des Douanes, 189 rue Prince William, Casier postal 1350, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick" et portant la mention "SOUMISSION POUR LE PONT MATAPEDIA - PHASE I, INFRASTRUCTURE DU PONT PRINCIPAL, MATAPEDIA, P.Q. - FLATLANDS, N.B." seront acceptées jusqu'à 3:00 p.m. H.N.E., mercredi, le 28 juin 1972.

Les documents de soumission, en anglais ou en français, peuvent être obtenus en déposant $250.00 sous forme d'un chèque VISE d'une banque à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par:

Le gérant des Services administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, à l'adresse suivante:
—189 rue Prince William, Saint-Jean, Nouveau Brunswick.
et peuvent être examinés à:
—Saint John Construction Association, 394 avenue Rothesay, Saint-Jean, N.B.
—Moncton Construction Association, 341 rue Collishaw, Moncton N.B.
—Fredericton Construction Association, 420 rue King, Fredericton, N.B.
—Edmundston Construction Association, 27 Canada Road, Edmundston, N.B.
—Construction Association of Nova Scotia, 5450 rue Cornwallis, Halifax, N.E.
—L'Association des constructeurs de Québec, 675 Marguerite-Bourgeoys, Québec, P.Q.
—L'Association des Constructeurs de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, P.Q.
—Ministère des Travaux Publics, 189 rue Prince William, Saint-Jean, N.B.
—Ministère des Travaux Publics, 4190 rue Barrington, Halifax, N.E.
—Ministère des Travaux Publics, 1631 rue Delorimier, Montréal, P.Q.
—Ministère des Travaux Publics, Gare Maritime Champlain, Québec, P.Q.

Le dépôt sera remboursé à la remise des documents en bonne condition à un mois de la date d'ouverture des soumissions.

Pour être acceptée, chaque soumission doit être soumise sur les formules fournies par le Ministère et être accompagnée de la Garantie mentionnée dans les documents de soumission.

La plus basse ou toute soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

J. Farrell, gérant,
Services Administratifs.

marchés agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix des oeufs, des volailles et pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des oeufs classés en cartons cotés par les grossistes aux détaillants: catégorie A-Extra-Gros, 33.3 cents; A-Gros, 31.3; A-Moyens, 28.1; A-Petits, 24.1.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS

Poids vivants (no 1)

POULETS

Poulets à frire	
de moins de 5 livres	21½
Poulets de 5 à 6 livres	21½
6 à 7 livres	22½ à 24½
7 livres et plus	26½

POULES

Moins de 5 livres	6
5 livres et moins de 6 livres	7
6 à 7 livres	8 à 10
7 livres et plus	10 à 14

DINDONS

Jeunes dindons de moins	
de 12 livres	26
12 à 20 livres	26
20 livres et plus	27

PRIX DES GROSSISTES AUX DETAILLANTS, CATEGORIE "A"

Sujets éviscérés et emballés en caisses régulières

POULETS

Poulets (sous glace) de	
moins de 4 livres	39 -40
4 livres et moins de 5 livres	45
5 à 6 livres	53½
6 livres et plus	55½

POULES

Moins de 4 livres	28
4 5 livres	—
5 à 6 livres	—
6 livres et plus	—

JEUNES DINDONS

Moins de 10 livres	46
10 à 16 livres	46
16 livres et plus	50

N.B. — Les prix des volailles sont ceux du 30 mai 1972.

PRIX DES POMMES DE TERRE

payés par les marchands de gros aux producteurs

Ces prix sont ceux du 30 mai 1972.

Patates no 1, du Québec, $1.20 à $1.25 les 50 livres. N.-B., $1.15 à $1.20 les 50 livres.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

POMMES DE TERRE BLANCHES: Prix de gros — Québec no 1, $1.15 à $1.20 les 50 livres; $1.90 les 75 livres; $0.30 $0.32 les 10 livres; I.P.E., $0.42 à $0.43 les 10 livres; $2.80 à $3.00 les 75 livres; $1.60 à $1.70 les 50 livres; N.-B., $1.35 à $1.55 les 50 livres; $0.34 à $0.36 les 10 livres.

OEUFS: Prix payés cette semaine aux distributeurs par la Fédération des producteurs du Québec, en carton d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.31 cents; A-Gros, $0.29; A-Moyens, $0.26; A-Petits, $0.22.

Prix moyens des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.344 cents; A-Gros, $0.321; A-Moyens, $0.291; A-Petits, $0.246.

BEURRE: Arrivages courants prix admissibles 92 points, 67 cents, 93 points, 68 cents. Prix de vente de la Commission canadienne des produits laitiers, 68 cents.

FROMAGE: blanc, $0.616; jaune $0.632.

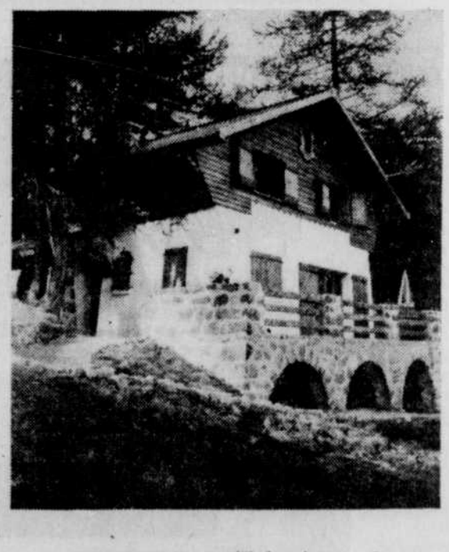
POUDRE DE LAIT ECREME: Procédé de vaporisation no 1 en sacs $0.28½ à $0.31 la livre; procédé au rouleau no 1 en sacs $0.28 à $0.29 la livre; pour nourrissage en sacs $0.25½ à $0.27½, poudre de lait de beurre pour nourrissage $0.24 à $0.25, poudre de lait clair $0.03¾ à $0.04¼.

MONTREAL (PC)—Les prix des pommes de terre étaient stables et ceux des oeufs étaient inchangés hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. Les arrivages par voie ferrée s'élevaient à 10 wagons de pommes de terre; quatre wagons ont été dirigés vers des points de l'extérieur et il y en avait 8 sur voie.

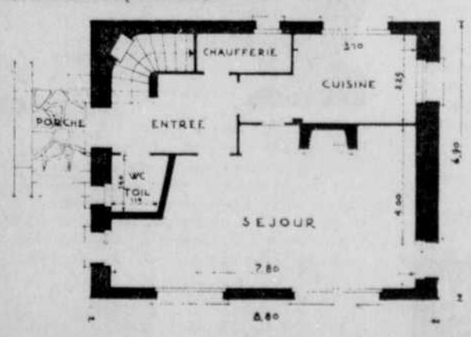
L'érablière

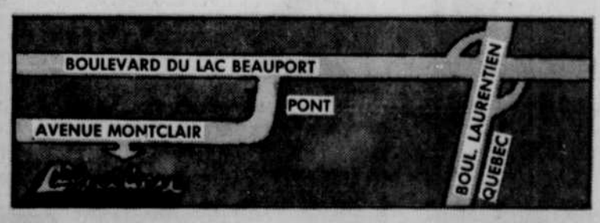
LAC BEAUPORT

VUE PANORAMIQUE SUR LES PENTES DE SKI ET LA VALLEE



Terrains de dimensions variées, situés sur une authentique érablière du temps passé... Ce site enchanteur vous offre une vie de plein air, loin de la pollution, de l'encombrement et du bruit et, pourtant, il suffit de quelques minutes pour revenir au centre-ville. L'emplacement est tout désigné pour l'établissement d'un centre résidentiel en montagne, idéal pour la construction de chalets style suisse ou canadien.





Sur place, le samedi et dimanche entre 10h. a.m. et 5h. p.m.

Sur achat de terrains, des plans vous seront fournis gratuitement sur demande

Pour renseignements JYBENO Inc., promoteur

MORIN & ASSOCIÉS COURTIERS, INC.

1121, chemin Ste-Foy - Québec (6e) - 683-2103

La nouvelle crise pétrolière

Une revanche de Santiago

PARIS (AFP) — Quinze mois après les accords de Téhéran et de Tripoli, qui devaient mettre fin en principe pour cinq ans à la dernière crise pétrolière, c'est à nouveau "la guerre" entre les Etats exportateurs et les compagnies occidentales.

Car personne ne doute que la nationalisation par le gouvernement irakien de l'I.P.C. — Le plus ancien consortium pétrolier, comprenant cinq sociétés parmi les plus puissantes — ouvre une nouvelle phase de cette crise, centrée sur les immenses réserves "d'or noir" du Moyen-Orient.

Selon les observateurs, c'est en quelque sorte, pour une partie du monde en voie de développement, une revanche sur les pays riches, après les résultats décevants de la Conférence mondiale sur le commerce et le développement, qui vient de se réunir pour la troisième fois à Santiago - du - Chili.

Et cette reprise des "hostilités" au moment où se tient à Alger le "congrès arabe du pétrole", parait avoir été préparée depuis des semaines. C'est notamment ce qui explique après coup les importants achats d'or effectués sur les marchés européens, en particulier celui de Londres, pour le compte des émirats du Golfe persique, désireux de mettre en lieu sûr la contre-valeur de leurs dépôts bancaires en dollars ou en autres devises. Ainsi la fièvre de "l'or jaune" — qui ne semble pas s'apaiser — annonçait celle de "l'or noir", comme les éclairs précèdent l'orage.

Les énormes ressources pétrolières du Moyen-Orient fournissent en effet à ceux qui les détiennent un double moyen d'action sur les pays riches qui les utilisent: d'une part, elles procurent à certains Etats exportateurs des disponibilités financières considérables, pouvant peser lourd sur un système monétaire occidental délabré.

D'autre part, il s'agit d'une source d'énergie vitale, et qui doit le rester longtemps encore, pour les économies industrialisées. Celles-ci sont donc dépendantes dans une très large mesure des robinets des puits de pétrole, dont la grande masse de production exportable est actuellement située au Moyen-Orient.

Par conséquent, les pays du "Tiers-Monde" qui n'ont obtenu à Santiago aucun engagement sérieux des pays riches sur la rentabilisation de leurs principales ressources — matières premières et produits tropicaux — s'efforcent une deuxième fois de se rattraper sur le pétrole (tout au moins ceux qui disposent des robinets).

SITUATIONS RENVERSEES

Au cours de la première phase de la crise, il y a environ deux ans, le marché pétrolier mondial manquait de munitions parce qu'il n'y avait pas assez de "tankers" pour ramener la production du Golfe persique, pratiquement extensible à volonté. Mais depuis lors, après un fantastique effort de construction de navires pétroliers géants, ceux-ci deviennent surabondants, et la situation est renversée.

Quant à la production irakienne, elle ne représente que 3% environ de la production pétrolière mondiale. La nationalisation de l'IPC ne serait donc qu'un "coup d'épée dans l'eau" pour les pays exportateurs — et une catastrophe économique pour l'Irak — si les sociétés concernées pouvaient s'approvisionner ailleurs, notamment dans le Golfe.

Tout dépend donc de la solidarité entre les pays exportateurs, surtout entre les pays arabes, qui n'a jamais été effective jusqu'ici. Et comme les Etats arabes socialistes engagent la partie avec l'appui ouvertement affirmé de l'URSS — une importante délégation irakienne est partie hier même pour Moscou — la principale question qui se pose est de savoir si l'influence russe, qui se manifeste surtout sur les bords de la Méditerranée, s'étendra aux pays du Golfe persique (Iran, Arabie et Emirats), afin "d'organiser" la solidarité. Pour l'instant, les représentants des Emirats viennent de se rendre à Londres, après un séjour à Paris.

C'est donc une vaste partie politico-économique, à l'issue et aux conséquences imprévisibles, qui s'engage au Moyen-Orient.

Israël vengera les victimes de Lod

(D'après AFP et Reuter) — "Israël réagira à l'attaque des terroristes de Lod, mais nous ne prendrons aucune décision hâtive et irresponsable, et qui puisse contredire nos valeurs morales", a déclaré hier M. Israël Galili, ministre sans portefeuille, proche conseiller du premier ministre, Mme Golda Meir, devant les membres du "Club de commerce et d'échange" de Tel-Aviv.

A propos du sommet de Moscou, M. Galili a déclaré que le désir d'Israël de se retirer derrière des frontières sûres et reconnues, après signature d'un accord sur le Proche-Orient, a plus de chances d'être réalisé depuis les discussions de Moscou. Le ministre a également indiqué qu'il accordait une grande importance à la déclaration du président Nixon, selon laquelle celui-ci avait la charge de veiller sur l'existence d'Israël.

On apprend d'autre part à Tel-Aviv qu'une délégation japonaise est arrivée hier à l'aéroport de Lod pour apporter au gouvernement israélien les condoléances du peuple japonais. M. Fukunaga, qui dirige la délégation, a déclaré en arrivant en Israël qu'il espérait que le crime commis à l'aéroport de Lod ne détériorerait pas les relations amicales entre le Japon et Israël. M. Fukunaga est porteur d'un message du premier ministre Eisaku Sato à Mme Meir.

REACTION DU LIBAN

Pour sa part, le président de la République libanaise, M. Soleiman Frangié, a déclaré hier que "le Liban ne saurait être responsable de l'action de commandos étrangers, transportés en Israël par une compagnie étrangère à partir d'une capitale étrangère".

S'adressant aux représentants de la presse libanaise au cours de leur rencontre mensuelle, le chef de l'Etat libanais, évoquant l'attentat de Lod, a souligné que le fait qu'une organisation palestinienne ait revendiqué l'opération, à partir d'un communiqué diffusé à Beyrouth, ne signifie rien d'autre que le fait que la capitale libanaise est un centre de diffusion aux résonances internationales". "Toutefois, a-t-il poursuivi, afin d'éviter qu'Israël ne tire de ce fait un nouveau prétexte fallacieux pour essayer de justifier devant l'opinion publique mondiale ses intentions agressives, le gouvernement libanais, qui était déjà intervenu dans la mesure du possible contre l'action pratique de cette organisation, a pris de nouvelles mesures pour éviter que le Liban ne soit la source de ses activités d'information".

"La vocation du Liban, a poursuivi le président Frangié, est d'assurer la primauté du droit. Tout récemment il a demandé et obtenu un plus grand nombre d'observateurs de l'ONU à ses frontières pour éviter toute accusation injuste contre l'évidence même . . . Le Liban ne peut être tenu pour responsable de la présence sur son territoire et du désespoir grandissant de 300,000 réfugiés palestiniens qui ne sont chez lui que parce qu'Israël, qui les a chassés de leurs foyers, refuse de les laisser rentrer chez eux . . . Ce n'est pas au Liban, pays de tolérance, de liberté d'humanisme d'assumer de quelque manière que ce soit la responsabilité des violences dont il déplore la répétition et l'escalade".

CONSTERNATION

Le père du tueur japonais, qui a survécu au carnage de l'aéroport de Lod, a déclaré qu'il désirait se suicider pour prendre sur lui la responsabilité du crime.

Pour M. Yasuo Okamoto, âgé de 62 ans et directeur d'école secondaire à la retraite, la participation de son fils Kozo au massacre constitue un nouveau sujet de consternation. Son fils aîné, Takeshi, était un des neuf extrémistes qui, à la pointe de leurs sabres, avaient détourné en 1970 un avion de ligne japonais sur la Corée du Nord.

M. Okamoto, qui abandonna son poste à la suite de ce détournement, a déclaré hier: "Je ne sais que dire pour m'excuser devant les victimes et devant le monde. Je voudrais même me donner la mort pour prendre sur moi la responsabilité en tant que père. Je donne cette conférence de presse pour prendre sur moi la responsabilité".

Entre-temps, la police japonaise a annoncé hier qu'elle recherchait le Dr Takeko Nobuhara, qui aurait pu servir d'intermédiaire entre l' "Armée rouge unifiée" et le FPLP pour l'organisation de l'attentat perpétré mardi sur l'aéroport de Lod.

MENACES

Le Dr Nobuhara, femme médecin de 31 ans, qui appartient au parti communiste "Kansai", avait quitté le Japon en mars dernier avec Mlle Mariko Nakano, 29 ans, infirmière, pour soigner les réfugiés palestiniens. Le Dr Nobuhara, selon la police japonaise quitta en décembre l'hôpital de la Croix-Rouge de Beyrouth, rejoignit le FPLP et partit travailler dans un camp de réfugiés du Sud du Liban. En mars, elle retourna clandestinement au Japon, où, toujours selon les enquêteurs japonais, elle rencontra des étudiants d'extrême-gauche, avant de quitter le pays.

Les soupçons de la police reposent sur plusieurs hypothèses: la jeune femme est revenue au Japon un peu avant que les auteurs de l'attentat de Lod n'en partent. En conséquence, elle peut avoir joué un rôle dans l'organisation de l'attentat. Elle peut d'autre part avoir facilité le départ du Japon des trois Japonais. Enfin, elle peut avoir participé à la mise en place d'une section du FPLP au Japon. Pour sa part, Mlle Mariko Nakano, a déclaré par téléphone au journal japonais "Mainichi" qu'elle n'avait joué aucun rôle dans l'attentat de Lod.

D'autre part, les Japonais de Porto Rico ont commencé à évacuer l'île, ayant fait l'objet de menaces à la suite du carnage de l'aéroport de Lod, au cours duquel 20 pèlerins chrétiens portoricains ont été tués, et des dizaines d'autres blessés.

Des mesures de sécurité plus strictes ont été ordonnées dans les bureaux japonais de l'étranger, les ambassades en Europe et en Amérique ayant annoncé avoir reçu des coups de téléphone anonymes à la suite du massacre de Lod, exécuté par un commando-suicide japonais.

Selon des dépêches parues dans la presse japonaise, l'ambassade de Washington a annoncé avoir reçu un avertissement, selon lequel un groupe d'extrémistes portoricains envisage de tuer deux ou trois Japonais pour chaque portoricain tué en Israël.

Le consulat général japonais de New York a demandé aux autorités portoricaines d'assurer la sécurité des 150 japonais résidant dans l'île, mais certains de ces derniers sont déjà partis pour New York, par crainte d'une vengeance.

A Los Angeles, l'édifice où se trouve le consulat général du Japon a été évacué, à la suite d'une menace à la bombe.

Une garde plus serrée est exercée devant les bureaux gouvernementaux japonais aux Etats-Unis.

Aux ministère des Affaires étrangères, on déclare que des menaces ont également été reçues par les ambassades du Japon en France et en Italie.

L'organisation du commerce extérieur JETRO a annoncé que son centre commercial de Londres a lui aussi fait l'objet d'une menace d'attentat à la bombe.

Le gouvernement japonais est extrêmement préoccupé par l'affaire de Lod, craignant que ce massacre aveugle ne ternisse le nom du Japon dans le monde.

Consultez nos experts en AMENAGEMENT

pour: agencement, ameublement, décoration, étude et dessin, plan et devis

dans: édifice, bureau, logement, hôtel-motel, restaurant, etc...

DIVISION DES CONTRATS

nouveau service de Paquet inc.

DE NOUVEAU! Entendez clairement et naturellement: ceci est maintenant possible avec les derniers modèles perfectionnés par BELTONE, la marque universellement renommée en électronique. S.V.P. prenez rendez-vous dès maintenant.

Beltone

Centre d'appareils auditifs Lapointe

Centre-Ville, 5e étage, tél.: 524-5121 et Place Laurier, niveau 2, tél.: 651-7070.

Paquet Centre-Ville Place Laurier

Annonce

ENTRE NOUS

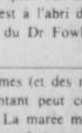
Marie Robert



Québec, le 3 juin

—PEU DE BAGAGE

une bonne devise. En voyage, je n'emporte que l'essentiel. Et chez nous, ceci comprend L'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DR FOWLER. Bien souvent, les changements d'eau, de nourriture, le mal d'auto ou l'excitation nerveuse peuvent provoquer les symptômes embarrassants de la diarrhée. L'Extrait du Dr Fowler, composé spécialement de racines et d'herbages, soulage et calme le dérangement intestinal sans causer de constipation. L'Extrait du Dr Fowler apporte un soulagement rapide aux adultes et aux enfants depuis plus de 6 générations. Personne n'est à l'abri des causes de la diarrhée; aussi, soyez prête. Ayez de l'Extrait du Dr Fowler à la maison, au camp et en voyage!



IL EST UNE MAREE dans les affaires des hommes (et des maîtresses de maison) où le flot montant peut conduire à la fortune, a dit un poète. La marée montante dont je parle est celle des aubaines offertes aux MAGASINS DOMINION. Si vous profitez de leurs Prix coupés à plein, plus leurs Spéciaux de la Fête du Milliard, vous y trouverez votre bonne fortune en denrées et en produits pour la maison. Faites partie de la Fête du Milliard au Dominion et garnissez congélateur et garde-manger à des prix d'aubaine ce qui n'arrive qu'une fois en tres, très longtemps.

LE SAVIEZ-VOUS? Il existe une nouvelle protection hygiénique, STAYFREE de JOHNSON & JOHNSON. Vous avez, en effet, deux sortes de règles chaque mois, l'une abondante, l'autre légère. Les tampons ou serviettes standard vous protegent pour les deux ou trois jours de règles abondantes. Les mini-serviettes STAYFREE*, elles, sont faites pour les jours où vous n'avez besoin que d'une légère protection. Douce, souple, absorbante, la mini-serviette STAYFREE* est faite d'un mélange de cellulose, rayonne et polyethylene. Elle ne pese qu'un dixieme d'once. Une bande adhesive la fixe à votre culotte. Enfin, voici un produit conçu spécialement pour vos règles légeres... STAYFREE* par Johnson & Johnson.



10 E

'CHARBONNEAU ET LE CHEF'

Représentations en soirée à 21h00

Contrairement à ce qui est indiqué sur les billets pour les représentations du mois de juin, ce spectacle débute à 9 heures p.m.

Cette décision a été prise pour permettre à tous de profiter davantage des belles journées de l'été.

Les représentations en matinée débutent à 14h.30

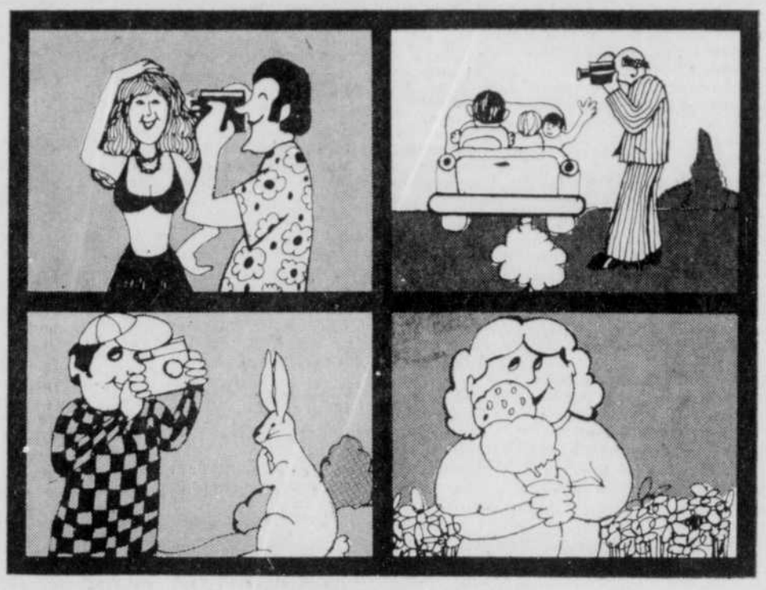
Il reste encore des billets, faites vite, assurez-vous immédiatement des places au Guichet du Grand Théâtre, 643-8131 pour voir le grand spectacle.

GRAND THEATRE DE QUEBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE TEL 643-8131

concours de photographie

de la presse internationale

du 10 juin au 29 juillet 1972



A GAGNER

$57,520.

DEUX GRANDES CATEGORIES: NOIR ET BLANC ET COULEURS

PRIX INTERNATIONAUX: 10 GRANDS PRIX

2 PREMIERS PRIX — Un voyage "Photo Safari" autour du monde pour 2, (30 jours) plus $1,000 en argent. Chacun $6,000 $12,000 (ou chacun un total de $5,000 en argent comptant).

2 DEUXIEMES PRIX — Un voyage "Photo Safari" en Europe pour 2, (21 jours) plus $500 en argent. Chacun $4,500 $9,000 (ou chacun un total de $4,000 en argent comptant).

2 TROISIEMES PRIX — Un voyage "Photo Safari" au Mexique pour 2, (14 jours) plus $250 en argent. Chacun $2,700 $5,400 (ou chacun un total de $2,500 en argent comptant).

2 QUATRIEMES PRIX — Un voyage "Photo Safari" a Hawaii pour 2, (7 jours) plus $100 en argent. Chacun $900 $1,800 (ou chacun un total de $800 en argent comptant).

2 CINQUIEMES PRIX — Un voyage "Photo Safari" aux Antilles pour 2, (7 jours) plus $100 en argent. Chacun $900 $1,800 (ou chacun un total de $800 en argent comptant).

PLUS:

100 PRIX SPECIAUX - $100 de mérite. Catégorie noir et blanc. $10,000

100 PRIX SPECIAUX - $100 de mérite. Catégorie couleur. $10,000

10 PRIX D'HONNEUR de $500 chacun $5,000

UN TOTAL DE PLUS DE 230 PRIX: $55,000

PRIX CANADIENS: ($1,800)

1 PRIX DE $200 pour la "meilleure photo canadienne". Catégorie: noir et blanc. $200

1 PRIX DE $200 pour la "meilleure photo canadienne". Catégorie: couleur. $200

7 PRIX SPECIAUX de mérite de $100 chacun. Catégorie: noir et blanc. $700

7 PRIX SPECIAUX de mérite de $100 chacun. Catégorie: couleur. $700

Ces prix sont attribués seulement aux photographies soumises par des journaux canadiens et qui n'auront remporté aucun autre prix au jugement américain.

PRIX LOCAUX: offerts par LE SOLEIL ($720.00)

Catégorie de photos en couleur:
1er PRIX, $100 — 3e PRIX, $40
2e PRIX, $70 — 4e PRIX, $30
6 prix de $10.00

Catégorie de photos en noir et blanc:
1er PRIX, $100 — 3e PRIX, $40
2e PRIX, $70 — 4e PRIX, $30
6 prix de $10.00

SURVEILLEZ L'ANNONCE DU SAMEDI 10 JUIN POUR LES REGLEMENTS DU CONCOURS

Ce concours, présenté dans tout le Canada, les Etats-Unis et le Mexique, est organisé à Québec et dans la région par l'intermédiaire de votre journal

LE SOLEIL

DU 10 JUIN AU 29 JUILLET 1972

ADRESSEZ VOS PHOTOS (NOM ET ADRESSE AU DOS) COMME SUIT:

CONCOURS DE PHOTOS: LE SOLEIL LIMITEE
390 est, rue St-Vallier, Québec 2. ATTENTION S.V.P.: Inscrire lisiblement vos nom et adresse au dos de chaque photographie.

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES
● REMERCIEMENTS ● IN MEMORIAM
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

BAILLY (Alma) — A l'Hôpital Cloutier, le 2 juin 1972, à Cap-de-la-Madeleine, est décédée Alma Dessureault, épouse de M. Henri Bailly. Elle demeurait au 2730, rue Notre-Dame, Ste-Marthe. Les funérailles auront lieu lundi à 3 hres p.m. Départ de la résidence funéraire
Garneau,
boul. Ste-Madeleine
à 2h45 pour l'église Ste-Madeleine et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa fille: Ethel (Mme Henri Dubord); son gendre: Henri Dubord de Sillery; ses petits-enfants: Danielle et Me Louis Dubord.

BELAND (Marie-Anne) — A Québec, le 1 juin 1972, à l'âge de 86 ans et 1 mois, est décédée dame Marie-Anne Parent, épouse de feu Armand Béland. Elle demeurait au 197, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu lundi, le 5 juin à 9 hres a.m. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.,
224 Ouest, St-Vallier,
à 8.45 hres a.m. pour l'église Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, ses belles-filles et gendres: M. Mme Georges Brisson (Simone), Mlle Reine-Aimée Béland, Mlle Lauréanne Béland, M. Mme Victorien Guay (Marthe), M. Mme Gérard Boutet (Mariette), Mme Vve Gérard Béland (Marie-Paule Côté), Mme Vve Jean-Marc Béland (Madeleine Boucher); sa soeur: Mme Vve Louis-René Gauthier (Alphéda). Ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Salon fermé de 5 hres à 7 hres. quo-3

BIGAOUETTE (Yvette) — A Québec, le 31 mai 1972, à l'âge de 58 ans et 9 mois, est décédée Yvette Blouin, épouse de M. Rosaire Bigaouette. Elle demeurait au 545, 24e Rue. Les funérailles auront lieu lundi, le 5 juin, à 10 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 9h45 pour l'église St-Paul Apôtre et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et son gendre: M. et Mme Robert Dufour (Lise), Mlle Diane Bigaouette, Mlle Claire Bigaouette, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Gérard Lamontagne (Armandine), M. et Mme Robert Bigaouette (Béatrice), M. et Mme Lucien Bigaouette (Jeanne), Mme Jean-Marie Verret (Pierrette), M. et Mme Paul-E. Bigaouette (Thérèse Côté), Mme Alphédor Blouin (Béatrice Lachance), M. et Mme Luc Trahan, M. et Mme Pierre-Emile Bernier; ses petites-filles: Sylvie et Martine Dufour. Le salon sera ouvert de 2 à 5 heures et 7 à 10 heures.

BOIVIN (Charles) — A l'hôpital Laval, le 2 juin 1972, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Charles Boivin, époux de feu Anna Beaudoin. Il demeurait au 834, boul. Pie XII, Ste-Foy et autrefois de St-Henri de Lévis. Les funérailles auront lieu lundi le 5 juin à 3 hres. Départ des salons funéraires
Gonzague Valois & Fils Enr.,
235, rue Commerciale,
St-Henri
à 2h45 pour l'église de St-Henri et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Roch (Jeanne d'Arc (Faucher), Laurentienne (Mme Philippe Couture), Gemma (Mme Alcide Théberge), Rose (Mme Hormidas Lavallée), Emilien (Colombe Vaillancourt), Marie-Marthe (Mme Jean-Marie Bergeron), Marie-Paule (Mme Jean-Noël Roy). quo-3

BOUCHER (Marguerite) — A Lévis, le 2 juin 1972, à l'âge de 57 ans, est décédée Dame Marguerite Gagnon, épouse de feu Roger Boucher. Elle demeurait au 754 Commerciale, St-David. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de
Gilbert & Turgeon Ltée,
58 Avenue Bégin,
à 9.45 heures pour l'église St-David et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Raoul Gagnon (Marguerite Carrier), Mlle Thérèse Gagnon, M. et Mme Robert Alain (Rita), Mme Noël Gagnon (Rose Poulin), M. et Mme Paul Boucher, M. et Mme Conrad Boucher, M. et Mme Alphonse Massé, M. et Mme Edgar Boucher, M. Gérard Boucher, Mme Gustave Boucher, M. et Mme Auguste Boucher, M. et Mme Achille Boucher. quo-3

BROUSSEAU (Gaudiose) — A Québec, le 2 juin 1972, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Gaudiose Brousseau, président fondateur de la maison Gaudiose Brousseau & Fils Ltée, époux de feu dame Joséphine Brousseau. Il demeurait au 774 rue Fleurie. Les funérailles auront lieu mardi, le 6 juin, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
705 rue St-Vallier Est,
à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame de la Paix et de là au cimetière St-Charles. Il était le père de Albert, Victor, Maurice, Charles et Paul Brousseau; de Marguerite et Gabrielle Brousseau, Mme Thérèse Dionne, Madeleine, Mme Nora Lapointe, Mme Marie-Paule Hardy, frère de Mlle Anna Brousseau; beau-frère de M. Frank Mc Ardle, de Lachine. Le salon sera ouvert de 2 à 5 heures et de 7 à 10 heures. quo-5

CARRIER (Rédéca) — A Montréal le 1er juin 1972, à l'âge de 84 ans, est décédée Rédéca Fournier, épouse de feu Louis Carrier. Elle demeurait autrefois à St-Charles. Les funérailles auront lieu samedi à 4 heures. Départ de la résidence funéraire
Edouard Trahan,
Avenue Royale
à 3h.45 pour l'église de St-Charles et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son fils adoptif: Paul-Emile Lacroix (Blanche Lacroix); sa soeur: Aline (Mme Pierre Martineau). quo-3

COTE (Emile) — A l'hôpital du St-Sacrement, le 2 juin 1972, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Emile Côté, époux en première noce de Feu Alida Paquet et en deuxième noce de Feu Olivina Rousseau. Il demeurait à St-Agapit de Lotbinière. Les funérailles auront lieu mardi à 10 hres. Départ des Salons
Beaudoin & Ferland Ltée
96 rue Principale
St-Agapit
à 9:50 hres pour l'Eglise de St-Agapit et de là au cimetière Paroissial. Prière de ne pas envoyer de fleurs. quo-5

DEMERS (Daniel) — A Montréal, le 1er juin 1972, à l'âge de 24 ans, est décédé accidentellement Daniel Demers, fils de M. et Mme Onil Demers. Il demeurait au 933 Avenue Gatineau, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi, le 5 juin, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
2815 Ch. des Quatre-Bourgeois,
à 9.45 heures pour l'église St-Denys et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil son père, M. Onil Demers; sa mère, Gemma Laquerre; ses frères, Simon et Marius Demers, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines. Il sera exposé samedi à compter de 2 heures. quo-3

DODDRIGE (Roméo) — A Dosquet, Cté Lotbinière, le 2 juin 1972, à l'âge de 69 ans, est décédé Roméo Doddridge, rentier, époux de dame Aline Perron. Il demeurait à Dosquet, anciennement de St-Apollinaire de Lotbinière. Les funérailles auront lieu lundi à 2 heures. Départ des salons
Beaudoin & Ferland Ltée
36 rue de l'Eglise,
St-Apollinaire
à 1h.50 pour l'église de St-Apollinaire et de là au cimetière St-Charles de Québec. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jocelyne (Mme Jean-Paul Pouliot), Anne. Ses petits-enfants: Hélène, Lucie, Daniel Pouliot. Ses soeurs et frères: Marie-Anne (Mme Rosaire Bélanger), Gérard (Antonia Guénette), Raoul (Thérèse Pichette), Adjutor (Géma Turgeon), Irène (Mme Wellé Fournier), Madeleine (Mme veuve Honoré Letarte). quo-3

FRENETTE-DELAVOIE (Georges) — A Ville Portneuf, le 31 mai 1972, à l'âge de 57 ans, est décédé Georges Delavoie-Frenette, époux de Thérèse Fleury. Il demeurait au 222, 2e Avenue, Ville Portneuf. Les funérailles auront lieu lundi, le 5 mai à 3 heures. Départ du salon funéraire
L. Leclerc & Fils Ltée,
199, 1ère Avenue,
Ville Portneuf,
à 2.50 heures pour l'église de Ville Portneuf et de là au cimetière paroissial. Il était le père de Lina, Lorraine, Georges-Henri, Bernard, Bertrand, Réjeanne, Marie-André, Jean-François, Gabriel, Gérald, ses soeurs, Jeanne-Emma (Mme Paul-Emile Germain) Stella (Dame Roland-E. Trottier). Il laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, Paul-Emile Germain (Mme J.-A. Plourde), Mme Jean-Baptiste Mathieu, M. et Mme Antonio Fleury, M. et Mme Jean-Baptiste Fleury, Soeur Marie-Jeanne Fleury, O.S.U., Soeur Marguerite Fleury R.B.C. De nombreux neveux et nièces. Le salon sera ouvert vendredi à une heure. quo-3

FORTIN (Benoit) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 2 juin 1972, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Benoit Fortin, époux de dame Hélène Lévesque. Il demeurait à Cap-St-Ignace. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 hres. Départ du salon funéraire
Edouard De La Durantaye & Fils
Cap St-Ignace
à 9h45 pour l'église de Cap St-Ignace et de là au cimetière paroissial. Il était le père de Nicole, Monique, Raymond. Il laisse dans le deuil son épouse, son frère: Gérard Fortin; ses soeurs: Mme Lauréat Bernier (Thérèse), Cécile, Mme Jean Landry (Marie-Anne). quo-3

GENDRON (J-Armand) — A l'hôpital du Christ-Roi, le 1er juin 1972, à l'âge de 57 ans, est décédé M. J.-Armand Gendron, époux en premières noces de feu Dame Eliane Foley et en secondes noces de Dame Jeanne Perron. Il demeurait au 3093 Loyola, Giffard. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,



738 Ave Royale, Beauport, à 9.45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il était secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Beauport et directeur général de la Commission scolaire nouvelle de Beauport. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Louisette, Céline (Mme Louis Deslauriers), Donald, Jocelyne (Mme Jacques Pelchat), Michel, m.d., Gilles et Daniel Rheault; ses frères et soeur, M. et Mme Adalbert Gendron, M. et Mme Paul Gendron, M. et Mme Omer Gendron, M. et Mme Léo Grondine (Thérèse Gendron), Mme Claude Gendron; ses petits-enfants, Julie et Pierre-Benoit Deslauriers, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-3

GUIMONT (Antonia) — A l'hôpital Saint-Sacrement le 1er juin 1972, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Antonia Emond, épouse de M. Narcisse Guimont. Elle demeurait à Cap St-Ignace. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ du salon funéraire
Edouard de La Durantaye & Fils,
Cap St-Ignace
à 9h.45 pour l'église de Cap St-Ignace et de là au cimetière paroissial. quo-3

GENEST (Angélina) — A Québec, le 2 juin 1972, à l'âge de 90 ans, est décédée dame Angélina Breton, épouse de feu Philibert Genest. Elle demeurait au 336, Dolbeau. Les funérailles auront lieu mardi le 6 juin, à 10 hres. Départ du Funérarium
Lépine Ltée,
300, Chemin Ste-Foy,
à 9h50 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Lucien Genest (May Quinn), M. et Mme Jean-Pierre Faguy (Carmen), M. Paul-Emile Genest, M. et Mme Odilon Cayer (Bernadette), M. et Mme Louis-Philippe Genest (Jeannine Berthiaume), M. et Mme Marcel Genest (Charlotte Trudel); son frère: M. Philias Breton; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Elie Montminy, Mme Rose Montminy, M. et Mme Henri Montminy, M. et Mme Ludger Corriveau. Heure des visites: 14 à 17 heures et 19 heures à 22 heures.

GUAY (Loza) — A Québec, le 1er juin 1972, à l'âge de 68 ans, est décédée madame Loza DeBoisbriand, épouse de monsieur Alexandre Guay. Elle demeurait au 70, Arago Ouest. Les funérailles auront lieu lundi le 5 juin à 9 hres. Départ des salons de
La Cie Hubert Moisan,
253, Est rue St-Joseph
à 8h45 pour l'église N.-D.-de-Grâce et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa fille: Murielle; son frère et ses soeurs, beaux-frère et belles-soeur: Mme Léon Plamondon (Cécile De Boisbriand), M. et Mme Maurice Cantin (Yvette DeBoisbriand), M. Louis Thomas DeBoisbriand, Mme Lucien DeBoisbriand (Lucille Nadeau), ainsi que plusieurs autres parents. N.B.: Le salon sera fermé de 5 à 7 heures.

HAWKINS (Monique) — A Québec, le 1er juin 1972, à l'âge de 48 ans, est décédée Monique Myrand, épouse de M. Edouard Hawkins. Elle demeurait au 4271, Place Bédard, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mardi à 9 hres. Départ
Paul-H. Tremblay,
698, 5e Rue
à 8h45 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Richard et Lyne; sa belle-mère: Mme vve Alexandre Hawkins; frères et soeurs: M. Mme Charles Myrand (Germaine Gagnon), M. Mme Georges Myrand (May Godin), M. Mme Armand Gadoury (Gemma Myrand), M. Mme Raymond Poitras (Jeannette Myrand), M. Mme Raymond Hawkins (Jacqueline Goulet); son beau-frère: M. Willie Hawkins. Elle laisse plusieurs neveux et nièces. Fermeture du salon de 5 à 7 heures. quo-5

LACHANCE (Alma) — A Québec le 2 juin 1972, à l'âge de 82 ans et 7 mois, est décédée Alma Crépeault, épouse de feu Joseph Lachance. Elle demeurait au 206, rue Anna. Les funérailles auront lieu Lundi à 3 hres. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
270 rue Marie de L'Incarnation
à 2:45 hres pour l'Eglise de St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres, Mme veuve Joseph Béland (Marguerite); M. et Mme Wilfrid Bélanger (Emma); Mme Wilfrid Lamontagne (Yvette); M. et Mme Roland Bisson (Albina); M. et Mme Jos Arthur Picard (Louise); M. Joseph Lachance; M. et Mme Paul Jacques (Georgette); M. et Mme Jean Joannette (Murielle); Sa Soeur: Mme Odilon Asselin (Marie-Anne); Ses belles soeurs; Mme Achille Asselin (Délia Lachance); Mme Treflé Gauthier (Mérilda Lachance).

LATREMOUILLE (Jean) — A Lévis, le 1er juin 1972, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Jean Latrémouille, époux de dame Anita Pigeon. Il demeurait au 68, rue Caron, Lauzon. Les funérailles auront lieu lundi à 11 hres. Départ de
Gilbert & Turgeon Ltée,
203, St-Joseph,
Lauzon
à 10h45 pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: M. et Mme Denis Latrémouille (Nicole Robitaille); frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Roger Latrémouille, M. et Mme Paul Pigeon, M. et Mme Amédée Bernatchez, M. et Mme Léandre Pigeon, M. et Mme Adélard Pigeon, M. et Mme Joseph Pigeon, M. et Mme Fernand Vézina, M. et Mme Roméo Clusiau, M. et Mme Victor Bolduc, M. et Mme Léo Pigeon, Mme Lucille Tanguay; grand-mère: Mme Paul Pigeon; cousin: M. et Mme Louis Delongchamp. quo-3

LECLERC (Emma) — A Québec, le 1er juin 1972, à l'âge de 77 ans, est décédée Dame Emma Tousignant, épouse en premières noces de feu Charles-Eugène Leblanc et en secondes noces de M. Oscar Leclerc, employé civil à sa retraite. Elle demeurait au 185 rue Lockwell. Les funérailles auront lieu lundi, le 5 juin, à 14.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
120 rue St-Jean,
à 14.15 heures pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils, ses filles, beaux-fils et belles-filles, M. et Mme St-Georges Vincent (Georgette Leblanc), M. et Mme Charles Leblanc (Alice Blais), M. et Mme Michel Leclerc (Lillian Martel), Mlle Pierrette Leclerc, M. Claude Leclerc, M. et Mme Nérée Leclerc (Aurore Lafond), M. et Mme Félix Leclerc (Jacqueline Asselin), M. et Mme François Paré (Lucienne Leclerc), Mme Jeannette Leclerc, M. et Mme Maurice Pelletier (Alice), M. et Mme Denis Zacardelli (Louise), Mlle Rolande Leclerc; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Daniel Leblanc, Mme Antonio Leblanc, M. et Mme Alphonse Leclerc. Le salon sera fermé de 17 heures à 19 heures. quo-3

LEVESQUE (Paul) — Au centre hospitalier de l'université Laval, le 31 mai 1972, à l'âge de 72 ans, est décédé Monsieur Paul Lévesque, époux de Marie-Anne Boucher. Il demeurait à Dosquet, Cté Lotbinière. Les funérailles auront lieu lundi à 10 hres. Départ de la
Salle du Couvent de Dosquet,
à 9h.50 sous la direction de la Maison Funéraire Beaudoin & Ferland Ltée de St-Agapit, pour l'église de Dosquet et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Marie-Paule (Mme Alphonse Rouillard), Marie-Ange (Mme Laval Hallé), Thérèse (Mme Joseph Bolduc), Rolande (Mme Guy Martin), Aline (Mme Gilles Conte), Lionel (Carmen Croteau), Bertrand (Simone Pouliot), Rodrigue, Robert (Lucie Frenette), Francine (Mme A. Bard). quo-3

LINTEAU (Antoinette) — A Québec, le 1er juin 1972, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Antoinette Tessier épouse de Ferdinand Linteau. Elle demeurait au 333, av. Taschereau. Les funérailles auront lieu lundi, le 5 juin, à 10 hres. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
318, ch. de la Canardière
à 9 hres 45 pour l'église Sacré-Coeur et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; M. et Mme Albert Tessier, M. et Mme Eugène Tessier, Mme Aimandine Jobin, M. et Mme Georges Tessier, Mme Marguerite Tessier, Mme Yvonne Gobeil, M. et Mme Lucien Tessier, M. et Mme Henri Tessier, M. et Mme J.-B. Bédard, M. Odilon Linteau, de St-Raymond, M. Alexandre Linteau, M. l'abbé Ernest Peachy, M. John Peachy. quo-3

METIVIER (Aurée-Anne) — A Montmagny, le 2 juin 1972, à l'âge de 70 ans, est décédée Aurée-Anne Métivier. Elle demeurait au 41 rue St-Augustin. Les funérailles auront lieu lundi à 10 hres. Départ des salons funéraires de la maison
Laurent Normand,
115 rue St-Louis
à 9:45 hres pour l'Eglise de St-Thomas et de là au cimetière Paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, demi-soeur d'Armand Lebel. quo-3

OUELLET (Jean-Berchmans) — A Port Cartier, le 30 mai 1972, à l'âge de 42 ans, est décédé accidentellement M. Jean-Berchmans Ouellet, ingénieur de train pour Quebec Cartier Mining, époux de Dame Denise Gagnon. Il demeurait au 17, 4e Rue, Port-Cartier. Les funérailles auront lieu samedi, le 3 juin 1972, à 14 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
6450 Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
à 13.45 heures pour l'église St-Pierre aux Liens et de là au cimetière d'Orsainville. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils, François, Martin et Christian; ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Père Maurice Ouellet C.S.V., M. et Mme Lucien Trudel (Jeanne), M. et Mme Mozard Ouellet, M. et Mme Gaétan Ouellet, M. et Mme Paul Bilodeau (Huguette), M. et Mme Jules Audet (Ghyslaine), M. et Mme Jean-Eude Ouellet, M. et Mme Philippe Cormier (Maddé), M. et Mme Joseph Gagnon, M. et Mme Oscar Gagnon, M. et Mme François Gagnon, M. et Mme Jules-Aimé Gagnon, M. et Mme Jacques Plamondon (Jeanne d'Arc Gagnon), Mme Bertha-G. Drapeau, M. et Mme Lucien Gauvin (Gisèle Gagnon), M. Lucien Gagnon, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-3

PARENT (Johny) — A Lorretteville, le 2 juin 1972, à l'âge de 64 ans, est décédé Johny Parent, maire de Loretteville, époux en 1ères noces, Gabrielle Renaud, 2es, de Emilia Renaud. Il demeurait au 68 rue Lavallée. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Dr Jean-Paul Parent (Laurette Bélanger), Annine (Mme Gérard Fortin), Claudette (Mme Wellie White), Estel (Mme Dr Marcel Rochette), ses soeurs: Mlle Annie Parent, Jennie (Mme Philippe Renaud); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léopold Renaud, M. et Mme Ernest Renaud, M. Antonio Renaud, M. et Mm Alebert Sioui, M. et Mme Ch.-Edouard Renaud, Mme François-X Renaud, M. et Mme J.-Bpte Renaud, M. et Mme Lucien Auclair. Le corps sera exposé au salon funéraire
Falardeau Inc.
jusqu'à samedi soir 10h. de là à la bibliothèque municipale de 10 a.m. dimanche à 10h. p.m., lundi 10 a.m. jusqu'aux funérailles à 3 hres. Départ à 2.50 hres pour l'église de Loretteville et de là au cimetière Loretteville. quo-5



SIMARD (Aimé) — A Neufchâtel, le 1er juin 1972, à l'âge de 71 ans, est décédé Aimé Simard, époux de dame Germaine Bouchard. Il demeurait au 412 boul. Bastien. Les funérailles auront lieu lundi, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire
Falardeau Inc.,
30 rue St-Joseph,
à 10h45 pour l'église de St-André et de là au cimetière St-Charles. quo-3

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

CARON (Lucien) — La famille Caron remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Lucien Caron, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-3



OUELLET (Donat) — Les frères et soeurs de Donat Ouellet, contremaitre-machiniste à la Davie Shipbuilding Ltée, remercient sincèrement tous les parents et amis qsui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion de son décès survenu le 11 mai 1972, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Merci à tous. quo-3

725 SERVICES ANNIVERSAIRES



COTE (Ferdinand) — Samedi le 10 juin à 7:15 p.m. en l'église St-Eugène, Ville Vanier, sera chantée une messe anniversaire pour M. Ferdinand Côté, époux de Léda Dussault, anciennement de Ville Bélair. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.. quo-3

DOLBEC (Simone) — Dimanche le 4 juin 1972, en l'église de St-Ubald, comté de Portneuf, à 11 heures a.m., sera chanté le service anniversaire de Mme Clovis Dolbec (Simone Cinq-Mars). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-3



GAUTHIER (Carol) — Dimanche le 4 juin 1972, à 12h.00 p.m., en l'église de St-Eugène de Ville Vanier, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Carol Gauthier, fils de M. et Mme Roland Gauthier. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-3



LECLERC (Fernand) — Samedi le 10 juin 1972, à 7h. p.m., en l'église de Notre-Dame du Rosaire (Portneuf Station), sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Fernand Leclerc, ex-courtier d'assurance de Québec. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 63-7



LELIEVRE (Valantine) — Mercredi le 7 juin 1972 à 8.30 heures a.m. en l'église de St-Sauveur, sera chantée la messe anniversaire de Mme Wilfrid Lelièvre, née Valantine Plante. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-3

LAPERRIERE (M. et Mme Joseph) — Samedi le 3 juin, à 4 heures en l'église de Notre-Dame de Recouvrance Ville Vanier sera chanté le service anniversaire de M. et Mme Joseph Laperrière (Marianne Leblond). Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation. quo-3

PREVOST (Elvine) — Mercredi le 7 juin 1972, à 8 heures a.m., en la chapelle Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Ste-Ursule, sera chanté le service anniversaire de Madame Adélard Prévost (Elvine Bouchard). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-3

TRUDELLE (Julie - Anne) — Samedi, le 3 juin, à 3h. 30 p.m., à l'école St-Bernard de Charlesbourg ouest, sera chanté le service anniversaire de dame Ernest Trudelle (Julie-Anne Bédard). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-3

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue avec promesse de le faire connaitre comme patron des causes désespérées. Mme Gilberte G. quo-3

Décès et Avis Divers

Pour faire paraitre un avis ou une annonce, s'il-vous-plait communiquez avec le Service des Annonces Classées.

529-9231

Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00.

Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

SERVICES SPÉCIAUX

780 FLEURISTES **780 FLEURISTES**

LES FLEURS
TEMOIGNAGES D'ESPOIR et de SYMPATHIE
Mme S. LAHAYE Ltée
fleuriste
1027, 3e Av. tél.: 524-4613
Commandes exécutées soir et dimanche
dis-6-24

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710, 1ère AVENUE, Québec, 524-1561
quo-5

790 MONUMENTS FUNERAIRES

VILLENEUVE, monuments, même grandeur, même qualité prix coupé, comparez avant d'acheter. 1050 Canardière Tél. 523-5394. quo-1

L'accord quadripartite

"Une perspective exempte de crise"

BONN (AFP) — Le chancelier Willy Brandt a reçu à dîner, hier soir, au "bungalow" de la chancellerie à Bonn, les ministres des Affaires étrangères des Etats-Unis, de France et de Grande-Bretagne, à la veille de la signature aujourd'hui, à Berlin, du protocole final de l'accord quadripartite, et de l'échange à Bonn des instruments de ratification des traités de Moscou et de Varsovie.

Dans son toast de bienvenue, le chancelier a souligné "la perspective exempte de crise" qu'offrent les accords devant entrer en application à Berlin. Cet acte, a poursuivi M. Brandt, sera un encouragement pour "nos voisins européens" et "permettra aux peuples d'Europe de se rapprocher de nouveau".

De son côté, M. Maurice Schumann, ministre français des Affaires étrangères, a qualifié la signature du protocole final d'"événement sans précédent" qui serait resté "hors d'atteinte" si la négociation qui l'a précédé "ne s'était située dans une atmosphère de détente en Europe". Le protocole final, a poursuivi M. Schumann, "ne marque pas une fin, mais un commencement": l'ouverture de perspectives "dont il nous appartient de tirer parti pour l'avenir". Le ministre français a souligné que l'accord réaffirme "les responsabilités quadripartites (sur Berlin) en même temps que l'autorité suprême des trois sur les secteurs occidentaux de la ville". Enfin, M. Schumann a rendu hommage au général de Gaulle "dont, a-t-il dit, l'initiative et les efforts obstinés ont fait prévaloir cette politique de détente".

Sir Alec Douglas-Home s'est déclaré tout particulièrement heureux qu'un accord écrit entre les Quatre prévoie "le maintien et le développement des liens unissant les secteurs occidentaux de Berlin à la République fédérale".

Le secrétaire au Foreign Office a assuré le chancelier Brandt que les forces britanniques resteraient à Berlin aussi longtemps que l'on aurait besoin d'elles. Elles sont, a-t-il dit, le gage de notre détermination de défendre la ville. Cependant, a-t-il ajouté, "nous sommes en droit d'espérer que les Berlinois pourront avoir la vie de leur choix sans être inquiétés".

Le secrétaire d'Etat américain William Rogers a mis l'accent sur l'effort commun des alliés occidentaux en vue de la conclusion de l'accord. L'accord quadripartite sur Berlin, a déclaré M. Rogers, est "de portée historique" non seulement en raison de ce qu'il signifie pour les Berlinois, les Allemands et les Européens, mais aussi de ce qu'il signifie pour les relations entre l'Ouest et l'Union soviétique et pour les perspectives de la paix.

Les trois ministres, ainsi que leur collègue soviétique, M. Andrei Gromyko, signent aujourd'hui, à Berlin, le protocole final de l'accord. Simultanément, à Bonn, la RFA d'une part, l'Union soviétique et la Pologne d'autre part, doivent procéder à l'échange des instruments de ratification des traités de Moscou et de Varsovie. On apprenait, hier soir, de source informée, que ces textes auront été signés auparavant par M. Gustav Heinemann, président de la République fédérale d'Allemagne.

Défilé ininterrompu devant le cercueil du duc de Windsor

LONDRES (AFP) — Au rythme de 3,000 personnes par heure, le peuple britannique a continué toute la journée d'hier à défiler devant le catalogue bleu où, depuis 9 heures hier, est déposé le cercueil du duc de Windsor.

Parmi les personnalités qui se sont rendues à la chapelle Saint-Georges, on a particulièrement noté Lord Mountbatten l'oncle du duc d'Edimbourg et cousin de la reine, le premier ministre, M. Edward Heath, Lady Spencer-Churchill, veuve de Sir Winston, et la plupart des ambassadeurs accrédités à la Cour de Saint-James. Le chargé d'affaires de la République populaire de Chine, M. Pei Tsien-Chang, s'est recueilli pendant cinq minutes devant la dépouille mortelle de l'ancien souverain.

Des dizaines de couronnes de fleurs envoyées par des admirateurs anonymes ou par des personnalités de haut rang ont été rangées dans le cloitre de la chapelle L'une d'entre elle porte l'inscription: "Avec le profond respect et en souvenir reconnaissant des services rendus par sor altesse royale à son pays et l'empire britannique, de la part des ministres de sa majesté - Edward Heath".

Plus touchant peut-être que ces hommages officiels, une simple rose rouge a été lancée sur le cercueil du duc par l'un des milliers de visiteurs qui défilent devant le catafalgue.

La chapelle Saint-Georges est également ouverte aujourd'hui, puis la journée de demain sera consacrée à la répétition du service funéraire qui précédera l'enterrement du duc, lundi matin à 13 heures 30, dans le mausolée de Frogmore, située dans le parc de Windsor.

L'enterrement sera strictement privé et seuls les membres de la famille royale et les amis intimes du duc et de la duchesse de Windsor seront admis à y assister.

Pendant que se poursuivait le défilé devant le catafalque, la duchesse de Windsor est arrivée à Londres, venant de France. Elle a été accueillie à l'aérodrome de Heathrow par lord Mountbatten et elle s'est immédiatement rendue au Palais de Buckingham, où elle est l'hôte de la reine Elizabeth.

Bon nombre de Sud-Africains blancs rejettent aujourd'hui l'apartheid

GENEVE (AFP) — Un nombre croissant de Sud-Africains blancs reconnaissent la nécessité d'un changement dans la politique d'apartheid, "qui offre peu d'espérances pour l'avenir", déclaré un rapport publié hier

"Le temps presse, indique le rapport, mais pour autant que la volonté nécessaire eixste en Afrique du Sud et que l'opinion internationale responsable apporte son aide, il n'y a aucune raison d'écarter la possibilité d'une transformation radicale de l'Afrique du Sud, qui aboutirait à une société offrant des chances et des droits égaux et une juste part de ses richesses à tous les citoyens.

A l'ppui de cette thèse, le rapport, le huitième d'une série annuelle établit à la demande de la Conférence internationale du travail, fait trois constatations:

— Les quatre millions de Blancs en Afrique du Sud ne peuvent continuer à assumer les responsabilités administratives et techniques qu'impose une population de près de 22 millions d'habitants.

— Une grève récente des travailleurs Ovambo en Namibie, Sud-Ouest africain, a montré "la fragilité fondamentale d'une paix sociale fondée sur la répression".

— Le gouvernement sud-africain lui-même, conscient du mécontentement croissant que suscite l'énorme disparité des revenus des Blancs et des non-Blancs, disparité qui s'accentue au lieu de s'atténuer, a récemment invité les employeurs à améliorer les salaires et a annoncé des mesures tendant à réduire l'écart des traitements dans la fonction publique.

LE SOLEIL
Une bonne façon
d'en savoir plus
long.

Par respect pour
le décès de



MONSIEUR
GAUDIOSE BROUSSEAU
président-fondateur
de la
MAISON GAUDIOSE BROUSSEAU & FILS LIMITEE

décédé le 2 juin 1972, à l'âge de 94 ans, et dont les funérailles auront lieu mardi le 6 juin, à 10 heures, en l'église Notre-Dame de la Paix, les bureaux seront fermés mardi, de 8h a.m. à 1h p.m.

Les Etats-Unis prêts à entreprendre la deuxième phase des négociations

(D'après AFP, UPI et AP) — Les Etats-Unis sont prêts à entamer avec l'Union soviétique une seconde phase de négociations sur la limitation des armements stratégiques, dès que le Congrès aura approuvé les accords de Moscou, a confirmé, hier, le porte-parole de la Maison Blanche.

Après son discours au Congrès de jeudi soir, le président Nixon s'est entretenu, hier matin, pendant deux heures avec une trentaine de membres républicains et démocrates des deux chambres avec qui il a passé en revue les accords signés à Moscou. Il a invité les parlementaires à ratifier le plus rapidement possible le traité sur les armes défensives et à approuver la limitation des armes offensives.

Même l'adversaire le plus farouche du traité sur la limitation des armes stratégiques, le sénateur démocrate de Washington M. Henry M. Jackson, a reconnu que le traité jouissait d'un "énorme" appui au Sénat. De son côté, le sénateur républicain du Kentucky, M. John Sherman Cooper, a dit qu'il doutait fort que les adversaires du traité puissent rassembler plus de 20 voix contre la ratification.

BUREAU DU PC D'ACCORD

Par ailleurs, l'agence Tass hier a rapporté que le bureau politique du Parti communiste soviétique, le présidium et le Conseil des ministres soviétiques ont étudié et entièrement approuvé un rapport sur les entretiens au sommet américano-soviétiques, présenté par M. Léonide Brejnev, premier secrétaire du PC.

Hier, Tass a consacré une large place à l'exposé du président Nixon au Congrès qu'elle a cité dans sa presque totalité.

L'agence soviétique a souligné notamment le passage où le chef de l'exécutif américain inscrit au bilan des entretiens de Moscou "la fondation de nouvelles relations réciproques entre les deux pays les plus puissants du globe".

REALISTES VS DURS

Enfin, des échos de la bataille qui a opposé, récemment, au Kremlin, adversaires et partisans du maintien de la visite du président Nixon et qui s'est terminée par la victoire des "réalistes" sur les "durs" apparaissent dans un commentaire politique publié, cette semaine, à Moscou.

L'article que signe M. Vadim Zagladine, chef-adjoint de la section internationale du comité central dans l'hebdomadaire "Novoie Vremia" (Temps nouveau) se réfère d'une façon plus ou moins voilée à la crise des fusées de Cuba, à "l'aventurisme" khrouchtchevien, au "quant-à-soi" de Hanoi, à "l'abandon par la Chine de son opposition à la coexistence pacifique", au minage de Haiphong, pour conclure qu'une réaction brutale du Kremlin, il y a un mois, aurait torpillé les perspectives à long terme de l'URSS. "Un véritable révolutionnaire, souligne le commentateur, ne se soucie pas seulement de l'heure présente".

La natalité en baisse aux USA

WASHINGTON (AFP) — La natalité aux Etats - Unis s'est inscrite au point le plus bas de toute leur histoire pendant le premier trimestre de cette année, d'après le "Centre national des statistiques de la santé".

Ce dernier déclare que le taux des naissances a atteint pendant cette période 15,80 par mille habitants contre 17.60 pendant la période correspondante de l'an dernier et 17.30 pour cent pour l'ensemble de l'année 1970.

Les spécialistes du recensement estiment que cette baisse de la natalité est attribuable à plusieurs facteurs tels que la libéralisation des lois sur l'avortement mais ils soulignent que certains Etats où les lois contre l'avortement sont appliquées ont également connu une baisse du taux des naissances.

Les spécialistes ajoutent que les facteurs économiques sont les causes primordiales de cette baisse.

Le taux des naissances le plus bas avait été enregistré auparavant pendant les années de crise économique de 1930 - 1940.

Paquet
CENTRE-VILLE

Salon Marie-Antoinette

Nouvelles techniques des colorants MISS CLAIROL



Si votre chevelure a perdu sa beauté, nos spécialistes en coloration et Miss Clairol vous donneront une nouvelle personnalité. Nous vous prescrirons les merveilleux mélanges dans les nuances.... qui feront briller les cheveux ternes... ou couvrir entièrement le gris. Vous trouverez que votre mise en plis reprend souplesse et, de plus, vous vous sentirez plus jolie... et l'on vous complimentera.

Retouche Miss Clairol, incluant shampooing et mise en plis, à partir de 8.50

*Redonnez de l'éclat à vos cheveux avec les mèches soleil.
SPECIAL 15.00

Salon de Coiffure, rayon 77, au 3e étage, Centre-Ville, tél.: 524-5121

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Simplicité du chemisier
Dubonnet

Un raffinement pour ces chemisiers élégamment taillés dans un souple tricot Fortrel. L'imprimé pastel sur blanc, vous invite au voyage.

Manches courtes. Turquoise, rouge marine. 8 à 20. 35.00

Manches longues. Rose, or, marine. Tailles: 8 à 20. 40.00

Salon de la robe, rayon 74, au 2e, Centre-Ville et 874, niveau 2, Place Laurier.

Un enthousiasme foudroyant pour les décolletés 'bain de soleil'

Un festival de jeunesse et de gaieté! C'est la vogue du long vaporeux dans un tricot léger de jersey arnel valsant à chacun de vos pas. Corsage très décolleté et mettant votre dos en vedette. Large médaillon chinois en métal or. Tailles: 8 à 16. 65.00

Salon de la robe, rayon 74, au 2e étage, Centre-Ville et 874, niveau 2, Place Laurier.

Heures d'affaires à Centre-Ville et Place Laurier: lundi, mardi, mercredi, de 9h.30 à 5h.30; jeudi et vendredi, de 9h.30 à 9h. du soir et samedi de 9h.30 à 5h. du soir.